

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

186e JAARGANG

N. 342

186e ANNEE

VRIJDAG 23 DECEMBER 2016

VENDREDI 23 DECEMBRE 2016

Het Belgisch Staatsblad van 22 december 2016 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 340 en 341.

Le Moniteur belge du 22 décembre 2016 comporte deux éditions, qui portent les numéros 340 et 341.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Ministerie van Landsverdediging

21 NOVEMBER 2016. — Wet tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen, bl. 89389.

Ministerie van Landsverdediging

6 DECEMBER 2016. — Wet tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, bl. 89435.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

4 MEI 2016. — Wet houdende diverse bepalingen inzake asiel en migratie en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen. — Duitse vertaling, bl. 89436.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Ministère de la Défense

21 NOVEMBRE 2016. — Loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires, p. 89389.

Ministère de la Défense

6 DECEMBRE 2016. — Loi modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, p. 89435.

Service public fédéral Intérieur

4 MAI 2016. — Loi portant des dispositions diverses en matière d'asile et de migration et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers. — Traduction allemande, p. 89436.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

4. MAI 2016 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Asyl und Migration und zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und des Gesetzes vom 12. Januar 2007 über die Aufnahme von Asylsuchenden und von bestimmten anderen Kategorien von Ausländern — Deutsche Übersetzung, S. 89436.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 MEI 2016. — Wet tot wijziging van de artikelen 10^{ter} en 12^{bis} van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Duitse vertaling, bl. 89442.

Service public fédéral Intérieur

17 MAI 2016. — Loi modifiant les articles 10^{ter} et 12^{bis} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Traduction allemande, p. 89442.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

17. MAI 2016 — Gesetz zur Abänderung der Artikel 10^{ter} und 12^{bis} des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern — Deutsche Übersetzung, S. 89443.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

29 MEI 2016. — Wet betreffende het verzamelen en het bewaren van de gegevens in de sector van de elektronische communicatie. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 89443.

Service public fédéral Intérieur

29 MAI 2016. — Loi relative à la collecte et à la conservation des données dans le secteur des communications électroniques. — Traduction allemande d'extraits, p. 89443.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

29. MAI 2016 — Gesetz über die Sammlung und Aufbewahrung der Daten im Bereich der elektronischen Kommunikation — Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 89443.

Federale Overheidsdienst Financiën

3 JUNI 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 28 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme. — Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 89447.

Service public fédéral Finances

3 JUIN 2007. — Arrêté royal portant exécution de l'article 28 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme. — Coordination officielle en langue allemande, p. 89447.

Föderaler Öffentlicher Dienst Finanzen

3. JUNI 2007 — Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 28 des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 89447.

Federale Overheidsdienst Financiën

16 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van ministerieel besluit van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bl. 89448.

Service public fédéral Finances

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel visant à modifier l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, p. 89448.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

14 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs, bl. 89449.

Service public fédéral Mobilité et Transports

14 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire, p. 89449.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

14 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg en het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer, bl. 89464.

Service public fédéral Mobilité et Transports

14 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique et l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière, p. 89464.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer**Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid*

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 1 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Ganshoren ter hoogte van de kilometerpaal 5.825, bl. 89465.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer**Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid*

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 3 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Jette ter hoogte van de kilometerpaal 6.803, bl. 89465.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer**Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid*

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 8 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.340, bl. 89466.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer**Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid*

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 9 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.960, bl. 89467.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, in uitvoering van het protocolakkoord van 30 november 2015, betreffende de toekenning van verlof aan oudere werknemers, bl. 89468.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid, betreffende de opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2013 betreffende de werkloosheid met bedrijfstoeslag, bl. 89469.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van het bedrag van de bijdrage voor 2016 aan het "Sociaal Fonds voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid", bl. 89470.

*Service public fédéral Mobilité et Transports**Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire*

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 1 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Ganshoren à la hauteur de la borne kilométrique 5.825, p. 89465.

*Service public fédéral Mobilité et Transports**Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire*

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 3 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Jette à la hauteur de la borne kilométrique 6.803, p. 89465.

*Service public fédéral Mobilité et Transports**Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire*

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 8 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.340, p. 89466.

*Service public fédéral Mobilité et Transports**Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire*

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 9 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.960, p. 89467.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, en exécution du protocole d'accord du 30 novembre 2015, relative à l'octroi d'un congé aux travailleurs âgés, p. 89468.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire, relative à l'abrogation de la convention collective de travail du 2 décembre 2013 relative au chômage avec complément d'entreprise, p. 89469.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la fixation du montant de la cotisation pour 2016 au "Fonds social pour les employés de l'industrie chimique", p. 89470.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, betreffende het SWT "zware beroepen - residuair stelsel - op 58 jaar", bl. 89471.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, betreffende de opbouw van dienstanciënniteit, bl. 89474.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

24 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 tot oprichting van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, bl. 89475.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Belgisch Centrum voor Evidence Based Medicine voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016, bl. 89477.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

9 NOVEMBER 2015. — Koninklijk besluit betreffende de taksen en toeslagen inzake uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten. — Duitse vertaling, bl. 89480.

Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie

9. NOVEMBER 2015 — Königlicher Erlass über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzsertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren — Deutsche Übersetzung, S. 89480.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

14 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 92, § 2, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bl. 89484.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

12 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerkingtreding van de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, en van de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft, bl. 89485.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, concernant le RCC "métiers lourds - régime résiduel - à 58 ans", p. 89471.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, relative à la constitution d'ancienneté de service, p. 89474.

Service public fédéral Sécurité sociale

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 2002 portant création du Conseil supérieur des Volontaires, p. 89475.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal octroyant un subside au Centre belge d'Evidence Based Medicine pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus, p. 89477.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

9 NOVEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif aux taxes et surtaxes dues en matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection. — Traduction allemande, p. 89480.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

14 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal exécutant l'article 92, § 2, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, p. 89484.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, et de la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins, p. 89485.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid**Autorité flamande*

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Catering en Schoonmaak, bl. 89487.

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Restauration et Nettoyage, p. 89488.

*Vlaamse overheid**Autorité flamande*

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding en het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 2^o, e), van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, wat betreft de SERR, het RESOC en het BNCTO, bl. 89489.

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle et l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, 2^o, e), du décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), en ce qui concerne le SERR, le RESOC et le BNCTO, p. 89490.

*Vlaamse overheid**Autorité flamande*

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 december 2000 houdende organisatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening en de regeling van de rechtspositie van het personeel, wat betreft de uitvoering van het sociaal akkoord 2015-2016 en de vereenvoudiging van het ziektekrediet, de uitbetaling van het gedeeltelijk verschuldigd maandloon in RSZ-dagen, de urdelers voor het berekenen van de forfaitaire toelage voor wacht- en piketdienst en de berekening van het vakantiegeld, bl. 89492.

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} décembre 2000 portant organisation de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution de l'Eau) et statut du personnel, en ce qui concerne l'exécution de l'accord social 2015-2016 et la simplification du crédit-maladie, le paiement du traitement mensuel partiellement dû en jours ONSS, la fraction horaire pour le calcul de l'allocation forfaitaire pour des services de garde et de piquet et le calcul du pécule de vacances, p. 89494.

*Vlaamse overheid**Autorité flamande*

9 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van stages bij multilaterale organisaties, bl. 89495.

9 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement de stages auprès des organisations multilatérales, p. 89499.

*Vlaamse overheid**Autorité flamande*

16 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het Onroerendergoedbesluit van 16 mei 2014 en van diverse besluiten van de Vlaamse Regering met het oog op het uitvoeren van het kerntakenplan van het agentschap Onroerend Erfgoed en andere financiële en technische aanpassingen, bl. 89502.

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'Arrêté relatif au Patrimoine immobilier du 16 mai 2014 et divers arrêtés du Gouvernement flamand en vue de l'exécution du plan des tâches centrales de l'Agence du Patrimoine immobilier et d'autres adaptations financières et techniques, p. 89507.

*Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

15 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot opheffing van de verplichting om in orde met het betalen van zijn bijdragen bij een sociale verzekeringskas verklaard te worden in de steunregelingen voor ontwikkeling en investering in de landbouwsector en in de gebieden met natuurlijke beperkingen, bl. 89513.

15 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon abrogeant l'obligation d'être déclaré en ordre de cotisation auprès d'une caisse d'assurances sociales dans les régimes d'aides relatifs au développement et à l'investissement dans le secteur agricole et aux zones soumises à des contraintes naturelles, p. 89512.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Aufhebung der Verpflichtung, bei einer Sozialversicherungskasse ordnungsgemäß Beiträge bezahlt zu haben im Rahmen der Regelungen bezüglich der Entwicklungs- und Investitionsbeihilfen im Agrarsektor und der Beihilfen für Gebiete mit naturbedingten Benachteiligungen, S. 89512.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale*

15 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de bevoegde ambtenaren in het kader van de premie ten bate van personen die houder zijn van een zakelijk recht op een onroerend goed gelegen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarin zij en hun gezin gedomicilieerd zijn, bl. 89514.

15 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des fonctionnaires compétents dans le cadre de la prime au bénéfice de personnes titulaires d'un droit réel sur un bien immobilier situé en Région de Bruxelles-Capitale dans lequel elles et leur ménage sont domiciliés, p. 89514.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale*

15 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de oprichting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit, bl. 89515.

15 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant création du Service public régional de Bruxelles Fiscalité, p. 89515.

*Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

8 DECEMBER 2016. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 tot vaststelling van de administratieve toestand en de individuele geldelijke rechten van de contractuele personeelsleden van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bl. 89522.

8 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 fixant la situation administrative et les droits individuels pécuniaires des membres du personnel contractuels des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, p. 89522.

*Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

8 DECEMBER 2016. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ter wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad. — Diverse wijzigingen, bl. 89526.

8 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale. — Modifications diverses, p. 89526.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

Benoeming, bl. 89538.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Benoeming, bl. 89538.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit houdende vervanging van een lid van de Nationale Arbeidsraad, bl. 89538.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Eervol ontslag, bl. 89539.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Eervol ontslag, bl. 89539.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 89539.

*Federale Overheidsdienst Justitie**Directoraat-generaal wetgeving, fundamentele rechten en vrijheden*

KATHOLIEKE EREDIENST. — Walhain-Saint-Paul. — Omvorming van een plaats van kerkbedenaar in een plaats van kapelaan, bl. 89540.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel en Organisatie. — Pensionering, bl. 89540.

Ministerie van Landsverdediging

8 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit betreffende de toewijzing van bevoegdheid inzake personeelsgebonden materies van het Koninklijk museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, bl. 89540.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen. — Nationale Orden, bl. 89541.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen. — Nationale Orden. — Ingetrokken bepalingen, bl. 89543.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. — Bevordering, bl. 89546.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. — Pensionering, bl. 89546.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. — Pensionering, bl. 89546.

Autres arrêtés*Service public fédéral Personnel et Organisation*

Nomination, p. 89538.

Service public fédéral Personnel et Organisation

Nomination, p. 89538.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant remplacement d'un membre du Conseil national du Travail, p. 89538.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Démission honorable, p. 89539.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Démission honorable, p. 89539.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 89539.

*Service public fédéral Justice**Direction générale de la législation et des libertés et droits fondamentaux*

CULTE CATHOLIQUE. — Walhain-Saint-Paul. — Transformation d'une place de desservant en une place de chapelain, p. 89540.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite, p. 89540.

Ministère de la Défense

8 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant désignation de compétence en matière de personnel du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, p. 89540.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Distinctions honorifiques. — Ordres nationaux, p. 89541.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Distinctions honorifiques. — Ordres nationaux. — Dispositions retirées, p. 89543.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. — Promotion, p. 89546.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. — Mise à la retraite, p. 89546.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. — Mise à la retraite, p. 89546.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

15 SEPTEMBER 2016. — Wijziging van de erkenning van een DMW, bl. 89546.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

27 SEPTEMBER 2016. — Wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 2013 tot benoeming van de leden van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid, bl. 89547.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

12 DECEMBER 2016. — Wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 2013 tot benoeming van de leden van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid, bl. 89547.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

30 NOVEMBER 2016. — Erkenning en wijziging van de erkenning van een lokaal dienstencentrum, bl. 89547.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

7 DECEMBER 2016. — Wijziging erkenning van een dienst voor oppashulp, bl. 89548.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

Voorafgaande Vergunning voor de realisatie van een lokaal dienstencentrum, bl. 89548.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

14 DECEMBER 2016. — Samenstelling van de jachtexamencommissie, vermeld in artikel 55 van het Jachtadministratiebesluit van 25 april 2014, voor de periode 2017 tot en met 2019, bl. 89549.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

14 DECEMBER 2016. — Vlaamse Milieumaatschappij — Besluit van de administrateur-generaal tot delegatie van beslissingsbevoegdheden met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot ruil van onroerende goederen, bl. 89550.

Vlaamse overheid

Leefmilieu, Natuur en Energie

7 DECEMBER 2016. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van gronden gelegen in Temse als site 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse, bl. 89551.

Waals Gewest

Région wallonne

Wallonische Region

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Ignace Vanhoucke », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 89555.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Rudy Royat, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89556.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Wesley Depoortere, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89558.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Kenneth Willaert, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89560.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Sotraco, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89562.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Erna Shipping », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89563.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Cool It », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89565.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Arno Verschoor Internationaal Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89567.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SARL Julie Marine », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89568.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie Van Brussel-hoofdstad

Vrijwillig ontslag, bl. 89573.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 136/2016 van 20 oktober 2016, bl. 89579.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 136/2016 vom 20. Oktober 2016, S. 89585.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 89590.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 89591.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Besluit van de afgevaardigde bestuurder van SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid, tot vaststelling van het reglement van orde betreffende de taalexamens in bestuurszaken in toepassing van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, bl. 89591.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Taaltesten georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 maart 2007 tot regeling van de examens waarbij het gerechtspersoneel wordt gesteld te bewijzen dat zij in staat is de bepalingen na te komen van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken, bl. 89594.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Taaltesten georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 december 2002 tot regeling van de examens waarbij de doctoren en licentiaten in de rechten in de gelegenheid worden gesteld te voldoen aan het voorschrift van artikel 43^{quinquies} van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, bl. 89594.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige operators voor drukkerij Fedopress (m/v/x) (niveau C) voor FOD Financiën (ANG16300), bl. 89595.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Degueudre Cedric, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89570.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Mardo », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 89572.

Région de Bruxelles-Capitale

Commission Communautaire Commune De Bruxelles-capitale

Démission volontaire, p. 89573.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 136/2016 du 20 octobre 2016, p. 89574.

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 89591.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Arrêté de l'administrateur délégué du SELOR, Bureau de Sélection de l'Administration fédérale, fixant le règlement d'ordre relatif aux examens linguistiques en matière administrative organisés conformément à l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, p. 89591.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Tests linguistiques organisés en exécution des dispositions de l'arrêté royal du 13 mars 2007 organisant les examens permettant au personnel judiciaire de justifier qu'il est à même de se conformer aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire, p. 89594.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Tests linguistiques organisés en exécution des dispositions de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 organisant les examens permettant aux docteurs et licenciés en droit de satisfaire au prescrit de l'article 43^{quinquies} de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, p. 89594.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'opérateurs d'imprimerie Fedopress (m/f/x) (niveau C), francophones, pour le SPF Finances (AFG16236), p. 89595.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige consultants Selectie en Rekrutering (m/v/x) (niveau B) voor FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG16185), bl. 89595.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Resultaat van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW): attachés analyse programmering (m/v/x) (BFG16156), bl. 89596.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW): attachés analyse programmering (m/v/x) (BNG16156), bl. 89596.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Nederlandstalige selectie van attaché beheer van het fiscaal statuut (MNG16067), bl. 89596.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 89596.

Ministerie van Landsverdediging

Bijzondere werving Wervingssessie van kandidaat reserveofficieren 2017, bl. 89597.

Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG)

Derde oproep tot kandidaten voor de mandaten van Nederlandstalige griffier en Franstalige griffier van de Tuchtraad CREG, bl. 89601.

Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG)

Derde oproep tot kandidaten voor de mandaten van lid van de Tuchtraad CREG, bl. 89601.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Definitieve goedkeuring rooilijnplannen, bl. 89602.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. — Afwijking verbrandingsverbod, bl. 89602.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Résultat de la sélection comparative de consultants Sélection et Recrutement (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ANG16185), p. 89595.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Résultat de la sélection comparative francophone d'accession au niveau A (3^e série) pour la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC): attachés analyse programmation (m/f/x) (BFG16156), p. 89596.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Résultat de la sélection comparative néerlandophone d'accession au niveau A (3^e série) pour la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC): attachés analyse programmation (m/f/x) (BNG16156), p. 89596.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'attachés gestion statut diplomatique, néerlandophones, (MNG16067), p. 89596.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 89596.

Ministère de la Défense

Recrutement spécial Session de recrutement de candidats officiers de réserve en 2017, p. 89597.

Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG)

Troisième appel aux candidats pour les mandats de greffier francophone et de greffier néerlandophone du Conseil disciplinaire de la CREG, p. 89601.

Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG)

Troisième appel aux candidats pour les mandats de membre du Conseil disciplinaire de la CREG, p. 89601.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande*

*Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

Postes à mandats - Appel à candidatures, p. 89603.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 89604 tot 89676.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 89604 à 89676.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07493]

21 NOVEMBER 2016. — Wet tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger*

Art. 2. In artikel 2bis, § 2, tweede lid, van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, ingevoegd bij de wet van 13 november 1974 en vervangen bij de wet van 26 maart 1999, worden de woorden “of van de laterale werving” ingevoegd tussen de woorden “van de bijzondere werving” en het woord “geacht”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren*

Art. 3. In artikel 4bis van de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren, ingevoegd bij de wet van 20 mei 1994 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 2005, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Volgens de nadere regels en de procedure die de Koning bepaalt voor elke van de betrokken categorieën, maken de kandidaat-hulpofficieren die deelnemen aan de luchtdienst deel uit van een van de categorieën van het varend personeel bedoeld in artikel 77/1, eerste lid, 1° en 3°, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.”

Art. 4. In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 16 maart 2000, 16 juli 2005, 28 februari 2007 en 26 april 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° paragraaf 2, tweede lid, 1°, wordt aangevuld met de woorden: “, behalve indien de betrokken hulpofficier een latere uitwerking vraagt dan de drie voornoemde maanden”;
- 2° in paragraaf 2ter, 1°, worden de woorden “3 van de wet van 16 maart 2000 betreffende het ontslag van bepaalde militairen en de verbreking van de dienstneming of wederdienstneming van bepaalde kandidaat-militairen, en de vaststelling van de rendementsperiode en het terugvorderen door de Staat van een deel van de door de Staat gedragen kosten voor de vorming en van een gedeelte van de tijdens de vorming genoten wedden, berekend wordt” vervangen door de woorden “179 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht”;
- 3° paragraaf 2ter, 3°, wordt aangevuld met de woorden “of in periode van crisis”;
- 4° in paragraaf 2ter, 4°, worden de woorden “op preadvies gesteld is” vervangen door de woorden “effectief deel uitmaakt van een detachement dat zich voorbereidt”;
- 5° in paragraaf 2quater, eerste en tweede lid, worden de woorden “3 van voornoemde wet van 16 maart 2000” vervangen door de woorden “179 van voornoemde wet van 28 februari 2007”.

Art. 5. Artikel 9bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003, wordt vervangen als volgt:

“Art. 9bis. Behalve indien de volgende veroordelingen worden uitgesproken met uitstel en voor zover dit uitstel niet wordt herroepen, wordt de hulpofficier van ambtswege uit zijn ambt ontzet zonder de tussenkomst van een onderzoeksråd indien hij veroordeeld wordt overeenkomstig artikel 19 van het Strafwetboek of artikel 5 van het Militair Strafwetboek of tot de, zelfs tijdelijke, ontzetting uit één van de rechten bedoeld in artikel 31, 1° en 6°, van het Strafwetboek.”

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07493]

21 NOVEMBRE 2016. — Loi modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit:

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modification de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée*

Art. 2. Dans l'article 2bis, § 2, alinéa 2, de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, inséré par la loi du 13 novembre 1974 et remplacé par la loi du 26 mars 1999, les mots “ou au recrutement latéral” sont insérés entre les mots “au recrutement spécial” et les mots “est censé”.

CHAPITRE 3. — *Modifications de la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs*

Art. 3. Dans l'article 4bis de la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs, inséré par la loi du 20 mai 1994 et modifié par la loi du 16 juillet 2005, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“Selon les modalités et la procédure fixées par le Roi pour chacune des catégories concernées, les candidats officiers auxiliaires qui participent au service aérien appartiennent à une des catégories du personnel navigant visées à l'article 77/1, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées.”

Art. 4. A l'article 9 de la même loi, modifié par les lois des 16 mars 2000, 16 juillet 2005, 28 février 2007 et 26 avril 2009, les modifications suivantes sont apportées:

- 1° le paragraphe 2, alinéa 2, 1°, est complété par les mots: “, sauf si l'officier auxiliaire concerné demande une date ultérieure aux trois mois précités”;
- 2° dans le paragraphe 2ter, 1°, les mots “3 de la loi du 16 mars 2000 relatif à la démission de certains militaires et à la résiliation de l'engagement ou du rengagement de certains candidats militaires, à la fixation de la période de rendement et à la récupération par l'État d'une partie des frais consentis par l'État pour la formation et d'une partie des traitements perçus pendant la formation” sont remplacés par les mots “179 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées”;
- 3° le paragraphe 2ter, 3°, est complété par les mots “ou en période de crise”;
- 4° dans le paragraphe 2ter, 4°, les mots “est mis sur préavis” sont remplacés par les mots “fait effectivement partie d'un détachement qui se prépare”;
- 5° dans le paragraphe 2quater, alinéas 1^{er} et 2, les mots “3 de la loi du 16 mars 2000 susmentionnée” sont chaque fois remplacés par les mots “179 de la loi du 28 février 2007 précitée”.

Art. 5. L'article 9bis de la même loi, inséré par la loi du 27 mars 2003, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 9bis. Sauf si les condamnations suivantes sont prononcées avec sursis et pour autant que ce sursis ne soit pas révoqué, l'officier auxiliaire est démis d'office de son emploi sans l'intervention d'un conseil d'enquête s'il est condamné, conformément à l'article 19 du Code pénal ou à l'article 5 du Code pénal militaire ou à l'interdiction, même temporaire, d'un des droits visés à l'article 31, 1° et 6°, du Code pénal.”

Art. 6. In artikel 10bis van dezelfde wet, wordt het tweede lid, ingevoegd bij de wet van 28 februari 2007, vervangen als volgt :

“Voor zover deze bepalingen niet onverenigbaar zijn met de bepalingen van deze wet of genomen in uitvoering van deze wet en voor zover de reglementaire bepalingen niet onverenigbaar zijn met de reglementaire bepalingen genomen in uitvoering van deze wet, zijn alle volgende wettelijke en reglementaire bepalingen, die van toepassing zijn op de kandidaat-beroepsmilitairen, toepasselijk op de kandidaat-hulpofficier :

- 1° de artikelen 21/1, eerste lid, 9°, en derde lid, 81, § 1, vierde en vijfde lid, 81/3, tweede lid, 3°, 102, eerste lid, 107, derde lid, en 108, tweede lid, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en de kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, die van toepassing zijn op de kandidaat-militair die geen achttien jaar oud is wanneer een periode van oorlog wordt afgekondigd;
- 2° de bepalingen die gelden bij de beoordeling van de professionele hoedanigheden, de karakteriële hoedanigheden, de morele hoedanigheden en de fysieke hoedanigheden vereist op het vlak van de fysieke conditie en op medisch gebied bedoeld in de artikelen 96, 97, 97/1, 97/2, 98, 98/1, 99, 100, 101, 101/1, 101/2, en 101/3 van de voornoemde wet van 28 februari 2007;
- 3° de bepalingen betreffende de inhouding op de wedde en de verbreking van de dienstneming en de wederdienstneming ten gevolge van een afwezigheid van meer dan eenentwintig opeenvolgende dagen bedoeld in de artikelen 54, 55, 59, en 156/4 van de voornoemde wet van 28 februari 2007.”.

Art. 7. In artikel 15, § 1, van dezelfde wet, worden de woorden “en de rijkswacht” opgeheven.

Art. 8. In artikel 16, 1°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 13 juli 1976, worden de woorden “, gewijzigd bij de wetten van 30 juli 1955 en van 13 november 1974” opgeheven.

HOOFDSTUK 4. — Wijzigingen van de wet van 14 januari 1975 houdende het tuchtreglement van de Krijgsmacht

Art. 9. In artikel 5, § 2, van de wet van 14 januari 1975 houdende het tuchtreglement van de Krijgsmacht, vervangen bij de wet van 28 december 1990 en gewijzigd bij de wetten van 20 mei 1994 en 27 maart 2003 worden de woorden “van het aanvullingskader” vervangen door de woorden “aangeworven voor een loopbaan van beperkte duur” en worden de woorden “korte termijn” vervangen door de woorden “in vrijwillige militaire inzet”.

Art. 10. In artikel 21, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 26 april 2009, worden de woorden “en kandidaat-militairen” ingevoegd tussen de woorden “wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen” en de woorden “van het actief kader van de Krijgsmacht”.

Art. 11. In artikel 22, § 1, 1°, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 1978, worden de woorden “voor de dienstplichtigen voor de vrijwilligers die hun eerste dienstneming of wederdienstneming volbrengen en voor de militairen die een vorming van kandidaat-officieren of kandidaat-onderofficieren” vervangen door de woorden “voor de militairen die een vorming van kandidaat-officier, kandidaat-onderofficier of kandidaat-vrijwilliger”.

Art. 12. Artikel 33 van dezelfde wet wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 5. — Opheffing van de wet van 20 mei 1994 houdende statuut van de militairen korte termijn

Art. 13. De wet van 20 mei 1994 houdende statuut van de militairen korte termijn, gewijzigd bij de wetten van 16 maart 2000, 22 maart 2001, 16 mei 2001, 27 maart 2003, 16 juli 2005, 28 februari 2007 en 30 december 2008, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 6. — Wijzigingen van de wet van 20 mei 1994 betreffende de perioden en de standen van de militairen van het reservekader alsook betreffende de aanwending en de paraatstelling van de Krijgsmacht

Art. 14. Artikel 3, § 1, 1°, van de wet van 20 mei 1994 betreffende de perioden en de standen van de militairen van het reservekader, alsook betreffende de aanwending en de paraatstelling van de Krijgsmacht wordt aangevuld met de woorden “of in periode van crisis”.

Art. 6. Dans l'article 10bis de la même loi, l'alinéa 2, inséré par la loi du 28 février 2007, est remplacé par ce qui suit :

“Pour autant que ces dispositions ne soient pas incompatibles avec les dispositions de la présente loi ou prises en exécution de la présente loi et pour autant que les dispositions réglementaires ne soient pas incompatibles avec les dispositions réglementaires prises en exécution de la présente loi, toutes les dispositions législatives et réglementaires suivantes, applicables aux candidats militaires de carrière, sont applicables aux candidats officiers auxiliaires :

- 1° les articles 21/1, alinéas 1^{er}, 9°, et 3, 81, § 1^{er}, alinéas 4 et 5, 81/3, alinéa 2, 3°, 102, alinéa 1^{er}, 107, alinéa 3, et 108, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, qui sont d'application au candidat âgé de moins de dix-huit ans lorsqu'une période de guerre est décrétée;
- 2° les dispositions qui s'appliquent à l'appréciation des qualités professionnelles, des qualités caractérielles, des qualités morales et des qualités physiques requises sur le plan de la condition physique et sur le plan médical visées aux articles 96, 97, 97/1, 97/2, 98, 98/1, 99, 100, 101, 101/1, 101/2, et 101/3 de la loi du 28 février 2007 précitée;
- 3° les dispositions relatives à la retenue sur le traitement et à la résiliation d'engagement ou de rengagement à la suite d'une absence illégale de plus de vingt-et-un jours consécutifs visées aux articles 54, 55, 59, et 156/4 de la loi du 28 février 2007 précitée.”.

Art. 7. Dans l'article 15, § 1^{er}, de la même loi, les mots “et de la gendarmerie” sont abrogés.

Art. 8. Dans l'article 16, 1°, de la même loi, remplacé par la loi du 13 juillet 1976, les mots “, modifiée par les lois des 30 juillet 1955 et du 13 novembre 1974” sont abrogés.

CHAPITRE 4. — Modifications de la loi du 14 janvier 1975 portant le règlement de discipline des Forces armées

Art. 9. Dans l'article 5, § 2, de la loi du 14 janvier 1975 portant le règlement de discipline des Forces armées, remplacé par la loi du 28 décembre 1990 et modifié par les lois des 20 mai 1994 et 27 mars 2003, les mots “du cadre de complément” sont remplacés par les mots “recruté pour une carrière à durée limitée” et les mots “court terme,” sont remplacés par les mots “en engagement volontaire militaire”.

Art. 10. Dans l'article 21, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 26 avril 2009, les mots “et candidats militaires” sont insérés entre les mots “loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires” et les mots “du cadre actif des Forces armées”.

Art. 11. Dans l'article 22, § 1^{er}, 1°, de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 1978, les mots “pour les miliciens et pour les volontaires qui accomplissent leur premier engagement ou rengagement et pour les militaires qui suivent une formation de candidat officier ou de candidat sous-officier” sont remplacés par les mots “pour les militaires qui suivent une formation de candidat officier, de candidat sous-officier ou de candidat volontaire”.

Art. 12. L'article 33 de la même loi est abrogé.

CHAPITRE 5. — Abrogation de la loi du 20 mai 1994 portant statut des militaires court terme

Art. 13. La loi du 20 mai 1994 portant statut des militaires court terme, modifiée par les lois des 16 mars 2000, 22 mars 2001, 16 mai 2001, 27 mars 2003, 16 juillet 2005, 28 février 2007 et 30 décembre 2008, est abrogée.

CHAPITRE 6. — Modifications de la loi du 20 mai 1994 relative aux périodes et aux positions des militaires du cadre de réserve, ainsi qu'à la mise en œuvre et à la mise en condition des Forces armées

Art. 14. L'article 3, § 1^{er}, 1°, de la loi du 20 mai 1994 relative aux périodes et positions des militaires du cadre de réserve, ainsi qu'à la mise en œuvre et la mise en condition des Forces armées, est complété par les mots “ou en période de crise”.

Art. 15. In artikel 7 van dezelfde wet worden de woorden “bedoeld in artikel 4, derde lid, zich bevindt wanneer hij, in een periode van oorlog” vervangen door de woorden “van het reservekader zich bevindt wanneer hij, in een periode van oorlog, in een periode van crisis”.

HOOFDSTUK 7. — *Wijzigingen van de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen*

Art. 16. In artikel 4 van de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt paragraaf 2 opgeheven.

Art. 17. Artikel 6, § 1, van dezelfde wet, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De gewaarborgde minimumbezoldiging is evenwel niet van toepassing op de kandidaat-militair “in periode van schoolvorming” bedoeld in artikel 4, § 1.”.

HOOFDSTUK 8. — *Wijziging van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector*

Art. 18. In artikel 4, tweede lid, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de arbeidstijd in de openbare sector, worden de woorden “militaire bijstand”, “ingevoegd tussen de woorden “intensieve dienst”, en het woord “hulpverlening”.

HOOFDSTUK 9. — *Wijziging van de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht*

Art. 19. In artikel 73 van de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht, gewijzigd bij de wet van 28 februari 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het derde lid wordt vervangen als volgt :

“Elke wederdienstneming eindigt van rechtswege op 31 december van het jaar waarin de reservemilitair de leeftijd van vijftenzestig jaar heeft bereikt, tenzij de kaderbehoeften of bepaalde omstandigheden een overschrijding van deze leeftijds-grens vereisen en voor zover de reservemilitair akkoord gaat met een verlenging van de wederdienstneming.”;

b) het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

“Desgevallend, op aanvraag van de militair, wordt de lopende dienstneming of wederdienstneming verlengd, of kan een nieuwe dienst- of wederdienstneming worden aangegaan.”.

HOOFDSTUK 10. — *Wijzigingen van de wet van 11 november 2002 betreffende de hulpofficieren van de Krijgsmacht*

Art. 20. In artikel 2 van de wet van 11 november 2002 betreffende de hulpofficieren van de Krijgsmacht wordt de bepaling onder 6° opgeheven.

Art. 21. In artikel 14, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juli 2005, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

“Elke tijdelijke ambtsontheffing wegens persoonlijke aangelegenheden of elke verlenging wordt uitgedrukt in maanden en wordt aangevraagd voor een duur van minimum drie maanden en mag een totaal van twaalf maanden niet overschrijden gedurende de periode van dienstneming van de hulpofficier piloot of ATC, al dan niet verlengd door de minister van Defensie.”.

Art. 22. Artikel 22 van dezelfde wet wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 11. — *Wijzigingen van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging*

Art. 23. Het opschrift van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging wordt vervangen als volgt :

“Wet van 27 maart 2003 betreffende het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging”.

Art. 15. Dans l’article 7 de la même loi, les mots “visé à l’article 4, alinéa 3, lorsque, en période de guerre” sont remplacés par les mots “du cadre de réserve, lorsque, en période de guerre, en période de crise”.

CHAPITRE 7. — *Modifications de la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires*

Art. 16. Dans l’article 4 de la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 17. L’article 6, § 1^{er}, de la même loi, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Toutefois, la rétribution minimum garantie n’est pas d’application au candidat militaire “en période de formation scolaire” visé à l’article 4, § 1^{er}.”.

CHAPITRE 8. — *Modification de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l’aménagement du temps de travail dans le secteur public*

Art. 18. Dans l’article 4, alinéa 2, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l’aménagement du temps de travail dans le secteur public, les mots “appui militaire”, sont insérés entre les mots “service intensif”, et le mot “assistance”.

CHAPITRE 9. — *Modification de la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées*

Art. 19. Dans l’article 73 de la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées, modifié par la loi du 28 février 2007, les modifications suivantes sont apportées :

a) l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

“Tout rengagement prend fin de plein droit le 31 décembre de l’année au cours de laquelle le militaire de réserve a atteint l’âge de soixante-cinq ans, sauf si les nécessités d’encadrement ou certaines circonstances exigent le dépassement de cette limite d’âge et pour autant que le militaire de réserve soit d’accord avec la prolongation du rengagement.”;

b) l’article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Le cas échéant, à la demande du militaire, l’engagement ou le rengagement en cours est prolongé, ou un nouveau engagement ou rengagement peut être souscrit.”.

CHAPITRE 10. — *Modifications de la loi du 11 novembre 2002 relative aux officiers auxiliaires des Forces armées*

Art. 20. Dans l’article 2 de la loi du 11 novembre 2002 relative aux officiers auxiliaires des Forces armées, le 6° est abrogé.

Art. 21. Dans l’article 14, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 16 juillet 2005, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

“Tout retrait temporaire d’emploi pour convenances personnelles ou toute prolongation est exprimé en mois et est sollicité pour une durée de minimum trois mois et ne peut dépasser un total de douze mois au cours de la période d’engagement prolongée ou non par le ministre de la Défense, de l’officier auxiliaire pilote ou ATC.”.

Art. 22. L’article 22 de la même loi est abrogé.

CHAPITRE 11. — *Modifications de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense*

Art. 23. L’intitulé de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense est remplacé par ce qui suit :

“Loi du 27 mars 2003 relative au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense”.

Art. 24. In artikel 21 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in het eerste lid wordt het woord “beroepsmilitairen” vervangen door het woord “militairen”;
- b) het tweede lid wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende :

“5° “de wet van 28 februari 2007” : de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en de kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.”.

Art. 25. In artikel 23 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het tweede lid worden de woorden “en de promotie op diploma” ingevoegd tussen de woorden “inzake sociale promotie” en de woorden “zijn evenwel niet toepasselijk”;
- 2° het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende :

“Behalve wanneer anders bepaald in deze wet zijn de bepalingen van de wet van 28 februari 2007 toepasselijk op de kandidaat-beroepsmilitairen niet van toepassing op de kandidaat-muzikant.

De artikelen 21/1, eerste lid, 9°, derde lid, 81, § 1, vierde en vijfde lid, 81/3, tweede lid, 3°, 102, eerste lid, 107, derde lid, en 108, tweede lid, van de wet van 28 februari 2007, die van toepassing zijn op de kandidaat-militair die geen achttien jaar oud is wanneer een periode van oorlog wordt afgekondigd, zijn toepasselijk op de kandidaat-muzikant.”.

Art. 26. In artikel 26, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “en aan de medische geschiktheidscriteria” ingevoegd tussen de woorden “karakterieële en fysieke hoedanigheden” en de woorden “tijdens deze vormingscyclus”.

Art. 27. Artikel 27 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 27. De kandidaat-muzikant kan ertoe verplicht worden zijn vorming of een deel ervan te ontvangen in een vreemde of multinationale militaire instelling of in een burgerlijke instelling, in België of in het buitenland.

De Koning wijst de overheid aan die zich uitspreekt over de gelijkwaardigheid van de vormingen bedoeld in het eerste lid en die bepaalt in welke mate de verschillende hoedanigheden van de kandidaat-muzikanten beoordeeld worden. Er wordt rekening gehouden met het regime van die instelling wat betreft het verlenen van een vrijstelling of een uitstel, de beoordeling van de professionele hoedanigheden, de organisatie en de werking van de deliberatiecommissie en de door deze commissie te nemen maatregelen. De beoordeling van de karakterieële hoedanigheden en van de fysieke hoedanigheden kan tot bepaalde periodes van de basisvorming beperkt worden. De kandidaat-muzikant volgt het programma en de cursussen die voorzien zijn in deze instelling en legt er de voorziene examens af. De kandidaat-muzikant wordt schriftelijk, voor de aanvang van de vormingscyclus of van het deel van de vormingscyclus en bij elke wijziging, geïnformeerd over dit regime, het programma, de cursussen en de examens en over de voorwaarden om te slagen.”.

Art. 28. In artikel 30 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden “of wegens persoonlijke aangelegenheden” vervangen door de woorden “, ingevolge een palliatief verlof of een verlof voor verzorging van een zwaar zieke verwant of ingevolge van het verlies van de hoedanigheid van kandidaat in toepassing van artikel 21/1, eerste lid, 9°, van de wet van 28 februari 2007”;
- 2° het tweede lid wordt opgeheven;
- 3° het derde lid wordt vervangen als volgt :

“De wettelijke en reglementaire bepalingen toepasselijk op de beroepsmilitairen inzake tijdelijke ambtsontheffing wegens persoonlijke aangelegenheden, ouderschapsbescherming en tijdelijke ambtsontheffing om gezinsredenen zijn niet toepasselijk op de kandidaat-muzikant.”;

- 4° in het vierde lid worden de woorden “voor zover hierdoor de maximumduur van het uitstel niet overschreden wordt” opgeheven.

Art. 24. Dans l’article 21 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- a) dans l’alinéa 1^{er}, les mots “militaires de carrière” sont remplacés par le mot “militaires”;
- b) l’alinéa 2 est complété par le 5° rédigé comme suit :

“5° “la loi du 28 février 2007” : la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées.”.

Art. 25. Dans l’article 23 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l’alinéa 2, les mots “et la promotion sur diplôme” sont insérés entre les mots “concernant la promotion sociale” et les mots “ne sont pas applicables”;
- 2° l’article est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

“Sauf lorsqu’il en est disposé autrement dans la présente loi, les dispositions de la loi du 28 février 2007 applicables aux candidats militaires de carrière, ne sont pas applicables aux candidats musiciens.

Les articles 21/1, alinéas 1^{er}, 9°, alinéa 3, 81, § 1^{er}, alinéas 4 et 5, 81/3, alinéa 2, 3°, 102, alinéa 1^{er}, 107, alinéa 3, et 108, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007, qui sont d’application au candidat militaire âgé de moins de 18 ans lorsqu’une période de guerre est décrétée, sont applicables au candidat musicien.”.

Art. 26. Dans l’article 26, alinéa 2, de la même loi, les mots “et aux critères d’aptitude médicale” sont insérés entre les mots “caractérielles et physiques” et les mots “pendant ce cycle de formation”.

Art. 27. L’article 27 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 27. Le candidat musicien peut être astreint à recevoir sa formation en tout ou en partie dans un établissement militaire étranger ou multinational ou dans un établissement civil, en Belgique ou à l’étranger.

Le Roi détermine l’autorité qui se prononce sur l’équivalence des formations visées à l’alinéa 1^{er} et qui fixe dans quelle mesure les différentes qualités des candidats musiciens sont appréciées. Il est tenu compte du régime de cet établissement quant à l’octroi d’une dispense ou d’un ajournement, l’appréciation des qualités professionnelles, l’organisation et le fonctionnement de la commission de délibération et les mesures à prendre par cette commission. L’appréciation des qualités caractérielles et physiques peut être limitée à certaines périodes de la formation de base. Le candidat musicien suit le programme et les cours prévus dans cet établissement, et y présente les examens prévus. Avant le début du cycle de formation ou de la partie du cycle de formation et lors de chaque modification, le candidat musicien est informé par écrit au sujet de ce régime, du programme, des cours et des examens, ainsi que des conditions de réussite.”.

Art. 28. A l’article 30 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “ou pour convenances personnelles” sont remplacés par les mots “, à la suite d’un congé pour soins palliatifs ou d’un congé pour soins à un parent gravement malade ou à la suite de la perte de la qualité de candidat en application de l’article 21/1, alinéa 1^{er}, 9°, de la loi du 28 février 2007”;
- 2° l’alinéa 2 est abrogé;
- 3° l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

“Les dispositions législatives et réglementaires applicables aux militaires de carrière en matière de retrait temporaire d’emploi pour convenances personnelles, de protection parentale et de retrait temporaire d’emploi pour raisons familiales, ne sont pas applicables au candidat musicien.”;

- 4° dans l’alinéa 4, les mots “pour autant que la durée maximum de l’ajournement ne soit pas dépassée” sont abrogés.

Art. 29. In artikel 33, 7°, van dezelfde wet worden de woorden “burger meer is van een lidstaat van de Europese Unie” vervangen door de woorden “onderdaan meer is van een lidstaat van de Europese economische ruimte of van de Zwitserse Bondsstaat”.

Art. 30. In artikel 35 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden “kandidaat-militair van het actief kader” worden vervangen door de woorden “kandidaat-beroepsmilitair van het actief kader”;
- 2° het artikel wordt aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende :
“4° onwettig afwezig is meer dan eenentwintig opeenvolgende dagen.”.

Art. 31. In artikel 39 van dezelfde wet worden de woorden “het korps van de muzikanten” vervangen door de woorden “de vakrichting “Muzikanten””.

Art. 32. In artikel 40 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, worden de woorden “een ander korps” vervangen door de woorden “een andere vakrichting”.

Art. 33. In artikel 44 van dezelfde wet worden de woorden “het korps van de muzikanten” vervangen door de woorden “de vakrichting “Muzikanten””.

Art. 34. In artikel 45 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, worden de woorden “een ander korps” vervangen door de woorden “een andere vakrichting”.

Art. 35. Artikel 46 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 46. De benoemingen in de graden bedoeld in artikel 43 gebeuren naar anciënniteit, onder de onderofficieren muzikanten die de bij deze wet gestelde voorwaarden vervullen, behalve de benoeming in de graad van adjudant-majoor onderkapelmeester en adjudant-chef lessenaaraanvoerder.

De onderofficier muzikant van wie de wijze van dienen onbevredigend geacht wordt, mag evenwel bij de bevordering voorbijgegaan worden. Hetzelfde geldt voor de onderofficier muzikant die niet geschikt geoordeeld wordt om de functies van de hogere graad uit te oefenen, wanneer deze functies verschillend zijn van deze van graad waarmee hij bekleed is.

De geschiktheid en de wijze van dienen worden beoordeeld volgens de regels en in de vorm van toepassing op de beroepsonderofficieren.

Indien de beoordeling van de geschiktheid of de wijze van dienen bedoeld in het derde lid, tot gevolg heeft dat de betrokken militair muzikant definitief voorbij gegaan wordt bij de bevordering kan hij een beroep indienen bij de beroepsinstantie bedoeld in artikel 178/2 van de wet van 28 februari 2007, volgens de regels van toepassing op de beroepsmilitairen.”.

Art. 36. Artikel 52 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 52. Onverminderd de toepassing van artikel 50 wordt de graad van adjudant-chef lessenaaraanvoerder verleend naar de keuze van de Koning of de overheid die Hij aanwijst, ingevolge een beoordeling van de verdiensten van de kandidaten volgens de regels en de elementen van beoordeling die van toepassing zijn op de beroepsonderofficieren zoals bedoeld in artikel 139, tweede en derde lid, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht.”.

Art. 37. In artikel 53, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “het korps van de muzikanten” vervangen door de woorden “de vakrichting “Muzikanten””.

HOOFDSTUK 12. — *Wijziging van de wet van 14 juni 2006 tot oprichting van een adviesraad “Historische Pool van Defensie” genaamd*

Art. 38. In artikel 4, eerste lid, van de wet van 14 juni 2006 tot oprichting van een adviesraad “Historische Pool van Defensie” genaamd, worden in de Franse tekst de woorden “l’Ecole Royale Militaire” vervangen door de woorden “l’Ecole royale militaire”.

Art. 29. Dans l’article 33, 7°, de la même loi, les mots “citoyen d’un état membre de l’Union européenne” sont remplacés par les mots “ressortissant d’un état membre de l’Espace économique européen ou de la Confédération suisse”.

Art. 30. A l’article 35 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots “candidat militaire du cadre actif” sont remplacés par les mots “candidat militaire de carrière du cadre actif”;
- 2° l’article est complété par le 4° rédigé comme suit :
“4° est absent illégalement plus de vingt et un jours consécutifs.”.

Art. 31. Dans l’article 39 de la même loi, les mots “le corps des musiciens” sont remplacés par les mots “la filière de métiers “Musiciens””.

Art. 32. Dans l’article 40 de la même loi, modifié par la loi du 3 août 2016, les mots “un autre corps” sont remplacés par les mots “une autre filière de métiers”.

Art. 33. Dans l’article 44 de la même loi, les mots “le corps des musiciens” sont remplacés par les mots “la filière de métiers “Musiciens””.

Art. 34. Dans l’article 45 de la même loi, modifié par la loi du 3 août 2016, les mots “un autre corps” sont remplacés par les mots “une autre filière de métiers”.

Art. 35. L’article 46 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 46. Les nominations aux grades visés à l’article 43 ont lieu à l’ancienneté, parmi les sous-officiers musiciens remplissant les conditions prévues par la présente loi, sauf la nomination au grade d’adjudant-major sous-chef de musique et adjudant-chef de pupitre.

Toutefois, le sous-officier musicien dont la manière de servir n’est pas jugée satisfaisante, peut être dépassé à l’avancement. Il en est de même du sous-officier musicien qui n’est pas jugé apte à l’exercice des fonctions du grade supérieur, lorsque ces fonctions sont différentes de celles du grade dont il est revêtu.

L’aptitude ainsi que la manière de servir sont appréciées selon les règles et dans la forme applicables aux sous-officiers de carrière.

Si l’appréciation de l’aptitude ou de la manière de servir visée à l’alinéa 3 a pour conséquence que le militaire musicien concerné est dépassé définitivement à l’avancement, il peut introduire un recours auprès de l’instance d’appel visée à l’article 178/2 de la loi du 28 février 2007, selon les règles applicables aux militaires de carrière.”.

Art. 36. L’article 52 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 52. Sans préjudice de l’application de l’article 50, le grade d’adjudant-chef de pupitre est octroyé au choix du Roi ou l’autorité qu’il désigne, à la suite d’une appréciation des mérites des candidats selon les règles et les éléments d’appréciation applicables aux sous-officiers de carrière visés à l’article 139, alinéas 2 et 3, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées.”.

Art. 37. Dans l’article 53, alinéa 2, de la même loi, les mots “du corps des musiciens” sont remplacés par les mots “de la filière de métiers “Musiciens””.

CHAPITRE 12. — *Modification de la loi du 14 juin 2006 créant un conseil consultatif dénommé “Pôle historique de la défense”*

Art. 38. Dans l’article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 14 juin 2006 créant un conseil consultatif dénommé “Pôle historique de la défense”, les mots “l’Ecole Royale Militaire” sont remplacés par les mots “l’Ecole royale militaire”.

HOOFDSTUK 13. — *Wijzigingen van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht*

Art. 39. In artikel 2 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, vervangen bij de wet van 31 juli 2013 en gewijzigd bij de wet van 30 augustus 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid wordt de bepaling onder 3° opgeheven;
- 2° in het derde lid wordt de bepaling onder 2° opgeheven.

Art. 40. In artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de bepaling onder 3°, opgeheven door het koninklijk besluit van 10 april 2014, wordt hersteld als volgt :

“3° “krijgsmachtdeel” : de landmacht, de luchtmacht, de marine en de medische dienst zoals bepaald in artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot bepaling van de algemene structuur van het ministerie van Landsverdediging en tot vastlegging van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten”;

- 2° in de Franse tekst van de bepaling onder 48° worden de woorden “de du” vervangen door het woord “du”.

Art. 41. In artikel 3/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, wordt de bepaling onder 3° opgeheven.

Art. 42. In artikel 4 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt de bepaling onder 6° opgeheven.

Art. 43. In artikel 16 van dezelfde wet worden de woorden “voeding en” opgeheven.

Art. 44. In artikel 21/1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, wordt de bepaling onder 10° ingevoegd, luidende :

“10° de kandidaat-militair wegens de weigering van een uitstel voor het afleggen van bepaalde examens of proeven of voor het volgen of volbrengen van bepaalde basisvormingsgedeelten, uit zijn specifieke vormingscyclus moet worden verwijderd.”

Art. 45. In de Franse tekst van artikel 27, § 1, eerste lid, 9°, van dezelfde wet, wordt het woord “lieutenant-général” vervangen door de woorden “lieutenant général”.

Art. 46. In titel III, hoofdstuk I, van dezelfde wet, wordt het opschrift van afdeling 4, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2013, vervangen als volgt :

“Afdeling 4. De Krijgsmachtdelen, de vakrichtingen en de competentiepools”.

Art. 47. In titel III, hoofdstuk I, afdeling 4, van dezelfde wet, wordt een artikel 37/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 37/1. Elke militair behoort tot één van de volgende Krijgsmacht-delen : de landmacht, de luchtmacht, de marine of de medische dienst.

De definitieve inschrijving in een Krijgsmachtdeel heeft plaats uiterlijk wanneer de betrokken militair zijn basisvorming met succes heeft beëindigd.”.

Art. 48. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel 37/2 ingevoegd, luidende :

“Art. 37/2. Elke militair kan van een Krijgsmachtdeel naar een ander worden overgeplaatst :

- 1° op zijn aanvraag;
- 2° van ambtswege, in het belang van de dienst;
- 3° wanneer een overplaatsing tussen vakrichtingen het vereist;
- 4° wanneer een wijziging in de organisatie van de Krijgsmacht een nieuwe verdeling van de militairen noodzaakt.”.

CHAPITRE 13. — *Modifications de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées*

Art. 39. A l'article 2 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, remplacé par la loi du 31 juillet 2013 et modifié par la loi du 30 août 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1^{er}, le 3° est abrogé;
- 2° dans l'alinéa 3, le 2° est abrogé.

Art. 40. Dans l'article 3 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° le 3°, abrogé par l'arrêté royal du 10 avril 2014, est rétabli dans la rédaction suivante :

“3° “force” : la force terrestre, la force aérienne, la marine et le service médical tel que fixé dans l'article 2 de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 déterminant la structure générale du ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités”;

- 2° dans le 48°, les mots “de du” sont remplacés par le mot “du”.

Art. 41. Dans l'article 3/1 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, le 3° est abrogé.

Art. 42. Dans l'article 4 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le 6° est abrogé.

Art. 43. Dans l'article 16, de la même loi, les mots “de la nourriture et” sont abrogés.

Art. 44. Dans l'article 21/1, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, il est inséré le 10°, rédigé comme suit :

“10° le candidat militaire doit être éloigné de son cycle de formation spécifique du fait du refus d'un ajournement pour présenter certains examens ou épreuves ou pour suivre ou parfaire certaines parties de la formation de base.”

Art. 45. Dans l'article 27, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 9°, de la même loi, le mot “lieutenant-général” est remplacé par les mots “lieutenant général”.

Art. 46. Dans le titre III, chapitre Ier, de la même loi, l'intitulé de la section 4, modifié par la loi du 31 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit :

“Section 4. Des forces, des filières de métiers et des pôles de compétence”.

Art. 47. Dans le titre III, chapitre Ier, section 4, de la même loi, il est inséré un article 37/1 rédigé comme suit :

“Art. 37/1. Chaque militaire appartient à une des forces suivantes : la force terrestre, la force aérienne, la marine ou le service médical.

L'inscription définitive dans une force a lieu au plus tard lorsque le militaire concerné a terminé avec succès sa formation de base.”.

Art. 48. Dans la même section 4, il est inséré un article 37/2 rédigé comme suit :

“Art. 37/2. Tout militaire peut être transféré d'une force à une autre :

- 1° à sa demande;
- 2° d'office, dans l'intérêt du service;
- 3° lorsqu'un transfert entre filières de métiers l'exige;
- 4° lorsqu'une modification dans l'organisation des Forces armées impose une nouvelle répartition des militaires.”.

Art. 49. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel 37/3 ingevoegd, luidende :

“Art. 37/3. De overplaatsingen bedoeld in artikel 37/2, 1° tot 3°, en, in voorkomend geval, de eraan verbonden vormingen of basisvormingen worden door de door de Koning aangewezen overheid voorgeschreven.

In het geval bedoeld in artikel 37/2, 4°, worden de nodige overplaatsingen voorgeschreven volgens de nadere regels bedoeld in artikel 42.”.

Art. 50. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel 37/4 ingevoegd, luidende :

“Art. 37/4. Voor de officieren en de onderofficieren worden de overplaatsingen van een Krijgsmachtdeel naar een ander die eveneens een overplaatsing van een vakrichting naar een andere impliceren, voorgeschreven overeenkomstig, naargelang het geval, de artikelen 40, 41 of 42.”.

Art. 51. In artikel 40 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het derde lid vervangen als volgt :

“De definitieve inschrijving in de nieuwe vakrichting heeft plaats uiterlijk wanneer de betrokken militair :

- 1° de in het tweede lid bedoelde vormingen of basisvormingen met succes heeft beëindigd;
- 2° voor zijn postbeoordeling in zijn nieuwe functie, minstens een eindvermelding “voldoende” heeft gekregen.”.

Art. 52. In artikel 41 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het derde lid vervangen als volgt :

“De definitieve inschrijving in de nieuwe vakrichting heeft plaats uiterlijk wanneer de betrokken militair :

- 1° de in het tweede lid bedoelde vormingen of basisvormingen met succes heeft beëindigd;
- 2° voor zijn postbeoordeling in zijn nieuwe functie, minstens een eindvermelding “voldoende” heeft gekregen.”.

Art. 53. Artikel 42 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“Dit overleg met de representatieve vakorganisaties vindt plaats volgens de nadere regels die de Koning bepaalt.”.

Art. 54. In artikel 53, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 2014, worden de woorden “en het belang van de dienst het toelaat” ingevoegd tussen de woorden “de leeftijd van opruststelling niet bereikt heeft” en de woorden “, kan de militair die”.

Art. 55. Artikel 64/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, wordt vervangen als volgt :

“Art. 64/1. De militair die op zijn aanvraag, van ambtswege of ingevolge een wijziging in de organisatie van de Krijgsmacht overgeplaatst wordt, neemt in zijn nieuwe vakrichting rang in met zijn graad en zijn anciënniteit in die graad.

Hij volgt, wat de bevordering betreft, het lot van de militairen van deze nieuwe vakrichting die tegelijk met hem benoemd zijn in de graad die hij bekleedt en die een normale loopbaan hebben gehad.”.

Art. 56. In artikel 69, elfde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, worden de woorden “de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, bevoegd voor de eenheid van de betrokken militair,” vervangen door de woorden “de door de Koning aangewezen overheid”.

Art. 57. In de Franse tekst van artikel 74, eerste lid, van dezelfde wet, wordt het woord “lieutenant-général” vervangen door de woorden “lieutenant général”.

Art. 58. In de Franse tekst van artikel 75, § 2, derde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord “lieutenant-général” vervangen door de woorden “lieutenant général”.

Art. 49. Dans la même section 4, il est inséré un article 37/3 rédigé comme suit :

“Art. 37/3. Les transferts visés à l’article 37/2, 1° à 3°, et, le cas échéant, les formations ou les formations de base qui y sont liées, sont prescrits par l’autorité que le Roi désigne.

Dans le cas visé à l’article 37/2, 4°, les transferts nécessaires sont prescrits selon les modalités visées à l’article 42.”.

Art. 50. Dans la même section 4, il est inséré un article 37/4 rédigé comme suit :

“Art. 37/4. Pour les officiers et les sous-officiers, les transferts d’une force à une autre qui impliquent également un transfert d’une filière de métiers à une autre sont prescrits conformément, selon le cas, aux articles 40, 41 ou 42.”.

Art. 51. Dans l’article 40 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

“L’inscription définitive dans la nouvelle filière de métiers a lieu au plus tard lorsque le militaire concerné :

- 1° a terminé avec succès les formations ou formations de base visées à l’alinéa 2;
- 2° a reçu pour son appréciation de poste de sa nouvelle fonction, au minimum une mention finale “suffisant”.

Art. 52. Dans l’article 41 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

“L’inscription définitive dans la nouvelle filière de métiers a lieu au plus tard lorsque le militaire concerné :

- 1° a terminé avec succès les formations ou formations de base visées à l’alinéa 2;
- 2° a reçu pour son appréciation de poste de sa nouvelle fonction, au minimum une mention finale “suffisant”.

Art. 53. L’article 42 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Cette concertation avec les organisations syndicales représentatives a lieu selon les modalités fixées par le Roi.”.

Art. 54. Dans l’article 53, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013 et modifié par l’arrêté royal du 10 avril 2014, les mots “et que l’intérêt du service le permette” sont insérés entre les mots “l’âge de mise à la retraite” et les mots “, le militaire qui a perdu”.

Art. 55. L’article 64/1 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 64/1. Le militaire transféré à sa demande, d’office ou à la suite d’une modification dans l’organisation des Forces armées, prend rang dans sa nouvelle filière de métiers avec son grade et son ancienneté dans ce grade.

Il suit, pour l’avancement, le sort des militaires de cette nouvelle filière de métiers qui ont été nommés en même temps que lui au grade dont il est revêtu et qui ont effectué une carrière normale.”.

Art. 56. Dans l’article 69, alinéa 11, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, les mots “le conseiller en prévention-médecin du travail, compétent pour l’unité du militaire concerné,” sont remplacés par les mots “l’autorité désignée par le Roi”.

Art. 57. Dans l’article 74, alinéa 1^{er}, de la même loi, le mot “lieutenant-général” est remplacé par les mots “lieutenant général”.

Art. 58. Dans l’article 75, § 2, alinéa 3, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le mot “lieutenant-général” est remplacé par les mots “lieutenant général”.

Art. 59. In artikel 79/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, worden de bepalingen onder 3° en 4° vervangen als volgt :

“3° door verbreking van ambtswege door de autoriteit en volgens de nadere regels en de procedure die de Koning bepaalt, wanneer de betrokkene :

- a) deze dienstneming heeft aangegaan op grond van een valse verklaring;
 - b) veroordeeld wordt, met of zonder uitstel, tot een militaire gevangenisstraf van ten minste één maand wegens een misdrijf dat volgens het Militair Strafwetboek strafbaar is;
 - c) zich aan ernstige, met zijn staat van militair niet overeen te brengen feiten schuldig heeft gemaakt of wanneer zijn gedrag of zijn wijze van dienen manifest onvoldoende is;
 - d) het voorwerp uitmaakt van een beslissing van ongeschiktheid genomen ingevolge één of meerdere medische selectieonderzoeken, waarvan de uitslag niet beschikbaar was vóór de datum waarop de dienstneming aanving;
 - e) meer dan eenentwintig opeenvolgende dagen onwettig afwezig is;
 - f) in de gevallen bedoeld in de artikelen 103 tot 104/1, zijn vorming niet voort kan zetten in dezelfde hoedanigheid en in een gelijktijdige promotie, in een andere specifieke vormingscyclus waarvoor deze specifieke medische geschiktheid, deze specifieke beroepsbekwaamheid of deze specifieke fysieke conditie niet vereist wordt;
 - g) uit zijn specifieke cyclus basisvorming moet worden verwijderd wegens de weigering of de intrekking van de vereiste veiligheidsmachtiging;
- 4° door verbreking op verzoek door de autoriteit en volgens de nadere regels die de Koning bepaalt.”.

Art. 60. Artikel 82, § 6, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende :

“3° eerste sergeant-majoor, op de zesentwintigste dag van de vijftiende maand volgend op de maand van indiensttreding.”.

Art. 61. Artikel 83/1, § 3, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, wordt aangevuld met twee leden, luidende :

“Indien de in het tweede lid bedoelde datum aan de datum van inlijving van de betrokken militairen voorafgaat, heeft hun benoeming en opname in het actief kader evenwel uitwerking op de zesentwintigste dag van de laatste maand van het trimester waarin zij werden ingelijfd.

Evenwel volgen de in het derde lid bedoelde militairen, voor wat hun eerstvolgende bevordering in de hogere graad betreft, het lot van de militairen van hun referentiepromotie.”.

Art. 62. In artikel 84, § 1, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden “, alsook de graad van adjudant-chef voor de onderofficieren van niveau B,” ingevoegd tussen de woorden “keuronderofficier en vrijwilliger” en de woorden “naar anciënniteit verleend” en worden de woorden “en 84/1” vervangen door de woorden “, 84/1 en 139, vierde lid”;
- 2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

“De wijze van dienen van de militairen en, in voorkomend geval, hun geschiktheid om de functies van de hogere graad uit te oefenen, worden beoordeeld door hun hiërarchische meerderen volgens de door de Koning vastgelegde regels en in de vorm die Hij voorschrijft.”.

Art. 63. In artikel 91 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, worden de woorden “kandidaat-militair” vervangen door de woorden “kandidaat-militair”.

Art. 64. Artikel 93, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De Koning kan specifieke bepalingen bepalen voor het klasment van de kandidaat-militairen van de aanvullende werving.”.

Art. 59. Dans l'article 79/1 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, les 3° et 4° sont remplacés par ce qui suit :

“3° par résiliation d'office par l'autorité et selon les modalités et la procédure fixées par le Roi, lorsque l'intéressé :

- a) a contracté cet engagement sur base d'une fausse déclaration;
 - b) est condamné, avec ou sans sursis, à un emprisonnement militaire d'un mois au moins du chef d'une infraction réprimée par le Code pénal militaire;
 - c) s'est rendu coupable de faits graves incompatibles avec son état de militaire ou lorsque sa conduite ou sa manière de servir est manifestement insuffisante;
 - d) fait l'objet d'une décision d'incapacité prise à la suite d'un ou plusieurs examens médicaux de sélection, dont le résultat n'était pas disponible avant la date de prise d'effet de l'engagement;
 - e) est absent illégalement plus de vingt et un jours consécutifs;
 - f) ne peut pas, dans les cas visés aux articles 103 à 104/1, poursuivre sa formation dans la même qualité et dans une promotion contemporaine, dans un autre cycle de formation spécifique pour lequel cette aptitude médicale spécifique, cette capacité professionnelle spécifique ou cette condition physique spécifique n'est pas exigée;
 - g) doit être retiré de son cycle de formation de base spécifique du fait du refus ou du retrait de l'habilitation de sécurité exigée;
- 4° par résiliation sur demande par l'autorité et selon les modalités fixées par le Roi.”.

Art. 60. L'article 82, § 6, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, est complété par le 3° rédigé comme suit :

“3° premier sergent-major, le vingt-sixième jour du quinzième mois qui suit le mois d'entrée en service.”.

Art. 61. L'article 83/1, § 3, de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

“Toutefois, lorsque la date visée à l'alinéa 2 est antérieure à la date d'incorporation des militaires concernés, leur nomination et admission dans le cadre actif prend effet le vingt-sixième jour du dernier mois du trimestre au cours duquel ils ont été incorporés.

Toutefois, les militaires visés à l'alinéa 3, suivent en ce qui concerne leur prochain avancement au grade supérieur, le sort des militaires de leur promotion de référence.”.

Art. 62. A l'article 84, § 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “, ainsi que le grade d'adjudant-chef pour les sous-officiers du niveau B,” sont insérés entre les mots “de sous-officier d'élite et de volontaire” et les mots “sont conférés à l'ancienneté” et les mots “et 84/1” sont remplacés par les mots “, 84/1 et 139, alinéa 4”;
- 2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

“La manière de servir des militaires et, le cas échéant, leur aptitude à l'exercice des fonctions du grade supérieur, sont appréciées par leurs chefs hiérarchiques selon les règles établies par le Roi et dans la forme qu'Il prescrit.”.

Art. 63. Dans le texte néerlandais de l'article 91 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, les mots “kandidaat-militair” sont remplacés par les mots “kandidaat-militair”.

Art. 64. L'article 93, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

“Le Roi peut fixer des dispositions spécifiques pour le classement des candidats militaires du recrutement complémentaire.”.

Art. 65. In artikel 101/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, worden de woorden “bedoeld in artikel 90, § 1, eerste lid, van de wet van 20 mei 1994 inzake de rechtstoestanden van het militair personeel” vervangen door de woorden “bepaald door de Koning”.

Art. 66. In artikel 105 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

“Wanneer evenwel geen enkele specifieke vormingscyclus toeganke-lijk is in een gelijktijdige promotie, kan een heroriëntering ten gevolge van een structurele wijziging in de personeelsbehoeftes uitzonderlijk plaatsvinden in een andere promotie volgens de procedure en de nadere regels door de Koning bepaald.”.

Art. 67. In artikel 107, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, worden de woorden “bedoeld in artikel 3, 13°, b)” opgeheven.

Art. 68. In artikel 118, § 2, vierde lid, 1°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord “speciale” vervangen door het woord “bijzondere”.

Art. 69. In artikel 119/1, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord “beroepsofficieren” vervangen door het woord “beroepsonderofficieren”.

Art. 70. In artikel 154, zesde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord “militair” vervangen door het woord “militair”.

Art. 71. In artikel 182 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

“De kandidaat-hulpofficier piloot, bedoeld in het eerste lid en houder van het hoger brevet van piloot, is er eveneens toe gehouden om een gedeelte van de kosten van zijn vorming terug te betalen, volgens de bedragen en nadere regels hernomen in de tabel B van de bijlage B bij deze wet.”.

Art. 72. In artikel 184, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden “of de overheid die Hij aanwijst,” ingevoegd tussen de woorden “kan de Koning” en de woorden “bij een met redenen omklede beslissing”.

Art. 73. In de Franse tekst van artikel 195 van dezelfde wet worden de woorden “au dessous” vervangen door het woord “au-dessous”.

Art. 74. In de Franse tekst van artikel 249, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2013, worden de woorden “au dessous” vervangen door het woord “au-dessous”.

Art. 75. In artikel 271/3 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2013, wordt het woord “inzoverre” vervangen door de woorden “in zoverre”.

Art. 76. In dezelfde wet, wordt de bijlage A, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, vervangen door de bijlage gevoegd bij deze wet.

HOOFDSTUK 14. — *Wijzigingen van de wet van 10 januari 2010 tot instelling van de vrijwillige militaire inzet en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het militair personeel*

Art. 77. In artikel 23, 3°, van de wet van 10 januari 2010 tot instelling van de vrijwillige militaire inzet en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het militair personeel worden de woorden “, naargelang het geval,” en de woorden “of van aspirant-militair” opgeheven.

Art. 78. In artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden “militairen van het actief kader” vervangen door de woorden “beroepsmilitairen van het actief kader”;
- 2° in het tweede lid worden de woorden “, van de kandidaat-militairen of van de aspirant-militairen” vervangen door de woorden “of van de kandidaat-militairen”.

Art. 79. In artikel 32, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden “kandidaat- of aspirant-militairen” vervangen door de woorden “kandidaat-militairen”.

Art. 80. In artikel 34 van dezelfde wet wordt paragraaf 3 vervangen als volgt :

“§ 3. De artikelen 3, § 1, en 8, § 1, eerste lid, van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger zijn niet van toepassing op de militairen EVMI.”.

Art. 65. Dans l’article 101/2 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, les mots “visés à l’article 90, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 20 mai 1994 relative aux statuts du personnel militaire” sont remplacés par les mots “fixés par le Roi”.

Art. 66. Dans l’article 105 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

“Toutefois lorsqu’aucun cycle de formation spécifique n’est accessible dans une promotion contemporaine, une réorientation à la suite d’une modification structurelle dans les besoins en personnel peut exceptionnellement avoir lieu dans une autre promotion selon la procédure et les modalités fixées par le Roi.”.

Art. 67. Dans l’article 107, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, les mots “visé à l’article 3, 13°, b)” sont abrogés.

Art. 68. Dans le texte néerlandais de l’article 118, § 2, alinéa 4, 1°, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le mot “speciale” est remplacé par le mot “bijzondere”.

Art. 69. Dans le texte néerlandais de l’article 119/1, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, le mot “beroepsofficieren” est remplacé par le mot “beroepsonderofficieren”.

Art. 70. Dans le texte néerlandais de l’article 154, alinéa 6, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le mot “militair” est remplacé par le mot “militair”.

Art. 71. Dans l’article 182 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

“Le candidat officier auxiliaire pilote visé à l’alinéa 1^{er} et titulaire du brevet supérieur de pilote, est également tenu de rembourser une partie des frais de sa formation, selon les taux et modalités figurant au tableau B de l’annexe B à la présente loi.”.

Art. 72. Dans l’article 184, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “ou l’autorité qu’il désigne,” sont insérés entre les mots “le Roi” et “peut, par décision motivée,”.

Art. 73. Dans l’article 195 de la même loi, les mots “au dessous” sont remplacés par le mot “au-dessous”.

Art. 74. A l’article 249, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2013, les mots “au dessous” sont remplacés par le mot “au-dessous”.

Art. 75. Dans le texte néerlandais de l’article 271/3 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2013, le mot “inzoverre” est remplacé par les mots “in zoverre”.

Art. 76. Dans la même loi, l’annexe A, remplacée par la loi du 31 juillet 2013, est remplacée par l’annexe jointe à la présente loi.

CHAPITRE 14. — *Modifications de la loi du 10 janvier 2010 instituant l’engagement volontaire militaire et modifiant diverses lois applicables au personnel militaire*

Art. 77. Dans l’article 23, 3°, de la loi du 10 janvier 2010 instituant l’engagement volontaire militaire et modifiant diverses lois applicables au personnel militaire, les mots “, selon le cas,” et les mots “ou d’aspirant militaire” sont abrogés.

Art. 78. Dans l’article 25 de la même loi, modifié par la loi du 18 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “militaires du cadre actif” sont remplacés par les mots “militaires de carrière du cadre actif”;
- 2° dans l’alinéa 2, les mots “, des candidats militaires ou des aspirants militaires” sont remplacés par les mots “ou des candidats militaires”.

Art. 79. Dans l’article 32, alinéa 3, de la même loi, les mots “candidats ou aspirants militaires” sont remplacés par les mots “candidats militaires”.

Art. 80. Dans l’article 34 de la même loi, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

“§ 3. Les articles 3, § 1^{er}, et 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 30 juillet 1938 concernant l’usage des langues à l’armée ne sont pas applicables aux militaires EVMI.”.

Art. 81. In artikel 36, eerste lid, van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt :

“2° degene die niet meer beantwoordt aan de morele hoedanigheden, overeenkomstig de regels bepaald voor de kandidaat-beroepsmilitairen in artikel 11 van de wet van 28 februari 2007;”.

Art. 82. In artikel 40, § 2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden “of in periode van crisis” ingevoegd tussen de woorden “In periode van oorlog” en de woorden “kan de militair EVMI” en worden de woorden “die daarvoor op preadvies wordt gesteld” vervangen door de woorden “vanaf de dag waarop de betrokken militair effectief deel uitmaakt van een detachement dat zich daarvoor voorbereidt”;
- 2° het tweede lid wordt aangevuld met de woorden “of in geval van mobilisatie”.

Art. 83. In artikel 42, eerste lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in de bepaling onder 2°, a), worden de woorden “kandidaat- of aspirant-militair” vervangen door de woorden “kandidaat-militair”;
- b) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt :

“4° veroordeeld wordt overeenkomstig artikel 19 van het Strafwetboek of artikel 5 van het Militair Strafwetboek of tot de, zelfs tijdelijke, ontzetting uit één van de rechten bedoeld in artikel 31, 1° en 6°, van het Strafwetboek, behalve indien deze veroordelingen werden uitgesproken met uitstel en voor zover dit uitstel niet wordt herroepen;”.

Art. 84. In artikel 43, vierde lid, van dezelfde wet worden de woorden “die daarvoor op preadvies wordt gesteld” vervangen door de woorden “vanaf de dag waarop de betrokken militair effectief deel uitmaakt van een detachement dat zich daarvoor voorbereidt”.

Art. 85. Artikel 44 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 44. De dienstneming of de wederdienstneming van de militair EVMI kan van ambtswege worden verbroken, door de autoriteit en onder de voorwaarden en volgens de procedure bepaald door de Koning, wanneer de betrokkene :

- 1° zijn dienstneming of wederdienstneming aangegaan heeft op grond van een valse verklaring;
- 2° veroordeeld wordt, met of zonder uitstel, tot een militaire gevangenisstraf van ten minste één maand wegens een misdrijf dat volgens het Militair Strafwetboek strafbaar is;
- 3° zich aan ernstige, met zijn staat van militair niet overeen te brengen feiten schuldig heeft gemaakt of wanneer zijn gedrag of zijn wijze van dienen manifest onvoldoende is;
- 4° meer dan eenentwintig opeenvolgende dagen onwettig afwezig is.”.

Art. 86. In artikel 48 van dezelfde wet worden de woorden “zoals bedoeld in afdeling 6” opgeheven.

HOOFDSTUK 15. — Wijziging van de wet van 20 juni 2012 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen

Art. 87. In artikel 4 van de wet van 20 juni 2012 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in het eerste lid, 1°, wordt de bepaling onder f) vervangen als volgt :
“f) de transit van of naar, één van de voornoemde vormen van operationele inzet;”;
- b) in het eerste lid worden de bepalingen onder 2° en 3° vervangen als volgt :
“2° hetzij een opdracht in één van de volgende vormen van hulpverlening :
a) de nationale hulpverlening;
b) de internationale hulpverlening;

Art. 81. Dans l’article 36, alinéa 1^{er}, de la même loi, le 2° est remplacé par ce qui suit :

“2° celui qui ne justifie plus des qualités morales, conformément aux règles fixées pour les candidats militaires de carrière à l’article 11 de la loi du 28 février 2007;”.

Art. 82. A l’article 40, § 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “ou en période de crise” sont insérés entre les mots “En période de guerre” et les mots “, le militaire EVMI” et les mots “qui est mis sur préavis dans ce but” sont remplacés par les mots “dès le jour où le militaire concerné fait effectivement partie d’un détachement qui se prépare dans ce but”;
- 2° l’alinéa 2 est complété par les mots “ou en cas de mobilisation”.

Art. 83. Dans l’article 42, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- a) dans le 2°, a), les mots “candidat ou aspirant militaire” sont remplacés par les mots “candidat militaire”;
- b) le 4° est remplacé par ce qui suit :

“4° est condamné, conformément à l’article 19 du Code pénal ou à l’article 5 du Code pénal militaire ou à l’interdiction, même temporaire, d’un des droits visés à l’article 31, 1° et 6°, du Code pénal, sauf si ces condamnations sont prononcées avec sursis et pour autant que ce sursis ne soit pas révoqué;”.

Art. 84. Dans l’article 43, alinéa 4, de la même loi, les mots “qui est mis sur préavis dans ce but” sont remplacés par les mots “dès le jour où le militaire concerné fait effectivement partie d’un détachement qui se prépare dans ce but”.

Art. 85. L’article 44 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 44. L’engagement ou le rengagement du militaire EVMI peut être résilié d’office par l’autorité et aux conditions et selon la procédure fixées par le Roi, lorsque l’intéressé :

- 1° a contracté cet engagement ou rengagement sur la base d’une fausse déclaration;
- 2° est condamné, avec ou sans sursis, à un emprisonnement militaire d’un mois au moins du chef d’une infraction réprimée par le Code pénal militaire;
- 3° s’est rendu coupable de faits graves incompatibles avec son état de militaire ou lorsque sa conduite ou sa manière de servir est manifestement insuffisante;
- 4° est absent illégalement plus de vingt et un jours consécutifs.”.

Art. 86. Dans l’article 48 de la même loi, les mots “comme visé à la section 6” sont abrogés.

CHAPITRE 15. — Modification de la loi du 20 juin 2012 modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires

Art. 87. Dans l’article 4 de la loi du 20 juin 2012 modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires, modifié par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- a) dans l’alinéa 1^{er}, 1°, le f) est remplacé par ce qui suit :
“f) le transit de ou vers, une des formes d’engagement opérationnel précitées;”;
- b) dans l’alinéa 1^{er}, les 2° et 3° sont remplacés par ce qui suit :
“2° soit une opération dans une des formes d’assistance suivantes :
a) l’assistance nationale;
b) l’assistance internationale;

- c) de deelname aan hulpverlening buiten de inzetzone;
- d) de transit van of naar, één van de voornoemde vormen van hulpverlening;
- 3° hetzij een opdracht in één van de volgende vormen van militaire bijstand :
- a) de actieve militaire bijstand;
- b) de deelname aan militaire bijstand buiten de inzetzone;
- c) de transit van of naar, één van de voornoemde vormen van militaire bijstand.”.

HOOFDSTUK 16. — *Wijzigingen van de wet van 30 augustus 2013 tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur*

Art. 88. In artikel 17 van de wet van 30 augustus 2013 tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur, wordt het woord “Volgens” vervangen door de woorden “Door de overheid en volgens”.

Art. 89. Artikel 18 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 18. Door de overheid en volgens de nadere regels en de procedure die de Koning bepaalt, kan de dienstneming van de militair BDL van ambtswege verbroken worden, wanneer de betrokkene :

- 1° deze dienstneming heeft aangegaan op grond van een valse verklaring;
- 2° veroordeeld wordt, met of zonder uitstel, tot een militaire gevangenisstraf van ten minste één maand wegens een misdrijf dat volgens het Militair Strafwetboek strafbaar is;
- 3° zich aan ernstige, met zijn staat van militair niet overeen te brengen feiten schuldig heeft gemaakt of wanneer zijn gedrag of zijn wijze van dienen manifest onvoldoende is;
- 4° het voorwerp uitmaakt van een beslissing van ongeschiktheid genomen ingevolge één of meerdere medische selectieonderzoeken, waarvan de uitslag niet beschikbaar was vóór de datum waarop de dienstneming aanving;
- 5° in de gevallen bedoeld in de artikelen 103 tot 104/1 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en de kandidaat-militairen van het actief kader van de Krijgsmacht, zijn vorming niet voort kan zetten in dezelfde hoedanigheid en in een gelijktijdige promotie, in een andere specifieke vormingscyclus waarvoor deze specifieke medische geschiktheid, deze specifieke beroepsbekwaamheid of deze specifieke fysieke conditie niet vereist wordt;
- 6° meer dan eenentwintig opeenvolgende dagen onwettig afwezig is;
- 7° uit zijn specifieke cyclus basisvorming moet worden verwijderd wegens de weigering of de intrekking van de vereiste veiligheidsmachtiging.”.

HOOFDSTUK 17. — *Slotbepaling*

Art. 90. De artikelen 49 en 72 treden in werking op de datum bepaald door de Koning.

Gegeven te Brussel, 21 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landsverdediging,
Steven VANDEPUT

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

—
Nota

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 54-2027

Integraal verslag : 20/10/2016

- c) la participation à l'assistance en dehors de la zone d'engagement;
- d) le transit de ou vers, une des formes d'assistance précitées;
- 3° soit une opération dans une des formes d'appui militaire suivantes :
- a) l'appui militaire actif;
- b) la participation à l'appui militaire en dehors de la zone d'engagement;
- c) le transit de ou vers une des formes d'appui militaire précitées.”.

CHAPITRE 16. — *Modifications de la loi du 30 août 2013 instituant la carrière militaire à durée limitée*

Art. 88. Dans l'article 17 de la loi du 30 août 2013 instituant la carrière militaire à durée limitée, le mot “selon” est remplacé par les mots “par l'autorité et selon”.

Art. 89. L'article 18 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 18. L'engagement du militaire BDL peut être résilié d'office par l'autorité et selon les modalités et la procédure fixées par le Roi, lorsque l'intéressé :

- 1° a contracté cet engagement sur base d'une fausse déclaration;
- 2° est condamné, avec ou sans sursis, à un emprisonnement militaire d'un mois au moins du chef d'une infraction réprimée par le Code pénal militaire;
- 3° s'est rendu coupable de faits graves incompatibles avec son état de militaire ou lorsque sa conduite ou sa manière de servir est manifestement insuffisante;
- 4° fait l'objet d'une décision d'inaptitude prise à la suite d'un ou plusieurs examens médicaux de sélection, dont le résultat n'était pas disponible avant la date de prise d'effet de l'engagement;
- 5° ne peut pas, dans les cas visés aux articles 103 à 104/1 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des Forces armées, poursuivre sa formation, dans la même qualité et dans une promotion contemporaine, dans un autre cycle de formation spécifique pour lequel cette aptitude médicale spécifique, cette capacité professionnelle spécifique ou cette condition physique spécifique n'est pas exigée;
- 6° est absent illégalement plus de vingt et un jours consécutifs;
- 7° doit être retiré de son cycle de formation de base spécifique du fait du refus ou du retrait de l'habilitation de sécurité exigée.”.

CHAPITRE 17. — *Disposition finale*

Art. 90. Les articles 49 et 72 entrent en vigueur à la date fixée par le Roi.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Défense,
Steven VANDEPUT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

—
Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 54-2027

Compte rendu intégral : 20/10/2016

Bijlage bij de wet van 21 november 2016
tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen

Bijlage A bij de wet van 28 februari 2007
tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht.

Tabel I – Overplaatsing van de kandidaat-beroepsvrijwilligers en van de beroepsvrijwilligers in de personeelscategorie van de vrijwilligers van het beroepskader

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-beroepsvrijwilligers en van de beroepsvrijwilligers in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 244		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de vrijwilligers van het beroepskader op de datum van inwerkingtreding van artikel 244	
1.1.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van eerste soldaat	2.2.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van eerste soldaat (a)
1.3.	Eerste soldaat met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.3.	Eerste soldaat met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.4.	Eerste soldaat met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.4.	Eerste soldaat met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.5.	Eerste soldaat met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.5.	Eerste soldaat met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.6.	Eerste soldaat met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.6.	Eerste soldaat met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.7.	Eerste soldaat met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.7.	Eerste soldaat met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.8.	Eerste soldaat met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.8.	Eerste soldaat met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.9.	Korporaal met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.9.	Korporaal met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.10.	Korporaal met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.10.	Korporaal met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.11.	Korporaal met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.11.	Korporaal met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.12.	Korporaal met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.12.	Korporaal met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.13.	Korporaal met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.13.	Korporaal met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.14.	Korporaal met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.14.	Korporaal met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.15.	Korporaal met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit	2.15.	Korporaal met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.16.	Korporaal met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.16.	Korporaal met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.17.	Korporaal-chef met minder dan 1	2.17.	Korporaal-chef met minder dan 1

	jaar anciënniteit		jaar anciënniteit
1.18.	Korporaal-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.18.	Korporaal-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.19.	Korporaal-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.19.	Korporaal-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.20.	Korporaal-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.20.	Korporaal-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.21.	Korporaal-chef met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.21.	Korporaal-chef met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.22.	Korporaal-chef met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.22.	Korporaal-chef met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.23.	Korporaal-chef met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit	2.23.	Korporaal-chef met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.24.	Korporaal-chef met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.24.	Korporaal-chef met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.25.	Eerste korporaal-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.25.	Eerste korporaal-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.26.	Eerste korporaal-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.26.	Eerste korporaal-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Tabel II – Overplaatsing van de kandidaat-aanvullingsvrijwilligers en van de aanvullingsvrijwilligers in de personeelscategorie van de vrijwilligers van het beroepskader

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-aanvullingsvrijwilligers en van de aanvullingsvrijwilligers in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 244		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de vrijwilligers van het beroepskader op de datum van inwerkingtreding van artikel 244	
1.1.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van eerste soldaat	2.2.	Kandidaat-vrijwilliger aangesteld in de graad van eerste soldaat (a)
1.3.	Eerste soldaat met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.3.	Eerste soldaat met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.4.	Eerste soldaat met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.4.	Eerste soldaat met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.5.	Eerste soldaat met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.5.	Eerste soldaat met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.6.	Eerste soldaat met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.6.	Eerste soldaat met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.7.	Eerste soldaat met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.7.	Eerste soldaat met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.8.	Eerste soldaat met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.8.	Eerste soldaat met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.9.	Eerste soldaat met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit	2.9.	Korporaal met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.10.	Eerste soldaat met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.10.	Korporaal met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.11.	Eerste soldaat met minstens 8 jaar en minder dan 9 jaar anciënniteit	2.11.	Korporaal met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.12.	Eerste soldaat met minstens 9 jaar en minder dan 10 jaar anciënniteit	2.12.	Korporaal met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.13.	Korporaal met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.13.	Korporaal met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.14.	Korporaal met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.14.	Korporaal met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.15.	Korporaal met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.15.	Korporaal met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.16.	Korporaal met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.16.	Korporaal met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.17.	Korporaal met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.17.	Korporaal-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.18.	Korporaal met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.18.	Korporaal-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.19.	Korporaal met minstens 6 jaar en	2.19.	Korporaal-chef met minstens 2 jaar en

	minder dan 7 jaar anciënniteit		minder dan 3 jaar anciënniteit
1.20.	Korporaal met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.20.	Korporaal-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.21.	Korporaal met minstens 8 jaar en minder dan 9 jaar anciënniteit	2.21.	Korporaal-chef met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.22.	Korporaal met minstens 9 jaar en minder dan 10 jaar anciënniteit	2.22.	Korporaal-chef met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.23.	Korporaal met minstens 10 jaar en minder dan 11 jaar anciënniteit	2.23.	Korporaal-chef met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.24.	Korporaal met minstens 11 jaar en minder dan 12 jaar anciënniteit	2.24.	Korporaal-chef met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.25.	Korporaal met minstens 12 jaar en minder dan 13 jaar anciënniteit	2.25.	Eerste korporaal-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.26.	Korporaal met minstens 13 jaar en minder dan 14 jaar anciënniteit	2.26.	Eerste korporaal-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Tabel III – Overplaatsing van de kandidaat-beroepsonderofficieren en van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 2°, in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau C

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-beroepsonderofficieren en van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 2°, in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 245		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau C op de datum van inwerkingtreding van artikel 245	
(x)			
1.1.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van korporaal	2.2.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van korporaal (a)
1.3.	Kandidaat-onderofficier in het eerste of het tweede vormingsjaar aangesteld in de graad van sergeant	2.3.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van sergeant (a)
1.4.	Sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.4.	Sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.5.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.5.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.6.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.6.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.7.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.7.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.8.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.8.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.9.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.9.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.10.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.10.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.11.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.11.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.12.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.12.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.13.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.13.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.14.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.14.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.15.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.15.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.16.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.16.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit

1.17.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.17.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.18.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.18.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.19.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.19.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.20.	Adjutant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.20.	Adjutant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.21.	Adjutant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.21.	Adjutant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.22.	Adjutant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.22.	Adjutant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.23.	Adjutant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.23.	Adjutant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.24.	Adjutant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.24.	Adjutant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.25.	Adjutant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.25.	Adjutant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.26.	Adjutant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.26.	Adjutant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.27.	Adjutant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.27.	Adjutant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.28.	Adjutant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.28.	Adjutant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.29.	Adjutant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.29.	Adjutant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.30.	Adjutant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.30.	Adjutant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.31.	Adjutant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.31.	Adjutant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit

- (x) De graad en anciënniteit in de graad van de beroepsonderofficier die na deelname aan het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor niet geslaagd is voor dit examen of die aan de deelname aan dit examen verzaakt heeft de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 245, zijn deze vastgesteld in de tabel IV
- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Tabel IV— Overplaatsing van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 2°, die na deelname aan het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor niet geslaagd zijn voor dit examen of die aan de deelname aan dit examen verzaakt hebben, in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau C

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 2°, in werkelijke dienst, die na deelname aan het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor niet geslaagd zijn voor dit examen of die aan de deelname aan dit examen verzaakt hebben de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 245		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau C op de datum van inwerkingtreding van artikel 245	
1.1.	Sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.1.	Sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.2.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.2.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.3.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.3.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.4.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.4.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.5.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.5.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.6.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.6.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.7.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.7.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.8.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.8.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.9.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.9.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.10.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.10.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.11.	Eerste sergeant met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit	2.11.	Eerste sergeant met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.12.	Eerste sergeant met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.12.	Eerste sergeant met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.13.	Eerste sergeant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.13.	Eerste sergeant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.14.	Eerste sergeant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.14.	Eerste sergeant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit

Tabel V – Overplaatsing van de kandidaat-aanvullingsonderofficieren en van de aanvullingsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 2°, in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau C

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-aanvullingsonderofficieren en van de aanvullingsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 2°, in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 245		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau C op de datum van inwerkingtreding van artikel 245	
1.1.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van korporaal	2.2.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van korporaal (a)
1.3.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van sergeant	2.3.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van sergeant (a)
1.4.	Sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.4.	Sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.5.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.5.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.6.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.6.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.7.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.7.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.8.	Sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.8.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.9.	Sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.9.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.10.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.10.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.11.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.11.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.12.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.12.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.13.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.13.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.14.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.14.	Eerste sergeant met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.15.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.15.	Eerste sergeant met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.16.	Eerste sergeant met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit	2.16.	Eerste sergeant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit

1.17.	Eerste sergeant met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.17.	Eerste sergeant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.18.	Eerste sergeant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.18.	Eerste sergeant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.19.	Eerste sergeant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.19.	Eerste sergeant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Tabel VI – Overplaatsing van de kandidaat-beroepsonderofficieren en van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 1°, in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau B

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-beroepsonderofficieren en van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 1°, in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 246		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau B op de datum van inwerkingtreding van artikel 246	
1.1.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van soldaat of van korporaal	2.1.	Kandidaat-onderofficier aangesteld in de graad van soldaat of van korporaal
1.2.	Kandidaat-onderofficier in het eerste vormingsjaar aangesteld in de graad van sergeant	2.2.	Kandidaat-onderofficier in het eerste vormingsjaar aangesteld in de graad van sergeant
1.3.	Kandidaat-onderofficier in het tweede vormingsjaar aangesteld in de graad van sergeant	2.3.	Kandidaat-onderofficier in het tweede vormingsjaar aangesteld in de graad van sergeant
1.4.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit (c)	2.4.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.5.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit (c)	2.5.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.6.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit (c)	2.6.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.7.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit (c)	2.7.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.8.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit (c)	2.8.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.9.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit (c)	2.9.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.10.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit (c)	2.10.	Eerste sergeant-majoor met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.11.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit (c)	2.11.	Eerste sergeant-majoor met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.12.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit (c)	2.12.	Eerste sergeant-majoor met minstens 8 jaar en minder dan 9 jaar anciënniteit
1.13.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.13.	Eerste sergeant-majoor met minstens 9 jaar en minder dan 10 jaar anciënniteit

1.14.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.14.	Eerste sergeant-majoor met minstens 10 jaar en minder dan 11 jaar anciënniteit
1.15.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.15.	Eerste sergeant-majoor met minstens 11 jaar en minder dan 12 jaar anciënniteit
1.16.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.16.	Adjutant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.17.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.17.	Adjutant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.18.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.18.	Adjutant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.19.	Adjutant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.19.	Adjutant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.20.	Adjutant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.20.	Adjutant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.21.	Adjutant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.21.	Adjutant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.22.	Adjutant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit (d)	2.22.	Adjutant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.23.	Adjutant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit (d)	2.23.	Adjutant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.24.	Adjutant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit (d)	2.24.	Adjutant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.25.	Adjutant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.25.	Adjutant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.26.	Adjutant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit (e)	2.26.	Adjutant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.27.	Adjutant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit (e)	2.27.	Adjutant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.28.	Adjutant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit (e)	2.28.	Adjutant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.29.	Adjutant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.29.	Adjutant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit

1.30.	Adjudant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.30.	Adjudant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
--------------	------------------------------------------------------------------------------	--------------	------------------------------------------------------------------------------

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen
- (c) De beroepsonderofficier bedoeld in artikel 244/1, 1^o, die, na deelname aan het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor, niet geslaagd is voor dit examen of die aan de deelname aan dit examen verzaakt heeft de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 246, kan evenwel op de datum van inwerkingtreding van artikel 246 opnieuw bevorderd worden tot de graad van eerste sergeant-majoor. Hij kan echter niet meer in de graad van adjudant of hoger benoemd worden. De graad en anciënniteit in de graad van deze beroepsonderofficieren zijn deze vastgesteld in de tabel VII
- (d) De beroepsonderofficier bedoeld in artikel 244/1, 1^o, die op zijn minst geslaagd is in de vervolmakingscursus ter voorbereiding van het kwalificatie-examen van adjudant-chef de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 246, wordt op de datum van inwerkingtreding van artikel 246 onmiddellijk bevorderd tot de graad van adjudant-chef van niveau B met de overeenkomstige anciënniteit in deze graad, hernomen in kolom 2, voor zover hij aan de bevorderingsvoorwaarden bedoeld in deze wet voldoet
- (e) De beroepsonderofficier bedoeld in artikel 244/1, 1^o, die de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 246 voldoet aan de voorwaarden voor bevordering tot de graad van adjudant-majoor bedoeld in deze wet, kan bevorderd worden tot de graad van adjudant-majoor van niveau B, voor zover hij op het eerstvolgende bevorderingscomité georganiseerd voor de kandidaten adjudant-majoor volgend op de datum van inwerkingtreding van artikel 246, gunstig wordt aanbevolen aan de minister en voor zover de minister zich aansluit bij het advies van het bevorderingscomité. In dit geval wordt hem uitzonderlijk de graad van adjudant-majoor met de overeenkomstige anciënniteit in deze graad, hernomen in kolom 2, verleend

Tabel VII— Overplaatsing van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 1°, die na deelname aan het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor niet geslaagd zijn voor dit examen of die aan de deelname aan dit examen verzaakt hebben, in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau B

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de beroepsonderofficieren bedoeld in artikel 244/1, 1°, in werkelijke dienst die na deelname aan het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor niet geslaagd zijn voor dit examen of die aan de deelname aan dit examen verzaakt hebben de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 246		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van niveau B op de datum van inwerkingtreding van artikel 246	
1.1.	Sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.1.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.2.	Sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.2.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.3.	Sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.3.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.4.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.4.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.5.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.5.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.6.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.6.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit
1.7.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.7.	Eerste sergeant-majoor met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit
1.8.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.8.	Eerste sergeant-majoor met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit
1.9.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit	2.9.	Eerste sergeant-majoor met minstens 8 jaar en minder dan 9 jaar anciënniteit
1.10.	Eerste sergeant met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit	2.10.	Eerste sergeant-majoor met minstens 9 jaar en minder dan 10 jaar anciënniteit
1.11.	Eerste sergeant met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit	2.11.	Eerste sergeant-majoor met minstens 10 jaar en minder dan 11 jaar anciënniteit
1.12.	Eerste sergeant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.12.	Eerste sergeant-majoor met minstens 11 jaar en minder dan 12 jaar anciënniteit
1.13.	Eerste sergeant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.13.	Eerste sergeant-majoor met minstens 12 jaar en minder dan 13 jaar anciënniteit

Tabel VIII – Overplaatsing van de kandidaat-beroepsofficieren en van de beroepsofficieren van de normale, aanvullende of bijzondere werving in de personeelscategorie van de officieren

1		2	
Graad en anciënniteit van de kandidaat-officieren en van de officieren in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 247		Graad en anciënniteit in de personeelscategorie van de officieren op de datum van inwerkingtreding van artikel 247	
1.1.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van korporaal	2.2.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van korporaal (a)
1.3.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van sergeant	2.3.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van sergeant (a)
1.4.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van adjudant	2.4.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van adjudant (a)
1.4.bis	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van onderluitenant	2.4.bis	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van onderluitenant (a)

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Tabel IX – Overplaatsing van kandidaat-aanvullingsofficieren en van aanvullingsofficieren die niet bedoeld zijn in tabel X in de personeelscategorie van de beroepsofficieren van niveau B

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-aanvullingsofficieren en van de aanvullingsofficieren in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 247, tweede lid		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsofficieren van niveau B op de datum van inwerkingtreding van artikel 247, tweede lid	
1.1.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van korporaal	2.2.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van korporaal (a)
1.3.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van sergeant	2.3.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van sergeant (a)
1.4.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van adjudant	2.4.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van adjudant (a)
1.5.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van onderluitenant	2.5.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van onderluitenant (a)
1.6.	Onderluitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.6.	Onderluitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.7.	Onderluitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.7.	Onderluitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.8.	Onderluitenant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.8.	Onderluitenant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.9.	Luitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.9.	Luitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.10.	Luitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.10.	Luitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.11.	Luitenant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.11.	Luitenant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.12.	Luitenant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.12.	Luitenant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.13.	Luitenant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.13.	Luitenant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit
1.14.	Kapitein met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.14.	Kapitein met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.15.	Kapitein met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.15.	Kapitein met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.16.	Kapitein met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.16.	Kapitein met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.17.	Kapitein met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.17.	Kapitein met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.18.	Kapitein met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.18.	Kapitein met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit

1.19.	Kapitein-commandant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.19.	Kapitein-commandant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.20.	Kapitein-commandant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.20.	Kapitein-commandant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Tabel X— Overplaatsing van de kandidaat-aanvullingsofficieren en van de aanvullingsofficieren van het korps van het varend personeel van de luchtmacht in de personeelscategorie van de beroepsofficieren van niveau B

1		2	
Graad en anciënniteit in de graad van de kandidaat-aanvullingsofficieren en van de aanvullingsofficieren van het korps van het varend personeel van de luchtmacht in werkelijke dienst de dag vóór de inwerkingtreding van artikel 247, tweede lid		Graad en anciënniteit in de graad in de personeelscategorie van de beroepsofficieren van niveau B op de datum van inwerkingtreding van artikel 247, tweede lid	
1.1.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van soldaat	2.1.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van soldaat (a)
1.2.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van korporaal	2.2.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van korporaal (a)
1.3.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van sergeant	2.3.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van sergeant (a)
1.4.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van adjudant	2.4.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van adjudant (a)
1.5.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van onderluitenant	2.5.	Kandidaat-officier aangesteld in de graad van onderluitenant (a)
1.6.	Onderluitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.6.	Onderluitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.7.	Onderluitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.7.	Onderluitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.8.	Onderluitenant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.8.	Onderluitenant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.9.	Luitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.9.	Luitenant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.10.	Luitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.10.	Luitenant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.11.	Kapitein met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.11.	Kapitein met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.12.	Kapitein met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.12.	Kapitein met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit
1.13.	Kapitein met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit	2.13.	Kapitein met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit
1.14.	Kapitein met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit	2.14.	Kapitein met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit
1.15.	Kapitein met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit	2.15.	Kapitein met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit

1.16.	Kapitein-commandant met minder dan 1 jaar anciënniteit	2.16.	Kapitein-commandant met minder dan 1 jaar anciënniteit
1.17.	Kapitein-commandant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit	2.17.	Kapitein-commandant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit

- (a) Met de anciënniteit in de graad waarmee hij bekleed was op de dag vóór de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen

Gezien om te worden gevoegd bij de wet van 21 november 2016 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Defensie,

Steven. VANDEPUT

Annexe à la loi du 21 novembre 2016
modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires

Annexe A à la loi du 28 février 2007
fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées

Tableau I – Transfert des candidats volontaires de carrière et des volontaires de carrière dans la catégorie de personnel des volontaires du cadre de carrière

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats volontaires de carrière et des volontaires de carrière en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 244		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des volontaires du cadre de carrière à la date d'entrée en vigueur de l'article 244	
1.1.	Candidat volontaire commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat volontaire commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat volontaire commissionné au grade de premier soldat	2.2.	Candidat volontaire commissionné au grade de premier soldat (a)
1.3.	Premier soldat avec moins de 1 an d'ancienneté	2.3.	Premier soldat avec moins de 1 an d'ancienneté
1.4.	Premier soldat avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.4.	Premier soldat avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.5.	Premier soldat avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.5.	Premier soldat avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.6.	Premier soldat avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.6.	Premier soldat avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.7.	Premier soldat avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.7.	Premier soldat avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.8.	Premier soldat avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.8.	Premier soldat avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.9.	Caporal avec moins de 1 an d'ancienneté	2.9.	Caporal avec moins de 1 an d'ancienneté
1.10.	Caporal avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.10.	Caporal avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.11.	Caporal avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.11.	Caporal avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.12.	Caporal avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.12.	Caporal avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.13.	Caporal avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.13.	Caporal avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.14.	Caporal avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.14.	Caporal avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.15.	Caporal avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.15.	Caporal avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.16.	Caporal avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.16.	Caporal avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.17.	Caporal-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.17.	Caporal-chef avec moins de 1 an d'ancienneté

1.18.	Caporal-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.18.	Caporal-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.19.	Caporal-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.19.	Caporal-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.20.	Caporal-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.20.	Caporal-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.21.	Caporal-chef avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.21.	Caporal-chef avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.22.	Caporal-chef avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.22.	Caporal-chef avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.23.	Caporal-chef avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.23.	Caporal-chef avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.24.	Caporal-chef avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.24.	Caporal-chef avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.25.	Premier caporal-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.25.	Premier caporal-chef avec moins de 1 an d'ancienneté
1.26.	Premier caporal-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.26.	Premier caporal-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté

(a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Tableau II – Transfert des candidats volontaires de complément et des volontaires de complément dans la catégorie de personnel des volontaires du cadre de carrière

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats volontaires de complément et des volontaires de complément en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 244		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des volontaires du cadre de carrière à la date d'entrée en vigueur de l'article 244	
1.1.	Candidat volontaire commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat volontaire commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat volontaire commissionné au grade de premier soldat	2.2.	Candidat volontaire commissionné au grade de premier soldat (a)
1.3.	Premier soldat avec moins de 1 an d'ancienneté	2.3.	Premier soldat avec moins de 1 an d'ancienneté
1.4.	Premier soldat avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.4.	Premier soldat avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.5.	Premier soldat avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.5.	Premier soldat avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.6.	Premier soldat avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.6.	Premier soldat avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.7.	Premier soldat avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.7.	Premier soldat avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.8.	Premier soldat avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.8.	Premier soldat avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.9.	Premier soldat avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.9.	Caporal avec moins de 1 an d'ancienneté
1.10.	Premier soldat avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.10.	Caporal avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.11.	Premier soldat avec au moins 8 ans et moins de 9 ans d'ancienneté	2.11.	Caporal avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.12.	Premier soldat avec au moins 9 ans et moins de 10 ans d'ancienneté	2.12.	Caporal avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.13.	Caporal avec moins de 1 an d'ancienneté	2.13.	Caporal avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.14.	Caporal avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.14.	Caporal avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.15.	Caporal avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.15.	Caporal avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.16.	Caporal avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.16.	Caporal avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.17.	Caporal avec au moins 4 ans et moins de	2.17.	Caporal-chef avec moins de 1 an

	5 ans d'ancienneté		d'ancienneté
1.18.	Caporal avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.18.	Caporal-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.19.	Caporal avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.19.	Caporal-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.20.	Caporal avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.20.	Caporal-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.21.	Caporal avec au moins 8 ans et moins de 9 ans d'ancienneté	2.21.	Caporal-chef avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.22.	Caporal avec au moins 9 ans et moins de 10 ans d'ancienneté	2.22.	Caporal-chef avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.23.	Caporal avec au moins 10 ans et moins de 11 ans d'ancienneté	2.23.	Caporal-chef avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.24.	Caporal avec au moins 11 ans et moins de 12 ans d'ancienneté	2.24.	Caporal-chef avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.25.	Caporal avec au moins 12 ans et moins de 13 ans d'ancienneté	2.25.	Premier caporal-chef avec moins de 1 an d'ancienneté
1.26.	Caporal avec au moins 13 ans et moins de 14 ans d'ancienneté	2.26.	Premier caporal-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté

- (a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Tableau III – Transfert des candidats sous-officiers de carrière et des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 2°, dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau C

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats sous-officiers de carrière et des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 2°, en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 245 (x)		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau C à la date d'entrée en vigueur de l'article 245	
1.1.	Candidat sous-officier commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat sous-officier commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat sous-officier commissionné au grade de caporal	2.2.	Candidat sous-officier commissionné au grade de caporal (a)
1.3.	Candidat sous-officier en première ou deuxième année de formation commissionné au grade de sergent	2.3.	Candidat sous-officier commissionné au grade de sergent (a)
1.4.	Sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.4.	Sergent avec moins de 1 an d'ancienneté
1.5.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.5.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.6.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.6.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.7.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.7.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.8.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.8.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté
1.9.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.9.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.10.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.10.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.11.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.11.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.12.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.12.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.13.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.13.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.14.	Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté	2.14.	Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.15.	Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.15.	Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.16.	Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.16.	Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.17.	Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.17.	Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.18.	Premier sergent-major avec au moins 4	2.18.	Premier sergent-major avec au moins 4

	ans et moins de 5 ans d'ancienneté		ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.19.	Premier sergent-major avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.19.	Premier sergent-major avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.20.	Adjudant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.20.	Adjudant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.21.	Adjudant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.21.	Adjudant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.22.	Adjudant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.22.	Adjudant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.23.	Adjudant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.23.	Adjudant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.24.	Adjudant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.24.	Adjudant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.25.	Adjudant avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.25.	Adjudant avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.26.	Adjudant-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.26.	Adjudant-chef avec moins de 1 an d'ancienneté
1.27.	Adjudant-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.27.	Adjudant-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.28.	Adjudant-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.28.	Adjudant-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.29.	Adjudant-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.29.	Adjudant-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.30.	Adjudant-major avec moins de 1 an d'ancienneté	2.30.	Adjudant-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.31.	Adjudant-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.31.	Adjudant-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté

- (x) Le grade et l'ancienneté dans le grade du sous-officier de carrière qui, après avoir participé à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, n'a pas réussi cet examen ou qui a renoncé à la participation à cet examen, la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 245, sont ceux visés au tableau IV
- (a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Tableau IV – Transfert des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 2°, qui, après avoir participé à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, n'ont pas réussi cet examen ou qui ont renoncé à la participation à cet examen, dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau C

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des sous-officiers de carrière visé à l'article 244/1, 2°, en service actif qui, après avoir participé à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, n'ont pas réussi cet examen ou qui ont renoncé à la participation à cet examen la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 245		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau C à la date d'entrée en vigueur de l'article 245	
1.1.	Sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.1.	Sergent avec moins de 1 an d'ancienneté
1.2.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.2.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.3.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.3.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.4.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.4.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.5.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.5.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté
1.6.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.6.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.7.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.7.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.8.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.8.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.9.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.9.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.10.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.10.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.11.	Premier sergent avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.11.	Premier sergent avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.12.	Premier sergent avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.12.	Premier sergent avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.13.	Premier sergent-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.13.	Premier sergent-chef avec moins de 1 an d'ancienneté
1.14.	Premier sergent-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.14.	Premier sergent-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté

Tableau V – Transfert des candidats sous-officiers de complément et des sous-officiers de complément visés à l'article 244/1, 2°, dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau C

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats sous-officiers de complément et des sous-officiers de complément visés à l'article 244/1, 2°, en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 245		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau C à la date d'entrée en vigueur de l'article 245	
1.1.	Candidat sous-officier commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat sous-officier commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat sous-officier commissionné au grade de caporal	2.2.	Candidat sous-officier commissionné au grade de caporal (a)
1.3.	Candidat sous-officier commissionné au grade de sergent	2.3.	Candidat sous-officier commissionné au grade de sergent (a)
1.4.	Sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.4.	Sergent avec moins de 1 an d'ancienneté
1.5.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.5.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.6.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.6.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.7.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.7.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.8.	Sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.8.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté
1.9.	Sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.9.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.10.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.10.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.11.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.11.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.12.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.12.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.13.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.13.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.14.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.14.	Premier sergent avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.15.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.15.	Premier sergent avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.16.	Premier sergent avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.16.	Premier sergent-chef avec moins de 1 an d'ancienneté

1.17.	Premier sergent avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.17.	Premier sergent-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.18.	Premier sergent-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.18.	Premier sergent-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.19.	Premier sergent-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.19.	Premier sergent-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté

(a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Tableau VI – Transfert des candidats sous-officiers de carrière et des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 1^o, dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats sous-officiers de carrière et des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 1 ^o , en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 246		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B à la date d'entrée en vigueur de l'article 246	
1.1.	Candidat sous-officier commissionné au grade de soldat ou de caporal	2.1.	Candidat sous-officier commissionné au grade de soldat ou de caporal
1.2.	Candidat sous-officier en première année de formation commissionné au grade de sergent	2.2.	Candidat sous-officier en première année de formation commissionné au grade de sergent
1.3.	Candidat sous-officier en deuxième année de formation commissionné au grade de sergent	2.3.	Candidat sous-officier en deuxième année de formation commissionné au grade de sergent
1.4.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté (c)	2.4.	Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.5.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté (c)	2.5.	Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.6.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté (c)	2.6.	Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.7.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté (c)	2.7.	Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.8.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté (c)	2.8.	Premier sergent-major avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.9.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté (c)	2.9.	Premier sergent-major avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.10.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté (c)	2.10.	Premier sergent-major avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.11.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté (c)	2.11.	Premier sergent-major avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.12.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté (c)	2.12.	Premier sergent-major avec au moins 8 ans et moins de 9 ans d'ancienneté
1.13.	Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté	2.13.	Premier sergent-major avec au moins 9 ans et moins de 10 ans d'ancienneté
1.14.	Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.14.	Premier sergent-major avec au moins 10 ans et moins de 11 ans d'ancienneté
1.15.	Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.15.	Premier sergent-major avec au moins 11 ans et moins de 12 ans d'ancienneté
1.16.	Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.16.	Adjudant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.17.	Premier sergent-major avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.17.	Adjudant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.18.	Premier sergent-major avec au moins	2.18.	Adjudant avec au moins 2 ans et

	5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté		moins de 3 ans d'ancienneté
1.19.	Adjudant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.19.	Adjudant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.20.	Adjudant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.20.	Adjudant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.21.	Adjudant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.21.	Adjudant avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.22.	Adjudant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté (d)	2.22.	Adjudant-chef avec moins de 1 an d'ancienneté
1.23.	Adjudant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté (d)	2.23.	Adjudant-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.24.	Adjudant avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté (d)	2.24.	Adjudant-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.25.	Adjudant-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.25.	Adjudant-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.26.	Adjudant-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté (e)	2.26.	Adjudant-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.27.	Adjudant-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté (e)	2.27.	Adjudant-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.28.	Adjudant-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté (e)	2.28.	Adjudant-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.29.	Adjudant-major avec moins de 1 an d'ancienneté	2.29.	Adjudant-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.30.	Adjudant-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.30.	Adjudant-major avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté

- (a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires
- (c) Toutefois, le sous-officier de carrière visé à l'article 244/1, 1^o, qui, après avoir participé à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, n'a pas réussi cet examen ou qui a renoncé à la participation à cet examen la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 246, peut de nouveau être nommé au grade de premier sergent-major à la date d'entrée en vigueur de l'article 246. Cependant, il ne peut plus être nommé au grade d'adjudant ou au grade supérieur. Le grade et l'ancienneté dans le grade de ces sous-officiers de carrière sont ceux fixés au tableau VII
- (d) Le sous-officier de carrière visé à l'article 244/1, 1^o, qui, la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 246, a au moins réussi le cours de perfectionnement préparatoire à l'examen de qualification au grade d'adjudant-chef, est immédiatement nommé, à la date d'entrée en vigueur de l'article 246, au grade d'adjudant-chef du niveau B avec l'ancienneté correspondant dans ce grade, fixée dans la colonne 2, pour autant qu'il satisfasse aux conditions pour l'avancement de grade visées à la présente loi
- (e) Le sous-officier de carrière visé à l'article 244/1, 1^o, qui, la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 246, satisfait aux conditions pour l'avancement au grade d'adjudant-major visées à la présente loi, peut être nommé au grade d'adjudant-major du niveau B, pour autant qu'il soit, au premier comité d'avancement pour les candidats adjudant-major qui suit la date d'entrée en vigueur de l'article 246, recommandé favorablement au ministre et pour autant que le ministre se rallie aux avis du comité d'avancement. Dans ce cas, il lui est conféré exceptionnellement le grade d'adjudant-major avec l'ancienneté correspondant dans ce grade, fixée dans la colonne 2

Tableau VII— Transfert des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 1^o, qui, après avoir participé à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, n'ont pas réussi cet examen ou qui ont renoncé à la participation à cet examen, dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des sous-officiers de carrière visés à l'article 244/1, 1 ^o , en service actif qui, après avoir participé à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, n'ont pas réussi cet examen ou qui ont renoncé à la participation à cet examen la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 246		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B à la date d'entrée en vigueur de l'article 246	
1.1.	Sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.1.	Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.2.	Sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.2.	Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.3.	Sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.3.	Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.4.	Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.4.	Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.5.	Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.5.	Premier sergent-major avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.6.	Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.6.	Premier sergent-major avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.7.	Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.7.	Premier sergent-major avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.8.	Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.8.	Premier sergent-major avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.9.	Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.9.	Premier sergent-major avec au moins 8 ans et moins de 9 ans d'ancienneté
1.10.	Premier sergent avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté	2.10.	Premier sergent-major avec au moins 9 ans et moins de 10 ans d'ancienneté
1.11.	Premier sergent avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté	2.11.	Premier sergent-major avec au moins 10 ans et moins de 11 ans d'ancienneté
1.12.	Premier sergent-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.12.	Premier sergent-major avec au moins 11 ans et moins de 12 ans d'ancienneté
1.13.	Premier sergent-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.13.	Premier sergent-major avec au moins 12 ans et moins de 13 ans d'ancienneté

Tableau VIII – Transfert des candidats officiers de carrière et des officiers de carrière du recrutement normal, complémentaire ou spécial dans la catégorie de personnel des officiers de carrière du niveau A

1		2	
Grade et ancienneté des candidats officiers et des officiers en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 247		Grade et ancienneté dans la catégorie de personnel des officiers à la date d'entrée en vigueur de l'article 247	
1.1.	Candidat officier commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat officier commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat officier commissionné au grade de caporal	2.2.	Candidat officier commissionné au grade de caporal (a)
1.3.	Candidat officier commissionné au grade de sergent	2.3.	Candidat officier commissionné au grade de sergent (a)
1.4.	Candidat officier commissionné au grade d'adjudant	2.4.	Candidat officier commissionné au grade d'adjudant (a)
1.4.bis	Candidat officier commissionné au grade de sous-lieutenant	2.4.bis	Candidat officier commissionné au grade de sous-lieutenant (a)

(a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Tableau IX – Transfert des candidats officiers de complément et des officiers de complément autres que ceux visés au tableau X dans la catégorie de personnel des officiers de carrière du niveau B

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats officiers de complément et des officiers de complément en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 247, alinéa 2		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des officiers de carrière du niveau B à la date d'entrée en vigueur de l'article 247, alinéa 2	
1.1.	Candidat officier commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat officier commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat officier commissionné au grade de caporal	2.2.	Candidat officier commissionné au grade de caporal (a)
1.3.	Candidat officier commissionné au grade de sergent	2.3.	Candidat officier commissionné au grade de sergent (a)
1.4.	Candidat officier commissionné au grade d'adjudant	2.4.	Candidat officier commissionné au grade d'adjudant (a)
1.5.	Candidat officier commissionné au grade de sous-lieutenant	2.5.	Candidat officier commissionné au grade de sous-lieutenant (a)
1.6.	Sous-lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.6.	Sous-lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.7.	Sous-lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.7.	Sous-lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.8.	Sous-lieutenant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.8.	Sous-lieutenant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.9.	Lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.9.	Lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.10.	Lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.10.	Lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.11.	Lieutenant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.11.	Lieutenant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.12.	Lieutenant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.12.	Lieutenant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.13.	Lieutenant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.13.	Lieutenant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.14.	Capitaine avec moins de 1 an d'ancienneté	2.14.	Capitaine avec moins de 1 an d'ancienneté
1.15.	Capitaine avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.15.	Capitaine avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.16.	Capitaine avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.16.	Capitaine avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.17.	Capitaine avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.17.	Capitaine avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté

1.18.	Capitaine avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.18.	Capitaine avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.19.	Capitaine-commandant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.19.	Capitaine-commandant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.20.	Capitaine-commandant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.20.	Capitaine-commandant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté

- (a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Tableau X – Transfert des candidats officiers de complément et des officiers de complément du corps du personnel navigant de la force aérienne dans la catégorie de personnel des officiers de carrière du niveau B

1		2	
Grade et ancienneté dans le grade des candidats officiers de complément et des officiers de complément du corps du personnel navigant de la force aérienne en service actif la veille de la date d'entrée en vigueur de l'article 247, alinéa 2		Grade et ancienneté dans le grade dans la catégorie de personnel des officiers de carrière du niveau B à la date d'entrée en vigueur de l'article 247, alinéa 2	
1.1.	Candidat officier commissionné au grade de soldat	2.1.	Candidat officier commissionné au grade de soldat (a)
1.2.	Candidat officier commissionné au grade de caporal	2.2.	Candidat officier commissionné au grade de caporal (a)
1.3.	Candidat officier commissionné au grade de sergent	2.3.	Candidat officier commissionné au grade de sergent (a)
1.4.	Candidat officier commissionné au grade d'adjudant	2.4.	Candidat officier commissionné au grade d'adjudant (a)
1.5.	Candidat officier commissionné au grade de sous-lieutenant	2.5.	Candidat officier commissionné au grade de sous-lieutenant (a)
1.6.	Sous-lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.6.	Sous-lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.7.	Sous-lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.7.	Sous-lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.8.	Sous-lieutenant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.8.	Sous-lieutenant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.9.	Lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.9.	Lieutenant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.10.	Lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.10.	Lieutenant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.11.	Capitaine avec moins de 1 an d'ancienneté	2.11.	Capitaine avec moins de 1 an d'ancienneté
1.12.	Capitaine avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.12.	Capitaine avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.13.	Capitaine avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.13.	Capitaine avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.14.	Capitaine avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.14.	Capitaine avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.15.	Capitaine avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.15.	Capitaine avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté

1.16.	Capitaine-commandant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.16.	Capitaine-commandant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.17.	Capitaine-commandant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.17.	Capitaine-commandant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté

(a) Avec l'ancienneté dans le grade dont il était revêtu la veille de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires

Vu pour être annexée à la loi du 21 novembre 2016 modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,

Steven VANDEPUT

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07497]

6 DECEMBER 2016. — Wet tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht*

Art. 2. In artikel 10, § 1, tweede lid van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, vervangen bij de wet van 31 juli 2013, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt :

“1° geheel of gedeeltelijk buiten Defensie plaatsvinden, in de private of openbare sector, in België of in het buitenland, volgens dezelfde regels als bedoeld in artikel 12, eerste lid, 1°, 2°, en 5°;”.

Gegeven te Brussel, 6 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Defensie,
Steven VANDEPUT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be) :

Stukken : 54-2074

Integraal verslag : 17/11/2016.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07497]

6 DECEMBRE 2016. — Loi modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modification de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées*

Art. 2. Dans l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, remplacé par la loi du 31 juillet 2013, le 1° est remplacé par ce qui suit :

“1° en tout ou en partie avoir lieu en dehors de la Défense, dans le secteur privé ou public, en Belgique ou à l'étranger, selon les mêmes règles que celles visées à l'article 12, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, et 5°;”.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le ministre de la Défense,
Steven VANDEPUT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be) :

Documents : 54-2074

Compte rendu intégral : 17/11/2016

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00783]

4 MEI 2016. — Wet houdende diverse bepalingen inzake asiel en migratie en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 4 mei 2016 houdende diverse bepalingen inzake asiel en migratie en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (*Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00783]

4 MAI 2016. — Loi portant des dispositions diverses en matière d'asile et de migration et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 4 mai 2016 portant des dispositions diverses en matière d'asile et de migration et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (*Moniteur belge* du 27 juin 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2016/00783]

4. MAI 2016 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Asyl und Migration und zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und des Gesetzes vom 12. Januar 2007 über die Aufnahme von Asylsuchenden und von bestimmten anderen Kategorien von Ausländern — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 4. Mai 2016 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Asyl und Migration und zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und des Gesetzes vom 12. Januar 2007 über die Aufnahme von Asylsuchenden und von bestimmten anderen Kategorien von Ausländern.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

4. MAI 2016 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Asyl und Migration und zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und des Gesetzes vom 12. Januar 2007 über die Aufnahme von Asylsuchenden und von bestimmten anderen Kategorien von Ausländern

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenkammer hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 - Allgemeine Bestimmungen

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Vorliegendes Gesetz dient der Teilumsetzung:

- der Richtlinie 2003/86/EG des Rates vom 22. September 2003 betreffend das Recht auf Familienzusammenführung,

- der Richtlinie 2003/109/EG des Rates vom 25. November 2003 betreffend die Rechtsstellung der langfristig aufenthaltsberechtigten Drittstaatsangehörigen,

- der Richtlinie 2004/38/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 über das Recht der Unionsbürger und ihrer Familienangehörigen, sich im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten frei zu bewegen und aufzuhalten, zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1612/68 und zur Aufhebung der Richtlinien 64/221/EWG, 68/360/EWG, 72/194/EWG, 73/148/EWG, 75/34/EWG, 75/35/EWG, 90/364/EWG, 90/365/EWG und 93/96/EWG,

- der Richtlinie 2004/114/EG des Rates vom 13. Dezember 2004 über die Bedingungen für die Zulassung von Drittstaatsangehörigen zur Absolvierung eines Studiums oder zur Teilnahme an einem Schüleraustausch, einer unbezahlten Ausbildungsmaßnahme oder einem Freiwilligendienst,

- der Richtlinie 2005/71/EG des Rates vom 12. Oktober 2005 über ein besonderes Zulassungsverfahren für Drittstaatsangehörige zum Zwecke der wissenschaftlichen Forschung,

- der Richtlinie 2009/50/EG des Rates vom 25. Mai 2009 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zur Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung.

Art. 3 - Vorliegendes Gesetz führt die Verordnung (EG) Nr. 562/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. März 2006 über einen Gemeinschaftskodex für das Überschreiten der Grenzen durch Personen (Schengener Grenzkodex) und die Verordnung (EG) Nr. 810/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über einen Visakodex der Gemeinschaft (Visakodex) teilweise aus.

KAPITEL 2 - Abänderungen des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern

Art. 4 - Artikel 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, ersetzt durch das Gesetz vom 15. Juli 1996 und abgeändert durch die Gesetze vom 19. Januar 2012 und 19. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird durch eine Nr. 10 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"10. wenn der Drittstaatsangehörige an einer der Krankheiten leidet, die in der Anlage zum vorliegenden Gesetz aufgezählt sind."

2. Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

„Wenn der abzuweisende Ausländer Inhaber eines gültigen Visums ist, weisen die mit der Grenzkontrolle beauftragten Behörden den Ausländer ab und wird das Visum gegebenenfalls auf Beschluss des Ministers oder seines Beauftragten für nichtig erklärt oder eingezogen. Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Bedingungen und Modalitäten für die Anwendung der vorliegenden Bestimmung näher bestimmen.“

Art. 5 - Artikel 3bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Juli 1996, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 5 wird wie folgt ersetzt:

„Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Regeln, die auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme anwendbar sind, näher bestimmen oder ergänzen, insbesondere:

1. die Modalitäten für die Rückforderung der Beträge zu Lasten der Person, die die Verpflichtung eingegangen ist,
2. die Bedingungen, die die Person erfüllen muss, die die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingeht, und die Modalitäten für den Nachweis der Erfüllung dieser Bedingungen,
3. in welchen Fällen die Person, die die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen ist, vorzeitig von ihrer Verantwortung befreit wird,
4. in welchen Fällen und unter welchen Bedingungen die Gültigkeit der Verpflichtung zur Kostenübernahme von der Zahlung eines Betrags bei der Hinterlegungs- und Konsignationskasse oder von der Leistung einer Bankgarantie abhängig gemacht wird.“

2. Absatz 6 wird aufgehoben.

Art. 6 - Artikel 6 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 15. Juli 1996, wird wie folgt ersetzt:

„Art. 6 - Außer bei Abweichungen, die durch einen internationalen Vertrag, durch Gesetz oder durch einen königlichen Erlass bestimmt sind, darf der Ausländer, der ordnungsgemäß ins Königreich eingereist ist, sich nicht länger als neunzig Tage im Königreich aufhalten, es sei denn, im Visum oder in der gleichwertigen Erlaubnis, das beziehungsweise die auf seinem Pass oder einem gleichwertigen Reiseschein angebracht worden ist, wird eine andere Dauer bestimmt.“

Ausländer, die sich innerhalb eines Zeitraums von hundertachtzig Tagen länger als neunzig Tage auf dem Staatsgebiet der Vertragsstaaten eines Belgien bindenden internationalen Abkommens über die Überschreitung der Außengrenzen aufhalten, werden als Ausländer betrachtet, die sich länger als neunzig Tage im Königreich aufhalten, wobei für jeden Tag des Aufenthalts den hundertachtzig vorangehenden Tagen Rechnung getragen wird.

Für die Anwendung von Absatz 2 gilt als Einreisedatum der erste Tag des Aufenthalts auf dem Staatsgebiet der Vertragsstaaten und als Ausreisedatum der letzte Tag des Aufenthalts auf dem Staatsgebiet der Vertragsstaaten. Den auf der Grundlage eines Aufenthaltsscheins oder eines Visums für einen langfristigen Aufenthalt erlaubten Aufenthaltszeiten wird für die Berechnung der Dauer des Aufenthalts auf dem Staatsgebiet der Vertragsstaaten nicht Rechnung getragen.“

Art. 7 - Artikel 9quater desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 29. Dezember 2010, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 2 wird aufgehoben.
2. In § 3 werden die Wörter „von § 2“ durch die Wörter „von Artikel 62“ ersetzt.
3. In § 4 werden die Wörter „gemäß § 2“ durch die Wörter „gemäß Artikel 62“ ersetzt.

Art. 8 - Artikel 10 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch das Gesetz vom 19. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 Nr. 5 werden die Wörter „das eheliche Verhältnis beziehungsweise“ aufgehoben.
2. In § 1 Absatz 1 Nr. 5 Absatz 2 wird Buchstabe f) wie folgt ersetzt:

„f) beide nicht von einer auf der Grundlage von Artikel 167 des Zivilgesetzbuches getroffenen definitiven Entscheidung zur Weigerung, die Trauung vorzunehmen, betroffen sein.“

3. In § 1 Absatz 1 Nr. 5 Absatz 3 werden die Wörter „wenn sie nachweisen können“ durch die Wörter „wenn sie nachweisen“ ersetzt.

4. *[Abänderung des französischen Textes]*

5. *[Abänderung des französischen Textes]*

6. In § 2 Absatz 5 werden die Wörter „Die Absätze 2 und 3“ durch die Wörter „Die Absätze 2, 3 und 4“ ersetzt und werden die Wörter „Absatz 1 Nr. 4, 5 und 7“ durch die Wörter „Absatz 1 Nr. 4 bis 6“ ersetzt.

7. In § 2 Absatz 6 werden die Wörter „Absatz 2 und 3“ durch die Wörter „Absatz 2, 3 und 4“ ersetzt.

8. In § 3 werden die Wörter „nach Inkrafttreten der vorliegenden Bestimmung“ aufgehoben.

9. In § 5 Absatz 1 werden die Wörter „Absatz 3“ und die Wörter „stabilen und genügenden“ aufgehoben.

10. Paragraph 5 Absatz 1 wird durch die Wörter „, indexiert gemäß Artikel 15 des vorerwähnten Gesetzes“ ergänzt.

11. In § 5 Absatz 2 Nr. 3 wird das Wort „Wartegeld“ durch das Wort „Eingliederungszulage“ ersetzt und werden die Wörter „der betreffende Ehepartner beziehungsweise Lebenspartner“ durch die Wörter „der Ausländer, dem nachgekommen wird,“ ersetzt.

Art. 9 - Artikel 10bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 28. Juni 1984, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 15. Mai 2012 und 19. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 werden die Wörter „dass er“ jeweils durch die Wörter „dass der Student“ ersetzt.
2. In § 1 Absatz 1 zweiter Gedankenstrich wird das Wort „angemessene“ durch das Wort „genügende“ ersetzt.
3. In § 2 Absatz 1 zweiter Gedankenstrich wird das Wort „angemessene“ durch das Wort „genügende“ ersetzt und werden die Wörter „und dass er über eine Krankenversicherung zur Deckung der Risiken in Belgien für sich und seine Familienmitglieder verfügt“ aufgehoben.

4. In § 2 Absatz 1 wird zwischen dem zweiten und dritten Gedankenstrich ein neuer Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„- dass der Ausländer, dem nachgekommen wird, über eine Krankenversicherung zur Deckung der Risiken in Belgien für sich und seine Familienmitglieder verfügt.“

Art. 10 - Artikel 10^{ter} desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 15. September 2006 und abgeändert durch die Gesetze vom 25. April 2007, 8. Juli 2011, 15. Mai 2012 und 25. April 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. *[Abänderung des niederländischen Textes]*

2. In § 2 Absatz 2 werden die Wörter "Ist die in Artikel 10 § 5 erwähnte Bedingung in Bezug auf die stabilen und regelmäßigen Existenzmittel nicht erfüllt," durch die Wörter "Ist die in Artikel 10 § 5 erwähnte Bedingung in Bezug auf das Ausreichen der Existenzmittel nicht erfüllt," ersetzt.

3. In § 3 werden die Wörter "oder wenn er falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel von entscheidender Bedeutung in Anspruch genommen hat, um diese Erlaubnis zu erhalten," aufgehoben.

Art. 11 - Artikel 11 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 Nr. 4 werden die Wörter "wenn der Ausländer oder die Person, der er nachkommt, falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel von entscheidender Bedeutung in Anspruch genommen hat, damit ihm der Aufenthalt gestattet wird, oder aber" aufgehoben.

2. In § 1 Absatz 4 werden die Wörter "der Nummern 2 und 4" durch die Wörter "von Absatz 1 Nr. 2 oder 4, von Artikel 74/20 oder von Artikel 74/21" ersetzt.

3. In § 2 Absatz 1 Nr. 4 werden die Wörter "wenn der Ausländer oder die Person, der er nachkommt, falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die für die Zuerkennung des Aufenthaltsrechts von entscheidender Bedeutung gewesen sind, oder aber" aufgehoben.

4. In § 2 Absatz 2 werden die Wörter "der ersten drei" durch die Wörter "der ersten fünf" ersetzt.

5. In § 2 Absatz 6 werden die Wörter "der Nummern 2 und 4" durch die Wörter "von Absatz 1 Nr. 2 oder 4, von Artikel 74/20 oder von Artikel 74/21" ersetzt.

Art. 12 - Artikel 12^{bis} desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 6. August 1993, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 15. Mai 2012, 19. März 2014 und 25. April 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. *[Abänderung des niederländischen Textes]*

2. In § 2 Absatz 4 werden die Wörter "Ist die in Artikel 10 § 5 erwähnte Bedingung in Bezug auf die stabilen und regelmäßigen Existenzmittel nicht erfüllt," durch die Wörter "Ist die in Artikel 10 § 5 erwähnte Bedingung in Bezug auf das Ausreichen der Existenzmittel nicht erfüllt," ersetzt.

3. Paragraph 3 Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

"Wenn der Minister oder sein Beauftragter den Antrag für zulässig erklärt, oder wenn dem Bürgermeister oder seinem Beauftragten binnen einer Frist von fünf Monaten ab Ausstellung der in Absatz 1 erwähnten Empfangsbescheinigung kein Beschluss zur Kenntnis gebracht worden ist, wird der Ausländer ins Fremdenregister eingetragen und wird ihm ein Dokument zur Bescheinigung seiner Eintragung ins Fremdenregister ausgestellt."

4. In § 3 Absatz 4 wird das Wort "höchstens" aufgehoben.

Art. 13 - Artikel 13 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 15. Mai 2012 und 25. April 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 3 werden die Wörter "Zeitraum von drei Jahren" durch die Wörter "Zeitraum von fünf Jahren" ersetzt.

2. Paragraph 1 Absatz 3 wird durch folgenden Satz ergänzt:

"Andernfalls verweigert der Minister oder sein Beauftragter den Aufenthalt für unbegrenzte Dauer und gewährt einen neuen Aufenthalt für begrenzte Dauer, dessen Erneuerung davon abhängig gemacht wird, dass der Ausländer über genügend Existenzmittel verfügt, damit die öffentlichen Behörden nicht für ihn aufkommen müssen, und dass er über eine Krankenversicherung zur Deckung aller Risiken verfügt, und insofern der Ausländer keine Gefahr darstellt für die öffentliche Ordnung und/oder die nationale Sicherheit."

3. In § 1 Absatz 6 werden der erste Satz, der mit den Wörtern "Der Aufenthaltsschein" beginnt und mit den Wörtern "oder Zulassung gültig" endet, und der zweite Satz, der mit den Wörtern "Wenn einem Ausländer" beginnt und mit den Wörtern "Ablauf der Gültigkeit gültig" endet, aufgehoben.

4. Paragraph 2^{bis} wird aufgehoben.

5. In § 3 wird Nr. 3 aufgehoben.

6. Paragraph 3 wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Wenn der in Absatz 1 erwähnte Ausländer sich von einem in Artikel 10 § 1 Absatz 1 Nr. 4 bis 7 erwähnten Familienmitglied hat begleiten lassen oder dieses Familienmitglied ihm nachgekommen ist, berücksichtigt der Minister oder sein Beauftragter Art und Stabilität der Familienbande der betreffenden Person, Dauer ihres Aufenthalts auf dem Staatsgebiet des Königreichs und Bestehen familiärer, kultureller beziehungsweise sozialer Bande mit ihrem Herkunftsland."

7. In § 4 Absatz 1 Nr. 5 werden die Wörter "wenn der Ausländer falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die für die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis von entscheidender Bedeutung gewesen sind, oder aber" aufgehoben.

8. Paragraph 5 wird aufgehoben.

9. In § 6 Absatz 2 werden die Wörter "ein Betrug begangen oder" aufgehoben.

Art. 14 - In demselben Gesetz wird die Überschrift von Titel I Kapitel 4 wie folgt ersetzt:

"KAPITEL 4 - Niederlassung und Rechtsstellung eines langfristig Aufenthaltsberechtigten EU".

Art. 15 - In Artikel 15 Absatz 2 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 15. September 2006, werden die Wörter "ein Betrug begangen oder" aufgehoben.

Art. 16 - Artikel 18 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 25. April 2007 und abgeändert durch das Gesetz vom 19. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 2 wird aufgehoben.

2. In Paragraph 3 werden die Wörter "diese Rechtsstellung verlieren, wenn der internationale Schutz gemäß Artikel 57/6 Absatz 1 Nr. 6" durch die Wörter "nicht mehr das Recht haben, sich im Königreich aufzuhalten und/oder diese Rechtsstellung verlieren, wenn der internationale Schutz entzogen worden ist, weil der betreffende Ausländer auf der Grundlage der Artikel 55/2 beziehungsweise 55/4 § 1 oder 2 ausgeschlossen wird oder hätte ausgeschlossen werden müssen," ersetzt.

Art. 17 - Artikel 40bis § 2 Absatz 1 Nr. 2 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch das Gesetz vom 19. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. Buchstabe c) wird wie folgt ersetzt:

"c) beide älter als einundzwanzig Jahre sein. Das Mindestalter der beiden Partner wird auf achtzehn Jahre herabgesetzt, wenn sie nachweisen, dass sie vor Ankunft des Ausländers, dem im Königreich nachgekommen wird, bereits mindestens während eines Jahres zusammengewohnt haben,".

2. Buchstabe f) wird wie folgt ersetzt:

"f) beide nicht von einer auf der Grundlage von Artikel 167 des Zivilgesetzbuches getroffenen definitiven Entscheidung zur Weigerung, die Trauung vorzunehmen, betroffen sein,".

Art. 18 - Artikel 40ter desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 2. Juni 2013 und 25. April 2014, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 40ter - § 1 - Die in Artikel 40bis § 2 erwähnten Familienmitglieder eines Belgiers, der sein Recht auf Freizügigkeit gemäß dem Vertrag über die Europäische Union und dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union ausgeübt hat, unterliegen denselben Bestimmungen wie die Familienmitglieder eines Unionsbürgers.

§ 2 - Die Bestimmungen des vorliegenden Kapitels finden Anwendung auf folgende Familienmitglieder eines Belgiers, der von seinem Recht, sich im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten gemäß dem Vertrag über die Europäische Union und dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union frei zu bewegen und aufzuhalten, nicht Gebrauch gemacht hat:

1. die in Artikel 40bis § 2 Absatz 1 Nr. 1 bis 3 erwähnten Familienmitglieder, sofern sie den Belgier, der das Recht auf Familienzusammenführung eröffnet, begleiten oder ihm nachkommen,

2. die in Artikel 40bis § 2 Absatz 1 Nr. 4 erwähnten Familienmitglieder, sofern es sich um Vater und Mutter eines minderjährigen Belgiers handelt, sie ihre Identität durch ein gültiges Identitätsdokument nachweisen und den Belgier, der das Recht auf Familienzusammenführung eröffnet, begleiten oder ihm nachkommen.

Die in Absatz 1 Nr. 1 erwähnten Familienmitglieder müssen nachweisen, dass der Belgier:

1. über stabile, genügende und regelmäßige Existenzmittel verfügt. Diese Bedingung gilt als erfüllt, wenn die Existenzmittel mindestens hundertzwanzig Prozent des in Artikel 14 § 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 26. Mai 2002 über das Recht auf soziale Eingliederung erwähnten Betrags entsprechen, indiziert gemäß Artikel 15 des vorerwähnten Gesetzes. In die Beurteilung der Höhe dieser Existenzmittel fließen Art und Regelmäßigkeit der Einkünfte ein. Mittel aus Eingliederungseinkommen, finanzielle Sozialhilfe, Familienleistungen und Zuschläge, Eingliederungszulagen und Übergangschädigungen werden dabei nicht berücksichtigt. Arbeitslosengeld wird nur dann berücksichtigt, wenn der Belgier nachweist, dass er aktiv Arbeit sucht.

Diese Bedingung findet keine Anwendung, wenn der Belgier sich nur von seinen in Artikel 40bis § 2 Absatz 1 Nr. 3 erwähnten minderjährigen Familienmitgliedern begleiten lässt beziehungsweise diese Familienmitglieder ihm nachkommen,

2. über genügende Unterkunftsmöglichkeiten verfügt, um das Mitglied/die Mitglieder seiner Familie aufzunehmen, die ihn begleiten oder ihm nachkommen, wobei diese Unterkunftsmöglichkeiten den Anforderungen entsprechen müssen, wie in Buch III Titel VIII Kapitel II Abschnitt 2 Artikel 2 des Zivilgesetzbuches für die als Hauptwohnoort vermieteten Wohnungen vorgesehen. Der König legt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass fest, wie Belgier nachweisen, dass die Wohnung diesen Anforderungen entspricht,

3. über eine Krankenversicherung zur Deckung der Risiken in Belgien für sich und seine Familienmitglieder verfügt.

Wenn eine Bescheinigung über das Nichtvorhandensein von Ehehindernissen ausgestellt worden ist, wird bei der Prüfung eines Antrags auf Familienzusammenführung, dem eine infolge der Ausstellung dieser Bescheinigung geschlossene Ehe zugrunde liegt, keine neue Ermittlung durchgeführt, es sei denn, neue Sachverhalte liegen vor.

In Bezug auf die in Artikel 40bis § 2 Absatz 1 Nr. 1 und 2 erwähnten Personen müssen die Ehepartner beziehungsweise Lebenspartner beide älter als einundzwanzig Jahre sein. Dieses Mindestalter wird jedoch auf achtzehn Jahre herabgesetzt, wenn das eheliche Verhältnis beziehungsweise die registrierte Partnerschaft, die einer Ehe gleichgesetzt ist, bereits vor Einreichung des Antrags auf Familienzusammenführung bestand, oder wenn im Falle einer einem Gesetz entsprechend registrierten Partnerschaft der Nachweis erbracht wird, dass die betreffenden Personen vor Einreichung des Antrags auf Familienzusammenführung bereits mindestens während eines Jahres zusammengewohnt haben.

Unbeschadet der Artikel 42ter und 42quater kann dem Aufenthalt eines Mitglieds der Familie eines Belgiers ebenfalls ein Ende gesetzt werden, wenn die in Absatz 2 vorgesehenen Bedingungen nicht mehr erfüllt sind."

Art. 19 - In Artikel 42 § 1 Absatz 2 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 25. April 2007 und abgeändert durch das Gesetz vom 8. Juli 2011, werden die Wörter "Ist die in Artikel 40bis § 4 Absatz 2 und Artikel 40ter Absatz 2 erwähnte Bedingung in Bezug auf die stabilen und regelmäßigen Existenzmittel nicht erfüllt," durch die Wörter "Ist die in den Artikeln 40bis § 4 Absatz 2 und 40ter § 2 Absatz 2 Nr. 1 erwähnte Bedingung in Bezug auf das Ausreichen der Existenzmittel nicht erfüllt," ersetzt.

Art. 20 - In Artikel 42ter § 1 Absatz 3 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 28. Juni 2013 und 19. März 2014, wird zwischen den Wörtern "und kulturelle Eingliederung" und den Wörtern "und das Maß," die Wörter "ins Königreich" eingefügt.

Art. 21 - Artikel 42quater desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 28. Juni 2013 und 19. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 Nr. 4 werden die Wörter "oder für nichtig erklärt" aufgehoben.

2. In § 1 Absatz 3 werden zwischen den Wörtern "und kulturelle Eingliederung" und den Wörtern "und das Maß," die Wörter "ins Königreich" eingefügt.

Art. 22 - In Artikel 42*quinquies* desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007 und abgeändert durch die Gesetze vom 28. Juni 2013 und 19. März 2014, wird § 5 wie folgt ersetzt:

"§ 5 - Das Recht auf Daueraufenthalt der Bürger der Europäischen Union wird durch die Ausstellung eines Dokuments zur Bescheinigung des Daueraufenthalts festgestellt. Dieses Dokument wird gemäß den vom König festgelegten Modalitäten ausgestellt."

Art. 23 - Artikel 42*septies* desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007 und ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 42*septies* - Der Minister oder sein Beauftragter kann dem Aufenthalt eines Unionsbürgers oder eines seiner Familienmitglieder ein Ende setzen und ihn vom Staatsgebiet des Königreichs entfernen, wenn falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet worden sind, ein Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen worden sind, die zur Zuerkennung des Aufenthalts beigetragen haben.

Wenn der Minister oder sein Beauftragter einen solchen Beschluss in Betracht zieht, berücksichtigt er die Dauer des Aufenthalts des Betroffenen im Königreich, sein Alter, seinen Gesundheitszustand, seine familiäre und wirtschaftliche Lage, seine soziale und kulturelle Eingliederung ins Königreich und das Maß, in dem er mit seinem Herkunftsland verbunden ist."

Art. 24 - Artikel 43 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 25. April 2007 und 19. März 2014, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 43 - Der Minister oder sein Beauftragter kann die Einreise und den Aufenthalt verweigern:

1. wenn der Unionsbürger oder sein Familienmitglied falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet hat, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die zur Zuerkennung des Aufenthalts beigetragen haben,

2. aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der nationalen Sicherheit oder der Volksgesundheit.

Wenn der Minister oder sein Beauftragter einen solchen Beschluss in Betracht zieht, berücksichtigt er die Dauer des Aufenthalts des Betroffenen im Königreich, sein Alter, seinen Gesundheitszustand, seine familiäre und wirtschaftliche Lage, seine soziale und kulturelle Eingliederung ins Königreich und das Maß, in dem er mit seinem Herkunftsland verbunden ist."

Art. 25 - Artikel 45 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 25. April 2007, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 45 - § 1 - Unbeschadet des Paragraphen 4 können die in Artikel 40 § 3 erwähnten Unionsbürger und ihre Familienmitglieder vom Minister oder von seinem Beauftragten aus Gründen der öffentlichen Ordnung oder der nationalen Sicherheit aus dem Staatsgebiet des Königreichs entfernt werden.

§ 2 - Unbeschadet des Paragraphen 4 können die in Artikel 40 § 4 erwähnten Unionsbürger und ihre Familienmitglieder nur aus Gründen der öffentlichen Ordnung oder der nationalen Sicherheit vom König nach Stellungnahme der Beratenden Kommission für Ausländer aus dem Staatsgebiet des Königreichs ausgewiesen werden.

§ 3 - Unbeschadet des Paragraphen 4 können Unionsbürger und ihre Familienmitglieder, denen das Recht auf Daueraufenthalt zuerkannt worden ist, so wie in den Artikeln 42*quinquies* und 42*sexies* vorgesehen, nur aus schwerwiegenden Gründen der öffentlichen Ordnung oder der nationalen Sicherheit vom König nach Stellungnahme der Beratenden Kommission für Ausländer aus dem Königreich ausgewiesen werden.

§ 4 - Folgende Personen können nur aus zwingenden Gründen der nationalen Sicherheit vom König nach Stellungnahme der Beratenden Kommission für Ausländer aus dem Königreich ausgewiesen werden:

1. Unionsbürger, die sich in den letzten zehn Jahren vor der Entfernungsmaßnahme im Königreich aufgehalten haben,

2. minderjährige Unionsbürger, es sei denn, die Entfernung ist zum Wohl des Kindes notwendig, wie es im Übereinkommen der Vereinten Nationen über die Rechte des Kindes vom 20. November 1989 vorgesehen ist.

§ 5 - Wenn der Minister oder sein Beauftragter oder der König in Betracht zieht, einen Unionsbürger oder ein Mitglied seiner Familie gemäß den Paragraphen 1 bis 4 zu entfernen oder auszuweisen, berücksichtigt er beziehungsweise der König die Dauer des Aufenthalts der betreffenden Person auf dem Staatsgebiet des Königreichs, sein Alter, seinen Gesundheitszustand, seine familiäre und wirtschaftliche Lage, seine soziale und kulturelle Eingliederung ins Königreich und das Maß, in dem er mit seinem Herkunftsland verbunden ist."

Art. 26 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 45/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 45/1 - § 1 - Die in den Artikeln 43 und 45 erwähnten Gründe der öffentlichen Ordnung, der nationalen Sicherheit und der Volksgesundheit dürfen nicht zu wirtschaftlichen Zwecken geltend gemacht werden.

§ 2 - Bei den in den Artikeln 43 und 45 erwähnten Gründen der öffentlichen Ordnung und der nationalen Sicherheit ist der Verhältnismäßigkeitsgrundsatz zu wahren und darf ausschließlich das persönliche Verhalten des Unionsbürgers oder seines Familienmitglieds ausschlaggebend sein.

Vorherige strafrechtliche Verurteilungen allein können ohne Weiteres diese Maßnahmen nicht begründen.

Das persönliche Verhalten des Betroffenen muss eine tatsächliche, gegenwärtige und erhebliche Gefahr darstellen, die ein Grundinteresse der Gesellschaft berührt. Vom Einzelfall losgelöste oder auf Generalprävention verweisende Begründungen sind nicht zulässig.

Um festzustellen, ob der Unionsbürger oder sein Familienmitglied eine Gefahr für die öffentliche Ordnung oder die nationale Sicherheit darstellt, kann der Minister oder sein Beauftragter bei der Ausstellung der Bescheinigung über die Eintragungserklärung oder bei der Ausstellung der Aufenthaltskarte und falls er es für unerlässlich hält, den Herkunftsmitgliedstaat und eventuell andere Mitgliedstaaten um Auskünfte über die gerichtliche Vergangenheit der betreffenden Person ersuchen. Diese Konsultierung darf nicht systematisch erfolgen.

§ 3 - Nur die in der Anlage zum Gesetz erwähnten Krankheiten können die in Artikel 43 erwähnten Maßnahmen rechtfertigen. Tritt eine dieser Krankheiten nach Ablauf einer Frist von drei Monaten ab Ankunft des Unionsbürgers oder seines Familienmitglieds auf dem Staatsgebiet des Königreichs auf, kann sie das Entfernen aus dem Staatsgebiet nicht rechtfertigen.

Wenn ernsthafte Anhaltspunkte dies rechtfertigen, kann der Minister oder sein Beauftragter für den Unionsbürger oder sein Familienmitglied binnen drei Monaten nach ihrer Ankunft auf dem Staatsgebiet des Königreichs eine kostenlose ärztliche Untersuchung anordnen, um feststellen zu lassen, dass sie nicht an den in Absatz 1 erwähnten Krankheiten leiden. Diese ärztlichen Untersuchungen dürfen nicht systematisch erfolgen.

§ 4 - Das Ablaufen des Personalausweises oder des Passes, der es dem Unionsbürger oder seinem Familienmitglied ermöglicht hat, in das Staatsgebiet des Königreichs einzureisen, ist kein ausreichender Grund, ihn zu entfernen."

Art. 27 - In Titel II Kapitel 1bis desselben Gesetzes wird ein Artikel 47/4 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 47/4 - Außer wenn die betreffenden Personen selbst Unionsbürger sind und in dieser Eigenschaft über ein in Artikel 40 § 4 erwähntes Aufenthaltsrecht verfügen, kann der Minister oder sein Beauftragter ihrem Aufenthalt binnen fünf Jahren nach Zuerkennung ihres Rechtes auf Aufenthalt ein Ende setzen, wenn:

1. das in Artikel 47/1 Nr. 1 erwähnte Familienmitglied keine dauerhafte Beziehung mehr zu dem Unionsbürger unterhält, den es begleitet oder dem es nachkommt,
2. das in Artikel 47/1 Nr. 3 erwähnte Familienmitglied nicht mehr unter schwerwiegenden Gesundheitsproblemen leidet oder die persönliche Pflege durch den Unionsbürger, den das Familienmitglied begleitet oder dem es nachkommt, nicht mehr zwingend benötigt.

Beim Beschluss, dem Aufenthalt ein Ende zu setzen, berücksichtigt der Minister oder sein Beauftragter die Dauer des Aufenthalts des Betroffenen im Königreich, sein Alter, seinen Gesundheitszustand, seine familiäre und wirtschaftliche Lage, seine soziale und kulturelle Eingliederung ins Königreich und das Maß, in dem er mit seinem Herkunftsland verbunden ist."

Art. 28 - In Artikel 61/11 § 1 Absatz 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 21. April 2007, werden die Wörter "Artikel 3 Absatz 1 Nr. 5 bis 8" durch die Wörter "Artikel 3 Absatz 1 Nr. 5 bis 10" ersetzt.

Art. 29 - In Artikel 61/22 Absatz 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 12. September 2011, werden die Wörter "in Anwendung von Artikel 13 § 3 Nr. 3" durch die Wörter "in Anwendung von Artikel 74/20 § 2" ersetzt.

Art. 30 - In Artikel 61/27 § 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Mai 2012, werden die Wörter "Artikel 3 Absatz 1 Nr. 5 bis 8" durch die Wörter "Artikel 3 Absatz 1 Nr. 5 bis 10" ersetzt.

Art. 31 - In Artikel 61/30 § 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Mai 2012, wird Nr. 3 aufgehoben.

Art. 32 - Artikel 62 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 6. Mai 1993, 15. Juli 1996 und 19. Januar 2012, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 62 - § 1 - Verwaltungsbeschlüsse werden mit Gründen versehen. Sie werden den Betroffenen, die eine Kopie davon erhalten, von einer der folgenden Personen notifiziert:

1. dem Bürgermeister der Gemeinde, in der sich der Ausländer befindet, oder von seinem Beauftragten,
2. einem Bediensteten des Ausländeramtes,
3. dem Generalkommissar für Flüchtlinge und Staatenlose oder seinem Beauftragten,
4. einem Gerichtspolizeioffizier einschließlich des Gerichtspolizeioffiziers mit beschränkter Befugnis,
5. einem Polizeibeamten,
6. einem Bediensteten der Zoll- und Akzisenverwaltung,
7. dem Direktor der Strafanstalt, wenn der Ausländer festgenommen worden ist,
8. über die belgische diplomatische oder konsularische Behörde im Ausland, wenn der Ausländer sich nicht auf dem Staatsgebiet des Königreichs befindet.

§ 2 - Unbeschadet einer Notifizierung an die Person selbst ist jede Notifizierung rechtsgültig, die an den Wohnort oder gegebenenfalls an den gewählten Wohnsitz auf eine der folgenden Weisen gerichtet wird:

1. per Einschreiben,
2. durch Boten gegen Empfangsbestätigung,
3. per Fax, wenn der Ausländer seinen Wohnsitz bei seinem Rechtsanwalt gewählt hat,
4. durch jedes andere Mittel, das durch einen im Ministerrat beratenen Königlichen Erlass zugelassen ist und durch das das Datum der Notifizierung auf sichere Weise bestimmt werden kann."

Art. 33 - Artikel 74/8 § 5 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird durch eine Nummer 4 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"4. zu anderen Zeitpunkten des Aufenthalts des Bewohners, wenn dies für die Aufrechterhaltung der Ordnung oder der Sicherheit notwendig erscheint."

2. Zwischen Absatz 1 und Absatz 2 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Die Räume, in denen ein Bewohner sich aufhält, sowie die Orte, an denen seine persönlichen Sachen aufbewahrt werden, können Gegenstand einer Durchsuchung sein, wenn dies für die Aufrechterhaltung der Ordnung oder Sicherheit notwendig ist."

3. Paragraph 5 wird durch vier Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Wenn es für die Aufrechterhaltung der Sicherheit erforderlich ist, darf die Kleidung des Bewohners durchsucht werden von den zu diesem Zweck vom Direktor des Zentrums bestimmten Mitgliedern des Sicherheitspersonals und unter Einhaltung der von ihm erteilten dienstlichen Mitteilungen.

Mit dieser Durchsuchung soll überprüft werden, ob der Bewohner im Besitz von verbotenen oder gefährlichen Gegenständen oder Stoffen ist.

Die Durchsuchung darf keinen schikanösen Charakter haben und erfolgt unter Achtung der Würde des Bewohners.

Werden verbotene Stoffe oder Gegenstände gefunden, werden diese den zuständigen Behörden zur Verfügung gestellt, um strafbare Handlungen festzustellen."

- Art. 34** - In dasselbe Gesetz wird ein Titel IIIquinquies mit der Überschrift "Betrug" eingefügt.

- Art. 35** - In Titel IIIquinquies, eingefügt durch Artikel 34, wird ein Artikel 74/20 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 74/20 - § 1 - Unbeschadet der durch das Gesetz vorgesehenen Sonderbestimmungen kann der Minister oder sein Beauftragter die in Anwendung des vorliegenden Gesetzes beantragte Aufenthaltserlaubnis oder -zulassung verweigern, wenn der Antragsteller im Hinblick auf ihre Erteilung beziehungsweise Zuerkennung falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die zur Erlangung des Aufenthalts beigetragen haben.

Wenn der Minister oder sein Beauftragter einen solchen Beschluss in Betracht zieht, berücksichtigt er Art und Stabilität der Familienbande der betreffenden Person, Dauer ihres Aufenthalts im Königreich und Bestehen familiärer, kultureller beziehungsweise sozialer Bande mit ihrem Herkunftsland.

§ 2 - Unbeschadet der durch das Gesetz vorgesehenen Sonderbestimmungen kann der Minister oder sein Beauftragter die in Anwendung des vorliegenden Gesetzes erteilte beziehungsweise zuerkannte Aufenthaltserlaubnis oder -zulassung entziehen, wenn der Antragsteller im Hinblick auf ihre Erteilung beziehungsweise Zuerkennung falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die zur Erlangung des Aufenthalts beigetragen haben.

Wenn der Minister oder sein Beauftragter einen solchen Beschluss in Betracht zieht, berücksichtigt er Art und Stabilität der Familienbande der betreffenden Person, Dauer ihres Aufenthalts im Königreich und Bestehen familiärer, kultureller beziehungsweise sozialer Bande mit ihrem Herkunftsland.

§ 3 - Der Minister oder sein Beauftragter weist den Ausländer, dessen Aufenthalt in Anwendung des Paragraphen 1 oder 2 verweigert wird oder dessen Aufenthaltserlaubnis oder -zulassung entzogen wird, an, das Staatsgebiet zu verlassen.

§ 4 - Der Minister oder sein Beauftragter kann jederzeit spezifische Kontrollen durchführen oder durchführen lassen, wenn die begründete Vermutung besteht, dass ein Betrug begangen worden ist oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen worden sind."

Art. 36 - In denselben Titel III *quinquies* wird ein Artikel 74/21 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 74/21 - Unbeschadet des Artikels 74/20 und vorbehaltlich der durch das Gesetz vorgesehenen Sonderbestimmungen kann der Minister oder sein Beauftragter die in Anwendung von Artikel 10 § 1 Absatz 1 Nr. 4, 5, 6 oder 7, Artikel 10*bis* oder Artikel 57/34 beantragte Aufenthaltserlaubnis oder -zulassung verweigern, wenn die Person, der der Ausländer nachkommt, falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die zur Erteilung der Aufenthaltserlaubnis oder der Zuerkennung der Aufenthaltserlaubnis beigetragen haben.

Unbeschadet des Artikels 74/20 und vorbehaltlich der durch das Gesetz vorgesehenen Sonderbestimmungen kann der Minister oder sein Beauftragter dem Aufenthalt des Ausländers, dessen Aufenthalt im Königreich in Anwendung von Artikel 10 § 1 Absatz 1 Nr. 4, 5, 6 oder 7, Artikel 10*bis* oder Artikel 57/34 erlaubt oder zugelassen worden ist, ein Ende setzen, wenn die Person, der der Ausländer nachkommt, falsche oder irreführende Informationen oder falsche oder gefälschte Dokumente verwendet, einen Betrug begangen oder andere illegale Mittel in Anspruch genommen hat, die zur Erteilung der Aufenthaltserlaubnis oder der Zuerkennung der Aufenthaltserlaubnis beigetragen haben.

Der Aufenthalt des Familienmitglieds kann nur dann verweigert werden und seinem Aufenthalt kann nur dann ein Ende gesetzt werden, wenn der Person, der das Familienmitglied nachkommt, der Aufenthalt verweigert oder die Aufenthaltserlaubnis oder -zulassung entzogen wird.

Wenn der Minister oder sein Beauftragter einen solchen Beschluss in Betracht zieht, berücksichtigt er Art und Stabilität der Familienbande der betreffenden Person, Dauer ihres Aufenthalts im Königreich und Bestehen familiärer, kultureller beziehungsweise sozialer Bande mit ihrem Herkunftsland."

Art. 37 - In Titel V desselben Gesetzes wird ein Artikel 81/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 81/1 - Wenn durch vorliegendes Gesetz oder seine Ausführungserlasse der Gemeindeverwaltung oder dem Bürgermeister eine Aufgabe zugewiesen wird, ist Letzterer ermächtigt, diese Aufgabe an ein Personalmitglied der Gemeindeverwaltung zu übertragen."

KAPITEL 3 - *Abänderung des Gesetzes vom 12. Januar 2007 über die Aufnahme von Asylsuchenden und von bestimmten anderen Kategorien von Ausländern*

Art. 38 - In Artikel 12 § 1 Absatz 1 und 2 des Gesetzes vom 12. Januar 2007 über die Aufnahme von Asylsuchenden und von bestimmten anderen Kategorien von Ausländern wird das Wort "vier" jeweils durch das Wort "sechs" ersetzt.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 4. Mai 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Vizepremierminister und Minister der Sicherheit und des Innern

J. JAMBON

Der Staatssekretär für Asyl und Migration

T. FRANCKEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00796]

17 MEI 2016. — Wet tot wijziging van de artikelen 10*ter* en 12*bis* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 17 mei 2016 tot wijziging van de artikelen 10*ter* en 12*bis* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*Belgisch Staatsblad* van 28 juni 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00796]

17 MAI 2016. — Loi modifiant les articles 10*ter* et 12*bis* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 17 mai 2016 modifiant les articles 10*ter* et 12*bis* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (*Moniteur belge* du 28 juin 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00796]

17. MAI 2016 — Gesetz zur Abänderung der Artikel 10ter und 12bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 17. Mai 2016 zur Abänderung der Artikel 10ter und 12bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

17. MAI 2016 — Gesetz zur Abänderung der Artikel 10ter und 12bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenversammlung hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Vorliegendes Gesetz dient der Teilumsetzung der Richtlinie 2003/86/EG des Rates vom 22. September 2003 betreffend das Recht auf Familienzusammenführung.

Art. 3 - In Artikel 10ter § 2 Absatz 1 und 4 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, eingefügt durch das Gesetz vom 15. September 2006 und abgeändert durch die Gesetze vom 25. April 2007, 8. Juli 2011, 15. Mai 2012, 25. April 2014 und 4. Mai 2016, wird das Wort "sechs" jeweils durch das Wort "neun" ersetzt.

Art. 4 - Artikel 12bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 6. August 1993, ersetzt durch das Gesetz vom 8. Juli 2011 und abgeändert durch die Gesetze vom 15. Mai 2012, 19. März 2014, 25. April 2014 und 4. Mai 2016, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 Absatz 3 und 6 wird das Wort "sechs" jeweils durch das Wort "neun" ersetzt.

2. In § 3 Absatz 3 wird das Wort "sechs" durch das Wort "neun" ersetzt.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 17. Mai 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Vizepremierminister und Minister der Sicherheit und des Innern

J. JAMBON

Der Staatssekretär für Asyl und Migration

T. FRANCKEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00795]

29 MEI 2016. — Wet betreffende het verzamelen en het bewaren van de gegevens in de sector van de elektronische communicatie. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1 tot 7 van de wet van 29 mei 2016 betreffende het verzamelen en het bewaren van de gegevens in de sector van de elektronische communicatie (*Belgisch Staatsblad* van 18 juli 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00795]

29 MAI 2016. — Loi relative à la collecte et à la conservation des données dans le secteur des communications électroniques. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1 à 7 de la loi du 29 mai 2016 relative à la collecte et à la conservation des données dans le secteur des communications électroniques (*Moniteur belge* du 18 juillet 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00795]

29. MAI 2016 — Gesetz über die Sammlung und Aufbewahrung der Daten im Bereich der elektronischen Kommunikation — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1 bis 7 des Gesetzes vom 29. Mai 2016 über die Sammlung und Aufbewahrung der Daten im Bereich der elektronischen Kommunikation.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

29. MAI 2016 — Gesetz über die Sammlung und Aufbewahrung der Daten im Bereich der elektronischen Kommunikation

PHILIPPE, König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!
Die Abgeordnetenversammlung hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 - Allgemeine Bestimmung

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 - Abänderungen des Gesetzes vom 13. Juni 2005 über die elektronische Kommunikation

Art. 2 - Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Juni 2005 über die elektronische Kommunikation, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 18. Dezember 2015 und teilweise für nichtig erklärt durch Entscheid Nr. 84/2015 des Verfassungsgerichtshofes, wird wie folgt abgeändert:

a) Nummer 11 wird wie folgt ersetzt:

"11. "Betreibern": Personen, die verpflichtet sind, eine Meldung gemäß Artikel 9 einzureichen,".

b) Anstelle von Nr. 74, für nichtig erklärt durch Entscheid Nr. 84/2015 des Verfassungsgerichtshofes, wird eine Nr. 74 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"74. "erfolglosen Anrufversuchen": Telefonanrufe, bei denen die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde, die aber unbeantwortet geblieben sind, oder bei denen das Netzwerkmanagement eingegriffen hat,".

Art. 3 - Artikel 125 § 2 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

Art. 4 - In dasselbe Gesetz wird anstelle von Artikel 126, für nichtig erklärt durch Entscheid Nr. 84/2015 des Verfassungsgerichtshofes, ein Artikel 126 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 126 - § 1 - Unbeschadet des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten speichern öffentliche Anbieter von Telefon-, Internetzugangs-, Internet-E-Mail- und Internet-Telefonie-Diensten, Betreiber öffentlicher elektronischer Kommunikationsnetze und Betreiber einer der beiden Dienste auf Vorrat in § 3 erwähnte Daten, die bei der Bereitstellung der betreffenden Kommunikationsdienste von ihnen erzeugt oder verarbeitet werden.

Vorliegender Artikel bezieht sich nicht auf den Inhalt der Kommunikationen.

Die Verpflichtung zur Vorratsspeicherung der in § 3 erwähnten Daten gilt ebenfalls für erfolglose Anrufversuche, sofern diese Daten bei der Bereitstellung der betreffenden Kommunikationsdienste:

1. von Betreibern öffentlich zugänglicher elektronischer Kommunikationsdienste beziehungsweise eines öffentlichen Kommunikationsnetzes erzeugt oder verarbeitet werden, wenn es sich um Telefoniedaten handelt, oder
2. von diesen Anbietern protokolliert werden, wenn es sich um Internetdaten handelt.

§ 2 - Nur folgende Behörden dürfen auf einfaches Verlangen von den in § 1 Absatz 1 erwähnten Anbietern und Betreibern Daten erhalten, die aufgrund des vorliegenden Artikels für folgende Zwecke und gemäß den nachstehend aufgezählten Bedingungen auf Vorrat gespeichert werden:

1. Gerichtsbehörden im Hinblick auf Ermittlung, Untersuchung und Verfolgung von Verstößen, zur Ausführung von Maßnahmen, die in den Artikeln 46bis und 88bis des Strafprozessgesetzbuches erwähnt sind, und unter den durch diese Artikel festgelegten Bedingungen,
2. Nachrichten- und Sicherheitsdienste zur Erfüllung von nachrichtendienstlichen Aufträgen unter Einsatz der in den Artikeln 16/2, 18/7 und 18/8 des Grundlagengesetzes vom 30. November 1998 über die Nachrichten- und Sicherheitsdienste erwähnten Methoden zur Datensammlung und gemäß den in vorliegendem Gesetz festgelegten Bedingungen,
3. Gerichtspolizeioffiziere des Instituts im Hinblick auf Ermittlung, Untersuchung und Verfolgung von Verstößen gegen die Artikel 114, 124 und vorliegenden Artikel,
4. Hilfsdienste, die Hilfe vor Ort anbieten, wenn sie nach einem Notruf vom betreffenden Anbieter oder Betreiber mit Hilfe der in Artikel 107 § 2 Absatz 3 erwähnten Datenbank nicht die Identifizierungsdaten des Anrufers oder unvollständige oder fehlerhafte Daten erhalten. Nur die Identifizierungsdaten des Anrufers dürfen binnen einer Frist von maximal 24 Stunden nach dem Anruf beantragt werden,
5. Gerichtspolizeioffiziere der Vermisstenzelle der Föderalen Polizei im Rahmen ihres Auftrags zur Hilfeleistung für Personen in Gefahr, Suche nach vermissten Personen, deren Verschwinden als Besorgnis erregend angesehen wird, und wenn es schwerwiegende Vermutungen oder Indizien dafür gibt, dass die körperliche Unversehrtheit der vermissten Person unmittelbar in Gefahr ist. Nur die in § 3 Absatz 1 und 2 erwähnten Daten über die vermisste Person, die während 48 Stunden vor dem Antrag auf Erhalt der Daten auf Vorrat gespeichert wurden, dürfen beim betreffenden Betreiber oder Anbieter über einen vom König bestimmten Polizeidienst beantragt werden,
6. der Ombudsdienst für Telekommunikation im Hinblick auf die Identifizierung von Personen, die gemäß den Bedingungen wie in Artikel 43bis § 3 Nr. 7 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen erwähnt böswillig ein elektronisches Kommunikationsnetz beziehungsweise einen elektronischen Kommunikationsdienst genutzt haben. Nur die Identifizierungsdaten dürfen beantragt werden.

Die in § 1 Absatz 1 erwähnten Anbieter und Betreiber sorgen dafür, dass in § 3 erwähnte Daten von Belgien aus unbeschränkt zugänglich sind und dass diese Daten und alle anderen notwendigen Informationen zu diesen Daten unverzüglich und nur den in vorliegendem Paragraphen erwähnten Behörden übermittelt werden können.

Unbeschadet anderer Gesetzesbestimmungen dürfen in § 1 Absatz 1 erwähnte Anbieter und Betreiber die aufgrund von § 3 auf Vorrat gespeicherten Daten nicht für andere Zwecke nutzen.

§ 3 - Daten zur Identifizierung von Nutzer oder Teilnehmer und Kommunikationsmittel, in den Absätzen 2 und 3 spezifisch vorgesehene Daten ausgenommen, werden zwölf Monate ab dem Datum, an dem eine Kommunikation über den benutzten Dienst zum letzten Mal möglich ist, auf Vorrat gespeichert.

Daten in Bezug auf Zugang und Verbindung der Endeinrichtung zu Netzwerk und Dienst und in Bezug auf den Standort dieser Ausrüstung, einschließlich des Netzabschlusspunktes, werden zwölf Monate ab dem Datum der Kommunikation auf Vorrat gespeichert.

Kommunikationsdaten mit Ausnahme des Inhalts, einschließlich ihres Ursprungs und ihrer Bestimmung, werden zwölf Monate ab dem Datum der Kommunikation auf Vorrat gespeichert.

Der König legt auf Vorschlag des Ministers der Justiz und des Ministers und nach Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens und des Instituts durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die nach Art der in Absatz 1 bis 3 erwähnten Kategorien auf Vorrat zu speichernden Daten und die Anforderungen, die diese Daten erfüllen müssen, fest.

§ 4 - Für die Vorratsspeicherung der in § 3 erwähnten Daten gilt für in § 1 Absatz 1 erwähnte Anbieter und Betreiber Folgendes:

1. Sie gewährleisten, dass die auf Vorrat gespeicherten Daten von der gleichen Qualität sind und der gleichen Sicherheit und dem gleichen Schutz unterliegen wie die im Netz vorhandenen Daten.
2. Sie sorgen dafür, dass in Bezug auf die auf Vorrat gespeicherten Daten geeignete technische und organisatorische Maßnahmen getroffen werden, um sie vor unbeabsichtigter oder unrechtmäßiger Zerstörung, unbeabsichtigtem Verlust oder unbeabsichtigter Veränderung, unbefugter oder unrechtmäßiger Speicherung, Verarbeitung, Zugänglichmachung oder Verbreitung zu schützen.
3. Sie gewährleisten, dass der Zugang zu den auf Vorrat gespeicherten Daten ausschließlich einem oder mehreren Mitgliedern des in Artikel 126/1 § 1 erwähnten Koordinationsbüros vorbehalten ist.
4. Sie speichern die Daten auf Vorrat auf dem Gebiet der Europäischen Union.
5. Sie treffen Maßnahmen zum technologischen Schutz, die die auf Vorrat gespeicherten Daten ab ihrer Registrierung für Personen, die nicht zu ihrem Zugang befugt sind, unlesbar und unbrauchbar machen.
6. Sie sorgen dafür, dass unbeschadet der Artikel 122 und 123 nach Ablauf der in § 3 erwähnten auf diese Daten anwendbaren Vorratsspeicherungsfrist die auf Vorrat gespeicherten Daten von den Trägern entfernt werden.
7. Sie sorgen dafür, dass bei Anträgen auf Erhalt auf Vorrat gespeicherter Daten seitens einer in § 2 erwähnten Behörde die Nutzung dieser Daten rückverfolgt werden kann.

Die in Absatz 1 Nr. 7 erwähnte Rückverfolgbarkeit wird mit Hilfe eines Tagebuchs durchgeführt. Das Institut und der Ausschuss für den Schutz des Privatlebens dürfen dieses Tagebuch einsehen oder eine Kopie des gesamten oder eines Teils dieses Tagebuchs verlangen. Das Institut und der Ausschuss für den Schutz des Privatlebens schließen ein Zusammenarbeitsprotokoll über Kenntnisnahme und Kontrolle des Inhalts des Tagebuchs.

§ 5 - Der Minister und der Minister der Justiz sorgen dafür, dass der Abgeordnetenkommission jährlich eine Statistik über die Vorratsspeicherung der Daten übermittelt wird, die bei der Bereitstellung öffentlich zugänglicher elektronischer Kommunikationsdienste beziehungsweise öffentlicher Kommunikationsnetze erzeugt oder verarbeitet werden.

Aus dieser Statistik muss hervorgehen:

1. in welchen Fällen gemäß den anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen Daten an die zuständigen Behörden weitergegeben worden sind,
2. wie viel Zeit zwischen dem Zeitpunkt der Vorratsspeicherung der Daten und dem Zeitpunkt, zu dem sie von der zuständigen Behörde angefordert wurden, vergangen ist,
3. in welchen Fällen die Anfragen nach Daten ergebnislos geblieben sind.

Diese Statistik darf keine personenbezogenen Daten enthalten.

Die Daten, die die Anwendung von § 2 Nr. 1 betreffen, werden ebenfalls dem Bericht beigefügt, den der Minister der Justiz gemäß Artikel 90*decies* des Strafprozessgesetzbuches dem Parlament erstatten muss.

Der König legt auf Vorschlag des Ministers der Justiz und des Ministers nach Stellungnahme des Instituts die Statistik fest, die in § 1 Absatz 1 erwähnte Anbieter und Betreiber jährlich dem Institut übermitteln, und die Statistik, die das Institut dem Minister und dem Minister der Justiz übermittelt.

§ 6 - Unbeschadet des in § 5 Absatz 4 erwähnten Berichts erstatten der Minister und der Minister der Justiz der Abgeordnetenkommission zwei Jahre nach Inkrafttreten des in § 3 Absatz 4 erwähnten Königlichen Erlasses einen Evaluationsbericht über die Umsetzung des vorliegenden Artikels, damit überprüft wird, ob Bestimmungen angepasst werden müssen, insbesondere was die auf Vorrat zu speichernden Daten und die Vorratsspeicherungsfrist betrifft."

Art. 5 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 126/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 126/1 - § 1 - Bei jedem in Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnten Betreiber und Anbieter wird ein Koordinationsbüro eingerichtet, das beauftragt ist, den gesetzlich befugten belgischen Behörden auf deren Antrag hin aufgrund von Artikel 122, 123 und 126 auf Vorrat gespeicherte Daten, Identifizierungsdaten des Anrufers aufgrund von Artikel 107 § 2 Absatz 1 oder Daten, die aufgrund der Artikel 46*bis*, 88*bis* und 90*ter* des Strafprozessgesetzbuches und der Artikel 18/7, 18/8, 18/16 und 18/17 des Grundlagengesetzes vom 30. November 1998 über die Nachrichten- und Sicherheitsdienste angefordert werden können, zu übermitteln.

Gegebenenfalls können mehrere Betreiber oder Anbieter ein gemeinsames Koordinationsbüro schaffen. In diesem Fall muss das Koordinationsbüro denselben Dienst für jeden Betreiber oder Anbieter vorsehen.

Um dem Koordinationsbüro anzugehören müssen die Mitglieder:

1. Inhaber einer positiven und nicht abgelaufenen Sicherheitsstellungnahme gemäß Artikel 22*quinquies* des Gesetzes vom 11. Dezember 1998 über die Klassifizierung und die Sicherheitsermächtigungen, -bescheinigungen und -stellungen sein,
2. nicht von einer Verweigerung durch den Justizminister betroffen sein; eine solche Verweigerung muss mit Gründen versehen sein und kann jederzeit eintreten.

Eine Stellungnahme wird fünf Jahre nach ihrer Abgabe als abgelaufen betrachtet.

Betreiber und Anbieter, die keinen der in Artikel 126 § 1 erwähnten Dienste anbieten, werden von der in Absatz 3 Nr. 1 erwähnten Bedingung befreit.

Nur die Mitglieder des Koordinationsbüros dürfen Anträge der Behörden in Bezug auf die in Absatz 1 erwähnten Daten beantworten. Sie dürfen jedoch unter ihrer Aufsicht und auf das Notwendigste beschränkt von Angestellten von Betreiber oder Anbieter technische Hilfe bekommen.

Mitglieder des Koordinationsbüros und Angestellte, die technische Hilfe leisten, unterliegen dem Berufsgeheimnis.

In Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnte Betreiber und Anbieter achten auf die Vertraulichkeit der vom Koordinationsbüro verarbeiteten Daten und teilen dem Institut und Ausschuss für den Schutz des Privatlebens die Kontaktdaten des Koordinationsbüros und seiner Mitglieder und jede Änderung dieser Daten unverzüglich mit.

§ 2 - In Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnte Betreiber und Anbieter richten interne Verfahren zur Beantwortung von Anfragen über den Zugang der Behörden zu den personenbezogenen Daten der Nutzer ein. Sie stellen dem Institut auf Anfrage Informationen über diese Verfahren, die Zahl der eingegangenen Anfragen, die vorgebrachten rechtlichen Begründungen und ihre Antworten zur Verfügung.

In Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnte Betreiber und Anbieter gelten für die aufgrund von Artikel 126 und des vorliegenden Artikels verarbeiteten Daten als für die Verarbeitung Verantwortliche im Sinne des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten.

Betreiber öffentlicher elektronischer Kommunikationsnetze und Anbieter wie in Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnt halten für den Zugang zu den in § 1 erwähnten Daten und ihre Übermittlung an die Behörden Artikel 114 § 2 ein.

§ 3 - In Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnte Betreiber und Anbieter bestimmen einen oder mehrere Beauftragte für den Schutz personenbezogener Daten, der beziehungsweise die die in § 1 Absatz 3 erwähnten kumulativen Bedingungen erfüllen muss.

Dieser Beauftragte darf nicht dem Koordinationsbüro angehören.

Verschiedene Betreiber oder Anbieter dürfen einen oder mehrere gemeinsame Beauftragte für den Schutz personenbezogener Daten bestimmen. In diesem Fall dürfen diese Beauftragte denselben Auftrag für jeden individuellen Betreiber oder Anbieter ausführen.

Bei der Ausführung seiner Aufträge handelt der Beauftragte für den Schutz personenbezogener Daten vollkommen unabhängig und hat Zugang zu allen personenbezogenen Daten, die den Behörden übermittelt werden, und zu allen relevanten Räumlichkeiten von Anbieter und Betreiber.

Die Ausführung seiner Aufträge darf für den Beauftragten keine Nachteile mit sich bringen. Er darf insbesondere als Beauftragter aufgrund der Ausführung der Aufgaben, die ihm anvertraut sind, nicht ohne eingehende Begründung entlassen oder ersetzt werden.

Der Beauftragte muss die Möglichkeit haben, direkt mit dem Betreiber oder Anbieter zu kommunizieren.

Der Beauftragte für den Schutz personenbezogener Daten sorgt dafür, dass:

1. vom Koordinationsbüro durchgeführte Verarbeitungen gemäß dem Gesetz ausgeführt werden,
2. Anbieter oder Betreiber nur Daten sammelt und speichert, die er auch gesetzlich aufbewahren darf,
3. nur gesetzlich befugte Behörden Zugang zu den gespeicherten Daten haben,
4. Sicherheitsmaßnahmen und Maßnahmen zum Schutz von personenbezogenen Daten, die in vorliegendem Gesetz und in der Sicherheitspolitik von Anbieter und Betreiber beschrieben sind, durchgeführt werden.

In Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnte Anbieter und Betreiber teilen dem Institut und dem Ausschuss für den Schutz des Privatlebens die Kontaktdaten der Beauftragten für den Schutz personenbezogener Daten und jede Änderung dieser Daten unverzüglich mit.

§ 4 - Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass nach Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens und des Instituts:

1. Modalitäten für Beantragung und Abgabe der Sicherheitsstellungnahme,
2. Anforderungen, die das Koordinationsbüro erfüllen muss, unter Berücksichtigung der Situation von Betreiber und Anbieter, die wenige Anträge von Gerichtsbehörden erhalten, die keine Niederlassung in Belgien haben oder hauptsächlich im Ausland tätig sind,
3. Informationen, die dem Institut und Ausschuss für den Schutz des Privatlebens gemäß den Paragraphen 1 und 3 zu übermitteln sind, und Behörden, die Zugang zu diesen Informationen haben,
4. andere Regeln für die Zusammenarbeit der in Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnten Betreiber und Anbieter mit den belgischen Behörden oder bestimmten unter ihnen für die Übermittlung der in § 1 erwähnten Daten, gegebenenfalls einschließlich Form und Inhalt des Antrags pro betroffene Behörde."

Art. 6 - Artikel 127 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 4. Februar 2010, 10. Juli 2012 und 27. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird wie folgt abgeändert:

a) In Absatz 1 werden zwischen dem Wort "Betreibern" und den Wörtern "und Endnutzern" die Wörter "Anbietern wie in Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnt" eingefügt.

b) In Absatz 2 werden zwischen dem Wort "Betreiber" und den Wörtern "an den in Absatz 1 Nr. 2 erwähnten Handlungen" die Wörter "und Anbieter wie in Artikel 126 § 1 Absatz 1 erwähnt" eingefügt.

2. Paragraph 6 wird aufgehoben.

Art. 7 - Artikel 145 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 25. April 2007 und 27. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. Zwischen dem Wort "124," und dem Wort "127" werden die Wörter "126, 126/1," eingefügt.

2. Zwischen dem Wort "47" und den Wörtern "und 127" werden die Wörter ", 126, 126/1" eingefügt.

3. Anstelle von § 3ter, für nichtig erklärt durch Entscheid Nr. 84/2015 des Verfassungsgerichtshofes, wird ein § 3ter mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"§ 3ter - Mit einer Geldbuße von 50 bis zu 50.000 EUR und einer Gefängnisstrafe von sechs Monaten bis zu drei Jahren oder mit nur einer dieser Strafen wird belegt:

1. wer in anderen als in den durch das Gesetz vorgesehenen Fällen oder unter Nichteinhaltung der durch das Gesetz vorgeschriebenen Formalitäten bei der Ausübung seiner Funktion in betrügerischer Absicht oder mit der Absicht zu schaden die in Artikel 126 erwähnten Daten auf irgendeine Weise übernimmt, in Besitz hält oder von diesen Daten irgendeinen Gebrauch macht,

2. wer Daten, wohl wissend, dass sie durch Begehung der in Nr. 1 erwähnten Straftat erhalten wurden, in Besitz hält, anderen Personen preisgibt oder verbreitet oder von ihnen irgendeinen Gebrauch macht.“

(...)

Gegeben zu Brüssel, den 29. Mai 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

Der Minister der Digitalen Agenda, des Fernmeldewesens und der Post

A. DE CROO

Der Minister der Landesverteidigung

S. VANDEPUT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2016/00810]

3 JUNI 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 28 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme. — Officiële coördinatie in het Duits

De hierna volgende tekst is de officiële coördinatie in het Duits van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot uitvoering van artikel 14*quinquies* van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (*Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2007), zoals het werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 september 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot uitvoering van artikel 14*quinquies* van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (*Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 2010).

Deze officiële coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/00810]

3 JUIN 2007. — Arrêté royal portant exécution de l'article 28 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme. — Coordination officielle en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant exécution de l'article 14*quinquies* de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (*Moniteur belge* du 13 juin 2007), tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 28 septembre 2010 modifiant l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant exécution de l'article 14*quinquies* de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (*Moniteur belge* du 7 octobre 2010).

Cette coordination officielle en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

[C – 2016/00810]

3. JUNI 2007 — Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 28 des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Königlichen Erlasses vom 3. Juni 2007 zur Ausführung von Artikel 14*quinquies* des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung, so wie er durch den Königlichen Erlass vom 28. September 2010 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juni 2007 zur Ausführung von Artikel 14*quinquies* des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung abgeändert worden ist.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

3. JUNI 2007 — [Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 28 des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung]

[Überschrift ersetzt durch Art. 1 des K.E. vom 28. September 2010 (B.S. vom 7. Oktober 2010)]

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses ist unter "Gesetz" das Gesetz vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung zu verstehen.

Art. 2 - In [Artikel 28] des Gesetzes erwähnte Indikatoren sind Folgende:

1. Verwendung von gegründeten oder übernommenen Mantelgesellschaften, die ihren Gesellschaftssitz in einer Steueroase oder einem Offshore-Zentrum oder an der Privatadresse einer Mittelsperson (Strohmann) haben oder hinsichtlich ihres Gesellschaftszwecks untypische Transaktionen vornehmen oder einen unklaren oder inkohärenten Gesellschaftszweck haben,

2. Inanspruchname van Gesellschaften, in denen kurz vor der Abwicklung verdächtiger finanzieller Transaktionen verschiedene Satzungsänderungen vorgenommen wurden, wie Bestimmung eines neuen Geschäftsführers oder Verwalters, Änderung des Gesellschaftsnamens, Ausdehnung oder Änderung des Gesellschaftszwecks oder Verlegung des Gesellschaftssitzes,

3. Einschaltung von Mittelpersonen (Strohmännern), die für Rechnung von Gesellschaften, die an finanziellen Transaktionen beteiligt sind, tätig sind,

4. Abwicklung finanzieller Transaktionen, die verdächtig oder hinsichtlich der gewöhnlichen Ausübung der Unternehmenstätigkeiten untypisch sind, in Sektoren mit starkem Wettbewerb oder hohem Karussellbetrugsrisiko im Bereich der Mehrwertsteuer, wie beispielsweise den Sektoren Informatikmaterial, Personenkraftwagen, Telefonie (Handys), Erdölzerzeugnisse, Textil und Hi-Fi, Video und Elektronik,

5. sprunghafte Umsatzsteigerung in kurzer Zeit auf einem oder mehreren kürzlich eröffneten Bankkonten, die bis dahin wenig oder nicht genutzt wurden, durch einen exponentiellen Anstieg der Anzahl Transaktionen und ihres Volumens,

6. Feststellung von Unregelmäßigkeiten in den Rechnungen, die zur Rechtfertigung der finanziellen Transaktionen vorgelegt werden, wie Fehlen der Mehrwertsteuernummer, der Finanzkontonummer, der Rechnungsnummer, der Anschrift oder von Daten oder wenn diese Angaben nicht erteilt werden können,

7. Verwendung von Durchlaufkonten und Abfolge zahlreicher Transaktionen, die gegebenenfalls selbst relativ begrenzte Barabhebungen (Einbehaltung von Provisionen) umfassen, für einen beträchtlichen Gesamtbetrag, während die Kontosalde oft kaum über Null liegen,

8. Verwendung von Zwischenkonten oder Konten von Personen, die Berufe außerhalb des Finanzsektors ausüben, als Durchlaufkonten, wodurch die Identifizierung der tatsächlichen wirtschaftlich Berechtigten und der Verbindungen zwischen dem Ursprung und der Zweckbestimmung der Gelder erschwert werden. Bei dieser Verwendung kann es sich ebenfalls um den Einsatz komplexer Gesellschaftsstrukturen und von Finanz- und Rechtskonstruktionen handeln, durch die die Geschäftsführungs- und Verwaltungsmechanismen wenig transparent werden,

9. internationale Dimension der finanziellen Transaktionen, wodurch das Verständnis ihrer wirtschaftlichen und finanziellen Rechtfertigung erschwert wird, da sie sich meistens auf bloße Geldtransfers aus dem und ins Ausland beschränken,

10. Tatsache, dass Kunden sich weigern, Belege hinsichtlich der Herkunft der erhaltenen Gelder oder der angeführten Zahlungsgründe vorzulegen, oder diese nicht vorlegen können,

11. Bewirken der Zahlungsunfähigkeit durch den schnellen Verkauf von Vermögenswerten an verbundene natürliche oder juristische Personen oder unter marktunüblichen Bedingungen,

12. Verwendung von Back-to-back-Darlehen, die darin bestehen, Gelder in ein anderes Land zu transferieren, um bei einem Bankinstitut in diesem Land einen Kreditantrag, bei dem diese Gelder als Garantie angeboten werden, zu stellen, sodass die geliehenen Gelder anschließend in das Ursprungsland zurückgeführt werden können, wodurch der Prozess abgeschlossen wird, da die Gesellschaft sich faktisch selbst ein Darlehen gibt,

13. Zahlung von Provisionen an ausländische Gesellschaften ohne Geschäftstätigkeit und Einzahlung oder Überweisung nach Belgien ausgehend von solchen Gesellschaften.

[Art. 2 einziger Absatz einleitende Bestimmung abgeändert durch Art. 2 des K.E. vom 28. September 2010 (B.S. vom 7. Oktober 2010)]

Art. 3 - Vorliegender Erlass tritt am 1. September 2007 in Kraft.

Art. 4 - Unser für Finanzen zuständiger Minister und Unser für Justiz zuständiger Minister sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2016/03470]

16 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van ministerieel besluit van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

De Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 322, § 2, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 14 april 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

Gelet op het advies 60.164/3 van de Raad van State, gegeven op 18 oktober 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit, van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt vervangen als volgt :

“Artikel 1. De ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is de adviseur waaronder de dienst die het onderzoek heeft verricht, ressorteert of een hiërarchische meerdere.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2016/03470]

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel visant à modifier l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992

Le Ministre des Finances,

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 322, § 2, alinéa 2, inséré par la loi du 14 avril 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992;

Vu l'avis 60.164/3 du Conseil d'État, donné le 18 octobre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 est remplacé par ce qui suit :

“Article 1^{er}. Le fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 est le conseiller ou un supérieur hiérarchique dont relève le service qui a effectué l'enquête.

In het kader van de uitwisseling van inlichtingen op verzoek van een buitenlandse Staat, is de ambtenaar bedoeld in het vorige lid evenwel de adviseur van de diensten van de Algemene administratie van de fiscaliteit die bevoegd zijn voor de toepassing van de bepalingen inzake de uitwisseling van inlichtingen tussen België en andere Staten of een hiërarchische meerdere.”

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 16 december 2016.

J. VAN OVERTVELDT

Toutefois, dans le cadre de l'échange de renseignements sur demande d'un Etat étranger, le fonctionnaire visé à l'alinéa précédent est le conseiller ou un supérieur hiérarchique des services de l'administration Générale de la Fiscalité qui sont responsables pour l'application des dispositions en matière d'échange de renseignements entre la Belgique et d'autres Etats.”

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 décembre 2016.

J. VAN OVERTVELDT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2016/14374]

14 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid, artikel 23, § 1, 3°, vervangen bij de wet van 9 juli 1976 en gewijzigd bij de wet van 18 juli 1990 en artikel 26, vervangen bij de wet van 9 juli 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 november 2010 betreffende de installatie van het alcoholslot en het omkaderingsprogramma;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 juni 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 23 augustus 2016;

Gelet op de beraadslaging binnen het Overlegcomité op 28 september 2016, met toepassing van artikel 6, § 4, 3°, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op advies 60.299/4 van de Raad van State, gegeven op 16 november 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 maart 2005, 13 februari 2007, 23 december 2008, 28 april 2011, 15 november 2013 en 21 juli 2015, worden de woorden “, gewijzigd bij de richtlijnen 2009/113/EG van 25 augustus 2009, 2011/94/EU van 28 november 2011, 2012/36/EU van 19 november 2012, 2013/22/EU van 13 mei 2013, 2013/47/EU van 2 oktober 2013, 2014/85/EU van 1 juli 2014, 2015/653/EU van 24 april 2015, ” ingevoegd tussen de woorden “Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 20 december 2006 betreffende het rijbewijs” en de woorden “wordt verstaan onder :”.

Art. 2. In artikel 73/2, § 2, eerste lid, van het zelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 26 november 2010, worden de woorden “7, II” vervangen door de woorden “7, I”.

Art. 3. In de bijlage 6 bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 september 2002, 15 juli 2004, 1 september 2006, 10 september 2010, 2 maart 2011, 28 april 2011 en 21 juli 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) punt VII. wordt vervangen door bijlage 1 bij dit besluit;
- b) punt VIII. wordt vervangen door bijlage 2 bij dit besluit;
- c) punt X. wordt vervangen door bijlage 3 bij dit besluit;
- d) punt XI. wordt vervangen door bijlage 4 bij dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2016/14374]

14 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'article 23, § 1^{er}, 3°, remplacé par la loi du 9 juillet 1976 et modifié par la loi du 18 juillet 1990 et l'article 26, remplacé par la loi du 9 juillet 1976;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire;

Vu l'arrêté royal du 26 novembre 2010 relatif à l'installation de l'éthylotest antidémarrage et au programme d'encadrement;

Vu l'association des gouvernements de région;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 2 juin 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 août 2016;

Vu la délibération en Comité de Concertation le 28 septembre 2016, en application de l'article 6, § 4, 3°, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'avis 60.299/4 du Conseil d'Etat, donné le 16 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, modifié par les arrêtés royaux du 17 mars 2005, 13 février 2007, 23 décembre 2008, 28 avril 2011, 15 novembre 2013 et 21 juillet 2015, la phrase liminaire est complétée par les mots « , modifiée par les directives 2009/113/CE du 25 août 2009, 2011/94/UE du 28 novembre 2011, 2012/36/UE du 19 novembre 2012, 2013/22/UE du 13 mai 2013, 2013/47/UE du 2 octobre 2013, 2014/85/UE du 1^{er} juillet 2014, 2015/653/UE du 24 avril 2015 ».

Art. 2. Dans l'article 73/2, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 26 novembre 2010, les mots « 7, II » sont remplacés par les mots « 7, I ».

Art. 3. Dans l'annexe 6 du même arrêté, modifiée par les arrêtés royaux des 5 septembre 2002, 15 juillet 2004, 1^{er} septembre 2006, 10 septembre 2010, 2 mars 2011, 28 avril 2011 et 21 juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

- a) le point Vii, est remplacé par l'annexe 1 jointe au présent arrêté;
- b) le point VIII. est remplacé par l'annexe 2 jointe au présent arrêté;
- c) le point X. est remplacé par l'annexe 3 jointe au présent arrêté;
- d) le point XI. est remplacé par l'annexe 4 jointe au présent arrêté.

Art. 4. In de bijlage 7 bij hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 5 september 2002 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 april 2006, 1 september 2006, 4 mei 2007, 16 juli 2009, 26 november 2010, 28 april 2011, 3 juli 2012, 8 januari 2013, 15 november 2013 en 29 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het punt I. wordt vervangen als volgt :

“I. GEHARMONISEERDE CODES VAN DE EUROPESE UNIE BESTUURDER (medische redenen)

01. Correctie en/of bescherming van het gezichtsvermogen

01.01. Bril

01.02. Contactlenzen

01.05. Ooglap

01.06. Bril of contactlenzen

01.07. Specifiek gezichtshulpmiddel

02. Gehoorprothese/hulp communicatie

03. Prothese/orthese van de ledematen

03.01. Prothese/orthese arm

03.02. Prothese/orthese been

AANPASSINGEN VOERTUIG

10. Aangepaste versnellingsbak

10.02. Automatische keuze van de versnelling

10.04. Aangepaste bediening van de versnellingsbak

15. Aangepaste koppeling

15.01. Aangepast koppelingspedaal

15.02. Handmatig bediende koppeling

15.03. Automatische koppeling

15.04. Maatregel om blokkering of activering van het koppelingspedaal te voorkomen

20. Aangepaste remsystemen

20.01. Aangepast rempedaal

20.03. Rempedaal geschikt voor bediening met linkervoet

20.04. Schuifrempedaal

20.05. Kantelbaar rempedaal

20.06. Handbediende rem

20.07. Remmen met een maximale bedieningskracht van ... N(*) [bijvoorbeeld : “20.07(300N)”]

20.09. Aangepaste parkeerrem

20.12. Maatregel om blokkering of activering van het rempedaal te voorkomen

20.13. Knierem

20.14. Rembediening ondersteund door externe kracht

25. Aangepast acceleratiesysteem

25.01. Aangepast gaspedaal

25.03. Kantelbaar gaspedaal

25.04. Handmatig gas geven

25.05. Gas geven met knie

25.06. Gas geven ondersteund door externe kracht

25.08. Gaspedaal aan linkerkant

Art. 4. Dans l'annexe 7 du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 et modifiée par les arrêtés royaux des 24 avril 2006, 1^{er} septembre 2006, 4 mai 2007, 16 juillet 2009, 26 novembre 2010, 28 avril 2011, 3 juillet 2012, 8 janvier 2013, 15 novembre 2013 et 29 janvier 2014, les modifications suivantes sont insérées :

a) le point I. est remplacé par ce qui suit :

« I. CODES HARMONISES DE L'UNION EUROPENNE CONDUCTEUR (raisons médicales)

01. Correction et/ou protection de la vision

01.01. Lunettes

01.02. Lentille(s) de contact

01.05. Couvre-ciel

01.06. Lunettes ou lentilles de contact

01.07. Aide optique spécifique

02. Prothèse auditive/aide à la communication

03. Prothèse/orthèse des membres

03.01. Prothèse/orthèse d'un/des membre(s) supérieur(s)

03.02. Prothèse/orthèse d'un/des membre(s) inférieur(s)

ADAPTATIONS DU VÉHICULE

10. Boîte de vitesse adaptée

10.02. Choix du rapport de transmission automatique

10.04. Dispositif adapté de contrôle de la transmission

15. Embrayage adapté

15.01. Pédale d'embrayage adaptée

15.02. Embrayage manuel

15.03. Embrayage automatique

15.04. Mesure visant à empêcher le blocage ou l'actionnement de la pédale d'embrayage

20. Mécanismes de freinage adaptés

20.01. Pédale de frein adaptée

20.03. Pédale de frein adaptée pour le pied gauche

20.04. Pédale de frein à glissière

20.05. Pédale de frein à bascule

20.06. Frein actionné par la main

20.07. Actionnement du frein avec une force maximale de ... N(*) [par exemple, “20.07 (300 N)”]

20.09. Frein de stationnement adapté

20.12. Mesure visant à empêcher le blocage ou l'actionnement de la pédale de frein

20.13. Frein à commande au genou

20.14. Actionnement du système de freinage avec assistance par une force extérieure

25. Mécanisme d'accélération adapté

25.01. Pédale d'accélérateur adaptée

25.03. Pédale d'accélérateur à bascule

25.04. Accélérateur actionné par la main

25.05. Accélérateur actionné par le genou

25.06. Actionnement de l'accélérateur avec assistance par une force extérieure

25.08. Pédale d'accélérateur placée à gauche

<p>25.09. Maatregel om blokkering of activering van gaspedaal te voorkomen</p> <p>31. Aangepaste pedalen en pedaalbescherming</p> <p>31.01. Extra parallelpedalen</p> <p>31.02. Pedalen op (nagenoeg) gelijke hoogte</p> <p>31.03. Maatregel om blokkering of bediening van gas- en rempedalen te voorkomen als de pedalen niet met de voet worden bediend</p> <p>31.04. Vloerverhoging</p> <p>32. Gecombineerde bedrijfsrem- en acceleratiesystemen</p> <p>32.01. Gecombineerd, met één hand bediend bedrijfsrem- en acceleratiesysteem</p> <p>32.02. Gecombineerd, met externe kracht bediend bedrijfsrem- en acceleratiesysteem</p> <p>33. Gecombineerde bedrijfsrem-, acceleratie- en besturingssystemen</p> <p>33.01. Gecombineerd acceleratie-, bedrijfsrem- en besturingssysteem bediend door externe kracht met één hand</p> <p>33.02. Gecombineerd acceleratie-, bedrijfsrem- en besturingssysteem bediend door externe kracht met twee handen</p> <p>35. Aangepaste bedieningsorganen (verlichting, ruitenwisser, ruitensproeier, claxon, richtingaanwijzers enz.)</p> <p>35.02. Bedieningsorganen bedienbaar zonder het stuur los te laten</p> <p>35.03. Bedieningsorganen bedienbaar zonder het stuur met de linkerhand los te laten</p> <p>35.04. Bedieningsorganen bedienbaar zonder het stuur met de rechterhand los te laten</p> <p>35.05. Bedieningsorganen bedienbaar zonder het stuur en de acceleratie- en remmechanismen los te laten</p> <p>40. Aangepaste stuurinrichting</p> <p>40.01. Stuurinrichting met een maximale bedieningskracht van ... N(*) [bijvoorbeeld „40.01(140N)“]</p> <p>40.05. Aangepast stuurwiel (groter en/of dikker stuurwiel, kleinere diameter stuurwiel enz.)</p> <p>40.06. Aangepaste stand van het stuurwiel</p> <p>40.09. Voetbediend stuur</p> <p>40.11. Hulpmiddel op stuurwiel</p> <p>40.14. Aangepaste alternatieve stuurinrichting voor bediening met één hand/arm</p> <p>40.15. Aangepaste alternatieve stuurinrichting voor bediening met twee handen/armen</p> <p>42. Aangepaste hulpmiddelen voor zicht naar achteren/opzij</p> <p>42.01. Aangepast hulpmiddel voor zicht naar achteren</p> <p>42.03. Extra hulpmiddel in het voertuig voor zijdelings zicht</p> <p>42.05. Hulpmiddel tegen dode hoek</p> <p>43. Bestuurdersstoel</p> <p>43.01. Bestuurdersstoel op normale kijkhoogte en op normale afstand van het stuurwiel en de pedalen</p> <p>43.02. Bestuurdersstoel aangepast aan lichaamsvorm</p>	<p>25.09. Mesure visant à empêcher le blocage ou l'actionnement de la pédale d'accélérateur</p> <p>31. Adaptations et protections des pédales</p> <p>31.01. Jeu supplémentaire de pédales parallèles</p> <p>31.02. Pédales dans (ou quasi dans) le même plan</p> <p>31.03. Mesure visant à empêcher le blocage ou l'actionnement des pédales d'accélérateur et de frein lorsque les pédales ne sont pas actionnées par le pied</p> <p>31.04. Plancher surélevé</p> <p>32. Mécanismes de freinage et d'accélération combinés</p> <p>32.01. Accélérateur et frein de service sous forme de système combiné, actionné par une seule main</p> <p>32.02. Accélérateur et frein de service sous forme de système combiné, actionné par une force extérieure</p> <p>33. Frein de service, accélérateur et direction sous forme de système combiné</p> <p>33.01. Frein de service, accélérateur et direction sous forme de système combiné, actionné par une force extérieure avec une seule main</p> <p>33.02. Frein de service, accélérateur et direction sous forme de système combiné, actionné par une force extérieure avec les deux mains</p> <p>35. Dispositifs de commande adaptés (feux, essuie et lave-glace, avertisseur, clignotants, etc.)</p> <p>35.02. Dispositifs de commande pouvant être actionnés sans lâcher le dispositif de direction</p> <p>35.03. Dispositifs de commande pouvant être actionnés sans lâcher le dispositif de direction avec la main gauche</p> <p>35.04. Dispositifs de commande pouvant être actionnés sans lâcher le dispositif de direction avec la main droite</p> <p>35.05. Dispositifs de commande pouvant être actionnés sans lâcher le dispositif de direction ni les mécanismes d'accélération et de freinage</p> <p>40. Direction adaptée</p> <p>40.01. Direction avec une force maximale d'actionnement de ... N(*) [par exemple, "40.01 (140 N)"]</p> <p>40.05. Volant adapté (volant de section plus large/épais, de diamètre réduit, etc.)</p> <p>40.06. Position du volant adaptée</p> <p>40.09. Direction aux pieds</p> <p>40.11. Dispositif d'assistance sur le volant</p> <p>40.14. Système alternatif de direction adaptée actionné par une seule main/un seul bras</p> <p>40.15. Système alternatif de direction adaptée actionné par les deux mains/bras</p> <p>42. Dispositifs de vision arrière et latérale modifiés</p> <p>42.01. Dispositif de vision arrière adapté</p> <p>42.03. Dispositif intérieur supplémentaire permettant une vision latérale</p> <p>42.05. Dispositif de vision d'angle mort</p> <p>43. Position du siège du conducteur</p> <p>43.01. Siège du conducteur à bonne hauteur de vision et à distance normale du volant et des pédales</p> <p>43.02. Siège du conducteur adapté à la forme du corps</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>43.03. Bestuurdersstoel met zijsteun voor goede stabiliteit</p> <p>43.04. Bestuurdersstoel met armleuning</p> <p>43.06. Aangepaste veiligheids gordel</p> <p>43.07. Veiligheids gordel met steun voor goede stabiliteit</p> <p>44. Aanpassingen van het motorrijwiel (vermelding subcode verplicht)</p> <p>44.01. Eén remelement voor alle remhandelingen</p> <p>44.02. Aangepaste voorrem</p> <p>44.03. Aangepaste achterrem</p> <p>44.04. Aangepaste gashendel</p> <p>44.08. Zithoogte waarbij de bestuurder in zittende positie beide voeten tegelijk op de grond kan plaatsen en het motorrijwiel in evenwicht kan houden tijdens stoppen en stilstaan</p> <p>44.09. Maximale bedieningskracht van de voorrem ... N(*) [bijvoorbeeld "44.09(140N)"]</p> <p>44.10. Maximale bedieningskracht van de achterrem ... N(*) [bijvoorbeeld "44.10(240N)"]</p> <p>44.11. Aangepaste voetsteun</p> <p>44.12. Aangepaste handgreep</p> <p>45. Motorrijwiel uitsluitend met zijspan</p> <p>46. Alleen driewielers</p> <p>47. Alleen voertuigen met meer dan twee wielen die tijdens het starten, stoppen en stilstaan niet door de bestuurder in evenwicht moeten worden gehouden</p> <p>50. Alleen het voertuig met chassisnummer (voertuigidentificatienummer, VIN)</p> <p>Letters gebruikt in combinatie met codes 01 tot en met 44 voor nadere specificatie :</p> <p>a links</p> <p>b rechts</p> <p>c hand</p> <p>d voet</p> <p>e midden</p> <p>f arm</p> <p>g duim</p> <p>(*) In de codes 20.07, 40.01, 44.09 en 44.10, betekent « kracht » de kracht waarmee de bestuurder het systeem kan bedienen</p> <p>CODES VOOR BEPERKT GEBRUIK</p> <p>61. Alleen rijden bij daglicht (bijvoorbeeld : één uur na zonsopgang tot één uur voor zonsondergang)</p> <p>62. Alleen rijden binnen een straal van ... km vanaf de woonplaats van de rijbewijshouder of alleen binnen de stad/regio</p> <p>63. Alleen rijden zonder passagiers</p> <p>64. Rijden met maximale snelheid van ... km per uur</p> <p>65. Rijden alleen toegestaan in gezelschap van een andere houder van een rijbewijs van op zijn minst dezelfde categorie</p>	<p>43.03. Siège du conducteur avec soutien latéral pour une bonne stabilité</p> <p>43.04. Siège du conducteur avec accoudoir</p> <p>43.06. Ceinture de sécurité adaptée</p> <p>43.07. Ceinture de sécurité avec soutien pour une bonne stabilité</p> <p>44. Modifications des motocycles (sous-code obligatoire)</p> <p>44.01. Frein à commande unique</p> <p>44.02. Frein de la roue avant adapté</p> <p>44.03. Frein de la roue arrière adapté</p> <p>44.04. Accélérateur adapté</p> <p>44.08. Hauteur du siège permettant au conducteur assis de poser les deux pieds au sol en même temps et d'équilibrer le motocycle en cours d'arrêt et en position arrêtée</p> <p>44.09. Force maximale d'actionnement du frein de la roue avant de ... N(*) [par exemple, "44.09 (140 N)"]</p> <p>44.10. Force maximale d'actionnement du frein de la roue arrière de ... N(*) [par exemple, "44.10 (240 N)"]</p> <p>44.11. Repose-pieds adapté</p> <p>44.12. Poignée adaptée</p> <p>45. Motocycle avec side-car uniquement</p> <p>46. Tricycles uniquement</p> <p>47. Limité aux véhicules de plus de deux roues ne nécessitant pas d'être équilibrés par le conducteur lorsqu'il démarre, en cours d'arrêt et en position arrêtée</p> <p>50. Limité à un véhicule/numéro de châssis particulier (numéro d'identification du véhicule, NIV)</p> <p>Lettres utilisées en combinaison avec les codes 01 à 44 pour plus de précisions:</p> <p>a gauche</p> <p>b droit</p> <p>c main</p> <p>d pied</p> <p>e milieu</p> <p>f bras</p> <p>g pouce</p> <p>(*) Dans les codes 20.07, 40.01, 44.09 et 44.10, la force indique la capacité du conducteur d'actionner le système.</p> <p>CODES POUR USAGE RESTREINT</p> <p>61. Restreint aux trajets de jour (par exemple, une heure après le lever du soleil et une heure avant le coucher)</p> <p>62. Restreint aux trajets dans un rayon de ... km du lieu de résidence du titulaire, ou uniquement à l'intérieur d'une ville/d'une région</p> <p>63. Conduite sans passagers</p> <p>64. Restreint aux trajets à vitesse inférieure ou égale à... km/h</p> <p>65. Conduite uniquement autorisée accompagnée d'un titulaire de permis de conduire de catégorie au moins équivalente</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

66. Rijden zonder aanhangwagen

67. Rijden op snelweg niet toegestaan

68. Alcohol niet toegestaan

69. Alleen rijden met voertuigen die zijn uitgerust met een alcoholslot overeenkomstig EN 50436. De opgave van een einddatum is facultatief [bijvoorbeeld "69" of "69 (01.01.2016)"]

ADMINISTRATIEVE VERMELDINGEN

70. Ingewisseld voor rijbewijs nr. ... afgegeven door ... (voor een derde land : EU/VN-symbool, bijvoorbeeld "70.0123456789.NL")

71. Duplicaat van rijbewijs nr. ... (voor een derde land : EU/VN-symbool, bijvoorbeeld "71.987654321.HR")

73. Alleen vierwielige motorvoertuigen van categorie B (B1)

78. Alleen voertuigen met automatische schakeling

79. [...] Alleen voertuigen conform de specificaties tussen haken, in het kader van de toepassing van artikel 13 van de richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende het rijbewijs.

79.01. Alleen tweewielige voertuigen met of zonder zijspan

79.02. Alleen driewielige of lichte vierwielige voertuigen van de categorie AM

79.03. Alleen driewielers

79.04. Alleen driewielers met een aanhangwagen met een maximaal toegestane massa van ten hoogste 750 kg

79.05. Motorrijwielen van categorie A1 met een verhouding vermogen/gewicht van meer dan 0,1 kW/kg

79.06. Voertuigen van categorie BE met een aanhangwagen waarvan de maximaal toegestane massa groter is dan 3 500 kg

80. Alleen voor houders van een rijbewijs voor driewielige motorrijwielen van categorie A die jonger zijn dan 24 jaar

81. Alleen voor houders van een rijbewijs voor tweewielige motorrijwielen van categorie A die jonger zijn dan 21 jaar

95. Bestuurder, houder van het getuigschrift van vakbekwaamheid, die voldoet aan de vakbekwaamheidsvereisten van richtlijn 2003/59/EG tot ... [bijvoorbeeld "95(01.01.12)"]

96. Voertuigen van categorie B met een aanhangwagen met een toegestane maximale massa van ten hoogste 750 kg, waarbij de toegestane maximale massa van het samenstel hoger ligt dan 3 500 kg, maar ten hoogste 4 250 kg bedraagt

97. Geen toestemming voor het besturen van een voertuig van categorie C1 dat onder verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad van 20 december 1985 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer valt";

b) in punt II., wordt punt 112 opgeheven.

Art. 5. In artikel 3, 2°, van het koninklijk besluit van 26 november 2010 betreffende de installatie van het alcoholslot en het omkaderingsprogramma, wordt het woord "112" vervangen door het woord "69".

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 7. De minister bevoegd voor het Wegverkeer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,

Fr. BELLOT

66. Sans remorque

67. Pas de conduite sur autoroute

68. Pas d'alcool

69. Limité aux véhicules équipés d'un éthylotest antidémarrage conforme à la norme EN 50436. L'indication d'une date d'expiration est facultative [par exemple, « 69 » ou « 69 (01.01.2016) »]

QUESTIONS ADMINISTRATIVES

70. Échange du permis n° ... délivré par ... (signe distinctif UE/ONU dans le cas d'un pays tiers, par exemple: « 70.0123456789.NL »)

71. Double du permis n° ... délivré par ... (signe distinctif UE/ONU dans le cas d'un pays tiers, par exemple: « 71.987654321.HR »)

73. Limité aux véhicules de la catégorie B de type quadricycle à moteur (B1)

78. Limité aux véhicules à changement de vitesse automatique

79.[...] Limité aux véhicules qui satisfont aux spécifications indiquées entre parenthèses, dans le contexte de l'application de l'article 13 de la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 relative au permis de conduire.

79.01 Limité aux véhicules à deux roues avec ou sans side-car

79.02 Limité aux véhicules de la catégorie AM à trois roues ou de type quadricycle léger

79.03 Limité aux tricycles

79.04 Limité aux tricycles auxquels est attelée une remorque dont la masse maximale autorisée n'excède pas 750 kg

79.05 Motocycle de catégorie A1 avec un rapport puissance/poids supérieur à 0,1 kW/kg

79.06 Véhicule de catégorie B+E où la masse maximale autorisée de la remorque dépasse 3 500 kg

80. Limité aux titulaires d'un permis pour un véhicule de la catégorie A de type tricycle à moteur qui n'ont pas atteint l'âge de 24 ans

81. Limité aux titulaires d'un permis pour un véhicule de la catégorie A de type motocycle à deux roues qui n'ont pas atteint l'âge de 21 ans

95. Conducteur titulaire du CAP répondant à l'obligation d'aptitude professionnelle prévue par la directive 2003/59/CE jusqu'au ... [par exemple, « 95(01.01.12) »]

96. Véhicules de la catégorie B auxquels est attelée une remorque dont la masse maximale autorisée dépasse 750 kg et où la masse maximale autorisée de l'ensemble est supérieure à 3 500 kg mais inférieure à 4 250 kg

97. Non habilité à conduire un véhicule de la catégorie C1 qui relève du champ d'application du règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route »;

b) dans le point II., le point 112 est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 3, 2°, de l'arrêté royal du 26 novembre 2010 relatif à l'installation de l'éthylotest antidémarrage et au programme d'encadrement, le mot « 112 » est remplacé par le mot « 69 ».

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Art. 7. Le ministre qui a la Circulation routière dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,

Fr. BELLOT

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

VII. RIJGESCHIKTHEIDSATTEST VOOR DE KANDIDA(A)T(E) VOOR HET RIJBEWIJS VAN GROEP 1

Ik ondergetekende,, geneesheer, verklaar hierbij de hiernavermelde kandida(a)t(e) onderzocht te hebben en hem/haar overeenkomstig de bepalingen van bijlage 6 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs naar de desbetreffende specialist(en) te hebben verwezen.

Op basis van mijn vaststellingen en de ingewonnen adviezen verklaar ik de kandida(a)t(e) hierna vermelde: (*)

- niet rijgeschikt voor het besturen van voertuigen van de categorie (*) AM A1 A2 A B B+E G (*)
- rijgeschikt voor het besturen van voertuigen van de categorie (*) AM A1 A2 A B B+E G (*) zonder aanpassingen, voorwaarden noch beperkingen
- rijgeschikt voor het besturen van voertuigen van de categorie (*) AM A1 A2 A B B+E G (*) onder volgende voorwaarden of beperkingen:
- code 02. gehoorprothese/hulp communicatie
 - code 61 : beperkt tot verkeersdeelname van 1 uur na zonsopgang tot 1 uur voor zonsondergang;
 - code 62 : beperkt tot verkeersdeelname binnen een straal vankm rond de woonplaats of alleen in de aangegeven plaats-/landstreek
 - code 63 : beperkt tot het rijden zonder passagiers
 - code 64 : beperkt tot het rijden met een snelheid van niet meer dankm/u;
 - code 65 : rijden enkel onder begeleiding van een houder van een rijbewijs
 - code 66 : beperkt tot het besturen zonder aanhangwagen
 - code 67 : niet geldig op autosnelwegen
 - code 68 : zonder alcohol

Op basis van medische vaststellingen en, overeenkomstig voormelde bijlage 6, heeft deze geschiktheidsverklaring : (*)

- een onbeperkte geldigheidsduur
- een geldigheidsduur beperkt tot/...../.....

Ik verklaar de mij ter beschikking gestelde medische adviezen te bewaren in het dossier van de kandida(a)t(e) voor een periode van 6 jaar.

Identificatie van de kandida(a)t(e)

Naam :.....
 Voornaam :
 Geboortedatum :/...../.....
 Rijksregisternummer (facultatief) :

 Adres :

Identificatie van de geneesheer

Naam : Stempel
 Adres :

Datum
 Handtekening

(*) *De van toepassing zijnde rubriek aankruisen.*

Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

FILIP

Van Koningswege :
 De Minister van Mobiliteit,
 Fr. BELLOT

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

VIII. RIJGESCHIKTHEIDSATTEST VOOR DE KANDIDA(A)T(E) VOOR EEN RIJBEWIJS VAN GROEP 1 AFGELEVERD DOOR EEN OOGARTS

Ik ondergetekende,, oogarts, verklaar hierbij de hiernavermelde kandida(a)t(e) onderzocht te hebben. Ik bevestig dat, overeenkomstig de bepalingen van bijlage 6 - III van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, de kandida(a)t(e):

- rijgeschikt is, voor het besturen van voertuigen van de categorie: AM A1 A2 A B B+E G zonder voorwaarden noch beperkingen (*)
- niet rijgeschikt is voor het besturen van voertuigen van de categorie: AM A1 A2 A B B+E G (*)
- kan rijgeschikt verklaard worden na onderzoek door de geneesheer van het centrum bedoeld in artikel 45 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, overeenkomstig de bepalingen van bovenvermelde bijlage 6, III. Ik verleen een gunstig advies voor het besturen van voertuigen van de categorie AM A1 A2 A B B+E G (*), mits inachtnaam van de hiernavermelde voorwaarden of beperkingen (*):
- rijgeschikt is voor het besturen van voertuigen van de categorie AM A1 A2 A B B+E G (*), onder volgende voorwaarden of beperkingen (*):
- code 01.01 : bril
 - code 01.02 : contactlenzen
 - code 01.05 : ooglap
 - code 01.06 : bril of contactlenzen
 - code 01.07 : specifiek gezichtshulpmiddel
 - code 61 : beperkt tot verkeersdeelname van 1 uur na zonsopgang tot 1 uur voorzonsopgang;
 - code 62 : beperkt tot verkeersdeelname binnen een straal vankm rond de woonplaats of alleen in de aangegeven plaats-/landstreek.....
 - code 63: beperkt tot het rijden zonder passagiers
 - code 64 : beperkt tot het rijden met een snelheid van niet meer dan..... km/u;
 - code 65 : rijden enkel onder begeleiding van een houder van een rijbewijs
 - code 66 : beperkt tot het besturen zonder aanhangwagen
 - code 67 : niet geldig op autosnelwegen
 - code 68 : zonder alcohol

Op basis van medische vaststellingen en, overeenkomstig voormelde bijlage 6, III, heeft deze rijgeschiktheidsverklaring op oftalmologisch vlak : (*)

- een onbeperkte geldigheidsduur
- een geldigheidsduur beperkt tot/...../.....

Identificatie van de kandida(a)t(e)

Naam :

Voornaam :

Geboortedatum :/...../.....

Rijksregisternummer (facultatief) :

.....

Adres :

.....

Identificatie van de geneesheer

Naam : Stempel

Adres :

.....

Datum
Handtekening

(*) De van toepassing zijnde rubriek aankruisen.

Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Mobiliteit,
Fr. BELLOT

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

X. OOGONDERZOEK - KANDIDAAT VOOR HET RIJBEWIJS VAN GROEP 2

****VOORZIJDE**

Kandidaat :

Stempel van de oogarts

Naam :

Voornaam :

Adres :

.....

Geboortedatum :/...../.....

Geboorteplaats :

Rijksregisternummer (facultatief) :

--

Diagnose				
Oftalmologische antecedenten				
Inspectie : Biomicroscopisch onderzoek				
Oogmotiliteit - Covertest				
Pupil- en corneareflexen				
Oogfundus	Links		Rechts	
Diplopie				
Centrale gezichtsscherpte - verzicht	linker oog rechter oog Binoculair	Zonder correctie	Met correctie	Correctie in dioptrie
Zicht bij schemerlicht	Zonder correctie		Met correctie	
Gezichtsveld (*)	as 0° - 180°	as 90° - 270°	as 45° - 225°	as 135° - 315°

Ik ondergetekende,, oogarts, verklaar hierbij dat de kandidaat, overeenkomstig bijlage 6, III van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, op oftalmologisch vlak

- niet rijgeschikt is (**)
- rijgeschikt is zonder voorwaarden noch beperkingen (**)
- rijgeschikt is mits volgende voorwaarden en beperkingen : (**)
- code 01.01 = bril
- code 01.02 = contactlenzen
- code 01.06 = bril of contactlenzen
- code 01.07 = specifiek gezichtshulpmiddel

Dit attest is geldig tot

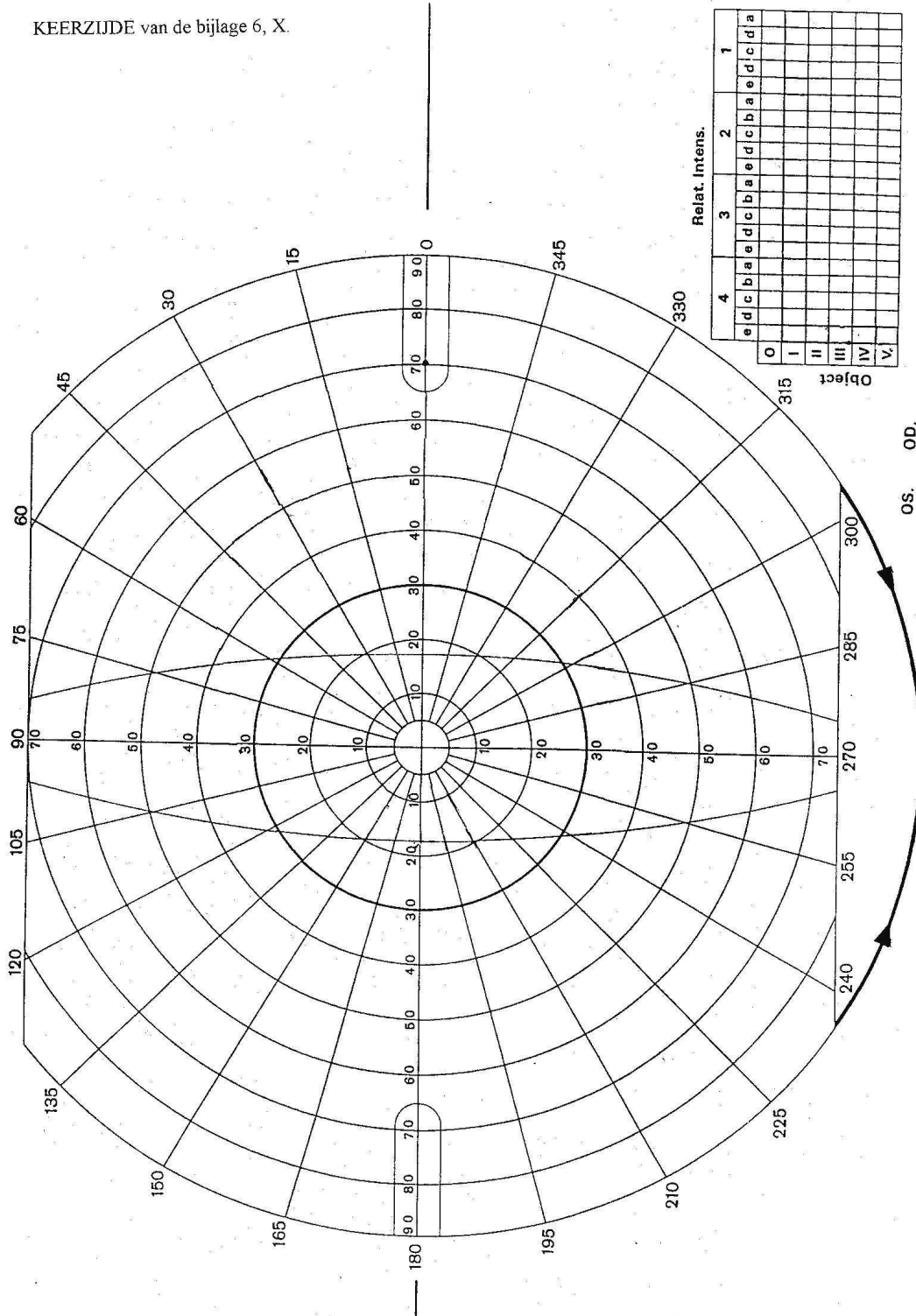
Datum :/...../.....

Handtekening

(*) Te meten met zo vereist de optische correctie, zie ook keerzijde.

(**) De van toepassing zijnde rubriek aankruisen.

KEERZIJDE van de bijlage 6, X.



Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Mobiliteit,
Fr. BELLOT

Bijlage 4 bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

XI. RIJGESCHIKTHEIDSATTEST VOOR DE KANDIDA(A)T(E) VOOR HET RIJBEWIJS VAN GROEP 2

Ik ondergetekende,, geneesheer, verklaar hierbij de hierna vermelde kandida(a)t(e) onderzocht te hebben en hem/haar, overeenkomstig de bepalingen van bijlage 6 bij het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, te hebben verwezen naar de desbetreffende specialist(en).
Op basis van mijn vaststellingen en de ingewonnen adviezen is de hierna vermelde kandida(a)t(e): (*)

rijgeschikt zonder aanpassingen, voorwaarden noch beperkingen, voor (*)

alle categorieën.

de categorieën: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E

niet rijgeschikt voor (*)

alle categorieën.

de categorieën: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E

rijgeschikt, met voorwaarden of beperkingen voor de bestuurder: (*)

alle categorieën.

de categorieën: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E

code 01.01: bril

code 01.02: contactlenzen

code 01.06: bril of contactlenzen

code 01.07: specifiek gezichtshulpmiddel

code 02: gehoorprothese/hulp communicatie

code 03.01: prothese/orthese aan bovenste lichaamslid in combinatie met

a (links) b (rechts) c (hand) d (voet) e (midden) f (arm) g (duim)

code 03.02: prothese/orthese aan onderste lichaamslid in combinatie met

a (links) b (rechts) c (hand) d (voet) e (midden) f (arm) g (duim)

code 61: beperkt tot verkeersdeelname (bij voorbeeld : van 1 uur na zonsopgang tot 1 uur voor zonsondergang)

code 62: beperkt tot verkeersdeelname binnen een straal vankm rond de woonplaats of alleen in de aangegeven plaats of streek.....

code 63: alleen rijden zonder passagiers

code 64: beperkt tot het rijden met een snelheid van niet meer dankm/h;

code 65: rijden alleen toegestaan in gezelschap van andere rijbewijshouder

code 66: beperkt tot het besturen zonder aanhangwagen

code 67: niet geldig op autosnelwegen

code 68: alcohol niet toegestaan

rijgeschikt, met aanpassingen aan het voertuig (*)

alle categorieën.

de categorieën: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E

code

code

code

Op basis van medische vaststellingen en overeenkomstig bijlage 6 en artikel 44 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, heeft deze rijgeschiktheidsverklaring een geldigheidsduur beperkt tot/...../.....

Identificatie van de kandida(a)t(e)

Naam:

Voornaam:

Geboortedatum:/...../.....

Rijksregisternummer (facultatief):
.....

Adres:

.....

Identificatie van de geneesheer

Naam Geneeskundige Dienst :

Erkingsnummer Geneeskundige Dienst :

Naam van de geneesheer
.....

Adres:

.....

Datum:

Stempel

Handtekening:

(*) Aankruisen wat van toepassing is.

Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 14 december 2016 tot omzetting van richtlijn 2015/653/EU van de Commissie van 24 april 2015 tot wijziging van Richtlijn 2006/126/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het rijbewijs.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,

Fr. BELLOT

Annexe 1 à l'arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

VII. ATTESTATION D'APTITUDE POUR LE (LA) CANDIDAT(E) AU PERMIS DE CONDUIRE DU GROUPE 1

Je soussigné(e),, médecin, déclare par la présente avoir examiné le (la) candidat(e) mentionné(e) ci-après et l'avoir, conformément aux dispositions de l'annexe 6 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, envoyé(e) chez le(s) spécialiste(s) concerné(s).

Sur la base de mes constatations et des avis reçus, le(la) candidat(e) mentionné(e) ci-après est déclaré(e) : (*)

- inapte à la conduite des véhicules de la catégorie (*) AM A1 A2 A B B+E G (*)
- apte à la conduite des véhicules de la catégorie (*) AM A1 A2 A B B+E G, (*) sans adaptations, conditions ni restrictions
- apte à la conduite des véhicules de la catégorie (*) AM A1 A2 A B B+E G (*) sous les conditions ou restrictions suivantes :
- code 02 : prothèse auditive/aide à la communication
 - code 61 : limité aux trajets entre 1 heure après le lever et 1 heure avant le coucher du soleil
 - code 62 : limité aux trajets dans un rayon de km autour du domicile ou seulement dans une région (lieu) donnée
 - code 63 : limité à la conduite sans passagers
 - code 64 : limité à la conduite à une vitesse inférieure ou égale à km/h
 - code 65 : conduite uniquement autorisée accompagnée d'un titulaire d'un permis de conduire
 - code 66 : limité à la conduite sans remorque
 - code 67 : pas de conduite sur autoroutes
 - code 68 : pas d'alcool

Sur la base des constatations médicales et conformément à l'annexe 6 précitée, la présente attestation d'aptitude a : (*)

- une validité illimitée
- une validité limitée jusqu'au/...../.....

Je déclare conserver dans le dossier du (de la) candidat(e) les avis médicaux mis à ma disposition pendant une période de 6 ans.

Identification du (de la) candidat(e)

Nom :
Prénom :
Date de naissance :/...../.....
N° de registre national (facultatif) :

Adresse :
.....

Identification du médecin

Nom : Cachet
Adresse :
.....

Date
Signature

(*) Cocher la ou les rubrique(s) qui sont d'application.

Vu pour être annexé à notre arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Mobilité,
Fr. BELLOT

Annexe 2 à l'arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

VIII. ATTESTATION D'APTITUDE POUR LE(LA) CANDIDAT(E) AU PERMIS DE CONDUIRE DU GROUPE 1, DELIVREE PAR L'OPHTALMOLOGUE

Je, soussigné(e) ophtalmologue, déclare par la présente avoir examiné le (la) candidat(e) mentionné(e) ci-après. Conformément à l'annexe 6 - III de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, le (la) candidat(e) :

- est déclaré(e) apte à la conduite des véhicules de la catégorie AM A1 A2 A B B+E G sans conditions ni restrictions (*)
- est déclaré(e) inapte à la conduite des véhicules de la catégorie AM A1 A2 A B B+E G (*)
- peut être déclaré(e) apte après examen par le médecin du centre visé à l'article 45 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, conformément aux dispositions de l'annexe 6, III précitée. Je donne un avis favorable pour la conduite des véhicules de la catégorie AM A1 A2 A B B+E G (*) aux conditions ou restrictions ci-dessous (*) :
- est déclaré(e) apte à la conduite des véhicules de la catégorie AM A1 A2 A B B+E G (*) sous les conditions ou restrictions suivantes (*) :
- code 01.01 : lunettes
 - code 01.02 : lentilles de contact
 - code 01.05 : couvre-oeil
 - code 01.06 : lunettes ou lentilles de contact
 - code 01.07 : aide optique spécifique
 - code 61 : limité aux trajets entre 1 heure après le lever et 1 heure avant le coucher du soleil
 - code 62 : limité aux trajets dans un rayon de km autour du domicile ou seulement dans une région (lieu) donnée
 - code 63 : limité à la conduite sans passagers
 - code 64 : limité à la conduite à une vitesse inférieure ou égale à km/h
 - code 65 : conduite uniquement autorisée accompagnée d'un titulaire d'un permis de conduire
 - code 66 : limité à la conduite sans remorque
 - code 67 : pas de conduite sur autoroutes
 - code 68 : pas d'alcool

Sur la base des constatations médicales et, conformément à l'annexe 6, III précitée, cette attestation d'aptitude a, sur le plan ophtalmologique : (*)

- une validité illimitée
- une validité limitée jusqu'au/...../.....

Identification du (de la) candidat(e)

Nom :

Prénom :

Date de naissance :/...../.....

N° de registre national (facultatif) :

Adresse :

.....

Identification du médecin

Nom : Cachet

Adresse :

.....

Date

Signature

(*) Cocher la ou les rubrique(s) qui sont d'application.

Vu pour être annexé à notre arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
Fr. BELLOT

Annexe 3 à l'arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

X. EXAMEN OCULAIRE - CANDIDAT AU PERMIS DE CONDUIRE DU GROUPE 2

**RECTO

Candidat :

Cachet de l'ophtalmologue

Nom :

Prénom :

Adresse :

Date de naissance :/...../.....

Lieu de naissance :

Numéro de registre national (facultatif) :

Diagnose				
Antécédents oculaires				
Inspection: Examen biomicroscopique				
Motilité oculaire - Covertest				
Réflexes pupillaires et cornéens				
Fond d'oeil	Gauche	Droite		
Dyplopie				
Acuité visuelle centrale de loin	oeil gauche oeil droite Binoculaire	Sans correction	Avec correction	Correction en dioptrie
Vision crépusculaire	Sans correction		Avec correction	
Champ visuel (*)	axe 0° - 180°	axe 90° - 270°	axe 45° - 225°	axe 135° - 315°

Je soussigné(e),, ophtalmologue, déclare que, conformément à l'annexe 6, III de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, le candidat est, sur le plan ophtalmologique :

- inapte à la conduite (**)
- apte sans conditions ni restrictions (**)
- apte sous les conditions ou restrictions suivantes: (**)
- code 01.01 = lunettes
 - code 01.02 = lentilles de contact
 - code 01.06 = lunettes ou lentilles de contact
 - code 01.07 = aide optique spécifique

Cette attestation est valable jusqu'au/...../.....

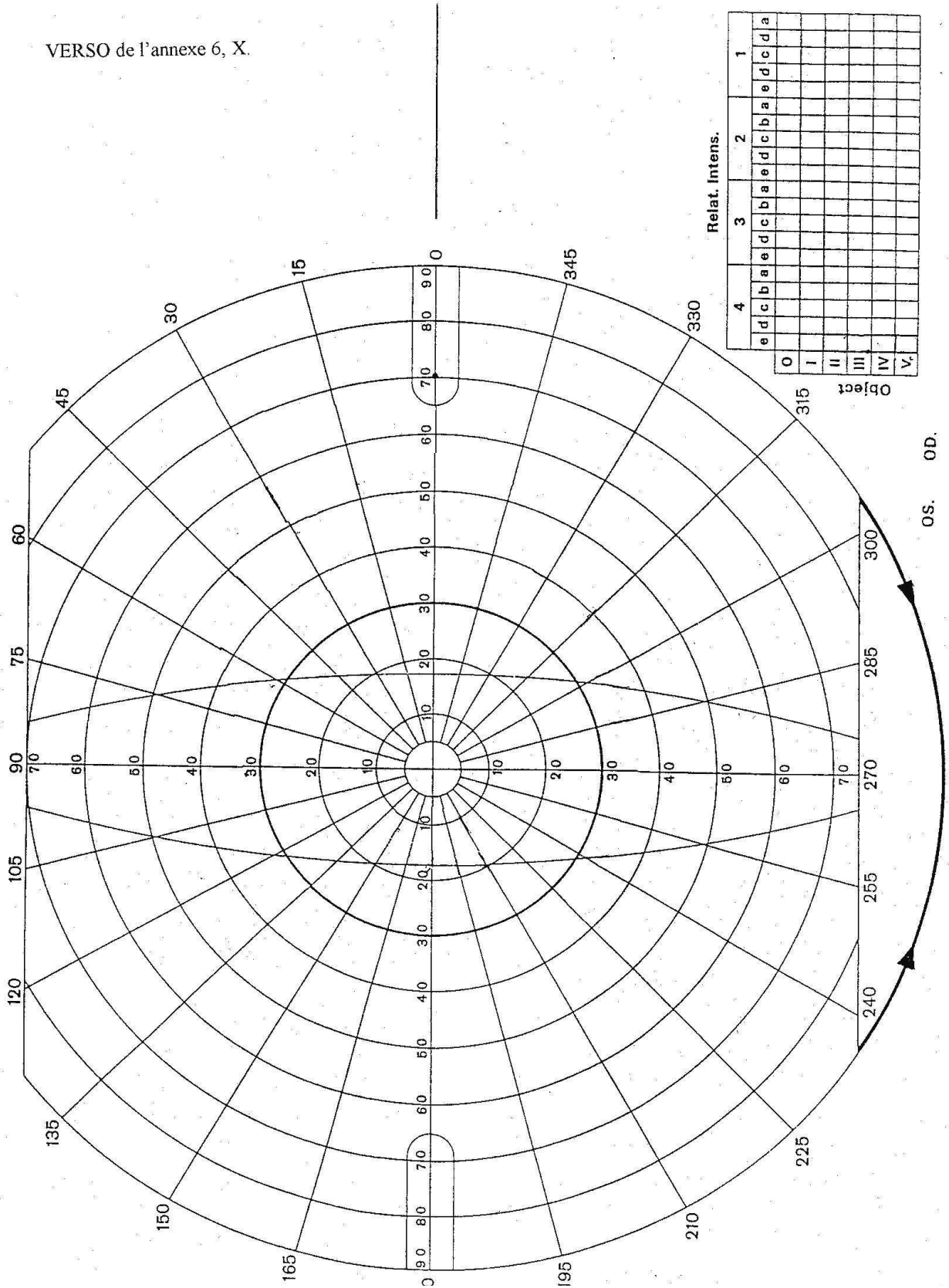
Date :/...../.....

Signature

(*) A mesurer avec la correction optique si nécessaire, voir verso.

(**) Cochez la rubrique qui est d'application.

VERSO de l'annexe 6, X.



Vu pour être annexé à notre arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

PHILIPPE

Par le Roi :
 Le Ministre de la Mobilité,
 Fr. BELLOT

Annexe 4 à l'arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

XI. ATTESTATION D'APTITUDE POUR LE CANDIDAT AU PERMIS DE CONDUIRE DU GROUPE 2

Je soussigné(e),, médecin, déclare par la présente avoir examiné le candidat mentionné ci-après et l'avoir, conformément aux dispositions de l'annexe 6 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, envoyé chez le(s) spécialiste(s) concerné(s).

Sur la base de mes constatations et des avis reçus, le candidat mentionné ci-après est déclaré : (*)

- apte**, sans adaptations, conditions ni restrictions, à la conduite pour (*)
 - toutes les catégories
 - les catégories: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E

- inapte** à la conduite pour (*)
 - toutes les catégories
 - les catégories: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E

- apte**, sous les **conditions ou restrictions** pour le **conducteur** (*) à la conduite pour
 - toutes les catégories
 - les catégories: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E
 - code 01.01 : lunettes
 - code 01.02 : lentilles de contact
 - code 01.06 : lunettes ou lentilles de contact
 - code 01.07 : aide optique spécifique
 - code 02 : prothèse auditive/aide à la communication
 - code 03.01 : prothèse/orthèse à un membre supérieur en combinaison avec
 - a (gauche) b (droit) c (main) d (pied) e (milieu) f (bras) g (pouce)
 - code 03.02 : prothèse/orthèse à un membre inférieur en combinaison avec
 - a (gauche) b (droit) c (main) d (pied) e (milieu) f (bras) g (pouce)
 - code 61 : limité aux trajets de jour (par ex. : entre 1 heure après le lever et 1 heure avant le coucher du soleil)
 - code 62 : limité aux trajets dans un rayon de km autour du domicile ou seulement dans une région (lieu) donnée.....
 - code 63 : conduite sans passagers
 - code 64 : limité à la conduite à une vitesse inférieure ou égale à km/h
 - code 65 : conduite uniquement autorisée accompagnée d'un titulaire d'un permis de conduire.
 - code 66 : limité à la conduite sans remorque
 - code 67 : non valable sur autoroutes
 - code 68 : pas d'alcool.

- apte, avec adaptations au véhicule** (*) à la conduite pour :
 - toutes les catégories
 - les catégories: B C C1 D D1 B+E C+E C1+E D+E D1+E
 - code
 - code
 - code

Sur la base des constatations médicales et conformément à l'annexe 6 et à l'article 44 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, cette attestation d'aptitude a une validité limitée jusqu'au/...../.....

Identification du candidat	Identification du médecin
Nom:.....	Nom du Service médical :
Prénom:	Numéro d'agrément du Service médical :
Date de naissance :/...../.....	Nom du médecin :
N° de registre national (facultatif):	Adresse:
.....
Adresse:	Date:
.....	Signature:
	Cachet

(*) *Cochez la rubrique qui est d'application*

Vu pour être annexé à notre arrêté royal du 14 décembre 2016 transposant la directive 2015/653/UE de la Commission du 24 avril 2015 modifiant la directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil relative au permis de conduire.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Mobilité,
Fr. BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2016/14324]

14 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg en het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 62, eerste lid, vervangen bij de wet van 29 februari 1984 en gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1996 en 16 maart 1999 en artikel 65, § 1, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer;

Gelet op de adviezen van de Inspecteurs van Financiën, gegeven op 8 maart 2016, 24 mei 2016 en 4 juli 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 augustus 2016;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies nr. 60.000/2 van de Raad van State, gegeven op 31 augustus 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 118, gewijzigd bij de wetten van 28 december 2006 en 5 februari 2016 en artikel 138bis, ingevoegd bij de wet van 5 februari 2016;

Overwegende dat de aanduiding van personen van het administratieve en logistieke kader van de federale en lokale politie de efficiëntie van de politiediensten zal verhogen door hen te machtigen, onder door de wet bepaalde voorwaarden, processen-verbaal op te stellen en te ondertekenen, houdende vaststellingen gesteund op materiële bewijsmiddelen die door onbemande of door het operationeel kader bemande automatisch werkende toestellen worden opgeleverd;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Justitie en de Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 28 juli 1987, 18 september 1991, 14 maart 1996, 9 oktober 1998, 18 december 2002, 4 april 2003 en 27 maart 2007, wordt de bepaling onder 1°/1 ingevoegd, luidende :

“1°/1 het personeel van het administratieve en logistieke kader van de federale en lokale politie voor wat de vaststellingen die gesteund zijn op materiële bewijsmiddelen die door bemande of onbemande automatisch werkende toestellen worden opgeleverd, betreft.”

Art. 2. In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer, worden de woorden “1°/1,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 3, 1°,” en de woorden “2° en 7°”.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, de minister bevoegd voor Justitie en de minister bevoegd voor Mobiliteit zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

De Minister van Justitie,

K. GEENS

De Minister van Mobiliteit,

Fr. BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2016/14324]

14 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique et l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, l'article 62, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 29 février 1984 et modifié par les lois des 4 août 1996 et 16 mars 1999 et l'article 65, § 1^{er}, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière;

Vu les avis des Inspecteurs des Finances donnés les 8 mars 2016, 24 mai 2016 et 4 juillet 2016;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 17 août 2016;

Vu l'association des gouvernements de région;

Vu l'avis n° 60.000/2 du Conseil d'Etat, donné le 31 août 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 118, modifié par les lois des 28 décembre 2006 et 5 février 2016 et l'article 138bis, inséré par la loi du 5 février 2016;

Considérant que la désignation de personnes du cadre administratif et logistique de la police fédérale et de la police locale permet d'accroître l'efficacité des services de police en les autorisant, aux conditions déterminées par la loi, à rédiger et à signer les procès-verbaux contenant des constatations fondées sur des preuves matérielles fournies par des appareils fonctionnant automatiquement, en l'absence ou en présence d'un agent qualifié du cadre opérationnel;

Sur la proposition du Ministre de l'Intérieur, du Ministre de la Justice et du Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, modifié par les arrêtés royaux des 28 juillet 1987, 18 septembre 1991, 14 mars 1996, 9 octobre 1998, 18 décembre 2002, 4 avril 2003 et 27 mars 2007, est inséré le 1°/1 rédigé comme suit :

« 1°/1 le personnel du cadre administratif et logistique de la police fédérale et locale en ce qui concerne les constatations fondées sur des preuves matérielles fournies par des appareils fonctionnant automatiquement, en présence ou en l'absence d'un agent qualifié. »

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière, les mots « 1°/1, » sont insérés entre les mots « l'article 3, 1°, » et les mots « 2° et 7° ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, le ministre qui a la Justice dans ses attributions et le ministre qui a la Mobilité dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

Le Ministre de la Mobilité,

Fr. BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid

[C – 2016/14369]

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 1 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Ganshoren ter hoogte van de kilometerpaal 5.825

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2, geïnterpreteerd bij de wet van 11 maart 1866;

Gelet op de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen, artikel 17, vervangen bij de wet van 1 augustus 1960 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 2004;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen, artikel 11, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit nr. A/95299/60 van 19 maart 1997;

Overwegende dat bovengenoemd ministerieel besluit de veiligheidsinrichtingen vaststelt van, onder andere, de overweg nr. 1 gelegen op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Ganshoren ter hoogte van de kilometerpaal 5.825;

Overwegende dat het noodzakelijk is deze veiligheidsinrichtingen in overeenstemming te brengen met het bovengenoemde koninklijk besluit van 11 juli 2011, rekening houdend met de kenmerkende eigenschappen van het weg- en spoorverkeer en met de zichtbaarheid van bedoelde overweg,

Besluit :

Artikel 1. De overweg nr. 1 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Ganshoren ter hoogte van de kilometerpaal 5.825, wordt uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 3, 1^o, het verkeersbord A47, en 2^o a) van het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen.

Art. 2. Dezelfde overweg wordt bijkomend uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 4, 1^o b), 3^o en 6^o van hetzelfde koninklijk besluit:

- 1) het systeem met gedeeltelijke afsluiting, aan weerszijden van de overweg;
- 2) een geluidsein, aan weerszijden van de overweg;
- 3) op elk verkeersbord A47, een verkeerslicht dat de overgang toestaat.

Art. 3. Het ministerieel besluit nr. A/95299/60 van 19 maart 1997 wordt opgeheven voor wat betreft de bepalingen aangaande overweg nr. 1.

Brussel, 17 november 2016.

François BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid

[C – 2016/14368]

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 3 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Jette ter hoogte van de kilometerpaal 6.803

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2, geïnterpreteerd bij de wet van 11 maart 1866;

Gelet op de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen, artikel 17, vervangen bij de wet van 1 augustus 1960 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 2004;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire

[C – 2016/14369]

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 1 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Ganshoren à la hauteur de la borne kilométrique 5.825

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2, interprété par la loi du 11 mars 1866 ;

Vu la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges, l'article 17, remplacé par la loi du 1^{er} août 1960 et modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 2004 ;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées, l'article 11, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel n° A/95299/60 du 19 mars 1997 ;

Considérant que l'arrêté ministériel mentionné ci-dessus fixe les dispositifs de sécurité, entre autres, du passage à niveau n° 1 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Ganshoren à la hauteur de la borne kilométrique 5.825 ;

Considérant qu'il est nécessaire de rendre ces dispositifs de sécurité conformes à l'arrêté royal du 11 juillet 2011 mentionné ci-dessus, en tenant compte des caractéristiques de la circulation routière et ferroviaire ainsi que de la visibilité du passage à niveau visé,

Arrête :

Article 1^{er}. Le passage à niveau n° 1 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Ganshoren à la hauteur de la borne kilométrique 5.825, est équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 3, 1^o, le signal routier A47, et 2^o a) de l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées.

Art. 2. Le même passage à niveau est en plus équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 4, 1^o b), 3^o et 6^o du même arrêté royal :

- 1) le système à fermeture partielle, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 2) un signal sonore, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 3) sur chaque signal routier A47, un signal lumineux de circulation d'autorisation de passage.

Art. 3. L'arrêté ministériel n° A/95299/60 du 19 mars 1997 est abrogé en ce qui concerne les dispositions relatives au passage à niveau n° 1.

Bruxelles, le 17 novembre 2016.

François BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire

[C – 2016/14368]

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 3 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Jette à la hauteur de la borne kilométrique 6.803

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2, interprété par la loi du 11 mars 1866 ;

Vu la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges, l'article 17, remplacé par la loi du 1^{er} août 1960 et modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 2004 ;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen, artikel 11, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit nr. A/727/60 van 22 april 2003;

Overwegende dat bovengenoemd ministerieel besluit de veiligheidsinrichtingen vaststelt van, onder andere, de overweg nr. 3 gelegen op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Jette ter hoogte van de kilometerpaal 6.803;

Overwegende dat het noodzakelijk is deze veiligheidsinrichtingen in overeenstemming te brengen met het bovengenoemde koninklijk besluit van 11 juli 2011, rekening houdend met de kenmerkende eigenschappen van het weg- en spoorverkeer en met de zichtbaarheid van bedoelde overweg,

Besluit :

Artikel 1. De overweg nr. 3 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Jette – Districtsgrens, gelegen te Jette ter hoogte van de kilometerpaal 6.803, wordt uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 3, 1°, het verkeersbord A47, en 2° a) van het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen.

Art. 2. Dezelfde overweg wordt bijkomend uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 4, 1° b), 3° en 6° van hetzelfde koninklijk besluit:

- 1) het systeem met gedeeltelijke afsluiting, aan weerszijden van de overweg;
- 2) een geluidsein, aan weerszijden van de overweg;
- 3) op elk verkeersbord A47, een verkeerslicht dat de overgang toestaat.

Art. 3. Het ministerieel besluit nr. A/727/60 van 22 april 2003 wordt opgeheven voor wat betreft de bepalingen aangaande overweg nr. 3.

Brussel, 17 november 2016.

François BELLOT

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées, l'article 11, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel n° A/727/60 du 22 avril 2003 ;

Considérant que l'arrêté ministériel mentionné ci-dessus fixe les dispositifs de sécurité, entre autres, du passage à niveau n° 3 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Jette à la hauteur de la borne kilométrique 6.803 ;

Considérant qu'il est nécessaire de rendre ces dispositifs de sécurité conformes à l'arrêté royal du 11 juillet 2011 mentionné ci-dessus, en tenant compte des caractéristiques de la circulation routière et ferroviaire ainsi que de la visibilité du passage à niveau visé,

Arrête :

Article 1^{er}. Le passage à niveau n° 3 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Jette – Frontière du district, situé à Jette à la hauteur de la borne kilométrique 6.803, est équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 3, 1°, le signal routier A47, et 2° a) de l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées.

Art. 2. Le même passage à niveau est en plus équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 4, 1° b), 3° et 6° du même arrêté royal :

- 1) le système à fermeture partielle, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 2) un signal sonore, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 3) sur chaque signal routier A47, un signal lumineux de circulation d'autorisation de passage.

Art. 3. L'arrêté ministériel n° A/727/60 du 22 avril 2003 est abrogé en ce qui concerne les dispositions relatives au passage à niveau n° 3.

Bruxelles, le 17 novembre 2016.

François BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid

[C – 2016/14367]

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 8 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.340

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2, geïnterpreteerd bij de wet van 11 maart 1866;

Gelet op de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen, artikel 17, vervangen bij de wet van 1 augustus 1960 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 2004;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen, artikel 11, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit nr. A/95299/60 van 19 maart 1997;

Overwegende dat bovengenoemd ministerieel besluit de veiligheidsinrichtingen vaststelt van, onder andere, de overweg nr. 8 gelegen op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.340;

Overwegende dat het noodzakelijk is deze veiligheidsinrichtingen in overeenstemming te brengen met het bovengenoemde koninklijk besluit van 11 juli 2011, rekening houdend met de kenmerkende eigenschappen van het weg- en spoorverkeer en met de zichtbaarheid van bedoelde overweg,

Besluit :

Artikel 1. De overweg nr. 8 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.340, wordt uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 3, 1°, het verkeersbord A47, en 2° a) van het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire

[C – 2016/14367]

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 8 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.340

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2, interprété par la loi du 11 mars 1866 ;

Vu la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges, l'article 17, remplacé par la loi du 1^{er} août 1960 et modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 2004 ;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées, l'article 11, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel n° A/95299/60 du 19 mars 1997 ;

Considérant que l'arrêté ministériel mentionné ci-dessus fixe les dispositifs de sécurité, entre autres, du passage à niveau n° 8 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.340 ;

Considérant qu'il est nécessaire de rendre ces dispositifs de sécurité conformes à l'arrêté royal du 11 juillet 2011 mentionné ci-dessus, en tenant compte des caractéristiques de la circulation routière et ferroviaire ainsi que de la visibilité du passage à niveau visé,

Arrête :

Article 1^{er}. Le passage à niveau n° 8 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.340, est équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 3, 1°, le signal routier A47, et 2° a) de l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées.

Art. 2. Dezelfde overweg wordt bijkomend uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 4, 1° b), 3° en 6° van hetzelfde koninklijk besluit:

- 1) het systeem met gedeeltelijke afsluiting, aan weerszijden van de overweg;
- 2) een geluidsein, aan weerszijden van de overweg;
- 3) op elk verkeersbord A47, een verkeerslicht dat de overgang toestaat.

Art. 3. Het ministerieel besluit nr. A/95299/60 van 19 maart 1997 wordt opgeheven voor wat betreft de bepalingen aangaande overweg nr. 8.

Brussel, 17 november 2016.

François BELLOT

Art. 2. Le même passage à niveau est en plus équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 4, 1° b), 3° et 6° du même arrêté royal :

- 1) le système à fermeture partielle, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 2) un signal sonore, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 3) sur chaque signal routier A47, un signal lumineux de circulation d'autorisation de passage.

Art. 3. L'arrêté ministériel n° A/95299/60 du 19 mars 1997 est abrogé en ce qui concerne les dispositions relatives au passage à niveau n° 8.

Bruxelles, le 17 novembre 2016.

François BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid

[C - 2016/14366]

17 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 9 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.960

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2, geïnterpreteerd bij de wet van 11 maart 1866;

Gelet op de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen, artikel 17, vervangen bij de wet van 1 augustus 1960 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 2004;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen, artikel 11, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit nr. A/727/60 van 22 april 2003;

Overwegende dat bovengenoemd ministerieel besluit de veiligheidsinrichtingen vaststelt van, onder andere, de overweg nr. 9 gelegen op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.960;

Overwegende dat het noodzakelijk is deze veiligheidsinrichtingen in overeenstemming te brengen met het bovengenoemde koninklijk besluit van 11 juli 2011, rekening houdend met de kenmerkende eigenschappen van het weg- en spoorverkeer en met de zichtbaarheid van bedoelde overweg,

Besluit :

Artikel 1. De overweg nr. 9 op de spoorlijn nr. 60, baanvak Districtsgrens – Asse, gelegen te Asse ter hoogte van de kilometerpaal 9.960, wordt uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 3, 1°, het verkeersbord A47, en 2° a) van het koninklijk besluit van 11 juli 2011 betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen.

Art. 2. Dezelfde overweg wordt bijkomend uitgerust met de veiligheidsinrichtingen bedoeld in artikel 4, 1° b), 3°, 4°, 5° en 6° van hetzelfde koninklijk besluit:

- 1) het systeem met gedeeltelijke afsluiting, aan weerszijden van de overweg;
- 2) een geluidsein, aan weerszijden van de overweg;
- 3) een verkeersbord A47 links van de weg, aan weerszijden van de overweg en een verkeersbord A47 rechts van de weg, kant Zellik georiënteerd naar de Goede Luchtwijk;
- 4) op elk bijkomend verkeersbord A47, een verkeerslicht dat de overgang verbiedt;
- 5) op elk verkeersbord A47, een verkeerslicht dat de overgang toestaat.

Art. 3. Het ministerieel besluit nr. A/727/60 van 22 april 2003 wordt opgeheven voor wat betreft de bepalingen aangaande overweg nr. 9.

Brussel, 17 november 2016.

François BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire

[C - 2016/14366]

17 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 9 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.960

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2, interprété par la loi du 11 mars 1866 ;

Vu la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges, l'article 17, remplacé par la loi du 1^{er} août 1960 et modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 2004 ;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées, l'article 11, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel n° A/727/60 du 22 avril 2003 ;

Considérant que l'arrêté ministériel mentionné ci-dessus fixe les dispositifs de sécurité, entre autres, du passage à niveau n° 9 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.960 ;

Considérant qu'il est nécessaire de rendre ces dispositifs de sécurité conformes à l'arrêté royal du 11 juillet 2011 mentionné ci-dessus, en tenant compte des caractéristiques de la circulation routière et ferroviaire ainsi que de la visibilité du passage à niveau visé,

Arrête :

Article 1^{er}. Le passage à niveau n° 9 sur la ligne ferroviaire n° 60, tronçon Frontière du district – Asse, situé à Asse à la hauteur de la borne kilométrique 9.960, est équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 3, 1°, le signal routier A47, et 2° a) de l'arrêté royal du 11 juillet 2011 relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées.

Art. 2. Le même passage à niveau est en plus équipé des dispositifs de sécurité visés à l'article 4, 1° b), 3°, 4°, 5° et 6° du même arrêté royal :

- 1) le système à fermeture partielle, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 2) un signal sonore, de part et d'autre du passage à niveau ;
- 3) un signal routier A47 à gauche de la route, de part et d'autre du passage à niveau et un signal routier A47 à droite de la route, côté Zellik orienté vers « Goede Luchtwijk » ;
- 4) sur chaque signal routier A47 supplémentaire, un signal lumineux de circulation d'interdiction de passage ;
- 5) sur chaque signal routier A47, un signal lumineux de circulation d'autorisation de passage.

Art. 3. L'arrêté ministériel n° A/727/60 du 22 avril 2003 est abrogé en ce qui concerne les dispositions relatives au passage à niveau n° 9.

Bruxelles, le 17 novembre 2016.

François BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204025]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, in uitvoering van het protocolakkoord van 30 november 2015, betreffende de toekenning van verlof aan oudere werknemers (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf;
Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, in uitvoering van het protocolakkoord van 30 november 2015, betreffende de toekenning van verlof aan oudere werknemers.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het hotelbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015

Uitvoering van het protocolakkoord van 30 november 2015, toekenning van verlof aan oudere werknemers (Overeenkomst geregistreerd op 10 februari 2016 onder het nummer 131301/CO/302)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder "werknemers": de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. § 1. Aan de voltijdse werknemers van minstens 56 jaar wordt één extralegale verlofdag toegekend.

§ 2. Aan de deeltijdse werknemers van minstens 56 jaar wordt één extralegale verlofdag toegekend in verhouding tot hun contractuele arbeidsduur.

§ 3. De betaalde extralegale verlofdag wordt opgenomen in onderling akkoord met de werkgever. Hij moet worden opgenomen ten laatste op 31 december van het jaar. In geval van onmogelijkheid, niet te wijten aan een schorsing van de arbeidsovereenkomst, kan hij worden overgedragen naar het volgend kalenderjaar.

Art. 3. Het recht op de extralegale verlofdag ontstaat vanaf de verjaardag van de werknemer.

Art. 4. Het loon voor de extralegale verlofdag wordt berekend volgens de wetgeving op de wettelijke feestdagen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204025]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, en exécution du protocole d'accord du 30 novembre 2015, relative à l'octroi d'un congé aux travailleurs âgés (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;
Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 novembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, en exécution du protocole d'accord du 30 novembre 2015, relative à l'octroi d'un congé aux travailleurs âgés.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie hôtelière

Convention collective de travail du 30 novembre 2015

Exécution du protocole d'accord du 30 novembre 2015, octroi d'un congé aux travailleurs âgés (Convention enregistrée le 10 février 2016 sous le numéro 131301/CO/302)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs": les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. § 1^{er}. Aux travailleurs à temps plein d'au moins 56 ans, un jour de congé extralégal est octroyé.

§ 2. Aux travailleurs à temps partiel d'au moins 56 ans un jour de congé extralégal est octroyé proportionnellement à la durée de travail contractuelle.

§ 3. Le jour de congé extralégal rémunéré est pris de commun accord avec l'employeur. Il doit être pris au plus tard le 31 décembre de l'année. En cas d'impossibilité ne résultant pas d'une suspension du contrat de travail, il peut être reporté à l'année civile suivante.

Art. 3. Le droit au jour de congé extralégal naît à l'anniversaire du travailleur.

Art. 4. La rémunération du jour de congé extralégal est calculée selon la législation sur les jours fériés légaux.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016. Zij is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant la notification par lettre recommandée à la poste, d'un préavis de trois mois, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2016/204019]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid, betreffende de opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2013 betreffende de werkloosheid met bedrijfstoelag (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid, betreffende de opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2013 betreffende de werkloosheid met bedrijfstoelag.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2015

Opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2013 betreffende de werkloosheid met bedrijfstoelag (Overeenkomst geregistreerd op 25 november 2015 onder het nummer 130325/CO/220)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid behoren.

§ 2. Met "bedienden" worden de mannelijke en vrouwelijke bedienden bedoeld.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2016/204019]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire, relative à l'abrogation de la convention collective de travail du 2 décembre 2013 relative au chômage avec complément d'entreprise (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire, relative à l'abrogation de la convention collective de travail du 2 décembre 2013 relative au chômage avec complément d'entreprise.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 12 octobre 2015

Abrogation de la convention collective de travail du 2 décembre 2013 relative au chômage avec complément d'entreprise (Convention enregistrée le 25 novembre 2015 sous le numéro 130325/CO/220)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire.

§ 2. Par "employés" sont visés : les employés masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. — *Opheffingsbepaling*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heft de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2013 betreffende de werkloosheid met bedrijfstoelage voor de bedienden uit de voedingsindustrie (registratienummer 119431/CO/220) op.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheidsduur*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door één der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

CHAPITRE II. — *Clause d'abrogation*

Art. 2. La présente convention collective de travail abroge la convention collective de travail du 2 décembre 2013 relative au chômage avec complément d'entreprise pour les employés de l'industrie alimentaire (numéro d'enregistrement 119431/CO/220).

CHAPITRE III. — *Durée de validité*

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204026]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van het bedrag van de bijdrage voor 2016 aan het "Sociaal Fonds voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid" (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van het bedrag van de bijdrage voor 2016 aan het "Sociaal Fonds voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid".

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2015

Vaststelling van het bedrag van de bijdrage voor 2016 aan het "Sociaal Fonds voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016 onder het nummer 131949/CO/207)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204026]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la fixation du montant de la cotisation pour 2016 au "Fonds social pour les employés de l'industrie chimique" (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la fixation du montant de la cotisation pour 2016 au "Fonds social pour les employés de l'industrie chimique".

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 20 octobre 2015

Fixation du montant de la cotisation pour 2016 au "Fonds social pour les employés de l'industrie chimique" (Convention enregistrée le 3 mars 2016 sous le numéro 131949/CO/207)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 4 van de statuten vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, wordt het bedrag van de bijdrage voor het dienstjaar 2016 vastgesteld op 45 EUR per werknemer onder arbeidsovereenkomst van bediende, behoudens in geval van toepassing van artikel 4bis, leden 3 en 4 van de statuten van het fonds.

Deze bijdrage van 45 EUR per werknemer onder arbeidsovereenkomst van bediende is verschuldigd en zal worden geïnd uitsluitend tijdens het eerste kwartaal van het jaar 2016. Deze bijdrage zal geïnd worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal worden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Art. 2. En exécution de l'article 4 des statuts fixés par la convention collective de travail du 1^{er} juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, le montant de la cotisation pour l'exercice 2016 est fixé à 45 EUR par travailleur sous contrat de travail d'employé, sauf dans le cas de l'application de l'article 4bis, alinéas 3 et 4 des statuts du fonds.

Cette cotisation de 45 EUR par travailleur sous contrat de travail d'employé est due et sera perçue uniquement pendant le premier trimestre de l'année 2016. Cette cotisation sera perçue par l'Office national de sécurité sociale.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2016.

Elle sera déposée au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204036]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, betreffende het SWT "zware beroepen - residuair stelsel - op 58 jaar" (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, betreffende het SWT "zware beroepen - residuair stelsel - op 58 jaar".

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204036]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, concernant le RCC "métiers lourds - régime résiduel - à 58 ans" (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 6 juillet 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, concernant le RCC "métiers lourds - régime résiduel - à 58 ans".

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking*Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2015*

SWT "zware beroepen - residuair stelsel - op 58 jaar"
(Overeenkomst geregistreerd op 8 september 2015
onder het nummer 128822/CO/126)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders/sters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad van 19 december 1974 (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975), de wet houdende het Generatiepact van 23 december 2005 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 2005), de programmawet van 29 maart 2012 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 2012) en hun uitvoeringsbesluiten, te weten het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag en het koninklijk besluit van 30 december 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 113 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2015-2016, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers in een zwaar beroep die worden ontslagen.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle arbeiders die door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden, voor zover zij aanspraak kunnen maken op de werkloosheidsvergoeding en voldoen aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden bepaald in de artikelen 4 en 5.

HOOFDSTUK II. — *Leeftijds- en loopbaanvoorwaarden*

Art. 4. Leeftijdsvoorwaarde en algemene loopbaanvoorwaarden

Kunnen na ontslag aanspraak maken op het sectoraal stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, de arbeid(st)ers :

- die 58 jaar en ouder zijn in de loop van de collectieve arbeidsovereenkomst-periode 2015-2016 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst;

- en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen en gewerkt hebben in een zwaar beroep. Van deze 35 jaar moeten :

* ofwel minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum, een zwaar beroep behelzen. Deze periode van 5 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst;

* ofwel minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum, een zwaar beroep behelzen. Deze periode van 7 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst.

Wordt als zwaar beroep beschouwd :

- het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

- het werk in onderbroken diensten waarbij de werknemer permanent werkt in dagprestaties waarvan de begintijd en de eindtijd minimum 11 uur uit elkaar liggen met een onderbreking van minstens 3 uur en minimumprestaties van 7 uur. Onder "permanent" verstaat men : dat de onderbroken dienst de gewone arbeidsregeling van de werknemer vormt en dat hij niet occasioneel in een dergelijke dienst wordt tewerkgesteld;

- het werk in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

Annexe

Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois*Convention collective de travail du 6 juillet 2015*

RCC "métiers lourds - régime résiduel - à 58 ans"
(Convention enregistrée le 8 septembre 2015
sous le numéro 128822/CO/126)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers/ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail du 19 décembre 1974 (*Moniteur belge* du 31 janvier 1975), de la loi sur le Pacte de génération du 23 décembre 2005 (*Moniteur belge* du 30 décembre 2005) ainsi que la loi-programme du 29 mars 2012 (*Moniteur belge* du 6 avril 2012) et leurs arrêtés d'exécution, à savoir l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise et l'arrêté royal du 30 décembre 2014 modifiant l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention collective de travail n° 113 fixant, à titre interprofessionnel, pour 2015-2016, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant été occupés dans le cadre d'un métier lourd.

Art. 3. La convention collective de travail s'applique à tous les ouvriers liés par un contrat de travail pour autant qu'ils puissent prétendre à l'allocation de chômage et qu'ils satisfassent aux conditions d'âge et d'ancienneté prévues par les articles 4 et 5.

CHAPITRE II. — *Conditions d'âge et d'ancienneté*

Art. 4. Conditions d'âge et d'ancienneté générales

Peuvent prétendre au régime de chômage avec complément d'entreprise, après licenciement, les ouvriers(ières) :

- âgés de 58 ans et plus durant la période de convention collective de travail 2015-2016 et au moment de la fin du contrat de travail;

- et qui peuvent justifier à ce moment 35 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié et qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd. De ces 35 ans :

* ou bien, au moins 5 ans, calculés de date à date, doivent comprendre un métier lourd. Cette période de 5 ans doit se situer dans les 10 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;

* ou bien, au moins 7 ans, calculés de date à date, doivent contenir un métier lourd. Cette période de 7 ans doit se situer dans les 15 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.

Est considéré comme un métier lourd :

- le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipes en au moins deux équipes comprenant deux travailleurs au moins, lesquelles font le même travail tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipes;

- le travail en services interrompus dans lequel le travailleur est en permanence occupé en prestations de jour où au moins 11 heures séparent le début et la fin du temps de travail avec une interruption d'au moins 3 heures et un nombre minimum de prestations de 7 heures. Par "permanent" il faut entendre : que le service interrompu soit le régime habituel du travailleur et qu'il ne soit pas occasionnellement occupé dans un tel régime;

- le travail dans un régime tel que visé dans l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

Art. 5. Bijkomende loopbaanvoorwaarde

§ 1. Om echter recht te kunnen laten gelden op het SWT, dient de arbeider/ster niet alleen de door de wetgeving gestelde loopbaanvereiste te vervullen, doch dient hij/zij bovendien een loopbaan te kunnen bewijzen van ten minste 15 jaar bij de werkgever die hem/haar ontslaat. Indien de arbeider/ster dit bewijs niet kan leveren, dient hij/zij een loopbaan te bewijzen van minimum 20 jaar in de sector waarvan minstens 8 jaar bij de werkgever die hem/haar ontslaat. De loopbaan dient te worden berekend van datum tot datum.

§ 2. Uitzondering wordt echter gemaakt voor de arbeider die het slachtoffer werd van een faillissement, een sluiting of een herstructurering van een onderneming uit de sector stoffering en houtbewerking, daarna werd aangeworven door een andere werkgever van de sector en op het ogenblik van deze aanwerving 50 jaar of ouder was. Deze werknemer kan op de leeftijd van 58 jaar niet altijd voldoen aan de vereiste, het bewijs te leveren van 8 jaar bij de werkgever die ontslaat. Toch zal hij het SWT kunnen genieten indien hij het bewijs levert van een loopbaan van ten minste twintig jaar in de sector.

HOOFDSTUK III. — *Bedrijfstoeslag*

Art. 6. De arbeiders omschreven in artikel 3 hebben recht op een bedrijfstoeslag ten laste van de werkgever voor voorwaarde dat zij aanspraak kunnen maken op de werkloosheidsuitkeringen in het kader van het SWT. Deze bedrijfstoeslag wordt maandelijks uitbetaald.

Art. 7. De bedrijfstoeslag, volgens de berekeningsmethode bepaald door het paritair comité, wordt toegekend tot de pensioengerechtigde leeftijd.

De bedrijfstoeslag bestaat uit de helft (50 pct.) van het verschil tussen de werkloosheidsvergoeding en het netto referentemaandloon. De sociale en/of fiscale afhoudingen op de bedrijfstoeslag vallen ten laste van de arbeider.

De bedrijfstoeslag voor SWT van de arbeider die gebruik maakt van een landingsbaan in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 77 en nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad, wordt berekend op basis van het bruto referentemaandloon, omgerekend naar een voltijdse betrekking.

Het netto referentemaandloon wordt berekend, rekening houdend met de werkbonus toegekend aan werknemers met een laag loon.

Art. 8. De bedrijfstoeslag, zoals bepaald in artikel 7, is gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer, zoals dat is voorzien in de artikelen 5 tot en met 10 van hoofdstuk IV van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2015 inzake de loon- en arbeidsvoorwaarden.

Art. 9. De bedrijfstoeslag waarvan het bedrag bepaald volgens artikelen 7 en 8 lager is dan 123,50 EUR per maand, wordt verhoogd tot 123,50 EUR.

Deze verhoging zal evenwel nooit tot gevolg hebben dat het totale bruto maandbedrag van de werkloosheidsuitkering en de aanvullende vergoeding samen, hoger ligt dan de toepasselijke inhoudingsgrenzen zoals bepaald in artikel 130 van de wet van 27 december 2006 (na indexering en herwaardering). De verhoging van de aanvullende vergoeding wordt in voorkomend geval beperkt tot beloop van de toepasselijke inhoudingsgrens.

Art. 10. De werkgever kan de bedrijfstoeslagen die hij betaalde, na afloop van elk kalenderjaar terugvorderen bij het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de stoffering en de houtbewerking" (FBZ). Hetzelfde geldt voor de eventuele verhoging van de bedrijfstoeslag in toepassing van artikel 9 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Daarbij zijn de volgende regels van toepassing :

- De terugvordering moet door de werkgever of zijn gemachtigde worden ingediend met de formulieren die daartoe door het FBZ worden ter beschikking gesteld;

- De terugvordering slaat op de bedrijfstoeslagen die de werkgever betaalde in het kalenderjaar X. De terugvorderingen kunnen worden ingediend tot het einde van het kalenderjaar X + 1;

- De terugbetaling door het FBZ is beperkt tot maximaal 94,20 EUR van de bruto bedrijfstoeslag per maand. Het terugbetaalde bedrag wordt gekoppeld aan de indexeringen en herwaarderingen zoals die van toepassing zijn op de betaalde bedrijfstoeslagen. De Decavabijdragen worden niet terugbetaald. Ten aanzien van de eventuele verhoging van de bedrijfstoeslag in toepassing van artikel 9 van deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft de terugbetaling betrekking op het verschil tussen het verhoogde bedrag en het oorspronkelijk berekende, geïndexeerde en geherwaardeerde bedrag van de bedrijfstoeslag;

Art. 5. Condition d'ancienneté supplémentaire

§ 1^{er}. Pour pouvoir faire valoir ses droits au RCC, l'ouvrier/l'ouvrière ne doit pas seulement satisfaire à la condition de carrière posée par la législation, il/elle doit en outre pouvoir prouver une carrière d'au moins 15 ans chez l'employeur qui le/la licencie. Si l'ouvrier/l'ouvrière n'est pas en mesure d'apporter cette preuve, il/elle est tenue(e) de prouver une carrière d'au moins 20 ans dans le secteur, dont au moins 8 ans chez l'employeur qui le/la licencie. La carrière est calculée de date à date.

§ 2. Une exception est faite pour l'ouvrier/l'ouvrière, victime d'une faillite, d'une fermeture ou d'une restructuration d'entreprise du secteur de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, qui est ensuite engagé par un autre employeur du secteur et qui, à la date de l'entrée en service, était âgé de 50 ans ou plus. Cet ouvrier ne peut, à l'âge de 58 ans, pour cette raison, répondre à la condition d'ancienneté de 8 ans chez l'employeur qui licencie. Il aura cependant droit au RCC à condition de fournir la preuve d'une ancienneté d'au moins vingt ans dans le secteur.

CHAPITRE III. — *Complément d'entreprise*

Art. 6. Les ouvriers visés à l'article 3 ont droit à un complément d'entreprise à charge de l'employeur à condition qu'ils puissent prétendre aux allocations de chômage dans le cadre du RCC. Ce complément d'entreprise est payé mensuellement.

Art. 7. Le complément d'entreprise, selon le mode de calcul fixé par la commission paritaire, est octroyé jusqu'à l'âge de la retraite.

Le complément d'entreprise correspond à la moitié (50 p.c.) de la différence entre l'allocation de chômage et le salaire mensuel net de référence. Les retenues sociales et/ou fiscales sur l'allocation complémentaire sont à charge du travailleur.

Le complément d'entreprise de RCC d'un ouvrier qui a fait usage de la possibilité de diminuer sa carrière en application des conventions collectives de travail n° 77 et n° 103, conclues par le Conseil national du travail, est calculé sur la base de son salaire mensuel brut de référence, transposé en un salaire à temps plein.

Le salaire net de référence est calculé, tenant compte du bonus de travail accordé aux travailleurs à bas salaire.

Art. 8. Le complément d'entreprise, tel que fixé à l'article 7, est lié à l'évolution de l'indice des prix conformément aux articles 5 à 10 inclus du chapitre IV de la convention collective de travail du 6 juillet 2015 concernant les conditions salariales et de travail.

Art. 9. L'indemnité complémentaire dont le montant est inférieur à 123,50 EUR par mois selon les articles 7 et 8 est portée à 123,50 EUR.

L'augmentation n'aura toutefois jamais comme conséquence que le montant mensuel brut total de l'allocation de chômage et de l'indemnité complémentaire soit supérieur aux plafonds des retenues d'application tels que définis à l'article 130 de la loi du 27 décembre 2006 (après indexation et revalorisation). Le cas échéant, l'augmentation de l'indemnité complémentaire calculée est limitée au plafond des retenues d'application.

Art. 10. Après chaque année civile, l'employeur peut récupérer les compléments d'entreprise payés auprès du "Fonds de sécurité d'existence de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois" (FSE). Il en va de même pour les éventuelles augmentations du complément d'entreprise en application de l'article 9 de la présente convention collective de travail.

Dans ce cadre, les règles suivantes sont d'application :

- Le remboursement doit être introduit par l'employeur ou son mandataire par le biais des formulaires mis à disposition à cet effet par le FSE;

- Le remboursement concerne les compléments d'entreprise payés par l'employeur au cours de l'année civile X. Les remboursements peuvent être introduits jusqu'à la fin de l'année civile X + 1;

- Le remboursement par le FSE se limite à 94,20 EUR maximum du complément d'entreprise brut par mois. Le montant remboursé est lié aux indexations et revalorisations telles que d'application aux compléments d'entreprise payés. Les montants Decava ne sont pas remboursés. Par rapport à l'augmentation éventuelle du complément d'entreprise en application de l'article 9 de la présente convention collective de travail, le remboursement concerne la différence entre le montant majoré et le montant calculé, indexé et revalorisé initialement du complément d'entreprise;

- De terugbetaling is afhankelijk van het voldoen aan de voorwaarden bepaald in de artikelen 4 en 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 11. De bedrijfstoelage zal door de werkgever worden doorbetaald bij een eventuele werkhervatting van de ontslagen werknemer, hetzij als loontrekkende, hetzij als zelfstandige.

De ontslagen werknemer zal zijn ex-werkgever vooraf op de hoogte brengen van zijn werkhervatting alsook van de stopzetting ervan.

Art. 12. De opzegging van de individuele arbeidsovereenkomst van de arbeider zal slechts worden gegeven als blijkt dat de betrokken arbeider in aanmerking komt voor SWT onder meer wat de leeftijds- en loopbaanvereisten betreft zoals bepaald in de artikelen 4 en 5.

Art. 13. De werkgever die met het oog op het SWT zijn arbeider ontslaat, is - behoudens vrijstelling verplicht deze te vervangen door een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze of door een andere persoon, zoals voorzien bij koninklijk besluit van 3 mei 2007 en binnen de termijn in dit koninklijk besluit bepaald.

In de vervanging moet worden voorzien gedurende ten minste zesendertig maanden. Bij niet-vervanging worden de sancties toegepast voorzien in het koninklijk besluit van 3 mei 2007.

HOOFDSTUK IV. — Geldigheidsduur

Art. 14. De collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2017.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

- Le remboursement dépend du fait que les conditions fixées aux articles 4 et 5 de la présente convention collective de travail soient remplies.

Art. 11. L'employeur continuera à verser le complément d'entreprise de RCC en cas d'une éventuelle reprise du travail du travailleur licencié, soit en tant que salarié, soit en tant qu'indépendant.

Le travailleur licencié informera à l'avance son ancien employeur de la reprise du travail ainsi que de l'arrêt de cette reprise de travail.

Art. 12. Le contrat de travail individuel de l'ouvrier ne sera résilié que s'il apparaît que l'ouvrier concerné peut prétendre à l'allocation de chômage pour RCC, entre autres pour ce qui concerne les conditions relatives à l'âge et à la carrière professionnelle telles que fixées aux articles 4 et 5.

Art. 13. L'employeur qui licencie un ouvrier en vue du RCC est, sauf exemption, obligé de le remplacer par un chômeur complet indemnisé ou par une autre personne, tel que le prévoit l'arrêté royal du 3 mai 2007 et dans les délais fixés par cet arrêté royal.

Il faut pourvoir au remplacement pendant trente-six mois au moins. En cas de non-remplacement, les sanctions prévues par l'arrêté royal du 3 mai 2007 sont appliquées.

CHAPITRE IV. — Durée de validité

Art. 14. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204071]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, betreffende de opbouw van dienstanciënniteit (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, betreffende de opbouw van dienstanciënniteit.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204071]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, relative à la constitution d'ancienneté de service (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, relative à la constitution d'ancienneté de service.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden
uit de petroleumnijverheid en -handel***Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2015*Opbouw van dienstanciënniteit
(Overeenkomst geregistreerd op 15 december 2015
onder het nummer 130558/CO/211)HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel ressorteren.

Met "bediende" en "werknemer" wordt bedoeld: zowel de mannelijke als de vrouwelijke bediende.

HOOFDSTUK II. — *Opbouw dienstanciënniteit*

Art. 2. Indien het tot stand komen van een overeenkomst van onbepaalde duur, ingegaan sinds 1 januari 2007, tussen de werknemer en de onderneming wordt voorafgegaan door een overeenkomst van bepaalde duur met diezelfde werkgever, zal de anciënniteit gerekend worden rekening houdend met de anciënniteit verworven door de overeenkomst van bepaalde duur.

Art. 3. Indien het tot stand komen van een overeenkomst van onbepaalde duur tussen de werknemer en de onderneming onmiddellijk zonder onderbreking wordt voorafgegaan door een overeenkomst van bepaalde duur met diezelfde werkgever voor een gelijkaardige functie zal in dit geval geen proefperiode in de overeenkomst van onbepaalde duur voorzien worden, dit in de mate dat de overeenkomst van bepaalde duur minstens een duur heeft gelijk aan de maximale proefperiode zoals wettelijk voorzien voor het desbetreffende werknemersstatuut.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzeg van ten minste zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Annexe

**Commission paritaire pour employés de l'industrie
et du commerce du pétrole***Convention collective de travail du 15 octobre 2015*Constitution d'ancienneté de service
(Convention enregistrée le 15 décembre 2015
sous le numéro 130558/CO/211)CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole.

Par « employé » et « travailleur » est entendu: l'employé du sexe masculin ou féminin.

CHAPITRE II. — *Constitution ancienneté de service*

Art. 2. Si la conclusion d'un contrat à durée indéterminée entre un travailleur et l'employeur, entré en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2007, a été précédée par un contrat à durée déterminée avec ce même employeur, l'ancienneté sera calculée en tenant compte de l'ancienneté acquise du fait du contrat à durée déterminée.

Art. 3. Si la conclusion d'un contrat à durée indéterminée entre un travailleur et l'employeur est précédée immédiatement sans interruption par un contrat à durée déterminée avec ce même employeur pour une fonction similaire, une période d'essai dans l'accord de durée indéterminée ne sera pas incluse, ceci dans la mesure où l'accord de durée déterminée a une durée égale à la période d'essai maximale comme légalement permise pour le statut du travailleur concerné.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets au 1^{er} janvier 2015.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2016/206304]

24 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 tot oprichting van de Hoge Raad voor Vrijwilligers

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 tot oprichting van de Hoge Raad voor Vrijwilligers;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 december 2015;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting gegeven op 4 februari 2016;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2016/206304]

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 2002 portant création du Conseil supérieur des Volontaires

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2002 portant création du Conseil supérieur des Volontaires;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 décembre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 4 février 2016;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation, réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Gelet op advies nr. 59.685/1/V van de Raad van State, gegeven op 10 augustus 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 tot oprichting van de Hoge Raad voor Vrijwilligers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. § 1. De Raad is samengesteld uit eenentwintig effectieve leden, eenentwintig plaatsvervangende leden en 4 deskundigen.

Ze worden benoemd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Hun mandaat duurt vier jaar en is hernieuwbaar.

De 42 effectieve en plaatsvervangende leden zijn organisaties die met talrijke vrijwilligers werken. Enkel overkoepelende organisaties, die representatief zijn voor hun activiteitssector, kunnen zich kandidaat stellen als effectief of plaatsvervangend lid. De organisaties in een sector waarin er geen overkoepelende structuren bestaan, kunnen overeenkomen om samen een kandidaat voor te dragen.

De 4 deskundigen zijn personen die worden benoemd op basis van hun specifieke deskundigheid betreffende vrijwilligers en vrijwilligerswerk. Er wordt geen plaatsvervanger aangeduid voor die personen. Twee deskundigen moeten Nederlandstalig zijn en de twee anderen Franstalig.

De Koning waakt erover dat de diversiteit van het vrijwilligerswerk weerspiegeld wordt in de Raad door hiermee rekening te houden bij de keuze van de leden.

Tien effectieve leden en tien plaatsvervangende leden worden gekozen uit het geheel van kandidaturen van organisaties als bedoeld bij het vierde lid die gezien hun werking als Nederlandstalig beschouwd moeten worden.

Tien effectieve leden en tien plaatsvervangende leden worden gekozen uit het geheel van kandidaturen van organisaties als bedoeld bij het vierde lid die gezien hun werking als Franstalig beschouwd moeten worden.

Eén effectief lid en één plaatsvervangend lid worden gekozen uit het geheel van kandidaturen van organisaties als bedoeld bij het vierde lid die gezien hun werking als Duitstalig beschouwd moeten worden.”

§ 2. De kandidaturen moeten de namen bevatten van de personen die worden voorgedragen om de betreffende organisatie als bedoeld bij § 1, vierde lid, te vertegenwoordigen.

Een effectief of plaatsvervangend lid mag, voor het verstrijken van zijn mandaat van 4 jaar, vragen om zijn vertegenwoordiger tijdelijk of definitief te vervangen. Het effectief of plaatsvervangend lid deelt de naam van de vervanger mee aan de Raad die de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken hierover binnen 15 dagen op de hoogte stelt.

Overeenkomstig artikel 2 van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, moeten de kandidaturen de naam van een man en van een vrouw bevatten. In geval van vervanging van een vertegenwoordiger van een effectief of plaatsvervangend lid als bedoeld bij het vorige lid, moet de vervanger van hetzelfde geslacht zijn als de persoon die hij vervangt.

§ 3. De Raad kiest onder de vertegenwoordigers van zijn effectieve leden een voorzitter en één of twee ondervoorzitters.

Vu l'avis n° 59.685/1/V du Conseil d'Etat, donné le 10 août 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre et de la Ministre des Affaires sociales et sur l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté royal du 2 octobre 2002 portant création du Conseil supérieur des Volontaires, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. § 1^{er}. Le Conseil se compose de vingt-et-un membres effectifs, vingt-et-un membres suppléants et 4 experts.

Ils sont nommés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Leur mandat dure quatre ans et est renouvelable.

Les 42 membres effectifs et suppléants sont des organisations qui travaillent avec de nombreux volontaires. Seules des organisations de coordination, représentatives de leur secteur d'activité, peuvent se porter candidat membre effectif ou suppléant. Les organisations au sein d'un secteur dans lequel il n'existe pas de structures de coordination peuvent convenir de présenter conjointement un candidat.

Les 4 experts sont des personnes nommées sur base de leur expertise spécifique concernant les volontaires et le volontariat. Aucun suppléant n'est désigné pour ces personnes. Deux experts doivent être néerlandophones et les deux autres francophones.

Le Roi veille à ce que la diversité du volontariat soit reflétée dans le Conseil en tenant compte de celle-ci lors du choix des membres.

Dix membres effectifs et dix membres suppléants sont choisis parmi l'ensemble des candidatures des organisations visées à l'alinéa 4, qui doivent être considérées comme néerlandophones vu leur fonctionnement.

Dix membres effectifs et dix membres suppléants sont choisis parmi l'ensemble des candidatures des organisations visées à l'alinéa 4, qui doivent être considérées comme francophones vu leur fonctionnement.

Un membre effectif et un membre suppléant sont choisis parmi l'ensemble des candidatures des organisations visées à l'alinéa 4, qui doivent être considérées comme germanophones vu leur fonctionnement.

§ 2. Les candidatures doivent comporter les noms des personnes qui sont proposées pour représenter l'organisation concernée visée au § 1^{er}, alinéa 4.

Un membre effectif ou suppléant peut, avant l'expiration de son mandat de 4 ans, demander à remplacer temporairement ou définitivement son représentant. Le membre effectif ou suppléant communique le nom du remplaçant au Conseil qui en informe dans les quinze jours le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions.

Conformément à l'article 2 de la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, les candidatures doivent comporter le nom d'un homme et d'une femme. En cas de remplacement d'un représentant d'un membre effectif ou suppléant au sens de l'alinéa précédent, le remplaçant doit être de même sexe que la personne qu'il remplace.

§ 3. Le Conseil choisit parmi les représentants de ses membres effectifs un président et un ou deux vice-présidents.

§ 4. In geval van ontslag van een effectief organisatie-lid, wordt dit lid door een plaatsvervangend organisatie-lid van dezelfde taalrol vervangen. Met het oog hierop schrijft de Voorzitter van de Raad een interne oproep tot kandidaten uit en de Raad kiest tussen die kandidaten door een stemming met een tweederde meerderheid, in het bijzonder rekening houdend met de wil om het geheel van sectoren van het vrijwilligerswerk te vertegenwoordigen. De beslissing van de Raad wordt binnen 15 dagen meegedeeld aan de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken.

§ 5. Een secretaris en één of meerdere adjunct secretarissen worden door de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken aangewezen onder de personeelsleden van de Federale overheidsdienst Sociale Zekerheid.»

Art. 2. De Eerste Minister en de minister bevoegd voor Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

§ 4. En cas de démission d'une organisation membre effectif, celle-ci est remplacée par une organisation membre suppléant du même rôle linguistique. A cet effet, le Président du Conseil lance un appel interne aux candidats et le Conseil choisit parmi ceux-ci à la majorité des deux tiers en tenant notamment compte de la volonté de représenter l'ensemble des secteurs du volontariat. La décision du Conseil est communiquée dans les 15 jours au ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions.

§ 5. Un secrétaire et un ou plusieurs secrétaires adjoints sont désignés par le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions parmi les agents du Service public fédéral Sécurité sociale.»

Art. 2. Le Premier Ministre et le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2016/24280]

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Belgisch Centrum voor Evidence Based Medicine voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 18 december 2015 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016;

Gelet op het gunstig advies van de inspecteur van Financiën gegeven op 26 september 2016;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, artikel 1, vervangen bij de wet van 7 juni 1991;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder:

1° FOD: de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu; het Directoraat-generaal Gezondheidszorg (DGGS) dienst Gezondheidszorgberoepen en Beroepsuitoefening, Victor Hortaplein 40, bus 10 te 1060 Brussel;

2° CEBAM : Belgisch Centrum voor Evidence Based Medicine, Kapucijnenvoer 33, Blok J, 3000 Leuven, ondernemingsnummer 0419.052.173.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepalingen*

Art. 2. § 1. Een toelage van 161.000 euro is toegekend aan CEBAM. Deze toelage is aan te rekenen ten laste van artikel 25.52.11.3300.01 van de begroting van de FOD, begrotingsjaar 2016.

Dit bedrag wordt gestort op de rekening van de Katholieke Universiteit Leuven, IBAN BE63 7340 1934 1708 met referentie "CEBAM".

§ 2. Deze toelage is een tussenkomst van de Staat in de werkings- en personeelskosten van CEBAM teneinde de opdrachten bedoeld in artikel 3 te realiseren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2016/24280]

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal octroyant un subside au Centre belge d'Evidence Based Medicine pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 décembre 2015 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 ;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 septembre 2016;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124 ;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations, article premier, remplacé par la loi du 7 juin 1994 ;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° SPF : le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ; la Direction générale Soins de Santé (DGGS) le service Professions des Soins de Santé et Pratique Professionnelle, Place Victor Horta 40, bte 10 à 1060 Bruxelles ;

2° CEBAM : Centre belge d'Evidence Based Medicine, situé Kapucijnenvoer 33, Bloc J, à 3000 Louvain, numéro d'entreprise 0419.052.173.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. § 1^{er} Un subside de 161.000 euro est alloué au CEBAM. Ce subside est imputable à l'article 25.52.11.3300.01 du budget du SPF, année budgétaire 2016.

Ce montant est versé sur le compte de la Katholieke Universiteit Leuven IBAN BE63 7340 1934 1708 avec la référence « CEBAM ».

§ 2. Ce subside est une intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement et de personnel de CEBAM en vue de l'accomplissement des missions visées à l'article 3.

HOOFDSTUK III. — *De opdrachten*

Art. 3. De huidige toelage is bedoeld om de verwezenlijking van de volgende opdrachten toevertrouwd aan CEBAM, van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016 te ondersteunen:

1° binnen de grenzen van de bevoegdheden van de Federale Overheid, de bekendheid en toepassing van "evidence based Medicine, Nursing, Practice", hierna "EBP", in België stimuleren, bij a priori de doelgroep van artsen, verpleegkundigen, vroedvrouwen, kinesitherapeuten, door onder andere:

- a) het organiseren van lezingen EBP voor alle zorgverleners;
- b) het opstellen van pers- en wetenschappelijke artikels met het oog op het verspreiden en valoriseren van "EBP";
- c) het organiseren van opleidingen in gebruik van EBP-tools;
- d) het samenwerken met andere partners die EBP stimuleren en implementeren.

2° het aanbieden van validatie van EBP tools conform de internationale wetenschappelijke aanbevelingen, in overleg met alle betrokken wetenschappelijke organisaties.

Art. 4. Voor de gestelde periode worden de opdrachten bepaald in artikel 3 verder geconcretiseerd via het globale werkplan bedoeld in artikel 8 dat binnen de maand na goedkeuring van huidige besluit wordt ingediend en door het Begeleidingscomité goedgekeurd.

HOOFDSTUK IV. — *De coördinator*

Art. 5. Er wordt een coördinator aangeduid binnen het CEBAM en voorgesteld aan het Begeleidingscomité.

Art. 6. De coördinator vormt het unieke aanspreekpunt voor de FOD.

Art. 7. De coördinator is verantwoordelijk voor de uitvoering van het goedgekeurde globaal werkplan, het activiteiten- en financieel rapport, de verantwoording en het tijdig indienen ervan.

HOOFDSTUK V. — *De uitvoeringsmodaliteiten*

Art. 8. In het kader van de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3 zal het CEBAM de volgende documenten opstellen en bezorgen aan de FOD bij voorkeur via elektronische weg:

- 1° een globaal werkplan omvattende:
 - a) de grote lijnen en voorgestelde activiteiten, de doelstellingen;
 - b) de verwachte resultaten;
 - c) de termijnen;
 - d) het budget per opdrachtenrubriek;

2° uiterlijk twee maand na de einddatum van de subsidie wordt het volledige jaarverslag voor de gesubsidieerde periode afgeleverd aan de FOD. Het bestaat uit volgende delen:

- a) het beschrijvende gedeelte;
- b) de activiteitentabel met effectieve uitgaven;
- c) een personeelstabel met % FTE;
- d) het financieel verslag;

Het jaarverslag geeft inzicht in de gerealiseerde al dan niet gesubsidieerde activiteiten, het aantal deelnemers per beroepsgroep, de geografische spreiding van de activiteiten, de uitgaven per opdracht en de aanbevelingen.

HOOFDSTUK VI. — *De voorwaarden voor de uitbetaling van de toelage*

Art. 9. § 1. Een voorschot van 75% kan op de toegekende toelage bedoeld in artikel 2 worden gestort zodra het werkplan door het begeleidingscomité is goedgekeurd en nadat er een schuldvordering is ingediend.

§ 2. Het resterende saldo van de toegekende toelage wordt uitbetaald als aan volgende voorwaarden is voldaan:

- 1° het Begeleidingscomité heeft het jaarrapport goedgekeurd;
- 2° een aangewezen ambtenaar heeft het financieel verslag en de bewijsstukken van CEBAM gecontroleerd en "aanvaardbaar" gevalideerd aan de dossierbeheerder van de FOD.

§ 3. Indien de bewezen uitgaven lager liggen dan het uitbetaalde voorschot, wordt het verschil hetzij teruggestort hetzij in mindering gebracht van het resterende saldo of van een eventuele volgende toelage.

CHAPITRE III. — *Les missions*

Art. 3. Le présent subside vise à soutenir, pour une période allant du 1 janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus, la réalisation des missions suivantes, confiées au CEBAM:

1° stimuler, dans les limites des compétences de l'Etat fédéral, la connaissance et l'application de l'« evidence based Medicine, nursing, Practice », ci-après « EBP », en Belgique, auprès à priori le groupe cible des médecins, infirmiers, sages-femmes, kinésithérapeutes, par entre autres :

- a) l'organisation des conférences EBP pour tous les prestataires de soins;
- b) la rédaction d'articles de presse et scientifiques en vue de diffuser et de valoriser l'« EBP » ;
- c) l'organisation des formations dans l'utilisation des outils EBP ;
- d) la collaboration d'autres partenaires stimulant et implémentant l'EBP.

2° offrir la validation d'outils EBP conforme aux recommandations scientifiques internationales en concertation avec toutes les organisations scientifiques concernées.

Art. 4. Pour la période visée, les missions reprises à l'article 3 se matérialisent plus particulièrement par la réalisation d'activités reprises dans le plan de travail global visé à l'article 8 qui est soumis dans le mois après approbation du présent arrêté et qui est accepté par le Comité d'accompagnement.

CHAPITRE IV. — *Le coordinateur*

Art. 5. Un coordinateur est désigné au sein du CEBAM et présenté au Comité d'accompagnement.

Art. 6. Le coordinateur représente l'interface unique avec le SPF.

Art. 7. Le coordinateur est responsable pour l'exécution du plan global de travail approuvé, les rapports d'activités et financiers, la justification et la présentation dans les délais de ceux-ci.

CHAPITRE V. — *Les modalités d'exécution*

Art. 8. Dans le cadre de l'exécution des missions prévues à l'article 3, le CEBAM, établira, les documents suivants et les enverra de préférence par voie électronique au SPF:

- 1° un plan global de travail reprenant :
 - a) les grandes lignes et les activités proposées, ses objectifs ;
 - b) les livrables attendus ;
 - c) les échéances ;
 - d) le budget par rubrique de livrables ;

2° au plus tard deux mois après la date finale du subside, le rapport annuel pour la période subsidiée est envoyée au SPF. Il est composé des parties suivantes :

- a) la partie descriptive ;
- b) un tableau d'activités avec des dépenses effectives ;
- c) un tableau du personnel avec % ETP ;
- d) le rapport financier.

Le rapport annuel donne une vue sur les activités réalisées subsidiées ou non, le nombre de participants par profession, la répartition géographique des activités, les dépenses par mission et les recommandations.

CHAPITRE VI. — *Les conditions de libération du subside*

Art. 9. § 1^{er}. Une avance de 75% sur le subside alloué visé à l'article 2 peut être versée dès approbation du plan de travail par le comité d'accompagnement et après introduction d'une déclaration de créance.

§ 2. Le solde du subside octroyé est liquidé quand les conditions suivantes sont remplies :

- 1° le Comité d'accompagnement a approuvé le rapport annuel ;
- 2° un fonctionnaire désigné a contrôlé le rapport financier et les pièces justificatives du CEBAM, et les a validé « acceptable » au gestionnaire de dossier du SPF.

§ 3. Au cas où, les dépenses justifiées sont inférieures à l'avance versée, la différence sera soit remboursée, soit déduite du solde restant ou d'un prochain subside éventuel.

§ 4. Het niet-verwezenlijken van de opdrachten bedoeld in het globaal werkplan wordt verantwoord door de betrokken vereniging, die de aan die posten toegewezen bedragen terugbetaalt.

In geval van terugbetaling zal dit gebeuren op het IBAN bankrekeningnummer BE 42-679-2005917-54.

§ 5. De schuldvorderingen tot uitbetaling van het voorschot en het saldo van de toelage en het rechtvaardigingsdossier dienen gestuurd te worden naar het centrale facturatieadres, zijnde:

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Stafdienst Budget en Beheerscontrole

Eurostation blok 2

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

HOOFDSTUK VII. — *Het Begeleidingscomité*

Art. 10. Er wordt een Begeleidingscomité opgericht bij de FOD WV. Het begeleidingscomité bepaalt de doelstellingen en evalueert de werkzaamheden van het CEBAM en de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3.

Art. 11. Dit Comité bestaat uit de volgende leden:

1° een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor Volksgezondheid;

2° een vertegenwoordiger van de FOD Volksgezondheid afgevaardigd door de Dienst Gezondheidszorgberoepen en beroepsuitoefening;

3° de coördinator van CEBAM;

4° een vertegenwoordiger van het RIZIV.

Art. 12. Het begeleidingscomité is belast met :

1° het goedkeuren van het globale werkplan en de doelstellingen;

2° het evalueren en het goedkeuren van het jaarrapport zoals bedoeld in artikel 8.

HOOFDSTUK VIII. — *De financiële balans*

Art. 13. § 1. De algemene regels voor de boekhouding van een VZW worden toegepast. Alle inkomsten en uitgaven met betrekking tot de opdrachten van de subsidie worden verrechtvaardigd met financiële bewijsstukken conform aan artikel 8.

§ 2. In het kader van de huidige toelage, komen enkel in aanmerking de personeelskosten en de werkingskosten zoals vergoedingen, lonen en wedden, sociale lasten, kleine bureaustkosten en kosten van dienstverlener, die een rechtstreekse verband hebben met de opdrachten. Zitpenningen worden niet betaald.

§ 3. De overheadkosten mogen 12% van de toegekende toelage niet overschrijden.

Art. 14. Voor elke dienstverlener die prestaties levert wordt bij het financieel verslag een ondertekend prestatieblad toegevoegd. Voor de tewerkgestelde personeelsleden wordt een loonfiche voorgelegd met het percentage van tewerkstelling voor het CEBAM.

HOOFDSTUK IX. — *Het intellectuele eigendom*

Art. 15. In het kader van deze toelage worden alle voorgelegde documenten en resultaten aan de Dienst Gezondheidszorgberoepen en Beroepsuitoefening in elektronische versie bezorgd.

Art. 16. § 1. Het CEBAM ziet erop toe dat elk document dat wordt opgesteld vanuit de toegewezen gesubsidieerde opdracht duidelijke aanwijzingen bevat die aantonen dat de FOD partner is in het kader van deze werkzaamheden is.

§ 2. Het FOD krijgt een kopie van de officiële producten en bezit van het eigendomsrecht.

§ 4. La non réalisation des missions prévues dans le plan de travail global est justifiée par l'association concernée, qui rembourse les montants affectés à ces postes.

En cas de remboursement, celui-ci se fera sur le compte bancaire BE 42-679-2005917-54.

§ 5. Les déclarations de créances pour le paiement du subside ainsi que le dossier justificatif doivent être envoyés à l'adresse centrale de facturation :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion

Eurostation bloc 2

Place Victor Horta 40, boîte 10

1060 Bruxelles

CHAPITRE VII. — *Le Comité d'accompagnement*

Art. 10. Un comité d'accompagnement est institué auprès du SPF SPSCAE. Le Comité d'accompagnement fixe les objectifs et évalue les travaux du CEBAM et l'exécution des missions visées dans l'article 3.

Art. 11. Ce Comité est constitué comme suit :

1° un représentant du ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

2° un représentant du SPF délégué par le Service des Profession des Soins de Santé et Pratique professionnelles;

3° le coordinateur du CEBAM;

4° un représentant de l'INAMI.

Art. 12. Le Comité d'accompagnement est chargé :

1° d'approuver le plan global de travail et les objectifs;

2° d'évaluer et d'approuver le rapport annuel visé par l'article 8.

CHAPITRE VIII. — *Le bilan financier*

Art. 13. § 1^{er}. Les principes généraux de comptabilité pour un ASBL sont appliqués. Toutes les rentrées et dépenses en lien avec les missions de ce subside sont justifiées avec des pièces justificatives conformément à l'article 8.

§ 2. Sont seuls pris en considération, dans le cadre du présent subside, les frais de personnel et de fonctionnement, notamment les indemnités, les salaires, les traitements, les charges sociales, les petits frais de bureau et les frais de prestation de service, qui ont un rapport direct avec les missions.

§ 3. Les frais de gestion ne peuvent pas dépasser 12% du subside alloué.

Art. 14. Pour chaque prestataire qui délivre des prestations une feuille de prestations signée est ajoutée au rapport financier. Une fiche de traitement est fournie pour chaque membre effectif du personnel financé par ce subside avec mention du pourcentage attribué au projet CEBAM.

CHAPITRE IX. — *La propriété intellectuelle*

Art. 15. Dans le cadre du présent subside, tous les documents et résultats produits sont remis en version électronique au Service Professions des soins de santé et pratique professionnelle.

Art. 16. § 1^{er}. Le CEBAM veille à ce que chaque document produit en faisant usage des présents subsides porte des indications claires illustrant la participation du SPF comme partenaire dans ces travaux.

§ 2. Le SPF reçoit une copie de tous les productions et en possède le droit de propriété.

HOOFDSTUK X. — *Eindbepalingen*

Art. 17. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 18. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 17. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2016.

Art. 18. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/00791]

9 NOVEMBER 2015. — Koninklijk besluit betreffende de taksen en toeslagen inzake uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 9 november 2015 betreffende de taksen en toeslagen inzake uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten (*Belgisch Staatsblad* van 25 november 2015).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/00791]

9 NOVEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif aux taxes et surtaxes dues en matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 9 novembre 2015 relatif aux taxes et surtaxes dues en matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection (*Moniteur belge* du 25 novembre 2015).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

[C – 2016/00791]

9. NOVEMBER 2015 — Königlicher Erlass über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 9. November 2015 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

9. NOVEMBER 2015 — Königlicher Erlass über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund der Verfassung, des Artikels 108;

Aufgrund des Wirtschaftsgesetzbuches, der Artikel XI.20 § 7, 9 und 10, XI.21 § 2, XI.23 § 10, XI.48 § 1, XI.50 § 3, XI.51 § 4, XI.52 § 2, XI.100 und XI.101;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Einfügung von Buch XI "Geistiges Eigentum" in das Wirtschaftsgesetzbuch und zur Einfügung der Buch XI eigenen Bestimmungen in die Bücher I, XV und XVII desselben Gesetzbuches, des Artikels 32 § 2;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1984 über die Erfindungspatente, des Artikels 40 § 1 Absatz 4 und der Anlage über die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung einer Patentanmeldung oder eines Patents;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Juli 1994 über das ergänzende Schutzzertifikat für Arzneimittel, des Artikels 1 § 1 Absatz 2 und der Anlage über die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung einer Zertifikatsanmeldung oder eines ergänzenden Schutzzertifikats für Arzneimittel;

Aufgrund des Gesetzes vom 5. Juli 1998 über das ergänzende Schutzzertifikat für Pflanzenschutzmittel, des Artikels 2 Absatz 2 und der Anlage über die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung einer Zertifikatsanmeldung oder eines ergänzenden Schutzzertifikats für Pflanzenschutzmittel;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 18. Dezember 1986 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zusatzgebühren;

In der Erwägung, dass in Artikel XI.48 § 1 des Wirtschaftsgesetzbuches vorgesehen ist, dass der König durch einen im Ministerrat beratenen Königlichen Erlass den Betrag der Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung von Patenten und der Zuschlagsgebühren festlegt;

In der Erwägung, dass laut Wirtschaftsgesetzbuch die Festlegung bestimmter Gebühren durch den König fakultativ ist; dass in vorliegendem Erlass auf diese Möglichkeit zurückgegriffen wird und bestimmte Gebühren abgeschafft werden; dass es sich um folgende Gebühren handelt: Gebühren für die Notifizierung einer Übertragung, eines Wechsels oder der Vergabe einer Lizenz für die mit einer Patentanmeldung, einem Patent oder einem ergänzenden Schutzzertifikat verbundenen Rechte (jeweils 12 EUR), Gebühr für die Einreichung eines Antrags auf Erhalt einer Recherche internationaler Art (6 EUR) und Gebühr für die Inanspruchnahme eines Prioritätsrechts (12 EUR pro in Anspruch genommenes Prioritätsrecht);

In der Erwägung, dass die Bearbeitung der Zahlung dieser Gebühren höhere Kosten verursacht als das, was diese Gebühren einbringen; dass ihre Abschaffung demnach eine administrative Vereinfachung darstellt; dass diese Abschaffung die Nutzer des Systems außerdem anspornen wird, eine vollständige Akte beim Amt einzureichen und Änderungen im Status der Patente und der ergänzenden Schutzzertifikate schneller zu notifizieren;

In der Erwägung, dass vorliegender Erlass ebenfalls darauf abzielt, bei den Nutzern des Systems das Verantwortungsbewusstsein für die Qualität der Patentanmeldungsakten, die sie beim Amt einreichen, zu wecken; dass in dieser Hinsicht zwei Gebühren mit Korrektivwirkung erhöht werden; dass es sich einerseits um die Anpassungsgebühr handelt, die von 12 EUR auf 30 EUR erhöht wird mit dem doppelten Ziel, einerseits die Nutzer dazu zu ermuntern, von Beginn des Erteilungsverfahrens an eine vollständige Patentanmeldungsakte beim Amt einzureichen, und andererseits die mit einer eventuellen Anpassung verbundenen Verwaltungskosten zu decken; dass es sich andererseits um die Gebühr für die Wiederherstellung eines Prioritätsrechts handelt, die von 50 EUR auf 350 EUR erhöht wird, ebenfalls mit dem Ziel, die Nutzer dazu zu ermuntern, von Beginn des Erteilungsverfahrens an eine vollständige Patentanmeldungsakte beim Amt einzureichen; auch soll somit diese Gebühr dem Betrag der Gebühr für die Wiedereinsetzung in den vorigen Stand bei Versäumnis einer Frist zur Vornahme einer Handlung in einem Verfahren vor dem Amt angeglichen werden; dass die Erhöhung dieser beiden Gebühren ihren Entgeltcharakter nicht beeinträchtigt; dass die Behandlung dieser Ausnahmeverfahren Kosten für das Amt mit sich bringt, die höher sind als 30 EUR für das Anpassungsverfahren beziehungsweise 350 EUR für das Verfahren zur Wiederherstellung eines Prioritätsrechts;

In der Erwägung, dass in vorliegendem Erlass außerdem vorgesehen ist, dass die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung von Patenten und ergänzenden Schutzzertifikaten und die Zuschlagsgebühren für verspätete Zahlung der Jahresgebühren um zehn Prozent erhöht werden; dass dies durch die Tatsache gerechtfertigt wird, dass vorerwähnte Jahresgebühren und Zuschlagsgebühren seit 2007 nicht mehr indiziert worden sind; dass Belgien darüber hinaus zu den Ländern der Europäischen Patentorganisation mit der moderatesten Tarifpolitik in Sachen Gebühren für die Aufrechterhaltung von Patenten zählt; dass zur Gewährleistung des Grundsatzes der Haushaltsneutralität diese Gebührenerhöhung außerdem die Kosten für die Umsetzung in Belgien des Übereinkommens über ein Einheitliches Patentgericht, abgeschlossen in Brüssel am 19. Februar 2013, finanzieren wird; dass der Betrag der Gebühren - sollten durch die Gebührenerhöhung dauerhaft deutlich höhere Einnahmen als die Kosten für die Umsetzung des EPG-Übereinkommens in Belgien erzielt werden - nach unten korrigiert werden muss, damit die Gebührenerhöhung mit den vorerwähnten Umsetzungskosten übereinstimmt;

In der Erwägung, dass die durch vorliegenden Erlass angebrachten Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 18. Dezember 1986 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zusatzgebühren am 1. Januar 2016 in Kraft treten; dass diese Abänderungen ebenfalls auf Patente und ergänzende Schutzzertifikate anwendbar sind, die vor diesem Inkrafttretungsdatum angemeldet oder erteilt worden sind; dass dies bedeutet, dass sowohl die Erhöhungen der Gebühren und Zusatzgebühren als auch die Abschaffung bestimmter Gebühren ab dem 1. Januar 2016 anwendbar sind, sofern der Umstand, durch den diese Gebühren oder Zusatzgebühren entstehen, an diesem Datum oder später eintritt;

Aufgrund der Auswirkungsanalyse beim Erlass von Vorschriften, die gemäß den Artikeln 6 und 7 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen administrative Vereinfachung durchgeführt worden ist;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 25. Juni 2015;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 9. Juli 2015;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 58.037/1 des Staatsrates vom 30. September 2015, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Wirtschaft und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL 1 — *Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 18. Dezember 1986 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zusatzgebühren*

Artikel 1 - Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 18. Dezember 1986 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zusatzgebühren, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. Februar 1995, wird wie folgt ersetzt:

„Art. 2 - Der Betrag der in einem Verfahren vor dem Amt auf dem Gebiet des Patentwesens und der Zertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zusatzgebühren wird gemäß der Tabelle in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass festgelegt.“

Art. 2 - Die Anlage zu demselben Erlass, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 9. März 2014, wird durch die Anlage 1 ersetzt, die vorliegendem Erlass beigelegt ist.

Art. 3 - Artikel 3 desselben Erlasses, aufgehoben durch den Königlichen Erlass vom 9. März 2014, wird mit folgendem Wortlaut wieder aufgenommen:

„Art. 3 - Der Betrag der in den Artikeln XI.48 und XI.101 des Wirtschaftsgesetzbuches erwähnten Jahresgebühren und Zuschlagsgebühren wird gemäß der Tabelle in Anlage 2 zu vorliegendem Erlass festgelegt.“

Art. 4 - In denselben Erlass wird eine Anlage 2 eingefügt, die vorliegendem Erlass als Anlage 2 beigelegt ist.

KAPITEL 2 — *Aufhebungsbestimmungen*

Art. 5 - In Anwendung von Artikel 32 § 2 Absatz 2 des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Einfügung von Buch XI "Geistiges Eigentum" in das Wirtschaftsgesetzbuch und zur Einfügung der Buch XI eigenen Bestimmungen in die Bücher I, XV und XVII desselben Gesetzbuches wird für folgende Bestimmungen der 1. Januar 2016 als Aufhebungsdatum festgelegt:

1. im Gesetz vom 28. März 1984 über die Erfindungspatente:

a) Artikel 40 § 1 Absatz 4, abgeändert durch das Gesetz vom 6. März 2007, und

b) die Anlage über die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung einer Patentanmeldung oder eines Patents, eingefügt durch das Gesetz vom 6. März 2007,

2. Artikel 1 § 1 Absatz 2 des Gesetzes vom 29. Juli 1994 über das ergänzende Schutzzertifikat für Arzneimittel, abgeändert durch das Gesetz vom 6. März 2007, und die Anlage über die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung einer Zertifikatsanmeldung oder eines ergänzenden Schutzzertifikats für Arzneimittel, eingefügt durch das Gesetz vom 6. März 2007,

3. Artikel 2 Absatz 2 des Gesetzes vom 5. Juli 1998 über das ergänzende Schutzzertifikat für Pflanzenschutzmittel, abgeändert durch das Gesetz vom 6. März 2007, und die Anlage über die Jahresgebühren für die Aufrechterhaltung einer Zertifikatsanmeldung oder eines ergänzenden Schutzzertifikats für Pflanzenschutzmittel, eingefügt durch das Gesetz vom 6. März 2007.

KAPITEL 3 — *Schlussbestimmungen*

Art. 6 - Die Bestimmungen der Artikel 2 und 3 des Königlichen Erlasses vom 18. Dezember 1986 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zusatzgebühren und die Anlagen 1 und 2, so wie durch vorliegenden Erlass abgeändert oder eingefügt, finden Anwendung auf Patentanmeldungen und Anmeldungen für ergänzende Schutzzertifikate und auf Patente und ergänzende Schutzzertifikate, die vor dem Datum des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses eingereicht beziehungsweise erteilt worden sind, sofern der Umstand, durch den diese Gebühren oder Zusatzgebühren entstehen, an diesem Datum oder später eintritt.

Art. 7 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Art. 8 - Der für Wirtschaft zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 9. November 2015

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Wirtschaft

K. PEETERS

Anlage 1 zum Königlichen Erlass vom 9. November 2015 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren

ANLAGE 1

In einem Verfahren vor dem Amt für geistiges Eigentum auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtende Gebühren und Zusatzgebühren

Einzuziehende Gebühren	Betrag in Euro
Einreichung einer Patentanmeldung	50
Zuschlagsgebühr bei verspäteter Zahlung der Anmeldegebühr	25
Wiederherstellung des Prioritätsrechts	350
Berichtigung oder Hinzufügung eines Prioritätsanspruchs	50
Recherchegebühr	300
Einreichung einer Anmeldung für ein ergänzendes Schutzzertifikat (ESZ)	200
Einreichung eines Antrags auf Verlängerung der Laufzeit eines Zertifikats	200
Anpassung einer Patentanmeldung, einer Zertifikatsanmeldung oder eines Antrags auf Verlängerung der Laufzeit eines Zertifikats	30
Berichtigung von sprachlichen Fehlern oder Schreibfehlern einer Patentanmeldung, pro berichtigte oder ersetzte Seite	12
Wiedereinsetzung in den vorigen Stand bei Versäumnis einer Frist zur Vornahme einer Handlung in einem Verfahren vor dem Amt	350

Gesehen, um Unserem Erlass vom 9. November 2015 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren beigelegt zu werden

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Wirtschaft

K. PEETERS

Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 9. November 2015 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren

ANLAGE 2

Für die Aufrechterhaltung von Erfindungspatenten und ergänzenden Schutzzertifikaten zu entrichtende Jahresgebühren und Zuschlagsgebühren

Für Erfindungspatente einzuziehende Gebühren	Betrag in Euro
Dritte Jahresgebühr	40
Vierte Jahresgebühr	55
Fünfte Jahresgebühr	75
Sechste Jahresgebühr	95
Siebte Jahresgebühr	110
Achte Jahresgebühr	135
Neunte Jahresgebühr	165
Zehnte Jahresgebühr	185
Elfte Jahresgebühr	215
Zwölfte Jahresgebühr	240
Dreizehnte Jahresgebühr	275
Vierzehnte Jahresgebühr	320
Fünfzehnte Jahresgebühr	360
Sechzehnte Jahresgebühr	400
Siebzehnte Jahresgebühr	450
Achtzehnte Jahresgebühr	500
Neunzehnte Jahresgebühr	555
Zwanzigste Jahresgebühr	600
Zuschlagsgebühr bei verspäteter Zahlung der dritten bis zehnten Jahresgebühr	85
Zuschlagsgebühr bei verspäteter Zahlung der elften bis zwanzigsten Jahresgebühr	230

Für ergänzende Schutzzertifikate einzuziehende Gebühren	Betrag in Euro
Erste Jahresgebühr	650
Zweite Jahresgebühr	700
Dritte Jahresgebühr	750
Vierte Jahresgebühr	800
Fünfte Jahresgebühr	850
Zuschlagsgebühr bei verspäteter Zahlung der ersten bis fünften Jahresgebühr	250

Gesehen, um Unserem Erlass vom 9. November 2015 über die auf dem Gebiet des Patentwesens und ergänzender Schutzzertifikate zu entrichtenden Gebühren und Zuschlagsgebühren beigelegt zu werden

PHILIPPE

Von Königs wegen:
Der Minister der Wirtschaft
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/11389]

14 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 92, § 2, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, artikel 92, § 2, ingevoegd bij de wet van 4 december 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 maart 2016;

Gelet op het advies 59.625/2/V van de Raad van State, gegeven op 27 juli 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De volgrechten bedoeld in artikel 92, § 2, tweede lid, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, ingevoegd bij de wet van 4 december 2006, worden door de volgende beheersvennootschappen verdeeld:

1^o de burgerlijke vennootschap die de rechtsvorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid heeft aangenomen "Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers", afgekort "Sabam" met ondernemingsnummer 0402.989.270;

2^o de burgerlijke vennootschap die de rechtsvorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid heeft aangenomen "Multi mediamaatschappij van de auteurs van de visuele kunsten", afgekort "Sofam" met ondernemingsnummer 0419.415.330.

Art. 2. Voor de volgrechten bedoeld in artikel 92, § 2, tweede lid, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, te weten de volgrechten met betrekking tot de doorverkopen bij openbare veiling van werken, in de zin van artikel 1 van de wet van 25 juni 1921 tot het innen van een recht op de openbare kunstveilingen, ten bate der kunstenaars, auteurs der verkochte werken, die plaatsvonden voor 2 februari 1999, waarvoor de verschuldigde rechten op 1 november 2007 nog niet betaald werden aan de auteur of de vennootschap, verjaart de vordering van de auteur met betrekking tot de volgrechten door verloop van drie jaren te rekenen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De beheersvennootschappen bedoeld in artikel 1 nemen de nodige maatregelen om de rechthebbenden van de volgrechten bedoeld in artikel 2 zorgvuldig over hun volgrecht te informeren.

De beheersvennootschappen bedoeld in artikel 1 verdelen de volgrechten bedoeld in artikel 2 op billijke en niet-discriminerende wijze onder de rechthebbenden die hen het beheer van hun volgrechten contractueel hebben opgedragen en diegenen die hen dergelijk beheer niet contractueel hebben opgedragen.

Art. 4. De beheersvennootschappen bedoeld in artikel 1 beheren de volgrechten bedoeld in artikel 92, § 2, tweede lid, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten op een gemeenschappelijke rekening die zij bij een financiële instelling openen. De interesten worden gekapitaliseerd.

De beheersvennootschappen identificeren duidelijk in hun boekhouding de in artikel 92, § 2, tweede lid, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten bedoelde volgrechten.

Art. 5. De minister bevoegd voor het auteursrecht is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
Kris PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/11389]

14 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal exécutant l'article 92, § 2, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution ;

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 92, § 2, inséré par la loi du 4 décembre 2006 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 mars 2016;

Vu l'avis 59.625/2/V du Conseil d'État, donné le 27 juillet 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les droits de suite visés à l'article 92, § 2, alinéa 2, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, inséré par la loi du 4 décembre 2006, sont répartis par les sociétés de gestion suivantes:

1^o la société civile sous forme de société coopérative à responsabilité limitée "Société belge des Auteurs, compositeurs et Editeurs", en abrégé "Sabam", dont le numéro d'entreprise est 0402.989.270;

2^o la société civile sous forme de société coopérative à responsabilité limitée "Société multimédia des auteurs des arts visuels", en abrégé "Sofam", dont le numéro d'entreprise est 0419.415.330.

Art. 2. Pour les droits de suite visés à l'article 92, § 2, alinéa 2, de la loi du 30 juin 1994 sur le droit d'auteur et les droits voisins, à savoir les droits de suite afférents aux reventes publiques d'oeuvres, au sens de l'article 1^{er} de la loi du 25 juin 1921 frappant d'un droit les ventes publiques d'oeuvres d'art, au profit des artistes, auteurs des oeuvres vendues, qui ont eu lieu avant le 2 février 1999 et pour lesquelles, le 1^{er} novembre 2007, les droits dus n'avaient pas encore été payés à l'auteur ou à la société chargée de la gestion de ses droits, l'action de l'auteur relative aux droits de suite se prescrit par trois ans à compter du premier jour du mois qui suit celui de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 3. Les sociétés de gestion visées à l'article 1^{er} prennent les mesures nécessaires afin d'informer de manière diligente les ayants-droit des droits de suite visés à l'article 2, de leur droit de suite.

Les sociétés de gestion visées à l'article 1^{er} répartissent, de façon équitable et non-discriminatoire, les droits de suite, visés à l'article 2, entre les ayants-droit qui leur ont confié contractuellement la gestion de leurs droits de suite et ceux qui ne leur ont pas contractuellement confié une telle gestion.

Art. 4. Les sociétés de gestion visées à l'article 1^{er} gèrent les droits de suite visés à l'article 92, § 2, alinéa 2, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, sur un compte commun qu'elles ouvrent auprès d'une institution financière. Les intérêts sont capitalisés.

Les sociétés de gestion identifient clairement dans leur comptabilité les droits de suite visés à l'article 92, § 2, alinéa 2, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 5. Le ministre qui a le droit d'auteur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
Kris PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/11523]

12 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerking-treding van de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, en van de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft, artikel 10;

Gelet op de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, de artikelen 32, § 2, tweede lid, en 49;

Gelet op artikel XI.253, § 2, vierde lid, tweede zin, van het Wetboek van economisch recht, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2015;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerking-treding van de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, en van de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft;

Gelet op het advies van de Raad van State 60.252/2, gegeven op 9 november 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat wat betreft de uitzondering voor reprografie, voorzien in de artikelen XI.190, 5° en 6° en XI.191, § 1, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van economisch recht, en de artikelen XI.235 tot en met XI.239 van hetzelfde Wetboek, ingevolge het arrest van 12 november 2015 van het Hof van Justitie van de EU in de zaak HP tegen Reprobel aanpassingen aan de wettelijke bepalingen inzake reprografie zich opdringen; dat tevens nadere uitvoeringsmaatregelen moeten genomen worden; dat het derhalve in die context aangewezen is om, de geldende bepalingen van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, hierna "Auteurswet" genoemd, in werking te laten tot de voormelde wettelijke bepalingen en uitvoeringsmaatregelen in werking treden; dat bijgevolg de artikelen 22, § 1, 4° en 4°bis, en 22bis, § 1, eerste lid, 1° en 2°, van de Auteurswet alsook de artikelen 59 tot en met 61 van de Auteurswet in werking dienen te blijven tot een coherent geheel van regels inzake reprografie in werking treedt;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/11523]

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, et de la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins, l'article 10;

Vu la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, les articles 32, § 2, alinéa 2, et 49;

Vu l'article XI.253, § 2, alinéa 4, seconde phrase, du Code de droit économique, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2015;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, et de la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins;

Vu l'avis du Conseil d'Etat 60.252/2, donné le 9 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant qu'en ce qui concerne l'exception pour reprographie, prévue aux articles XI.190, 5° et 6° et XI.191, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, du Code de droit économique, et aux articles XI.235 à XI.239 du même Code, des modifications aux dispositions légales en matière de reprographie s'imposent suite à l'arrêt de la Cour de Justice de l'UE dans l'affaire HP contre Reprobel; que par ailleurs, des mesures d'exécution doivent être prises; que dans ce contexte, il est par conséquent indiqué de maintenir en vigueur les dispositions actuelles de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, appelée ci-après « loi droit d'auteur », jusqu'à ce que les modifications législatives et les mesures d'exécution précitées entrent en vigueur; que par conséquent, les articles 22, § 1^{er}, 4° et 4°bis, et 22bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, de la loi droit d'auteur ainsi que les articles 59 à 61 de la loi droit d'auteur doivent rester en vigueur jusqu'au moment où un ensemble cohérent de règles en matière de reprographie entre en vigueur;

Overwegende dat wat betreft de zogenaamde billijke vergoeding voor naburige rechthebbenden voor de openbare uitvoering en uitzending via de omroep van hun prestaties, voorzien in de artikelen XI.212 tot en met XI.214 van het Wetboek van economisch recht, nadere uitvoeringsmaatregelen moeten genomen worden, en dat bij gebreke aan dergelijke uitvoeringsmaatregelen de bewuste bepalingen niet kunnen toegepast worden en juridische onzekerheid ontstaat; dat het derhalve in die context aangewezen is om de geldende bepalingen van de Auteurswet in werking te laten tot de bewuste uitvoeringsmaatregelen uitgevaardigd zijn; dat de rechten bepaald in de artikelen 41, 42 en 43, eerste lid, van de Auteurswet onder de algemene beschermingsduur van de naburige rechten vallen, bepaald in de artikelen XI.208, eerste, tweede en derde lid en XI.209, § 1, vijfde, zesde en zevende lid; dat bijgevolg de artikelen 41 tot 43, eerste lid, van de Auteurswet in werking dienen te blijven tot 31 december 2017, en de voormelde artikelen van het Wetboek van Economisch recht niet in werking zullen treden voor 1 januari 2018;

Overwegende dat het in de praktijk niet mogelijk is om vanaf 1 januari 2017 te voorzien in een uniek platform voor de inning van de auteursrechten en de naburige rechten voor de openbare uitvoering van fonogrammen en films; dat het in die omstandigheden aangewezen is de inwerkingtreding van artikel XI.253, § 2 van hetzelfde Wetboek uit te stellen tot 1 januari 2018;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen aangebracht aan het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerkingtreding van de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, en van de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft*

Artikel 1. Artikel 1^{quinquies} van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerkingtreding van de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, en van de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 december 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2015, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1^{quinquies}. In afwijking van artikel 1, treden de artikelen XI.190, 5^o en 6^o, XI.191, § 1, eerste lid, 1^o en 2^o, XI.212 tot en met XI.214, XI.235 tot XI.239, en XI. 253, § 2, laatste lid, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij artikel 3 van voormelde wet van 19 april 2014, in werking op 1 januari 2018.»

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen aan het Wetboek van Economisch Recht*

Art. 2. In artikel XI.253, § 2, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht, worden de woorden "Vanaf 1 januari 2017" vervangen door de woorden "Vanaf 1 januari 2018".

HOOFDSTUK 3. — *Slotbepalingen*

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 31 december 2016.

Art. 4. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

K. PEETERS

Considérant qu'en ce qui concerne la rémunération équitable pour ayants droit voisins pour l'exécution publique et la radiodiffusion de leurs prestations, prévue aux articles XI.212 à XI.214 du Code de droit économique, des mesures d'exécution supplémentaires doivent être prises et qu'à défaut de telles mesures d'exécution, les dispositions concernées ne peuvent pas être appliquées, créant de l'insécurité juridique; que dans ce contexte, il est par conséquent indiqué de maintenir en vigueur les dispositions d'application de la loi droit d'auteur jusqu'à ce que les mesures d'exécution concernées soient prises; que les droits prévus aux articles 41, 42 et 43, alinéa 1^{er}, de la loi droit d'auteur relèvent de la durée générale de protection des droits voisins, fixée aux articles XI.208, alinéas 1^{er}, 2 et 3, et XI.209, § 1^{er}, alinéas 5, 6 et 7; que par conséquent les articles 41 à 43, alinéa 1^{er}, de la loi droit d'auteur doivent rester en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017, et que les articles précités du Code de droit économique n'entreront pas en vigueur avant le 1^{er} janvier 2018;

Considérant qu'il n'est pas possible en pratique de prévoir à partir du 1^{er} janvier 2017 une plate-forme unique pour la perception des droits d'auteur et des droits voisins pour l'exécution publique de phonogrammes et films; que, dans ces circonstances, il convient de reporter l'entrée en vigueur de l'article XI.253, § 2 du même Code jusqu'au 1^{er} janvier 2018;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications apportées à l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, et de la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins*

Article 1^{er}. L'article 1^{er}quinquies de l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, et de la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins, inséré par l'arrêté royal du 19 décembre 2014 et modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2015, est remplacé comme suit :

« Article 1^{er}quinquies. Par dérogation à l'article 1^{er}, les articles XI.190, 5^o et 6^o, XI.191, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, XI.212 à XI.214, XI.235 à XI.239, et XI.253, § 2, dernier alinéa, du Code de droit économique insérés par l'article 3 de la loi du 19 avril 2014 précitée, entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018. »

CHAPITRE 2. — *Modifications du Code du droit économique*

Art. 2. A l'article XI.253, § 2, alinéa 4, du Code du droit économique, les mots "A partir du 1^{er} janvier 2017" sont remplacés par les mots "A partir du 1^{er} janvier 2018".

CHAPITRE 3. — *Dispositions finales*

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2016.

Art. 4. Le ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

K. PEETERS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36638]

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Catering en Schoonmaak

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 87, § 1;

Gelet op het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof, artikel 3;

Gelet op het decreet van 19 december 2014 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2015, artikel 77;

Gelet op het Besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 betreffende het financiële en materiële beheer van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Schoonmaak, gewijzigd bij de besluiten van 19 april 2002 en 1 juni 2012;

Gelet op het Besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Catering, gewijzigd bij de besluiten van 19 april 2002 en 1 juni 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 17 november 2016;

Overwegende dat, omwille van administratieve vereenvoudiging, bij artikel 77 van het decreet van 19 december 2014 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2015, aan de Dienst met Afzonderlijk Beheer Catering (opgericht bij decreet van 22 december 1999 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2000), de taken van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Schoonmaak (opgericht bij decreet van 21 december 1994 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1995) werden overgedragen, en de Dienst met Afzonderlijk Beheer Catering ook de (nieuwe) naam van Dienst met Afzonderlijk Beheer Catering en Schoonmaak werd toebedeeld;

Overwegende dat de Vlaamse Regering de organieke regels die van toepassing zijn op het financiële en materiële beheer van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Catering en Schoonmaak moet bepalen en het Besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Schoonmaak moet opheffen;

Overwegende de generieke beheersregels bepaald in het besluit van de Vlaamse Regering van 14 oktober 2011 betreffende de boekhoudregels en de aanrekeningsregels die van toepassing zijn op de Vlaamse ministeries en de diensten met afzonderlijk beheer;

Op voorstel van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de titel en artikel 1, § 1 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Catering worden de woorden “dienst met afzonderlijk beheer Catering” vervangen door de woorden “dienst met afzonderlijke beheer Catering en Schoonmaak”.

Art. 2. Artikel 8 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Catering wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 8 Het afdelingshoofd van de Afdeling Regionale Dienstverlening bij het agentschap Facilitair Bedrijf, of zijn plaatsvervanger, wordt aangesteld als beheerder en inhoudelijk ordonnateur van de DAB”.

Art. 3. De volgende regeling wordt opgeheven:

het Besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 betreffende het financiële en materiële beheer van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Schoonmaak.

Art. 4. De Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding, en de Viceminister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
Geert BOURGEOIS

De viceminister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
Liesbeth HOMANS

De viceminister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie,
Bart TOMMELEIN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36638]

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Restauration et Nettoyage

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 1^{er} ;

Vu le décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes, l'article 3 ;

Vu le décret du 19 décembre 2014 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2015, l'article 77 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Nettoyage, modifié par les arrêtés des 19 avril 2002 et 1^{er} juin 2012 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2001 relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Restauration, modifié par les arrêtés des 19 avril 2002 et 1^{er} juin 2012 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 novembre 2016 ;

Considérant que, dans le cadre de la simplification administrative, l'article 77 du décret du 19 décembre 2014 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2015, transfère les tâches du service à gestion séparée Nettoyage, créé par le décret du 21 décembre 1994 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1995, au service à gestion séparée Restauration, créé par le décret du 22 décembre 1999 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2000, et donne à celui-ci le nouveau nom de service à gestion séparée Restauration et Nettoyage ;

Considérant qu'il incombe au Gouvernement flamand de fixer les règles organiques qui s'appliquent à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Restauration et Nettoyage et d'abroger l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Nettoyage ;

Considérant que les règles de gestion génériques fixées par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 octobre 2011 relatif aux règles comptables et aux règles d'imputation s'appliquent aux Ministères flamands et aux services à gestion séparée ;

Sur la proposition de la Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé et l'article 1^{er}, § 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2001 relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Restauration, les mots « service à gestion séparée Restauration » sont remplacés par les mots « service à gestion séparée Restauration et Nettoyage ».

Art. 2. L'article 8 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2001 relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Restauration est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8 Le chef de la division Services Régionaux de l'Agence de Gestion des Infrastructures, ou son suppléant, est désigné comme gestionnaire et ordonnateur fonctionnel du SGS. »

Art. 3. Le règlement suivant est abrogé :

l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée Nettoyage.

Art. 4. La Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté, et le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Énergie, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de la Politique étrangère et du Patrimoine immobilier,
Geert BOURGEOIS

La Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand, Ministre flamande de l'Administration intérieure,
de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,
Liesbeth HOMANS

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Énergie,
Bart TOMMELEIN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36652]

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding en het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 2°, e), van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, wat betreft de SERR, het RESOC en het BNCTO

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap “Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding”, artikel 5, § 1, 2°, e), ingevoegd bij het decreet van 19 februari 2008 en gewijzigd bij het decreet van 23 november 2012, en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 2°, e), van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 30 september 2016;

Gelet op advies 60.227/1 van de Raad van State, gegeven op 10 november 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 en 18 december 2015, wordt punt 14° opgeheven.

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de zinsnede “de SERR’s, de RESOC’s en het BNCTO” vervangen door de woorden “de provinciale werkgroepen sociale partners en de werkgroep sociale partners Brussel”;

2° aan het eerste lid wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt:

“De werkgroepen verlenen inzonderheid advies over het jaarondernemingsplan van de VDAB.”;

3° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt:

“De VDAB richt in elke Vlaamse provincie een provinciale werkgroep sociale partners op en in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest een werkgroep sociale partners Brussel. De werkgroepen zijn samengesteld uit:

1° de VDAB;

2° een gelijk aantal vertegenwoordigers van werkgevers- en werknemersorganisaties. De sociale partners bepalen welke organisaties deelnemen aan de werkgroepen.”;

4° het derde lid worden opgeheven.

Art. 3. In artikel 13 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “na advies van de SERR, bevoegd voor de regio waar de maatschappelijke zetel van de rechtspersoon gevestigd is, of, als het een natuurlijke persoon betreft, waar die persoon zijn kantoor houdt,” opgeheven.

Art. 4. In artikel 19 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “, na advies van de SERR, bevoegd voor de regio waar de maatschappelijke zetel van het bureau gevestigd is, of, als het een natuurlijke persoon betreft, waar die persoon zijn kantoor houdt,” opgeheven.

Art. 5. In artikel 20 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “na advies van de SERR, bevoegd voor de regio waar de maatschappelijke zetel van de rechtspersoon gevestigd is, of, als het een natuurlijke persoon betreft, waar die persoon zijn kantoor houdt,” opgeheven.

Art. 6. In artikel 25 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “, na advies van de SERR, bevoegd voor de regio waar de maatschappelijke zetel van de rechtspersoon gevestigd is, of, als het een natuurlijke persoon betreft, waar die persoon zijn kantoor houdt,” opgeheven.

Art. 7. In artikel 26 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “na advies van de SERR, bevoegd voor de regio waar de maatschappelijke zetel van de rechtspersoon gevestigd is, of, als het een natuurlijke persoon betreft, waar die persoon zijn kantoor houdt,” opgeheven.

Art. 8. In artikel 31 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “, na advies van de SERR, bevoegd voor de regio waar de maatschappelijke zetel van de rechtspersoon gevestigd is, of, als het een natuurlijke persoon betreft, waar die persoon zijn kantoor houdt,” opgeheven.

Art. 9. In artikel 58 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, punt 2° en 3°, worden de woorden “en aangesteld worden door de SERR” opgeheven;

2° in paragraaf 2, tweede lid, punt 6°, wordt het woord “SERR’s” vervangen door de woorden “permanente tewerkstellingscellen”.

Art. 10. In artikel 60 van hetzelfde besluit worden de woorden “en trimestrieel aan de SERR’s” opgeheven.

Art. 11. In artikel 68, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “die een uitspraak doet na advies van de SERR” opgeheven.

Art. 12. In artikel 85, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “na gunstig advies van de SERR en” opgeheven.

Art. 13. In artikel 88, vierde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 2015, worden de woorden “die uitspraak doet na advies van de SERR” opgeheven.

Art. 14. In artikel 91, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “die uitspraak doet na advies van de SERR” opgeheven.

Art. 15. In artikel 92 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 wordt de zinsnede “na advies van de SERR,” opgeheven;

2° paragraaf 3, eerste lid, wordt opgeheven;

3° in paragraaf 3, tweede lid, wordt de zin “In voorkomend geval wordt het advies van de SERR of de raad van bestuur gevraagd” opgeheven.

Art. 16. Artikel 98 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 17. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2011 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 2°, e), van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding wordt punt 4° opgeheven.

Art. 18. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “binnen het ambtsgebied van elke SERR” opgeheven;

2° in paragraaf 2, punt 2° en 3°, worden de woorden “aangewezen door de SERR” opgeheven;

3° in paragraaf 4, tweede lid, punt 6°, wordt het woord “SERR’s” vervangen door de woorden “permanente tewerkstellingscellen als vermeld in artikel 1, 18° van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding”.

Art. 19. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2016.

Art. 20. De Vlaamse minister, bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 25 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,

Ph. MUYTERS

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36652]

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle et l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, 2°, e), du décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), en ce qui concerne le SERR, le RESOC et le BNCTO

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding », l'article 5, § 1^{er}, 2°, e), inséré par le décret du 19 février 2008 et modifié par le décret du 23 novembre 2012, et § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, 2°, e), du décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle) ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 30 septembre 2016 ;

Vu l'avis 60.227/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 10 décembre 2010 et 18 décembre 2015, le point 14° est abrogé.

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa premier, le membre de phrase « les SERR, les RESOC et le BNCTO » est remplacé par les mots « les groupes de travail provinciaux partenaires sociaux et le groupe de travail partenaires sociaux Bruxelles » ;

2° le premier alinéa est complété par une phrase, rédigée comme suit :

« Les groupes de travail émettent notamment des avis sur le plan d'entreprise annuel du VDAB. » ;

3° l'alinéa deux est remplacé par ce qui suit :

« Le VDAB établit dans chaque province flamande un groupe de travail provincial partenaires sociaux et dans la région de Bruxelles-Capitale un groupe de travail partenaires sociaux Bruxelles. Les groupes de travail sont composés :

1° du VDAB :

2° d'un nombre égal de représentants d'organisations d'employeurs et de travailleurs. Les partenaires sociaux déterminent quelles organisations participeront aux groupes de travail. » ;

4° l'alinéa trois est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 13 du même arrêté, le membre de phrase « sur avis du SERR, compétent pour la région dans laquelle est établi le siège social de la personne morale, ou, dans le cas d'une personne physique, dans laquelle cette dernière a son bureau, » est abrogé.

Art. 4. Dans l'article 19 du même arrêté, le membre de phrase « Sur avis du SERR, compétent pour la région où est établi le siège social du bureau, ou, dans le cas d'une personne physique, dans laquelle cette dernière a son bureau, » est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 20 du même arrêté, le membre de phrase « sur avis du SERR, compétent pour la région dans laquelle est établi le siège social de la personne morale, ou, dans le cas d'une personne physique, dans laquelle cette dernière a son bureau, » est abrogé.

Art. 6. Dans l'article 25 du même arrêté, le membre de phrase « , sur avis du SERR, compétent pour la région où est établi le siège social du bureau, ou, dans le cas d'une personne physique, dans laquelle cette dernière a son bureau, » est abrogé.

Art. 7. Dans l'article 26 du même arrêté, le membre de phrase « sur avis du SERR, compétent pour la région dans laquelle est établi le siège social de la personne morale, ou, dans le cas d'une personne physique, dans laquelle cette dernière a son bureau, » est abrogé.

Art. 8. Dans l'article 31 du même arrêté, le membre de phrase « sur avis du SERR, compétent pour la région où est établi le siège social du bureau, ou, dans le cas d'une personne physique, dans laquelle cette dernière a son bureau, » est abrogé.

Art. 9. Dans l'article 58 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa deux, points 2° et 3°, les mots « qui sont désignés par le SERR » sont abrogés ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa deux, point 6°, les mots « de différent SERR » sont remplacés par les mots « de différentes cellules d'emploi permanentes ».

Art. 10. Dans l'article 60 du même arrêté, les mots « et un rapport trimestriel aux SERR » sont abrogés.

Art. 11. Dans l'article 68, alinéa trois, du même arrêté, les mots « qui se prononce après avis du SERR » sont abrogés.

Art. 12. Dans l'article 85, alinéa premier, du même arrêté, les mots « après avis favorable du SERR et » sont abrogés.

Art. 13. Dans l'article 88, alinéa quatre, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 2015, les mots « qui se prononce après avis du SERR » sont abrogés.

Art. 14. Dans l'article 91, alinéa trois, du même arrêté, les mots « qui se prononce après avis du SERR » sont abrogés.

Art. 15. Dans l'article 92 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, le membre de phrase « et après avis du SERR, » est abrogé ;

2° le paragraphe 3, alinéa premier, est abrogé ;

3° dans le paragraphe 3, alinéa deux, la phrase « Le cas échéant, le SERR ou le conseil d'administration est invité à émettre son avis » est abrogée.

Art. 16. L'article 98 du même arrêté est abrogé.

Art. 17. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 2011 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, 2°, e), du décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), le point 4° est abrogé.

Art. 18. Dans l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots « au sein du ressort territorial de chaque SERR » sont abrogés ;

2° dans le paragraphe 2, points 2° et 3°, les mots « désignés par le SERR » sont abrogés ;

3° dans le paragraphe 4, alinéa deux, point 6°, les mots « de différents SERR » sont remplacés par les mots « différentes cellules d'emploi telles que visées à l'article 1^{er}, 18°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle ».

Art. 19. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2016.

Art. 20. Le Ministre flamand ayant la politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports,
Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36653]

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 december 2000 houdende organisatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening en de regeling van de rechtspositie van het personeel, wat betreft de uitvoering van het sociaal akkoord 2015-2016 en de vereenvoudiging van het ziektekrediet, de uitbetaling van het gedeeltelijk verschuldigd maandloon in RSZ-dagen, de urdeler voor het berekenen van de forfaitaire toelage voor wacht- en piketdienst en de berekening van het vakantiegeld

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 28 juni 1983 houdende oprichting van de instelling Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, artikel 17, vervangen bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 december 2000 houdende organisatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening en de regeling van de rechtspositie van het personeel;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, gegeven op 26 februari 2016 en 25 maart 2016;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 juli 2016;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de bestuurszaken, gegeven op 14 juli 2016;

Gelet op protocol nr. 356.1145 van 16 september 2016 van het sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap-Vlaams Gewest;

Gelet op advies nr. 60.153/1 van de Raad van State, gegeven op 24 oktober 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel XI 9, § 3, van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 december 2000 houdende organisatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening en de regeling van de rechtspositie van het personeel, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015, wordt het eerste lid vervangen door wat volgt:

“Het statutaire personeelslid kan maximaal elf werkdagen als vermeld in paragraaf 1 en artikel XI 11, jaarlijks geheel of gedeeltelijk opsparen en in overleg met zijn hiërarchische meerdere aanwenden in een van de volgende kalenderjaren, uiterlijk vóór zijn pensionering.”.

Art. 2. Artikel XI 72 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. XI 72. § 1. Voor de hele duur van zijn loopbaan heeft het statutaire personeelslid dat wegens ziekte verhinderd is zijn functie uit te oefenen, recht op ziekteverlof tot maximaal eenentwintig werkdagen per twaalf maanden dienstanciënniteit, opgebouwd na zijn statutaire aanstelling.

Zolang de dienstanciënniteit, vermeld in het eerste lid, geen tweeënzeventig maanden telt, wordt aan het statutaire personeelslid een startkrediet van honderdzesentwintig werkdagen ziekteverlof toegekend. Dat ziekteverlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

§ 2. Het recht op ziekteverlof op basis van dienstanciënniteit, vermeld in paragraaf 1, wordt jaarlijks toegekend op 1 januari.

Het startkrediet van ziekteverlof, vermeld in paragraaf 1, wordt toegekend op de dag van de statutaire aanstelling. Op 1 januari volgend op de statutaire aanstelling wordt het startcontingent aangevuld met het ziekteverlof waarop het statutaire personeelslid recht heeft op basis van zijn dienstanciënniteit, opgebouwd voor de periode vanaf de statutaire aanstelling tot en met 31 december van het jaar waarin hij statutair werd aangesteld.”.

Art. 3. In artikel XI 73, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 februari 2009, worden de woorden “De eenentwintig dagen waarvan sprake in het voorgaande artikel” vervangen door de zinsnede “De eenentwintig werkdagen en de honderdzesentwintig werkdagen, vermeld in artikel XI 72, § 1,” en worden de woorden “de tijdens de beschouwde periode van twaalf maanden” vervangen door de woorden “de tijdens het voorbije dienstjaar”.

Art. 4. In artikel XIII 21 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4 tot en met 7 worden vervangen door wat volgt:

“§ 4. Als het maandsalaris niet volledig verschuldigd is, wordt het bedrag van het maandloon berekend volgens de volgende formule: $M = VW/PW \times n\% \times NM$, waarbij:

1° M: het te betalen maandloon (100%);

2° VW: het aantal gepresteerde werkdagen of daarmee gelijkgestelde dagen met toepassing van paragraaf 6;

3° PW: het aantal te presteren werkdagen op basis van het werkrooster van het personeelslid;

4° n%: het percentage waaraan het personeelslid prestaties verricht;

5° NM: het normale maandsalaris (100%) = het jaarsalaris/12 (100% en voor voltijdse prestaties).

Als het maandsalaris niet volledig verschuldigd is en er een wachtgeld in geval van disponibiteit wegens ziekte moet worden uitbetaald, bedraagt n% in bovenstaande formule 60%.

§ 5. Het statutaire personeelslid met verlof voor deeltijdse prestaties, vermeld in artikel XI 34, § 1, ontvangt het salaris dat verschuldigd is voor verlof voor deeltijdse prestaties conform paragraaf 4, vermenigvuldigd met het quotiënt van de volgende deling:

de deeltijdse prestaties in % + 1/5 van het deeltijds niet-gepresteerde deel in %
de deeltijdse prestaties in %

Het quotiënt, vermeld in het eerste lid, wordt berekend tot op vier decimalen.

Het quotiënt, vermeld in het eerste lid, mag niet groter zijn dan 1,2. In geval van combinatie van verloven wordt voor de deling alleen met het verlof voor deeltijdse prestaties rekening gehouden.

§ 6. De afwezigheidsdagen waarop conform deel XI het salaris wordt doorbetaald, worden met gepresteerde werkdagen gelijkgesteld, met behoud van de toepassing van artikel IX 3, IX 5 en artikel X 3.”

2° paragraaf 8 wordt hernoemd naar “§ 7”.

Art. 5. Artikel XIII 23 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 februari 2009, wordt opgeheven.

Art. 6. In artikel XIII 66 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “van 1/1976” vervangen door de zinsnede “van 1/1924”.

Art. 7. In artikel XIII 82 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 september 2003, wordt het bedrag “1 EUR” vervangen door het bedrag “2 euro”.

Art. 8. Artikel XIII 97 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. XIII 97. Als niet tijdens de hele referteperiode volledige prestaties werden verricht, worden het vakantiegeld en de eindejaarspremie herleid naar rata van het verdiende brutosalairis tegenover het brutosalairis bij volledige prestaties voor de volledige referteperiode.

Het vakantiegeld wordt niet verminderd bij disponibiteit wegens ziekte.”

Art. 9. Artikel XIII 108 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juni 2014, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. XIII 108. De eindejaarstoelage bedraagt 74% van het brutomaandsalaris van de maand oktober van het uitbetalingsjaar.”

Art. 10. Artikel XIII 124 en XIII 125 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 11. Artikel XIII 126 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. XIII 126. De statutaire personeelsleden van de Maatschappij ontvangen voor hun tewerkstelling in de ochtendploeg of avondploeg een forfaitaire verblijfstoelage van 2 euro per gewerkte dag.”

Art. 12. Artikel XIII 127 en XIII 129 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 september 2003, worden opgeheven.

Art. 13. In artikel XIV 46, § 4, van hetzelfde besluit worden de woorden “gepresteerde dagen” vervangen door de woorden “gepresteerde werkdagen” en worden de woorden “artikel XIII 21, § 5,” vervangen door de woorden “artikel XIII 21, § 6”.

Art. 14. In artikel XIV 57 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004, wordt de zin “Het vakantiegeld van het contractueel personeelslid wordt niet verminderd bij bevallings- en ziekteverlof.” vervangen door de zin “Het vakantiegeld van het contractuele personeelslid wordt niet verminderd bij bevallings-, ziekte- en vaderschapsverlof.”

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017, met uitzondering van artikel 1, dat in werking treedt op 1 december 2016.

Artikel 6 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006 en de artikelen 7 en 9 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 16. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36653]

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} décembre 2000 portant organisation de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution de l'Eau) et statut du personnel, en ce qui concerne l'exécution de l'accord social 2015-2016 et la simplification du crédit-maladie, le paiement du traitement mensuel partiellement dû en jours ONSS, la fraction horaire pour le calcul de l'allocation forfaitaire pour des services de garde et de piquet et le calcul du pécule de vacances

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 28 juin 1983 portant création de l'organisme « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau), notamment l'article 17, remplacé par le décret du 7 juillet 1998 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} décembre 2000 portant organisation de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) et statut du personnel ;

Vu l'avis du conseil d'administration de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening », rendu les 26 février 2016 et 25 mars 2016 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 juillet 2016 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la gouvernance publique, donné le 14 juillet 2016 ;

Vu le protocole n° 356.1145 du 16 septembre 2016 du Comité sectoriel XVIII Communauté flamande-Région flamande ;

Vu l'avis n° 60.153/1 du Conseil d'État, donné le 24 octobre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article XI 9, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} décembre 2000 portant organisation de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) et statut du personnel, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 octobre 2015, le premier alinéa est remplacé par ce qui suit :

« Comme précisé au paragraphe 1^{er} et à l'article XI 11, le membre du personnel statutaire peut épargner, en tout ou en partie, onze jours ouvrables au maximum par an et les prendre, après concertation avec un supérieur hiérarchique, dans les années calendaires suivantes et au plus tard avant sa retraite. ».

Art. 2. L'article XI 72 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. XI 72. § 1^{er}. Pour la totalité de sa carrière, le membre du personnel statutaire empêché d'exercer ses fonctions par suite de maladie a droit à un congé de maladie jusqu'à vingt-et-un jours ouvrables au maximum par douze mois d'ancienneté de service, accumulée après sa désignation statutaire.

Aussi longtemps que l'ancienneté de service visée à l'alinéa 1^{er}, ne compte pas soixante-douze mois, le membre du personnel statutaire obtient un crédit initial de cent vingt-six jours ouvrables de congé de maladie. Ce congé de maladie équivaut à une période d'activité de service.

§ 2. Le droit au congé de maladie sur la base de l'ancienneté de service, visé au paragraphe 1^{er} est attribué annuellement au 1^{er} janvier.

Le crédit initial de congé de maladie visé au paragraphe 1^{er} est attribué au jour de la désignation statutaire. Au 1^{er} janvier suivant la désignation statutaire, le contingent initial est complété par le congé de maladie auquel peut prétendre le membre du personnel statutaire sur la base de son ancienneté de service, accumulée pour la période à compter de sa désignation statutaire jusqu'au 31 décembre de l'année dans laquelle il a été désigné comme membre du personnel statutaire. ».

Art. 3. Dans l'article XI 73, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 février 2009, les mots « Les 21 jours, visés à l'article précédent, » sont remplacés par le membre de phrase « Les 21 jours ouvrables et les cent vingt-six jours ouvrables, visés à l'article XI 72, § 1^{er}, » et les mots de « au cours de ladite période, » sont remplacés par les mots « au cours de l'année de service écoulé ».

Art. 4. A l'article XIII 21 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les §§ 4 à 7 sont remplacés par les dispositions suivantes :

§ 4. Si le traitement mensuel n'est pas redevable en entier, le montant du traitement mensuel est calculé suivant la formule suivante : $M = VW/PW \times n\% \times NM$, où :

1° M = le traitement mensuel à payer (100 %) ;

2° VW = le nombre de jours ouvrables prestés ou de jours y assimilés par application du paragraphe 6 ;

3° PW = le nombre de jours ouvrables à prester en fonction du tableau de service du membre du personnel ;

4° n% = le pourcentage des prestations fournies par le membre du personnel ;

5° NM = le traitement mensuel normal (100 %) = le traitement annuel/12 (100% pour des prestations à temps plein).

Si le traitement mensuel n'est pas redevable en entier et un traitement d'attente doit être payé au membre du personnel en disponibilité pour maladie, n% dans la formule susvisée égale 60 %.

§ 5. Le membre du personnel statutaire bénéficiant d'un congé pour prestations à temps partiel visé à l'article XI 34, § 1^{er}, reçoit le traitement dû pour le congé pour prestations à temps partiel conformément au paragraphe 4, multiplié par le quotient de la division suivante :

$$\frac{\text{prestations à temps partiel en \%} + 1/5 \text{ de la partie à temps partiel non prestée en \%}}{\text{prestations à temps partiel en \%}}$$

Le quotient, visé à l'alinéa 1^{er}, est calculé jusqu'à la quatrième décimale inclusivement.

Le quotient visé à l'alinéa 1^{er} ne peut pas être supérieur à 1,2. En cas de combinaison de congés, seul le congé pour prestations à temps partiel est pris en compte dans la division.

§ 6. Les jours d'absence pour lesquels le traitement continue à être payé conformément à la partie XI, sont assimilés à des jours ouvrables prestés, sans préjudice de l'application des articles IX 3, IX 5 et l'article X 3. ».

2° le paragraphe 8 est renuméroté en « § 7 ».

Art. 5. L'article XIII 23 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 février 2009, est supprimé.

Art. 6. Dans l'article XIII 66 du même arrêté, le membre de phrase « de 1/1976 » est remplacé par le membre de phrase « de 1/1924 ».

Art. 7. A l'article XIII 82 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 septembre 2003, le montant « 1 EUR » est remplacé par le montant « 2 EUR ».

Art. 8. L'article XIII 97 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. XIII 97. Lorsque des prestations complètes ne sont fournies que pendant une partie de la période de référence, le pécule de vacances et l'allocation de fin d'année sont réduits au prorata du traitement brut gagné par rapport au traitement brut en cas de prestations complètes pour la période de référence complète.

Le pécule de vacances n'est pas réduit en cas de disponibilité pour cause de maladie. ».

Art. 9. L'article XIII 108 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 2014, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. XIII 108. L'allocation de fin d'année s'élève à 74% du traitement mensuel brut du mois d'octobre de l'année de paiement. ».

Art. 10. Les articles XIII 124 et XIII 125 du même arrêté sont abrogés.

Art. 11. L'article XIII 126 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. XIII 126. Les membres du personnel statutaires de la Maatschappij reçoivent pour leurs prestations dans l'équipe du matin ou l'équipe de nuit une indemnité forfaitaire pour frais de séjour de 2 euros par jour travaillé. ».

Art. 12. Les articles XIII 127 et XIII 129 du même arrêté, modifiés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 septembre 2003, sont abrogés.

Art. 13. Dans l'article XIV 46, § 4, du même arrêté, les mots « jours prestés » sont remplacés par les mots « jours ouvrables prestés » et les mots « l'article XIII 21, § 5 » sont remplacés par les mots « l'article XIII 21, § 6 ».

Art. 14. Dans l'article XIV 57 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004, la phrase « Le pécule de vacances du membre du personnel contractuel n'est pas réduit en cas de congé de maternité et en cas de congé de maladie » est remplacé par la phrase « Le pécule de vacances du membre du personnel contractuel n'est pas réduit en cas de congé de maternité, de congé de maladie ou de paternité. »

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017, à l'exception de l'article 1^{er}, qui entre en vigueur le 1^{er} décembre 2016.

L'article 6 produit ses effets le 1^{er} janvier 2006 et les articles 7 et 9 produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2016.

Art. 16. Le Ministre flamand ayant l'environnement et la politique de l'eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et l'Agriculture,

J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36668]

9 DECEMBER 2016. — **Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van stages bij multilaterale organisaties**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 9 juli 2010 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2010, artikel 67;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011 over de subsidiëring van stages bij internationale organisaties;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 22 september 2016;

Gelet op advies 60.202/3 van de Raad van State, gegeven op 31 oktober 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. Definities en toepassingsgebied

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder:

- 1° departement: het Departement Buitenlandse Zaken;
- 2° kandidaat: een persoon die een beroep wil doen op een subsidie voor een stage;
- 3° minister: de Vlaamse minister, bevoegd voor het buitenlands beleid en de Europese aangelegenheden;
- 4° multilaterale organisatie: een intergouvernementeel orgaan met internationale rechtspersoonlijkheid en eigen besluitvormingsorganen dat per verdrag opgericht is door meer dan twee staten;
- 5° stage: een onbezoldigde stage bij een multilaterale organisatie.

Art. 2. § 1. Stages bij de volgende vestigingen van multilaterale organisaties komen in aanmerking voor een subsidie:

1° binnen het systeem van de Verenigde Naties:

a) het Secretariaat van de Verenigde Naties, Central Emergency Response Fund (CERF), United Nations Children's Fund (UNICEF), United Nations Democracy Fund (UNDEF), United Nations Development Programme (UNDP), United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UNWomen), United Nations Office of Co-ordination of Humanitarian Affairs (UNOCHA), United Nations Population Fund (UNFPA), United Nations Human Settlement Programme (UN Habitat), die gevestigd zijn in New York;

b) de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO), de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), de Internationale Telecommunicatie-Unie (ITU), de Wereldpostunie (UPU), de Wereldorganisatie voor Intellectuele Eigendom (WIPO) en de Wereldmeteorologische Organisatie (WMO), United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), United Nations Economic Commission for Europe (UNECE), United Nations High Commissioner for Human Rights ((OHCHR), United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), United Nations Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), United Nations Reducing Emissions from Deforestation and Forest Degradation (UN-REDD), United Nations Voluntary Fund for Technical Co-operation in the Field of Human Rights (UNVFTC), Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS), gevestigd in Genève;

c) de Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschap en Cultuur (UNESCO) en de Intergouvernementeel Oceanografische Commissie, gevestigd in Parijs;

d) de Organisatie van de Verenigde Naties voor Industriële Ontwikkeling (UNIDO), het Internationaal Atoomagentschap (IAEA) en het voorbereidend comité van de Organisatie voor het Omvattend Verbod op Kernproeven (CTBTO), United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC), gevestigd in Wenen;

e) de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO), het Internationale Fonds voor Landbouwontwikkeling (IFAD) en het Wereldvoedselprogramma (WFP), United Nations System Standing Committee on Nutrition (UNSCN), gevestigd in Rome;

f) de United Nations Environment Programme (UNEP), United Nations Human Settlement Programme (UN Habitat) die gevestigd zijn in Nairobi;

g) de Internationale Maritieme Organisatie (IMO), gevestigd in Londen;

h) de Wereldorganisatie voor Toerisme (UNWTO), gevestigd in Madrid;

i) de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW), het Internationaal Gerechtshof, de internationale strafgerichten, gevestigd in Den Haag;

j) het Internationaal Tribunaal voor het Recht van de Zee (ITLOS), gevestigd in Hamburg;

k) de trainingsinstituten van de Verenigde Naties en de Internationale Arbeidsorganisatie, gevestigd in Turijn;

l) het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en de onderdelen van de Wereldbankgroep, het Adaptatiefonds, gevestigd in Washington;

m) de Internationale Organisatie voor Burgerluchtvaart (ICAO), Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol, gevestigd in Montreal;

n) het United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), gevestigd in Amman;

o) de Universiteit van de Verenigde Naties, gevestigd in Tokyo;

p) de Convention to Combat Desertification (UNCCD), de United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) en het Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (IPBES), die gevestigd zijn in Bonn;

2° de Wereldhandelsorganisatie, het International Trade Centre, de Internationale Organisatie voor Migratie, het Internationale Comité voor het Rode Kruis (ICRC) en de Internationale Organisatie voor Standaardisatie (ISO), gevestigd in Genève;

3° de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), met inbegrip van het Agentschap voor Atoomenergie en het Internationaal Energieagentschap, en de Wereldorganisatie voor Diergezondheid (OIE), gevestigd in Parijs;

4° de Raad van Europa, gevestigd in Straatsburg;

5° de Internationale Hydrografische Organisatie (IHO), gevestigd in Monaco;

6° de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa, gevestigd in Wenen, met inbegrip van de diensten van de Vertegenwoordiger voor de Vrijheid van de Media, de Vertegenwoordiger inzake Nationale Minderheden in Den Haag en het Bureau voor Democratische Instellingen en Mensenrechten (ODIHR) in Warschau;

7° de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBRD), gevestigd in Londen;

8° de vestigingen van het Europees Ruimtevaartagentschap (ESA) in Europa;

9° de Werelddouaneorganisatie, gevestigd in Brussel;

10° de Europese Commissie, de Raad van de Europese Unie, het Europees Parlement, het Hof van Justitie van de Europese Unie, het Comité van de Regio's en het Europees Economisch en Sociaal Comité;

11° de Afrikaanse Unie (AU), gevestigd in Addis Abeba;

12° de instellingen van de Benelux-Unie en van de Benelux-Organisatie voor Intellectuele Eigendom, gevestigd in Brussel en Den Haag;

13° de Internationale Scheldec commissie, gevestigd in Antwerpen, de Internationale Maascommissie, gevestigd in Luik, en de Centrale Rijnvaartcommissie, gevestigd in Straatsburg;

14° de Ontwikkelingsgemeenschap van Zuidelijk Afrika (SADC), gevestigd in Gaborone;

15° het Fonds voor Afrikaans Werelderfgoed (AWHF), gevestigd in Midrand;

16° het internationale agentschap voor hernieuwbare energie (IRENA), gevestigd in Abu Dhabi;

17° het Internationaal Instituut voor Democratie en Electorale Assistentie (IDEA), gevestigd in Stockholm;

18° de vestigingen en verbindingkantoren in België van de organisaties, vermeld in punt 1° tot en met 17°;

19° de vestigingen en verbindingkantoren in het ambtsgebied van de Algemeen Afgevaardigden van de Vlaamse Regering (AAVR) van de organisaties, vermeld in punt 1° tot en met 17°;

20° andere vestigingen en verbindingkantoren van de organisaties, vermeld in punt 1° tot en met 17°, op voorwaarde dat de stage verband houdt met een project of programma van de organisatie dat door de Vlaamse Gemeenschap wordt gefinancierd.

§ 2. De volgende stages komen niet in aanmerking voor subsidiëring:

1° stages als medewerker van een lid of van een politieke fractie van een internationale parlementaire vergadering;

2° stages op een ambassade of een permanente vertegenwoordiging van een lidstaat;

3° stages op een permanente vertegenwoordiging van een multilaterale organisatie, met behoud van de toepassing van het eerste lid, 20°.

HOOFDSTUK 2. Subsidiëring van stages bij multilaterale organisaties

Art. 3. Binnen de perken van de daarvoor bestemde kredieten van de jaarlijks vastgelegde begroting zal een subsidie worden verstrekt om stage te lopen bij een multilaterale organisatie.

Een derde van het krediet kan pas aangewend worden vanaf 1 september, behalve voor verlengingen van stages, als vermeld in artikel 8, die al goedgekeurd zijn.

Art. 4. Voor elke subsidie om stage te lopen bij een multilaterale organisatie wordt een individueel subsidiebesluit genomen ten gunste van een kandidaat.

Een kandidaat die voldoet aan de voorwaarden van dit besluit, kan via het elektronische formulier op de website van het departement een subsidie aanvragen.

De aanvraag van een subsidie kan op zijn vroegst zes maanden voor de aanvang van de stage worden ingediend en moet uiterlijk de dag voor de aanvang ervan ingediend worden. Na de aanvang van de stage kan alleen een subsidie worden toegekend voor de periode die ingaat op de dag na de indiening van een volledige aanvraag met het elektronische formulier, als de resterende periode minimaal twee maanden bedraagt.

Als de financiële middelen van de daarvoor bestemde kredieten nog niet zijn uitgeput, onderzoekt de minister of aan de voorwaarden van dit besluit is voldaan.

HOOFDSTUK 3. Voorwaarden voor financiering van de kandidaat

Art. 5. Om voor financiering in aanmerking te komen, moet een kandidaat:

1° voldoen aan de voorwaarden die gesteld worden door de multilaterale organisatie die een stageplaats aanbiedt;

2° beschikken over een aanbod van een multilaterale organisatie om er een stage te lopen;

3° beschikken over een diploma secundair onderwijs, uitgereikt door een instelling die door het Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming gefinancierd, gesubsidieerd of erkend is, of over een diploma hoger onderwijs, uitgereikt door een ambtshalve geregistreerde instelling als vermeld in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2004 tot vaststelling van de lijst van de bachelor- en de masteropleidingen in het hoger onderwijs in Vlaanderen;

4° bij de aanvang van de stage de leeftijd van 35 jaar nog niet hebben bereikt.

Art. 6. De subsidieaanvraag moet de volgende documenten bevatten:

1° het ingevulde standaardformulier voor de subsidieaanvraag;

2° een document dat uitgaat van de multilaterale organisatie, waaruit blijkt dat de kandidaat een aanbod heeft gekregen om stage te lopen;

3° een ingescande versie van het identiteitsbewijs van de kandidaat;

4° een ingescande versie van het diploma van de kandidaat, vermeld in artikel 5, 3°.

Onvolledige aanvragen worden als onontvankelijk beschouwd. De kandidaat wordt daarvan op de hoogte gebracht.

HOOFDSTUK 4. Omvang van de subsidiëring

Art. 7. § 1. De subsidie geldt voor de duur van de stage, met een maximumduur van zes maanden en een minimumduur van twee maanden.

De subsidie omvat een vergoeding voor de kosten van levensonderhoud en verblijf, en een reisvergoeding.

§ 2. Voor de kosten van levensonderhoud en verblijf wordt een bedrag per maand toegekend. Voor onvolledige stagem maanden wordt het bedrag naar rato van het aantal stagedagen toegekend.

Het maandbedrag wordt vastgesteld op 1000 euro, waarop de in augustus van het voorgaande jaar vastgestelde coëfficiënt voor kosten van levensonderhoud en huisvesting van de International Civil Service Commission van de Verenigde Naties wordt toegepast, omgevormd met Brussel als uitgangspunt. Voor stages in het Groothertogdom Luxemburg wordt het maandbedrag gelijkgesteld met dat in België. De minister stelt jaarlijks bij besluit de gedetailleerde lijst van maandbedragen per bestemming vast.

Hetzelfde maandbedrag geldt voor de volledige gesubsidieerde periode, ook al strekt die zich over twee kalenderjaren uit.

§ 3. De reisvergoeding geldt alleen voor stages buiten het Koninkrijk België en wordt per stage forfaitair vastgesteld op een eenmalig bedrag van 200 euro voor bestemmingen in Europa, waaronder wordt verstaan de lidstaten van de Raad van Europa, Wit-Rusland en Kosovo, en op een eenmalig bedrag van 500 euro voor bestemmingen in andere staten.

§ 4. Als de kandidaat in het verleden al een subsidie heeft ontvangen om stage te lopen bij een multilaterale organisatie, kan hem alleen een subsidie worden toegekend voor een nieuwe stage met een duur van maximaal het verschil tussen zes maanden en de duur van de al toegekende subsidie, als de resterende periode minimaal twee maanden bedraagt.

Er wordt in het geval, vermeld in het eerste lid, geen reisvergoeding toegekend als de nieuwe stageperiode aansluit bij de al gefinancierde stageperiode en de kandidaat de stage zal lopen in dezelfde stad.

HOOFDSTUK 5. Verlenging van stages

Art. 8. Als een subsidie is verleend voor minder dan zes maanden en de kandidaat een aanbod krijgt om de stage te verlengen, kan een aanvullende financiering verleend worden van maximaal het verschil tussen zes maanden en de duur van de al toegekende subsidie. Een verlenging houdt in dat de stage aansluit bij de reeds gefinancierde periode en uitgaat van dezelfde multilaterale organisatie en dezelfde vestigingsstad. In dat geval gaat het om een nieuwe stage, als vermeld in art. 7 § 4, en is er een nieuw subsidiebesluit tot verlenging van de stage vereist. De kandidaat gebruikt het standaardformulier voor de subsidiëeringsaanvraag en duidt aan dat het om een verlenging gaat. De documenten, als vermeld in art. 6, 3° en 4°, moeten dan niet opnieuw worden toegevoegd.

HOOFDSTUK 6. Uitbetaling en verantwoording van de subsidiëring

Art. 9. De subsidie wordt uitbetaald in twee schijven.

Een eerste schijf van 85% van de subsidie wordt uitbetaald na de ontvangst van het standaardformulier als bewijs van aanbod van een stage dat wordt ingevuld door de multilaterale organisatie.

Een tweede schijf ten bedrage van het saldo van de subsidie, namelijk 15% van de subsidie, wordt uitbetaald na afloop van de subsidiëeringsperiode en na de ontvangst van de bewijsstukken, waaronder een stageverslag en een door de stagebegeleider ingevulde vragenlijst.

Art. 10. De bewijsstukken worden binnen twee maanden na de definitieve beëindiging van de gesubsidieerde stageperiode ingediend.

Het departement stuurt een officiële aanmaning naar stagiairs die de bewijsstukken niet tijdig indienen. Als de stagiair binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de aanmaning nog altijd geen verantwoordingbewijsstukken heeft ingediend, wordt de subsidie teruggevorderd.

Art. 11. Het is niet toegestaan om voor dezelfde stageperiode een financiële toelage te ontvangen van een Belgische of buitenlandse overheid of van de multilaterale organisatie zelf.

HOOFDSTUK 7. Modellen

Art. 12. De minister stelt modellen op voor:

- 1° het standaardformulier voor de aanvraag van een subsidie;
- 2° het standaardformulier als bewijs van aanbod van een stage;
- 3° het subsidiebesluit voor toekenning van de subsidie;
- 4° het stageverslag;
- 5° de vragenlijst voor de stagebegeleider.

Die modellen worden ter beschikking gesteld op de website van het departement en worden op eenvoudig verzoek naar elke belangstellende gestuurd.

Art. 13. Telkens als de modellen, vermeld in artikel 11, een handtekening vereisen, bevat het document dat elektronisch wordt ingediend, ofwel een gewone handtekening en wordt het ingescand, ofwel een elektronische handtekening.

HOOFDSTUK 8. Slotbepalingen

Art. 14. Het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011 over de subsidiëring van stages bij internationale organisaties, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2012, wordt opgeheven.

Art. 15. Het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011 over de subsidiëring van stages bij internationale organisaties, zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van dit besluit, blijft van toepassing op de financiering van stages die vóór de inwerkingtreding van dit besluit een aanvang namen.

De periode waarin al financiering verkregen is in het kader van het voormelde besluit, wordt gelijkgesteld met een financieringsperiode in het kader van dit besluit.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 17. De Vlaamse minister, bevoegd voor het buitenlands beleid en de Europese aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 december 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
G. BOURGEOIS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36668]

9 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement de stages auprès des organisations multilatérales

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 9 juillet 2010 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2010, notamment l'article 67 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011 relatif au subventionnement de stages auprès des organisations internationales;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 22 septembre 2016 ;

Vu l'avis 60.202/3 du Conseil d'État, donné le 31 octobre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur proposition du Ministre flamand de la Politique étrangère et du Patrimoine immobilier,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1. Définitions et champ d'application

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o département : le Département des Affaires étrangères ;

2^o candidat : une personne qui souhaite faire appel à une subvention pour un stage ;

3^o ministre : le Ministre flamand chargé de la politique extérieure et des affaires européennes ;

4^o organisation multilatérale : un organe intergouvernemental doté de la personnalité juridique internationale et d'organes décisionnels propres, qui est constitué par traité par plus de deux états ;

5^o stage : un stage non rémunéré auprès d'une organisation multilatérale.

Art. 2. § 1. Les stages auprès des établissements suivants d'organisations multilatérales sont éligibles à une subvention :

1^o au sein du système des Nations Unies :

a) le Secrétariat des Nations Unies, le Fonds central d'intervention d'urgence (CERF), le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), le Fonds des Nations Unies pour la Démocratie (UNDEF), le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), l'Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation de la femme (ONU-Femmes), l'Office de coordination des affaires humanitaires des Nations unies (OCHA), Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), le Programme des établissements humains des Nations Unies (ONU Habitat), qui sont établis à New York ;

b) l'Organisation internationale du Travail (OIT), l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), l'Union internationale des Télécommunications (UIT), l'Union postale universelle (UPU), l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (OMPI) et l'Organisation météorologique mondiale (OMM), la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED), la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE-ONU), le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH), l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR), l'initiative Réduction des émissions issues de la déforestation et de la dégradation des forêts des Nations Unies (UN-REDD), le Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour la coopération technique dans le domaine des droits de l'homme (UNVFTC), le Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA), établis à Genève ;

c) l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO) et la Commission océanographique intergouvernementale, établies à Paris ;

d) l'Organisation des Nations Unies pour le Développement industriel (ONUDI), l'Agence internationale de l'Énergie atomique (AIEA) et la commission préparatoire de l'Organisation du Traité d'Interdiction complète des Essais nucléaires (CTBTO), établies à Vienne ;

e) l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO), le Fonds international de Développement agricole (FIDA) et le Programme alimentaire mondial (PAM), le Comité permanent de la nutrition du système des Nations Unies (UNSCN), établis à Rome ;

f) le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), le Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat) qui sont établis à Nairobi ;

g) l'Organisation maritime internationale (OMI), établie à Londres ;

h) l'Organisation mondiale du Tourisme (OMT), établie à Madrid ;

i) l'Organisation pour l'Interdiction des Armes chimiques (OIAC), la Cour internationale de Justice et les tribunaux pénaux internationaux, établis à La Haye ;

j) le Tribunal international du Droit de la Mer (ITLOS), établi à Hambourg ;

k) les instituts de formation des Nations Unies et de l'Organisation internationale du Travail, établis à Turin ;

l) le Fonds monétaire international (FMI) et les composantes du Groupe de la Banque mondiale, établis à Washington ;

m) l'Organisation internationale de l'Aviation civile (OACI) et le Fonds multilatéral d'application du Protocole de Montréal, établis à Montréal ;

n) la 'United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East' (UNRWA), établie à Amman ;

o) l'Université des Nations Unies, établie à Tokyo ;

p) la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification (UNCCD), la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (UNFCCC) et la Plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques (IPBES), qui sont établies à Bonn ;

2° l'Organisation mondiale du Commerce, le Centre de commerce international, l'Organisation internationale pour les Migrations, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et l'Organisation internationale de Normalisation (ISO), établis à Genève ;

3° l'Organisation de Coopération et de Développement économique (OCDE), y compris l'Agence internationale de l'Energie atomique et l'Agence internationale de l'énergie, et l'Organisation mondiale de la santé animale, établies à Paris ;

4° le Conseil de l'Europe, établi à Strasbourg ;

5° l'Organisation hydrographique internationale (OHI), établie à Monaco ;

6° l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe, établie à Vienne, y compris les services du Représentant pour la Liberté des Médias, le Haut-Commissaire pour les Minorités nationales à La Haye et le Bureau des Institutions démocratiques et des Droits de l'Homme (ODIHR) à Varsovie ;

7° la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement (BERD), établie à Londres ;

8° les établissements de l'Agence spatiale européenne (ASE) en Europe ;

9° l'Organisation mondiale des Douanes, établie à Bruxelles ;

10° la Commission européenne, le Conseil de l'Union européenne, le Parlement européen, la Cour de justice de l'Union européenne, le Comité des régions et le Comité économique et social européen ;

11° l'Union africaine (UE), établie à Addis-Abeba ;

12° les institutions de l'Union Benelux et de l'Organisation Benelux pour la Propriété intellectuelle, établies à Bruxelles et à La Haye ;

13° la Commission internationale de l'Escaut, établie à Anvers, la Commission internationale de la Meuse, établie à Liège, et la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, établie à Strasbourg ;

14° la Communauté de Développement de l'Afrique australe (CDAA), établie à Gaborone ;

15° le Fonds pour le Patrimoine Mondial Africain (AWHF), établi à Midrand ;

16° l'Agence internationale pour les énergies renouvelables (IRENA), établie à Abu Dhabi ;

17° l'Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale (IDEA), établi à Stockholm ;

18° les établissements et bureaux de liaison des organisations citées aux points 1° à 17 inclus en Belgique ;

19° les établissements et bureaux de liaison des Délégués généraux du Gouvernement de la Flandre (DGGF) des organisations citées aux points 1° à 17 inclus° ;

20° d'autres établissements et bureaux de liaison des organisations citées aux points 1° à 17 inclus, pour autant que le stage ait trait à un projet ou programme de l'organisation qui est financé par la Communauté flamande.

§ 2. Les stages suivants ne sont pas éligibles au subventionnement :

1° les stages en tant que collaborateur d'un membre ou d'un groupe politique d'une assemblée parlementaire internationale ;

2° les stages à une ambassade ou une représentation permanente d'un État membre ;

3° les stages à une représentation permanente d'une organisation multilatérale, sans préjudice de l'application de l'alinéa premier, 20°.

CHAPITRE 2. Subventionnement de stages auprès d'organisations multilatérales

Art. 3. Dans les limites des crédits inscrits à cette fin au budget arrêté annuellement, une subvention sera fournie afin d'accomplir un stage auprès d'une organisation multilatérale.

Un tiers du crédit ne peut être affecté qu'à partir du 1^{er} septembre, sauf pour des prolongations de stage, comme précisé à l'article 8, qui sont déjà approuvés.

Art. 4. Pour chaque subvention permettant d'accomplir un stage auprès d'une organisation multilatérale, un arrêté de subvention individuel est pris en faveur d'un candidat.

Un candidat qui remplit les conditions du présent arrêté peut introduire une demande de subvention par le biais du formulaire électronique disponible sur le site web du département.

La demande de subventionnement peut être introduite au plus tôt six mois avant le début du stage et doit être introduite au plus tard le jour avant le début du stage. Après le début du stage, une subvention ne peut être octroyée que pour la période qui prend cours le jour qui suit le dépôt d'une demande complète au moyen du formulaire électronique, si le reste de la période s'élève au minimum à deux mois.

Lorsque les moyens financiers des crédits inscrits à cette fin ne sont pas encore épuisés, le Ministre examine si les conditions du présent arrêté sont remplies.

CHAPITRE 3. Conditions de financement du candidat

Art. 5. Pour pouvoir prétendre à un financement, un candidat doit :

1° remplir les conditions fixées par l'organisation multilatérale auprès de laquelle il souhaite accomplir son stage ;

2° disposer d'une offre de stage d'une organisation multilatérale ;

3° être titulaire d'un diplôme de l'enseignement secondaire, délivré par un établissement financé, subventionné ou agréé par le Ministère flamand de l'Enseignement et de la Formation, ou d'un diplôme d'une formation de l'enseignement supérieur délivrée par une institution enregistrée d'office telle que visée à l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2004 établissant la liste des formations de bachelor et de master dans l'enseignement supérieur en Flandre ;

4° ne pas encore avoir atteint l'âge de 35 ans au début du stage.

Art. 6. La demande de subvention doit comporter les documents suivants :

1° le formulaire type rempli pour la demande de subvention ;

2° un document, émanant de l'organisation multilatérale, qui démontre que le candidat a reçu une offre de stage ;

3° une version scannée d'une pièce d'identité du candidat ;

4° une version scannée du diplôme du candidat, visé à l'article 5, 3°.

Les demandes incomplètes sont considérées comme étant irrecevables. Le candidat en est informé.

CHAPITRE 4. Ampleur du subventionnement

Art. 7. § 1. La subvention vaut pour la durée du stage, avec une durée maximale de six mois et une durée minimale de deux mois.

Elle comprend une indemnité pour les frais de subsistance et de séjour, ainsi qu'une indemnité de déplacement.

§ 2. Pour les frais de subsistance et de séjour, un montant mensuel est accordé. Pour les mois de stage incomplets, le montant est accordé au prorata du nombre de jours de stage.

Ce montant mensuel est fixé à 1 000 euros, auquel sera appliqué le coefficient pour frais de subsistance et de logement de l'« International Civil Service Commission » des Nations Unies, qui est fixé au mois d'août de l'année précédente, et transformé avec Bruxelles comme point de départ. Pour les stages au Grand-Duché de Luxembourg, le montant mensuel est assimilé à celui applicable en Belgique. Le Ministre fixe annuellement par arrêté la liste détaillée des montants mensuels par destination.

Le même montant mensuel vaut pour la période subventionnée entière, même si celle-ci s'étend sur deux années civiles.

§ 3. L'indemnité de déplacement vaut uniquement pour des stages en dehors du Royaume de Belgique, et est fixée forfaitairement par stage à un montant unique de 200 euros pour des destinations en Europe, par lesquelles on entend les États membres du Conseil de l'Europe, la Biélorussie et le Kosovo, et à un montant unique de 500 euros pour des destinations dans d'autres États.

§ 4. Si, par le passé, le candidat a déjà perçu une subvention pour un stage auprès d'une organisation multilatérale, une nouvelle subvention ne pourra lui être octroyée pour un nouveau stage que pour une durée égale à maximum la différence entre les six mois et la durée de la subvention déjà octroyée, si le solde de la période s'élève au minimum à deux mois.

Dans le cas précisé au premier alinéa, aucune indemnité de déplacement ne sera octroyée si la nouvelle période de stage suit la période de stage déjà financée et si le candidat effectue son stage dans la même ville.

CHAPITRE 5. Prolongation de stages

Art. 8. Si une subvention est octroyée pour une période inférieure à six mois et si le candidat reçoit une offre de prolongation de ce stage, un financement supplémentaire pourra être octroyé, qui s'élèvera au maximum à la différence entre les six mois et la durée de la subvention déjà accordée. Une prolongation implique que le stage suit la période déjà financée et émane de la même organisation multilatérale, établie dans la même ville. Dans ce cas, il s'agit d'un nouveau stage, comme précisé à l'art. 7 § 4, et un nouvel arrêté de subvention relatif à la prolongation du stage sera requis. Le candidat utilise le formulaire standard pour la demande de subventionnement et précise qu'il s'agit d'une prolongation. Les documents, précisés à l'art. 6, 3^o et 4^o, ne doivent pas être rajoutés.

CHAPITRE 6. Paiement et justification du subventionnement

Art. 9. La subvention est payée en deux tranches.

Une première tranche de 85 % de la subvention est payée après la réception du formulaire type faisant foi de la proposition de stage, qui est complété par l'organisation multilatérale.

Une deuxième tranche à concurrence du solde de la subvention, à savoir 15 %, est payée à l'issue de la période de subventionnement et après la réception des pièces justificatives, comprenant un rapport de stage et un questionnaire rempli par l'accompagnateur de stage.

Art. 10. Les pièces justificatives sont déposées dans les deux mois qui suivent la cessation définitive de la période de stage subventionnée.

Le département envoie une sommation officielle aux stagiaires qui n'introduisent pas à temps les pièces justificatives. Lorsque le stagiaire n'a toujours pas introduit de pièces justificatives dans les quinze jours civils suivant l'envoi de la sommation, la subvention est recouvrée.

Art. 11. Il est interdit de recevoir, pour la même période de stage, une allocation financière d'une autorité belge ou étrangère, ou de l'organisation multilatérale elle-même.

CHAPITRE 7. Modèles

Art. 12. Le Ministre établit des modèles pour :

- 1^o le formulaire type pour la demande d'une subvention ;
- 2^o le formulaire type faisant foi de la proposition de stage ;
- 3^o l'arrêté de subvention pour l'octroi de la subvention ;
- 4^o le rapport de stage ;
- 5^o le questionnaire pour l'accompagnateur de stage

Ces modèles sont mis à disposition sur le site web du département et sont envoyés sur simple demande à toute personne intéressée.

Art. 13. Chaque fois que les modèles, visés à l'article 11, requièrent une signature, le document qui est introduit par voie électronique doit, soit contenir une signature ordinaire et être scanné, soit contenir une signature électronique.

CHAPITRE 8. Dispositions finales

Art. 14. L'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011 relatif au subventionnement de stages auprès des organisations internationales, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2012, est abrogé.

Art. 15. L'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011 relatif au subventionnement de stages auprès des organisations internationales, tel qu'en vigueur avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, reste d'application au financement de stages qui ont débuté avant la prise d'effet du présent arrêté.

La période au cours de laquelle un financement est obtenu dans le cadre de l'arrêté précité est assimilée à une période de financement dans le cadre du présent arrêté.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Art. 17. Le Ministre flamand ayant la politique extérieure et les affaires européennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de la Politique étrangère et du Patrimoine immobilier,
G. BOURGEOIS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36669]

16 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014 en van diverse besluiten van de Vlaamse Regering met het oog op het uitvoeren van het kerntakenplan van het agentschap Onroerend Erfgoed en andere financiële en technische aanpassingen

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 16 januari 2004 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging, artikel 26, § 2;

Gelet op de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, artikel 4.4.23, eerste lid, 2^o, artikel 4.7.13, derde lid, artikel 4.7.16, § 1, eerste lid en artikel 4.7.26, § 4, eerste lid, 2^o, gewijzigd bij het decreet van 16 juli 2010;

Gelet op het Onroerendergoeddecreet van 12 juli 2013, artikel 3.2.1, tweede lid, 1°, artikel 5.4.1, derde lid, 1°, artikel 5.4.2, derde lid, artikel 5.4.8, derde lid, artikel 5.4.9, tweede lid, vervangen bij het decreet van 15 juli 2016, artikel 5.4.9, vierde lid, artikel 5.4.12, tweede lid, artikel 5.4.16, derde lid, artikel 5.4.17, tweede lid, vervangen bij het decreet van 15 juli 2016, artikel 5.4.17, vierde lid, artikel 6.4.4, § 1, tweede lid, gewijzigd bij het decreet van 15 juli 2016, artikel 8.1.1, § 1, vierde lid, artikel 9.1.1, tweede lid, artikel 10.2.1, tweede lid en artikel 10.2.2, tweede lid;

Gelet op het decreet betreffende de omgevingsvergunning van 25 april 2014, artikel 17, § 2, eerste lid, 4° en artikel 24, eerste lid;

Gelet op het decreet houdende wijziging van het Onroerendergoeddecreet van 12 juli 2013 en van diverse decreten wat betreft de uitvoering van het kerntakenplan van het agentschap Onroerend Erfgoed en wat betreft financiële en technische aanpassingen, artikel 8 en 54, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 november 2003 tot vaststelling van de lijst van toelaatbare zonevremde functiewijzigingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Vlaams Instituut voor het Onroerend Erfgoed

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 mei 2004 betreffende de dossiersamenstelling van de aanvraag voor een stedenbouwkundig vergunning;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2009 betreffende de dossiersamenstelling van de aanvraag voor een verkavelingsvergunning;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 tot aanwijzing van instanties die over een vergunningsaanvraag advies verlenen;

Gelet op het Onroerendergoedbesluit van 16 mei 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 oktober 2016;

Gelet op advies 60.346 van de Raad van State, gegeven op 25 november 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed, de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding en de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen van het Onroerendergoedbesluit van 16 mei 2014*

Artikel 1. In artikel 2 van het Onroerendergoedbesluit van 16 mei 2014, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt punt 16° opgeheven.

Art. 2. In artikel 3.2.1, eerste lid, 5°, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het woord “adviezen” en het woord “en” wordt de zinsnede “, de bekrachtiging van de archeologienota’s en de nota’s” ingevoegd;

2° er wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt:

“De opname van een beslissing in het register gebeurt binnen een ordetermin van tien dagen, die ingaat op de dag na de beslissing. De melding van het voornemen om een archeologisch vooronderzoek met ingreep in de bodem uit te voeren en in voorkomend geval de beslissing daarover wordt opgenomen in het register binnen een ordetermin van tien dagen, die ingaat op de dag na het verstrijken van de termijn van vijftien dagen, vermeld in artikel 5.4.6, § 2, van het Onroerendergoeddecreet van 12 juli 2013.”

Art. 3. In artikel 5.2.3 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 4. In artikel 5.4.1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt opgeheven;

2° tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd dat luidt als volgt:

“Over de vaststelling van de gebieden waar geen archeologisch erfgoed te verwachten valt wordt zesmaandelijks gerapporteerd aan de Vlaamse Regering.”;

Art. 5. In artikel 5.4.5, 9°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zinsnede “, of, in het geval van rechtspersonen, de volgende gegevens van de gemandateerden” wordt opgeheven;

2° aan punt b) worden de woorden “of de maatschappelijke zetel” toegevoegd;

3° punt c) wordt opgeheven.

Art. 6. In artikel 5.4.6, 7°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zinsnede “, of, in het geval van rechtspersonen, de volgende gegevens van de gemandateerden” wordt opgeheven;

2° aan punt b) worden de woorden “of de maatschappelijke zetel” toegevoegd;

3° punt c) wordt opgeheven.

Art. 7. In artikel 5.4.7 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden tussen het woord “agentschap” en de woorden “de archeologienota” de woorden “of in voorkomend geval de erkende onroerendergoedgemeente” ingevoegd.

Art. 8. In artikel 5.4.9, 10°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zinsnede “, of, in het geval van rechtspersonen, de volgende gegevens van de gemandateerden” wordt opgeheven;

2° aan punt b) worden de woorden “of de maatschappelijke zetel” toegevoegd;

3° punt c) wordt opgeheven.

Art. 9. In artikel 5.4.10 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden tussen het woord “agentschap” en de woorden “de nota” de woorden “of in voorkomend geval de erkende onroerendergoedgemeente” ingevoegd.

Art. 10. Artikel 5.4.13 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 5.4.13 De erkende onroerendergoedgemeente bezorgt de archeologienota’s en nota’s die ze bekrachtigt aan het agentschap en in voorkomend geval aan de erkende intergemeentelijke onroerendergoeddienst waar ze deel van uitmaakt.

Het agentschap bezorgt de archeologienota’s en nota’s die het bekrachtigt in voorkomend geval aan de erkende intergemeentelijke onroerendergoeddienst.

Als de archeologienota of de nota betrekking heeft op percelen die op het grondgebied van verschillende gemeenten liggen, bezorgt het agentschap de bekrachtigde archeologienota of nota aan de erkende onroerendergoedgemeente.

Het agentschap stelt de resultaten van het archeologisch vooronderzoek publiek beschikbaar op zijn website.”.

Art. 11. Aan artikel 6.2.2 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Als een toelating vereist is voor de uitvoering van handelingen aan of in beschermde goederen die niet uitdrukkelijk van toelating zijn vrijgesteld in een daarvoor opgestelde lijst die bij een overeenkomstig artikel 8.1.1 of artikel 8.1.3 van het Onroerendergoeddecreet van 12 juli 2013 goedgekeurd beheersplan hoort, is een motivering die voortbouwt op het goedgekeurde beheersplan verplicht.”.

Art. 12. In artikel 6.2.5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt het vierde lid opgeheven.

Art. 13. In artikel 6.3.2, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “werken” wordt telkens vervangen door het woord “handelingen”;

2° er wordt een punt 4° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“4° in voorkomend geval een motivering van de handelingen aan of in beschermde goederen die voortbouwt op het goedgekeurde beheersplan.”.

Art. 14. In artikel 6.3.12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “werken” wordt telkens vervangen door het woord “handelingen”;

2° aan het tweede lid wordt een punt 4° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“4° in voorkomend geval een motivering van de handelingen aan of in beschermde goederen die voortbouwt op het goedgekeurde beheersplan.”;

3° er wordt een vijfde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Voor de gehele of gedeeltelijke sloop, het optrekken, het plaatsen of het herbouwen van een gebouw of een constructie in een beschermd stads- of dorpsgezicht moet een toelating gevraagd worden overeenkomstig artikel 6.3.2 tot en met 6.3.11.”.

Art. 15. In hoofdstuk 8, afdeling 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° onderafdeling 2, die bestaat uit artikel 8.1.2, wordt opgeheven;

2° onderafdeling 3, die bestaat uit artikel 8.1.3, wordt opgeheven;

3° aan artikel 8.1.4, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit worden een punt 8° tot en met 10° toegevoegd, die luiden als volgt:

“8° in voorkomend geval een voorstel voor ZEN-erfgoed;

9° in voorkomend geval een voorstel van handelingen aan of in beschermde goederen die vrijgesteld zijn van toelating of melding;

10° als het beheersplan betrekking heeft op verschillende zakelijkrechthouders of gebruikers, een overzicht van hoe de participatie en communicatie over de opmaak van het beheersplan is verlopen.”;

4° aan artikel 8.1.5 van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd:

“Bij de indiening van het beheersplan worden de volgende gegevens of bijlagen gevoegd:

1° de identificatiegegevens van de zakelijkrechthouder en, in voorkomend geval, van de gebruiker of de gevolmachtigde;

2° als het beheersplan wordt ingediend door een gevolmachtigde, een geschreven volmacht;

3° als het beheersplan wordt ingediend door een gebruiker, het schriftelijk akkoord van de zakelijkrechthouders”;

5° in artikel 8.1.6, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “en kan de oppervlakte van het gebied waarop het betrekking heeft, niet uitbreiden” opgeheven.

Art. 16. In artikel 9.1.1 van hetzelfde besluit worden de woorden “onroerend erfgoed” vervangen door de woorden “beschermd onroerend erfgoed of erfgoedlandschappen”.

Art. 17. In artikel 9.1.6 van hetzelfde besluit worden de woorden “onroerend erfgoed” vervangen door de woorden “beschermd onroerend erfgoed of erfgoedlandschappen”.

Art. 18. Aan artikel 11.2.4, eerste lid, 2°, van hetzelfde besluit worden de volgende zinnen toegevoegd:

“Om in aanmerking te komen voor een erfgoedpremie voor energiebesparende maatregelen moet er voldaan worden aan de volgende voorwaarden:

a) de energiebesparende maatregelen worden vermeld in een energieaudit;

b) er worden specifieke technieken, materialen of toepassingen opgelegd in de toelating van het agentschap of van de erkende onroerenderfgoedgemeente, vermeld in artikel 6.4.4, § 1, eerste lid, van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013, of in het advies van het agentschap, vermeld in artikel 6.4.4, § 2, van voormeld decreet;

c) de specifieke technieken, materialen of toepassingen brengen een meerkost met zich mee.”.

Art. 19. In artikel 11.2.11, eerste lid, 1°, van hetzelfde besluit wordt de zin “Een kerkenbeleidsplan biedt een langetermijnvisie voor alle gebouwen die bestemd zijn voor de eredienst op het grondgebied van de gemeente of regio in kwestie;” opgeheven.

Art. 20. In artikel 11.2.13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Als andere overheidsbijdragen aangevraagd worden, voegt de premienemer bij het verzoek tot uitbetaling van het saldo van de erfgoedpremie een volledig overzicht van die andere overheidsbijdragen. Als blijkt dat de gezamenlijke overheidsbijdragen 100% overschrijden, zal de premie verminderd worden tot de gezamenlijke overheidsbijdrage gelijk is aan 100% van de totale en aangetoonde kostprijs. Het agentschap deelt de beslissing om daartoe over te gaan onverwijld mee aan de aanvrager.”.

Art. 21. In artikel 11.2.14, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “Een premienemer” worden vervangen door het woord “Er”;

2° de woorden “in aanmerking komen voor” worden opgeheven;

3° tussen de woorden “aangevraagd” en “volgens” wordt “worden” ingevoegd.

Art. 22. Aan artikel 11.2.18, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt een punt 4° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“4° bij beschermde monumenten die bestemd zijn voor een erkende eredienst: het kerkenbeleidsplan van de gemeente of regio in kwestie of de datum van goedkeuring van het kerkenbeleidsplan als dat al aan het agentschap is bezorgd.”.

Art. 23. In artikel 11.2.27, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “De maatregelen en werken” vervangen door de zinsnede “De beheersmaatregelen, werken en diensten”.

Art. 24. Aan artikel 11.2.28, eerste lid, 8°, van hetzelfde besluit worden de woorden “of de datum van goedkeuring van het kerkenbeleidsplan als dat al aan het agentschap is bezorgd” toegevoegd.

Art. 25. Artikel 11.2.34, 3°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015, wordt vervangen door wat volgt:

“de stedenbouwkundige vergunning of een omgevingsvergunning voor stedenbouwkundige handelingen en het verslag van de brandweer.”

Art. 26. Aan artikel 11.3.5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, wordt een punt 5° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“5° het laten uitvoeren van een energieaudit van een beschermd monument.”.

Art. 27. In artikel 11.4.12, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “geen voorschot” worden vervangen door de woorden “alleen een voorschot van 50%”;

2° de woorden “de laatste schijf” worden vervangen door de woorden “het resterende saldo”.

Art. 28. In artikel 11.4.14 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 29. In artikel 11.7.4, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het eerste lid vervangen door wat volgt:

“De premie voor buitensporige opgravingskosten wordt berekend door de variabelen die overeenstemmen met de aangetroffen toestand, toe te passen op de forfaitaire basiskosten, verminderd met een franchise, en dat bedrag te vermenigvuldigen met 40%.”;

2° in paragraaf 1 wordt aan het tweede lid een zin toegevoegd, die luidt als volgt:

“Voor de berekening van de premie voor buitensporige opgravingskosten zijn de forfaitaire basiskosten, de variabelen en de franchise van toepassing die golden op het moment van de aanvang van de archeologische opgraving.”;

3° paragraaf 2 wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 november 2003 tot vaststelling van de lijst van toelaatbare zonevreemde functiewijzigingen*

Art. 30. In artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 november 2003 tot vaststelling van de lijst van toelaatbare zonevreemde functiewijzigingen, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1° wordt tussen het woord “de” en het woord “inventaris” het woord “vastgestelde” ingevoegd;

2° punt 4° wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Vlaams Instituut voor het Onroerend Erfgoed*

Art. 31. Aan artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Vlaams Instituut voor het Onroerend Erfgoed, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014, wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt:

“Het hoofd van Onroerend Erfgoed stelt tweemaandelijks de gebieden vast waar geen archeologisch erfgoed te verwachten valt, vermeld in artikel 5.4.1, derde lid, 1°, en artikel 5.4.2, derde lid, van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013.”.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering tot organisatie, inrichting en beheer van begraafplaatsen en crematoria van 14 mei 2004*

Art. 32. Aan artikel 46 van het besluit van de Vlaamse Regering tot organisatie, inrichting en beheer van begraafplaatsen en crematoria van 14 mei 2004 worden de volgende woorden toegevoegd:

“of het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013.”.

Art. 33. In artikel 48 van hetzelfde besluit worden de woorden “de Monumenten en de Landschappen” vervangen door de woorden “het onroerend erfgoed”.

HOOFDSTUK 5. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 mei 2004 betreffende de dossiersamenstelling van de aanvraag voor een stedenbouwkundig vergunning*

Art. 34. Aan artikel 3, 5°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 mei 2004 betreffende de dossiersamenstelling van de aanvraag voor een stedenbouwkundig vergunning worden de woorden “of de archeologienota die is ingediend ter bekrachtiging” toegevoegd.

HOOFDSTUK 6. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2009 betreffende de dossiersamenstelling van de aanvraag voor een verkavelingsvergunning*

Art. 35. Aan artikel 3, § 1, 17°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2009 betreffende de dossiersamenstelling van de aanvraag voor een verkavelingsvergunning worden de woorden “of de archeologienota die is ingediend ter bekrachtiging” toegevoegd.

HOOFDSTUK 7. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 tot aanwijzing van instanties die over een vergunningsaanvraag advies verlenen*

Art. 36. In artikel 1, 1°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 tot aanwijzing van de instanties die over een vergunningsaanvraag advies verlenen, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juli 2013 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014 en 4 december 2015 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt a) worden de woorden “of met betrekking tot percelen die palen aan voorlopig of definitief beschermde monumenten” opgeheven;

2° punt c), 1) wordt opgeheven;

3° punt g) en punt h) worden opgeheven.

HOOFDSTUK 8. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning*

Art. 37. In artikel 13, 1°, b), van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning worden punt 7) en 8) opgeheven.

Art. 38. In artikel 35, § 3, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1° worden de woorden “of palen aan” opgeheven;

2° punt 4° wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 9. — Slotbepalingen

Art. 39. Het decreet van 15 juli 2016 houdende wijziging van het Onroerendergoeddecreet van 12 juli 2013 en van diverse decreten wat betreft de uitvoering van het kerntakenplan van het agentschap Onroerend Erfgoed en wat betreft financiële en technische aanpassingen, treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 40. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017, met uitzondering van:

1° de artikelen 16 en 17 die in werking treden op 1 november 2017;

2° artikel 25, dat in werking treedt de dag volgend op de datum van inwerkingtreding van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning;

3° de artikelen 37 en 38 die in werking treden op de datum van inwerkingtreding van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning.

Art. 41. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onroerend erfgoed, de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 december 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

 TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36669]

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'Arrêté relatif au Patrimoine immobilier du 16 mai 2014 et divers arrêtés du Gouvernement flamand en vue de l'exécution du plan des tâches centrales de l'Agence du Patrimoine immobilier et d'autres adaptations financières et techniques

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le décret du 16 janvier 2004 sur les funérailles et sépultures, l'article 26, § 2;

Vu le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, l'article 4.4.23, alinéa premier, 2°, l'article 4.7.13, alinéa trois, l'article 4.7.16, § 1^{er}, alinéa premier, et l'article 4.7.26, § 4, alinéa premier, 2°, modifié par le décret du 16 juillet 2010;

Vu le Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013, l'article 3.2.1, alinéa deux, 1°, l'article 5.4.1, alinéa trois, 1°, l'article 5.4.2, alinéa trois, l'article 5.4.8, alinéa trois, l'article 5.4.9, alinéa deux, remplacé par le décret du 15 juillet 2016, l'article 5.4.9, alinéa quatre, l'article 5.4.12, alinéa deux, l'article 5.4.16, alinéa trois, l'article 5.4.17, alinéa deux, remplacé par le décret du 15 juillet 2016, l'article 5.4.17, alinéa quatre, l'article 6.4.4, § 1^{er}, alinéa deux, modifié par le décret du 15 juillet 2016, l'article 8.1.1, § 1^{er}, alinéa quatre, l'article 9.1.1, alinéa deux, l'article 10.2.1, alinéa deux et l'article 10.2.2, alinéa deux;

Vu le décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, l'article 17, § 2, alinéa premier, 4°, et l'article 24, alinéa premier;

Vu le décret portant modification du Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013 et de divers décrets relatifs à l'exécution du plan relatif aux tâches essentielles de l'Agence flamande du Patrimoine immobilier et relatifs à des adaptations financières et techniques, les articles 8 et 54, alinéa premier;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 novembre 2003 fixant la liste des modifications admissibles de la fonction étrangère à la zone;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Vlaams Instituut voor het Onroerend Erfgoed » (Institut flamand du Patrimoine immobilier);

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 relatif à la composition du dossier de demande d'une autorisation urbanistique;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 mai 2009 relatif à la composition du dossier de demande d'un permis de lotir;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant désignation des instances formulant un avis sur une demande de permis;

Vu l'Arrêté sur le Patrimoine immobilier du 16 mai 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 5 octobre 2016;

Vu l'avis 60.346 du Conseil d'Etat, donné le 25 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Politique extérieure et du Patrimoine immobilier et de la Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications de l'Arrêté relatif au Patrimoine immobilier du 16 mai 2014*

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'Arrêté relatif au Patrimoine immobilier du 16 mai 2014, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, le point 16° est abrogé.

Art. 2. Dans l'article 3.2.1, alinéa premier, 5°, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le membre de phrase « la ratification des notes archéologiques et les notes » est inséré entre le mot « avis » et le mot « et »;

2° il est ajouté une phrase, rédigée comme suit :

« La reprise d'une décision au registre se fait dans un délai d'ordre de dix jours, qui prend cours le jour suivant la décision. La notification de l'intention d'effectuer une recherche archéologique préliminaire avec intervention dans le sol et, le cas échéant, la décision en la matière est reprise au registre dans un délai d'ordre de dix jours, qui prend cours le jour suivant l'expiration du délai de quinze jours, visé à l'article 5.4.6, § 2, du Décret relatif au Patrimoine Immobilier du 12 juillet 2013. ».

Art. 3. Dans l'article 5.2.3 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 4. Dans l'article 5.4.1 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa premier est abrogé;

2° entre les alinéas deux et trois, il est inséré un alinéa, rédigé comme suit :

« La détermination des zones où l'on ne s'attend pas à trouver un patrimoine archéologique, est rapportée tous les six mois au Gouvernement flamand. »;

Art. 5. Dans l'article 5.4.5, 9°, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le membre de phrase « ou, en cas de personnes morales, les données suivantes des mandataires » est abrogé;

2° au point b) sont ajoutés les mots « ou le siège social »;

3° le point c) est abrogé.

Art. 6. Dans l'article 5.4.6, 7°, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le membre de phrase « ou, en cas de personnes morales, les données suivantes des mandataires » est abrogé;

2° au point b) sont ajoutés les mots « ou le siège social »;

3° le point c) est abrogé.

Art. 7. Dans l'article 5.4.7 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les mots « ou, le cas échéant, la commune agréée de patrimoine immobilier » sont insérés entre le mot « agence » et le mot « refuse ».

Art. 8. Dans l'article 5.4.9, 10°, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le membre de phrase « ou, en cas de personnes morales, les données suivantes des mandataires » est abrogé;

2° au point b) sont ajoutés les mots « ou le siège social »;

3° le point c) est abrogé.

Art. 9. Dans l'article 5.4.10 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les mots « ou, le cas échéant, la commune agréée de patrimoine immobilier » sont insérés entre le mot « agence » et le mot « refuse ».

Art. 10. L'article 5.4.13 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5.4.13 La commune agréée de patrimoine immobilier remet les notes archéologiques et les notes qu'elle ratifie à l'agence et, le cas échéant, au service intercommunal agréé du patrimoine immobilier dont elle fait partie.

L'agence remet les notes archéologiques et les notes qu'elle ratifie, le cas échéant, au service intercommunal agréé du patrimoine immobilier.

Lorsque la note archéologique ou la note a trait aux parcelles qui sont situées sur le territoire de différentes communes, l'agence remet la note archéologique ratifiée ou la note à la commune agréée de patrimoine immobilier.

L'agence rend les résultats de la recherche archéologique préliminaire disponible au public sur son site web. ».

Art. 11. A l'article 6.2.2 du même arrêté, il est ajouté un deuxième alinéa ainsi rédigé :

« Lorsqu'une autorisation est requise pour l'exécution d'actes à ou dans des biens protégés qui ne sont pas explicitement exemptés d'autorisation dans une liste établie à cet effet qui appartient à un plan de gestion approuvé conformément à l'article 8.1.1 ou l'article 8.1.3 du Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013, une motivation qui s'appuie sur le plan de gestion approuvé est obligatoire. ».

Art. 12. Dans l'article 6.2.5 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, l'alinéa quatre est abrogé.

Art. 13. Dans l'article 6.3.2, alinéa deux, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le mot « travaux » est chaque fois remplacé par le mot « actes »;

2° il est ajouté un point 4°, rédigé comme suit :

« 4° le cas échéant, une motivation des actes aux ou dans les biens protégés qui s'appuie sur le plan de gestion approuvé. ».

Art. 14. Dans l'article 6.3.12 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le mot « travaux » est chaque fois remplacé par le mot « actes »;

2° à l'alinéa deux, il est ajouté un point 4°, rédigé comme suit :

« 4° le cas échéant, une motivation des actes aux ou dans les biens protégés qui s'appuie sur le plan de gestion approuvé. »;

3° il est ajouté un alinéa cinq, rédigé comme suit :

« Pour la démolition entière ou partielle, la construction, la pose ou le réaménagement d'un bâtiment ou d'une construction dans un site urbain ou rural protégé, une autorisation doit être demandée conformément aux articles 6.3.2 à 6.3.11 inclus. ».

Art. 15. Dans le chapitre 8, section 1re, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° la sous-section 2, comportant l'article 8.1.2, est abrogée;

2° la sous-section 3, comportant l'article 8.1.3, est abrogée;

3° à l'article 8.1.4, § 1^{er}, alinéa premier, du même arrêté sont ajoutés les points 8° à 10° inclus, ainsi rédigés :

« 8° le cas échéant, une proposition pour le patrimoine SUE;

9° le cas échéant, une motivation des actes aux ou dans les biens protégés qui sont exemptés d'autorisation ou de notification;

10° lorsque le plan de gestion a trait à plusieurs détenteurs ou usagers d'un droit réel, un aperçu de la façon dont la participation et la communication sur l'établissement du plan de gestion se sont déroulées. »;

4° à l'article 8.1.5 du même arrêté est ajoutée la phrase suivante :

« Lors de l'introduction du plan de gestion, les données ou annexes suivantes seront jointes :

1° les données d'identification du détenteur d'un droit réel et, le cas échéant, de l'usager ou du mandataire;

2° lorsque le plan de gestion est introduit par un mandataire, une procuration écrite;

3° lorsque le plan de gestion est introduit par un usager, l'accord écrit des détenteurs d'un droit réel »;

5° dans l'article 8.1.6, § 3, alinéa premier, du même arrêté, le membre de phrase « et ne peut pas étendre la superficie de la zone à laquelle il a trait » est abrogé.

Art. 16. Dans l'article 9.1.1 du même arrêté, les mots « du patrimoine immobilier » sont remplacés par les mots « du patrimoine immobilier protégé ou des paysages-patrimoine ».

Art. 17. Dans l'article 9.1.6 du même arrêté, les mots « du patrimoine immobilier » sont remplacés par les mots « du patrimoine immobilier protégé ou des paysages-patrimoine ».

Art. 18. A l'article 11.2.4, premier alinéa, 2°, du même arrêté, sont ajoutées les phrases suivantes :

« Pour être éligible à une prime de patrimoine pour les mesures d'économie d'énergie, il doit être répondu aux conditions suivantes;

a) les mesures d'économie d'énergie sont mentionnées dans un audit énergétique;

b) des techniques, matériaux ou applications spéciaux sont imposés dans l'autorisation de l'agence ou de la commune agréée de patrimoine immobilier, visées à l'article 6.4.4, § 1^{er}, alinéa premier, du Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013 ou dans l'avis de l'agence, visée à l'article 6.4.4, § 2, du décret précité;

c) les techniques, matériaux ou applications spécifiques entraînent des coûts supplémentaires. ».

Art. 19. Dans l'article 11.2.11, alinéa premier, 1°, du même arrêté, la phrase « Un plan politique en matière d'églises offre une vision à long terme pour tous les bâtiments qui sont affectés au culte sur le territoire de la commune ou région en question; » est abrogée.

Art. 20. Dans l'article 11.2.13 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, il est inséré, entre les premier et deuxième alinéas, un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Lorsque d'autres contributions publiques sont demandées, le preneur de prime joint à la demande de paiement du solde de la prime du patrimoine un aperçu complet de ces autres contributions publiques. Lorsqu'il s'avère que l'ensemble des contributions publiques dépassent 100%, la prime sera diminuée jusqu'à ce que l'ensemble des contributions publiques égale 100% du coût total et démontré. L'agence communique la décision d'y procéder sans tarder au demandeur. ».

Art. 21. A l'article 11.2.14, alinéa premier, du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « un preneur de prime » sont remplacés par le mot « on »;
- 2° le membre de phrase « être éligible pour chacune des trois catégories suivantes à » sont remplacés par le membre de phrase « demander pour chacune des trois catégories suivantes »;
- 3° le mot « demandée » est abrogé.

Art. 22. A l'article 11.2.18, alinéa premier, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, il est ajouté un point 4°, rédigé comme suit :

« 4° en cas de monuments protégés d'un culte reconnu : le plan politique en matière d'églises de la commune ou région concernée ou la date d'une approbation du plan politique en matière d'églises lorsque celui-ci a déjà été remis à l'agence. ».

Art. 23. Dans l'article 11.2.27, alinéa premier, du même arrêté, les mots « Les mesures pour lesquelles et travaux pour lesquels » sont remplacés par le membre de phrase « Les mesures de gestion pour lesquelles, les travaux et services pour lesquels ».

Art. 24. A l'article 11.2.28, alinéa premier, 8°, du même arrêté, sont ajoutés les mots « ou à la date de l'approbation du plan politique en matière d'églises lorsque celui-ci a déjà été remis à l'agence ».

Art. 25. L'article 11.2.34, 3°, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015, est remplacé par ce qui suit :

« l'autorisation urbanistique ou un permis d'environnement pour les actes urbanistiques et le rapport des pompiers. »

Art. 26. A l'article 11.3.5 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, il est ajouté un point 5°, rédigé comme suit :

« 5° faire effectuer un audit énergétique d'un monument protégé. ».

Art. 27. Dans l'article 11.4.12, alinéa premier, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « aucune avance » sont remplacés par les mots « uniquement une avance de 50% »;
- 2° les mots « de la dernière tranche » sont remplacés par les mots « du solde restant ».

Art. 28. Dans l'article 11.4.14 du même arrêté, le deuxième alinéa est abrogé.

Art. 29. Dans l'article 11.7.4 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa premier est remplacé par ce qui suit :

« La prime pour frais de fouille excessifs est calculée en appliquant les variables correspondant à la situation constatée, aux frais de base forfaitaires, diminués d'une franchise, et en multipliant ce montant par 40%. »;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa deux, est complété par une phrase, rédigée comme suit :

« Pour le calcul de la prime pour frais de fouille excessifs, les frais de base forfaitaires, les variables et la franchise qui étaient applicables au moment du début des fouilles archéologiques, s'appliquent. »;

3° le paragraphe 2 est abrogé.

*CHAPITRE 2. — Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 novembre 2003
fixant la liste des modifications admissibles de la fonction étrangère à la zone*

Art. 30. Dans l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 novembre 2003 fixant la liste des modifications admissibles de la fonction étrangère à la zone, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 4° dans le point, 1°, le mot « établi » est inséré entre le membre de phrase « l'inventaire » et le mot « du »;
- 2° le point 4° est abrogé.

CHAPITRE 3. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Vlaams Instituut voor Onroerend Erfgoed » (Institut flamand du Patrimoine immobilier)

Art. 31. A l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Vlaams Instituut voor Onroerend Erfgoed », modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2014, il est ajouté un alinéa deux ainsi rédigé :

« Tous les deux mois, le chef du Patrimoine Immobilier établit les zones où l'on ne s'attend pas à trouver un patrimoine archéologique, visées à l'article 5.4.1, alinéa trois, 1°, et l'article 5.4.2, alinéa trois, du Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013. ».

*CHAPITRE 4. — Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004
portant organisation, aménagement et gestion des cimetières et établissements crématoires*

Art. 32. A l'article 46 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 portant organisation, aménagement et gestion des cimetières et établissements crématoires sont ajoutés les mots suivants :

« ou le Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013. ».

Art. 33. Dans l'article 48 du même arrêté, les mots « les Monuments et Sites » sont remplacés par les mots « le patrimoine immobilier ».

CHAPITRE 5. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 relatif à la composition du dossier de demande d'une autorisation urbanistique*

Art. 34. A l'article 3, 5° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 relatif à la composition du dossier de demande d'une autorisation urbanistique sont ajoutés les mots « ou la note archéologique qui est introduite pour ratification ».

CHAPITRE 6. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 mai 2009 relatif à la composition du dossier de demande d'un permis de lotir*

Art. 35. A l'article 3, § 1^{er}, 17° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 mai 2009 relatif à la composition du dossier de demande d'un permis de lotir sont ajoutés les mots « ou la note archéologique qui est introduite pour ratification ».

CHAPITRE 7. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant désignation des instances formulant un avis sur une demande de permis*

Art. 36. Dans l'article 1^{er}, 1°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant désignation des instances formulant un avis sur une demande de permis, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 2013 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 mai 2014 et 4 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point a) les mots « ou relatives aux parcelles adjacentes aux monuments provisoirement ou définitivement protégés » sont abrogés;

2° le point c), 1) est abrogé;

3° les points g) et h) sont abrogés.

CHAPITRE 8. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement*

Art. 37. Dans l'article 13, 1°, b), de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, les points 7) et 8) sont abrogés.

Art. 38. Dans l'article 35, § 3, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point 1°, les mots « ou adjacents à » sont abrogés;

2° le point 4° est abrogé.

CHAPITRE 9. — *Dispositions finales*

Art. 39. Le décret du 15 juillet 2016 portant modification du Décret relatif au patrimoine immobilier du 12 juillet 2013 et de divers décrets relatifs à l'exécution du plan relatif aux tâches essentielles de l'Agence flamande du Patrimoine immobilier et relatifs à des adaptations financières et techniques entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Art. 40. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017, à l'exception :

1° des articles 16 et 17, qui entrent en vigueur le 1^{er} novembre 2017;

2° de l'article 25, qui entre en vigueur le jour suivant la date d'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement;

3° des articles 37 et 38, qui entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement.

Art. 41. Le Ministre flamand ayant le patrimoine immobilier dans ses attributions, le Ministre flamand ayant l'administration intérieure dans ses attributions et le Ministre flamand ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de la Politique extérieure et du Patrimoine immobilier,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,
L. HOMANS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206354]

15 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon abrogeant l'obligation d'être déclaré en ordre de cotisation auprès d'une caisse d'assurances sociales dans les régimes d'aides relatifs au développement et à l'investissement dans le secteur agricole et aux zones soumises à des contraintes naturelles

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) et abrogeant le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.242, D.245, D.246, § 1^{er}, et D.249, alinéa 2, 1^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 septembre 2015 relatif aux aides au développement et à l'investissement dans le secteur agricole, les articles 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, et 33, alinéa 1^{er}, 4^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 relatif à l'octroi des aides aux zones soumises à des contraintes naturelles, les articles 4, alinéa 2, et 5, §§ 3 et 5;

Vu le rapport du 15 décembre 2016 établi conformément à l'article 3, 2^o, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est devenu difficile pour l'organisme payeur de pouvoir vérifier effectivement le respect de l'obligation d'être en ordre de paiement des cotisations sociales, étant donné les diverses dispositions relatives à l'octroi de dispense ou de report mises en œuvre par l'autorité fédérale;

Considérant que cet état fait prendre un retard considérable dans le traitement des dossiers d'octroi des aides,

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. A l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 septembre 2015 relatif aux aides au développement et à l'investissement dans le secteur agricole, les mots « et en ordre de cotisation » ainsi que le mot « agriculteur » sont abrogés.

§ 2. A l'article 33, alinéa 1^{er}, 4^o, du même arrêté, les mots « et en ordre de cotisation » ainsi que le mot « agriculteur » sont abrogés.

Art. 2. L'article 4, alinéas 2 et 3, et l'article 5, §§ 3, 4, et 5, alinéas 1^{er} et 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 relatif à l'octroi des aides aux zones soumises à des contraintes naturelles sont abrogés.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016.

Namur, le 15 décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/206354]

15. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Aufhebung der Verpflichtung, bei einer Sozialversicherungskasse ordnungsgemäß Beiträge bezahlt zu haben im Rahmen der Regelungen bezüglich der Entwicklungs- und Investitionsbeihilfen im Agrarsektor und der Beihilfen für Gebiete mit naturbedingten Benachteiligungen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die Förderung der ländlichen Entwicklung durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1698/2005 des Rates;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4, D.242, D.245, D.246 § 1, und D.249 Absatz 2 Ziffer 1;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. September 2015 über Entwicklungs- und Investitionsbeihilfen im Agrarsektor, Artikel 19 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 und 33 Absatz 1 Ziffer 4;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 über die Gewährung von Beihilfen für Gebiete mit naturbedingten Benachteiligungen, Artikel 4 Absatz 2 und 5 §§ 3 und 5;

Aufgrund des Berichts vom 15. Dezember 2016, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere Artikel 3, § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass es für die Zahlstelle schwierig geworden ist, die Beachtung der Verpflichtung, bei einer Sozialversicherungskasse ordnungsgemäß Beiträge bezahlt zu haben, zu prüfen, da die Föderalbehörde verschiedene Bestimmungen zur Gewährung einer Befreiung oder eines Aufschubs dieser Verpflichtung verabschiedet hat;

In der Erwägung, dass dadurch umfangreiche Verzögerungen bei der Bearbeitung der Akten zur Gewährung der Beihilfen entstanden sind;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - § 1. In Artikel 19 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. September 2015 über Entwicklungs- und Investitionsbeihilfen im Agrarsektor wird die Wortfolge "und seine Beiträge ordnungsgemäß bezahlt haben" aufgehoben und wird die Wortfolge "selbstständiger Landwirt" durch den Begriff "Selbstständiger" ersetzt.

§ 2. In Artikel 33 Absatz 1 Ziffer 4 desselben Erlasses wird die Wortfolge "und seine Beiträge ordnungsgemäß bezahlt haben" aufgehoben und wird die Wortfolge "selbstständiger Landwirt" durch den Begriff "Selbstständiger" ersetzt.

Art. 2 - Artikel 4 Absätze 2 und 3 und Artikel 5 §§ 3, 4 und 5 Absätze 1 und 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. September 2 über die Gewährung von Beihilfen für Gebiete mit naturbedingten Benachteiligungen werden aufgehoben.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass ist vom 1. Januar 2016 bis zum 31. Dezember 2016 wirksam.

Namur, den 15. Dezember 2016

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

—————

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/206354]

15 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot opheffing van de verplichting om in orde met het betalen van zijn bijdragen bij een sociale verzekeringskas verklaard te worden in de steunregelingen voor ontwikkeling en investering in de landbouwsector en in de gebieden met natuurlijke beperkingen

De Waalse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor plattelandsontwikkeling (ELFPO) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad;

Gelet op het Waals Landbouwwetboek, artikelen D.4, D.242, D.245, D.246, 1 tot D.249, lid 2, 1°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 september 2015 betreffende steun voor ontwikkeling en investering in de landbouwsector, artikel 19, § 1, lid 1, 2°, en 33, lid 1, 4°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 betreffende de toekenning van de tegemoetkomingen voor gebieden met natuurlijke beperkingen, op de artikelen 4, lid 2, en 5, §§ 3 en 5;

Gelet op het rapport van 15 december 2016, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehadt en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het betaalorgaan steeds meer moeilijkheden ondervindt om daadwerkelijk na te kunnen gaan op de verplichting om in orde te zijn met zijn sociale bijdragen nageleefd wordt, gelet op de verscheidene bepalingen inzake vrijstelling of uitstel die de federale overheid heeft uitgevoerd;

Overwegende dat die toestand een aanzienlijke achterstand teweegbrengt in de behandeling van de dossiers inzake steunverlening;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1^{er}. In artikel 19, § 1, eerste lid, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 10 september 2015 betreffende steun voor ontwikkeling en investering in de landbouwsector worden de woorden "en zijn bijdrage betaald hebben" en "landbouwer" opgeheven.

§ 2. In artikel 33, eerste lid, 4°, van hetzelfde besluit worden de woorden "en zijn bijdrage betaald hebben" en "landbouwer" opgeheven.

Art. 2. Artikel 4, leden 2 en 3, en artikel 5, §§ 3, 4 en 5, leden 1 en 2, van het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 betreffende de toekenning van de tegemoetkomingen voor gebieden met natuurlijke beperkingen worden opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking van 1 januari 2016 tot 31 december 2016.

Namen, 15 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuren,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31849]

15 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de bevoegde ambtenaren in het kader van de premie ten bate van personen die houder zijn van een zakelijk recht op een onroerend goed gelegen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarin zij en hun gezin gedomicilieerd zijn

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, boekhouding in de controle;

Gelet op de krachtens artikel 3 van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitgevoerde gendertest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming inzonderheid de artikelen 35, 36, 37 en 38;

Overwegende dat deze ordonnantie de toekenning van een premie voorziet in artikel 36, moet een persoon worden aangeduid die bevoegd is voor de toekenning van de premie;

Overwegende dat deze ordonnantie de betaling van deze premie voorziet in artikel 36, moet een ambtenaar worden aangeduid die bevoegd is voor de betaling van de premie;

Overwegende dat deze ordonnantie de mogelijkheid tot intrekking van de premie voorziet in artikel 37, § 1, moet een ambtenaar worden aangeduid die bevoegd is voor de intrekking van de premie;

Overwegende dat deze ordonnantie de mogelijkheid tot uitvaardigen van een dwangbevel voorziet in artikel 37, § 2, moet een ambtenaar worden aangeduid die bevoegd is voor het uitvaardigen van dwangbevelen en deze te viseren en uitvoerbaar te verklaren;

Overwegende dat deze ordonnantie de mogelijkheid tot opleggen van een administratieve geldboete voorziet in artikel 38, moet een ambtenaar worden aangeduid die bevoegd is voor het opleggen van dergelijke administratieve geldboeten;

Overwegende dat de ontwerpen van besluit die de organisatie van een ministerieel departement betreffen of die bepaalde uitvoerende bevoegdheden delegeren aan de ambtenaren, geen reglementaire voorschriften bevatten in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten van de Raad van State van 12 januari 1973, zodat deze ontwerpen van besluit niet onderworpen zijn aan het advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving;

Op voorstel van de Minister belast met Financiën en Begroting,
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Financiën en Begroting, is bevoegd om de premie toe te kennen overeenkomstig artikel 36 van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming.

De Minister kan deze bevoegdheid delegeren.

Art. 2. § 1. De Directeur van de Directie Financieel Beheer van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel is bevoegd om over te gaan tot de betaling van de premie die

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31849]

15 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des fonctionnaires compétents dans le cadre de la prime au bénéfice de personnes titulaires d'un droit réel sur un bien immobilier situé en Région de Bruxelles-Capitale dans lequel elles et leur ménage sont domiciliés

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle;

Vu le test genre réalisé en application de l'article 3 de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale, notamment ses articles 35, 36, 37 et 38;

Considérant que cette ordonnance prévoit, en son article 36, l'octroi d'une prime, et qu'une personne compétente pour l'octroi de la prime doit être désigné;

Considérant que cette ordonnance prévoit, en son article 36, le paiement de cette prime, et qu'un fonctionnaire compétent pour le paiement de la prime doit être désigné;

Considérant que cette ordonnance prévoit, en son article 37, § 1^{er}, la possibilité de retrait de la prime, et qu'un fonctionnaire compétent pour le retrait de la prime doit être désigné;

Considérant que cette ordonnance prévoit, en son article 37, § 2, la possibilité de décerner une contrainte, et qu'un fonctionnaire compétent pour décerner des contraintes, les viser et les rendre exécutoires, doit être désigné;

Considérant que cette ordonnance prévoit, en son article 38, la possibilité d'infliger une amende administrative, et qu'un fonctionnaire compétent pour infliger de telles amendes administratives doit être désigné;

Considérant que les projets d'arrêté, qui concernent l'organisation d'un département ministériel ou qui délèguent certaines compétences exécutives à des fonctionnaires, sont dépourvus du caractère réglementaire requis par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, de telle sorte que ces projets d'arrêté ne doivent pas être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre chargé des Finances et du Budget,
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances et du Budget, est compétent pour octroyer la prime conformément à l'article 36 de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale.

Le Ministre peut déléguer cette compétence.

Art. 2. § 1^{er}. Le Directeur de la Direction de la gestion financière de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Service public régional de Bruxelles, est compétent pour procéder au paiement de la prime qui est

krachtens artikel 36 van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming verschuldigd is.

§ 2. In geval de betrekking van Directeur van de Directie Financieel Beheer niet wordt bekleed, wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de eerste attaché of attaché van deze Directie, die de grootste dienstanciënniteit heeft binnen deze Directie.

In geval van afwezigheid van de Directeur van de Directie Financieel beheer wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de eerste attaché of attaché van deze Directie, die de grootste dienstanciënniteit heeft binnen deze Directie.

Art. 3. § 1. De Directeur van de Directie Inkohiering van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel is bevoegd om over te gaan tot de intrekking van de premie, overeenkomstig artikel 37, § 1, van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming.

§ 2. In geval de betrekking van Directeur van de Directie Inkohiering niet wordt bekleed, wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de eerste attaché of attaché van deze Directie, die de grootste dienstanciënniteit heeft binnen deze Directie.

In geval van afwezigheid van de Directeur van de Directie Inkohiering wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de eerste attaché of attaché van deze Directie, die de grootste dienstanciënniteit heeft binnen deze Directie.

Art. 4. De rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken is belast met de invordering van de bedragen voorzien in artikel 37, § 2, van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming. Hij is bevoegd voor het uitvaardigen, viseren en uitvoerbaar verklaren van de dwangbevelen zoals voorzien in voornoemd artikel.

In geval van afwezigheid van de rekenplichtige van de ontvangsten belast met fiscale zaken, wordt de bevoegdheid bedoeld in het vorige lid uitgeoefend door de plaatsvervangend rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken.

Art. 5. § 1. De Directeur van de Directie Inkohiering van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel is bevoegd om administratieve geldboeten op te leggen, overeenkomstig artikel 38 van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming.

§ 2. In geval de betrekking van Directeur van de Directie Inkohiering niet wordt bekleed, wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de eerste attaché of attaché van deze Directie, die de grootste dienstanciënniteit heeft binnen deze Directie.

In geval van afwezigheid van de Directeur van de Directie Inkohiering wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de eerste attaché of attaché van deze Directie, die de grootste dienstanciënniteit heeft binnen deze Directie.

Art. 6. Dit besluit treedt, met uitzondering van artikel 1, in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Artikel 1 heeft uitwerking met ingang van goedkeuring van dit besluit door de Regering.

Brussel, 15 december 2016.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën en Begroting,
Guy VANHENGEL

due en vertu de l'article 36 de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale.

§ 2. Dans le cas où l'emploi de Directeur de la Direction de la gestion financière n'est pas occupé, cette compétence est exercée par le premier attaché ou l'attaché, de cette Direction, qui a l'ancienneté de service la plus grande au sein de cette Direction.

En cas d'absence du Directeur de la Direction de la gestion financière, cette compétence est exercée par le premier attaché ou l'attaché, de cette Direction, qui a l'ancienneté de service la plus grande au sein de cette Direction.

Art. 3. § 1^{er}. Le Directeur de la Direction de l'Enrôlement de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Service public régional de Bruxelles, est compétent pour procéder au retrait la prime conformément à l'article 37, § 1^{er}, de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale.

§ 2. Dans le cas où l'emploi de Directeur de la Direction de l'Enrôlement n'est pas occupé, cette compétence est exercée par le premier attaché ou l'attaché, de cette Direction, qui a l'ancienneté de service la plus grande au sein de cette Direction.

En cas d'absence du Directeur de la Direction de l'Enrôlement, cette compétence est exercée par le premier attaché ou l'attaché, de cette Direction, qui a l'ancienneté de service la plus grande au sein de cette Direction.

Art. 4. Le comptable de recettes chargé de matières fiscales est chargé du recouvrement des montants visés à l'article 37, § 2, de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale. Il est compétent pour décerner, viser et rendre exécutoires les contraintes prévues par l'article susmentionné.

En cas d'absence du comptable de recettes chargé de matières fiscales, la compétence visée à l'alinéa précédent est exercée par le comptable de recettes suppléant chargé de matières fiscales.

Art. 5. § 1^{er}. Le Directeur de la Direction de l'Enrôlement de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Service public régional de Bruxelles, est compétent pour infliger des amendes administratives conformément à l'article 38 de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale.

§ 2. Dans le cas où l'emploi de Directeur de la Direction de l'Enrôlement n'est pas occupé, cette compétence est exercée par le premier attaché ou l'attaché, de cette Direction, qui a l'ancienneté de service la plus grande au sein de cette Direction.

En cas d'absence du Directeur de la Direction de l'Enrôlement, cette compétence est exercée par le premier attaché ou l'attaché, de cette Direction, qui a l'ancienneté de service la plus grande au sein de cette Direction.

Art. 6. A l'exception de l'article 1^{er}, le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 1^{er} produit ses effets à la date d'approbation du présent arrêté par le Gouvernement.

Bruxelles, le 15 décembre 2016.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Finances et du Budget,
Guy VANHENGEL

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2016/31850]

15 DECEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de oprichting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 87, §§ 1 en 3;

Gelet op de Bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid artikel 40, § 1;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2016/31850]

15 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant création du Service public régional de Bruxelles Fiscalité

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles, notamment l'article 87, §§ 1^{er} et 3;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment article 40, § 1^{er};

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 november 1996 tot bepaling van de voorwaarden voor de toepassing van de heffing op de lozing van afvalwater;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 januari 1999 betreffende het verlaagd tarief van de successierechten in geval van overdracht van kleine en middelgrote ondernemingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 januari 2013 tot aanwijzing van de ambtenaren bedoeld in de artikelen van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 juli 2013 tot aanwijzing van de ambtenaren in het kader van de inkohiering, de inning en de invordering van de milieubelasting, bedoeld in de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek Lucht, Klimaat en Energiebeheersing;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende de regeling van de rechtspositie en de bezoldiging van de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende regeling van de mobiliteit in sommige instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 september 2014 tot vaststelling van het model van aangifteformulieren voor de belasting op het verbranden van afvalstoffen en houdende de aanstelling van de ambtenaren in het kader van de inkohiering, de inning en invordering van deze belasting;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 april 2016 houdende uitvoering van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juli 2016 tot uitvoering van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie en van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie;

Gelet op de gendertest van 6 december 2016 uitgevoerd in toepassing van artikel 13, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 oktober 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 27 oktober 2017;

Gelet op het protocol nr. 2016/17 van Sector XV van 21 november 2016;

Gelet op het advies nr.60.390/4 van de Raad van State, gegeven op 30 november 2016, met toepassing van artikel 84, 1^{ste} § 1, eerste lid, 2^o, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister belast met Financiën;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit wordt opgericht, welke losstaat van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. Hij vervangt het bestuur fiscaliteit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (Brussel Fiscaliteit), welke hij opvolgt.

Telkens wanneer een wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling of eender welk ander document melding maakt van of verwijst naar Brussel Fiscaliteit of naar het bestuur van de gewestelijke fiscaliteit van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of naar de fiscale administratie, moet dit gelezen worden als melding makend van of verwijzend naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 novembre 1996 déterminant les conditions d'application de la taxe sur le déversement des eaux usées;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 janvier 1999 relatif au taux réduit pour les droits de succession en cas de transmission de petites et moyennes entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 janvier 2013 portant désignation des fonctionnaires visés dans les articles de l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 juillet 2013 portant désignation des fonctionnaires dans le cadre de l'enrôlement, la perception et le recouvrement de la charge environnementale prévue dans l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du ministère de la Région Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 fixant le régime de mobilité au sein de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2014 déterminant le modèle de formulaires de déclaration pour la taxe sur l'incinération de déchets et portant la désignation des fonctionnaires dans le cadre de l'enrôlement, la perception et le recouvrement de cette taxe;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 avril 2016 portant exécution de l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juillet 2016 exécutant l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie et l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie;

Vu le test genre réalisé le 6 décembre 2016 en application de l'article 13, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 octobre 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 octobre 2016;

Vu le protocole du Comité du Secteur XV n° 2016/17 du 21 novembre 2016;

Vu l'avis n° 60.390/4 du Conseil d'Etat, donné le 30 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre ayant les Finances dans ses attributions;

Après délibérations,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Service public régional de Bruxelles Fiscalité est créé, distinct du Service public régional de Bruxelles. Il remplace l'administration du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la fiscalité (Bruxelles Fiscalité), à laquelle il succède.

Chaque fois qu'une disposition législative, reglementaire ou contractuelle ou que tout autre document mentionne ou vise Bruxelles Fiscalité ou l'administration de la fiscalité régionale du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou l'administration fiscale, il y a lieu de le lire comme mentionnant ou visant le Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Art. 2. § 1. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit heeft als opdracht de tenuitvoerlegging, voor wat betreft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de gewestelijke fiscale bevoegdheden, bedoeld in de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, waaronder :

1° de inning en invordering van de belastingen waarvan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de dienst zelf verzekert, met inbegrip van de inkohiering en de bezwaarafhandeling alsook de administratieve en gerechtelijke beroepen die hiermee verband houden;

2° de uitoefening van de fiscale controle met betrekking tot deze belastingen;

3° het invorderen van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, alsook voor de Brusselse agglomeratie;

4° het innen van retributies en bijzondere (sectorale) bijdragen, voor zover deze taak door de Regering aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit werd toegewezen of zij hen deze taak toewijst;

5° de ondersteuning van de Regering in het kader van het gewestelijke fiscale beleid, daaronder begrepen de gewestelijke belastingen waarvoor de Federale Staat de dienst verzekert;

6° het uitreiken van attesten voor fiscale vrijstellingen en verminderingen, voor zover deze taak niet door de Regering aan een andere dienst werd toegewezen;

7° het uitwisselen van informatie in het kader van de uitoefening van de fiscale bevoegdheden bedoeld in art. 1^{bis} van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

8° het gezamenlijk beheer van de gegevens van de patrimoniumdocumentatie zoals bedoeld in artikel 4, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

9° een expertisecentrum zijn in fiscale zaken en het verlenen van ondersteuning in fiscale zaken aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de instellingen die ervan afhangen, alsook aan de Brusselse agglomeratie;

10° een expertisecentrum zijn in fiscale zaken en het verlenen van ondersteuning in fiscale zaken aan de ondergeschikte besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, alsook aan de instellingen die ervan afhangen;

11° een expertisecentrum zijn inzake gedwongen invordering en het verlenen van ondersteuning inzake gedwongen invordering aan de ondergeschikte besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de instellingen die ervan afhangen;

12° de oplegging en invordering van boetes waarvan de Regering het beheer aan hem heeft toegewezen, alsmede de behandeling van de administratieve en gerechtelijke beroepen die hiermee verband houden;

13° de uitvoering van de taken die toevertrouwd zijn aan zijn personeelsleden overeenkomstig de ordonnantie van 23 juni 2016 betreffende de overname van de activiteiten van de Comités tot aankoop van onroerende goederen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

14° het aanspreekpunt zijn voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen die ervan afhangen, voor de Brusselse agglomeratie, alsmede voor de ondergeschikte besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen die ervan afhangen, voor wat betreft de patrimoniumdocumentatie;

15° de toekenning, betaling en invordering van de premies waarvoor de Regering het haar beheer heeft toegewezen, alsook de behandeling van de administratieve en gerechtelijke beroepen die hiermee verband houden.

De Regering kan beslissen om andere opdrachten aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit toe te vertrouwen.

§ 2. Met het oog op het vervullen van de opdrachten vermeld in de eerste paragraaf, kan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit :

1° ontwerpen van wetgevende en reglementaire teksten in fiscale zaken, die tot de gewestelijke bevoegdheid behoren of een invloed hebben op deze bevoegdheid, bestuderen of opstellen op vraag van de minister belast met Financiën;

2° gemotiveerde adviezen verlenen over het geheel van de ontwerpen en wetsvoorstellen die een invloed kunnen hebben op de fiscaliteit van het Gewest, om de samenhang en de overeenstemming van de teksten betreffende de Brusselse fiscaliteit te verzekeren, op vraag van de Regering;

Art. 2. § 1^{er}. Le Service public régional de Bruxelles Fiscalité a pour mission la mise en œuvre, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, des compétences fiscales régionales visées par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, dont notamment :

1° la perception et le recouvrement, en ce compris l'enrôlement et le traitement des recours, des impôts dont la Région de Bruxelles-Capitale assure le service ainsi que la gestion des recours administratifs et judiciaires y liés;

2° l'exercice du contrôle fiscal de ces impôts;

3° le recouvrement des créances non fiscales pour la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions qui en relèvent, ainsi que pour l'agglomération bruxelloise;

4° la perception de rétributions et de cotisations (sectorielles) spéciales, pour autant que le Gouvernement ait confié cette tâche au Service public régional de Bruxelles Fiscalité ou lui confie cette tâche;

5° le support au Gouvernement dans le cadre de la politique fiscale régionale, y compris pour les taxes régionales dont l'Etat fédéral assure le service;

6° la délivrance d'attestations de dispenses et réductions fiscales, pour autant que cette tâche n'ait pas été attribuée à un autre service par le Gouvernement;

7° l'échange d'informations dans le cadre de l'exercice des compétences fiscales visé à l'article 1^{er bis} de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

8° la gestion conjointe des données de la documentation patrimoniale visée à l'article 4, § 2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

9° être un centre d'expertise en matière fiscale et offrir un support en matière fiscale à la Région de Bruxelles-Capitale et aux institutions qui en relèvent, ainsi qu'à l'agglomération bruxelloise;

10° être un centre d'expertise en matière fiscale et offrir un support en matières fiscale aux pouvoirs subordonnés de la Région de Bruxelles-Capitale, ainsi qu'aux institutions qui en relèvent;

11° être un centre d'expertise en matière de recouvrement forcé et offrir un support en matière de recouvrement forcé aux pouvoirs subordonnés de la Région de Bruxelles-Capitale et aux institutions qui en relèvent;

12° l'infliction et le recouvrement des amendes dont le Gouvernement lui attribue la gestion, ainsi que la gestion des recours administratifs et judiciaires y liés;

13° l'exécution des tâches confiées à ses membres du personnel *via* l'ordonnance du 23 juin 2016 relative à la reprise des activités des Comités d'acquisition d'immeubles par la Région de Bruxelles-Capitale;

14° être le point de contact pour la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions qui en relèvent, pour l'agglomération bruxelloise, ainsi que pour les pouvoirs subordonnés de la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions qui en relèvent en ce qui concerne la documentation patrimoniale;

15° l'octroi, le paiement et le recouvrement des primes dont le Gouvernement lui attribue la gestion et la gestion des recours administratifs et judiciaires y liés.

Le Gouvernement peut décider de confier d'autres missions au Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

§ 2. En vue de remplir les missions confiées au paragraphe 1^{er}, le Service public régional de Bruxelles Fiscalité peut :

1° étudier et élaborer les projets de textes légaux et réglementaires en matière fiscale ressortant de la compétence régionale ou ayant un impact sur cette compétence, sur demande du ministre ayant les Finances dans ses attributions;

2° rendre des avis motivés sur l'ensemble des projets et propositions de textes légaux susceptibles d'affecter la fiscalité de la Région, afin d'assurer la cohérence et la concordance des textes en matière de fiscalité bruxelloise, à la demande du Gouvernement;

3° het beheer van de Brusselse fiscale contentieux in het bijzonder voor het Grondwettelijk Hof of voor de Europese rechtscolleges, bestuderen en coördineren;

4° de communicatie omtrent de Brusselse fiscale wetgeving organiseren, in het bijzonder naar de burgers en de ondernemingen; in dit verband zal hij instructies, commentaren en omzendbrieven opstellen om de samenhang, de transparantie en de gelijkheid in de toepassing van de fiscale teksten te verzekeren;

5° adviezen verlenen over alle wetsontwerpen of bestaande wetgeving, in België of in het buitenland, die van invloed kunnen zijn op de uitoefening van de fiscale bevoegdheden van het Gewest.

§ 3. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit beschikt over operationele autonomie, die in ieder geval betrekking heeft op :

1° de vaststelling en wijziging van de organisatiestructuur van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;

2° de organisatie van operationele processen met het oog op de realisatie van de vooropgestelde doelstellingen;

3° de uitvoering van het personeelsbeleid voor wat meer bepaald betreft alle aspecten gelinkt aan human resources, aan aanwervingen, aan opleiding, aan welzijn op het werk, aan wedden en pensioenen;

4° het aanwenden van de ter beschikking gestelde middelen voor :

a) de werking van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;

b) de uitvoering van de doelstellingen en de taken van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;

c) het sluiten van contracten ter verwezenlijking van de opdrachten van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit;

5° de interne controle binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Art. 3. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit staat onder het rechtstreeks gezag van de minister die bevoegd is voor Financiën.

De minister bevoegd voor Financiën kan op elk ogenblik, in het kader van de uitoefening van zijn toezichtsbevoegdheid, informatie opvragen aan de directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit. Deze informatie kan zowel betrekking hebben op algemene vragen als op individuele onderwerpen of dossiers.

Art. 4. § 1. De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit wordt geleid door zijn directeur-generaal, die wordt bijgestaan door een adjunct-directeur-generaal.

§ 2. De directieraad is samengesteld uit de directeur-generaal, de adjunct-directeur-generaal en de directeurs-diensthooften.

De directieraad wordt voorgezeten door de directeur-generaal of, in het geval deze afwezig of verhinderd is, door de adjunct-directeur-generaal.

Indien beiden afwezig of verhinderd zijn, wordt de directieraad voorgezeten door de directeur-diensthooft aangeduid door de directeur-generaal of, in het geval deze afwezig of verhinderd is, door de directeur-diensthooft aangeduid door de adjunct-directeur-generaal.

§ 3. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 maart 1999 betreffende de delegatie van tekenbevoegdheid voor financiële aangelegenheden aan de ambtenaren-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij besluit van 25 april 2002, is van toepassing op de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Voor de toepassing ervan, moet telkens wanneer voormeld besluit van 25 maart 1999 verwijst naar het «Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest», dit worden gelezen als «Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Voor de toepassing ervan, worden de bevoegdheden die bij het besluit van 25 maart 1999 zijn toegewezen aan de secretaris-generaal en aan de adjunct-secretaris-generaal respectievelijk uitgeoefend door de directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit en door de adjunct-directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit. De bevoegdheden die bij besluit van 25 maart 1999 zijn toegewezen aan de directeurs-generaal worden uitgeoefend door de directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Art. 5. De personeelsleden van het bestuur fiscaliteit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (Brussel Fiscaliteit) worden aangesteld binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

3° gérer le contentieux fiscal bruxellois notamment devant la Cour constitutionnelle ou devant les juridictions européennes;

4° organiser la communication concernant la législation fiscale bruxelloise, notamment vers les citoyens et les entreprises; à ce titre, il prendra en charge la rédaction des instructions, commentaires et circulaires permettant d'assurer l'homogénéité, la transparence et l'égalité dans l'application des textes fiscaux;

5° rendre des avis sur toutes les législations en projet ou existantes, en Belgique ou à l'étranger, susceptibles d'influencer l'exercice des compétences fiscales de la Région.

§ 3. Le Service public régional de Bruxelles Fiscalité dispose d'une autonomie opérationnelle, qui concerne en tout cas :

1° la détermination et modification de la structure d'organisation du Service public régional de Bruxelles Fiscalité;

2° l'organisation de processus opérationnels en vue de la réalisation des objectifs convenus;

3° l'exécution de la gestion du personnel en ce compris notamment les aspects relatifs aux ressources humaines, au recrutement, à la formation, au bien-être au travail, aux rémunérations et aux pensions;

4° l'utilisation des moyens disponibles pour :

a) le fonctionnement du Service public régional de Bruxelles Fiscalité;

b) la réalisation des objectifs et des tâches du Service public régional de Bruxelles Fiscalité;

c) la conclusion de contrats en vue de la réalisation des missions du Service public régional de Bruxelles Fiscalité;

5° le contrôle interne au sein du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Art. 3. Le Service public régional de Bruxelles Fiscalité est sous l'autorité directe du ministre qui a les Finances dans ses attributions.

Le ministre qui a les Finances dans ses attributions peut à tout moment, dans le cadre de l'exercice de son pouvoir de contrôle, demander des informations, portant tant sur des questions générales que sur des sujets ou dossiers individuels, au directeur général du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Art. 4. § 1^{er}. Le Service public régional de Bruxelles Fiscalité est dirigé par son directeur général, assisté par un directeur général adjoint.

§ 2. Le conseil de direction est composé du directeur général, du directeur général adjoint et des directeurs-chefs de service.

Le conseil de direction est présidé par le directeur général ou, en cas d'absence ou d'empêchement, par le directeur général adjoint.

Dans le cas où les deux sont absents ou empêchés, le conseil de direction est présidé par le directeur-chef de service désigné par le directeur général ou, en cas d'absence ou d'empêchement, par le directeur-chef de service désigné par le directeur général adjoint.

§ 3. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 mars 1999 relatif aux délégations de signature en matières financières accordées aux fonctionnaires généraux du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du 25 avril 2002, est applicable au Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Pour cette application, chaque fois que l'arrêté du 25 mars 1999 fait référence au «Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale», il y a lieu de lire le «Service public régional de Bruxelles Fiscalité».

Pour cette application, les compétences attribuées par l'arrêté du 25 mars 1999 au secrétaire général et au secrétaire général adjoint sont respectivement exercées par le directeur général du Service public régional de Bruxelles Fiscalité et le directeur général adjoint du Service public régional de Bruxelles Fiscalité. Les compétences attribuées par l'arrêté du 25 mars 1999 aux directeurs généraux sont exercées par le directeur général du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Art. 5. Les membres du personnel de l'administration du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la fiscalité (Bruxelles Fiscalité) sont affectés au sein du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Art. 6. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende de regeling van de rechtspositie en de bezoldiging van de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is van toepassing op de statutaire personeelsleden van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Voor de toepassing ervan, moet telkens wanneer het besluit van 27 maart 2014 verwijst naar het «ministerie», dit worden gelezen als «de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Voor de toepassing ervan, moet telkens wanneer het besluit van 27 maart 2014 verwijst naar de «directieraad», dit worden gelezen als de «directieraad van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

De bevoegdheden die bij het besluit van 27 maart 2014 zijn toegewezen aan de secretaris-generaal en aan de adjunct-secretaris-generaal worden uitgeoefend door de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal, voor wat betreft de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

De bevoegdheden die bij het besluit van 27 maart 2014 zijn toegewezen aan de directeurs-generaal worden uitgeoefend door de directeur-generaal, in voorkomend geval bijgestaan door de adjunct-directeur-generaal.

Art. 7. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende de regeling van de rechtspositie en de bezoldiging van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is van toepassing op de contractuele personeelsleden van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Voor de toepassing ervan, moet telkens wanneer het besluit van 27 maart 2014 verwijst naar het «ministerie», dit worden gelezen als «Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

De bevoegdheden die bij het besluit van 27 maart 2014 zijn toegewezen aan de secretaris-generaal en aan de adjunct-secretaris-generaal worden uitgeoefend door de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal, voor wat betreft de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

De bevoegdheden die bij besluit van 27 maart 2014 zijn toegewezen aan de directeurs-generaal worden uitgeoefend door de directeur-generaal, in voorkomend geval bijgestaan door de adjunct-directeur-generaal.

Art. 8. In artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende de regeling van de mobiliteit in sommige instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de woorden «de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit» ingevoegd na het woord «ministerie».

In artikel 2, 1^o, van bovenvermeld besluit van 27 maart 2014, worden de woorden «, de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit, » ingevoegd na het woord «ministerie».

In artikel 3 van bovenvermeld besluit van 27 maart 2014, zoals gewijzigd bij besluit van 21 april 2016, wordt een punt 1^o*bis* ingevoegd dat luidt als volgt :

«1^o*bis* van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Art. 9. Voorliggend besluit doet geen afbreuk aan de verworven rechten van de personeelsleden aangesteld in de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit op grond van artikel 5 van voorliggend besluit, daaronder begrepen de voormalige personeelsleden van de Brusselse Agglomeratie en deze van de voormalige Provincie Brabant.

Art. 10. In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 november 1996 tot bepaling van de voorwaarden voor de toepassing van de heffing op de lozing van afvalwater, zoals gewijzigd bij besluit van 11 september 1997, van 23 december 1999, van 31 augustus 2000, van 8 november 2001, van 28 februari 2002, van 30 juni 2005, van 14 februari 2008, van 28 april 2011 en van 15 december 2011, wordt het woord «ministerie» vervangen door de woorden «Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Artikel 1, lid 1, 4^o, van bovenvermeld besluit van 7 november 1996 wordt opgeheven.

Artikel 54 van bovenvermeld besluit van 7 november 1996 wordt vervangen door :

«De rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken is bevoegd voor het uitvaardigen, viseren en uitvoerbaar verklaren van een dwangbevel zoals met het oog op de uitvoering van artikel 35, § 1, tweede lid, van de ordonnantie.

Art. 6. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du ministère de la Région Bruxelles-Capitale est applicable aux membres du personnel du Service public régional de Bruxelles Fiscalité sous statut.

Pour cette application, chaque fois que l'arrêté du 27 mars 2014 fait référence au « ministère », il y a lieu de lire le « Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Pour cette application, chaque fois que l'arrêté du 27 mars 2014 fait référence au « conseil de direction », il y a lieu de lire le « conseil de direction du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Les compétences attribuées au secrétaire général et au secrétaire général adjoint par l'arrêté du 27 mars 2014 sont exercées, pour ce qui concerne le Service public régional de Bruxelles Fiscalité, par le directeur général et le directeur général adjoint.

Les compétences attribuées aux directeurs généraux par l'arrêté du 27 mars 2014 sont exercées par le directeur général, le cas échéant assisté du directeur général adjoint.

Art. 7. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est applicable aux membres du personnel du Service public régional de Bruxelles Fiscalité sous contrat de travail.

Pour cette application, chaque fois que l'arrêté du 27 mars 2014 fait référence au « ministère », il y a lieu de lire le « Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Les compétences attribuées au secrétaire général et au secrétaire général adjoint par l'arrêté du 27 mars 2014 sont exercées, pour ce qui concerne le Service public régional de Bruxelles Fiscalité, par le directeur général et le directeur général adjoint.

Les compétences attribuées aux directeurs généraux par l'arrêté du 27 mars 2014 sont exercées par le directeur général, le cas échéant assisté du directeur général adjoint.

Art. 8. À l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 fixant le régime de mobilité au sein de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale, les mots « , du Service public régional de Bruxelles Fiscalité, » sont insérés après le mot « ministère ».

À l'article 2, 1^o, de l'arrêté du 27 mars 2014 susvisé, les mots « , le Service public régional de Bruxelles Fiscalité, » sont insérés après le mot « ministère ».

À l'article 3 de l'arrêté du 27 mars 2014 susvisé, modifié par l'arrêté du 21 avril 2016, il est inséré un point 1^o*bis* rédigé comme suit :

«1^o*bis* du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Art. 9. Le présent arrêté ne porte pas atteinte aux droits acquis par les membres du personnel affectés au Service public régional de Bruxelles Fiscalité en vertu de l'article 5 du présent arrêté, en ce compris les anciens membres du personnel de l'Agglomération bruxelloise et ceux de l'ancienne Province de Brabant.

Art. 10. Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 novembre 1996 déterminant les conditions d'application de la taxe sur le déversement des eaux usées, modifié par l'arrêté du 11 septembre 1997, du 23 décembre 1999, du 31 août 2000, du 8 novembre 2001, du 28 février 2002, du 30 juin 2005, du 14 février 2008, du 28 avril 2011 et du 15 décembre 2011, le mot « Ministère » est remplacé par les mots « Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, de l'arrêté du 7 novembre 1996 susvisé est abrogé.

L'article 54 est remplacé par :

« Le comptable de recettes chargé de matières fiscales est compétent pour décerner, viser et rendre exécutoire les contraintes en vue de l'exécution de l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance.

In geval van afwezigheid van de rekenplichtige van de ontvangsten belast met fiscale zaken, worden de bevoegdheden bedoeld in het vorige lid uitgeoefend door de plaatsvervangend rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken.»

Art. 11. In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 januari 1999 betreffende het verlaagd tarief van de successie-rechten in geval van overdracht van kleine en middelgrote ondernemingen, zoals gewijzigd bij besluit van 23 maart 2000, van 31 augustus 2000, van 13 december 2001, van 30 juni 2006, van 14 februari 2008 en van 28 april 2011, worden de woorden «de fiscale administratie van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» vervangen door de woorden «het bestuur».

Artikel 1, lid 1, 4° van bovenvermeld besluit van 21 januari 1999 wordt vervangen door « 4° het bestuur : de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Artikel 6 van bovenvermeld besluit van 21 januari 1999 wordt als volgt gewijzigd :

1° de woorden «de adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» worden vervangen door de woorden «de adjunct-directeur-generaal van het bestuur»;

2° de woorden «van de Administratie van Financiën en Begroting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» worden vervangen door de woorden « van het bestuur».

Art. 12. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 januari 2013 tot aanwijzing van de ambtenaren zoals bedoeld in de artikelen van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd bij besluit van 10 maart 2016, wordt als volgt gewijzigd :

1° de woorden «van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» worden vervangen door de woorden «van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit»;

2° de woorden «de Adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» worden vervangen door de woorden «de adjunct-directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit»;

3° de woorden «de Adjunct-secretaris-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel» vervangen door de woorden «de adjunct-directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Art. 13. In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 juli 2013 tot aanwijzing van de ambtenaren in het kader van de inkoop, de inning en de invordering van de milieubelasting, zoals bedoeld in de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek Lucht, Klimaat en Energiebeheersing, worden de woorden «van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» vervangen door de woorden «van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

In artikel 3, § 2, van bovenvermeld besluit van 11 juli 2013 worden de woorden «de Adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» vervangen door de woorden «de adjunct-directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Art. 14. In het eerste lid van artikel 410 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden «en/of voor de verschijning in persoon in naam van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van betwistingen met betrekking tot de toepassing van een fiscale wet» ingevoegd na de woorden «pararegionale thesaurieën».

Art. 15. In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 september 2014 tot vaststelling van het model van aangifteformulieren voor de belasting op het verbranden van afvalstoffen en houdende de aanstelling van de ambtenaren in het kader van de inkoop, de inning en de invordering van deze belasting, zoals gewijzigd bij besluit van 14 januari 2016, worden de woorden «van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» vervangen door de woorden «van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

En cas d'absence du comptable de recettes chargé de matières fiscales, les compétences visées à l'alinéa précédent sont exercées par le comptable de recettes suppléant chargé de matières fiscales.»

Art. 11. Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 janvier 1999 relatif au taux réduit pour les droits de succession en cas de transmission de petites et moyennes entreprises, modifié par l'arrêté du 23 mars 2000, du 31 août 2000, du 13 décembre 2001, du 30 juin 2006, du 14 février 2008 et du 28 avril 2011, les mots «l'administration fiscale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale» sont remplacés par les mots «l'administration».

L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, de l'arrêté du 21 janvier 1999 susvisé est remplacé par « 4° l'administration : le Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

L'article 6 de l'arrêté du 21 janvier 1999 susvisé est modifié comme suit :

1° les mots « le Secrétaire général adjoint du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « le directeur général adjoint de l'administration »;

2° les mots « de l'Administration des Finances et du Budget du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « de l'administration ».

Art. 12. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 janvier 2013 portant désignation des fonctionnaires visés dans les articles de l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du 10 mars 2016, est modifié comme suit :

1° les mots « de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « du Service public régional de Bruxelles Fiscalité »;

2° les mots « le Secrétaire général adjoint du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « le directeur général adjoint du Service public régional de Bruxelles Fiscalité »;

3° les mots « le Secrétaire général adjoint du Service public régional de Bruxelles. » sont remplacés par les mots « le directeur général adjoint du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Art. 13. Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 juillet 2013 portant désignation des fonctionnaires dans le cadre de l'enrôlement, la perception et le recouvrement de la charge environnementale prévue dans l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie, les mots « de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Dans l'article 3, § 2, de l'arrêté du 11 juillet 2013 susvisé, les mots « le Secrétaire général adjoint du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « le directeur général adjoint du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Art. 14. Dans l'alinéa 1^{er} de l'article 410 l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du ministère de la Région Bruxelles-Capitale les mots « et/ou d'assurer la comparution en personne au nom de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre des contestations relatives à l'application d'une loi fiscale » sont insérés après les mots « trésoreries pararéionales ».

Art. 15. Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2014 déterminant le modèle de formulaires de déclaration pour la taxe sur l'incinération de déchets et portant la désignation des fonctionnaires dans le cadre de l'enrôlement, la perception et le recouvrement de cette taxe, modifié par l'arrêté du 14 janvier 2016, les mots « de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

In artikel 9, § 2, van bovenvermeld besluit van 4 september 2014 worden de woorden «de Adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» vervangen door de woorden «de adjunct-directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit».

Art. 16. Artikel 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vervangen door :

«De diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering worden gegroepeerd binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit voor wat betreft de fiscale diensten, en binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel voor het overige.».

Art. 17. Artikel 5, eerste lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 april 2016 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende de algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie wordt vervangen door :

«De directeur-generaal van Brussel Economie en Werkgelegenheid bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel en de directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit sluiten een protocol dat de wijze regelt waarop de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit in naam en voor rekening van Brussel Economie en Werkgelegenheid overgaat tot de inhouding, terugvordering of niet-vereffening van subsidies».

Art. 18. Artikel 9, lid 1, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juli 2016 tot uitvoering van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende de geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie en van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie wordt vervangen door :

«De Directeur-generaal van Brussel Economie en Werkgelegenheid bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel en de Directeur-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit sluiten een protocol dat de wijze regelt waarop de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit in naam en voor rekening van Brussel Economie en Werkgelegenheid overgaat tot de invordering van administratieve geldboeten.».

Art. 19. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 20. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2016.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en dringende medische Hulp,

D. GOSUIN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

C. FREMAULT

Dans l'article 9, § 2, de l'arrêté du 4 septembre 2014, les mots « le Secrétaire général adjoint du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots « le directeur général adjoint du Service public régional de Bruxelles Fiscalité ».

Art. 16. L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est remplacé par :

« Les services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale sont groupés au sein du Service public régional de Bruxelles Fiscalité pour ce qui concerne les services fiscaux et du Service public régional de Bruxelles pour le reste. ».

Art. 17. L'article 5, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 avril 2016 portant exécution de l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie est remplacé par :

« Le directeur général de Bruxelles Economie et Emploi auprès du Service public régional de Bruxelles et le directeur général du Service public régional de Bruxelles Fiscalité concluent un protocole organisant la manière dont le Service public régional de Bruxelles Fiscalité procède à la rétention, au recouvrement ou à la non-liquidation de subventions au nom et pour le compte de Bruxelles Economie et Emploi ».

Art. 18. L'article 9, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juillet 2016 exécutant l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie et l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie est remplacé par :

« Le Directeur général de Bruxelles Economie et Emploi auprès du Service public régional de Bruxelles et le Directeur général du Service public régional de Bruxelles Fiscalité concluent un protocole organisant la manière dont le Service public régional de Bruxelles Fiscalité procède au recouvrement des amendes administratives et à la rétention des subventions au nom et pour le compte de Bruxelles Economie et Emploi. ».

Art. 19. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Art. 20. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2016.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

C. FREMAULT

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2016/31803]

8 DECEMBER 2016. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 tot vaststelling van de administratieve toestand en de individuele geldelijke rechten van de contractuele personeelsleden van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 79, § 1;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 tot vaststelling van de administratieve toestand en de individuele geldelijke rechten van de contractuele personeelsleden van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 juni 2016;

Gelet op het advies van de Directieraad, gegeven op 13 juli 2016;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 30 juni 2016;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, gegeven op 30 juni 2016;

Gelet op het protocol nr 2016/15 van het Sectorcomité XV van 11 juli 2016;

Gelet op het advies 60.285/4 gegeven op 16 november 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3, 1°, van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 tot vaststelling van de administratieve toestand en de individuele geldelijke rechten van de contractuele personeelsleden van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het punt *a)* wordt vervangen als volgt :

“*a)* medisch en administratief verantwoordelijke van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn (rang A1), bedoeld in de artikelen 4, 6°, en 5 van het besluit houdende het statuut;”

2° het punt *b)* wordt opgeheven.

3° er wordt een punt *e)/1* ingevoegd luidend als volgt :

“*e)/1* assistent (rang B1) bij het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn;

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, is er een punt 3° toegevoegd :

3° uitsluitend opdrachten te vervullen die noodzakelijk zijn om :

a) aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften te voldoen, hetzij voor de uitvoering van in de tijd beperkte acties, hetzij voor een buitengewone toename van het werk :

b) ambtenaren te vervangen bij gehele of gedeeltelijke afwezigheid, ongeacht of ze in dienstactiviteit zijn of niet, wanneer de duur van die afwezigheid tot vervanging noopt :

Art. 3. In artikel 8 van hetzelfde besluit, wordt het punt 3 vervangen als volgt :

“De in Hoofdstukken I, V tot VIII van Boek III, titel IV van hetzelfde besluit bedoelde toelagen;”

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31803]

8 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 fixant la situation administrative et les droits individuels pécuniaires des membres du personnel contractuels des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 79, § 1^{er};

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 fixant la situation administrative et les droits individuels pécuniaires des membres du personnel contractuels des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspecteur de Finances, donné le 21 juin 2016;

Vu l'avis du Conseil de direction, donné le 13 juillet 2016;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni compétents pour le Budget, donné le 30 juin 2016;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, donné le 30 juin 2016;

Vu le protocole n° 2016/15 du Comité de Secteur XV du 11 juillet 2016;

Vu l'avis 60.285/4 donné le 16 novembre 2016 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 3, 1°, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 fixant la situation administrative et les droits individuels pécuniaires des membres du personnel contractuels des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point *a)* est remplacé par ce qui suit :

“*a)* responsable médical et administratif de l'Observatoire de la Santé et du Social (rang A1), visé aux articles 4, 6°, et 5 de l'arrêté portant le statut;”

2° le point *b)* est abrogé.

3° il est inséré un point *e)/1* rédigé comme suit :

“*e)/1* assistant (rang B1) auprès de l'Observatoire de la Santé et du Social;

Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, il est ajouté un point 3° rédigé comme suit :

3° effectuer des missions nécessairement liées aux fins exclusives de :

a) répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, qu'il s'agisse soit de la mise en oeuvre d'actions limitées dans le temps, soit d'un surcroît extraordinaire de travail;

b) remplacer des agents en cas d'absence totale ou partielle, qu'ils soient ou non en activité de service, quand la durée de cette absence implique un remplacement.

Art. 3. Dans l'article 8 du même arrêté, le point 3° est remplacé par ce qui suit :

« Les allocations visées aux Chapitres I^{er}, V à VIII du Livre III, titre IV du même arrêté »;

Art. 4. In artikel 9 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin wordt de vermelding "medisch verantwoordelijke voor studies" vervangen door de vermelding "medisch en administratief verantwoordelijke van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn";

2° in de Nederlandse versie, wordt de derde zin geschrapt;

Art. 5. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. De weddeschalen in de bijlage van hetzelfde besluit worden vervangen door de weddeschalen in de bijlage van onderhavig besluit.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 6 dat uitwerking heeft met ingang op 1 oktober 2016.

Art. 8. De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 december 2016.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het Openbaar Ambt,

D. GOSUIN

G. VANHENGEL

Art. 4. Dans l'article 9 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la 1ère phrase, la mention "responsable médical des études" est remplacée par la mention "responsable médical et administratif de l'Observatoire de la Santé et du Social";

2° dans la version néerlandaise, la troisième phrase est supprimée;

Art. 5. L'article 10 du même arrêté est abrogé.

Art. 6. Les échelles barémiques figurant en annexe du même arrêté sont remplacées par les échelles barémiques figurant en annexe du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 6 qui produit ses effets le 1^{er} octobre 2016.

Art. 8. Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 décembre 2016.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la Fonction publique,

D. GOSUIN

G. VANHENGEL

ANNEXE – BIJLAGE

TABLEAUX DES ECHELLES DE TRAITEMENT SPECIFIQUES A PARTIR DU 1^{ER} JANVIER 2010
 TABELLEN DER BIJZONDERE WEDDENSCHALEN VANAF 1 JANUARI 2010

Indice Indicie	A 200	A 210	A 220
Augmentations intercalaires	12x2 1.111,00 2x2 1.111,00	11x2 1.384,00 2x2 1.384,00	3x1 697,00 8x2 1.384,00 2x2 1.384,00
Tussentijdse verhogingen			
00	29.071,00	29.202,00	34.697,00
01	29.071,00	29.202,00	35.394,00
02	30.182,00	30.586,00	36.091,00
03	30.182,00	30.586,00	36.788,00
04	31.293,00	31.970,00	36.788,00
05	31.293,00	31.970,00	38.172,00
06	32.404,00	33.354,00	38.172,00
07	32.404,00	33.354,00	39.556,00
08	33.515,00	34.738,00	39.556,00
09	33.515,00	34.738,00	40.940,00
10	34.626,00	36.122,00	40.940,00
11	34.626,00	36.122,00	42.324,00
12	35.737,00	37.506,00	42.324,00
13	35.737,00	37.506,00	43.708,00
14	36.848,00	38.890,00	43.708,00
15	36.848,00	38.890,00	45.092,00
16	37.959,00	40.274,00	45.092,00
17	37.959,00	40.274,00	46.476,00
18	39.070,00	41.658,00	46.476,00
19	39.070,00	41.658,00	47.860,00
20	40.181,00	43.042,00	47.860,00

2

21	40.181,00	43.042,00	49.244,00
22	41.292,00	44.426,00	49.244,00
23	41.292,00	44.426,00	50.628,00
24	42.403,00	45.810,00	
25	42.403,00	45.810,00	
26	43.514,00	47.194,00	
27	43.514,00		
28	44.625,00		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 8 décembre 2016 modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 fixant la situation administrative et les droits individuels pécuniaires des membres du personnel contractuels des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 8 december 2016 tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 tot vaststelling van de administratieve toestand en de individuele geldelijke rechten van de contractuele personeelsleden van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique,

Voor het Verenigd College,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt,

D. GOSUIN

G. VANHENGEL

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2016/31804]

8 DECEMBER 2016. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ter wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad. — Diverse wijzigingen

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 79, § 1^{er};

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad;

Gelet op het advies van de Directieraad gegeven op 13 juli 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 juni 2016;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Openbaar Ambt, gegeven op 30 juni 2016;

Gelet op het akkoord van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting, gegeven op 30 juni 2016;

Gelet op het protocol nr. 2016/14 van het Comité van Sector XV van 11 juli 2016;

Gelet op het advies 60.283/4 gegeven op 16 november 2016 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 172 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Het eerste lid, 7^o, wordt vervangen door de volgende bepaling “7^o het overlijden van een bloedverwant in de tweede graad van de ambtenaar, hetzij van de echtgenoot of de persoon met wie de ambtenaar als koppel samenleeft maar niet onder hetzelfde dak wonend als de ambtenaar : 2 werkdagen.

2. Het eerste lid 1^{er} wordt aangevuld met 8^o en 9^o, die luiden als volgt : “8^o het overlijden van een bloedverwant in de derde graad van de ambtenaar, hetzij van de echtgenoot of de persoon met wie de ambtenaar als koppel samenleeft maar niet onder hetzelfde dak wonend als de ambtenaar : 1 werkdag”;

“9^o de geboorte van een kleinkind van de ambtenaar, hetzij van de echtgenoot of de persoon met wie de ambtenaar als koppel samenleeft : 1 werkdag”;

3. Een derde lid wordt ingevoegd, luidend als volgt : « De verlofdagen zoals vermeld in 7^o, 8^o en 9^o kunnen opgesplitst worden in halve dagen. ».

Art. 2. In artikel 177 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Het eerste lid, 2^o, wordt vervangen door de volgende bepaling : « 2^o de opvang van zijn/haar kinderen of kleinkinderen jonger dan 15. Deze leeftijdsgrens is echter niet van toepassing op kinderen of kleinkinderen die als gehandicapt erkend zijn”;

2. Het eerste lid wordt aangevuld met een 3^o, dat luidt als volgt : “3^o het verlies van zelfredzaamheid van bloedverwanten in opgaande lijn in de eerste en de tweede graad, onder hetzelfde dak wonend of niet.”;

3. Er wordt een nieuw tweede lid ingevoegd, dat luidt als volgt : “Het verlof wordt toegekend door de leidend ambtenaar.”.

Art. 3. Artikel 272/1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 272/1. Een forfaitaire toelage voor passieve wachtendienst wordt toegekend aan de ambtenaar die, in het kader van een georganiseerd wachtsysteem, buiten zijn gewone prestaties, oproepbaar dient te zijn

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31804]

8 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du Collège réuni de la commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale. — Modifications diverses

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 79, § 1^{er};

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis du Conseil de direction, donné le 13 juillet 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 juin 2016;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni compétents pour la Fonction publique, donné le 30 juin 2016;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni compétents pour le Budget, donné le 30 juin 2016;

Vu le protocole n^o 2016/14 du Comité de Secteur XV du 11 juillet 2016;

Vu l'avis 60.283/4 donné le 16 novembre 2016 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 172 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, les modifications suivantes sont apportées :

1. L'alinéa 1^{er}, 7^o, est remplacé par la disposition suivante « 7^o le décès d'un parent du deuxième degré, soit du fonctionnaire, soit du conjoint ou de la personne avec laquelle il vit en couple, n'habitant pas sous le même toit que le fonctionnaire : 2 jours ouvrables;

2. L'alinéa 1^{er} est complété par les 8^o et 9^o suivants : « 8^o le décès d'un parent du troisième degré, soit du fonctionnaire, soit du conjoint ou de la personne avec laquelle il vit en couple, n'habitant pas sous le même toit que le fonctionnaire : 1 jour ouvrable. »;

« 9^o la naissance d'un petit-enfant, soit du fonctionnaire, soit du conjoint ou de la personne avec laquelle il vit en couple : 1 jour ouvrable »;

3. Un alinéa 3 est inséré, rédigé comme suit : « Les congés prévus aux 7^o, 8^o et 9^o peuvent être fractionnés en demi-jours. ».

Art. 2. Dans l'article 177 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1. L'alinéa 1^{er}, 2^o, est remplacé par la disposition suivante : « 2^o la garde de ses enfants ou petits-enfants qui n'ont pas atteint l'âge de 15 ans. Toutefois, cette limite d'âge ne s'applique pas aux enfants ou petits-enfants reconnus handicapés; »;

2. L'alinéa 1^{er} est complété par un 3^o, rédigé comme suit : « 3^o la perte d'autonomie d'ascendants des premier et deuxième degrés, qu'ils vivent ou non sous le même toit. »;

3. Un nouvel alinéa 2 est inséré, rédigé comme suit : « Le congé est accordé par le fonctionnaire dirigeant. ».

Art. 3. L'article 272/1 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 272/1. Une allocation forfaitaire de garde passive est octroyée au fonctionnaire qui, dans le cadre d'un système de garde organisé, doit, en dehors de ses prestations normales, rester appelable en vue de

met het oog op het vervullen van eventuele prestaties. Deze komt neer op een maandelijks brutobedrag van 31,09 euros aan index 138,01.

Een toelage voor actieve wacht wordt toegekend aan de in het vorige lid bedoelde ambtenaar indien hij prestaties moet verrichten. Deze toelage bedraagt 1/1850e van zijn totale jaarlijkse brutobezoldiging per uur bijkomende prestatie.”.

Art. 4. In artikel 272/2, wordt § 1^{er} vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 272/2 § 1 Er wordt aan de ambtenaren, titularis van de graden van geneesheer en ingenieur, alsook aan de ambtenaren van rang A4 en A5, die titularis zijn van een diploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde of master in de geneeskunde (huisarts) en, hetzij van een diploma burgerlijk bouwkundig ingenieur of master in de ingenieurswetenschappen (bouwkunde), hetzij van een diploma burgerlijk ingenieur architect of master in de ingenieurswetenschappen (architectuur), een premie toegekend, voor zover zij de specifieke functie van geneesheer of ingenieur uitoefenen zoals voorzien in hun functiebeschrijving.”

Art. 5. De weddenschalen in de bijlage van ditzelfde besluit worden vervangen door de weddeschalen in de bijlage van onderhavig besluit.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 5, dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober. 2016.

Art. 7. De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 december 2016.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het Openbaar Ambt,

D. GOSUIN

G. VANHENGEL

prestations éventuelles. Elle s'élève à un montant mensuel brut de 31,09 euros à l'indice 138,01.

Une allocation de garde active est octroyée au fonctionnaire visé à l'alinéa précédent lorsque il doit exécuter des prestations. Cette allocation correspond à 1/1850e de la rémunération globale annuelle brute par heure de prestation complémentaire. ».

Art. 4. A l'article 272/2, le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 272/2. § 1^{er} Il est accordé une prime aux fonctionnaires titulaires des grades de médecin et d'ingénieur, ainsi qu'aux fonctionnaires des rangs A4 et A5, qui sont titulaires d'un diplôme de docteur en médecine, chirurgie et accouchement ou de master en médecine (médecin généraliste) et, soit d'un diplôme d'ingénieur civil en construction ou de master ingénieur civil des constructions, soit d'un diplôme d'ingénieur civil architecte ou de master ingénieur civil architecte pour autant qu'ils exercent la fonction spécifique de médecin ou d'ingénieur, comme prévue dans leur description de fonction. ».

Art. 5. Les échelles barémiques figurant en annexe du même arrêté sont remplacées par les échelles barémiques figurant en annexe du présent arrêté.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 5 qui produit ses effets le 1^{er} octobre 2016.

Art. 7. Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 décembre 2016.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la Fonction publique,

D. GOSUIN

G. VANHENGEL

ANNEXE – BIJLAGE

TABLEAUX DES ECHELLES DE TRAITEMENTS A PARTIR DU 1^{ER} JANVIER 2010 - TABLELLEN DER WEDDENSCHALEN VANAF 1 JANUARI 2010

NIVEAU A

Indice Indicte	A 300	A 310	A 400	A 500
Augmentations intercalaires	1x1 1.505,00 11x2 1.505,00 2x2 1.505,00	1x1 1.455,00 11x2 1.455,00 2x2 1.455,00	11x2 1.384,00 2x2 1.384,00	11x2 1.384,00 2x2 1.384,00
Tussentijdse verhogingen				
00	31.970,00	35.626,00	40.626,00	48.281,00
01	33.475,00	37.081,00	40.626,00	48.281,00
02	33.475,00	37.081,00	42.010,00	49.665,00
03	34.980,00	38.536,00	42.010,00	49.665,00
04	34.980,00	38.536,00	43.394,00	51.049,00
05	36.485,00	39.991,00	43.394,00	51.049,00
06	36.485,00	39.991,00	44.778,00	52.433,00
07	37.990,00	41.446,00	44.778,00	52.433,00
08	37.990,00	41.446,00	46.162,00	53.817,00
09	39.495,00	42.901,00	46.162,00	53.817,00
10	39.495,00	42.901,00	47.546,00	55.201,00
11	41.000,00	44.356,00	47.546,00	55.201,00
12	41.000,00	44.356,00	48.930,00	56.585,00
13	42.505,00	45.811,00	48.930,00	56.585,00
14	42.505,00	45.811,00	50.314,00	57.969,00
15	44.010,00	47.266,00	50.314,00	57.969,00
16	44.010,00	47.266,00	51.698,00	59.353,00
17	45.515,00	48.721,00	51.698,00	59.353,00
18	45.515,00	48.721,00	53.082,00	60.737,00
19	47.020,00	50.176,00	53.082,00	60.737,00
20	47.020,00	50.176,00	54.466,00	62.121,00

21					
22	48.525,00	51.631,00	54.466,00	62.121,00	
23	48.525,00	51.631,00	55.850,00	63.505,00	
24	50.030,00	53.086,00	55.850,00	63.505,00	
25	50.030,00	53.086,00	57.234,00	64.889,00	
26	51.535,00	54.541,00	57.234,00	64.889,00	
27	53.040,00	55.996,00	58.618,00	66.273,00	

Indice indicie	A 101			A 102			A 103			A 111			A 112			A 113		
	3x1 11x2 2x2	647,00 990,00 990,00		3x1 11x2 2x2	647,00 990,00 990,00		3x1 11x2 2x2	647,00 990,00 990,00		3x1 10x2 2x2	647,00 1.132,00 1.132,00		3x1 9x2 2x2	647,00 1.132,00 1.132,00		3x1 8x2 2x2	697,00 1.384,00 1.384,00	
00	22.789,00		24.960,00		27.001,00		27.001,00		27.001,00		27.001,00		30.212,00		33.202,00			
01	23.436,00		25.607,00		27.648,00		27.648,00		27.648,00		27.648,00		30.859,00		33.899,00			
02	24.083,00		26.254,00		28.295,00		28.295,00		28.295,00		28.295,00		31.506,00		34.596,00			
03	24.730,00		26.901,00		28.942,00		28.942,00		28.942,00		28.942,00		32.153,00		35.293,00			
04	24.730,00		26.901,00		28.942,00		28.942,00		28.942,00		28.942,00		32.153,00		35.293,00			
05	25.720,00		27.891,00		29.932,00		29.932,00		30.074,00		30.074,00		33.285,00		36.677,00			
06	25.720,00		27.891,00		29.932,00		29.932,00		30.074,00		30.074,00		33.285,00		36.677,00			
07	26.710,00		28.881,00		30.922,00		30.922,00		31.206,00		31.206,00		34.417,00		38.061,00			
08	26.710,00		28.881,00		30.922,00		30.922,00		31.206,00		31.206,00		34.417,00		38.061,00			
09	27.700,00		29.871,00		31.912,00		31.912,00		32.338,00		32.338,00		35.549,00		39.445,00			
10	27.700,00		29.871,00		31.912,00		31.912,00		32.338,00		32.338,00		35.549,00		39.445,00			
11	28.690,00		30.861,00		32.902,00		32.902,00		33.470,00		33.470,00		36.681,00		40.829,00			
12	28.690,00		30.861,00		32.902,00		32.902,00		33.470,00		33.470,00		36.681,00		40.829,00			
13	29.680,00		31.851,00		33.892,00		33.892,00		34.602,00		34.602,00		37.813,00		42.213,00			
14	29.680,00		31.851,00		33.892,00		33.892,00		34.602,00		34.602,00		37.813,00		42.213,00			
15	30.670,00		32.841,00		34.882,00		34.882,00		35.734,00		35.734,00		38.945,00		43.597,00			
16	30.670,00		32.841,00		34.882,00		34.882,00		35.734,00		35.734,00		38.945,00		43.597,00			
17	31.660,00		33.831,00		35.872,00		35.872,00		36.866,00		36.866,00		40.077,00		44.981,00			
18	31.660,00		33.831,00		35.872,00		35.872,00		36.866,00		36.866,00		40.077,00		44.981,00			
19	32.650,00		34.821,00		36.862,00		36.862,00		37.998,00		37.998,00		41.209,00		46.365,00			
20	32.650,00		34.821,00		36.862,00		36.862,00		37.998,00		37.998,00		41.209,00		46.365,00			
21	33.640,00		35.811,00		37.852,00		37.852,00		39.130,00		39.130,00		42.341,00		47.749,00			
22	33.640,00		35.811,00		37.852,00		37.852,00		39.130,00		39.130,00		42.341,00		47.749,00			

23	34.630,00	36.801,00	4	40.262,00	43.473,00	49.133,00
24	34.630,00	36.801,00	38.842,00	40.262,00	43.473,00	
25	35.620,00	37.791,00	39.832,00	41.394,00	44.605,00	
26	35.620,00	37.791,00	39.832,00	41.394,00		
27	36.610,00	38.781,00	40.822,00	42.526,00		
28	36.610,00	38.781,00	40.822,00			
29	37.600,00	39.771,00	41.812,00			

NIVEAU B

Indice Indicie	B 101	B 102	B 103	B 200
Augmentations intercalaires	1x1 465,00 1x1 172,00 1x1 1.142,00 4x2 536,00	2x1 314,00 1x1 1.142,00 4x2 536,00 1x1 364,00	2x1 273,00 1x1 879,00 4x2 536,00 1x1 364,00	2x1 273,00 1x1 718,00 1x2 404,00 11x2 879,00
Tussentijdse verhogingen	1x1 364,00 1x1 536,00 6x2 536,00 1x2 1.071,00 2x2 1.071,00	1x1 707,00 6x2 707,00 1x2 1.172,00 2x2 1.172,00	1x1 707,00 6x2 707,00 2x1 707,00 2x2 707,00	2x2 879,00
00	16.466,00	18.456,00	21.597,00	22.486,00
01	16.931,00	18.770,00	21.870,00	22.759,00
02	17.103,00	19.084,00	22.143,00	23.032,00
03	18.245,00	20.226,00	23.022,00	23.750,00
04	18.245,00	20.226,00	23.022,00	23.750,00
05	18.781,00	20.762,00	23.558,00	24.154,00
06	18.781,00	20.762,00	23.558,00	24.154,00
07	19.317,00	21.298,00	24.094,00	25.033,00
08	19.317,00	21.298,00	24.094,00	25.033,00
09	19.853,00	21.834,00	24.630,00	25.912,00
10	19.853,00	21.834,00	24.630,00	25.912,00
11	20.389,00	22.370,00	25.166,00	26.791,00
12	20.723,00	22.734,00	25.530,00	26.791,00
13	21.289,00	23.441,00	26.237,00	27.670,00
14	21.289,00	23.441,00	26.237,00	27.670,00
15	21.825,00	24.148,00	26.944,00	28.549,00
16	21.825,00	24.148,00	26.944,00	28.549,00
17	22.361,00	24.855,00	27.651,00	29.428,00
18	22.361,00	24.855,00	27.651,00	29.428,00
19	22.897,00	25.562,00	28.358,00	30.307,00
20	22.897,00	25.562,00	28.358,00	30.307,00

21	23.433,00	26.269,00	29.065,00	31.186,00
22	23.433,00	26.269,00	29.065,00	31.186,00
23	23.969,00	26.976,00	29.772,00	32.065,00
24	23.969,00	26.976,00	29.772,00	32.065,00
25	24.505,00	27.683,00	30.479,00	32.944,00
26	24.505,00	27.683,00	31.186,00	32.944,00
27	25.576,00	28.855,00	31.893,00	33.823,00
28	25.576,00	28.855,00	31.893,00	33.823,00
29	26.647,00	30.027,00	32.600,00	34.702,00
30	26.647,00	30.027,00	32.600,00	34.702,00
31	27.718,00	31.199,00	33.307,00	35.581,00

7

NIVEAU C

Indice Indicie	C 101	C 102	C 103	C 200
Augmentations intercalaires	1x1 505,00 2x1 202,00 11x2 627,00 1x2 940,00 2x2 940,00	3x1 546,00 11x2 627,00 1x2 1.253,00 2x2 1.253,00	3x1 566,00 11x2 627,00 1x2 1.253,00 2x2 1.253,00	2x1 314,00 1x1 1.031,00 4x2 536,00 1x1 364,00 1x1 707,00 7x2 707,00 2x2 707,00
Tussentijdse verhogingen				
00	14.628,00	16.052,00	17.143,00	19.981,00
01	15.133,00	16.598,00	17.709,00	20.295,00
02	15.335,00	17.144,00	18.275,00	20.609,00
03	15.537,00	17.690,00	18.841,00	21.640,00
04	15.537,00	17.690,00	18.841,00	21.640,00
05	16.164,00	18.317,00	19.468,00	22.176,00
06	16.164,00	18.317,00	19.468,00	22.176,00
07	16.791,00	18.944,00	20.095,00	22.712,00
08	16.791,00	18.944,00	20.095,00	22.712,00
09	17.418,00	19.571,00	20.722,00	23.248,00
10	17.418,00	19.571,00	20.722,00	23.248,00
11	18.045,00	20.198,00	21.349,00	23.784,00
12	18.045,00	20.198,00	21.349,00	24.148,00
13	18.672,00	20.825,00	21.976,00	24.855,00
14	18.672,00	20.825,00	21.976,00	24.855,00
15	19.299,00	21.452,00	22.603,00	25.562,00
16	19.299,00	21.452,00	22.603,00	25.562,00
17	19.926,00	22.079,00	23.230,00	26.269,00
18	19.926,00	22.079,00	23.230,00	26.269,00
19	20.553,00	22.706,00	23.857,00	26.976,00
20	20.553,00	22.706,00	23.857,00	26.976,00
21	21.180,00	23.333,00	24.484,00	27.683,00

22	21.180,00	23.333,00	24.484,00	27.683,00
23	21.807,00	23.960,00	25.111,00	28.390,00
24	21.807,00	23.960,00	25.111,00	28.390,00
25	22.434,00	24.587,00	25.738,00	29.097,00
26	22.434,00	24.587,00	25.738,00	29.097,00
27	23.374,00	25.840,00	26.991,00	29.804,00
28	23.374,00	25.840,00	26.991,00	29.804,00
29	24.314,00	27.093,00	28.244,00	30.511,00
30	24.314,00	27.093,00	28.244,00	30.511,00
31	25.254,00	28.346,00	29.497,00	31.218,00

9

NIVEAU D

Indice Indicte	D 101	D 102	D 103	D 200
Augmentation intercalaires	1x1 354,00 1x2 475,00 1x1 283,00 3x2 283,00 1x1 162,00 1x1 394,00 1x1 172,00 1x1 344,00 5x2 344,00 1x1 344,00 1x2 344,00 2x2 344,00	1x1 354,00 1x2 637,00 1x1 283,00 1x2 546,00 1x1 354,00 10x2 354,00 2x2 354,00	2x1 223,00 1x1 1.031,00 1x1 273,00 3x2 273,00 1x2 556,00 1x1 344,00 1x1 192,00 1x1 162,00 1x1 202,00 1x1 162,00 1x1 202,00 1x1 152,00 1x1 213,00 1x1 152,00 1x1 223,00 1x1 142,00 2x1 354,00 1x1 243,00 1x1 364,00 2x2 364,00	1x1 505,00 13x2 505,00 2x2 505,00
Tussentijdse verhogingen				
00	14.426,00	14.426,00	15.224,00	16.880,00
01	14.780,00	14.780,00	15.447,00	17.385,00
02	14.780,00	14.780,00	15.670,00	17.385,00
03	15.255,00	15.417,00	16.701,00	17.890,00
04	15.538,00	15.700,00	16.974,00	17.890,00
05	15.538,00	15.700,00	16.974,00	18.395,00
06	15.821,00	16.246,00	17.247,00	18.395,00
07	15.821,00	16.600,00	17.247,00	18.900,00
08	16.104,00	16.600,00	17.520,00	18.900,00
09	16.104,00	16.954,00	17.520,00	19.405,00
10	16.387,00	16.954,00	17.793,00	19.405,00
11	16.549,00	17.308,00	17.793,00	19.910,00
12	16.943,00	17.308,00	18.349,00	19.910,00
13	17.115,00	17.662,00	18.693,00	20.415,00

14	17.459,00	10	17.662,00	18.885,00	20.415,00
15	17.459,00		18.016,00	19.047,00	20.920,00
16	17.803,00		18.016,00	19.249,00	20.920,00
17	17.803,00		18.370,00	19.411,00	21.425,00
18	18.147,00		18.370,00	19.613,00	21.425,00
19	18.147,00		18.724,00	19.765,00	21.930,00
20	18.491,00		18.724,00	19.978,00	21.930,00
21	18.491,00		19.078,00	20.130,00	22.435,00
22	18.835,00		19.078,00	20.353,00	22.435,00
23	18.835,00		19.432,00	20.495,00	22.940,00
24	19.179,00		19.432,00	20.849,00	22.940,00
25	19.523,00		19.786,00	21.203,00	23.445,00
26	19.523,00		19.786,00	21.446,00	23.445,00
27	19.867,00		20.140,00	21.810,00	23.950,00
28	19.867,00		20.140,00	21.810,00	23.950,00
29	20.211,00		20.494,00	22.174,00	24.455,00
30	20.211,00		20.494,00	22.174,00	24.455,00
31	20.555,00		20.848,00	22.538,00	24.960,00

Vu pour être annexé à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 8 décembre 2016 modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 8 december 2016 tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Pour le Collège réuni,

Voor het Verenigd College,

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt,

D.GOSUIN

G. VANHENGEL

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2016/02050]

Benoeming

Bij koninklijk besluit van 1 december 2016, wordt de heer Niel CUMPS, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 15 oktober 2016.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 BRUSSEL, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2016/02050]

Nomination

Par arrêté royal du 1^{er} décembre 2016, M. Niel CUMPS, est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au titre d'attaché au Service Public Fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 15 octobre 2016.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2016/02051]

Benoeming

Bij koninklijk besluit van 1 december 2016, wordt de heer Koen DE POTTER, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 15 september 2016 met terugwerkende kracht vanaf 15 september 2015.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 BRUSSEL, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2016/02051]

Nomination

Par arrêté royal du 1^{er} décembre 2016, M. Koen DE POTTER, est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au titre d'attaché au Service Public Fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 15 septembre 2016 avec effet rétroactif au 15 septembre 2015.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/205468]

**7 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit houdende
vervanging van een lid van de Nationale Arbeidsraad**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 mei 1952 tot inrichting van de Nationale Arbeidsraad, artikel 2, vervangen bij de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, en artikel 5, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 juni 1952 tot bepaling van de modaliteiten van de voordracht van de leden van de Nationale Arbeidsraad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 2010 tot verdeling van de mandaten van de meest representatieve werknemersorganisaties in de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 2014 tot benoeming van de leden van de Nationale Arbeidsraad;

Overwegende dat er aanleiding toe bestaat een lid van deze Raad te vervangen;

Gelet op de voordracht gedaan door een der meest representatieve werkgeversorganisaties;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Mevrouw Mona WYVERKENS, te Halle, wordt, als vertegenwoordigster van een der meest representatieve werkgeversorganisaties, tot plaatsvervangend lid benoemd van de Nationale Arbeidsraad, ter vervanging van mevrouw Eva VANDERVELDEN, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorgangster voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/205468]

**7 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant
remplacement d'un membre du Conseil national du Travail**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi organique du 29 mai 1952 du Conseil national de Travail, article 2, remplacé par la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, et article 5, modifié par la loi du 27 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 24 juin 1952 déterminant les modalités de présentation des membres du Conseil national du Travail, modifié par l'arrêté royal du 4 mars 2010;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 2010 établissant la répartition des mandats pour les organisations les plus représentatives des travailleurs au sein du Conseil national du Travail;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 2014 nommant les membres du Conseil national du Travail;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement d'un membre de ce Conseil;

Vu les présentations faites par l'une des organisations les plus représentatives d'employeurs;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Madame Mona WYVERKENS, à Hal, est nommée, en qualité de représentante d'une des organisations les plus représentatives d'employeurs, membre suppléant du Conseil national du Travail, en remplacement de Madame Eva VANDERVELDEN, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de datum van kennisgeving aan de belanghebbende.

Art. 3. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa notification à l'intéressée.

Art. 3. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2016/24244]

Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 28 september 2016 wordt Mevr. Suzanne VAN MALDEREN, Attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, met ingang van 1 september 2016, op eigen verzoek ontslag verleend uit haar functie.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2016/24244]

Démission honorable

Par arrêté royal du 28 septembre 2016, elle est accordé à Mme Suzanne VAN MALDEREN, Attaché au sein du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, démission à sa demande de ses fonctions le 1^{er} septembre 2016.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2016/24268]

Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 9 november 2016 wordt Mevr. Isabel VAN COPPENOLLE, geboren op 29 november 1979, Attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, met ingang van 1 november 2016, op eigen verzoek ontslag verleend uit haar functies.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2016/24268]

Démission honorable

Par arrêté royal du 9 novembre 2016, il est accordé à Mme Isabel VAN COPPENOLLE, née le 29 novembre 1979, Attaché au sein du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, démission à sa demande de ses fonctions le 1^{er} novembre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2016/206416]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 14 december 2016, die in werking treden op de datum van de eedaflegging :

- zijn benoemd, voor een termijn van één jaar, tot plaatsvervangend assessor in interneringszaken, gespecialiseerd in de klinische psychologie, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te :

Antwerpen :

Mevr. De Ridder, J.,

Mevr. Delefortrie, J.,

Mevr. Van Der Speeten, N.,

licentiaten in de psychologie.

Brussel :

Mevr. Delefortrie, J.,

Mevr. Van Der Speeten, N.,

licentiaten in de psychologie.

Mevr. Mertens, C., waarnemend adviseur-psycholoog bij het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie - Psychosociale Dienst;

Mevr. Leleu, A., attaché psycholoog bij de Federale Overheidsdienst Justitie.

Luik : Mevr. Mertens, C., waarnemend adviseur-psycholoog bij het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie - Psychosociale Dienst;

Bergen : Mevr. Mertens, C., waarnemend adviseur-psycholoog bij het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie - Psychosociale Dienst;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2016/206416]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 14 décembre 2016, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment :

- sont nommées pour un terme d'un an, assesseur suppléant en internement, spécialisé en psychologie clinique, pour le ressort de la cour d'appel :

d'Anvers :

Mme De Ridder, J.,

Mme Delefortrie, J.,

Mme Van Der Speeten, N.,

licenciées en psychologie.

de Bruxelles :

Mme Delefortrie, J.,

Mme Van Der Speeten, N.,

licenciées en psychologie.

Mme Mertens, C., conseiller psychologue faisant fonction au sein de la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service public fédéral Justice - service psychosocial central;

Mme Leleu, A., attaché psychologue au Service public fédéral Justice;

de Liège: Mme Mertens C., conseiller psychologue faisant fonction au sein de la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service public fédéral Justice - service psychosocial central;

de Mons: Mme Mertens, C., conseiller psychologue faisant fonction au sein de la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service public fédéral Justice - service psychosocial central;

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Directoraat-generaal wetgeving, fundamentele rechten en vrijheden

[C – 2016/09632]

KATHOLIEKE EREDIENST. — Walhain-Saint-Paul. — Omvorming van een plaats van kerkbedienaar in een plaats van kapelaan

Bij koninklijk besluit van 7 december 2016, wordt de plaats van kerkbedienaar ten laste bij de Schatkist bij de parochie van Sint-Martinus en Brice te Walhain in een plaats van kapelaan bij de kapelanij van de parochie van Sint-Martinus en Vincentius te Walhain omgevormd.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 6 juni 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Direction générale de la législation et des libertés et droits fondamentaux

[C – 2016/09632]

CULTE CATHOLIQUE. — Walhain-Saint-Paul. — Transformation d'une place de desservant en une place de chapelain

Par arrêté royal du 7 décembre 2016, la place de desservant à charge du Trésor public auprès de la paroisse des saints Martin et Brice à Walhain est transformée en une place de chapelain auprès de la chapellenie de la paroisse des saint Martin et Vincent à Walhain.

Cet arrêté produit ses effets le 6 juin 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/11509]

Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 24 november 2016 wordt aan de heer Noël NACHTEGAEL, attaché bij de Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie, met ingang van 1 maart 2017 eervol ontslag uit zijn functies verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer NACHTEGAEL wordt ertoe gemachtigd de titel van attaché eersholve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/11509]

Personeel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 24 novembre 2016, démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1^{er} mars 2017 à M. Noël NACHTEGAEL, attaché au Service d'Encadrement Technologie de l'Information et de la Communication.

M. NACHTEGAEL est autorisé à porter le titre honorifique d'attaché.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07495]

8 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit betreffende de toewijzing van bevoegdheid inzake personeelsgebonden materies van het Koninklijk museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis

De Minister van Defensie,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan de leden van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het administratief en technisch personeel van de wetenschappelijke instellingen van de staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 2012 houdende diverse bepalingen betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 2013 tot toekenning van een toelage aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt die bepaalde prestaties verrichten;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt;

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07495]

8 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant désignation de compétence en matière de personnel du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire

Le Ministre de la Défense,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat ;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel administratif et du personnel technique des établissements scientifiques de l'état ;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux ;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant des dispositions diverses concernant la semaine de quatre jours et le travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public ;

Vu l'arrêté royal du 11 février 2013 octroyant une allocation aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative qui effectuent certaines prestations ;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale ;

Overwegende dat de continuïteit van de openbare dienst noopt dat in afwezigheid van een zetelende algemeen directeur en adjunct, de administratieve taken met betrekking tot de personeelsleden van het Koninklijk museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis dienen uitgevoerd te worden,

Besluit :

Artikel 1. In afwezigheid van de invulling van de functie van algemeen directeur en zijn adjunct, is Mevrouw Christine VAN EVERBROECK, wetenschappelijk personeelslid SW2 van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, aangewezen om de uitvoering of de toepassing te verzekeren van de volgende bepalingen voor de personeelsleden van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis:

1° Het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel;

2° Het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de leden van het rijkspersoneel;

3° Het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van het statuut van het administratief en technisch personeel van de wetenschappelijke instellingen van de staat;

4° Het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen;

5° Het koninklijk besluit van 20 september 2012 houdende diverse bepalingen betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector;

6° Het koninklijk besluit van 11 februari 2013 tot toekenning van een toelage aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt die bepaalde prestaties verrichten;

7° Het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt;

8° de taken die onder de bevoegdheid van de verantwoordelijke van het personeelsbeleid vallen.

Art. 2. Het hogervermelde personeelslid is aangewezen om de arbeidsovereenkomsten voor contractuele personeelsleden van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis te ondertekenen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Brussel, 8 december 2016.

Steven VANDEPUT

Considérant que la continuité du service public nécessite qu'en l'absence de mise en fonction du directeur général et de son adjoint, les tâches administratives relatives aux membres du personnel du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire doivent être exercées,

Arrête :

Article 1^{er}. En l'absence de la mise en fonction d'un directeur général et de son adjoint, Mme Christine VAN EVERBROECK, agent scientifique SW2 du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire, est désignée pour garantir l'exécution ou l'application des dispositions suivantes pour les membres du personnel du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire:

1° L'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat ;

2° L'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat ;

3° L'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant le statut du personnel administratif et du personnel technique des établissements scientifiques de l'état ;

4° L'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux ;

5° L'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant des dispositions diverses concernant la semaine de quatre jours et le travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public ;

6° L'arrêté royal du 11 février 2013 octroyant une allocation aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative qui effectuent certaines prestations ;

7° L'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale ;

8° les tâches qui ressortent de la compétence du responsable pour la gestion du personnel.

Art. 2. Le membre du personnel susmentionné est désigné pour signer les contrats de travail des membres du personnel contractuel du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 8 décembre 2016.

Steven VANDEPUT

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07462]

Krijgsmacht Eervolle onderscheidingen. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit nr 1425 van 11 september 2016 :

Worden bevorderd tot Commandeur in de Leopoldsorde op datum van 21 juli 2016 :

LANDMACHT

Generaal-majoor J. Peeters

LUCHTMACHT

Generaal-majoor vlieger T. Dupont

Generaal-majoor van het vliegwezen L. Roelandts

MARINE

Divisieadmiraal W. Robberecht

MEDISCHE DIENST

Geneesheer-generaal-majoor P. Neirinckx

Worden bevorderd tot Officier in de Leopoldsorde op datum van 8 april 2016 :

LANDMACHT

Reservemajors M. De Vylder en P. Dellisse

Worden bevorderd tot Officier in de Leopoldsorde op datum van 21 juli 2016 :

Luitenant-kolonels stafbrevethouders K. Bogaert en G. Degraen

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07462]

Forces armées Distinctions honorifiques. — Ordres nationaux

Par arrêté royal n° 1425 du 11 septembre 2016:

Sont promus Commandeur de l'Ordre de Léopold à la date du 21 juillet 2016 :

FORCE TERRESTRE

Général-majoor Peeters J.

FORCE AÉRIENNE

Général-majoor aviateur Dupont T.

Général-majoor d'aviation Roelandts L.

MARINE

Amiral de division Robberecht W.

SERVICE MÉDICAL

Médecin général-majoor Neirinckx P.

Sont promus Officier de l'Ordre de Léopold à la date du 8 avril 2016 :

FORCE TERRESTRE

Majors de réserve De Vylder M. et Dellisse P.

Sont promus Officier de l'Ordre de Léopold à la date du 21 juillet 2016 :

Lieutenants-colonels brevetés d'état-majoor Bogaert K. et Degraen G.

Majors stafbrevethouders K. Carmeliet en J. Vandamme
 Majors J. Dierickx, P. Haeck, A. Hanus, W. Lauwers, S. Leroy, J. Moens en J. Van Caelenberge
 Reservemajors J. Crommen en F. De Lille

LUCHTMACHT

Luitenant-kolonel van het vliegwezen stafbrevethouder L. Ruysinck
 Majoor van het vliegwezen militair administrateur F. Bracke
 Majoor van het vliegwezen B. De Keyser

MARINE

Korvetkapitein D. Van Den Broecke

MEDISCHE DIENST

Geneesheer-luitenant-kolonel stafbrevethouder W. Weuts
 Luitenant-kolonel S. Thys
 Geneesheer-majoor P. Hinderijckx
 Majoor Y. Coene
 Reservemajoor P. Van Den Bulcke
 Worden benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde op datum van 21 juli 2016 :

LANDMACHT

Kapiteins-commandanten J. De Azevedo, B. Decoux en C. Dessauvages
 Kapiteins C. Henderickx, F. Parmentier en J. Van Accom
 Adjudant-majors C. Crousse, R. De Potter, A. Deguel, F. Levêque, D. Van Den Bergh, M. Vangenck en A. Verfaillie
 Adjudant-chefs P. Courtoy, L. De Backer, P. Decker, A. Deckers, S. Engels, D. Merchiers, F. Planckaert, M. Spiessens, P. Vanden Borre en E. Vanderkrieken
 Adjudanten J. Arendt, A. Barbé, A. Bessemans, B. Bihain, H. Bisaerts, P. Boedt, P. Boonen, E. Castermans, J-M. Coquelet, J. Cornelis, T. De Coeyer, F. De Wilde, P. Dehon, R. Desmet, A. Destrycker, P. Etienne, E. Genard, M. Houben, D. Kindt, T. Kozar, K. Kusseler, P. Landrie, S. Lecluse, F. Lenaerts, R. Lucas, J. Lycke, N. Maes, P. Merken, P. Nihoul, G. Pasteels, J-P. Penninckx, E. Peuteman, M. Procès, D. Quattanens, R. Samyn, G. Sinnaeve, Y. Strubbe, P. Tollet, D. Van Damme, P. Van Der Jonckheyd, J. Van Der Seypen, M. Van Haute, L. Vancrayenest, J. Vandendriessche, R. Vanempten, R. Vanhout, M. Verboomen, F. Verleye, Y. Warcq en S. Wauty

LUCHTMACHT

Kapitein-commandant van het vliegwezen K. Groenweghe
 Reservekapitein-commandant van het vliegwezen T. Maïs
 Kapiteins vliegers J. Beckx, T. Böhler, J. Boussu, G. Neckebroeck, D. Oversteyns en S. Windey
 Kapiteins van het vliegwezen L. De Smedt, R. Marchal, D. Saudoyez en P. Weiss
 Adjudant-majors L. Cox, Y. Devos, W. Kerbusch, S. Kiekens, L. Swennen, J. Toelen en P. Vermeulen
 Adjudant-chefs D. Dickx, J. Golabek, M. Herreman, D. Kums, L. Rigot, P. Van De Vyver, P. Van Den Abeele, E. Vanhaverbeke en E. Vionne
 Adjudant van het varend personeel D. Van Steen
 Adjudanten W. Abrahams, Y. Boiten, A. Britte, Y. Danneels, F. De Koninck, D. De Ryck, M. Dekoker, C. Delpart, V. Demeester, D. D'haene, J. Gravis, C. Gruselle, R. Hendrickx, W. Hillaert, R. Houben, E. Huygens, H. Huysegoms, D. Lamarque, M. Leurquin, A. Levêque, R. Martens, P. Meirens, B. Piquard, R. Reppen, D. Rousseau, E. Schouteden, W. Sneyders, M. Timmermans, R. Van Den Bulck, J. Van Der Perre, E. Van Eesbeik, B. Van Laer, T. Van Linden, J. Van Rulo, M. Vandeveld, P. Vankerschaver, E. Vilters, S. Vreys en T. Wuillaume

MARINE

Luitenant-ter-zee J. Van Herck
 Oppermeesters-chefs L. Casteleyn en H. Claeys
 Oppermeesters C. Hebbelinck en W. Vander Schaegehe
 Eerste meester-chef Y. Spellier

MILITAIRE MUZIKANTEN

Adjudanten muzikanten J. Quévy en J-J. Vertenoëuil
 Ze nemen op bovenvermelde data hun rang in de Orde in als houders van deze nieuwe onderscheiding.

Majors brevetés d'état-major Carmeliet K. et Vandamme J.
 Majors Dierickx J., Haeck P., Hanus A., Lauwers W., Leroy S., Moens J. et Van Caelenberge J.
 Majors de réserve Crommen J. et De Lille F.

FORCE AÉRIENNE

Lieutenant-colonel d'aviation breveté d'état-major Ruysinck L.
 Major d'aviation administrateur militaire Bracke F.
 Major d'aviation De Keyser B.

MARINE

Capitaine de corvette Van Den Broecke D.

SERVICE MÉDICAL

Médecin lieutenant-colonel breveté d'état-major Weuts W.
 Lieutenant-colonel Thys S.
 Médecin major Hinderijckx P.
 Major Coene Y.
 Major de réserve Van Den Bulcke P.
 Sont nommés Chevalier de l'Ordre de Léopold à la date du 21 juillet 2016 :

FORCE TERRESTRE

Capitaines-commandants De Azevedo J., Decoux B. et Dessauvages C.
 Capitaines Henderickx C., Parmentier F. et Van Accom J.
 Adjudants-majors Crousse C., De Potter R., Deguel A., Levêque F., Van Den Bergh D., Vangenck M. et Verfaillie A.
 Adjudants-chefs Courtoy P., De Backer L., Decker P., Deckers A., Engels S., Merchiers D., Planckaert F., Spiessens M., Vanden Borre P. et Vanderkrieken E.
 Adjudants Arendt J., Barbé A., Bessemans A., Bihain B., Bisaerts H., Boedt P., Boonen P., Castermans E., Coquelet J-M., Cornelis J., De Coeyer T., De Wilde F., Dehon P., Desmet R., Destrycker A., Etienne P., Genard E., Houben M., Kindt D., Kozar T., Kusseler K., Landrie P., Lecluse S., Lenaerts F., Lucas R., Lycke J., Maes N., Merken P., Nihoul P., Pasteels G., Penninckx J-P., Peuteman E., Procès M., Quattanens D., Samyn R., Sinnaeve G., Strubbe Y., Tollet P., Van Damme D., Van Der Jonckheyd P., Van Der Seypen J., Van Haute M., Vancrayenest L., Vandendriessche J., Vanempten R., Vanhout R., Verboomen M., Verleye F., Warcq Y. et Wauty S.

FORCE AÉRIENNE

Capitaine-commandant d'aviation Groenweghe K.
 Capitaine-commandant d'aviation de réserve Maïs T.
 Capitaines aviateurs Beckx J., Böhler T., Boussu J., Neckebroeck G., Oversteyns D. et Windey S.
 Capitaines d'aviation De Smedt L., Marchal R., Saudoyez D. et Weiss P.

Adjudants-majors Cox L., Devos Y., Kerbusch W., Kiekens S., Swennen L., Toelen J. et Vermeulen P.

Adjudants-chefs Dickx D., Golabek J., Herreman M., Kums D., Rigot L., Van De Vyver P., Van Den Abeele P., Vanhaverbeke E. et Vionne E.

Adjudant du personnel navigant Van Steen D.

Adjudants Abrahams W., Boiten Y., Britte A., Danneels Y., De Koninck F., De Ryck D., Dekoker M., Delpart C., Demeester V., D'haene D., Gravis D., Gruselle C., Hendrickx R., Hillaert W., Houben R., Huygens E., Huysegoms H., Lamarque D., Leurquin M., Levêque A., Martens R., Meirens P., Piquard B., Reppen R., Rousseau D., Schouteden E., Sneyders W., Timmermans M., Van Den Bulck R., Van Der Perre J., Van Eesbeik E., Van Laer B., Van Linden T., Van Rulo J., Vandeveld M., Vankerschaver P., Vilters E., Vreys S. et Wuillaume T.

MARINE

Lieutenant de vaisseau Van Herck J.
 Maîtres principaux-chefs Casteleyn L. et Claeys H.
 Maîtres principaux Hebbelinck C. et Vander Schaegehe W.
 Premier maître-chef Spellier Y.

MUSICIENS MILITAIRES

Adjudants musiciens Quévy J. et Vertenoëuil J-J.
 Ils prennent rang dans l'Ordre aux dates susmentionnées comme titulaires de cette nouvelle distinction.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07466]

**Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen. — Nationale Orden
Ingetrokken bepalingen**

Bij koninklijk besluit nr. 1427 van 11 september 2016:

Worden benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II op datum van 8 april 2015:

LANDMACHT

Reserveluitenant-kolonel Legat P.

MEDISCHE DIENST

Geneesheer-reserveluitenant-kolonel Verrelst P.

Wordt benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II op datum van 21 juli 2015:

LANDMACHT

Luitenant-kolonel stafbrevethouder Vandenberghe B.

Worden benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II op datum van 8 april 2016:

Luitenant-kolonels stafbrevethouders Salliau L., Thoelen L.

Luitenant-kolonel Magnette J-L.

Reserveluitenant-kolonels Asselman J., Geebelen J., Geldof J., Roelens S.

LUCHTMACHT

Reserveluitenant-kolonel van het vliegwezen militair administrateur Schoonackers J.

MARINE

Reservefregatkapitein Dubois D.

MEDISCHE DIENST

Geneesheer-reserveluitenant-kolonel Werquin J.

Worden benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II op datum van 21 juli 2016:

LANDMACHT

Luitenant-kolonel stafbrevethouder Gykiere S.

Luitenant-kolonels militaire administrateurs Bourse D., Struyf R., Vanhenten C., Wauters I.

Luitenant-kolonel Gevels R.

LUCHTMACHT

Luitenant-kolonel van het vliegwezen stafbrevethouder Camelbeke L.

Luitenant-kolonel van het vliegwezen militair administrateur Priem R.

Luitenant-kolonel van het vliegwezen Delmouzée P.

Worden bevorderd tot Officier in de Orde van Leopold II op datum van 21 juli 2016:

Kapiteins vliegers Craps K., Fivé T., Haid D., Satory J.

Wordt benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II op datum van 21 juli 2016:

LANDMACHT

Kapitein-commandant Gordts F.

Wordt benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II op datum van 21 juli 2014:

Adjutant Sniadkowski M.

Wordt benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II op datum van 15 november 2014:

Adjutant Vandervee R.

Worden benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II op datum van 15 november 2015:

Adjutant Lovenberg P.

Reserveadjutant Vermeersch P.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07466]

**Forces armées. — Distinctions honorifiques. — Ordres nationaux
Dispositions retirées**

Par arrêté royal n° 1427 du 11 septembre 2016 :

Sont nommés Commandeur de l'Ordre de Léopold II à la date du 8 avril 2015 :

FORCE TERRESTRE

Lieutenant-colonel de réserve Legat P.

SERVICE MÉDICAL

Médecin lieutenant-colonel de réserve Verrelst P.

Est nommé Commandeur de l'Ordre de Léopold II à la date du 21 juillet 2015 :

FORCE TERRESTRE

Lieutenant-colonel breveté d'état-major Vandenberghe B.

Sont nommés Commandeur de l'Ordre de Léopold II à la date du 8 avril 2016 :

Lieutenants-colonels brevetés d'état-major Salliau L., Thoelen L.

Lieutenant-colonel Magnette J-L.

Lieutenants-colonels de réserve Asselman J., Geebelen J., Geldof J., Roelens S.

FORCE AÉRIENNE

Lieutenant-colonel d'aviation administrateur militaire de réserve Schoonackers J.

MARINE

Capitaine de frégate de réserve Dubois D.

SERVICE MÉDICAL

Médecin lieutenant-colonel de réserve Werquin J.

Sont nommés Commandeur de l'Ordre de Léopold II à la date du 21 juillet 2016 :

FORCE TERRESTRE

Lieutenant-colonel breveté d'état-major Gykiere S.

Lieutenants-colonels administrateurs militaires Bourse D., Struyf R., Vanhenten C., Wauters I.

Lieutenant-colonel Gevels R.

FORCE AÉRIENNE

Lieutenant-colonel d'aviation breveté d'état-major Camelbeke L.

Lieutenant-colonel d'aviation administrateur militaire Priem R.

Lieutenant-colonel d'aviation Delmouzée P.

Sont promus Officier de l'Ordre de Léopold II à la date du 21 juillet 2016 :

Capitaines aviateurs Craps K., Fivé T., Haid D., Satory J.

Sont nommés Officier de l'Ordre de Léopold II à la date du 21 juillet 2016 :

FORCE TERRESTRE

Capitaine commandant Gordts F.

Est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold II à la date du 21 juillet 2014 :

Adjutant Sniadkowski M.

Est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold II à la date du 15 novembre 2014 :

Adjutant Vandervee R.

Sont nommés Chevalier de l'Ordre de Léopold II à la date du 15 novembre 2015 :

Adjutant Lovenberg P.

Adjutant de réserve Vermeersch P.

Worden benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II op datum van 21 juli 2016:

Adjudanten Coolen C., Daems R., De Meersman R., Delatte P., Depret T., Dermien A., Desplanque D., Dubois C., Dubois J-M., Gandibleux P., Geerts D., Ghysseels P., Grandville J-F., Grasseels P., Guiot L., Halleux J-F., Horbach T., Istace V., Kesteloot K., Lambrechts D., Leenen L., Mathieu C., Meter S., Meunier A., Michaux F., Notay D., Pauly T., Putzeys N., Quodbach P., Remy C., Roels P., Ronveaux L., Roy J., Sempels K., Van Acker-Verberck G., Van Pée S., Vlaeyen B., Wijckmans A.

Reserveadjudanten Biet C., Cagniaux E.

Eerste sergeant-majors Danneel W., Janssens E., Linssen P., Reszczynski A.

Eerste sergeanten-chef Ansiaux J-C., De Boel M., Delhay P., Denis L., Detollenaere O., Dillen A., Group J., Jordens A., Lejeune M., Moonen M., Rigó J., Verecke Y., Verhoye P.

Eerste korporaals-chef Adam B., Adams P., Avesani J., Badet C., Baens J., Baltus A., Berings P., Berkman J., Boterbergh J., Braeckmans S., Brohez S., Burton P., Cachbach P., Canipel C., Capelli G., Cleymans D., Cloots G., Coppens P., Craps A., Cuypers E., De Brucker D., De Cock J., De Jaeger J., De Seck D., De Wachter F., Debouverie M., Dechesne G., Degrieck I., Delaey G., Demaerel W., Denis V., Doye J-M., Dupire Y., Dusart W., Essers B., Falque P., Forge Y., Franzin J-P., Geijsbregts E., Genbrugge R., Gilles J-P., Gonset A., Haest A., Hallemeesch E., Hélin B., Hellas R., Hemeleers T., Hemerijckx S., Hendrickx M., Henen E., Hennico M., Henrion R., Hermant M., Hilgers N., Huon L., Igo M., Jadot D., Janssen B., Kinet J., Kuznierek E., Laffineur M., Larbuisson A., Lauwerys A., Lequeux E., Leroy E., Loubris M-A., Lowet H., Mampaey A., Mathijs E., Mentaz P., Mertens J., Meunier F., Mommart D., Mortier B., Neefs L., Nelis J., Nicolas P., Odent E., Pauwels F., Plaskie D., Reners E., Rézer A., Rodriguez Olivera J., Rohart M-H., Rosier C., Rulot P., Samain J-L., Saye P., Schellens L., Schepers M., Scheys P., Scholdis P., Smets P., Terren H., Theys U., Thielens B., Vaelen W., Van Cauwenbergh E., Van De Walle M., Van Raemdonck O., Vanbelleghem P., Vandenbruel B., Vandendriessche R., Vandendungen C., Vandermeiren M., Vanderstraeten J., Vandeuren T., Vanloffelt L., Verdin P., Verleye N., Versele D., Wevers E., Wouters E., Ysewyn E.

LUCHTMACHT

Kapiteins vliegers Gilson B., Jacobs J., Petitjean R., Soenens S., Tchang V.

Luitenants vliegers Bernaerts W., Cogels D. (Jonkheer), Daubry T., Delwiche B.

Onderluitenant vlieger Vanlerberghe B.

Adjutant-majoor Ferson H.

Adjutant-chef van het varend personeel De Boeck K.

Adjutant-chefs Colson P., Sooghen B., Wynants X.

Adjudanten van het varend personeel Joosten C., Latet S.

Adjudanten Agnelli D., Ameal O., Bajomée M., Bawin J., Braem K., Das M., Decoster S., Denis G., Deroy R., Florent A., Hennebert Y., Huyskens P., Janssens F., Laeremans R., Mattheeuws A., Naulaerts G., Reggers K., Santagiuliana F., Staels K., Timmermans J., Van Torre C., Vertons E.

Eerste sergeant-majors Beets P., De Nijs P.

Eerste sergeanten-chef Aerts P., Baudonck R., Beullens P., De Wit A., Ducker C., Vandepoel L.

Eerste korporaals-chef Beckers B., Beelen B., Beinsberger E., Botteldoorn P., Cuffez J., De Rijcker H., Delahaut M., Dirckx F., Drieskens R., Everaerts L., Hendrickx J., Lansmanne M., Laprudence C., Laurent E., Libert E., Lobbingier J., Loverix E., Mathijs P., Meijnen M., Rosmeulen F., Siffain A., Sneyers K., Taverne N., Thielens G., Van De Walle L., Van Looy J-P., Van Puyenbroeck M., Vandevordt W., Verhaeghe B., Verheyen M., Vogelweith C., Wijnants M.

MARINE

Eerste meesters-chef Depecker C., Heselmans P., Koeks P., Vermeire S.

Eerste kwartiermeesters-chef Coens P., Cooreman C., De Ghoy P., De Winter F., Dufour E., Maes M-R., Michel R., Verhoeven D., Willaert R.

Sont nommés Chevalier de l'Ordre de Léopold II à la date du 21 juillet 2016 :

Adjudants Coolen C., Daems R., De Meersman R., Delatte P., Depret T., Dermien A., Desplanque D., Dubois C., Dubois J-M., Gandibleux P., Geerts D., Ghysseels P., Grandville J-F., Grasseels P., Guiot L., Halleux J-F., Horbach T., Istace V., Kesteloot K., Lambrechts D., Leenen L., Mathieu C., Meter S., Meunier A., Michaux F., Notay D., Pauly T., Putzeys N., Quodbach P., Remy C., Roels P., Ronveaux L., Roy J., Sempels K., Van Acker-Verberck G., Van Pée S., Vlaeyen B., Wijckmans A.

Adjudants de réserve Biet C., Cagniaux E.

Premiers sergents-majors Danneel W., Janssens E., Linssen P., Reszczynski A.

Premiers sergents-chefs Ansiaux J-C., De Boel M., Delhay P., Denis L., Detollenaere O., Dillen A., Group J., Jordens A., Lejeune M., Moonen M., Rigó J., Verecke Y., Verhoye P.

Premiers caporaux-chefs Adam B., Adams P., Avesani J., Badet C., Baens J., Baltus A., Berings P., Berkman J., Boterbergh J., Braeckmans S., Brohez S., Burton P., Cachbach P., Canipel C., Capelli G., Cleymans D., Cloots G., Coppens P., Craps A., Cuypers E., De Brucker D., De Cock J., De Jaeger J., De Seck D., De Wachter F., Debouverie M., Dechesne G., Degrieck I., Delaey G., Demaerel W., Denis V., Doye J-M., Dupire Y., Dusart W., Essers B., Falque P., Forge Y., Franzin J-P., Geijsbregts E., Genbrugge R., Gilles J-P., Gonset A., Haest A., Hallemeesch E., Hélin B., Hellas R., Hemeleers T., Hemerijckx S., Hendrickx M., Henen E., Hennico M., Henrion R., Hermant M., Hilgers N., Huon L., Igo M., Jadot D., Janssen B., Kinet J., Kuznierek E., Laffineur M., Larbuisson A., Lauwerys A., Lequeux E., Leroy E., Loubris M-A., Lowet H., Mampaey A., Mathijs E., Mentaz P., Mertens J., Meunier F., Mommart D., Mortier B., Neefs L., Nelis J., Nicolas P., Odent E., Pauwels F., Plaskie D., Reners E., Rézer A., Rodriguez Olivera J., Rohart M-H., Rosier C., Rulot P., Samain J-L., Saye P., Schellens L., Schepers M., Scheys P., Scholdis P., Smets P., Terren H., Theys U., Thielens B., Vaelen W., Van Cauwenbergh E., Van De Walle M., Van Raemdonck O., Vanbelleghem P., Vandenbruel B., Vandendriessche R., Vandendungen C., Vandermeiren M., Vanderstraeten J., Vandeuren T., Vanloffelt L., Verdin P., Verleye N., Versele D., Wevers E., Wouters E., Ysewyn E.

FORCE AÉRIENNE

Capitaines aviateurs Gilson B., Jacobs J., Petitjean R., Soenens S., Tchang V.

Lieutenants aviateurs Bernaerts W., Cogels D. (Ecuyer), Daubry T., Delwiche B.

Sous-lieutenant aviateur Vanlerberghe B.

Adjutant-major Ferson H.

Adjutant-chef du personnel navigant De Boeck K.

Adjudants-chefs Colson P., Sooghen B., Wynants X.

Adjudants du personnel navigant Joosten C., Latet S.

Adjudants Agnelli D., Ameal O., Bajomée M., Bawin J., Braem K., Das M., Decoster S., Denis G., Deroy R., Florent A., Hennebert Y., Huyskens P., Janssens F., Laeremans R., Mattheeuws A., Naulaerts G., Reggers K., Santagiuliana F., Staels K., Timmermans J., Van Torre C., Vertons E.

Premiers sergents-majors Beets P., De Nijs P.

Premiers sergents-chefs Aerts P., Baudonck R., Beullens P., De Wit A., Ducker C., Vandepoel L.

Premiers caporaux-chefs Beckers B., Beelen B., Beinsberger E., Botteldoorn P., Cuffez J., De Rijcker H., Delahaut M., Dirckx F., Drieskens R., Everaerts L., Hendrickx J., Lansmanne M., Laprudence C., Laurent E., Libert E., Lobbingier J., Loverix E., Mathijs P., Meijnen M., Rosmeulen F., Siffain A., Sneyers K., Taverne N., Thielens G., Van De Walle L., Van Looy J-P., Van Puyenbroeck M., Vandevordt W., Verhaeghe B., Verheyen M., Vogelweith C., Wijnants M.

MARINE

Premiers maîtres-chefs Depecker C., Heselmans P., Koeks P., Vermeire S.

Premiers quartiers-maîtres-chefs Coens P., Cooreman C., De Ghoy P., De Winter F., Dufour E., Maes M-R., Michel R., Verhoeven D., Willaert R.

MEDISCHE DIENST

Adjutant-chefs Beck P., De Preker D., Wochnik R.
 Adjudenten Bernard J-M., Peeters F.
 Eerste sergeant-majoor Lenaerts J.
 Eerste sergeant-chef Janssens S.
 Eerste korporaals-chef Cambron P., Gulinx A., Schoemans P., Stas D.,
 Vande Maele M., Wouters R.

MILITAIRES MUZIKANTEN

Adjudenten muzikanten Heggerick D., Jacobs G.
 De Gouden Medaille in de Orde van Leopold II wordt verleend aan
 de volgende militairen op datum van 21 juli 2016:

LANDMACHT

Adjudenten Krausch-Lacroix G., Modesti F.
 Eerste sergeant-majors Hendriks S., Lonnoy M.
 Eerste sergeant-chef Willaye F.
 Eerste sergeanten Reynders S., Van Ceulen J., Van Puyenbroeck F.
 Eerste korporaals-chef Abbeloos S., Achten D., Aerts A., Berghmans
 J., Bernard Y-E., Busin M., Courtois A., Crespin C., Debouck P., Depauw
 F., Duchesne P., Gerckens P., Ghysels F., Groven M., Ignacio Mendoza
 E., Jamsin J-L., Rihoux C., Rousidis R., Smets K., Van Extergem G., Van
 Mechelen E., Verheyden S., Vilfroy P.
 Korporaals-chef Dillard A., Rogmans B., Verlinden J.

LUCHTMACHT

Eerste sergeant-majoor van het varend personeel Vanclee A.
 Eerste sergeant-majoor Odent V.
 Eerste sergeant Jacquemijn F.
 Eerste korporaals-chef Booten A., Craeymeersch J., De Wolf S.,
 Heirwegh A., Jonniaux A., Toebaert V., Tombeux T., Villez P., Vinti M.
 Korporaals-chef Dumont M.

MARINE

Eerste kwartiermeesters-chef De Groote K., De Schaut F., Massy E.,
 Schmidt L.

MEDISCHE DIENST

Adjutant De Haes L.
 Eerste sergeant-majoor Poitier F.
 Eerste korporaals-chef Delcourt N.
 Korporaals-chef Dardenne T.
 De Zilveren Medaille in de Orde van Leopold II wordt verleend aan
 de volgende militair op datum van 15 november 2011:

LUCHTMACHT

Korporaals Caelen D.
 De Zilveren Medaille in de Orde van Leopold II wordt verleend aan
 de volgende militair op datum van 21 juli 2013:

LANDMACHT

Korporaals Jacobs K.
 De Zilveren Medaille in de Orde van Leopold II wordt verleend aan
 de volgende militairen op datum van 21 juli 2016:
 Korporaals-chef Deheegher D., Dejonckheere J., Douib M., Flame-
 court C., Maréchal S., Stevens J., Tielemans A.
 Korporaals Boerjan J.

LUCHTMACHT

Korporaals-chef Quertinmont J-L., Schraeyen D.

MARINE

Kwartiermeesters-chef Destoop C., Dezutter L., Swenne K.

MEDISCHE DIENST

Korporaals-chef Eggermont J.
 Ze nemen op bovenvermelde data hun rang in de Orde in als
 houders van deze nieuwe onderscheiding.
 De bepalingen van het koninklijk besluit nr. 976 van 6 septem-
 ber 2015, houdende toekenning van de Gouden Medaille in de Orde
 van Leopold II aan Eerste sergeant Aka Brou C., worden ingetrokken.
 De bepalingen van het koninklijk besluit nr. 1119 van 5 februari 2016,
 houdende toekenning van de Zilveren Medaille in de Orde van
 Leopold II aan Korporaals Van Ossel K., worden ingetrokken.

SERVICE MÉDICAL

Adjutants-chefs Beck P., De Preker D., Wochnik R.
 Adjutants Bernard J-M., Peeters F.
 Premier sergent-major Lenaerts J.
 Premier sergent-chef Janssens S.
 Premiers caporaux-chefs Cambron P., Gulinx A., Schoemans P.,
 Stas D., Vande Maele M., Wouters R.

MUSICIENS MILITAIRES

Adjutants musiciens Heggerick D., Jacobs G.
 La Médaille d'Or de l'Ordre de Léopold II est décernée aux militaires
 suivants à la date du 21 juillet 2016 :

FORCE TERRESTRE

Adjutants Krausch-Lacroix G., Modesti F.
 Premiers sergents-majors Hendriks S., Lonnoy M.
 Premier sergent-chef Willaye F.
 Premiers sergents Reynders S., Van Ceulen J., Van Puyenbroeck F.
 Premiers caporaux-chefs Abbeloos S., Achten D., Aerts A., Bergh-
 mans J., Bernard Y-E., Busin M., Courtois A., Crespin C., Debouck P.,
 Depauw F., Duchesne P., Gerckens P., Ghysels F., Groven M., Ignacio
 Mendoza E., Jamsin J-L., Rihoux C., Rousidis R., Smets K., Van
 Extergem G., Van Mechelen E., Verheyden S., Vilfroy P.
 Caporaux-chefs Dillard A., Rogmans B., Verlinden J.

FORCE AÉRIENNE

Premier sergent-major du personnel navigant Vanclee A.
 Premier sergent-major Odent V.
 Premier sergent Jacquemijn F.
 Premiers caporaux-chefs Booten A., Craeymeersch J., De Wolf S.,
 Heirwegh A., Jonniaux A., Toebaert V., Tombeux T., Villez P., Vinti M.
 Caporal-chef Dumont M.

MARINE

Premiers quartiers-maîtres-chefs De Groote K., De Schaut F., Massy
 E., Schmidt L.

SERVICE MÉDICAL

Adjutant De Haes L.
 Premier sergent-major Poitier F.
 Premier caporal-chef Delcourt N.
 Caporal-chef Dardenne T.
 La Médaille d'Argent de l'Ordre de Léopold II est décernée au
 militaire suivant à la date du 15 novembre 2011 :

FORCE AÉRIENNE

Caporal Caelen D.
 La Médaille d'Argent de l'Ordre de Léopold II est décernée au
 militaire suivant à la date du 21 juillet 2013 :

FORCE TERRESTRE

Caporal Jacobs K.
 La Médaille d'Argent de l'Ordre de Léopold II est décernée aux
 militaires suivants à la date du 21 juillet 2016 :
 Caporaux-chefs Deheegher D., Dejonckheere J., Douib M., Fla-
 mecourt C., Maréchal S., Stevens J., Tielemans A.
 Caporal Boerjan J.

FORCE AÉRIENNE

Caporaux-chefs Quertinmont J-L., Schraeyen D.

MARINE

Quartiers-maîtres-chefs Destoop C., Dezutter L., Swenne K.

SERVICE MÉDICAL

Caporal-chef Eggermont J.
 Ils prennent rang dans l'Ordre aux dates susmentionnées comme
 titulaires de cette nouvelle distinction.
 Les dispositions de l'arrêté royal n° 976 du 6 septembre 2015,
 octroyant la Médaille de l'Ordre de Léopold II au premier sergent Aka
 Brou C., sont retirées.
 Les dispositions de l'arrêté royal n° 1119 du 5 février 2016, octroyant
 la Médaille d'Argent de l'Ordre de Léopold II au caporal Van Ossel K.,
 sont retirées.

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
[C - 2016/18423]

Personeel. — Bevordering

Bij ministerieel besluit van 8 december 2016 wordt Mevr. Ilse VAN NERUM, attaché (A2), met ingang van 1 mei 2016, bevorderd door verhoging in klasse naar de klasse A3, in het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en draagt de titel van adviseur.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan bij de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de 60 dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
[C - 2016/18423]

Personnel. — Promotion

Par arrêté ministériel du 8 décembre 2016, Mme Ilse VAN NERUM, attaché (A2), est promue par avancement de classe à la classe A3, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne Alimentaire, à partir du 1^{er} mai 2016 et porte le titre de conseiller.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les 60 jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
[C - 2016/18411]

Personeel. — Pensionering

Bij ministerieel besluit van 2 december 2016 wordt met ingang van 1 februari 2017, eervol ontslag uit zijn functies van Adviseur verleend aan de heer Patrick ARNOULD, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de betrokkene ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
[C - 2016/18411]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté ministériel du 2 décembre 2016, démission honorable de ses fonctions de Conseiller est accordée, à partir du 1^{er} février 2017 à M. Patrick ARNOULD, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, l'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
[C - 2016/18421]

Personeel. — Pensionering

Bij ministerieel besluit van 12 december 2016 wordt met ingang van 1 januari 2017, eervol ontslag uit zijn functies van Attaché verleend aan de heer Erik DE VISSCHERE, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de betrokkene ertoe gemachtigd om zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden.

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
[C - 2016/18421]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté ministériel du 12 décembre 2016, démission honorable de ses fonctions d'Attaché est accordée, à partir du 1 janvier 2017, à M. Erik DE VISSCHERE, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, l'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2016/206264]

15 SEPTEMBER 2016. — Wijziging van de erkenning van een DMW

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 15 september 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de administrateur-generaal van 28 september 2012 tot erkenning van de Diensten Maatschappelijk Werk van de Ziekenfondsen, wordt het punt 5° vervangen door wat volgt:

« 5° van het Nationaal Verbond van Socialistische Mutualiteiten, Sint-Jansstraat 32-38 te 1000 Brussel:

- 1) De Dienst Maatschappelijk Werk van de Socialistische Mutualiteiten van Brabant, Mechelsestraat 70 te 3000 Leuven, met erkenningsnummer DMW 207;
- 2) De Dienst Maatschappelijk Werk van de Socialistische Mutualiteiten De Voorzorg van de provincie Antwerpen, Désiré Boucherystraat 17 te 2800 Mechelen, met erkenningsnummer DMW 106;
- 3) De Dienst Maatschappelijk Werk van de Socialistische Mutualiteiten De Voorzorg Hasselt, Capucienstraat 10 te 3500 Hasselt, met erkenningsnummer DMW 304;

4) De Dienst Maatschappelijk Werk van de Socialistische Mutualiteiten Bond Moyson Oost-Vlaanderen, Tramstraat 69 te 9052 Zwijnaarde, met erkenningsnummer DMW 406;

5) De Dienst Maatschappelijk Werk van de Socialistische Mutualiteiten Bond Moyson West-Vlaanderen, President Kennedypark 2 te 8500 Kortrijk, met erkenningsnummer DMW 507. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2016/206251]

27 SEPTEMBER 2016. — Wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 2013 tot benoeming van de leden van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 27 september 2016 wordt bepaald:

Artikel 1. In artikel 3, 2^o, van het ministerieel besluit van 24 september 2013 tot benoeming van de leden van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid worden de woorden "Greta De Geest" vervangen door de woorden "Catherine De Monie".

Art. 2. Aan Mevr. Greta De Geest wordt eervol ontslag verleend.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2016/206252]

12 DECEMBER 2016. — Wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 2013 tot benoeming van de leden van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 12 december 2016 wordt bepaald:

Artikel 1. In artikel 2, 1^o, van het ministerieel besluit van 24 september 2013 tot benoeming van de leden van de Strategische Adviesraad voor het Vlaamse Welzijns-, Gezondheids- en Gezinsbeleid worden de woorden "Bruno Aerts" vervangen door de woorden "Ann Gaublomme".

Art. 2. Aan de heer Bruno Aerts wordt eervol ontslag verleend.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2016/206255]

30 NOVEMBER 2016. — Erkenning en wijziging van de erkenning van een lokaal dienstencentrum

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 30 november 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Het lokaal dienstencentrum Kruisbos, Kapellensteenweg 81 te 2920 Kalmthout, in beheer van vzw GasthuisZusters Antwerpen, Oosterveldlaan 22 te 2610 Antwerpen, wordt erkend onder het nummer PE 3182. De erkenning gaat in op 18 november 2016 en geldt voor onbepaalde duur.

Art. 2. Binnen een termijn van maximum één jaar na de datum van dit besluit moet het lokaal dienstencentrum Kruisbos voldoen aan:

1^o de algemene erkenningsvoorwaarden, vermeld in artikel 4, 16, 17 en 19 van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

2^o de voorwaarden voor de kwaliteit van de hulp- en dienstverlening en de gegevensregistratie, vermeld in artikel 6, 7 en 8 van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers;

3^o de specifieke erkenningsvoorwaarden, vermeld in bijlage VI bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, met uitzondering van de voorwaarden voor infrastructuur.

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 30 november 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de administrateur-generaal van 4 juni 2014 houdende de erkenning van een lokaal dienstencentrum wordt vervangen door wat volgt:

« Artikel 1. Het lokaal dienstencentrum Seefhoek, Onderwijsstraat 13 te 2060 Antwerpen, beheerd door het Zorgbedrijf Antwerpen, Lange Gasthuisstraat 33 te 2000 Antwerpen, wordt erkend onder het nummer CE 2934. De erkenning heeft uitwerking met ingang van 19 mei 2014 en geldt voor onbepaalde duur. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 28 oktober 2016.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2016/206268]

7 DECEMBER 2016. — Wijziging erkenning van een dienst voor oppashulp

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 7 december 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Het artikel 1 van het besluit van 5 juli 2013 van de administrateur-generaal houdende de erkenning van een dienst voor oppashulp wordt vervangen door wat volgt:

« Artikel 1. De dienst voor oppashulp CM Sint-Michielsbond, Steenweg 24 te 1730 Asse, beheerd door de CM Sint-Michielsbond, Haachtsesteenweg 1805 te 1130 Haren, wordt erkend onder nummer OPP254, binnen de regio van het bestuurlijk arrondissement Halle-Vilvoorde, met als ruimer werkingsgebied het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeenten Tervuren, Boortmeerbeek, Haacht, Kortenberg, Bertem, Huldenberg, Willebroek, Sint-Amands, Buggenhout, Lebbeke en Denderleeuw. De erkenning gaat in op 1 januari 2014 en geldt voor onbepaalde duur. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 7 december 2016 wordt het volgende bepaald:

Art. 3. Het enig artikel van het ministerieel besluit van 8 juni 1999 tot erkenning van de vzw vrijwilligerswerk in solidariteit, Tontoonstellingslaan 72, 9000 Gent, als dienst voor oppashulp wordt vervangen door wat volgt:

« Enig artikel. De dienst voor oppashulp Solidariteit voor het Gezin Kortrijk-Roeselare-Tielt, 't Hoge 49 te 8500 Kortrijk, beheerd door vzw Solidariteit voor het Gezin, Tramstraat 61 te 9052 Gent, wordt erkend onder het nummer OPP 526, voor de bestuurlijke arrondissementen Kortrijk, Roeselare, Tielt met uitbreiding van het werkingsgebied tot de bestuurlijke arrondissementen Brugge, Oostende, Veurne, Diksmuide en Ieper. De erkenning heeft uitwerking met ingang van 25 februari 1999 en geldt voor onbepaalde duur. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 19 september 2016.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2016/206253]

Voorafgaande Vergunning voor de realisatie van een lokaal dienstencentrum

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 15 september 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Aan LDC Lotus vzw, Brugmannlaan 433 te 1180 Ukkel, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de realisatie van een lokaal dienstencentrum Lotus in de Egide van Ophemstraat 46 te 1180 Ukkel.

Art. 2. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar. Deze termijn kan eenmalig verlengd worden met maximaal drie jaar als daartoe, voor het verstrijken van de periode van vijf jaar, een gemotiveerd verzoek wordt ingediend bij het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid.

Art. 3. De voorafgaande vergunning vervalt van rechtswege als:

1° bij de aanvraag voor een voorafgaande vergunning een principiële beslissing tot onteigening of een bewijs van aankoopoptie van de inplantingsplaats is gevoegd en, binnen een jaar na de datum van dit besluit de initiatiefnemer het eigendomsbewijs voor dat onroerend goed niet aan het agentschap heeft bezorgd;

2° als binnen drie jaar na de datum van dit besluit de initiatiefnemer aan het agentschap niet het bewijs heeft geleverd dat een stedenbouwkundige vergunning werd verkregen of aangevraagd om het initiatief op de inplantingsplaats te verwezenlijken;

3° als binnen de geldigheidsduur de initiatiefnemer het initiatief niet heeft gerealiseerd. Het initiatief wordt beschouwd als gerealiseerd als ten minste een winddichte infrastructuur werd gebouwd.

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 5 november 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Aan OCMW Haacht, Wespelaarstesteeuweg 85 te 3150 Haacht, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de realisatie van een lokaal dienstencentrum Klapgat in Klapgat 5 te 3150 Haacht.

Art. 2. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar. Deze termijn kan eenmalig verlengd worden met maximaal drie jaar als daartoe, voor het verstrijken van de periode van vijf jaar, een gemotiveerd verzoek wordt ingediend bij het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid.

Art. 3. De voorafgaande vergunning vervalt van rechtswege als:

1° bij de aanvraag voor een voorafgaande vergunning een principiële beslissing tot onteigening of een bewijs van aankoopoptie van de inplantingsplaats is gevoegd en, binnen een jaar na de datum van dit besluit de initiatiefnemer het eigendomsbewijs voor dat onroerend goed niet aan het agentschap heeft bezorgd;

2° als binnen drie jaar na de datum van dit besluit de initiatiefnemer aan het agentschap niet het bewijs heeft geleverd dat een stedenbouwkundige vergunning werd verkregen of aangevraagd om het initiatief op de inplantingsplaats te verwezenlijken;

3° als binnen de geldigheidsduur de initiatiefnemer het initiatief niet heeft gerealiseerd. Het initiatief wordt beschouwd als gerealiseerd als ten minste een winddichte infrastructuur werd gebouwd.

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid, bij delegatie het afdelingshoofd Woonzorg en Eerste Lijn, van 30 november 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Aan vzw Blijvelde wzc, Hospitaalstraat 29 te 8610 Kortemark, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de realisatie van een lokaal dienstencentrum in de Hospitaalstraat 31 te 8610 Kortemark.

Art. 2. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar. Deze termijn kan eenmalig verlengd worden met maximaal drie jaar als daartoe, voor het verstrijken van de periode van vijf jaar, een gemotiveerd verzoek wordt ingediend bij het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid.

Art. 3. De voorafgaande vergunning vervalt van rechtswege als:

1° bij de aanvraag voor een voorafgaande vergunning een principiële beslissing tot onteigening of een bewijs van aankoopoptie van de inplantingsplaats is gevoegd en, binnen een jaar na de datum van dit besluit de initiatiefnemer het eigendomsbewijs voor dat onroerend goed niet aan het agentschap heeft bezorgd;

2° als binnen drie jaar na de datum van dit besluit de initiatiefnemer aan het agentschap niet het bewijs heeft geleverd dat een stedenbouwkundige vergunning werd verkregen of aangevraagd om het initiatief op de inplantingsplaats te verwezenlijken;

3° als binnen de geldigheidsduur de initiatiefnemer het initiatief niet heeft gerealiseerd. Het initiatief wordt beschouwd als gerealiseerd als ten minste een winddichte infrastructuur werd gebouwd.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2016/36666]

14 DECEMBER 2016. — Samenstelling van de jachtexamencommissie, vermeld in artikel 55 van het Jachtadministratiebesluit van 25 april 2014, voor de periode 2017 tot en met 2019

Bij besluit van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw van 14 december 2016 wordt bepaald:

Artikel 1. De volgende personen maken deel uit van de jachtexamencommissie, vermeld in artikel 55 van het Jachtadministratiebesluit van 25 april 2014:

1° de heer Danny Maddelein, personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos, voorzitter;

2° Mevr. Hana Moradi, personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos;

3° de heer Yves Lecocq, vertegenwoordiger van de jachtsector;

4° de heer Frank Huysentruyt, personeelslid van het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek, deskundige wildbiologie;

5° de heer Hans-Kristof Carême, deskundige inzake jachtwetgeving;

6° de heer Xavier Haspeslagh, deskundige inzake vuurwapens;

7° de heer Erik Wille, deskundige inzake veilige omgang en schietvaardigheid met vuurwapens.

Art. 2. De volgende personen worden aangewezen als plaatsvervangende leden voor de leden, vermeld in artikel 1:

1° de heer Patrick Engels, personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos, voorzitter;

2° de heer Hans De Schryver, personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos;

3° de heer Rudi Van Decraen, vertegenwoordiger van de jachtsector;

4° de heer Pierre Vander Roost, deskundige wildbiologie;

5° de heer Tony Debouvrie, deskundige inzake jachtwetgeving;

6° de heer Lucien Beerden, deskundige inzake vuurwapens;

7° de heer Hugo Vienne, deskundige inzake veilige omgang en schietvaardigheid met vuurwapens.

Art. 3. De niet-stemgerechtigde secretaris van de jachtexamencommissie is mevrouw Viviane Panné, personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos.

Art. 4. De plaatsvervanger van de secretaris, vermeld in artikel 3, is mevrouw Ellen Van Heddegem, personeelslid van het Agentschap voor Natuur en Bos.

Art. 5. Het mandaat van de personen die in dit besluit worden aangewezen, geldt overeenkomstig artikel 55, § 1, vierde lid van het jachtadministratiebesluit van 25 april 2014 voor drie jaar vanaf de datum van de inwerkingtreding van dit besluit. Dat mandaat kan hernieuwd worden.

Art. 6. Het ministerieel besluit van 29 juli 2015 tot vaststelling van de jachtexamencommissie voor de periode 2015-2017 wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2016/36667]

14 DECEMBER 2016. — Vlaamse Milieumaatschappij. — Besluit van de administrateur-generaal tot delegatie van beslissingsbevoegdheden met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot ruil van onroerende goederen

De Administrateur-generaal van de Vlaamse Milieumaatschappij,

Gelet op het decreet houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid van 5 april 1995, zoals aangevuld bij decreet van 7 mei 2004, artikel 10.2.4., §2;

Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003; gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006, 27 april 2007 en 19 december 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 houdende de werking van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaamse Milieumaatschappij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, artikelen 17, 1^o, 20 en 21,

Besluit :

Artikel 1. Aan Mevr. Ann Carette, diensthoofd juridische zaken, wordt delegatie verleend om de beslissingen te nemen, zoals bepaald in artikel 17, 1^o, 20 en 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, inzake de ruil van volgende gronden:

1^o de gronden gelegen te Maldegem, tweede afdeling, op heden eigendom van de Vlaamse Milieumaatschappij, kadastraal gekend als:

a) een bovengrondse inneming, sectie D, deel van nummer 144/E, voor een oppervlakte volgens meting van twaalf vierkante meter vijftientig vierkante decimeter, lot 3b;

b) een bovengrondse inneming, sectie D, deel van nummer 118/P/P0000, voor een oppervlakte volgens meting van twaalf vierkante meter vijftientig vierkante decimeter, lot 3a;

c) een bovengrondse inneming, sectie D, deel van nummer 144/D/P0000, voor een oppervlakte volgens meting van twaalf vierkante meter vijftientig vierkante decimeter, lot 3c;

d) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 115/D/5, 115/N/2, 115/M/2, 115/F/5, 115/H/5, 115/L/5 en 118/S, voor een oppervlakte volgens meting van honderd vijftientig vierkante meter drieëntwintig vierkante decimeter, lot 4a;

e) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 144/F en 118/S, voor een oppervlakte volgens meting van honderd vijftien vierkante meter twaalf vierkante decimeter, lot 4b;

f) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van zestig vierkante meter tweeëntwintig vierkante decimeter, lot 4c;

g) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van achtentwintig vierkante meter elf vierkante decimeter, lot 4d;

h) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van tweeëntwintig vierkante meter zevenentwintig vierkante decimeter, lot 4e;

zoals aangeduid op het grondplan opgemaakt door Christoffel Vanden Bussche landmeter-expert te Brugge, Generaal Lemanlaan 41 op 12 oktober 2016 om gevoegd te worden bij de verkavelingsakte bij de Boomgaardestraat, Maldegem, "Hof ter Ede", en opgenomen in de databank van de plannen van afbakening van de Algemene Administratie van de Patrimonium-documentatie

2^o te ruilen voor volgende gronden gelegen te Maldegem, tweede afdeling, eigendom van de naamloze vennootschap "FINSPICO m", in het kort "FINHIM", rechtspersonenregister Antwerpen, afdeling Antwerpen 0472.246.181, met zetel te 2018 Antwerpen, Quinten Matsijslei 36:

a) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 144/F en 118/S, voor een oppervlakte volgens meting van tweehonderd en negen vierkante meter zesentwintig vierkante decimeter, lot 2b;

b) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummers 115/D/5, 115/N/2, 115/M/2, 115/F/5, 115/H/5, 115/L/5 en 118/S, voor een oppervlakte volgens meting van honderd drieëntwintig vierkante meter vierentwintig vierkante decimeter, lot 2a;

c) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummer 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van honderd zestien vierkante meter zevenentwintig vierkante decimeter, lot 2c;

d) een ondergrondse inneming gelegen in de ondergrond van de percelen sectie D, deel van nummer 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van drieëntwintig vierkante meter zesentwintig vierkante decimeter, lot 2d;

e) een bovengrondse inneming gekend sectie D, deel van nummer 118/S, voor een oppervlakte volgens meting van twaalf vierkante meter achtenvijftig vierkante decimeter, lot 1a;

f) een bovengrondse inneming, sectie D, deel van nummer 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van twaalf vierkante meter vijftientwintig vierkante decimeter, lot 1b;

g) een bovengrondse inneming, sectie D, deel van nummer 144/F, voor een oppervlakte volgens meting van twaalf vierkante meter twaalf vierkante decimeter, lot 1c;

zoals aangeduid op het grondplan opgemaakt door Christoffel Vanden Bussche landmeter-expert te Brugge, Generaal Lemanlaan 41 op 12 oktober 2016 om gevoegd te worden bij de verkavelingsakte bij de Boomgaardestraat, Maldegem, "Hof ter Edé", en opgenomen in de databank van de plannen van afbakening van de Algemene Administratie van de Patrimonium-documentatie.

Art. 2. Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Aalst, 14 december 2016.

De administrateur-generaal van de Vlaamse Milieumaatschappij,
Ph. D'HONDT

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2016/36636]

7 DECEMBER 2016. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van gronden gelegen in Temse als site 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse

De OVAM,

Gelet op het Decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming (verder genoemd 'Bodemdecreet'), artikel 23, artikel 140 tot en met 145 en artikel 158;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2007 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering en de bodembescherming, artikel 52;

Overwegende dat de OVAM een beleid heeft uitgewerkt waarin meerdere (potentieel) verontreinigde gronden behorend tot een woonzone, overeenkomstig artikel 140 van het Bodemdecreet kunnen worden vastgesteld als site om een integrale aanpak van de bodemverontreiniging te kunnen realiseren;

Overwegende dat in opdracht van de OVAM een inventarisatiestudie '*Inventarisatiestudie: Woonwijk Scheldepark 9140 Temse*' door RSK werd opgemaakt waarin gronden gelegen in Temse in kaart zijn gebracht waar in het verleden activiteiten (kleigroeve die later als stortplaats werd gebruikt) plaats vonden die mogelijk bodemverontreiniging veroorzaakt hebben;

Overwegende dat uit voormelde studie, blijkt dat op de gronden gelegen aan de Brigade Pironstraat en de Karel Nissenstraat in Temse in het verleden stortactiviteiten zijn uitgeoefend; dat als bijlage 2 van dit besluit een overzichtsplan is opgenomen;

Overwegende dat een integrale aanpak voor deze percelen aangewezen is, gelet op de aanwezigheid van de voormalige bodemverontreinigende activiteiten en gelet op het feit dat de eigenaars van de percelen waarop deze activiteiten plaatsvonden elk afzonderlijk een onderzoeksplicht hebben voor hun eigen perceel; dat het derhalve aangewezen is om een site vast te stellen voor deze percelen;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging voor deze percelen aangewezen is omwille van milieutechnische redenen, meer bepaald dat met het oog op een efficiënte aanpak en een goede risico-evaluatie het aangewezen is om alle potentieel verontreinigde gronden op te nemen in één overkoepelend bodemonderzoek;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling ook noodzakelijk is omwille van administratieve, organisatorische en communicatie-informatieve redenen, meer bepaald dat de gebruikers en eigenaars van de percelen gezamenlijk en gelijktijdig geïnformeerd worden over de verschillende fasen van het onderzoek en over de ernst van de verontreiniging;

Overwegende dat conform artikel 142 van het Bodemdecreet een site-onderzoek uitgevoerd wordt op een site om de bodemverontreiniging of potentiële bodemverontreiniging afkomstig van de bodemverontreinigende activiteiten (voormalige stortactiviteiten) waarvoor de site is vastgesteld in kaart te brengen en om de ernst ervan vast te stellen. Het site-onderzoek voldoet aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor de bodemverontreinigende activiteiten waarvoor de site is vastgesteld. Een siteonderzoek wordt uitgevoerd onder leiding van een bodemsaneringsdeskundige conform de standaardprocedure, vermeld in artikel 44, tweede lid, voor de bodemverontreinigende activiteit waarvoor de site is vastgesteld. Bij gebrek aan een dergelijke standaardprocedure wordt het siteonderzoek uitgevoerd volgens een code van goede praktijk;

Overwegende dat het site-onderzoek meer duidelijkheid zal geven over de omvang van de bodemverontreiniging in het vaste deel van de aarde en in het grondwater; over de oorsprong van de bodemverontreiniging; over de mogelijkheid tot verspreiding van de bodemverontreiniging; over de ernst van de bodemverontreiniging; over het gevaar op blootstelling van de bodemverontreiniging voor mensen, planten en dieren en grond- en oppervlaktewateren; over de prognose van de spontane evolutie van de bodemverontreiniging in de toekomst;

Overwegende dat de gronden gelegen aan de Brigade Pironstraat en de Karel Nissenstraat in Temse opgenomen worden in de site 'woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse, waarvan de lijst van de gronden, in totaal worden 16 percelen opgenomen die deel uitmaken van deze woonzone, en het overeenkomstig overzichtsplan zijn opgenomen in de bijlagen 1 en 2.

Overwegende dat het site-onderzoek zich enkel toespitst op de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van de voormalige activiteiten van de voormalige kleigroeve ter hoogte van de gronden zoals opgenomen in dit sitebesluit; dat de bepalingen van dit besluit dus geen betrekking hebben op eventuele andere risico-inrichtingen zoals bedoeld in artikel 6 van het Bodemdecreet en/of andere activiteiten of inrichtingen die de bodem kunnen verontreinigen; dat hiervoor, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikel 29 tot en met 30 en 101 tot en met 117 van het Bodemdecreet onverkort gelden;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 158 van het Bodemdecreet de OVAM kan beslissen om ambtshalve een bodemsanering op siteniveau uit te voeren; dat de OVAM zich met toepassing van artikel 159 van het Bodemdecreet kan laten bijstaan door andere overheidsinstellingen, ondernemingen of deskundigen; dat de OVAM in toepassing van artikel 141 en 158 van het Bodemdecreet ambtshalve het site-onderzoek – en indien nodig – de bodemsanering voor de site zal uitvoeren en financieren.

Overwegende dat overeenkomstig artikel 145 van het Bodemdecreet de OVAM voor de overdracht van de risicogronden die deel uitmaken van de site vrijstelling kan verlenen van de onderzoeksplicht vermeld in artikel 29, 30 en 102, § 1 van het Bodemdecreet; dat artikel 102, § 1 van het Bodemdecreet bepaalt dat risicogronden slechts kunnen worden overgedragen als er vooraf een oriënterend bodemonderzoek wordt uitgevoerd; dat dat oriënterend bodemonderzoek overeenkomstig artikel 29, 30 en 102, § 2 van het Bodemdecreet moet uitgevoerd worden op initiatief en op kosten van de overdrager of de gemandateerde voor de overdracht van de risicogrond; dat het siteonderzoek zal voldoen aan de voorwaarden van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek; dat het dan ook onredelijk zou zijn de eigenaars van de gronden gelegen binnen deze site die hun grond wensen over te dragen gedurende de uitvoering van het siteonderzoek, zelf een oriënterend bodemonderzoek te laten uitvoeren; dat de OVAM dan ook op basis van artikel 145, tweede lid van het Bodemdecreet vrijstelling verleent van de onderzoeksplicht, vermeld in artikel 29, 30 en 102 van het Bodemdecreet en dat in afwachting van de conformverklaring van het siteonderzoek gronden mogen overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige stortactiviteiten;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 23 van het Bodemdecreet de OVAM op basis van het dossier van de grond kan oordelen of de eigenaar, exploitant of gebruiker van de grond cumulatief voldoet aan de voorwaarden opgenomen in artikel 23 van het Bodemdecreet en bijgevolg niet verplicht is om het beschrijvend bodemonderzoek of de bodemsanering uit te voeren; dat de voormalige stortactiviteiten plaatsvonden voordat het terrein bebouwd en bewoond werd; dat er dan ook redelijkerwijs kan aangenomen worden dat de huidige eigenaars en gebruikers niet betrokken waren bij de toenmalige stortactiviteiten en zij de potentiële bodemverontreiniging dan ook niet hebben veroorzaakt; dat als de OVAM naar aanleiding van de uitvoering van het site-onderzoek zou vaststellen dat één of meerdere eigenaars of gebruikers toch nog (een deel van) de verontreiniging zelf hebben veroorzaakt, deze eigenaars of gebruikers toch nog gewezen kunnen worden op hun saneringsplicht overeenkomstig artikel 22 van het Bodemdecreet en dat de OVAM die verontreiniging dan ook niet zal meenemen in de desgevallende bodemsanering op siteniveau; dat de OVAM op basis van de huidige gegevens in de dossiers van de verschillende gronden behorende tot de site van oordeel is dat op basis van artikel 23 van het Bodemdecreet vrijstelling kan worden verleend aan de eigenaars en gebruikers van de gronden die behoren tot de site 'woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Vaststelling site*

Artikel 1. Er wordt een site vastgesteld 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse voor de gronden opgenomen in de lijst van bijlage 1.

HOOFDSTUK II. — *Uitvoering van het site-onderzoek door de OVAM*

Art. 2. De OVAM voert overeenkomstig artikel 141 van het Bodemdecreet het site-onderzoek uit voor de gronden opgenomen in de site 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige stortactiviteiten. Het site-onderzoek zal uitgevoerd worden binnen de 24 maanden na de bekendmaking van de vaststelling van de site in het *Belgisch Staatsblad*.

HOOFDSTUK III. — *Vrijstelling saneringsplicht*

Art. 3. Op basis van het dossier van de gronden opgenomen in dit sitebesluit is de OVAM van oordeel dat, voor wat betreft de eventuele bodemverontreiniging gelinkt aan de voormalige stortactiviteiten op de gronden opgenomen in 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse de eigenaars, exploitanten en gebruikers van deze gronden voldoen aan de voorwaarden opgenomen in artikel 23, § 1 en § 2 van het Bodemdecreet.

Bijgevolg worden de eigenaars, exploitanten en gebruikers vrijgesteld van de verplichting om tot bodemsanering over te gaan voor de mogelijke historische bodemverontreiniging die tot stand kwam door de voormalige stortactiviteiten op de gronden opgenomen in dit sitebesluit. In toepassing van artikel 158 van het Bodemdecreet zal de OVAM – indien nodig – de bodemsanering ambtshalve op site niveau uitvoeren.

Art. 4. Als de OVAM naar aanleiding van de uitvoering van het site-onderzoek op basis van een nieuw element vaststelt dat één of meerdere eigenaars of gebruikers de verontreiniging zelf hebben veroorzaakt, kan de OVAM deze eigenaars of gebruikers alsnog verplichten om te voldoen aan de bepalingen van de artikels 19 tot en met 23 en 102 tot en met 118.

HOOFDSTUK IV. — *Vrijstelling onderzoeksplicht en overdracht van grond*

Art. 5. De OVAM verleent overeenkomstig artikel 145, tweede lid, van het Bodemdecreet in geval van overdracht van een tot de site behorende grond en in afwachting van het site-onderzoek, de vrijstelling van de onderzoeksplicht vermeld in artikel 102, § 1 van het Bodemdecreet, voor zover er geen andere risico-inrichtingen voorkomen of voorkwamen dan de voormalige stortactiviteiten.

Gelet op artikel 3 van dit besluit, kunnen de gronden opgenomen in deze site overgedragen worden zonder voorafgaande bodemsanering uit te voeren voor de (potentieel) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige stortactiviteiten, voor zover er geen andere risico-inrichtingen voorkomen of voorkwamen.

HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtredingsbepaling*

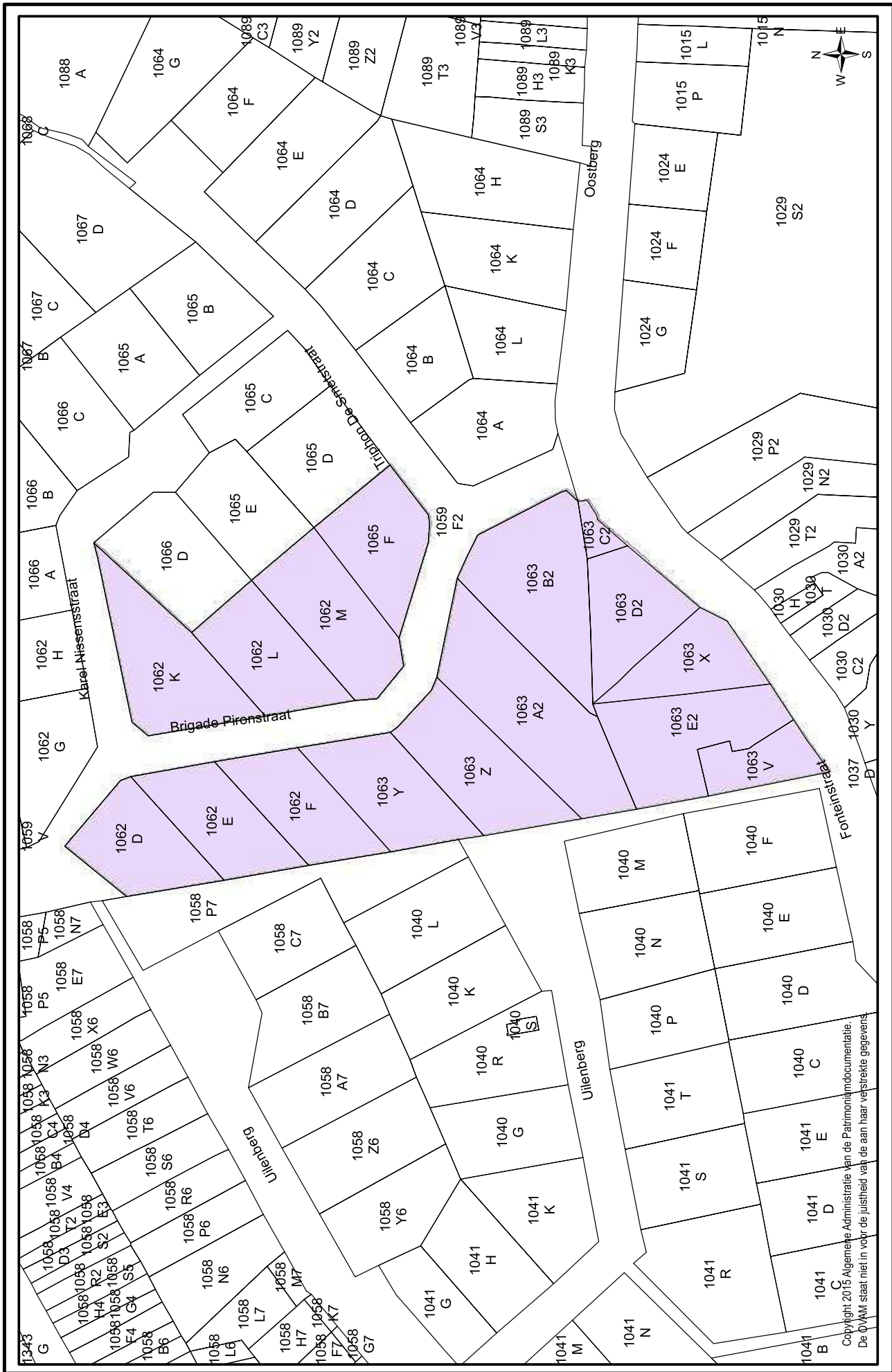
Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Mechelen, 7 december 2016.

H. De Baets,
Administrateur-generaal.

Bijlage 1: Lijst met de gronden met hun kadastrale gegevens (kadastrale toestand 01.01.2015) die deel uitmaken van de site 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse

AFDELING	GEMEENTE-NUMMER	SECTIE	PERCEEL-NUMMER	ADRES VAN HET PERCEEL
TEMSE 2AFD	46302	D	1062 D	BRIGADE PIRONSTRAAT 14
TEMSE 2AFD	46302	D	1062 E	BRIGADE PIRONSTRAAT 12
TEMSE 2AFD	46302	D	1062 F	BRIGADE PIRONSTRAAT 10
TEMSE 2AFD	46302	D	1062 K	BRIGADE PIRONSTRAAT 7
TEMSE 2AFD	46302	D	1062 L	BRIGADE PIRONSTRAAT 5
TEMSE 2AFD	46302	D	1062 M	BRIGADE PIRONSTRAAT 3
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 A2	BRIGADE PIRONSTRAAT 4
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 B2	BRIGADE PIRONSTRAAT 2
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 C2	BRIGADE PIRONSTRAAT +2
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 D2	FONTEINSTRAAT 79
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 E2	FONTEINSTRAAT 73
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 V	FONTEINSTRAAT 71
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 X	FONTEINSTRAAT 77
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 Y	BRIGADE PIRONSTRAAT 8
TEMSE 2AFD	46302	D	1063 Z	BRIGADE PIRONSTRAAT 6
TEMSE 2AFD	46302	D	1065 F	TRIPHON DESMETSTRAAT 1



Bijlage 2: Kaarten met aanduiding van de percelen (kadastrale toestand 01.01.2015) die deel uitmaken van de site 'Woonzone voormalige stortplaats Oostberg' in Temse

Copyright 2015 Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie.
De Vlaamse staat niet in voor de juistheid van de aan haar verstrekte gegevens.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206313]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Ignace Vanhoucke », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la BVBA Ignace Vanhoucke, le 7 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Ignace Vanhoucke », sise Marktstraat 1 J/3, à 9990 Maldegem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0599974395), est enregistrée en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-09-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. La collecte des déchets reprise à l'article 1^{er}, § 2, est autorisée sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de collecte, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés à la collecte des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de collecte.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206314]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Rudy Royat, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Rudy Royat, le 11 octobre 2016;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Rudy Royat, rue D'Havannes 14A, à 7530 Gaurain-Ramecroix (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0588828206), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206315]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Wesley Depoortere, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Wesley Depoortere, le 11 octobre 2016;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Wesley Depoortere, Kleine Passendalestraat 2, à 8980 Beselare (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0846352120), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206316]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Kenneth Willaert, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Kenneth Willaert, le 7 octobre 2016;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Kenneth Willaert, Buisstraat 172, à 2890 St-Amands (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0634549353), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206317]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Sotraco, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Sotraco, le 18 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Sotraco, sise rue Van Soust 115, bte 8, à 1070 Anderlecht (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0500524552), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206318]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Erna Shipping », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n^o 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « VOF Erna Shipping », le 13 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « VOF Erna Shipping », sise Kalmthoutsesteenweg 44/13, à 2950 Kappelen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0599761688), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206319]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Cool It », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Cool It », le 13 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BV Cool It », sise Zelhewesweg 28, à NL-6999 DP Hummelo (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL004357620), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206320]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « VOF Arno Verschoor Internationaal Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « VOF Arno Verschoor Internationaal Transport », le 11 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « VOF Arno Verschoor Internationaal Transport », sise De Hoogjens 31-33, à NL-4254 XV Sleenwijk (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL804835214), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206321]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SARL Julie Marine », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SARL Julie Marine », le 11 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « SARL Julie Marine », sise Impasse Lahure 228, à F-59500 Douai (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR11502224710), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206325]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Degueldre Cedric, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Degueldre Cedric, le 12 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Degueldre Cedric, sise rue Solwaster 57, à 4621 Retinne (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0507916447), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206326]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Mardo », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SPZOO Mardo », le 11 octobre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « SPZOO Mardo », sise Ul. Gen. Jozefa Wybickiego 6, à PL-77-100 Bytow (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL8421773347), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-11-16-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 16 novembre 2016.

B. QUEVY

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN
BRUSSEL-HOOFDSTAD
[C – 2016/31815]

Vrijwillig ontslag

Bij besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 18 mei 2016, wordt het vrijwillig ontslag uit haar functies, aan Mevr. AERTS, Myriam, adjunct in vast dienstverband, bij de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, toegestaan, op datum van 31 december 2016.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE
BRUXELLES-CAPITALE
[C – 2016/31815]

Démission volontaire

Par arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 18 mai 2016, la démission volontaire de ses fonctions, de Mme AERTS, Myriam, adjoint à titre définitif auprès des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, est accordée, à la date du 31 décembre 2016.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2016/206021]

Extrait de l'arrêt n° 136/2016 du 20 octobre 2016

Numéro du rôle : 6288

En cause : les questions préjudicielles concernant les articles 1382 et 1383 du Code civil et l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, posées par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et E. De Groot, et des juges L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 12 octobre 2015 en cause de l'Union européenne contre la Société des transports intercommunaux de Bruxelles (STIB), dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 10 novembre 2015, le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « Les articles 1382 et 1383 du Code civil, interprétés en ce sens que le dommage subi par l'employeur public lorsqu'un de ses agents est victime d'un accident qui est indemnisable au sens de ces dispositions se limite aux montants payés sans bénéficier des prestations de travail en contrepartie violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que, dans cette interprétation, les employeurs publics sont traités différemment selon qu'ils ont subi un tel dommage ou qu'ils ont dû opérer d'autres décaissements qui n'auraient pas dû l'être sans l'accident alors que, dans les deux cas, il y a eu perte d'un avantage mesuré par la comparaison de la situation de la victime avant et après la faute ? »;

2. « L'article 29bis de loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, interprété en ce sens que le dommage subi par l'employeur public lorsqu'un de ses agents est, en tant qu'usager faible, victime d'un accident qui est indemnisable au sens de cette disposition se limite aux montants payés sans bénéficier des prestations de travail en contrepartie viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que, dans cette interprétation, les employeurs publics sont traités différemment selon qu'ils ont subi un tel dommage ou qu'ils ont dû opérer d'autres décaissements qui n'auraient pas dû l'être sans l'accident alors que, dans les deux cas, il y a eu perte d'un avantage mesuré par la comparaison de la situation de la victime avant et après le fait dommageable ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1. Les questions préjudicielles portent sur les articles 1382 et 1383 du Code civil et sur l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs (ci-après : la loi du 21 novembre 1989).

L'article 1382 du Code civil dispose :

« Tout fait quelconque de l'homme, qui cause à autrui un dommage, oblige celui par la faute duquel il est arrivé, à le réparer ».

L'article 1383 du Code civil dispose :

« Chacun est responsable du dommage qu'il a causé non seulement par son fait, mais encore par sa négligence ou par son imprudence ».

L'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989, tel qu'il a été modifié par la loi du 19 janvier 2001, dispose :

« § 1^{er}. En cas d'accident de la circulation impliquant un ou plusieurs véhicules automoteurs, aux endroits visés à l'article 2, § 1^{er}, et à l'exception des dégâts matériels et des dommages subis par le conducteur de chaque véhicule automoteur impliqué, tous les dommages subis par les victimes et leurs ayants droit et résultant de lésions corporelles ou du décès, y compris les dégâts aux vêtements, sont réparés solidairement par les assureurs qui, conformément à la présente loi, couvrent la responsabilité du propriétaire, du conducteur ou du détenteur des véhicules automoteurs. La présente disposition s'applique également si les dommages ont été causés volontairement par le conducteur.

En cas d'accident de la circulation impliquant un véhicule automoteur lié à une voie ferrée, l'obligation de réparer les dommages prévue à l'alinéa précédent incombe au propriétaire de ce véhicule.

Les dommages occasionnés aux prothèses fonctionnelles sont considérés comme des lésions corporelles. Il y a lieu d'entendre par prothèses fonctionnelles : les moyens utilisés par la victime pour compenser des déficiences corporelles.

L'article 80 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance s'applique à cette indemnisation. Toutefois, si l'accident résulte d'un cas fortuit, l'assureur reste tenu.

Les dispositions du présent article s'appliquent également aux accidents de la circulation, au sens de l'alinéa 1^{er}, impliquant des véhicules automoteurs qui sont exemptés de l'obligation d'assurance en vertu de l'article 10 de la présente loi et dont les propriétaires ont fait usage de cette exemption.

Les victimes âgées de plus de 14 ans qui ont voulu l'accident et ses conséquences ne peuvent se prévaloir des dispositions visées à l'alinéa 1.

Cette obligation d'indemnisation est exécutée conformément aux dispositions légales relatives à l'assurance de la responsabilité en général et à l'assurance de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs en particulier, pour autant que le présent article n'y déroge pas.

§ 2. Le conducteur d'un véhicule automoteur et ses ayants droit ne peuvent se prévaloir du présent article, sauf si le conducteur agit en qualité d'ayant droit d'une victime qui n'était pas conducteur et à condition qu'il n'ait pas causé intentionnellement les dommages.

§ 3. Il faut entendre par véhicule automoteur tout véhicule visé à l'article 1^{er} de la présente loi, à l'exclusion des fauteuils roulants automoteurs susceptibles d'être mis en circulation par une personne handicapée.

§ 4. L'assureur ou le fonds commun de garantie automobile sont subrogés dans les droits de la victime contre les tiers responsables en droit commun.

Les indemnités versées en exécution du présent article ne peuvent faire l'objet de compensation ou de saisie en vue du paiement des autres indemnités dues à raison de l'accident de la circulation.

§ 5. Les règles de la responsabilité civile restent d'application pour tout ce qui n'est pas régi expressément par le présent article ».

B.2. La Cour est interrogée sur la compatibilité avec les articles 10 et 11 de la Constitution de ces dispositions, interprétées en ce sens que le dommage subi par l'employeur public lorsqu'un de ses agents est victime d'un accident indemnisable au sens de ces dispositions, est limité aux « montants payés sans bénéficier de prestations de travail en contrepartie », ce qui traiterait ainsi distinctement les employeurs publics « selon qu'ils ont subi un tel dommage ou qu'ils ont dû opérer d'autres décaissements qui n'auraient pas dû l'être sans l'accident alors que, dans les deux cas, il y a eu perte d'un avantage mesuré par la comparaison de la situation de la victime avant et après le fait dommageable ».

La première question préjudicielle porte sur les articles 1382 et 1383 du Code civil; la seconde question préjudicielle porte sur l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989.

B.3.1. Le litige devant le juge *a quo* oppose l'Union européenne à la Société des transports intercommunaux de Bruxelles (STIB), concernant l'accident mortel d'un piéton, fonctionnaire européen, renversé par un tram.

L'Union européenne réclame le remboursement des décaissements opérés en faveur des héritiers du fonctionnaire décédé, couvrant des frais médicaux et funéraires, la rémunération garantie, le capital décès et des pensions d'orphelins. Ces dépenses sont fondées, respectivement, sur les articles 72, 70, alinéa 1^{er}, 73 et 80 du Statut des fonctionnaires de l'Union européenne (ci-après : le Statut), tel qu'il a été fixé par le règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 259/68 du Conseil du 29 février 1968, modifié à plusieurs reprises.

Ces montants payés aux ayants droit de la victime sont réclamés par l'Union européenne, employeur de la victime, à la STIB, en tant que propriétaire du véhicule lié à une voie ferrée visé à l'article 29bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 novembre 1989.

B.3.2.1. L'Union européenne exerce, à titre principal, un recours direct en sa qualité d'employeur de la victime, qu'autorise l'article 85bis, § 4, du Statut, et, à titre subsidiaire, un recours subrogatoire fondé sur l'article 85bis, § 1^{er}, du Statut.

B.3.2.2. L'article 85bis, unique disposition du chapitre 5 intitulé « Subrogation de l'Union », du Statut dispose :

« 1. Lorsque la cause du décès, d'un accident ou d'une maladie dont est victime une personne visée au présent statut est imputable à un tiers, l'Union est, dans la limite des obligations statutaires lui incombant consécutivement à l'événement dommageable, subrogée de plein droit à la victime ou à ses ayants droit dans leurs droits et actions contre le tiers responsable.

2. Entrent notamment dans le domaine couvert par la subrogation visée au paragraphe 1 :

- les rémunérations maintenues, conformément à l'article 59, au fonctionnaire durant la période de son incapacité temporaire de travail,

- les versements effectués conformément à l'article 70 à la suite du décès d'un fonctionnaire ou ancien fonctionnaire titulaire d'une pension,

- les prestations servies au titre des articles 72 et 73 et des réglementations prises pour leur application, concernant la couverture des risques de maladie et d'accident,

- le paiement des frais de transport du corps, visé à l'article 75,

- les versements de suppléments d'allocations familiales intervenant, conformément à l'article 67 paragraphe 3 et à l'article 2 paragraphes 3 et 5 de l'annexe VII, en raison de la maladie grave, de l'infirmité ou du handicap atteignant un enfant à charge,

- les versements d'allocations d'invalidité intervenant à la suite d'un accident ou d'une maladie entraînant pour le fonctionnaire une incapacité définitive d'exercer ses fonctions,

- les versements de pensions de survie intervenant à la suite du décès du fonctionnaire ou de l'ancien fonctionnaire ou du décès du conjoint ni fonctionnaire ni agent temporaire d'un fonctionnaire ou d'un ancien fonctionnaire titulaire d'une pension,

- les versements de pensions d'orphelins intervenant sans limitation d'âge au profit d'un enfant de fonctionnaire ou ancien fonctionnaire lorsque cet enfant est atteint d'une maladie grave, d'une infirmité ou d'un handicap l'empêchant de subvenir à ses besoins après le décès de son auteur.

3. Toutefois, la subrogation de l'Union ne s'étend pas aux droits à indemnisation portant sur des chefs de préjudice de caractère purement personnel, tels que, notamment, le préjudice moral, le *pretium doloris*, ainsi que la part des préjudices esthétiques et d'agrément dépassant le montant de l'indemnité qui aurait été allouée de ces chefs par application de l'article 73.

4. Les dispositions des paragraphes 1, 2 et 3 ne peuvent faire obstacle à l'exercice d'une action directe de la part de l'Union ».

B.3.2.3. Il ressort de la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne que « la subrogation prévue à l'article 85bis du statut des fonctionnaires est une subrogation de plein droit » (CJUE, 9 septembre 2004, arrêt *Clinique La Ramée*, C-397/02, point 15), et que l'article 85bis du Statut « n'a pas pour objet de modifier les règles nationales applicables pour déterminer si et dans quelle mesure la responsabilité du tiers auteur du dommage doit être engagée. La responsabilité de ce dernier demeure soumise aux règles de fond que doit normalement appliquer la juridiction nationale saisie par la victime, c'est-à-dire, en principe, à la législation de l'Etat membre sur le territoire duquel le dommage est survenu » (CJUE, 9 septembre 2004, arrêt *Clinique La Ramée*, C-397/02, point 17; voy. aussi CJUE, 15 octobre 2015, arrêt *Union européenne c. Axa Belgium SA*, C-494/14, point 18).

Tant le recours subrogatoire que le recours direct de l'Union européenne restent dès lors soumis aux dispositions nationales en matière de responsabilité civile.

B.3.2.4. En ce qui concerne le recours direct exercé par l'Union européenne, le juge *a quo* a, dans son jugement de renvoi, estimé que l'Union européenne était un « ayant droit » au sens de l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989, et a décidé de poser à la Cour les présentes questions préjudicielles.

B.3.2.5. C'est au juge *a quo* qu'il appartient en règle de décider de l'application au litige dont il est saisi des dispositions qu'il soumet au contrôle de la Cour. Celle-ci ne pourrait contester la pertinence de la question préjudicielle que si l'appréciation du juge *a quo* n'était manifestement pas justifiée, ce qui n'est pas le cas en l'espèce.

B.3.2.6. En ce qui concerne le recours subrogatoire exercé par l'Union européenne, le juge *a quo* a décidé de surseoir à statuer compte tenu d'une question préjudicielle qu'il avait, dans le cadre d'un litige antérieur, posée à la Cour de justice concernant la notion de « tiers responsable ».

La Cour de justice a répondu à cette question par l'arrêt du 15 octobre 2015 précité, et a notamment décidé que la notion de « tiers responsable » visée dans l'article 85bis, § 1^{er}, du Statut doit « recevoir une interprétation autonome et uniforme au sein de l'ordre juridique de l'Union » (CJUE, arrêt *Union européenne c. Axa Belgium SA*, C-494/14, point 28) et « vise toute personne, y compris les assureurs, tenue, en vertu du droit national, de réparer le dommage subi par la victime ou par ses ayants droit » (*ibid.*, point 36).

B.3.3. Les présentes questions préjudicielles concernent par conséquent le recours direct de l'Union européenne par lequel celle-ci réclame, en sa qualité d'employeur d'une victime d'un accident de la circulation causé par un tram, le remboursement des frais médicaux et funéraires, de la rémunération garantie, du capital décès et de pensions d'orphelins.

B.4.1. La partie intimée devant le juge *a quo* et le Conseil des ministres estiment, à titre principal, que les questions préjudicielles posées n'appellent pas de réponse, étant donné que la différence de traitement critiquée ne résulterait pas des dispositions en cause, mais de leur interprétation et de leur application, la détermination concrète du dommage relevant de l'appréciation du juge du fond.

B.4.2. Lorsque, comme en l'espèce, les questions posées portent sur la constitutionnalité des dispositions en cause, dans l'interprétation précisée par le juge *a quo*, ces questions relèvent de la compétence de la Cour, en vertu de l'article 142, alinéa 2, 2°, de la Constitution.

B.4.3. Contrairement à ce qu'allègue la partie intimée devant le juge *a quo*, les questions préjudicielles ne prêtent pas à confusion, et concernent clairement le dommage de l'employeur d'une victime d'un accident de la circulation.

B.4.4. Enfin, c'est en règle à la juridiction qui interroge la Cour qu'il appartient d'apprécier si la réponse à une question préjudicielle est utile à la solution du litige qu'elle doit trancher.

Le fait que les articles 1382 et 1383 du Code civil aient ou non été expressément invoqués par la partie appelante devant le juge *a quo* n'est dès lors pas déterminant pour apprécier l'utilité d'une réponse aux questions posées.

B.4.5. L'exception est rejetée.

B.5.1. Les questions préjudicielles portant, respectivement, sur les articles 1382 et 1383 du Code civil et sur l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989, invitent à comparer l'étendue du dommage subi par l'employeur public lorsqu'un de ses agents est victime d'un accident indemnisable au sens de ces dispositions. Dès lors que ce dommage serait, selon la jurisprudence de la Cour de cassation, limité aux « montants payés sans bénéficiaire de prestations de travail en contrepartie », le juge *a quo* interroge la Cour sur une éventuelle différence de traitement injustifiée entre les employeurs publics qui ont subi un dommage limité aux montants payés sans bénéficiaire de prestations de travail et ceux qui ont dû opérer d'autres décaissements qui n'auraient pas dû l'être sans l'accident.

B.5.2. Il ressort des faits de la cause et de la motivation de la décision de renvoi que les questions préjudicielles portent sur la compatibilité avec les articles 10 et 11 de la Constitution des dispositions en cause, interprétées en ce sens que le dommage, qui conditionne le droit à une indemnisation intégrale, est limité aux « montants payés sans bénéficiaire de prestations de travail en contrepartie », c'est-à-dire, selon le juge *a quo*, les seules rémunérations, à l'exclusion d'autres décaissements.

Quant à la première question préjudicielle

B.6. La première question préjudicielle invite à comparer la situation d'employeurs publics, en ce qui concerne la notion de dommage indemnisable au sens des articles 1382 et 1383 du Code civil, au regard de décaissements opérés lorsqu'un de leurs agents est victime d'un accident de la circulation.

B.7.1. Lorsque l'accident constitue également un accident du travail ou survenu sur le chemin du travail, l'employeur public est subrogé dans les droits de la victime de l'accident du travail, conformément à l'article 14bis, § 3, de la loi du 3 juillet 1967 « sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public ».

Lorsque l'accident n'est pas un accident du travail ou survenu sur le chemin du travail, les employeurs publics disposent également d'un droit de subrogation légale (voy., pour les services publics fédéraux, l'article 160 de la loi du 21 décembre 1994 « portant des dispositions sociales et diverses ») ou conventionnelle.

Cette action subrogatoire permet à l'employeur public d'agir en lieu et place de la victime, dans les limites du dommage subi directement par cette dernière, calculé, en règle, sur la base du salaire net.

B.7.2. En vertu de l'article 85bis, §§ 1^{er} à 3, du Statut, cité en B.3.2.2, l'Union européenne est subrogée de plein droit à la victime ou à ses ayants droit dans leurs droits et actions contre le tiers responsable, notamment, d'un accident ayant entraîné le décès d'un fonctionnaire européen. Conformément à l'article 85bis, § 2, du Statut, ce droit d'action subrogatoire vise notamment les versements effectués conformément à l'article 70 du même Statut à la suite du décès d'un fonctionnaire ou ancien fonctionnaire titulaire d'une pension et les prestations servies au titre des articles 72 et 73 du Statut.

Conformément à l'article 85bis, § 4, du Statut, ce droit de subrogation ne fait pas obstacle à l'exercice de l'action directe de la part de l'Union. L'action directe de l'Union européenne, en sa qualité d'employeur, peut dès lors se cumuler avec l'action subrogatoire et doit s'exercer conformément aux dispositions nationales en la matière.

B.8.1. En droit belge, la réponse à la question de savoir si l'employeur public dispose aussi, pour obtenir le remboursement des charges supportées, d'une action fondée sur l'article 1382 du Code civil et si les paiements effectués par l'employeur public (sur la base de son obligation législative, réglementaire ou contractuelle et sans obtenir de prestations de travail en contrepartie) constituent un préjudice indemnisable, en relation causale avec la faute du tiers, a connu une évolution dans la jurisprudence de la Cour de cassation. Elle y a dans le passé répondu négativement. Depuis 2001, elle reconnaît le bénéfice de l'article 1382 du Code civil à l'employeur, lequel ne se heurte donc plus aux restrictions découlant de l'action subrogatoire. Elle décide en effet :

« Attendu qu'en vertu des articles 1382 et 1383 du Code civil, celui qui cause à autrui un dommage par sa faute est tenu d'indemniser intégralement ce dommage, ce qui implique le rétablissement du préjudicié dans l'état où il serait demeuré si l'acte dont il se plaint n'avait pas été commis;

Que l'autorité qui, à la suite de la faute d'un tiers, est tenue, en vertu d'une obligation légale ou réglementaire qui lui incombe, de continuer à payer le traitement et les cotisations dues sur ce traitement sans recevoir des prestations de travail en contrepartie, a droit à une indemnité dans la mesure où elle subit ainsi un dommage;

Qu'en effet, l'existence d'une obligation contractuelle, légale ou réglementaire n'exclut pas qu'il y ait un dommage au sens de l'article 1382 du Code civil, sauf s'il résulte de la teneur ou de la portée de la convention, de la loi ou du règlement, que la dépense ou la prestation à intervenir doit définitivement rester à charge de celui qui s'y est obligé ou qui doit l'exécuter en vertu de la loi ou du règlement » (Cass., 19 février 2001, *Pas.*, 2001, n° 99; voy. aussi : Cass., 30 janvier 2002, *Pas.*, 2002, n° 63; 4 mars 2002, *Pas.*, 2002, n° 154; 9 avril 2003, *Pas.*, 2003, n° 235; 10 avril 2003, *Pas.*, 2003, n° 245; 3 décembre 2003, *Pas.*, 2003, n° 614; 23 février 2004, *Pas.*, 2004, n° 94; 16 janvier 2006, *Pas.*, 2006, n° 35; 1^{er} octobre 2007, *Pas.*, 2007, n° 443; 18 novembre 2011, *Pas.*, 2011, n° 625; 14 mai 2012, *Pas.*, 2012, n° 298; 3 mai 2013, *Pas.*, 2013, n° 279; 23 octobre 2013, *Pas.*, 2013, n° 543).

B.8.2. En vertu de cette jurisprudence, l'existence d'un dommage indemnisable au sens des articles 1382 et 1383 du Code civil, subi personnellement par l'employeur public de la victime d'un accident causé par la faute d'un tiers et qui peut se cumuler avec son action subrogatoire, s'apprécie à l'aune des « montants payés sans recevoir de prestations de travail en contrepartie », « sauf s'il résulte de la teneur ou de la portée de la convention, de la loi ou du règlement, que la dépense ou la prestation à intervenir doit définitivement rester à charge de celui qui s'y est obligé ou qui doit l'exécuter en vertu de la loi ou du règlement ».

La question de savoir si la dépense ou la prestation doit ou non rester définitivement à charge de l'employeur public qui y est obligé sur la base de la convention, de la loi ou du règlement, relève de l'appréciation du juge du fond en fonction de la teneur ou de la portée du contrat, de la loi ou du règlement (Cass., 7 mai 2015, *Pas.*, 2015, n° 296).

B.8.3. Lorsque l'employeur public doit, en raison de l'incapacité de travail frappant son agent victime d'un accident causé par un tiers, continuer à payer à cet agent, en vertu des obligations contractuelles, légales ou réglementaires qui lui incombent, la rémunération et les charges afférentes à cette rémunération, sans recevoir de prestations de travail en contrepartie, il a dès lors droit à une indemnisation pour ce dommage personnel sur la base du droit commun de la responsabilité découlant des articles 1382 et 1383 du Code civil.

L'action directe fondée sur ces dispositions permet ainsi à l'employeur d'obtenir le remboursement des rémunérations brutes, et non des rémunérations nettes qu'il peut réclamer en exerçant les droits de la victime sur la base de son action subrogatoire (voy., par exemple, Cass., 23 octobre 2013, *Pas.*, 2013, n° 543; 4 février 2014, *Pas.*, 2014, n° 92).

B.8.4.1. Lorsque la demande d'indemnisation portait sur d'autres dépenses que des rémunérations, la jurisprudence de la Cour de cassation a également évolué.

Tout d'abord, ont été considérés comme constituant un dommage indemnisable des frais médicaux exposés par l'Etat en faveur d'un militaire temporairement incapable (Cass., 4 mars 2002, *Pas.*, 2002, n° 154; 1^{er} octobre 2007, *Pas.*, 2007, n° 443), ou des débours découlant du décès d'un fonctionnaire européen (voy. Cass., 16 janvier 2006, *Pas.*, 2006, n° 35).

B.8.4.2. A partir de 2006, la Cour de cassation a considéré que « le but de la loi ou du règlement qui oblige un employeur intervenant à titre d'assureur à débours des sommes dont le montant est supérieur à celui qu'il aurait dû payer en tant qu'employeur pour des prestations de services, est de laisser ces sommes définitivement à charge de l'employeur » et a conclu que le versement par l'employeur public d'une rente pour incapacité de travail permanente partielle ne constitue « pas un dommage récupérable auprès du tiers responsable » (Cass., 9 janvier 2006, *Pas.*, 2006, n° 22).

Ne constituant pas la contrepartie de prestations de travail dont l'employeur aurait bénéficié en l'absence de l'accident, n'ont pas été considérés comme un dommage indemnisable : une rente pour incapacité permanente partielle (Cass., 12 novembre 2008, *Pas.*, 2008, n° 627; Cass., 2 mars 2012, *Pas.*, 2012, n° 144; Cass., 24 mai 2013, *Pas.*, 2013, n° 317), une pension d'invalidité d'un employé mis prématurément à la pension en raison d'une incapacité permanente due à la faute d'un tiers (Cass., 26 mai 2009, *Pas.*, 2009, n° 343; 19 juin 2015, *Pas.*, 2015, n° 317), une indemnité pour incapacité versée au-delà de l'expiration du contrat de travail (Cass., 14 mai 2012, *Pas.*, 2012, n° 298), une rente versée au conjoint survivant (Cass., 24 janvier 2013, *Pas.*, 2013, n° 59; 24 janvier 2013, *Pas.*, 2013, n° 61), des pensions d'orphelins (Cass., 24 janvier 2013, *Pas.*, 2013, n° 61), ou des frais funéraires (Cass., 24 janvier 2013, *Pas.*, 2013, n° 59).

B.8.4.3. En ce qui concerne plus particulièrement le versement par l'Union européenne de pensions ou d'une rente versée au conjoint survivant ou aux orphelins d'un fonctionnaire européen, la Cour de cassation a jugé qu'un tel versement ne pouvait être considéré comme un dommage indemnisable au sens des articles 1382 et 1383 du Code civil :

« Lorsque, à la suite de l'accident mortel de l'un de ses agents, l'Union européenne est tenue, en vertu du statut des fonctionnaires des Communautés européennes, de verser des pensions d'orphelins en faveur des enfants ou de survie en faveur de la veuve ou de la précédente épouse de cet agent, le [paiement] de ces pensions, qui ne constitue pas la contrepartie des prestations de travail dont elle aurait bénéficié en l'absence de l'accident, n'est pas un dommage réparabile au sens des articles 1382 et 1383 du Code civil » (Cass., 24 janvier 2013, *Pas.*, 2013, n° 61).

De même, en ce qui concerne le versement par l'Union européenne d'une pension à un travailleur admis prématurément à la pension en raison d'une incapacité permanente de travail causée par la faute d'un tiers, la Cour de cassation a jugé :

« La pension d'invalidité, en effet, ne constitue pas une rémunération payée sans contrepartie normale mais une allocation de sécurité sociale qui couvre le risque d'incapacité permanente de travail et qui, dans le secteur public, est prise en charge par l'employeur.

Lorsqu'en vertu du statut des fonctionnaires des Communautés européennes, l'Union européenne doit verser une pension d'invalidité à un membre du personnel admis à la pension d'office ensuite d'une incapacité permanente de travail en raison des lésions encourues par la faute d'un tiers, le paiement de cette pension, qui ne constitue pas une contrepartie pour les prestations de service que l'Union européenne aurait perçues si l'accident n'était pas survenu, ne constitue pas un dommage indemnisable au sens des articles 1382 et 1383 du Code civil » (Cass., 19 juin 2015, *Pas.*, 2015, n° 317).

B.8.5. Il ressort de cette jurisprudence, en particulier de l'arrêt précité du 19 juin 2015, que, dans le cadre de l'action directe de l'employeur public fondée sur les articles 1382 et 1383 du Code civil, pouvant se cumuler à son action subrogatoire, seuls peuvent constituer un dommage indemnisable les paiements opérés sans bénéficier de la contrepartie normale de prestations de travail.

Les employeurs publics sont dès lors, en ce qui concerne leurs possibilités de recours direct, traités différemment selon la nature des dépenses qu'ils exposent à l'égard de la victime d'un accident causé par un tiers et de ses ayants droit.

La Cour doit examiner si cette différence de traitement est raisonnablement justifiée.

B.9. Conformément au droit belge en la matière, l'Union européenne dispose, outre de son action subrogatoire, d'une action directe fondée sur les articles 1382 et 1383 du Code civil, afin de réclamer le remboursement de principe des décaissements opérés à la suite du décès accidentel d'un fonctionnaire européen (voy. Cass., 16 janvier 2006, *Pas.*, 2006, n° 35).

Compte tenu de la jurisprudence citée en B.8, seuls peuvent toutefois être pris en considération comme étant des dommages indemnisables pour l'employeur sur la base des articles 1382 et 1383 du Code civil les paiements qui constituent une contrepartie pour les prestations de travail dont l'Union européenne aurait bénéficié si l'accident n'était pas survenu.

B.10.1. La Cour de justice a jugé que le Statut « ne peut pas être interprété en ce sens que, dans le cadre d'une action directe en vertu de l'article 85bis, paragraphe 4, de ce statut, les prestations que l'Union est tenue d'honorer au titre, d'une part, de l'article 73 dudit statut, visant à couvrir les risques de maladie et d'accident et, d'autre part, de l'article 78 de ce même statut pour le versement d'une pension d'invalidité doivent définitivement rester à sa charge » (CJUE, 15 octobre 2015, arrêt *Union européenne c. Axa Belgium SA*, C-494/14, point 44).

B.10.2. La circonstance que la Cour de justice indique que ces montants ne doivent pas définitivement rester à charge de l'Union, en vertu de la portée du Statut, ne signifie toutefois pas que leur paiement, lorsque le décès du fonctionnaire européen est dû à un accident causé par un tiers, s'identifie nécessairement à la notion de dommage au sens des articles 1382 et 1383 du Code civil belge.

Comme il est dit en B.3.2.3, l'action directe de l'Union reste, à cet égard, soumise aux règles nationales applicables en la matière, dont les conditions d'application des articles 1382 et 1383 du Code civil, notamment l'existence d'un dommage, déterminé et apprécié par le juge national.

B.11.1. Comme il est dit en B.8, l'employeur public s'est vu, à la suite de l'évolution de la jurisprudence de la Cour de cassation, reconnaître un droit de recours direct fondé sur les articles 1382 et 1383 du Code civil, se cumulant à l'action subrogatoire lui permettant d'exercer les droits de la victime ou de ses ayants droit.

Cette action directe, qui s'écarte de la logique de l'action subrogatoire légalement ou conventionnellement prévue, permet ainsi à l'employeur public de la victime d'un accident d'obtenir le remboursement des rémunérations brutes et non seulement des rémunérations nettes payées au travailleur pendant la durée de son incapacité.

B.11.2. Dans l'interprétation selon laquelle le dommage indemnisable, au sens de ces dispositions, est limité aux paiements opérés sans la contrepartie normale de prestations de travail, cette limitation est fondée sur un critère de distinction objectif et pertinent.

En effet, le dommage purement économique supporté par l'employeur public d'une victime d'un accident de la circulation est, dans ce contexte, défini en lien direct avec le fonctionnement normal de la relation de travail, qui est elle-même à l'origine du dommage supporté par l'employeur de la victime.

B.11.3. Lorsque l'employeur public assume, en outre, des prestations relevant d'un régime de sécurité sociale, les dépenses liées à de telles prestations dépassent ce que l'employeur est en droit d'attendre de son agent en raison de l'exécution normale de la relation de travail. Le dommage que subirait l'employeur public en raison de dépenses liées à de telles prestations ne pourrait d'ailleurs être considéré comme étant personnel.

B.11.4. Cette interprétation n'entraîne, par ailleurs, pas d'effets disproportionnés. L'employeur public dispose en effet, à l'égard des autres dépenses que celles visées en B.11.2, d'une action subrogatoire qui lui permet d'obtenir une indemnisation, même si celle-ci est limitée à ce que la victime elle-même pourrait obtenir. Il peut, par ailleurs, s'assurer pour couvrir le risque lié à ces décaissements.

En l'espèce, comme il est dit en B.7.2, l'article 85bis, §§ 1^{er} à 3, du Statut, accorde à l'Union, de plein droit, une action subrogatoire lui permettant, notamment, de postuler le remboursement des versements effectués conformément à l'article 70 du Statut à la suite du décès d'un fonctionnaire et des prestations servies au titre des articles 72 et 73 du Statut. L'Union européenne est en outre le bénéficiaire d'une assurance couvrant les conséquences pécuniaires des obligations statutaires découlant de l'article 73 du Statut (voy. CJUE, 24 octobre 1996, *Commission c. Royale belge SA*, C-76/95).

B.11.5. Enfin, l'appréciation du dommage à l'aune de l'absence de contrepartie normale de prestations de travail permet de ménager un juste équilibre entre les intérêts des différentes parties concernées, l'employeur public bénéficiant d'une action directe se cumulant à une action subrogatoire, tandis que la personne tenue de l'indemniser ne devra pas prendre en charge le versement de prestations qui procèdent d'options propres à la relation de travail en cause, et qui peuvent se révéler sans commune mesure avec le dommage subi directement par la victime auquel est, en principe, limitée l'action subrogatoire.

B.12. La première question préjudicielle appelle une réponse négative.

Quant à la seconde question préjudicielle

B.13. Dans la décision de renvoi, le juge *a quo* a jugé que l'Union européenne était un « ayant droit » au sens de l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989.

La Cour examine la seconde question préjudicielle dans cette interprétation.

B.14.1. L'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 organise un système de responsabilité objective des conducteurs de véhicules automoteurs dérogeant au droit commun de la responsabilité civile, le conducteur d'un véhicule automoteur impliqué dans un accident ne pouvant pas s'exonérer de son obligation de réparation des dommages subis par les victimes en invoquant l'absence de faute dans son chef.

L'obligation d'indemniser le dommage subi par les victimes d'un accident de la route et leurs ayants droit est mise à charge des assureurs qui couvrent la responsabilité du propriétaire, du conducteur ou du détenteur des véhicules automoteurs.

B.14.2. Par la disposition en cause, le législateur vise à l'indemnisation automatique des victimes réputées faibles d'accidents de la circulation et de leurs ayants droit (*Doc. parl.*, Sénat, 1993-1994, n° 980-1, p. 9), ce qui permet d'accélérer l'indemnisation des victimes d'accidents de la circulation :

« La mise en circulation de véhicules automoteurs crée donc véritablement un risque important pour l'intégrité physique des personnes qui se trouvent dans une position de faiblesse évidente vis-à-vis des véhicules automoteurs, qu'elles soient elles-mêmes transportées à bord de l'un de ces véhicules ou qu'elles soient simplement des piétons ou des cyclistes.

[...]

Il existe, par conséquent, de nombreux cas dans lesquels, à la souffrance subie par la victime en raison des lésions corporelles qu'elle a subies s'ajoutent de graves conséquences financières pour elle-même et pour sa famille.

De même, lorsque la victime d'un accident est décédée, sa famille peut se retrouver dans une situation pécuniaire difficile qui aggrave encore la douleur qu'elle éprouve ».

B.14.3. A la suite de l'arrêt n° 92/98 du 15 juillet 1998, le législateur a, par la loi du 19 janvier 2001, étendu le régime d'indemnisation automatique des victimes d'un accident de la route aux véhicules automoteurs liés à une voie ferrée, en mettant l'obligation d'indemnisation à charge des propriétaires de ces véhicules.

B.14.4. Selon le paragraphe 5 de l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989, « les règles de la responsabilité civile restent d'application pour tout ce qui n'est pas régi expressément par [cette disposition législative] ».

Le régime d'indemnisation établi par l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 couvre « tous les dommages subis par les victimes et leurs ayants droit et résultant de lésions corporelles ou du décès, y compris les dégâts aux vêtements », à l'exception des dégâts matériels subis par les victimes et leurs ayants droit à la suite de l'accident de la circulation impliquant un véhicule automoteur (Cass., 7 février 2011, *Pas.*, 2011, n° 109).

Il en résulte qu'en se référant à « tous les dommages subis par les victimes et leurs ayants droit », dont ceux résultant du décès, l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 ne déroge pas au droit commun de la responsabilité civile en ce qui concerne la notion de dommage indemnisable.

B.15. La différence de traitement critiquée dans la seconde question préjudicielle ne trouve dès lors pas sa source dans cette disposition, mais dans les seuls articles 1382 et 1383 du Code civil.

Dans sa réponse à la première question préjudicielle, la Cour a conclu à la compatibilité, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, des articles 1382 et 1383 du Code civil, interprétés en ce sens que le dommage subi par l'employeur public, lorsqu'un de ses agents est victime d'un accident qui est indemnisable au sens de ces dispositions, est limité aux paiements qu'il a opérés sans bénéficier de la contrepartie normale de prestations de travail.

B.16. Il n'y a dès lors pas lieu de répondre à la seconde question préjudicielle.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

- Les articles 1382 et 1383 du Code civil, interprétés en ce sens que le dommage subi par l'employeur public lorsqu'un de ses agents est victime d'un accident qui est indemnisable au sens de ces dispositions est limité aux paiements qu'il a opérés sans bénéficiaire de la contrepartie normale de prestations de travail, ne violent pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

- La seconde question préjudicielle n'appelle pas de réponse.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 20 octobre 2016.

Le greffier,

F. Meersschaut

Le président,

J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2016/206021]

Uittreksel uit arrest nr. 136/2016 van 20 oktober 2016

Rolnummer 6288

In zake : de prejudiciële vragen over de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en E. De Groot, en de rechters L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij vonnis van 12 oktober 2015 in zake de Europese Unie tegen de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB), waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 10 november 2015, heeft de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schenden de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat de door de openbare werkgever geleden schade wanneer een van zijn personeelsleden het slachtoffer is van een ongeval dat voor vergoeding in aanmerking komt in de zin van die bepalingen, zich beperkt tot de betaalde bedragen zonder de arbeidsprestaties als tegenprestatie te genieten, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre de openbare werkgevers, in die interpretatie, verschillend worden behandeld naargelang zij dergelijke schade hebben geleden of andere uitbetalingen hebben moeten verrichten die zonder het ongeval niet hadden moeten worden verricht, terwijl er in beide gevallen sprake is geweest van het verlies van een voordeel dat wordt bepaald door het vergelijken van de situatie van het slachtoffer vóór en na de fout ? »;

2. « Schendt artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, in die zin geïnterpreteerd dat de door de openbare werkgever geleden schade wanneer een van zijn personeelsleden als zwakke weggebruiker het slachtoffer is van een ongeval dat voor vergoeding in aanmerking komt in de zin van die bepaling, zich beperkt tot de betaalde bedragen zonder de arbeidsprestaties als tegenprestatie te genieten, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre de openbare werkgevers, in die interpretatie, verschillend worden behandeld naargelang zij dergelijke schade hebben geleden of andere uitbetalingen hebben moeten verrichten die zonder het ongeval niet hadden moeten worden verricht, terwijl er in beide gevallen sprake is geweest van het verlies van een voordeel dat wordt bepaald door het vergelijken van de situatie van het slachtoffer vóór en na het schadeverwekkende feit ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1. De prejudiciële vragen hebben betrekking op de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek en op artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen (hierna : de wet van 21 november 1989).

Artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« Elke daad van de mens, waardoor aan een ander schade wordt veroorzaakt, verplicht degene door wiens schuld de schade is ontstaan, deze te vergoeden ».

Artikel 1383 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« Ieder is aansprakelijk niet alleen voor de schade welke hij door zijn daad, maar ook voor die welke hij door zijn nalatigheid of door zijn onvoorzichtigheid heeft veroorzaakt ».

Artikel 29bis van de wet van 21 november 1989, zoals gewijzigd bij de wet van 19 januari 2001, bepaalt :

« § 1. Bij een verkeersongeval waarbij een of meer motorrijtuigen betrokken zijn, op de plaatsen bedoeld in artikel 2, § 1, wordt, met uitzondering van de stoffelijke schade en de schade geleden door de bestuurder van elk van de betrokken motorrijtuigen, alle schade geleden door de slachtoffers en hun rechthebbenden en voortvloeiend uit lichamelijke letsels of het overlijden, met inbegrip van de kledijschade, hoofdelijk vergoed door de verzekeraars die de aansprakelijkheid van de eigenaar, de bestuurder of de houder van de motorrijtuigen overeenkomstig deze wet dekken. Deze bepaling is ook van toepassing indien de schade opzettelijk werd veroorzaakt door de bestuurder.

Bij een verkeersongeval waarbij een motorrijtuig is betrokken dat aan spoorstaven is gebonden, rust de verplichting tot schadevergoeding die in het voorgaande lid is bepaald, op de eigenaar van het motorrijtuig.

Schade aan functionele prothesen wordt beschouwd als lichamelijke schade. Onder functionele prothesen wordt verstaan : de door het slachtoffer gebruikte middelen om lichamelijke gebreken te compenseren.

Artikel 80 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen is van toepassing op deze schadevergoeding. Wanneer het ongeval evenwel door toeval gebeurde, blijft de verzekeraar tot vergoeding gehouden.

De bepalingen van dit artikel zijn tevens van toepassing op de verkeersongevallen in de zin van het eerste lid waarbij motorrijtuigen zijn betrokken die krachtens artikel 10 van deze wet vrijgesteld zijn van de verplichting tot verzekering en wanneer de eigenaars van die motorrijtuigen gebruik hebben gemaakt van die vrijstelling.

Slachtoffers die ouder zijn dan 14 jaar en het ongeval en zijn gevolgen hebben gewild, kunnen zich niet beroepen op de bepalingen van het eerste lid.

Deze vergoedingsplicht wordt uitgevoerd overeenkomstig de wettelijke bepalingen betreffende de aansprakelijkheidsverzekering in het algemeen en de aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen in het bijzonder, voorzover daarvan in dit artikel niet wordt afgeweken.

§ 2. De bestuurder van een motorrijtuig en zijn rechthebbenden kunnen zich niet beroepen op de bepalingen van dit artikel, tenzij de bestuurder optreedt als rechthebbende van een slachtoffer dat geen bestuurder was en op voorwaarde dat hij de schade niet opzettelijk heeft veroorzaakt.

§ 3. Onder motorrijtuig moet worden verstaan ieder voertuig bedoeld in artikel 1 van deze wet met uitzondering van rolstoelen met een eigen aandrijving die door gehandicapten in het verkeer kunnen worden gebracht.

§ 4. De verzekeraar of het gemeenschappelijk waarborgfonds treden in de rechten van het slachtoffer tegen de in gemeen recht aansprakelijke derden.

De vergoedingen, die ter uitvoering van dit artikel werden uitgekeerd, zijn niet vatbaar voor beslag of schuldvergelijking met het oog op de vordering van andere vergoedingen wegens het verkeersongeval.

§ 5. De regels betreffende de burgerrechtelijke aansprakelijkheid blijven van toepassing op alles wat niet uitdrukkelijk bij dit artikel wordt geregeld ».

B.2. Aan het Hof worden prejudiciële vragen gesteld over de bestaanbaarheid, met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, van die bepalingen, in die zin geïnterpreteerd dat de door de openbare werkgever geleden schade, wanneer een van zijn personeelsleden het slachtoffer is van een ongeval dat voor vergoeding in aanmerking komt in de zin van die bepalingen, is beperkt tot « de betalingen die zijn verricht zonder tegenprestaties van arbeid te genieten », hetgeen de openbare werkgevers aldus op onderscheiden wijze zou behandelen « naargelang zij dergelijke schade hebben geleden of andere uitbetalingen hebben moeten verrichten die zonder het ongeval niet hadden moeten worden verricht, terwijl er in beide gevallen sprake is geweest van het verlies van een voordeel dat wordt bepaald door het vergelijken van de situatie van het slachtoffer vóór en na het schadeverwekkende feit ».

De eerste prejudiciële vraag heeft betrekking op de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek; de tweede prejudiciële vraag heeft betrekking op artikel 29bis van de wet van 21 november 1989.

B.3.1. In het geschil voor de verwijzende rechter staat de Europese Unie tegenover de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB), met betrekking tot het dodelijk ongeval met een voetganger, Europees ambtenaar, die door een tram is aangereken.

De Europese Unie vordert de terugbetaling van de uitbetalingen die ten gunste van de erfgenamen van de overleden ambtenaar zijn verricht, en die medische en begrafeniskosten, de gewaarborgde bezoldiging, het kapitaal bij overlijden en wezenpensioenen dekken. Die uitgaven zijn respectievelijk gebaseerd op de artikelen 72, 70, lid 1, 73 en 80 van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie (hierna: het Statuut), zoals het is vastgesteld bij de verordening (EEG, EURATOM, EGKS) nr. 259/68 van de Raad van 29 februari 1968, die herhaalde malen is gewijzigd.

Die bedragen die aan de rechthebbenden van het slachtoffer zijn betaald, worden door de Europese Unie, werkgever van het slachtoffer, teruggevorderd van de MIVB als eigenaar van het rijtuig dat aan spoorstaven is gebonden, bedoeld in artikel 29bis, § 1, tweede lid, van de wet van 21 november 1989.

B.3.2.1. De Europese Unie oefent, in hoofdorde, een rechtstreeks verhaal uit in haar hoedanigheid van werkgever van het slachtoffer, dat bij artikel 85bis, lid 4, van het Statuut wordt toegestaan, en, in ondergeschikte orde, een subrogatoir verhaal op grond van artikel 85bis, lid 1, van het Statuut.

B.3.2.2. Artikel 85bis, de enige bepaling van hoofdstuk 5 met als opschrift « Subrogatie van de [Europese] Unie », van het Statuut bepaalt :

« 1. Wanneer het overlijden, een ongeval of een ziekte van een in dit Statuut bedoelde persoon aan een derde is te wijten, treedt de Unie, voor zover er voor hen uit de schadebrengende gebeurtenis op grond van dit Statuut verplichtingen voortvloeien, van rechtswege in alle rechten en rechtsvorderingen van die persoon of zijn rechtsverkrijgenden ten aanzien van de aansprakelijke derde.

2. De in lid 1 bedoelde subrogatie is met name van toepassing in de volgende gevallen :

- de bezoldiging die overeenkomstig artikel 59 aan de ambtenaar gedurende zijn tijdelijke arbeidsongeschiktheid is uitbetaald,

- de betalingen die overeenkomstig artikel 70 zijn verricht als gevolg van het overlijden van een ambtenaar of gepensioneerd ambtenaar,

- de uitkeringen en vergoedingen uit hoofde van de artikelen 72 en 73 en van de desbetreffende uitvoeringsbepalingen, betreffende de ziektekosten en ongevallenverzekering,

- de vergoeding van de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot als bedoeld in artikel 75,

- de uitbetaling van extra gezinstoelagen uit hoofde van artikel 67, lid 3, en artikel 2, lid 3 en lid 5, van bijlage VII, wegens een ernstige ziekte, gebrek of handicap van een kind ten laste,

- de uitbetaling van invaliditeitsuitkeringen op grond van een ongeval of ziekte waardoor het de ambtenaar blijvend niet mogelijk is zijn werkzaamheden te verrichten,

- de uitbetaling van overlevingspensioenen als gevolg van het overlijden van een ambtenaar of gewezen ambtenaar of het overlijden van de echtgenoot van een ambtenaar of gepensioneerd ambtenaar, die zelf geen ambtenaar of tijdelijk functionaris is,

- de uitbetaling van wezenpensioenen zonder inachtneming van enige leeftijdsgrens ten behoeve van het kind van een ambtenaar of gewezen ambtenaar na diens overlijden wanneer dit kind ernstig ziek is of een gebrek of handicap heeft, waardoor het niet in zijn behoeften kan voorzien.

3. De subrogatie van de Unie strekt zich evenwel niet uit tot de rechten op schadeloosstelling uit hoofde van strikt persoonlijke schade zoals met name schadeloosstelling wegens immateriële schade en smartegeld, alsmede dat deel van de schade wegens esthetisch verlies en gederfde levensvreugde dat het bedrag van de eventuele vergoeding uit hoofde van artikel 73 te boven gaat.

4. Het bepaalde in de leden 1, 2 en 3 kan geen beletsel vormen voor het instellen van een rechtstreekse vordering van de kant van de Unie ».

B.3.2.3. Uit de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie blijkt dat « de in artikel 85bis van het Ambtenarenstatuut bedoelde subrogatie een subrogatie van rechtswege is » (HvJ, 9 september 2004, C-397/02, arrest *Clinique La Ramée*, punt 15), en dat artikel 85bis van het Statuut « geen wijziging brengt in de nationale regels volgens welke moet worden vastgesteld, of en in hoeverre de derde die de schade heeft veroorzaakt, aansprakelijk is.

De aansprakelijkheid van de derde blijft onderworpen aan de materiële regels die de nationale rechter bij wie het slachtoffer de vordering instelt, *normaliter* moet toepassen, dat wil zeggen in beginsel aan de wettelijke regeling van de lidstaat op het grondgebied waarvan de schade is ontstaan » (HvJ, 9 september 2004, C-397/02, arrest *Clinique La Ramée*, punt 17; zie ook HvJ, 15 oktober 2015, C-494/14, arrest *Europese Unie t. Axa Belgium SA*, punt 18).

Zowel het subrogatoir verhaal als het rechtstreeks verhaal van de Europese Unie blijven dan ook onderworpen aan de nationale bepalingen inzake burgerrechtelijke aansprakelijkheid.

B.3.2.4. Met betrekking tot het door de Europese Unie uitgeoefende rechtstreeks verhaal heeft de verwijzende rechter in zijn verwijzingsvonnis geoordeeld dat de Europese Unie een « rechthebbende » in de zin van artikel 29*bis* van de wet van 21 november 1989 was en heeft hij beslist om het Hof de voorliggende prejudiciële vragen te stellen.

B.3.2.5. Het komt in de regel aan de verwijzende rechter toe te beslissen over de toepassing van de bepalingen die hij aan het Hof ter toetsing voorlegt, op het geschil dat bij hem aanhangig is gemaakt. Het Hof zou de relevantie van de prejudiciële vraag slechts kunnen betwisten indien de beoordeling van de verwijzende rechter klaarblijkelijk niet verantwoord zou zijn, hetgeen te dezen niet het geval is.

B.3.2.6. Met betrekking tot het door de Europese Unie uitgeoefende subrogatoir verhaal heeft de verwijzende rechter beslist om de uitspraak aan te houden, rekening houdend met een prejudiciële vraag die hij in het kader van een vorig geschil aan het Hof van Justitie over het begrip « aansprakelijke derde » had gesteld.

Het Hof van Justitie heeft die vraag bij het voormelde arrest van 15 oktober 2015 beantwoord en met name beslist dat het in artikel 85*bis*, lid 1, van het Statuut bedoelde begrip « aansprakelijke derde » « binnen de rechtsorde van de Unie autonoom en uniform moet worden uitgelegd » (HvJ, 15 oktober 2015, C-494/14, arrest *Europese Unie t. Axa Belgium SA*, punt 28) en « ziet op elke persoon, met inbegrip van de verzekeraar, die naar nationaal recht verplicht is om de door het slachtoffer of diens rechtverkrijgenden geleden schade te vergoeden » (*ibid.*, punt 36).

B.3.3. De voorliggende prejudiciële vragen hebben bijgevolg betrekking op het rechtstreeks verhaal van de Europese Unie waarmee zij, in haar hoedanigheid van werkgever van een slachtoffer van een door een tram veroorzaakt verkeersongeval, de terugbetaling vordert van de medische en begrafeniskosten, van de gewaarborgde bezoldiging, van het kapitaal bij overlijden en van wezenpensioenen.

B.4.1. De geïntimeerde partij voor de verwijzende rechter en de Ministerraad zijn in hoofdorde van mening dat de prejudiciële vragen geen antwoord behoeven, in zoverre het bekritiseerde verschil in behandeling niet zou voortvloeien uit de in het geding zijnde bepalingen, maar uit de interpretatie en de toepassing ervan, aangezien de concrete vaststelling van de schade onder de beoordeling van de feitenrechter valt.

B.4.2. Wanneer de gestelde vragen, zoals te dezen, betrekking hebben op de grondwettigheid van de in het geding zijnde bepalingen, in de door de verwijzende rechter gepreciseerde interpretatie, behoren die vragen tot de bevoegdheid van het Hof krachtens artikel 142, tweede lid, 2^o, van de Grondwet.

B.4.3. In tegenstelling tot hetgeen de geïntimeerde partij voor de verwijzende rechter aanvoert, geven de prejudiciële vragen geen aanleiding tot verwarring en hebben zij duidelijk betrekking op de schade van de werkgever van een slachtoffer van een verkeersongeval.

B.4.4. Ten slotte staat het in de regel aan het rechtscollege dat een prejudiciële vraag aan het Hof stelt, om te oordelen of het antwoord op een prejudiciële vraag nuttig is voor het oplossen van het geschil dat het moet beslechten.

Het feit dat de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek al dan niet uitdrukkelijk zijn aangevoerd door de appellante voor de verwijzende rechter, is dan ook niet doorslaggevend om het nut van een antwoord op de gestelde vragen te beoordelen.

B.4.5. De exceptie wordt verworpen.

B.5.1. De prejudiciële vragen die respectievelijk betrekking hebben op de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek en op artikel 29*bis* van de wet van 21 november 1989, nopen tot het vergelijken van de omvang van de door de openbare werkgever geleden schade wanneer een van zijn personeelsleden het slachtoffer is van een ongeval dat voor vergoeding in aanmerking komt in de zin van die bepalingen. Aangezien die schade zich volgens de rechtspraak van het Hof van Cassatie zou beperken tot « de betalingen die zijn verricht zonder tegenprestaties van arbeid te genieten », stelt de verwijzende rechter het Hof vragen over een eventueel onverantwoord verschil in behandeling tussen de openbare werkgevers die schade hebben geleden die zich beperkt tot de uitbetalingen die zijn verricht zonder arbeidsprestaties te genieten en diegenen die andere uitbetalingen hebben moeten verrichten die zonder het ongeval niet hadden moeten worden verricht.

B.5.2. Uit de feiten van de zaak en uit de motivering van de verwijzingsbeslissing blijkt dat de prejudiciële vragen betrekking hebben op de bestaanbaarheid, met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, van de in het geding zijnde bepalingen, in die zin geïnterpreteerd dat de schade, die een voorwaarde is voor het recht op integrale schadevergoeding, wordt beperkt tot « de betalingen die zijn verricht zonder tegenprestaties van arbeid te genieten », die volgens de verwijzende rechter in die zin worden opgevat dat zij alleen de bezoldigingen betreffen, met uitsluiting van andere uitbetalingen.

Ten aanzien van de eerste prejudiciële vraag

B.6. De eerste prejudiciële vraag noopt tot het vergelijken van de situatie van openbare werkgevers, met betrekking tot het begrip « vergoedbare schade » in de zin van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, ten aanzien van uitbetalingen die zijn verricht wanneer een van hun personeelsleden het slachtoffer van een verkeersongeval is.

B.7.1. Wanneer het ongeval eveneens een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar en van het werk is, treedt de openbare werkgever in de rechten van het slachtoffer van het arbeidsongeval, overeenkomstig artikel 14*bis*, § 3, van de wet van 3 juli 1967 « betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector ».

Wanneer het ongeval geen arbeidsongeval of ongeval op de weg naar en van het werk is, beschikken de openbare werkgevers eveneens over een recht op wettelijke (zie, voor de federale overheidsdiensten, artikel 160 van de wet van 21 december 1994 « houdende sociale en diverse bepalingen ») of bedongen subrogatie.

Die subrogatoire vordering maakt het de openbare werkgever mogelijk op te treden in de plaats van het slachtoffer, binnen de perken van de schade die rechtstreeks door dat slachtoffer is geleden en die, in de regel, op basis van het nettoloon wordt berekend.

B.7.2. Krachtens het in B.3.2.2 aangehaalde artikel 85*bis*, leden 1 tot 3, van het Statuut treedt de Europese Unie van rechtswege in alle rechten en rechtsvorderingen van het slachtoffer of zijn rechtverkrijgenden ten aanzien van de derde die met name aansprakelijk is voor een ongeval dat tot het overlijden van een Europese ambtenaar heeft geleid. Overeenkomstig artikel 85*bis*, lid 2, van het Statuut heeft dat subrogatoir vorderingsrecht met name betrekking op de betalingen die overeenkomstig artikel 70 van hetzelfde Statuut zijn verricht als gevolg van het overlijden van een ambtenaar of gepensioneerd ambtenaar en op de uitkeringen en vergoedingen uit hoofde van de artikelen 72 en 73 van het Statuut.

Overeenkomstig artikel 85*bis*, lid 4, van het Statuut vormt dat subrogatierecht geen beletsel voor het instellen van de rechtstreekse vordering van de kant van de Europese Unie. De rechtstreekse vordering van de Europese Unie, in haar hoedanigheid van werkgever, kan dan ook worden gecumuleerd met de subrogatoire vordering en dient overeenkomstig de nationale bepalingen ter zake te worden ingesteld.

B.8.1. In het Belgische recht is het antwoord op de vraag of de openbare werkgever, teneinde de terugbetaling van de gedragen lasten te verkrijgen, eveneens beschikt over een vordering op grond van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek en of de door de publieke werkgever uitgevoerde betalingen (op basis van zijn wettelijke, reglementaire of contractuele verplichting en zonder in ruil daarvoor arbeidsprestaties te verkrijgen) een vergoedbaar nadeel vormen, waarbij tussen dat nadeel en de fout van de derde een oorzakelijk verband bestaat, in de rechtspraak van het Hof van Cassatie geëvolueerd. Het heeft die vraag in het verleden ontkennend beantwoord. Sinds 2001 kent het het voordeel van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek toe aan de werkgever, die dus niet langer stuit op de beperkingen die voortvloeien uit de subrogatoire vordering. Het beslist immers :

« Overwegende dat, krachtens de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, degene die door zijn schuld aan een ander schade berokkent, verplicht is deze schade integraal te vergoeden, wat impliceert dat de benadeelde teruggeplaatst wordt in de toestand waarin hij zich zou hebben bevonden indien die daad waarover hij zich beklagt, niet was gesteld;

Dat de overheid die ingevolge de fout van een derde krachtens de op haar rustende wettelijke of reglementaire verplichtingen de wedde en de op die wedde rustende bijdragen moet doorbetalen zonder arbeidsprestaties te ontvangen, gerechtigd is op schadevergoeding voor zover zij hierdoor schade lijdt;

Dat immers het bestaan van een contractuele, wettelijke of reglementaire verplichting niet uitsluit dat schade, in de zin van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek ontstaat, tenzij wanneer, blijkens de inhoud of de strekking van de overeenkomst, de wet of het reglement, de te verrichten uitgave of prestatie definitief voor rekening moet blijven van diegene die zich ertoe heeft verbonden of die ze ingevolge de wet of het reglement moet verrichten » (Cass., 19 februari 2001, *Arr. Cass.*, 2001, nr. 99; zie eveneens : Cass., 30 januari 2002, *Arr. Cass.*, 2002, nr. 63; 4 maart 2002, *Arr. Cass.*, 2002, nr. 154; 9 april 2003, *Arr. Cass.*, 2003, nr. 235; 10 april 2003, *Arr. Cass.*, 2003, nr. 245; 3 december 2003, *Arr. Cass.*, 2003, nr. 614; 23 februari 2004, *Arr. Cass.*, 2004, nr. 94; 16 januari 2006, nr. 35; 1 oktober 2007, *Arr. Cass.*, 2007, nr. 443; 18 november 2011, *Arr. Cass.*, 2011, nr. 625; 14 mei 2012, *Arr. Cass.*, 2012, nr. 298; 3 mei 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 279; 23 oktober 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 543).

B.8.2. Krachtens die rechtspraak wordt het bestaan van vergoedbare schade in de zin van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, die persoonlijk is geleden door de openbare werkgever van het slachtoffer van een ongeval dat door de fout van een derde is veroorzaakt en die kan worden gecumuleerd met zijn subrogatoire vordering, beoordeeld in het licht van « de betalingen die zijn verricht zonder tegenprestaties van arbeid te genieten », « tenzij wanneer, blijkens de inhoud of de strekking van de overeenkomst, de wet of het reglement, de te verrichten uitgave of prestatie definitief voor rekening moet blijven van diegene die zich ertoe heeft verbonden of die ze ingevolge de wet of het reglement moet verrichten ».

De vraag of de uitgave of de prestatie al dan niet definitief voor rekening moet blijven van de openbare werkgever die ertoe is verplicht op basis van de overeenkomst, de wet of het reglement, valt onder de beoordeling van de feitenrechter blijkens de inhoud of de strekking van de overeenkomst, de wet of het reglement (Cass., 7 mei 2015, *Arr. Cass.*, 2015, nr. 296).

B.8.3. Wanneer de openbare werkgever door de arbeidsongeschiktheid van zijn personeelslid dat het slachtoffer is van een ongeval dat door een derde is veroorzaakt, krachtens de contractuele, wettelijke of reglementaire verplichtingen die op hem rusten, aan dat personeelslid de bezoldiging en de lasten met betrekking tot die bezoldiging moet blijven betalen, zonder tegenprestaties van arbeid te ontvangen, heeft hij bijgevolg recht op een vergoeding voor die persoonlijke schade op grond van het gemeen recht van de aansprakelijkheid dat uit de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek voortvloeit.

De rechtstreekse vordering op grond van die bepalingen biedt de werkgever aldus de mogelijkheid om de terugbetaling te verkrijgen van de brutolonen, en niet van de nettolonen die hij kan vorderen door de rechten van het slachtoffer op grond van zijn subrogatoire vordering uit te oefenen (zie, bijvoorbeeld, Cass., 23 oktober 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 543; 4 februari 2014, *Arr. Cass.*, 2014, nr. 92).

B.8.4.1. Wanneer de vordering tot schadevergoeding betrekking had op andere uitgaven dan bezoldigingen, is de rechtspraak van het Hof van Cassatie eveneens geëvolueerd.

Aanvankelijk werd geoordeeld dat medische kosten die door de Staat zijn gemaakt voor een tijdelijk arbeidsongeschikte militair (Cass., 4 maart 2002, *Arr. Cass.*, 2002, nr. 154; 1 oktober 2007, *Arr. Cass.*, 2007, nr. 443), of uitgaven die voortvloeien uit het overlijden van een Europese ambtenaar (zie Cass., 16 januari 2006, *Arr. Cass.*, 2006, nr. 35), vergoedbare schade uitmaken.

B.8.4.2. Vanaf 2006 heeft het Hof van Cassatie geoordeeld dat, « in de mate een wettelijke of reglementaire norm een werkgever die optreedt als verzekeraar, verplicht sommen te betalen waarvan het bedrag groter is dan wat hij als werkgever zou hebben betaald voor gepresteerde diensten, [...] deze norm tot strekking [heeft] dat die sommen definitief ten laste blijven van die werkgever » en heeft het besloten dat het storten, door de openbare werkgever, van een rente wegens gedeeltelijke blijvende arbeidsongeschiktheid « geen schade [uitmaakt] die hij kan terugvorderen van de aansprakelijke derde » (Cass., 9 januari 2006, *Arr. Cass.*, 2006, nr. 22).

Werden niet als vergoedbare schade beschouwd omdat zij geen tegenprestatie vormen voor arbeidsprestaties die de werkgever zou hebben genoten indien het ongeval zich niet had voorgedaan : een rente wegens gedeeltelijke blijvende arbeidsongeschiktheid (Cass., 12 november 2008, *Arr. Cass.*, 2008, nr. 627; 2 maart 2012, *Arr. Cass.*, 2012, nr. 144; 24 mei 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 317), een invaliditeitspensioen van een werknemer die voortijdig op rust is gesteld wegens een blijvende arbeidsongeschiktheid die aan de fout van een derde te wijten is (Cass., 26 mei 2009, *Arr. Cass.*, 2009, nr. 343; 19 juni 2015, *Arr. Cass.*, 2015, nr. 317), een vergoeding voor arbeidsongeschiktheid die is uitbetaald na het verstrijken van de arbeidsovereenkomst (Cass., 14 mei 2012, *Arr. Cass.*, 2012, nr. 298), een aan de langstlevende echtgenoot uitgekeerde rente (Cass., 24 januari 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 59; 24 januari 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 61), wezenpensioenen (Cass., 24 januari 2013, *Arr. Cass.*, 2013; nr. 61) of begrafeniskosten (Cass., 24 januari 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 59).

B.8.4.3. Wat meer bepaald de betaling, door de Europese Unie, van pensioenen of van een rente aan de langstlevende echtgenoot of aan de wezen van een Europese ambtenaar betreft, heeft het Hof van Cassatie geoordeeld dat een dergelijke betaling niet als vergoedbare schade in de zin van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek kon worden beschouwd :

« Wanneer de Europese Unie, na het dodelijk ongeval van een van haar personeelsleden, krachtens het statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, ertoe gehouden is een wezenpensioen aan de kinderen of een overlevingspensioen aan de weduwe of aan de vorige echtgenote van dat personeelslid uit te keren, vormt de betaling van die pensioenen, die geen tegenprestatie zijn voor de dienstprestaties die zij zou hebben ontvangen indien het ongeval zich niet zou hebben voorgedaan, geen vergoedbare schade in de zin van de artikelen 1382 en 1383 Burgerlijk Wetboek » (Cass., 24 januari 2013, *Arr. Cass.*, 2013, nr. 61).

Evenzo, met betrekking tot het storten, door de Europese Unie, van een pensioen aan een werknemer die voortijdig op rust is gesteld wegens een blijvende arbeidsongeschiktheid die door de fout van een derde is veroorzaakt, heeft het Hof geoordeeld :

« Het invaliditeitspensioen is immers geen wedde betaald zonder de normale tegenprestatie, maar een socialezekerheidsuitkering die het risico van blijvende arbeidsongeschiktheid dekt en die de werkgever in de publieke sector ten laste neemt.

Wanneer de Europese Unie krachtens het statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen een invaliditeitspensioen dient uit te keren aan een personeelslid dat ambtshalve werd gepensioneerd wegens een blijvende invaliditeit ingevolge door de fout van een derde opgelopen letsels, dan vormt de betaling van dit pensioen dat geen tegenprestatie is voor de dienstprestaties die de Europese Unie zou hebben ontvangen indien het ongeval zich niet zou hebben voorgedaan, geen vergoedbare schade in de zin van de artikelen 1382 en 1383 Burgerlijk Wetboek » (Cass., 19 juni 2015, *Arr. Cass.*, 2015, nr. 317).

B.8.5. Uit die rechtspraak, inzonderheid uit het voormelde arrest van 19 juni 2015, blijkt dat, in het kader van de rechtstreekse vordering van de openbare werkgever op grond van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, die met zijn subrogatoire vordering kan worden gecumuleerd, enkel de betalingen die zijn verricht zonder van de normale tegenprestatie van arbeid te genieten, vergoedbare schade kunnen uitmaken.

De openbare werkgevers worden, met betrekking tot hun mogelijkheden van rechtstreeks verhaal, dan ook verschillend behandeld volgens de aard van de uitgaven die zij maken ten aanzien van het slachtoffer van een ongeval dat is veroorzaakt door een derde en ten aanzien van zijn rechthebbenden.

Het Hof dient te onderzoeken of dat verschil in behandeling redelijk verantwoord is.

B.9. Overeenkomstig het Belgische recht ter zake beschikt de Europese Unie, naast haar subrogatoire vordering, over een rechtstreekse vordering op grond van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, teneinde de principiële terugbetaling te vorderen van de uitbetalingen die zijn verricht naar aanleiding van het overlijden van een Europese ambtenaar ten gevolge van een ongeval (zie Cass., 16 januari 2006, *Arr. Cass.*, 2006, nr. 35).

Rekening houdend met de in B.8 aangehaalde rechtspraak kunnen echter enkel de betalingen die een tegenprestatie vormen voor de arbeidsprestaties die de Europese Unie normaal zou hebben genoten indien het ongeval zich niet had voorgedaan, als vergoedbare schade voor de werkgever op grond van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek in aanmerking komen.

B.10.1. Het Hof van Justitie heeft geoordeeld dat het Statuut « niet aldus kan worden uitgelegd dat, in het kader van een rechtstreekse vordering krachtens artikel 85*bis*, lid 4, van dat Statuut, de uitkeringen die de Unie verplicht is te betalen uit hoofde van, enerzijds, artikel 73 van dat Statuut, dat beoogt de risico's van ziekte en ongevallen te dekken, en, anderzijds, artikel 78, van datzelfde Statuut, dat betrekking heeft op de betaling van een invaliditeitspensioen, definitief voor haar rekening moeten blijven » (HvJ, 15 oktober 2015, C-494/14, arrest *Europese Unie t. Axa Belgium SA*, punt 44).

B.10.2. De omstandigheid dat het Hof van Justitie aangeeft dat die bedragen, krachtens de draagwijdte van het Statuut, niet definitief voor rekening van de Unie moeten blijven, houdt evenwel niet in dat de betaling ervan, wanneer het overlijden van de Europese ambtenaar te wijten is aan een ongeval dat door een derde is veroorzaakt, noodzakelijkerwijs wordt gelijkgesteld met het begrip « schade » in de zin van de artikelen 1382 en 1383 van het Belgische Burgerlijk Wetboek.

Zoals in B.3.2.3 is vermeld, blijft de rechtstreekse vordering van de Unie in dat verband onderworpen aan de ter zake van toepassing zijnde nationale regels, waaronder de toepassingsvoorwaarden van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, met name het bestaan van schade, die door de nationale rechter wordt vastgesteld en beoordeeld.

B.11.1. Zoals in B.8 is vermeld, kreeg de openbare werkgever, ingevolge de evolutie in de rechtspraak van het Hof van Cassatie, een rechtstreeks verhaalrecht toegekend op grond van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, dat wordt gecumuleerd met de subrogatoire vordering die het hem mogelijk maakt de rechten van het slachtoffer of van zijn rechthebbenden uit te oefenen.

Die rechtstreekse vordering, die afwijkt van de logica van de subrogatoire vordering waarin bij wet of bij overeenkomst is voorzien, maakt het de openbare werkgever van het slachtoffer van een ongeval aldus mogelijk de terugbetaling te verkrijgen van de brutolonen en niet enkel van de nettolonen die tijdens de duur van de arbeidsongeschiktheid aan de werknemer zijn betaald.

B.11.2. In de interpretatie dat de vergoedbare schade, in de zin van die bepalingen, is beperkt tot de betalingen die zonder de normale tegenprestatie van arbeid zijn verricht, berust die beperking op een objectief en pertinent criterium van onderscheid.

De louter economische schade die is geleden door de openbare werkgever van een slachtoffer van een verkeersongeval, wordt in die context immers bepaald in rechtstreeks verband met de normale werking van de arbeidsrelatie, die zelf aan de oorsprong ligt van de door de werkgever van het slachtoffer geleden schade.

B.11.3. Wanneer de openbare werkgever bovendien prestaties voor zijn rekening neemt die onder een socialezekerheidsstelsel vallen, overschrijden de uitgaven in verband met dergelijke prestaties hetgeen de werkgever wegens de normale uitvoering van de arbeidsrelatie van zijn personeelslid mag verwachten. De schade die de openbare werkgever zou lijden wegens uitgaven in verband met dergelijke prestaties, zou trouwens niet kunnen worden beschouwd als persoonlijke schade.

B.11.4. Die interpretatie brengt daarenboven geen onevenredige gevolgen met zich mee. De openbare werkgever beschikt immers over een subrogatoire vordering ten aanzien van de andere uitgaven dan die bedoeld in B.11.2, die het hem mogelijk maakt een vergoeding te verkrijgen, zelfs indien die is beperkt tot hetgeen het slachtoffer zelf zou kunnen verkrijgen. Hij kan zich daarenboven verzekeren om het risico in verband met die uitbetalingen te dekken.

Te dezen, zoals in B.7.2 is vermeld, wordt bij artikel 85bis, leden 1 tot 3, van het Statuut aan de Unie van rechtswege een subrogatoire vordering toegekend die haar met name de mogelijkheid biedt de terugbetaling te vorderen van de betalingen die overeenkomstig artikel 70 van het Statuut zijn verricht als gevolg van het overlijden van een ambtenaar en van de uitkeringen en vergoedingen uit hoofde van de artikelen 72 en 73 van het Statuut. De Europese Unie is bovendien de begunstigde van een verzekering die de financiële gevolgen dekt van de statutaire verplichtingen die uit artikel 73 van het Statuut voortvloeien (zie HvJ, 24 oktober 1996, C-76/95, *Commissie t. Royale belge SA*).

B.11.5. Ten slotte maakt de beoordeling van de schade in het licht van de ontstentenis van een normale tegenprestatie van arbeid het mogelijk een billijk evenwicht tussen de belangen van de verschillende betrokken partijen tot stand te brengen, aangezien de openbare werkgever een rechtstreekse vordering geniet die met een subrogatoire vordering wordt gecumuleerd, terwijl de persoon die ertoe is gehouden hem te vergoeden, de storting van prestaties die voortvloeien uit keuzes eigen aan de in het geding zijnde arbeidsrelatie, en die niet in verhouding kunnen blijken met de rechtstreeks door het slachtoffer geleden schade waartoe de subrogatoire vordering in beginsel is beperkt, niet ten laste zal moeten nemen.

B.12. De eerste prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Ten aanzien van de tweede prejudiciële vraag

B.13. In de verwijzingsbeslissing heeft de verwijzende rechter geoordeeld dat de Europese Unie een « recht-hebbende » in de zin van artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 was.

Het Hof onderzoekt de tweede prejudiciële vraag in die interpretatie.

B.14.1. Artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 organiseert een systeem van objectieve aansprakelijkheid van de bestuurders van motorrijtuigen dat afwijkt van het gemeen recht van de burgerlijke aansprakelijkheid, aangezien de bestuurder van een motorrijtuig dat bij een ongeval is betrokken zich niet kan onttrekken aan zijn verplichting om de door de slachtoffers geleden schade te herstellen door zich te beroepen op de afwezigheid van een door hem begane fout.

De verplichting om de door de slachtoffers van een verkeersongeval en hun rechthebbenden geleden schade te vergoeden, wordt ten laste gelegd van de verzekeraars die de aansprakelijkheid van de eigenaar, de bestuurder of de houder van de motorrijtuigen dekken.

B.14.2. Met de in het geding zijnde bepaling beoogt de wetgever de automatische schadevergoeding voor de zwak geachte slachtoffers van verkeersongevallen en hun rechthebbenden (*Parl. St.*, Senaat, 1993-1994, nr. 980-1, p. 9), waardoor de schadeloosstelling van slachtoffers van verkeersongevallen kan worden versneld :

« Het in het verkeer brengen van motorrijtuigen schept werkelijk een belangrijk risico voor de fysieke integriteit van personen die zich in een klaarblijkelijk zwakke positie ten aanzien van motorrijtuigen bevinden, hetzij in de hoedanigheid van vervoerde passagier, hetzij gewoon als voetgangers of fietsers.

[...]

Bijgevolg bestaan er vele gevallen waar de door het slachtoffer wegens lichamelijke letsels [geleden] schade gepaard gaat met zwaarwegende financiële gevolgen voor hemzelf en zijn gezin.

Evenzo kan, wanneer het slachtoffer ingevolge een ongeval overlijdt, zijn familie in een hachelijke financiële toestand terecht komen, waardoor het haar toegebrachte leed nog verergerd ».

B.14.3. Ingevolge het arrest nr. 92/98 van 15 juli 1998 heeft de wetgever, bij de wet van 19 januari 2001, de regeling van de automatische vergoeding van de slachtoffers van een verkeersongeval uitgebreid tot de motorrijtuigen die aan spoorstaven zijn gebonden, door de verplichting tot vergoeding ten laste van de eigenaars van die rijtuigen te leggen.

B.14.4. Volgens paragraaf 5 van artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 « [blijven] de regels betreffende de burgerrechtelijke aansprakelijkheid [...] van toepassing op alles wat niet uitdrukkelijk bij [die wetsbepaling] wordt geregeld ».

De bij artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 ingevoerde vergoedingsregeling dekt « alle schade geleden door de slachtoffers en hun rechthebbenden en voortvloeiend uit lichamelijke letsels of het overlijden, met inbegrip van de kledischade », met uitzondering van de stoffelijke schade die is geleden door de slachtoffers en hun rechthebbenden ingevolge het verkeersongeval waarbij een motorrijtuig is betrokken (*Cass.*, 7 februari 2011, *Arr. Cass.*, 2011, nr. 109).

Daaruit vloeit voort dat artikel 29bis van de wet van 21 november 1989, door te verwijzen naar « alle schade geleden door de slachtoffers en hun rechthebbenden », waaronder die voortvloeiend uit het overlijden, niet afwijkt van het gemeen recht van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid met betrekking tot het begrip « vergoedbare schade ».

B.15. Het in de tweede prejudiciële vraag bekritiseerde verschil in behandeling vindt zijn oorsprong dan ook niet in die bepaling, maar enkel in de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek.

In zijn antwoord op de eerste prejudiciële vraag heeft het Hof besloten tot de bestaanbaarheid, met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, van de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat de schade geleden door de openbare werkgever, wanneer een van zijn personeelsleden het slachtoffer is van een ongeval dat voor vergoeding in aanmerking komt in de zin van die bepalingen, is beperkt tot de betalingen die hij heeft verricht zonder de normale tegenprestatie van arbeid te genieten.

B.16. De tweede prejudiciële vraag dient bijgevolg niet te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

- De artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat de schade geleden door de openbare werkgever wanneer een van zijn personeelsleden het slachtoffer is van een ongeval dat voor vergoeding in aanmerking komt in de zin van die bepalingen, is beperkt tot de betalingen die hij heeft verricht zonder de normale tegenprestatie van arbeid te genieten, schenden de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

- De tweede prejudiciële vraag behoeft geen antwoord.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 20 oktober 2016.

De griffier,

F. Meersschant

De voorzitter,

J. Spreutels

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2016/206021]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 136/2016 vom 20. Oktober 2016

Geschäftsverzeichnisnummer 6288

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen betreffend die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches und Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 über die Haftpflichtversicherung in Bezug auf Kraftfahrzeuge, gestellt vom französischsprachigen Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und E. De Groot, und den Richtern L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschat, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren

In seinem Urteil vom 12. Oktober 2015 in Sachen der Europäischen Union gegen die «Société des transports intercommunaux de Bruxelles/Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel» (STIB/MIVB), dessen Ausfertigung am 10. November 2015 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das französischsprachige Gericht erster Instanz Brüssel folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

1. «Verstoßen die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, dahin ausgelegt, dass der Schaden, den ein öffentlicher Arbeitgeber erleidet, wenn einer seiner Bediensteten Opfer eines im Sinne dieser Bestimmungen entschädigungsfähigen Unfalls ist, sich auf die Beträge beschränkt, die gezahlt wurden, ohne die Arbeitsleistungen als Gegenleistung zu genießen, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die öffentlichen Arbeitgeber in dieser Auslegung unterschiedlich behandelt werden, je nachdem, ob sie einen solchen Schaden erlitten haben oder aber andere Auszahlungen haben vornehmen müssen, die es ohne den Unfall nicht gegeben hätte, während es in beiden Fällen um den Verlust eines Vorteils geht, der bestimmt wird, indem die Situation des Opfers vor und nach dem Fehler verglichen wird?»;

2. «Verstößt Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 über die Haftpflichtversicherung in Bezug auf Kraftfahrzeuge, dahin ausgelegt, dass der Schaden, den ein öffentlicher Arbeitgeber erleidet, wenn einer seiner Bediensteten als schwacher Verkehrsteilnehmer Opfer eines im Sinne dieser Bestimmung entschädigungsfähigen Unfalls ist, sich auf die Beträge beschränkt, die gezahlt wurden, ohne die Arbeitsleistungen als Gegenleistung zu genießen, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die öffentlichen Arbeitgeber in dieser Auslegung unterschiedlich behandelt werden, je nachdem, ob sie einen solchen Schaden erlitten haben oder aber andere Auszahlungen haben vornehmen müssen, die es ohne den Unfall nicht gegeben hätte, während es in beiden Fällen um den Verlust eines Vorteils geht, der bestimmt wird, indem die Situation des Opfers vor und nach dem schädigenden Ereignis verglichen wird?».

(...)

III. Rechtliche Würdigung

(...)

B.1. Die Vorabentscheidungsfragen beziehen sich auf die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches und Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 über die Haftpflichtversicherung in Bezug auf Kraftfahrzeuge (nachstehend: Gesetz vom 21. November 1989).

Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«Jegliche Handlung eines Menschen, durch die einem anderen ein Schaden zugefügt wird, verpflichtet denjenigen, durch dessen Verschulden der Schaden entstanden ist, diesen zu ersetzen».

Artikel 1383 des Zivilgesetzbuches bestimmt:

«Ein jeder ist nicht nur für den Schaden verantwortlich, den er durch seine Handlung verursacht hat, sondern auch für den Schaden, den er durch seine Nachlässigkeit oder Unvorsichtigkeit verursacht hat».

Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 in der durch das Gesetz vom 19. Januar 2001 abgeänderten Fassung bestimmt:

«§ 1. Im Fall eines Verkehrsunfalls, an dem ein oder mehrere Kraftfahrzeuge beteiligt sind, an den in Artikel 2 § 1 erwähnten Orten werden mit Ausnahme von Sachschaden und den von den Fahrern der beteiligten Fahrzeuge erlittenen Schäden alle Schäden, die die Opfer und [ihre] Rechtsnachfolger erleiden und die von Personenschaden oder Tod herrühren, darin inbegriffen der Schaden an Kleidung, gesamtschuldnerisch von den Versicherern, die gemäß vorliegendem Gesetz die Haftpflicht der Eigentümer, Fahrer oder Halter der Kraftfahrzeuge decken, entschädigt. Vorliegende Bestimmung ist ebenfalls anwendbar, wenn der Fahrer den Schaden vorsätzlich verursacht hat.

Im Fall eines Verkehrsunfalls, an dem ein an Schienen gebundenes Kraftfahrzeug beteiligt ist, obliegt die Verpflichtung zur Entschädigung der in vorhergehendem Absatz vorgesehenen Schäden dem Eigentümer des Fahrzeugs.

Schaden an funktionellen Prothesen gilt als Personenschaden. Unter funktioneller Prothese wird verstanden: vom Opfer verwendete Mittel, um körperliche Beeinträchtigungen auszugleichen.

Artikel 80 des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen ist auf diese Entschädigung anwendbar. Wenn der Unfall jedoch durch ein zufälliges Ereignis verursacht wurde, bleibt der Versicherer zur Entschädigung verpflichtet.

Die Bestimmungen des vorliegenden Artikels sind ebenfalls auf Verkehrsunfälle im Sinne von Absatz 1 anwendbar, an denen Kraftfahrzeuge beteiligt sind, die aufgrund von Artikel 10 des vorliegenden Gesetzes von der Versicherungspflicht befreit sind und deren Eigentümer von dieser Befreiung Gebrauch gemacht haben.

Opfer, die älter als vierzehn Jahre sind und die den Unfall und dessen Folgen gewollt haben, können sich nicht auf die in Absatz 1 erwähnten Bestimmungen berufen.

Für die Ausführung dieser Entschädigungspflicht gelten die gesetzlichen Bestimmungen über die Haftpflichtversicherung im Allgemeinen und die Haftpflichtversicherung in Bezug auf Kraftfahrzeuge im Besonderen, insofern in vorliegendem Artikel nicht davon abgewichen wird.

§ 2. Fahrer eines Kraftfahrzeugs und ihre Rechtsnachfolger können sich nicht auf die Bestimmungen des vorliegenden Artikels berufen, außer wenn der Fahrer als Rechtsnachfolger eines Opfers, das kein Fahrer war, handelt und insofern der Fahrer den Schaden nicht vorsätzlich verursacht hat.

§ 3. Unter Kraftfahrzeugen müssen Fahrzeuge im Sinne von Artikel 1 des vorliegenden Gesetzes verstanden werden mit Ausnahme von kraftbetriebenen Rollstühlen, die von Personen mit Behinderung in den Verkehr gebracht werden können.

§ 4. Der Versicherer oder der Gemeinsame Garantiefonds treten in die Ansprüche der Opfer gegenüber Dritten, die gemäß dem allgemeinen Recht haften, ein.

In Ausführung des vorliegenden Artikels ausgezahlte Entschädigungen dürfen nicht zwecks Auszahlung anderer aufgrund des Verkehrsunfalls geschuldeter Entschädigungen aufgerechnet oder beschlagnahmt werden.

§ 5. Die Regeln in Bezug auf die zivilrechtliche Haftpflicht sind auf alles anwendbar, was nicht ausdrücklich in vorliegendem Artikel geregelt wird».

B.2. Dem Gerichtshof werden Vorabentscheidungsfragen zur Vereinbarkeit dieser Bestimmungen mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung gestellt, dahin ausgelegt, dass der Schaden, den ein öffentlicher Arbeitgeber erleide, wenn einer seiner Bediensteten Opfer eines im Sinne dieser Bestimmungen entschädigungsfähigen Unfalls sei, sich auf «die Beträge beschränkt, die gezahlt wurden, ohne die Arbeitsleistungen als Gegenleistung zu genießen», wodurch die öffentlichen Arbeitgeber unterschiedlich behandelt würden, « je nachdem, ob sie einen solchen Schaden erlitten haben oder aber andere Auszahlungen haben vornehmen müssen, die es ohne den Unfall nicht gegeben hätte, während es in beiden Fällen um den Verlust eines Vorteils geht, der bestimmt wird, indem die Situation des Opfers vor und nach dem schädigenden Ereignis verglichen wird».

Die erste Vorabentscheidungsfrage bezieht sich auf die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches; die zweite Vorabentscheidungsfrage bezieht sich auf Artikel 29*bis* des Gesetzes vom 21. November 1989.

B.3.1. In der Streitsache vor dem vorlegenden Richter steht die Europäische Union der «Société des transports intercommunaux de Bruxelles / Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel» (STIB/MIVB) in Bezug auf einen tödlichen Unfall mit einem Fußgänger, der europäischer Beamter war und durch eine Straßenbahn überfahren wurde, gegenüber.

Die Europäische Union fordert die Erstattung der Auszahlungen, die zugunsten der Erben des verstorbenen Beamten getätigt wurden und die Arztkosten und Beerdigungskosten, die garantierte Entlohnung, das Kapital im Todesfall und das Waisengeld decken. Diese Ausgaben beruhen auf den Artikeln 72, 70 Absatz 1, 73 beziehungsweise 80 des Statuts der Beamten der Europäischen Union (nachstehend: das Statut), so wie es durch die Verordnung (EWG, EURATOM, EGKS) Nr. 259/68 des Rates vom 29. Februar 1968, die mehrmals abgeändert wurde, festgelegt worden ist.

Diese Beträge, die den Rechtsnachfolgern des Opfers gezahlt wurden, werden durch die Europäische Union als Arbeitgeber des Opfers von der STIB/MIVB als Eigentümer des schienenengebundenen Fahrzeugs im Sinne von Artikel 29*bis* § 1 Absatz 2 des Gesetzes vom 21. November 1989 gefordert.

B.3.2.1. Die Europäische Union übt hauptsächlich einen direkten Regress in ihrer Eigenschaft als Arbeitgeber des Opfers aus, den Artikel 85a Absatz 4 des Statuts erlaubt, und hilfsweise eine übergegangene Regressforderung auf der Grundlage von Artikel 85a Absatz 1 des Statuts.

B.3.2.2. Artikel 85a – die einzige Bestimmung von Kapitel 5 mit der Überschrift «Forderungsübergang auf die [Europäische] Union» – des Statuts bestimmt:

«(1) Ist der Tod, ein Unfall oder eine Krankheit einer in diesem Statut bezeichneten Person auf das Verschulden eines Dritten zurückzuführen, so gehen die Rechte des Betroffenen oder seiner Rechtsnachfolger beziehungsweise Anspruchsberechtigten in einem Rechtsstreit gegen den haftpflichtigen Dritten von Rechts wegen in den Grenzen der Verpflichtungen, die sich für die Union infolge des Schadensfalles aus dem Statut ergeben, auf die Union über.

(2) Unter den Rechtsübergang nach Absatz 1 fallen insbesondere:

- die Bezüge, die dem Beamten während seiner vorübergehenden Dienstunfähigkeit nach Artikel 59 weitergezahlt werden;
- die Zahlungen, die nach dem Tod eines Beamten oder eines ehemaligen Beamten, der ein Ruhegehalt bezogen hat, nach Artikel 70 geleistet werden;
- die Leistungen gemäß den Artikeln 72 und 73 und den Durchführungsbestimmungen zu diesen Artikeln über die Sicherung bei Krankheit und Unfall;
- die Kosten für die Überführung nach Artikel 75;
- die zusätzlichen Familienzulagen, die nach Artikel 67 Absatz 3, Artikel 2 Absätze 3 und 5 des Anhangs VII bei schwerer Krankheit, einem Gebrechen oder einer Behinderung eines unterhaltsberechtigten Kindes gewährt werden;
- die Leistungen im Falle der Invaliderität infolge eines Unfalls oder einer Krankheit, die die dauernde volle Dienstunfähigkeit des Beamten zur Folge hat;
- die Hinterbliebenenversorgung beim Tod eines Beamten oder eines ehemaligen Beamten oder beim Tod des weder als Beamter noch als Bediensteter auf Zeit beschäftigten Ehegatten eines Beamten oder eines ehemaligen Beamten, der ein Ruhegehalt bezieht.
- das Waisengeld, das einem Beamten oder einem ehemaligen Beamten für ein Kind ohne Rücksicht auf dessen Alter zusteht, wenn das betreffende Kind wegen einer schweren Krankheit, eines Gebrechens oder einer Behinderung nach dem Tod des Beamten nicht für seinen Unterhalt aufkommen kann.

(3) Vom Forderungsübergang ausgeschlossen sind jedoch die Schadensersatzansprüche aufgrund eines rein persönlichen Schadens, insbesondere des immateriellen Schadens, Schmerzensgeld sowie der Teil der Entschädigung für entgangene Lebensfreude, der über den Betrag, der gemäß Artikel 73 gewährt worden wäre, hinausgeht.

(4) Die Bestimmungen der Absätze 1, 2 und 3 stehen nicht der Erhebung einer Klage aus eigenem Recht der Union entgegen».

B.3.2.3. Aus der Rechtsprechung des Gerichtshofes der Europäischen Union geht hervor, dass «es sich bei dem Forderungsübergang nach Artikel 85a des Statuts um einen Forderungsübergang kraft Gesetzes handelt» (EuGH, 9. September 2004, C-397/02, Urteil *Clinique La Ramée*, Randnr. 15) und dass Artikel 85a des Statuts «nicht die nationalen Vorschriften ändern soll, nach denen sich bestimmt, ob und inwieweit der Dritte, der den Schaden verursacht hat, dafür haftet. Seine Haftung richtet sich weiterhin nach dem materiellen Recht, das das vom Geschädigten angerufene nationale Gericht normalerweise anzuwenden hat, grundsätzlich also nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, auf dessen Hoheitsgebiet der Schaden eingetreten ist» (EuGH, 9. September 2004, C-397/02, Urteil *Clinique La Ramée*, Randnr. 17; siehe auch EuGH, 15. Oktober 2015, C-494/14, Urteil *Europäische Union gegen Axa Belgium SA*, Randnr. 18).

Sowohl die übergegangene Regressforderung als auch der direkte Regress der Europäischen Union unterliegen daher weiterhin den nationalen Bestimmungen über die zivilrechtliche Haftpflicht.

B.3.2.4. In Bezug auf den direkten Regress der Europäischen Union ist der vorlegende Richter in seiner Vorlageentscheidung der Auffassung, dass die Europäische Union ein «Rechtsnachfolger» im Sinne von Artikel 29*bis* des Gesetzes vom 21. November 1989 war, und hat beschlossen, dem Gerichtshof die vorliegenden Vorabentscheidungsfragen zu stellen.

B.3.2.5. Es obliegt in der Regel dem vorlegenden Richter, über die Anwendung der Bestimmungen, die er dem Gerichtshof zur Kontrolle unterbreitet, auf die Streitsache, mit der er befasst wurde, zu entscheiden. Der Gerichtshof könnte die Sachdienlichkeit der Vorabentscheidungsfrage nur in Abrede stellen, wenn die Beurteilung durch den vorlegenden Richter offensichtlich nicht gerechtfertigt war, was im diesem Fall nicht zutrifft.

B.3.2.6. Hinsichtlich der übergegangenen Regressforderung der Europäischen Union hat der vorlegende Richter beschlossen, die Entscheidung aufzuschieben, da er im Rahmen einer vorherigen Streitsache dem Europäischen Gerichtshof eine Vorabentscheidungsfrage über den Begriff «haftpflichtiger Dritter» gestellt hatte.

Der Europäische Gerichtshof hat diese Frage in dem vorerwähnten Urteil vom 15. Oktober 2015 beantwortet und insbesondere entschieden, dass der Begriff «haftpflichtiger Dritter» in Artikel 85a Absatz 1 des Statuts «eine autonome und einheitliche Auslegung in der Unionsrechtsordnung erhalten muss» (EuGH, 15. Oktober 2015, C-494/14, Urteil *Europäische Union gegen Axa Belgium SA*, Randnr. 28) und «jede Person, darunter die Versicherer, umfasst, die nach nationalem Recht verpflichtet ist, den vom Geschädigten oder von seinen Rechtsnachfolgern erlittenen Schaden zu ersetzen (ebenda, Randnr. 36).

B.3.3. Die vorliegenden Vorabentscheidungsfragen betreffen folglich den direkten Regress der Europäischen Union, durch den diese in ihrer Eigenschaft als Arbeitgeber eines Opfers eines durch eine Straßenbahn verursachten Verkehrsunfalls die Erstattung der Arztkosten und Beerdigungskosten, der garantierten Entlohnung, des Kapitals im Todesfall und des Waisengeldes fordert.

B.4.1. Die Berufungsbeklagte vor dem vorlegenden Richter und der Ministerrat sind in der Hauptsache der Auffassung, dass die Vorabentscheidungsfragen keine Antwort erforderten, da der bemängelte Behandlungsunterschied sich nicht aus den fraglichen Bestimmungen, sondern aus ihrer Auslegung und ihrer Anwendung ergebe, wobei die konkrete Bestimmung des Schadens der Beurteilung durch den Tatsachenrichter unterliege.

B.4.2. Wenn die gestellten Fragen, wie in diesem Fall, die Verfassungsmäßigkeit der in Rede stehenden Bestimmungen in der durch den vorlegenden Richter präzisierten Auslegung betreffen, gehören diese Fragen zum Zuständigkeitsbereich des Gerichtshofes aufgrund von Artikel 142 Absatz 2 Nr. 2 der Verfassung.

B.4.3. Im Gegensatz zu dem, was die Berufungsbeklagte vor dem vorlegenden Richter anführt, geben die Vorabentscheidungsfragen keinen Anlass zu Verwirrung und betreffen sie eindeutig den Schaden des Arbeitgebers eines Opfers eines Verkehrsunfalls.

B.4.4. Schließlich obliegt es in der Regel dem Rechtsprechungsorgan, das den Gerichtshof befragt, zu beurteilen, ob die Antwort auf eine Vorabentscheidungsfrage sachdienlich ist zur Lösung der Streitsache, über die es urteilen soll.

Der Umstand, dass die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches gegebenenfalls von der Berufungsklägerin vor dem vorlegenden Richter nicht ausdrücklich geltend gemacht worden sind, ist folglich nicht ausschlaggebend, um die Sachdienlichkeit einer Antwort auf die gestellten Fragen zu beurteilen.

B.4.5. Die Einrede wird abgewiesen.

B.5.1. Mit den Vorabentscheidungsfragen, die die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches beziehungsweise Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 betreffen, wird darum gebeten, den Umfang des durch den öffentlichen Arbeitgeber erlittenen Schadens, wenn einer seiner Bediensteten Opfer eines im Sinne dieser Bestimmungen entschädigungsfähigen Unfalls ist, zu vergleichen. Da dieser Schaden gemäß der Rechtsprechung des Kassationshofes auf die «gezahlten Beträge, ohne die Arbeitsleistungen als Gegenleistung zu genießen» begrenzt sei, befragt der vorlegende Richter den Gerichtshof zu einem etwaigen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied zwischen den öffentlichen Arbeitgebern, die einen auf die gezahlten Beträge, ohne die Arbeitsleistungen zu erhalten, begrenzten Schaden erlitten hätten, und denjenigen, die andere Auszahlungen hätten tätigen müssen, die ohne den Unfall nicht geschuldet gewesen wären.

B.5.2. Aus dem Sachverhalt der Rechtssache und aus der Begründung der Vorlageentscheidung geht hervor, dass die Vorabentscheidungsfragen sich auf die Vereinbarkeit der fraglichen Bestimmungen, ausgelegt in dem Sinne, dass der Schaden, den das Recht auf eine vollständige Entschädigung voraussetze, auf die «gezahlten Beträge, ohne die Arbeitsleistungen als Gegenleistung zu genießen» begrenzt sei, das heißt nach Auffassung des vorlegenden Richters lediglich auf die Entlohnungen, unter Ausschluss der anderen Auszahlungen, mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung beziehen.

In Bezug auf die erste Vorabentscheidungsfrage

B.6. Mit der ersten Vorabentscheidungsfrage wird darum gebeten, die Situation von öffentlichen Arbeitgebern hinsichtlich des Begriffs des «entschädigungsfähigen Schadens» im Sinne der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches mit Auszahlungen, die verrichtet würden, wenn einer ihrer Bediensteten Opfer eines Verkehrsunfall sei, zu vergleichen.

B.7.1. Wenn der Unfall ebenfalls ein Arbeitsunfall oder ein Wegeunfall ist, tritt der öffentliche Arbeitgeber in die Rechte des Opfers des Arbeitsunfalls ein gemäß Artikel 14bis § 3 des Gesetzes vom 3. Juli 1967 «über die Vorbeugung von oder den Schadenersatz für Arbeitsunfälle, Wegeunfälle und Berufskrankheiten im öffentlichen Sektor».

Wenn der Unfall kein Arbeitsunfall oder Wegeunfall ist, besitzen die öffentlichen Arbeitgeber ebenfalls ein Recht des gesetzlichen (siehe, für die föderalen öffentlichen Dienste, Artikel 160 des Gesetzes vom 21. Dezember 1994 «zur Festlegung sozialer und sonstiger Bestimmungen») oder vertraglichen Forderungsübergangs.

Diese übergegangene Regressforderung ermöglicht es dem öffentlichen Arbeitgeber, anstelle des Opfers zu handeln, innerhalb der Grenzen des Schadens, den es direkt erlitten hat, und der in der Regel auf der Grundlage der Nettoentlohnung berechnet wird.

B.7.2. Aufgrund des in B.3.2.2 angeführten Artikels 85a Absätze 1 bis 3 des Statuts tritt die Europäische Union von Rechts wegen in die Rechte des Opfers oder seiner Rechtsnachfolger in einem Rechtsstreit gegen einen Dritten ein, der insbesondere für einen Unfall, der zum Tod eines europäischen Beamten geführt hat, haftet. Gemäß Artikel 85a Absatz 2 des Statuts betrifft dieser Rechtsübergang insbesondere die Zahlungen, die nach dem Tod eines Beamten oder eines ehemaligen Beamten, der ein Ruhegehalt bezogen hat, nach Artikel 70 desselben Statuts geleistet werden, und die Leistungen gemäß den Artikeln 72 und 73 des Statuts.

Gemäß Artikel 85a Absatz 4 des Statuts steht dieser Rechtsübergang nicht der Erhebung einer Klage aus eigenem Recht der Europäischen Union entgegen. Die direkte Klage der Europäischen Union, in ihrer Eigenschaft als Arbeitgeberin, kann folglich gleichzeitig mit der übergegangenen Regressforderung erfolgen und muss gemäß den diesbezüglichen nationalen Bestimmungen ausgeübt werden.

B.8.1. Im belgischen Recht hat die Antwort auf die Frage, ob der öffentliche Arbeitgeber ebenfalls, um die Erstattung der übernommenen Ausgaben zu erhalten, ein Klagerecht auf der Grundlage von Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches besitzt und ob die durch den öffentlichen Arbeitgeber getätigten Zahlungen (auf der Grundlage

seiner gesetzlichen, verordnungsrechtlichen oder vertraglichen Verpflichtung und ohne im Gegenzug Arbeitsleistungen zu erhalten) ein entschädigungsfähiger Schaden sind, der in einem ursächlichen Zusammenhang zum Fehler des Dritten steht, eine Entwicklung in der Rechtsprechung des Kassationshofes erhalten. In der Vergangenheit hat er diese Frage verneinend beantwortet. Seit 2001 erkennt er den Vorteil von Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches den Arbeitgebern zu, die also nicht mehr auf Einschränkungen infolge der übergegangenen Regressforderung stoßen. Er hat nämlich entschieden:

«In der Erwägung, dass aufgrund der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches derjenige, der durch seinen Fehler einem anderen einen Schaden zufügt, verpflichtet ist, diesen Schaden vollständig wiedergutzumachen, was beinhaltet, dass der Geschädigte in den Zustand zurückversetzt wird, in dem er sich befunden hätte, wenn die Handlung, über die er sich beklagt, nicht begangen worden wäre;

Dass die Behörde, die infolge des Fehlers eines Dritten aufgrund einer ihr obliegenden gesetzlichen oder verordnungsrechtlichen Verpflichtung weiterhin das Gehalt und die auf dieses Gehalt geschuldeten Beiträge zahlen muss, ohne im Gegenzug Arbeitsleistungen zu erhalten, Anspruch auf eine Entschädigung hat, insofern sie somit einen Schaden erleidet;

Dass in der Tat das Bestehen einer vertraglichen, gesetzlichen oder verordnungsrechtlichen Verpflichtung nicht ausschließt, dass ein Schaden im Sinne von Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches vorliegt, außer wenn aus dem Inhalt oder der Tragweite des Vertrags, des Gesetzes oder der Verordnung hervorgeht, dass die vorzunehmende Ausgabe oder Leistung endgültig demjenigen obliegt, der sich dazu verpflichtet hat oder der sie ausführen muss aufgrund des Gesetzes oder der Verordnung» (Kass., 19. Februar 2001, *Pas.*, 2001, Nr. 99; siehe ebenfalls: Kass., 30. Januar 2002, *Pas.*, 2002, Nr. 63; 4. März 2002, *Pas.*, 2002, Nr. 154; 9. April 2003, *Pas.*, 2003, Nr. 235; 10. April 2003, *Pas.*, 2003, Nr. 245; 3. Dezember 2003, *Pas.*, 2003, Nr. 614; 23. Februar 2004, *Pas.*, 2004, Nr. 94; 16. Januar 2006, Nr. 35; 1. Oktober 2007, *Pas.*, 2007, Nr. 443; 18. November 2011, *Pas.*, 2011, Nr. 625; 14. Mai 2012, *Pas.*, 2012, Nr. 298; 3. Mai 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 279; 23. Oktober 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 543).

B.8.2. Aufgrund dieser Rechtsprechung ist das Bestehen eines entschädigungsfähigen Schadens im Sinne der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, den der öffentliche Arbeitgeber des Opfers eines Unfalls, der durch den Fehler eines Dritten verursacht wird, persönlich erleidet und der gleichzeitig mit seiner übergegangenen Regressforderung geltend gemacht werden kann, im Lichte der «gezahlten Beträge, ohne die Arbeitsleistungen als Gegenleistung zu genießen» zu beurteilen, «außer wenn aus dem Inhalt oder der Tragweite des Vertrags, des Gesetzes oder der Verordnung hervorgeht, dass die vorzunehmende Ausgabe oder Leistung endgültig demjenigen obliegt, der sich dazu verpflichtet hat oder der sie ausführen muss aufgrund des Gesetzes oder der Verordnung».

Die Frage, ob die Ausgabe oder die Leistung endgültig dem öffentlichen Arbeitgeber, der auf der Grundlage des Vertrags, des Gesetzes oder der Verordnung dazu verpflichtet ist, obliegen muss oder nicht, unterliegt der Beurteilung durch den Tatsachenrichter entsprechend dem Inhalt oder der Tragweite des Vertrags, des Gesetzes oder der Verordnung (Kass., 7. Mai 2015, *Pas.*, 2015, Nr. 296).

B.8.3. Wenn der öffentliche Arbeitgeber aufgrund der Arbeitsunfähigkeit seines Bediensteten, der Opfer eines durch einen Dritten verursachten Unfalls ist, weiter diesem Bediensteten aufgrund der ihm obliegenden vertraglichen, gesetzlichen oder verordnungsrechtlichen Verpflichtung die Entlohnung und die Abgaben in Bezug auf diese Entlohnung zahlen muss, ohne im Gegenzug Arbeitsleistungen zu erhalten, hat er folglich Anspruch auf eine Entschädigung für diesen persönlichen Schaden aufgrund des allgemeinen Haftungsrechts, das sich aus den Artikeln 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches ergibt.

Die direkte Klage aufgrund dieser Bestimmungen ermöglicht es somit dem Arbeitgeber, die Erstattung der Bruttoentlohnungen und nicht der Nettoentlohnungen zu erhalten, die er fordern kann, indem er die Rechte des Opfers auf der Grundlage seiner übergegangenen Regressforderung ausübt (siehe, beispielsweise, Kass., 23. Oktober 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 543; 4. Februar 2014, *Pas.*, 2014, Nr. 92).

B.8.4.1. Wenn die Entschädigungsklage andere Ausgaben als Entlohnungen betraf, hat sich die Rechtsprechung des Kassationshofes ebenfalls entwickelt.

Zunächst wurde geurteilt, dass Arztkosten, die der Staat zugunsten einer zeitweilig arbeitsunfähigen Militärperson getätigt hatte (Kass., 4. März 2002, *Pas.*, 2002, Nr. 154; 1. Oktober 2007, *Pas.*, 2007, Nr. 443), oder Ausgaben infolge des Todes eines europäischen Beamten (siehe Kass., 16. Januar 2006, *Pas.*, 2006, Nr. 35), einen entschädigungsfähigen Schaden darstellten.

B.8.4.2. Ab 2006 hat der Kassationshof den Standpunkt vertreten, dass «der Zweck des Gesetzes oder der Verordnung, wonach ein Arbeitgeber, der als Versicherer auftritt, verpflichtet ist, Summen auszus zahlen, deren Betrag höher ist als derjenige, den er als Arbeitgeber für Dienstleistungen hätte zahlen müssen, darin besteht, diese Summen endgültig dem Arbeitgeber aufzuerlegen» und geschlussfolgert, dass die Zahlung einer Rente wegen einer teilweisen bleibenden Arbeitsunfähigkeit durch den öffentlichen Arbeitgeber «kein vom haftpflichtigen Dritten rückforderbarer Schaden» ist (Kass., 9. Januar 2006, *Pas.*, 2006, Nr. 22).

Da sie nicht die Gegenleistung für Arbeitsleistungen sind, die der Arbeitgeber ohne den Unfall erhalten hätte, werden nicht als entschädigungsfähige Schäden betrachtet: eine Rente wegen teilweiser bleibender Arbeitsunfähigkeit (Kass., 12. November 2008, *Pas.*, 2008, Nr. 627; 2. März 2012, *Pas.*, 2012, Nr. 144; 24. Mai 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 317), eine Invaliditätspension eines wegen einer bleibenden Arbeitsunfähigkeit infolge des Fehlers eines Dritten vorzeitig in den Ruhestand versetzten Angestellten (Kass., 26. Mai 2009, *Pas.*, 2009, Nr. 343; 19. Juni 2015, *Pas.*, 2015, Nr. 317), eine Entschädigung wegen Arbeitsunfähigkeit über das Ende des Arbeitsvertrags hinaus (Kass., 14. Mai 2012, *Pas.*, 2012, Nr. 298), eine dem überlebenden Ehepartner gezahlte Rente (Kass., 24. Januar 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 59; 24. Januar 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 61), Waisenpensionen (Kass., 24. Januar 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 61) oder Beerdigungskosten (Kass., 24. Januar 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 59).

B.8.4.3. Was insbesondere die Zahlung von Pensionen oder einer Rente an den überlebenden Ehepartner oder an die Waisen eines europäischen Beamten durch die Europäische Union betrifft, hat der Kassationshof geurteilt, dass eine solche Zahlung nicht als ein entschädigungsfähiger Schaden im Sinne der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches betrachtet werden kann:

«Wenn die Europäische Union infolge des tödlichen Unfalls eines ihrer Bediensteten aufgrund des Statuts der Beamten der Europäischen Gemeinschaften verpflichtet ist, Waisenpensionen zugunsten der Kinder oder Hinterbliebenenpensionen zugunsten der Witwe oder der früheren Ehepartnerin dieses Bediensteten zu zahlen, stellt die Zahlung dieser Pensionen, die nicht die Gegenleistung für Arbeitsleistungen ist, die sie ohne den Unfall erhalten hätte, keinen entschädigungsfähigen Schaden im Sinne der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches dar» (Kass., 24. Januar 2013, *Pas.*, 2013, Nr. 61).

Ebenso hat der Kassationshof in Bezug auf die Zahlung einer Pension durch die Europäische Union an einen Arbeitnehmer, der vorzeitig in den Ruhestand versetzt wurde wegen einer durch den Fehler eines Dritten verursachten bleibenden Arbeitsunfähigkeit, geurteilt:

«Die Invaliditätspension stellt nämlich keine Entlohnung dar, die ohne normale Gegenleistung gezahlt wird, sondern eine Leistung der sozialen Sicherheit zur Deckung des Risikos der bleibenden Arbeitsunfähigkeit und wird im öffentlichen Sektor durch den Arbeitgeber übernommen.

Wenn die Europäische Union aufgrund des Statuts der Beamten der Europäischen Gemeinschaften einem Personalmitglied eine Invaliditätspension zahlen muss, das von Amts wegen in den Ruhestand versetzt wurde infolge einer bleibenden Arbeitsunfähigkeit wegen Verletzungen, die es durch den Fehler eines Dritten erlitten hat, stellt die Zahlung dieser Pension, die nicht die Gegenleistung für Dienstleistungen ist, die die Europäische Union erhalten hätte, wenn der Unfall sich nicht ereignet hätte, keinen entschädigungsfähigen Schaden im Sinne der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches dar» (Kass., 19. Juni 2015, *Pas.*, 2015, Nr. 317).

B.8.5. Aus dieser Rechtsprechung, insbesondere aus dem vorerwähnten Entscheid vom 19. Juni 2015, ergibt sich, dass im Rahmen der direkten Klage des öffentlichen Arbeitgebers auf der Grundlage der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, die gleichzeitig mit der übergegangenen Regressforderung ausgeübt werden kann, nur die Zahlungen, die getätigt werden ohne im Gegenzug Arbeitsleistungen zu erhalten, einen entschädigungsfähigen Schaden darstellen können.

Die öffentlichen Arbeitgeber werden folglich hinsichtlich ihrer Möglichkeiten des direkten Regresses unterschiedlich behandelt je nach der Beschaffenheit der Ausgaben, die sie für das Opfer eines durch einen Dritten verursachten Unfalls und dessen Rechtsnachfolger tätigen.

Der Gerichtshof muss prüfen, ob dieser Behandlungsunterschied vernünftig gerechtfertigt ist.

B.9. Gemäß dem belgischen Recht auf diesem Gebiet besitzt die Europäische Union, neben ihrer übergegangenen Regressforderung eine Möglichkeit der direkten Klage aufgrund der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, um die grundsätzliche Erstattung der Auszahlungen zu fordern, die sie infolge des Unfalltodes eines europäischen Beamten getätigt hat (siehe Kass., 16. Januar 2006, *Pas.*, 2006, Nr. 35).

Unter Berücksichtigung der in B.8 angeführten Rechtsprechung können jedoch nur die Zahlungen, die eine Gegenleistung für Arbeitsleistungen darstellen, die die Europäische Union erhalten hätte, wenn der Unfall sich nicht ereignet hätte, als entschädigungsfähiger Schaden für den Arbeitgeber auf der Grundlage der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches berücksichtigt werden.

B.10.1. Der Europäische Gerichtshof hat erkannt, dass das Statut «nicht dahin ausgelegt werden kann, dass im Rahmen einer Klage aus eigenem Recht nach Art. 85a Abs. 4 des Statuts die Leistungen, die die Union auf der Grundlage zum einen von Art. 73 des Statuts, mit dem die Risiken der Krankheit und des Unfalls abgedeckt werden sollen, und zum anderen auf der Grundlage von Art. 78 des Statuts, der sich auf die Zahlung von Invalidengeld bezieht, zu erbringen hat, definitiv von ihr zu tragen sind» (EuGH, 15. Oktober 2015, C-494/14, Urteil *Europäische Union gegen Axa Belgium SA*, Randnr. 44).

B.10.2. Der Umstand, dass der Europäische Gerichtshof anführt, dass diese Beträge nicht endgültig der Europäischen Union auferlegt werden dürfen aufgrund der Tragweite des Statuts, bedeutet jedoch nicht, dass deren Zahlung, wenn der Tod eines europäischen Beamten auf einen durch einen Dritten verursachten Unfall zurückzuführen ist, notwendigerweise dem Begriff des «Schadens» im Sinne der Artikel 1382 und 1383 des belgischen Zivilgesetzbuches gleichzusetzen ist.

Wie in B.3.2.3 dargelegt wurde, unterliegt die direkte Klage der Union diesbezüglich weiterhin den auf diesem Gebiet geltenden nationalen Regeln, darunter die Anwendungsbedingungen der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, insbesondere das Bestehen eines Schadens, der durch den nationalen Richter bestimmt und beurteilt wird.

B.11.1. Wie in B.8 dargelegt wurde, ist dem öffentlichen Arbeitgeber, infolge der Entwicklung in der Rechtsprechung des Kassationshofes, ein direktes Regressrecht auf der Grundlage der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches zuerkannt worden, das gleichzeitig mit der übergegangenen Regressforderung ausgeübt werden kann, die es ihm ermöglicht, die Rechte des Opfers oder seiner Rechtsnachfolger auszuüben.

Diese direkte Klage, die von der Logik der gesetzlich oder vertraglich vorgesehenen übergegangenen Regressforderung abweicht, ermöglicht es somit dem öffentlichen Arbeitgeber des Opfers eines Unfalls, die Erstattung der Bruttoentlohnungen und nicht nur der Nettoentlohnungen zu erhalten, die dem Arbeitnehmer während der Dauer seiner Arbeitsunfähigkeit gezahlt wurden.

B.11.2. In der Auslegung, wonach der entschädigungsfähige Schaden im Sinne dieser Bestimmungen auf die Zahlungen begrenzt ist, die ohne die normale Gegenleistung von Arbeitsleistungen getätigt werden, beruht diese Begrenzung auf einem objektiven und sachdienlichen Unterscheidungskriterium.

Der rein wirtschaftliche Schaden, den der öffentliche Arbeitgeber eines Opfers eines Verkehrsunfalls erleidet, wird nämlich in diesem Kontext in direktem Zusammenhang zum normalen Verlauf des Arbeitsverhältnisses festgelegt, das selbst dem Schaden des Arbeitgebers des Opfers zugrunde liegt.

B.11.3. Wenn der öffentliche Arbeitgeber außerdem Leistungen übernimmt, die Bestandteil einer Regelung der sozialen Sicherheit sind, gehen die mit solchen Leistungen verbundenen Ausgaben über das hinaus, was der Arbeitgeber von seinem Bediensteten aufgrund der normalen Ausführung des Arbeitsverhältnisses erwarten kann. Der Schaden, den der öffentliche Arbeitgeber gegebenenfalls aufgrund von Ausgaben in Verbindung mit solchen Leistungen erleidet, kann im Übrigen nicht als persönlicher Schaden betrachtet werden.

B.11.4. Diese Auslegung hat außerdem keine unverhältnismäßigen Folgen. Der öffentliche Arbeitgeber verfügt nämlich hinsichtlich der anderen Ausgaben als diejenigen im Sinne von B.11.2 über eine übergegangene Regressforderung, die es ihm ermöglicht, eine Entschädigung zu erhalten, selbst wenn diese auf das begrenzt ist, was das Opfer selbst erhalten könnte. Er kann sich im Übrigen versichern, um das Risiko in Verbindung mit solchen Auszahlungen zu decken.

Im vorliegenden Fall wird, wie in B.7.2 dargelegt wurde, durch Artikel 85a Absätze 1 bis 3 des Statuts der Union von Rechts wegen eine übergegangene Regressforderung gewährt, die es ihr insbesondere ermöglicht, die Erstattung der Zahlungen zu fordern, die sie gemäß Artikel 70 des Statuts infolge des Todes eines Beamten getätigt hat, und der Leistungen, die aufgrund der Artikel 72 und 73 des Statuts getätigt wurden. Die Europäische Union ist außerdem die Begünstigte einer Versicherung zur Deckung der finanziellen Folgen der statutarischen Verpflichtungen, die sich aus Artikel 73 des Statuts ergeben (siehe EuGH, 24. Oktober 1996, C-76/95, *Kommission gegen Royale belge SA*).

B.11.5. Schließlich ermöglicht es die Beurteilung des Schadens im Lichte des Fehlens einer normalen Gegenleistung von Arbeitsleistungen, ein faires Gleichgewicht zwischen den Interessen der verschiedenen betroffenen Parteien vorzusehen, wobei der öffentliche Arbeitgeber über eine direkte Klagemöglichkeit verfügt, die gleichzeitig mit einer übergegangenen Regressforderung ausgeübt werden kann, während die zu seiner Entschädigung verpflichtete Person nicht die Zahlung der Leistungen übernehmen muss, die sich aus spezifischen Optionen des betreffenden Arbeitsverhältnisses ergeben und die möglicherweise in keinem Verhältnis zu dem Schaden stehen, den das Opfer direkt erlitten hat und auf den grundsätzlich die übergegangene Regressforderung begrenzt ist.

B.12. Die erste Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

In Bezug auf die zweite Vorabentscheidungsfrage

B.13. In der Vorlageentscheidung hat der vorlegende Richter geurteilt, dass die Europäische Union ein «Rechtsnachfolger» im Sinne von Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 sei.

Der Gerichtshof prüft die zweite Vorabentscheidungsfrage in dieser Auslegung.

B.14.1. Durch Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 wird ein vom allgemeinen Recht der zivilrechtlichen Haftung abweichendes System der objektiven Haftung des Fahrers eines Kraftfahrzeugs organisiert, wobei der Fahrer eines Kraftfahrzeugs, der in einen Unfall verwickelt ist, sich nicht seiner Verpflichtung zur Wiedergutmachung der Schäden, die die Opfer erlitten haben, entziehen kann, indem er geltend macht, dass seinerseits kein Fehler vorliege.

Die Verpflichtung zur Wiedergutmachung des Schadens, den die Opfer eines Verkehrsunfalls und ihre Rechtsnachfolger erlitten haben, wird den Versicherern auferlegt, die die Haftung des Eigentümers, des Fahrers oder des Halters des Kraftfahrzeugs decken.

B.14.2. Mit der fraglichen Bestimmung bezweckt der Gesetzgeber einen automatischen Schadenersatz für die als schwach angesehenen Opfer von Verkehrsunfällen und ihre Rechtsnachfolger (*Parl. Dok.*, Senat, 1993-1994, Nr. 980-1, S. 9), so dass die Entschädigung der Opfer von Verkehrsunfällen beschleunigt werden kann.

«Indem Kraftfahrzeuge in den Verkehr gebracht werden, entsteht tatsächlich eine bedeutende Gefahr für die körperliche Unversehrtheit von Personen, die sich eindeutig in einer schwachen Position gegenüber den Kraftfahrzeugen befinden, sei es als transportierte Fahrgäste, oder sei es einfach als Fußgänger oder Fahrradfahrer.

[...]

Folglich gibt es viele Fälle, in denen der Schaden, der dem Opfer durch Körperverletzungen entstanden ist, mit schwerwiegenden finanziellen Folgen für das Opfer selbst und seine Familie einhergeht.

Ebenso kann, wenn das Opfer infolge eines Unfalls stirbt, seine Familie in eine heikle finanzielle Lage geraten, was das ihr zugefügte Leid noch verschlimmert».

B.14.3. Infolge des Entscheids Nr. 92/98 vom 15. Juli 1998 hat der Gesetzgeber durch das Gesetz vom 19. Januar 2001 die Regelung der automatischen Entschädigung der Opfer eines Verkehrsunfalls auf die schienengebundenen Kraftfahrzeuge ausgedehnt, indem er den Eigentümern dieser Fahrzeuge die Entschädigungspflicht auferlegte.

B.14.4. Laut Paragraph 5 von Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 « [sind] die Regeln in Bezug auf die zivilrechtliche Haftpflicht [...] auf alles anwendbar, was nicht ausdrücklich in [dieser Gesetzesbestimmung] geregelt wird».

Die durch Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989 eingeführte Entschädigungsregelung deckt «alle Schäden, die die Opfer und ihre Rechtsnachfolger erleiden und die von Personenschaden oder Tod herrühren, darin inbegriffen der Schaden an Kleidung», mit Ausnahme der Sachschäden, die die Opfer und ihre Rechtsnachfolger infolge eines Verkehrsunfalls unter Beteiligung eines Kraftfahrzeugs erleiden (*Kass.*, 7. Februar 2011, *Pas.*, 2011, Nr. 109).

Folglich weicht Artikel 29bis des Gesetzes vom 21. November 1989, indem darin auf «alle Schäden, die die Opfer und ihre Rechtsnachfolger erleiden», darunter diejenigen infolge des Todes, verwiesen wird, nicht vom allgemeinen Recht der zivilrechtlichen Haftung hinsichtlich des Begriffs des «entschädigungsfähigen Schadens» ab.

B.15. Der in der zweiten Vorabentscheidungsfrage angeprangerte Behandlungsunterschied ergibt sich also nicht aus dieser Bestimmung, sondern alleine aus den Artikeln 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches.

In seiner Antwort auf die erste Vorabentscheidungsfrage hat der Gerichtshof geschlussfolgert, dass die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, dahin ausgelegt, dass der Schaden, den ein öffentlicher Arbeitgeber erleidet, wenn einer seiner Bediensteten Opfer eines im Sinne dieser Bestimmungen entschädigungsfähigen Unfalls ist, sich auf die Beträge beschränkt, die gezahlt wurden, ohne die Arbeitsleistungen als normale Gegenleistung zu genießen, mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar sind.

B.16. Folglich bedarf die zweite Vorabentscheidungsfrage keiner Antwort.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- Die Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuches, dahin ausgelegt, dass der Schaden, den ein öffentlicher Arbeitgeber erleidet, wenn einer seiner Bediensteten Opfer eines im Sinne dieser Bestimmungen entschädigungsfähigen Unfalls ist, sich auf die Beträge beschränkt, die gezahlt wurden, ohne die Arbeitsleistungen als normale Gegenleistung zu genießen, verstoßen nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

- Die zweite Vorabentscheidungsfrage bedarf keiner Antwort.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 20. Oktober 2016.

Der Kanzler,

(gez.) F. Meersschaut

Der Präsident,

(gez.) J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2016/206248]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 17 november 2016 in zake Rolande Phlypo en Annemie Van Hecke tegen de LV « Landbouwennootschap DIBO », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 28 november 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Ieper de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 9, tweede lid, *in fine* van de Pachtwet – zijnde de Wet van 4 november 1969, die afdeling 3 van hoofdstuk II van titel VIII van het Burgerlijk Wetboek vormt – de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in die zin gelezen dat het ook niet toelaat dat een verpachter die zijn landbouwbedrijf heeft stopgezet en nadien heeft verpacht, als reden van pachtbeëindiging de exploitatie door zijn afstammelingen en/of aanverwanten inroept, terwijl in de regel conform onder andere de artikelen 7, 1°, 8 §§ 1 en 2 en artikel 9 Pachtwet steeds deze categorieën tevens mede in aanmerking komen ten voordele van wie de verpachter opzegging van pacht kan geven, onverminderd specifieke uitzonderingen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6549 van de rol van het Hof.

De griffier,

F. Meersschaut

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2016/206248]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 17 novembre 2016 en cause de Rolande Phlypo et Annemie Van Hecke contre la S. Agr. « Landbouwennootschap DIBO », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 28 novembre 2016, le Juge de paix du premier canton d'Ypres a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 9, alinéa 2, *in fine* de la loi sur le bail à ferme – la loi du 4 novembre 1969, qui constitue la section 3 du chapitre II du titre VIII du Code civil – viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution dans l'interprétation selon laquelle il ne permet pas qu'un bailleur qui a cessé puis donné à bail son exploitation agricole invoque, afin de motiver la cessation du bail, l'exploitation par ses descendants et/ou alliés, alors qu'en règle générale, conformément, entre autres, aux articles 7, 1^o, 8, §§ 1^{er} et 2, et 9 de la loi sur le bail à ferme, ces catégories font également toujours partie de celles au profit desquelles le bailleur peut résilier le bail à ferme, sans préjudice d'exceptions spécifiques ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6549 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschaut

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2016/206248]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 17. November 2016 in Sachen Rolande Phlypo und Annemie Van Hecke gegen die «Landbouwennootschap DIBO» LG, dessen Ausfertigung am 28. November 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Friedensrichter des ersten Kantons Ypern folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 9 Absatz 2 *in fine* des Pachtgesetzes – d.h. das Gesetz vom 4. November 1969, das Abschnitt 3 von Kapitel II von Titel VIII des Zivilgesetzbuches bildet – gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, dahin ausgelegt, dass es es auch nicht ermöglicht, dass ein Verpächter, der seinen Landwirtschaftsbetrieb eingestellt und nachher verpachtet hat, die Bewirtschaftung durch seine Nachkommen und/oder seine Verschwägerten als Pachtkündigungsgrund geltend macht, während in der Regel unter anderem gemäß den Artikeln 7 Nr. 1, 8 § 1 und § 2 und 9 des Pachtgesetzes diese Kategorien auch immer zu denjenigen gehören, zu deren Gunsten der Verpächter den Pachtvertrag unbeschadet spezifischer Ausnahmen kündigen kann?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6549 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschaut

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206401]

Besluit van de afgevaardigd bestuurder van SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid, tot vaststelling van het reglement van orde betreffende de taalexamens in bestuurszaken in toepassing van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966

De afgevaardigd bestuurder a.i. van SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 53;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 2 en artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 14,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen :*
publicatie van de testsessies, inschrijvingen, oproepingen

Art. 1 - 4

HOOFDSTUK II. — *Fraudebestrijding*

Art. 5 - 7

HOOFDSTUK III. — *Afnamemodaliteiten per type proef*

Onderafdeling 1 - *Algemene principes*

Art. 8 - 9

Onderafdeling 2 - *Computergestuurde schrifttesten*

Art. 10 - 11

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206401]

Arrêté de l'administrateur délégué du SELOR, Bureau de Sélection de l'Administration fédérale, fixant le règlement d'ordre relatif aux examens linguistiques en matière administrative organisés conformément à l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966

L'administrateur délégué a.i. du SELOR, le bureau de sélection de l'administration fédérale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 53;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment les articles 2 et 17;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 14,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Principes généraux :*
publication des sessions de test, inscriptions, convocations

Art. 1 - 4

CHAPITRE II. — *Lutte contre la fraude*

Art. 5 - 7

CHAPITRE III. — *Modalités de passation par type d'épreuves*

Sous-section 1^{re} - *Principes généraux*

Art. 8 - 9

Sous-section 2 - *Tests informatisés écrits*

Art. 10 - 11

Onderafdeling 3 - Computergestuurde begripsproeven

Art. 12

Onderafdeling 4 - Mondelinge taalproeven

Art. 13 - 14

HOOFDSTUK IV. — Ontwikkelingstermijn

Art. 15 - 17

HOOFDSTUK V. - De afgevaardigden van de representatieve vakbondsorganisaties

Art. 18 - 19

HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

Art. 20 - 21

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen : publicatie van de testsessies, inschrijvingen, oproepingen

Artikel 1. SELOR publiceert de sessies online en de kandidaten schrijven zich online in. De kandidaat is verantwoordelijk voor het beheer van zijn persoonlijk account en van zijn online inschrijving. De sessies worden gepubliceerd op de website van SELOR, en toegankelijk door middel van het online account dat elke kandidaat aangemaakt heeft. SELOR stuurt de oproepingen voor de testsessies die met de inschrijvingen overeenkomen per mail. Ze zijn ook te zien in de online accounts.

Art. 2. In geval van ongewettigde afwezigheid ondanks een geldige inschrijving wordt de kandidaat voor een jaar uitgesloten vanaf de datum waarop hij zich ingeschreven had. De kandidaat kan een afwezigheid wettigen door middel van een medisch certificaat of een verhinderingsbewijs (bv. overmacht, staking). De kandidaten die weten dat ze hun afspraak zullen missen dienen zich uit te schrijven om de plaats vrij te maken voor andere kandidaten.

Art. 3. De kandidaat die zich voor een test meldt terwijl hij zich niet geldig ingeschreven heeft wordt geweigerd.

Art. 4. De kandidaten die zich na het in de oproepingsbrief vermelde uur voor het examen aanbieden, kunnen slechts aan het examen deelnemen na instemming van de voorzitter, van een toezichter of van een jurylid. Zij dienen hoe dan ook het examen te beëindigen op het uur dat voor dat examen is vastgesteld. Er wordt geen bijkomende examentijd voorzien.

HOOFDSTUK II. — Fraudebestrijding

Art. 5. Volgende bepalingen zijn van toepassing voor de mondelinge, schriftelijke op pc, computergestuurde proeven en de eventuele voorbereidingsfase waarvoor SELOR instaat :

Het gebruik van de gsm of enig ander fysiek, elektronisch of online communicatiemiddel (woordenboek, smartphone, internet, meegebrachte persoonlijke notities, naslagwerken, boeken, etc.) is verboden tijdens de examensessie en tijdens de voorbereiding ervan bij SELOR, op straffe van onmiddellijke uitsluiting.

Tussen kandidaten communiceren of met andere personen communiceren is eveneens verboden tijdens de voorbereiding van de taaltesten en tijdens de testen zelf, op straffe van onmiddellijke uitsluiting. De kandidaten mogen uitsluitend de documentatie raadplegen die door SELOR toegelaten is, wat hen meegedeeld wordt door een personeelslid van SELOR, een toezichter of een jurylid. Zij mogen slechts gebruik maken van papier indien dit hen door een personeelslid van SELOR of een jurylid ter beschikking wordt gesteld.

De overtreders worden gestraft met een uitsluiting van een jaar vanaf de datum van de testsessie waarop ze zich ingeschreven hadden en moeten het SELOR-gebouw verlaten zodra de uitsluiting hen meegedeeld wordt. Deze uitsluiting wordt mondeling meegedeeld en vervolgens binnen de dertig werkdagen schriftelijk bevestigd aan de kandidaat. Ze duurt een jaar vanaf de datum van de test waarvoor de uitsluiting meegedeeld wordt.

Art. 6. De toezichters, personeelsleden van SELOR en juryleden staan in voor de ordehandhaving en voor de toepassing van de bepalingen uit artikel 5.

Art. 7. Daar de taaltesten zelf en de documenten met betrekking tot de taaltesten, ongeacht de drager, door auteursrechten worden beschermd zal er geen kopie van de vragen gegeven worden. De kandidaten mogen geen inhoudelijke elementen van de testen meenemen, noch de documenten die op de taaltesten betrekking hebben meenemen. Inhoudelijke testelementen kopiëren, fotograferen, proberen te kopiëren of verspreiden is verboden op straffe van uitsluiting.

De voorzitters, toezichters en juryleden worden gehouden om het vertrouwelijke karakter van deze documentatie in acht te nemen, zowel bij het uitoefenen van hun opdracht als daarna, en dit zonder beperking in de tijd.

Sous-section 3 - Tests informatisés de compréhension

Art. 12

Sous-section 4 - Epreuves linguistiques orales

Art. 13 - 14

CHAPITRE IV. — Délai de développement

Art. 15 - 17

CHAPITRE V. — Des délégués des organisations syndicales représentatives

Art. 18 - 19

CHAPITRE VI. — Dispositions finales

Art. 20 - 21

CHAPITRE 1^{er}. — Principes généraux : publication des sessions de test, inscriptions, convocations

Article 1^{er}. La publication des sessions par le SELOR et l'inscription des candidats se fait en ligne. Le candidat est responsable de la gestion de son compte personnel et de son inscription en ligne. Les sessions sont publiées sur le site du SELOR, et accessibles par le compte en ligne créé par chaque candidat. Les convocations aux sessions de tests correspondant aux inscriptions sont envoyées par le SELOR par e-mail et accessibles par les comptes en ligne.

Art. 2. En cas d'absence injustifiée, le candidat qui ne présente pas au test alors qu'il s'y est valablement inscrit est exclu pour une durée d'un an à compter de la date du test auquel il était inscrit. Une absence peut être justifiée par un certificat médical ou une preuve d'empêchement (par ex. force majeure, grève). Les candidats qui savent qu'ils ne pourront pas honorer le rendez-vous pris en ligne doivent se désinscrire pour libérer les places et en faire bénéficier d'autres candidats.

Art. 3. Le candidat qui se présente à un test alors qu'il y n'est pas valablement inscrit est refusé.

Art. 4. Les candidats qui se présentent au test après l'heure prévue sur leur convocation ne peuvent participer à l'examen qu'avec l'accord du président, d'un surveillant ou d'un membre de jury. Ils doivent de toute façon avoir terminé l'examen à l'heure limite fixée pour l'examen. Aucun délai supplémentaire ne sera accordé.

CHAPITRE II. — Lutte contra la fraude

Art. 5. Concernant les tests oraux, tests écrits informatisés et tests informatisés, et leur éventuelle phase de préparation encadrée par le SELOR, les dispositions suivantes sont d'application :

L'utilisation d'un gsm ou de tout autre moyen de communication ou outil physique, électronique ou en ligne, (dictionnaire, smartphone, internet, notes personnelles préparées avant la préparation au SELOR, ouvrages de référence, livres, etc.) est interdite sous peine d'exclusion immédiate pendant les séances de test ainsi que pendant leur préparation au SELOR.

Communiquer entre candidats ou avec d'autres personnes est également interdit pendant les préparations aux tests linguistiques ainsi que pendant ces tests, sous peine d'exclusion immédiate. Les candidats ne peuvent consulter que la documentation éventuellement autorisée, ce qui est alors indiqué par un membre du SELOR, un surveillant ou un membre du jury. Ils ne peuvent faire usage que du papier mis à leur disposition par le SELOR si cela est applicable pour leur test et indiqué par un membre du SELOR ou un membre du jury.

Les contrevenants seront frappés d'une exclusion d'un an à compter de la session de test à laquelle il était inscrits et doivent quitter les locaux du SELOR dès la signification de l'exclusion. Cette exclusion est signifiée oralement puis par écrit dans les trente jours ouvrables au candidat. Elle dure un an à compter de la date du test pour lequel l'exclusion est signifiée.

Art. 6. Les surveillants, membres du personnel du SELOR et membres du jury assurent le maintien de l'ordre et l'application des dispositions de l'article 5.

Art. 7. Etant donné que les tests linguistiques, quel que soit leur support, et les documents relatifs aux tests linguistiques sont protégés par le droit d'auteur, aucune copie des questions ne sera fournie. Les candidats ne peuvent emporter ni les éléments de contenu des tests linguistiques, ni les documents qui s'y rapportent. Copier, photographier, tenter de copier ou de diffuser des contenus de test est interdit de quelque façon que ce soit sous peine d'exclusion.

Les présidents, surveillants et membres du jury sont tenus de respecter la confidentialité de cette documentation, tant dans l'exercice de leur mission qu'en dehors, et ce sans limite dans le temps.

HOOFDSTUK III. — *Afnamemodaliteiten per type proef*

Onderafdeling 1 - Algemene principes

Art. 8. De afgevaardigd bestuurder van SELOR bepaalt de testinhoud en de afname- en beoordelingsmodaliteiten van de taaltesten, ongeacht of de afname mondeling, computergestuurd schriftelijk, computergestuurd of desgevallend van een ander type is.

Een kandidaat mag de zaal slechts verlaten na teruggave aan een toezichter, voorzitter of jurylid van alle documenten die hem werden overhandigd, tenzij dit anders vermeld is.

Art. 9. De toezichters staan in voor de ordehandhaving bij pc-testen. Zij mogen geen uitleg ten gronde aan de kandidaten geven (behalve wat er te lezen valt bij de instructieschermen).

Onderafdeling 2 - Computergestuurde schrijftesten

Art. 10. Behoudens tegenbericht verloopt de afname van de schrijftesten computergestuurd. De instructies die van toepassing zijn worden bij de voorbeelden in de vragenlijst meegegeven. De tekst wordt anoniem gemaakt voor de beoordeling door de juryleden.

Art. 11. Bij de verbetering van de schriftelijke taalproef wordt geen rekening gehouden met het kladschrift, voor zover het gebruik ervan toegelaten wordt voor de proef.

Onderafdeling 3 - Computergestuurde begripsproeven

Art. 12. De ingevulde vragenlijsten worden manueel of volgens geautomatiseerde technieken verbeterd of verwerkt naar keuze van de afgevaardigd bestuurder van SELOR. Behoudens tegenbericht worden de antwoorden van de kandidaten elektronisch opgeslagen en verwerkt.

Er wordt geen rekening gehouden met de antwoorden die niet volgens de instructies werden ingevoerd.

Onderafdeling 4 - Mondelinge taalproeven

Art. 13. Niemand mag als lid van een examencommissie fungeren voor een proef waaraan een bloed- of aanverwant tot de vierde graad inbegrepen, deelneemt.

Art. 14. De kandidaten leggen hun mondelinge taalproef af in de volgorde bepaald door de jury.

HOOFDSTUK IV. — *Ontwikkelingstermijn*

Art. 15. Een kandidaat die slaagt voor een mondelinge, schriftelijke of computergestuurde proef mag zich opnieuw inschrijven voor andere taalproeven, voor zover er nog plaatsen beschikbaar zijn binnen de gepubliceerde sessies en hij zich geldig inschrijft.

Art. 16. Een kandidaat die niet slaagt voor een proef uit een taaltest, ongeacht of het om een computergestuurde schrijftest, een computergestuurde begripsproef, een mondelinge proef, of elk ander type proef, mag noch dezelfde proef noch eender welke andere proef voor dezelfde taal afleggen voor het verstrijken van een bepaalde termijn voor de testprocedures bedoeld in het koninklijk besluit van 8 maart 2001.

Art. 17. De vastgelegde duur van deze ontwikkelingstermijn is drie kalendermaanden vanaf de datum van bekendmaking van het resultaat voor de proef waarvoor de kandidaat niet geslaagd is en geldt voor alle taaltestprocedures georganiseerd krachtens het koninklijk besluit van 8 maart 2001. Deze termijn wordt in de database van inschrijvingsaanvragen en resultatenbeheer toegepast en dit voor alle taaltestprocedures in bestuurszaken voor dezelfde landstaal waarvoor de kandidaat niet geslaagd is, bedoeld in artikel 16.

HOOFDSTUK V. — *De afgevaardigden van de representatieve vakbondsorganisaties*

Art. 18. De planning van de testen wordt meegedeeld aan de afgevaardigden van de representatieve vakbondsorganisaties.

Art. 19. De afgevaardigden mogen de examensessies bijwonen, voor zover dit wettelijk of reglementair bepaald is. Tijdens de mondelinge examensessies mogen zij de examenopgave inkijken, voor zover die van toepassing is. De afgevaardigden geven de geraadpleegde documenten terug aan de jury, zij mogen deze niet meenemen. Zij mogen vóór, tijdens en na de examensessie geen contact hebben met de kandidaten.

Zij mogen bovendien de examensessie pas verlaten na het verstrijken van de tijd vermeld in de uitnodiging of na instemming van de voorzitter, van de toezichter of van een jurylid. Zij mogen niet aanwezig zijn tijdens de deliberatie.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 20. Dit besluit herroept en vervangt alle vorige versies.

Art. 21. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

CHAPITRE III. — *Modalités de passation par type d'épreuves*

Sous-section 1 - Principes généraux

Art. 8. L'administrateur délégué du SELOR fixe les contenus de test et modalités de passation et d'évaluation des tests linguistiques, qu'elle soit orale, écrite informatisée, informatisée ou d'un autre type le cas échéant.

Un candidat ne peut quitter la salle sans avoir remis tous les documents mis à sa disposition au surveillant, président ou membre de jury, sauf mention contraire.

Art. 9. Les surveillants de tests informatisés assurent le maintien de l'ordre et ne peuvent pas fournir d'explications sur le fond des questionnaires aux candidats (autres que celles indiquées sur les écrans des instructions).

Sous-section 2 - Tests informatisés écrits

Art. 10. La passation des épreuves écrites est informatisée, sauf mention contraire. Les instructions applicables sont communiquées au candidat dans les exemples du questionnaire. L'évaluation de la prestation rendue anonyme est confiée aux membres de jury.

Art. 11. Lors de la correction de l'épreuve linguistique écrite, il n'est pas tenu compte des brouillons, pour autant que ceux-ci soient autorisés pour l'épreuve en question.

Sous-section 3 - Tests informatisés de compréhension

Art. 12. Les questionnaires complétés sont traités manuellement ou au moyen de techniques automatisées selon le choix de l'administrateur délégué du SELOR. Les réponses des candidats sont stockées et traitées électroniquement, sauf mention contraire.

Il n'est pas tenu compte des réponses qui n'ont pas été introduites conformément aux instructions.

Sous-section 4 - Epreuves linguistiques orales

Art. 13. Nul ne peut prendre part, en qualité de membre d'une commission d'examen, à l'épreuve à laquelle participe un parent ou allié jusqu'au quatrième degré inclus.

Art. 14. Les candidats présentent leur épreuve linguistique orale dans l'ordre déterminé par le jury.

CHAPITRE IV. — *Délai de développement*

Art. 15. Un candidat qui réussit une épreuve linguistique orale, écrite ou informatisée peut se réinscrire à d'autres épreuves linguistiques sans délai, pour autant qu'il s'inscrive valablement à une telle épreuve, et ce dans la limite des places disponibles dans les sessions publiées.

Art. 16. Un candidat qui échoue à une épreuve de test linguistique, qu'elle soit une épreuve informatisée écrite, une épreuve informatisée de compréhension, une épreuve orale ou toute autre épreuve, ne peut représenter la même épreuve ni aucune autre épreuve linguistique relative à la même langue dans une procédure de test visée par l'arrêté royal du 8 mars 2001 avant un délai imparté.

Art. 17. Pour l'ensemble des tests de certification linguistique organisés en vertu de l'arrêté royal du 8 mars 2001, ce délai de développement est porté à 3 mois calendrier à compter de la date de communication du résultat pour lequel le candidat a échoué. Ce délai est appliqué dans la base de données de gestion des demandes d'inscription et de gestion des résultats à toutes les procédures de test linguistique en matière administrative pour la même langue nationale que celle concernée par l'échec visé à l'article 16.

CHAPITRE V. — *Des délégués des organisations syndicales représentatives*

Art. 18. Les délégués des organisations syndicales représentatives sont tenus informés du planning des tests.

Art. 19. Les délégués peuvent assister aux séances pour autant que cette possibilité soit prévue par la loi ou la réglementation. Lors d'une épreuve orale, ils peuvent prendre connaissance des sujets à préparer, pour autant que cela soit applicable. Les délégués remettent les documents consultés au jury et ne peuvent pas les emporter. Ils ne peuvent avoir aucun contact avec les candidats avant, pendant ni après la séance.

Ils ne peuvent en outre quitter la séance qu'après l'expiration du temps mentionné dans l'invitation ou avec l'accord du président, du surveillant ou du membre du jury. Ils ne peuvent pas assister aux délibérations.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 20. Le présent arrêté abroge et remplace les versions antérieures.

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Brussel, 9 december 2016.

Koen VERLINDEN
Afgevaardigd bestuurder a.i. van SELOR

Bruxelles, le 9 décembre 2016.

Koen VERLINDEN
Administrateur délégué a.i. du SELORSELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206435]

Taaltesten georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 maart 2007 tot regeling van de examens waarbij het gerechtspersoneel wordt gesteld te bewijzen dat zij in staat is de bepalingen na te komen van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken

In uitvoering van het koninklijk besluit van 13 maart 2007 worden in de loop van het jaar 2017 drie zittingen georganiseerd omdat het gerechtspersoneel wordt gesteld te bewijzen dat zij in staat is de bepalingen na te komen van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Hierbij wordt volgende kalender gerespecteerd :

	Taalzitting 1	Taalzitting 2	Taalzitting 3		Session 1	Session 2	Session 3
Uiterste inschrijvingsdatum	13/02/2017	12/06/2017	09/10/2017	Date limite d'inscription	13/02/2017	12/06/2017	09/10/2017
Aanvang van zitting	20/02/2017	19/06/2017	16/10/2017	Début de la session	20/02/2017	19/06/2017	16/10/2017

Voor verdere inlichtingen over de organisatie van de taaltesten kan u zich wenden tot de afdeling Taalcertificering :

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206435]

Tests linguistiques organisés en exécution des dispositions de l'arrêté royal du 13 mars 2007 organisant les examens permettant au personnel judiciaire de justifier qu'il est à même de se conformer aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire

En exécution de l'arrêté royal du 13 mars 2007, trois sessions de tests linguistiques seront organisées dans le courant de l'année 2017 afin de permettre au personnel judiciaire de justifier qu'il est à même de se conformer aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Les tests seront organisés selon le calendrier suivant :

Pour de plus amples renseignements sur l'organisation des tests linguistiques, vous pouvez vous adresser à la Certification linguistique :

Voor de Nederlandstaligen
Tel. : 02-788 67 69
E-mail : taal@selor.be

Voor de Franstaligen
Tél. : 02-788 67 69
E-mail : linguistique@selor.be

SELOR
Taalcertificering
Simon Bolivarlaan 30
1000 Brussel

Pour les francophones
Tél. : 02-788 67 69
E-mail : linguistique@selor.be

Pour les néerlandophones
Tel. : 02-788 67 69
E-mail taal@selor.be

SELOR
Certification linguistique
Boulevard Simon Bolivar 30
1000 Bruxelles

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206438]

Taaltesten georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 december 2002 tot regeling van de examens waarbij de doctors en licentiaten in de rechten in de gelegenheid worden gesteld te voldoen aan het voorschrift van artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken

In uitvoering van het koninklijk besluit van 19 december 2002 worden in de loop van het jaar 2017 twee zittingen georganiseerd om de doctors en licentiaten in de rechten in de gelegenheid te stellen te voldoen aan het voorschrift van artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Hierbij wordt volgende kalender gerespecteerd :

	Eerste taalzitting	Tweede taalzitting		Première session	Deuxième session
Uiterste inschrijvingsdatum	13/03/2017	11/09/2017	Date limite d'inscription	13/03/2017	11/09/2017
Aanvang van zitting	20/03/2017	18/09/2017	Début de la session	11/09/2017	18/09/2017

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206438]

Tests linguistiques organisés en exécution des dispositions de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 organisant les examens permettant aux docteurs et licenciés en droit de satisfaire au prescrit de l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire

En exécution de l'arrêté royal du 19 décembre 2002, deux sessions de tests linguistiques seront organisées dans le courant de l'année 2017 afin de permettre aux docteurs et licenciés en droit de satisfaire au prescrit de l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Les épreuves seront organisées selon le calendrier suivant :

De inschrijving aan een taaltest is strikt individueel en gebeurt via de website www.selor.be

De ingeschreven kandidaat ontvangt automatisch een e-mail betreffende de bevestiging van zijn inschrijving.

De resultaten worden aan de kandidaat per e-mail na elke gedeelte van de test medegedeeld.

Een proces-verbaal wordt opgemaakt zodra de sessie afgesloten is. Na de handtekening van het proces-verbaal ontvangt de kandidaat een taalattest binnen de maand in zijn SELOR account.

Een kopie van het proces-verbaal wordt overgemaakt aan de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de Federale Overheidsdienst Justitie.

Voor verdere inlichtingen over de organisatie van de taaltesten kan u zich wenden tot de afdeling Taalcertificering :

L'inscription à un test linguistique est strictement individuelle et s'effectue par le biais du site <http://www.selor.be/>

Le candidat inscrit reçoit automatiquement un e-mail de confirmation de son inscription.

Les résultats sont communiqués par e-mail aux candidats après chaque partie du test.

Un procès-verbal est établi à la clôture de chaque session. Après la signature dudit procès-verbal, le candidat lauréat dispose d'une attestation linguistique dans le mois dans son compte "Mon Selor".

Une copie du procès-verbal est transmise à la direction générale de l'Organisation judiciaire du Service public fédéral Justice.

Pour de plus amples renseignements sur l'organisation des tests linguistiques, vous pouvez vous adresser à la section Certification linguistique :

Voor de Nederlandstaligen

Tel. : 02-788 67 69

E-mail : taal@selor.be

Voor de Franstaligen

Tél. : 02-788 67 69

E-mail : linguistique@selor.be

SELOR
Taalcertificering
Simon Bolivarlaan 30
1000 Brussel

Pour les francophones

Tél. : 02-788 67 69

E-mail : linguistique@selor.be

Pour les néerlandophones

Tel. : 02-788 67 69

E-mail taal@selor.be

SELOR
Certification linguistique
Boulevard Simon Bolivar 30
1000 Bruxelles

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206427]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige operators voor drukkerij Fedopress (m/v/x) (niveau C) voor FOD Financiën (ANG16300)

Selectienummer: ANG16300

Solliciteren kan tot 20 januari 2017 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via www.selor.be.

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206427]

Sélection comparative d'opérateurs d'imprimerie Fedopress (m/f/x) (niveau C), francophones, pour le SPF Finances (AFG16236)

Numéro de sélection : AFG16236

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 20 janvier 2017 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 20 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206429]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige consultants Selectie en Rekrutering (m/v/x) (niveau B) voor FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG16185)

Deze selectie werd afgesloten op 8 november 2016.

Er zijn geen laureaten.

De lijst is één jaar geldig.

Er werd ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap. Hierbij zijn er 0 geslaagden.

Deze lijst is vier jaar geldig.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206429]

Résultat de la sélection comparative de consultants Sélection et Recrutement (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ANG16185)

Ladite sélection a été clôturée le 8 novembre 2016.

Le nombre de lauréat s'élève à 0.

La liste est valable un an.

En outre, une liste spécifique des 0 lauréat présentant un handicap est établie.

Cette liste est valable quatre ans.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206311]

Resultaat van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW) : attachés analyse programmering (m/v/x) (BFG16156)

Er zijn 3 laureaten.

Deze selectie werd afgesloten op 14 december 2016.

De lijst van laureaten is twee jaar geldig.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206311]

Résultat de la sélection comparative francophone d'accession au niveau A (3^e série) pour la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) : attachés analyste programmeur (m/f/x) (BFG16156)

Le nombre de lauréats s'élève à 3.

Ladite sélection a été clôturée le 14 décembre 2016.

La liste de lauréats est valable deux ans.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206310]

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW) : attachés analyse programmering (m/v/x) (BNG16156)

Er zijn 0 laureaten.

Deze selectie werd afgesloten op 14 december 2016.

De lijst van laureaten is twee jaar geldig.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206310]

Résultat de la sélection comparative néerlandophone d'accession au niveau A (3^e série) pour la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) : attachés analyste programmeur (m/f/x) (BNG16156)

Le nombre de lauréat s'élève à 0.

Ladite sélection a été clôturée le 14 décembre 2016.

La liste de lauréats est valable deux ans.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206463]

Nederlandstalige selectie van attaché
beheer van het fiscaal statuut (MNG16067)

De Nederlandstalige selectie van attaché beheer van het fiscaal statuut (m/v) (niveau A) voor de FOD Buitenlandse Zaken (MNG16067) werd afgesloten op 20 december 2016.

Er is 1 geslaagde.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206463]

Sélection comparative d'attachés
gestion statut diplomatique, néerlandophones, (MNG16067)

La sélection comparative d'attachés gestion statut diplomatique (m/f/x) (niveau A2), néerlandophones, pour le SPF Affaires étrangères (MNG16067) a été clôturée le 20 décembre 2016.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2016/206430]

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Antwerpen

Het hof, verenigd in algemene vergadering op 15 september 2016, heeft aangewezen tot kamervoorzitter in het hof van beroep te Antwerpen, voor een termijn van drie jaar met ingang van 9 december 2016 :

- de heer Van Laken, R.;
 - Mevr. De Proost, A.,
- raadsheren in dit hof.

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij beschikking van 13 oktober 2016, werden door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, het ambt van plaatsvervangend rechter in deze rechtbank, te blijven uitoefenen voor de afdeling :

- Antwerpen :
- de heer Vrints, P., vanaf 4 september 2016;
- de heer Wouters, J., vanaf 20 december 2016;
- Turnhout :
- de heer Van Der Voort, M., vanaf 9 juli 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2016/206430]

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel d'Anvers

La cour, réunie en assemblée générale le 15 septembre 2016, a désigné, comme président de chambre à la cour d'appel d'Anvers, pour une période de trois ans prenant cours le 9 décembre 2016 :

- M. Van Laken, R.;
 - Mme De Proost, A.,
- conseillers à cette cour.

Tribunal de commerce d'Anvers

Par ordonnance du 13 octobre 2016, ont été désignés par le président du tribunal de commerce d'Anvers, pour continuer à exercer, pour une période d'un an, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, pour la division :

- d'Anvers :
- M. Vrints, P., à partir du 4 septembre 2016;
- M. Wouters, J., à partir du 20 décembre 2016;
- de Turnhout :
- M. Van Der Voort, M., à partir du 9 juillet 2016.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07464]

Bijzondere werving

Wervingssessie van kandidaat reserveofficieren 2017

1. In 2017 worden wervingssessies georganiseerd voor de normale werving, de basis bijzondere werving en de laterale bijzondere werving van kandidaat-reserveofficieren, die houder zijn van een diploma van universitair onderwijs of van het hoger onderwijs van het lange type, of van een minstens gelijkwaardig niveau voor de Landmacht, de Luchtmacht, de Marine en de Medische Dienst.

2. Inschrijvingen

a. De inschrijving is mogelijk vanaf 3 oktober 2016.

b. De voorwaarden tot deelname aan de wedstrijd, de toelatingsvoorwaarden en de vakken van de wedstrijd kunnen worden bekomen bij de Informatiecentra, op het Groene Nummer 0800/33348 of via www.mil.be/nl/vacature.

3. Programma van de proeven en examens

a. De geneeskundige onderzoeken, de gemeenschappelijke proef inzake fysieke conditie en de psychotechnische proeven worden georganiseerd vanaf 3 oktober 2016.

b. Een gestructureerd interview voor een examencommissie betreffende de beroepskennis met het oog op de beoordeling van de geschiktheid voor het uitoefenen van de toekomstige functies waarvoor men wordt aangeworven, wordt georganiseerd van 4 september 2017 tot 15 september 2017.

4. Vacatures

Onder voorbehoud van aanpassing in functie van de budgettaire middelen van het departement Defensie en/of van veranderingen in de behoeften van de organisatie, is het aantal opengestelde plaatsen als volgt bepaald :

a. Normale werving

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07464]

Recrutement spécial

Session de recrutement de candidats officiers de réserve en 2017

1. Des sessions de recrutement normal, de recrutement spécial de base et de recrutement spécial latéral de candidats officiers de réserve titulaires soit d'un diplôme universitaire, soit d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type long ou d'un niveau au moins équivalent, sont organisées en 2017 pour la Force terrestre, la Force aérienne, la Marine et le Service médical.

2. Inscriptions

a. L'inscription est possible à partir du 3 octobre 2016.

b. Les conditions de participation au concours, les conditions d'admission et les matières du concours peuvent être obtenues auprès des Centres d'information, au Numéro Vert 0800/33348 ou par www.mil.be/fr/vacature.

3. Programme des épreuves et examens

a. Les examens médicaux, l'épreuve commune de condition physique et les épreuves psychotechniques sont organisés à partir du 03 octobre 2016.

b. Une interview structurée devant une commission d'examen en vue d'apprécier l'aptitude du postulant à exercer les fonctions futures pour lesquelles il est recruté, est organisée du 4 septembre 2017 au 15 septembre 2017.

4. Postes vacants

Sous réserve d'adaptation en fonction des moyens budgétaires du département de la Défense et/ou de modification des besoins organisationnels, le nombre de places est fixé comme suit:

a. Recrutement normal

	FUNCTIE/ FONCTION	N	F	TOTAAL/ TOTAL
Landmacht/ Force terrestre	Officier operaties/Officier opérations	0	1	1
	Officier coördinatie/Officier coordination	0	1	1
Marine	Officier verbinding/Officier liaison	1	0	1
TOTAAL/ TOTAL		1	2	3

Gebruikte afkortingen

N = van het Nederlandse taalstelsel

F = van het Franse taalstelsel

b. Bijzondere werving

Abréviations utilisées

N = du régime linguistique néerlandais

F = du régime linguistique français

b. Recrutement spécial

MACHT — FORCE	FUNCTIE — FONCTION	Diploma — Diplôme	Bijkomende kwalificatie — Qualification supplémentaire	Aantal — Nombre		
				N	F	Totaal/ Total
Landmacht/ Force Terrestre	Offr PR Communicatie/ Offr PR Communication	Master in communicatie- wetenschappen/ Master en communication		2	0	2
	Antropoloog/ Anthropologue	Master in Antropologie/ Master en Anthropologie		1	1	2
	Psycholoog/ Psychologue	Master in Psychologie/ Master en Psychologie		1	0	1
	Geograaf/ Geographe	Master in Geografie/ Master en Géographie		1	0	1
	Offr SportMonitor/ Offr SportMonitor	Master in de lichamelijke opvoeding en bewegings- wetenschappen/ Master en éducation physi- que et en science de la mot- ricité		1	1	2
	Lesgever vreemde talen/ Professeur langues étrangè- res	Master Engels/ Master standard en anglais		2	1	3

MACHT — FORCE	FUNCTIE — FONCTION	Diploma — Diplôme	Bijkomende kwalificatie — Qualification supplémentaire	Aantal — Nombre		
				N	F	Totaal/ Total
	Milieuconsulent/ Conseiller en environne- ment	Milieu-adviseur Niv A/ Conseiller en environne- ment Niv A		2	2	4
	Preventieconsulent/ Conseiller en prévention	Preventieadviseur Niv 1/ Conseiller en prévention Niv 1		1	1	2
	Architect/ Architecte	Master in architectuur of master in ingenieursweten- schappen: architectuur/ Master en architecture ou master ingénieur: architect- ure		1	0	1
	Vertaler/ Traducteur	Master vertaler Nederlands- Frans/ Master en traduction néer- landais – français		1	0	1
	Vertaler/ Traducteur	Master vertaler Nederlands- Engels/ Master en traduction néer- landais – anglais		1	0	1
	Jurist/ Juriste	Master in de rechten/ Master en Droit		1	0	1
Luchtmacht/ Force Aérienne	Preventieconsulent/ Conseiller en prévention	Preventieadviseur Niv 1/ Conseiller en prévention Niv 1		1	0	1
Marine	Lesgever Fysica/ Professeur de physique	Master in de fysica/ Master en physique		0	1	1
	Lesgever Wiskunde/ Professeur de mathémati- ques	Master in de wiskunde/ Master en mathématique		1	0	1
	Preventieconsulent/ Conseiller en prévention	Preventieadviseur Niv 1/ Conseiller en prévention Niv 1		1	1	2
	Offr PR Communicatie/ Offr PR Communication	Master in communicatie- wetenschappen/ Master en communication		1	0	1
	Vertaler/ Traducteur	Master vertaler Nederlands- Engels/ Master en traduction néer- landais – anglais		1	0	1
Medische Dienst/ Service Médical	Eerstelijngeneesheer/ Médecin de première ligne	Master acute geneeskunde/ Master en médecine aiguë		0	0	0
	Luchtvaartgeneeskunde/ Médecine aéronautique	Master acute geneeskunde/ Master en médecine aiguë	Acute geneesk. Luchtvaartgeneeskunde/ Spécialiste en médecine aéro- nautique	1	1	2
	Dierenarts/ Vétérinaire	Master dierengeneeskunde/ Master en médecine vétéri- naire	Specialisatie orthopedie en ervaring in arthroscopie (enkel voor 4 EMI)/ Spécialisation orthopedie et expérience en arthroscopie (seulement 4 EMI)	1	1	2
	Kinesitherapeut/ Kinésiste	Master Kinesithérapie/ Master en kinésithérapie		1	1	2
	Tandarts/ Dentiste	Master in tandheelkunde/ Master en dentisterie		1	1	2
	Apotheker/ Pharmacien	Apotheker/ Master en sciences pharma- ceutiques		1	1	2

MACHT — FORCE	FUNCTIE — FONCTION	Diploma — Diplôme	Bijkomende kwalificatie — Qualification supplémentaire	Aantal — Nombre		
				N	F	Totaal/ Total
	Apotheker Klinische Biologie/ Pharmacien spécialiste en biologie clinique	Apotheker met een bijkomende vorming in Klinische Biologie/ Master en sciences pharmaceutiques avec une formation complémentaire en biologie clinique		1	1	2
	Anesthesist/ Anesthésiste	Master geneesheer specialist in de anesthesiareanimatie/ Master en médecine spécialiste en anesthésie/ réanimation		1	1	2
	Urgentist/ Urgentiste	Master urgentiegeneeskunde/ Master en médecine d'urgence		1	1	2
	Intensivist/ Soins intensifs	Master geneeskunde Specialisatie intensive care/ Master en médecine spécialiste en soins intensifs		1	1	2
	Radioloog/ Radiologue	Master geneesheer, specialist in de röntgendiagnose/ Master en médecine, spécialiste radiologie		1	1	2
	Orthopedisch Chirurg/ Chirurgien orthopédique	Master geneesheer specialist in de orthopedische heekunde/ Master en médecine, spécialiste en médecine orthopédique		1	1	2
	Internist-Infectioloog/ Médecine Interne- infectiologie	Master geneesheer specialist inwendige geneeskunde – infectioloog/ Master en médecine, spécialiste en médecine interne-infectiologie		1	1	2
	Arts tropische geneeskunde/ Médecine tropicale	Master acute geneeskunde Specialist in tropische geneeskunde/ Master en médecine aiguë, spécialiste en médecine tropicale		1	1	2
TOTAAL BIJZONDERE WERVING RESERVEOFFICIEREN/ TOTAL RECRUTEMENT SPECIAL OFFICIERS DE RESERVE				33	21	54

Gebruikte afkortingen
 N = van het Nederlandse taalstelsel
 F = van het Franse taalstelsel
 c. Laterale werving

Abréviations utilisées
 N = du régime linguistique néerlandais
 F = du régime linguistique français
 c. Recrutement latéral

MACHT — FORCE	FUNCTIE — FONCTION	Diploma — Diplôme	Voorwaarden Werving — conditions	Aantal — Nombre		
				N	F	Totaal/ Total
Medische Dienst/ Service médical	Apotheker Klin Biologie/ Pharmacien spécialiste en biologie clinique	Apotheker Klinisch Bioloog/ Master en sciences pharmaceutiques avec une formation complémentaire en biologie clinique	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2

MACHT — FORCE	FUNCTIE — FONCTION	Diploma — Diplôme	Voorwaarden Werving — conditions	Aantal — Nombre		
				N	F	Totaal/ Total
	Apotheker/ Pharmacien	Apotheker/ Master en sciences pharmaceutiques	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Radioloog/ Radiologue	Master geneesheer, specialist in de röntgen diagnose/ Master en médecine, spécialiste radiologie	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Orthopedisch Chirurg/ Chirurgien orthopédique	Master geneesheer specialist in de orthopedische heelkunde/ Master en médecine, spécialiste en médecine orthopédique	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Internist-Infectioloog/ Médecine Interne- infectiologie	Master geneesheer specialist inwendige geneeskunde – infectioloog/ Master en médecine, spécialiste en médecine interne-infectiologie	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Urgentist/ Urgentiste	Master urgentiegeneskunde/ Master en médecine d'urgence	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	2	2	4
	Luchtvaartgeneeskunde/ Médecine aéronautique	Master acute geneeskunde Met Spec luchtvaart geneesk/ Master en médecine aiguë, spécialiste en médecine aéronautique	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Arts tropische geneeskunde/ Médecine tropicale	Master acute geneeskunde Spec tropische geneeskunde/ Master en médecine aiguë, spécialiste en médecine tropicale	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Intensivist/ Médecin – Soins intensifs	Master geneeskunde Specialisatie intensive care/ Master en médecine spécialiste en soins intensifs	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Anesthesist/ Anesthésiste	Master geneesheer specialist in de anesthesiareanimatie/ Master en médecine spécialiste en anesthésie/réanimation	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Tandarts/ Dentiste	Master in tandheelkunde/ Master en dentisterie	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
	Dierenarts/ Vétérinaire	Master dierengeneeskunde/ Master en médecine vétérinaire	Met 5j ervaring specialisatie orthopedie en ervaring in arthroscopie (enkel voor 4 EMI)/ Avec 5 ans d'expérience avec une spécialisation en orthopédie et de l'expérience en arthroscopie. (seulement pour 4 EMI)	1	1	2
	Neuroloog/ Médecin - Neurologue	Master geneesheer specialist neurologie/ Master en médecine, spécialiste en neurologie	Met 5j ervaring/ Avec 5 ans d'expérience	1	1	2
TOTAAL LATERALE WERVING RESERVEOFFICIEREN/ TOTAL RECRUTEMENT LATERAL OFFICIERS DE RESERVE				14	14	28

Gebruikte afkortingen

N = van het Nederlandse taalstelsel

F = van het Franse taalstelsel

5. Mogelijke aanpassingen van de niet toegekende plaatsen

De chef van de Sectie Recruitering en Selectie van de Algemene Directie Human Resources past, indien nodig, de vacatures per functie aan op basis van de wervingsomstandigheden en organiseert de transfers in functie van de uitgedrukte behoeften.

Abréviations utilisées

N = du régime linguistique néerlandais

F = du régime linguistique français

5. Adaptations possibles des places non attribuées

Le chef de la Section Recrutement et Sélection de la Direction Générale Human Resources adapte, si nécessaire, les postes vacants par fonction sur base des circonstances de recrutement et organise les transferts en fonction des besoins exprimés.

**COMMISSIE VOOR DE REGULERING
VAN DE ELEKTRICITEIT EN HET GAS (CREG)**

[C – 2016/18429]

Derde oproep tot kandidaten voor de mandaten van Nederlandstalige griffier en Franstalige griffier van de Tuchtraad CREG

Aangezien de vorige oproepen tot kandidaten voor de mandaten van griffier van de Tuchtraad CREG onvoldoende kandidaturen opleverden, heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers op 15 december 2016 beslist om over te gaan tot een nieuwe oproep.

Samenstelling

Overeenkomstig artikel 24, § 2ter, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt wordt het secretariaat van de Tuchtraad waargenomen door een Nederlandstalige en een Franstalige griffier, allebei magistraat, die door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden verkozen.

De Tuchtraad bestaat uit een voorzitter, magistraat, en twee leden, eveneens magistraten, die ook door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden verkozen voor een hernieuwbaar mandaat van zes jaar.

Bevoegdheden en taken

Wat de bevoegdheden en taken van de Tuchtraad betreft, wordt verwezen naar artikel 24, § 2bis, van voornoemde wet van 29 april 1999.

Kandidaturen

De kandidaturen, met cv, dienen binnen de dertig dagen na bekendmaking van dit bericht te worden ingediend bij ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Paleis der Natie, 1008 Brussel.

Bij de kandidaturen dienen de stukken te worden gevoegd waaruit de hoedanigheid van magistraat blijkt.

Meer inlichtingen kunnen worden verkregen bij het Secretariaat-generaal van de Kamer van volksvertegenwoordigers, tel.: 02/549.84.21, e-mail: secretariaat.generaal@dekamer.be.

**COMMISSION DE REGULATION
DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ (CREG)**

[C – 2016/18429]

Troisième appel aux candidats pour les mandats de greffier francophone et de greffier néerlandophone du Conseil disciplinaire de la CREG

Etant donné que les appels aux candidats précédents pour les mandats de greffier du Conseil disciplinaire de la CREG n'ont pas donné lieu à un nombre suffisant de candidatures, la Chambre des représentants a décidé, le 15 décembre 2016, de procéder à un nouvel appel aux candidats.

Composition

Conformément à l'article 24, § 2ter, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, le secrétariat du Conseil disciplinaire est confié à un greffier néerlandophone et à un greffier francophone, tous deux magistrats, élus par la Chambre des représentants.

Le Conseil disciplinaire se compose d'un président, magistrat, et de deux membres, également magistrats, qui sont aussi élus par la Chambre des représentants pour un mandat renouvelable de six ans.

Compétences et tâches

Pour ce qui concerne les compétences et tâches du Conseil disciplinaire, il est fait référence à l'article 24, § 2bis, de la loi du 29 avril 1999 précitée.

Candidatures

Les candidatures, accompagnées d'un cv, doivent être introduites par lettre recommandée au plus tard 30 jours après publication du présent avis et adressées au Président de la Chambre, Palais de la Nation, 1008 Bruxelles.

Les candidatures doivent être accompagnées des documents attestant de la qualité de magistrat.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Secrétariat général de la Chambre des représentants, tél. : 02/549.84.21, courriel : secretariat.general@lachambre.be.

**COMMISSIE VOOR DE REGULERING
VAN DE ELEKTRICITEIT EN HET GAS (CREG)**

[C – 2016/18430]

Derde oproep tot kandidaten voor de mandaten van lid van de Tuchtraad CREG

Aangezien de vorige oproepen tot kandidaten voor de mandaten van lid van de Tuchtraad CREG onvoldoende kandidaturen opleverden, heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers op 15 december 2016 beslist om over te gaan tot een nieuwe oproep.

Samenstelling

Overeenkomstig artikel 24, § 2ter, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt bestaat de Tuchtraad uit een voorzitter, magistraat, en twee leden, eveneens magistraten, die door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden verkozen voor een hernieuwbaar mandaat van zes jaar.

De voorzitter van de Tuchtraad dient zijn kennis van het Nederlands en het Frans te bewijzen. Het ene lid is Nederlandstalig, het andere Franstalig.

**COMMISSION DE REGULATION
DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ (CREG)**

[C – 2016/18430]

Troisième appel aux candidats pour les mandats de membre du Conseil disciplinaire de la CREG

Etant donné que les appels aux candidats précédents pour les mandats de membre du Conseil disciplinaire de la CREG, n'ont pas donné lieu à un nombre suffisant de candidatures, la Chambre des représentants a décidé, le 15 décembre 2016, de procéder à un nouvel appel.

Composition

Conformément à l'article 24, § 2ter, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, le Conseil disciplinaire se compose d'un président, magistrat, et de deux membres, également magistrats, qui sont élus par la Chambre des représentants pour un mandat renouvelable de six ans.

Le président du Conseil disciplinaire doit prouver sa connaissance du néerlandais et du français. Un membre est néerlandophone, l'autre est francophone.

Zowel voor de voorzitter als voor de leden dient de Kamer van volksvertegenwoordigers plaatsvervangers te benoemen.

Het secretariaat van de Tuchtraad wordt waargenomen door een Nederlandstalige en een Franstalige griffier, allebei magistraat, eveneens door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden verkozen.

De Tuchtraad stelt zijn huishoudelijk reglement vast.

Bevoegdheden en taken

Wat de bevoegdheden en taken van de Tuchtraad betreft, wordt verwezen naar artikel 24, § 2bis, van voornoemde wet van 29 april 1999.

Kandidaturen

De kandidaturen, met cv, dienen binnen de dertig dagen na bekendmaking van dit bericht te worden ingediend bij ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Paleis der Natie, 1008 Brussel.

Bij de kandidaturen dienen de stukken te worden gevoegd waaruit de hoedanigheid van magistraat blijkt.

De kandidaten dienen te preciseren of zij zich kandidaat stellen voor een mandaat van effectief en/of plaatsvervangend lid. Zij dienen tevens te preciseren of zij zich kandidaat stellen voor een mandaat van voorzitter.

De kandidaten voor het mandaat van voorzitter dienen het bewijs te leveren dat zij over de kennis van de andere landstaal beschikken.

Meer inlichtingen kunnen worden verkregen bij het Secretariaat-generaal van de Kamer van volksvertegenwoordigers, tel.: 02/549.84.21, e-mail: secretariaat.generaal@dekamer.be.

Tant pour le président que pour les membres, la Chambre des représentants élit des suppléants.

Le secrétariat du Conseil disciplinaire est confié à un greffier néerlandophone et à un greffier francophone, tous deux magistrats, également élus par la Chambre des représentants.

Le Conseil disciplinaire fixe son règlement d'ordre intérieur.

Compétences et tâches

Pour ce qui concerne les compétences et tâches du Conseil disciplinaire, il est fait référence à l'article 24, § 2bis, de la loi du 29 avril 1999 précitée.

Candidatures

Les candidatures, accompagnées d'un cv, doivent être introduites par lettre recommandée au plus tard 30 jours après publication du présent avis et adressées au Président de la Chambre, Palais de la Nation, 1008 Bruxelles.

Les candidatures doivent être accompagnées des documents attestant de la qualité de magistrat.

Les candidats doivent mentionner s'ils souhaitent se présenter pour un mandat de membre effectif et/ou de membre suppléant et s'ils souhaitent se présenter pour un mandat de président.

Les candidats au mandat de président doivent fournir la preuve de leur connaissance de l'autre langue nationale.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Secrétariat général de la Chambre des représentants, tél. : 02/549.84.21, courriel : secretariat.general@lachambre.be.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36634]

Definitieve goedkeuring rooilijnplannen

HEUSDEN-ZOLDER. — De gemeenteraad van Heusden-Zolder heeft in zijn zitting van 24 november 2016 volgende gemeentelijke rooilijnplannen definitief goedgekeurd:

- verkavelingswijziging Sterrenwacht/Galgenberg
- Rinkaersweg
- Sint-Jansblok uitbreiding
- Sint-Jansblok overdracht
- verkaveling Eikhof/Boektlaan

In toepassing van artikel 10 van het decreet houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen d.d. 8 mei 2009 treden de rooilijnplannen in werking veertien dagen na deze bekendmaking.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2016/36664]

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. — Afwijking verbrandingsverbod

De mogelijkheid bestaat om voor het kalenderjaar 2017 een afwijking bij OVAM aan te vragen op artikel 4.5.2 van besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2012 tot vaststelling van het Vlaams reglement betreffende het duurzaam beheer van materiaalkringlopen en afvalstoffen voor de energetische valorisatie van dierlijke vetten categorie 3 en gebruikte frituurvetten en oliën.

De aanvraag moet ingediend worden vóór 6 januari 2017.

Voor meer informatie over de mogelijkheid tot het bekomen van deze afwijking op het verbrandingsverbod kan u terecht bij OVAM, Stationsstraat 110, 2800 Mechelen. 015/284.284, info@ovam.be of op de OVAM website (www.ovam.be).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206353]

Postes à mandats - Appel à candidatures

Conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 septembre 2012 réformant le régime des mandats des fonctionnaires généraux des Services du Gouvernement et de certains organismes d'intérêt public dépendant de la Région wallonne, le Gouvernement wallon procède à un appel à candidatures pour pourvoir aux emplois suivants, attribués par mandats conformément aux dispositions de l'arrêté susvisé :

- Département des Voies hydrauliques de Liège de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques : Inspecteur général;

- Département de l'Emploi et de la Formation professionnelle de la Direction générale opérationnelle Economie, Emploi et Recherche : Inspecteur général;

Dépôt des candidatures

La date ultime du dépôt des candidatures est fixée à un mois après la date de la déclaration de vacance par le Gouvernement wallon, soit le lundi 16 janvier 2017 au plus tard.

Les candidatures doivent impérativement être introduites par lettre recommandée auprès du Ministre de la Fonction publique, Christophe Lacroix (rue des Brigades d'Irlande 4, à 5100 Jambes).

Les candidatures comprennent obligatoirement, sous peine de nullité :

- un *curriculum vitae* comprenant un exposé des titres et mérites, établi sur la base du modèle défini par le Gouvernement;

- une lettre de motivation pour chaque emploi postulé contenant notamment la description de la vision stratégique du candidat et l'exposé de la manière selon laquelle celui-ci envisage d'exercer le mandat.

Le candidat qui est soumis, dans son emploi actuel, à un régime disciplinaire joint à sa candidature une attestation relative à l'état de son dossier disciplinaire.

Conditions d'accès

Le candidat à un des mandats mentionnés ci-dessus doit être dans le pool à la date prévue pour le dépôt des candidatures.

Par ailleurs, pour pouvoir être désigné pour un mandat, le candidat doit répondre aux conditions suivantes (article 341 du Code de la Fonction publique wallonne) :

- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;

- jouir des droits civils et politiques;

- ne pas être sous le coup d'une sanction disciplinaire définitive non radiée;

- satisfaire aux lois sur la milice;

- justifier de la possession de l'aptitude médicale exigée pour la fonction à exercer;

- ne pas être titulaire d'un mandat politique qui pour un agent entraîne un congé politique d'office de plus de quatre jours par mois;

- ne pas être titulaire d'un des mandats politiques suivants : échevin, bourgmestre, ou président du conseil de l'action sociale;

- ne pas bénéficier, en application des articles 476 et 477 du Code, des dispenses de service ou des congés politiques facultatifs qui conduiraient, en les cumulant avec le congé politique d'office, à dépasser un total de quatre jours ouvrables d'absence par mois.

Lettres de mission

Les lettres de mission relatives aux emplois à pourvoir par mandat mentionnés ci-dessus peuvent être obtenues auprès de l'Ecole d'Administration publique (rue d'Harscamp 11, à 5000 NAMUR - 081-32 66 66 - info@eap-wb.be). Ces lettres de mission sont également téléchargeables sur le site internet de l'institution www.eap-wb.be

La lettre de mission comporte les éléments suivants :

- la description de fonction et le profil de compétence de la fonction à pourvoir;

- la définition des missions de gestion qui incombent au mandataire;

- les objectifs de gestion stratégique à atteindre, définis notamment sur la base de la déclaration de politique régionale;

- les moyens budgétaires et les ressources humaines attribués.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Stad Harelbeke

Bekendmaking

Wijzigen van Doornhoutsevoetweg, zijnde voetweg 29 vanaf de Tivoli te Hulste overgaand in voetweg 28 tot aan de verkaveling Tramstatie te Bavikhove.

Het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Harelbeke maakt bekend dat overeenkomstig de buurtwegenwetgeving in het algemeen en de regels opgelegd bij besluit van de Vlaamse regering van 20 juni 2014 er een openbaar onderzoek wordt ingesteld over de "wijziging (lees : verbreding tot 3 meter breedte) van de Doornhoutsevoetweg te Hulste en Bavikhove".

De gemeenteraad stelde in zitting van 19 december 2016 het rooilijnplan van landmeter Verbuere van 15 september 2016 voorlopig vast wat betreft voormelde voetwegwijziging.

Het dossier bestaande uit voormelde beraadslaging van 19 december 2016 en voormeld ontwerp-rooilijnplan, ligt ter inzage van het publiek op het departement Grondgebiedszaken (dienst patrimonium) op het stadhuis in de Marktstraat 29 en dit tijdens de openingsuren.

Het onderzoek zal een volle 30 dagen duren, namelijk van 23.12.2016 tot en met 23.01.2017.

De opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek - dit is maandag 23 januari 2017 - naar de stad (ter attentie van het schepencollege) verstuurd met een aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs op het stedelijk departement Grondgebiedszaken (cel Patrimonium) tijdens de gekende openingsuren.

Harelbeke, 23 december 2016.

(10787)

Gemeente Heist o/d Berg

Bericht van openbaar onderzoek voetweg

Gedeeltelijke wijziging van voetweg nr.130 (tussen Boudewijnlaan en Bossestraat te Heist-op-den-Berg)

Het College van Burgemeester en Schepenen van Heist-op-den-Berg brengt ter algemene kennis dat een openbaar onderzoek is geopend, overeenkomstig de wet van 10 april 1841 op de buurtwegen en latere wijzigingen, het rooilijndecreet van 8 mei 2009 en het decreet van 4 april 2014, het besluit van de Vlaamse Regering 20 juni 2014 tot vaststelling van nadere regels tot organisatie van het openbaar onderzoek inzake de buurtwegen, nopens de beslissing van de Gemeenteraad van 13 december 2016, inzake het verlenen van principiële goedkeuring aan het verzoek vanwege Deneve Construct BVBA, Noordstraat 2A, te 2220 Heist-op-den-Berg, tot gedeeltelijke wijziging (verbreding) van voetweg nr. 130, gelegen tussen de Boudewijnlaan en de Bossestraat, ter hoogte van de kadastrale percelen 666E, 666S, 667B en 667C, en tussen de percelen 666A2 (Boudewijnlaan 38) en 666X (Boudewijnlaan 36B). De opwaardering van de bestaande voetweg, die thans nog een onverhard karakter heeft tussen Bossestraat en Boudewijnlaan, kadert binnen de toekomstige inrichting van het gebied. Bovendien wordt het functioneel publiek gebruiksgemak van de voetweg verbeterd en zal er net zoals aan de overkant van de

Boudewijnlaan (gedeelte richting winkelstraat Bergstraat) sprake zijn van een volwaardige verharding. De voorlopige aanvaarding van de gemeenteraad behelst het akkoord met de voorgestelde wijziging van het tracé van de voetweg 130. In uitvoering van de gemeenteraadsbeslissing van 13 december 2016 start het openbaar onderzoek op woensdag 21 december 2016 en eindigt op maandag 23 januari 2017. De documenten met betrekking tot het gedeeltelijk wijzigen van de voetweg nr. 130 liggen voor iedereen ter inzage bij de Afdeling Bouw en Milieu, Leopoldlei 40, 2220 Heist-op-den-Berg tijdens de normale openingsuren van deze dienst, gedurende de periode van het ingestelde openbaar onderzoek, tot de sluiting van het openbaar onderzoek op maandag 23 januari 2017.

Al wie omtrent dit plan en aanvraag bezwaren of opmerkingen heeft moet deze binnen de termijn van het openbaar onderzoek, uiterlijk tegen 23 januari 2017, schriftelijk laten worden aan het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Heist-op-den-Berg, Kerkplein 17, te 2220 Heist-op-den-Berg of tegen ontvangstbewijs af te geven op de Afdeling Bouw en Milieu.

(10788)

Gemeente Waregem

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

Het College van Burgemeester en Schepenen van Waregem, brengt ter kennis van de bevolking, overeenkomstig artikel 2.2.17 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan RUP 11.2 "Ware Heem2" door de gemeenteraad definitief werd vastgesteld in zitting van 8 november 2016.

Het gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplan, het advies van de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening en het vaststellingsbesluit kunnen worden ingezien op het gemeentehuis.

(10839)

Gemeente Waregem

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

Het College van Burgemeester en Schepenen van Waregem, brengt ter kennis van de bevolking, overeenkomstig artikel 2.2.17 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan RUP 19.1 "Oude Plaats" door de gemeenteraad definitief werd vastgesteld in zitting van 8 november 2016.

Het gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplan, het advies van de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening en het vaststellingsbesluit kunnen worden ingezien op het gemeentehuis.

(10840)

Gemeente Zemst

Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van Zemst brengt, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 10 april 1841 op de buurtwegen en latere wijzigingen, ter kennis dat in zitting van de gemeenteraad d.d. 22 december 2016, een eerste beraadslaging gebeurde met betrekking tot het ontwerp van rooilijnplan en de gedeeltelijke verlegging van buurtweg 34, in Eppegem.

Het dossier met de daarbij horende stukken, ligt ter inzage op het gemeentehuis, dienst Openbare Werken, De Griet 1, in 1980 Zemst, tijdens de openingsuren.

Het openbaar onderzoek loopt van 9 januari 2017, tot en met 9 februari 2017, en zal gesloten worden op 9 februari 2017, om 12 uur.

Bezwaren of opmerkingen dienen per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs te worden bezorgd op het gemeentehuis, t.a.v. het college van burgemeester en schepenen, De Griet 1, 1980 Zemst, voor het einde van het openbaar onderzoek.

(10851)

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Ascencio

La société en commandite par actions « ASCENCIO », Société Immobilière Réglementée publique de droit belge, dont le siège social est sis à 6041 Gosselies, avenue Jean Mermoz 1, bte 4, inscrite au registre des personnes morales au numéro 881.334.476 et assujettie partiellement à la taxe sur la valeur ajoutée sous le numéro 881.334.476

Les actionnaires sont invités à se réunir mardi 31 janvier 2017, à 14 h 30 m au siège social de la société, en assemblée générale ordinaire pour délibérer de l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR

I. Approbation des comptes d'Ascencio S.C.A.

1. Prise de connaissance du rapport de gestion sur les comptes annuels sociaux clôturés au 30 septembre 2016 et sur les comptes annuels consolidés clôturés au 30 septembre 2016.

2. Prise de connaissance du rapport du commissaire sur les comptes annuels sociaux clôturés au 30 septembre 2016 et du rapport du commissaire sur les comptes annuels consolidés clôturés au 30 septembre 2016.

3. Prise de connaissance des comptes annuels sociaux et consolidés clôturés au 30 septembre 2016.

Les points 1 à 3 portent sur la communication et la prise de connaissance des comptes annuels sociaux et consolidés clôturés au 30 septembre 2016 ainsi que du rapport de gestion du conseil d'administration et du rapport du commissaire sur les comptes annuels sociaux et consolidés clôturés au 30 septembre 2016.

Ces documents sont inclus dans le rapport financier annuel 2015/2016 disponible sur le site internet et au siège social de la Société.

4. Approbation des comptes annuels sociaux clôturés au 30 septembre 2016 et affectation du résultat

Proposition :

d'approuver les comptes annuels sociaux clôturés au 30 septembre 2016, qui contiennent, en conformité avec l'Arrêté Royal du 13 juillet 2014 relatif aux SIR, les affectations aux réserves réglementaires ;

de distribuer, à titre de rémunération du capital, un dividende de 3,20 EUR brut par action. Ce dividende est constitué, d'une part, de l'acompte sur dividende de 3,00 EUR brut par action et, d'autre part, d'un solde sur dividende brut de 0,20 EUR par action, représenté par le coupon n° 14, détaché le 1^{er} décembre 2016.

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition.

5. Décharge au gérant statutaire

Proposition de donner décharge au gérant statutaire de la société pour l'exécution de son mandat pour l'exercice social clôturé au 30 septembre 2016.

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition.

6. Décharge au commissaire

Proposition de donner décharge au commissaire pour l'exécution de son mandat au cours de l'exercice social clôturé au 30 septembre 2016.

7. Rapport de rémunération

Proposition d'approuver le rapport de rémunération.

8. Approbation des dispositions relatives au changement de contrôle dans les conventions de crédit liant la société :

Proposition d'approuver et, pour autant que de besoin, de ratifier, conformément à l'article 556 du Code des sociétés, les dispositions stipulant une possible exigibilité anticipée du remboursement en cas de changement de contrôle sur la société à savoir :

l'article 10(n) de la convention de crédit conclue le 30 mars 2016 entre la société et la Caisse d'Épargne et de Prévoyance Nord France Europe.

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition.

II. Mandat du Commissaire

Proposition de nommer un nouveau commissaire en vue de se conformer aux nouvelles règles de rotation des commissaires, qui sera choisi lors de l'assemblée sur la base des résultats d'un appel d'offres public en cours.

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition.

III. Approbation des comptes annuels de la société anonyme

« Primmodev », absorbée par Ascencio SCA le 13 avril 2016, avec effet au 1^{er} avril 2016

1. Approbation des comptes annuels de la société anonyme « Primmodev »

Proposition d'approuver les comptes annuels de la société anonyme « Primmodev » pour la période du 1^{er} octobre 2015 au 31 mars 2016

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition

2. Décharge aux administrateurs de la société anonyme « Primmodev »

Proposition de donner décharge aux administrateurs de la société anonyme « Primmodev » pour l'exécution de leur mandat au cours de la période du 1^{er} octobre 2015 au 31 mars 2016 et pour autant que de besoin du 1^{er} avril au 13 avril 2016.

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition

3. Décharge au commissaire de la société anonyme « Primmodev »

Proposition de donner décharge au commissaire de la société anonyme « Primmodev » pour l'exécution de son mandat au cours de la période du 1^{er} octobre 2015 au 31 mars 2016 et pour autant que de besoin du 1^{er} avril au 13 avril 2016.

Le gérant statutaire vous invite à approuver cette proposition

III. Proposition de conférer tout pouvoir au gérant statutaire pour l'exécution des décisions prises conformément aux propositions soumises à l'assemblée générale.

IV. Divers.

MODALITES DE PARTICIPATION

Conformément à l'article 536, § 2 du code des sociétés, les actionnaires ne seront admis et ne pourront voter à l'assemblée générale ordinaire du mardi 31 janvier 2017, à 14 h 30 m, pour autant que les deux conditions suivantes soient remplies :

1. ASCENCIO doit obtenir la preuve que les actionnaires détiennent le mardi 17 janvier 2017 à minuit (la « Date d'Enregistrement ») le nombre d'actions pour lequel ils ont l'intention de participer à l'assemblée générale, et,

2. ASCENCIO doit recevoir une confirmation de l'intention de participer à l'assemblée générale au plus tard le mercredi 25 janvier 2017.

ENREGISTREMENT

La procédure d'enregistrement se déroule comme suit :

Les détenteurs d'actions nominatives devront être inscrits dans le registre des actions nominatives d'ASCENCIO le mardi 17 janvier 2017 à minuit (heure belge) pour le nombre d'actions pour lequel ils souhaitent participer à l'assemblée générale.

Les propriétaires d'actions dématérialisées devront notifier à leur intermédiaire financier ou teneur de comptes agréé au plus tard le mardi 17 janvier 2017 à minuit (heure belge) le nombre d'actions pour lequel ils souhaitent être enregistrés et pour lequel ils souhaitent participer à l'assemblée générale. L'intermédiaire financier produira à cet effet une attestation d'enregistrement.

Seules les personnes qui sont actionnaires à la Date d'Enregistrement auront le droit de participer et de voter à l'assemblée générale, sans qu'il soit tenu compte du nombre d'actions détenues par l'actionnaire au jour de l'assemblée générale.

CONFIRMATION DE PARTICIPATION

Les actionnaires qui ont l'intention d'assister à l'assemblée générale doivent notifier leur intention de participation à l'assemblée générale au plus tard le mercredi 25 janvier 2017 (à l'attention de Mme Stéphanie Vanden Broecke) par lettre ordinaire, fax (+ 32 (0)71-34 48 96) ou courriel (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be).

Conformément à l'article 533bis du Code des sociétés, les actionnaires peuvent également se faire représenter par un mandataire, en utilisant le formulaire de procuration établi par la société. Ce formulaire peut être obtenu sur le site internet de la société (<http://www.ascencio.be>) ou sur simple demande auprès de Madame Stéphanie Vanden Broecke (+ 32-(0)71 91 95 00) ou par courriel : stephanie.vandenbroecke@ascencio.be.

Les actionnaires qui souhaitent se faire représenter devront se conformer à la procédure d'enregistrement et de confirmation décrite ci-dessus, et l'original du formulaire signé sur support papier doit être adressé au siège social d'ASCENCIO au plus tard pour le mercredi 25 janvier 2017.

INFORMATIONS PRATIQUES

Publicités des participations importantes

Conformément à l'article 545 du Code des sociétés, nul ne peut prendre part au vote à l'assemblée générale pour un nombre de voix supérieur à celui afférent aux titres dont il a déclaré la possession, conformément aux articles 514, 515, ou 515bis du Code des sociétés. En effet, si vous êtes titulaire d'un multiple de 5 % de nos titres au moins, vous ne pourrez procéder à un enregistrement comptable que pour le maximum du nombre de titres pour lequel vous avez effectué une déclaration de transparence.

Droit d'inscrire des sujets à l'ordre du jour et de déposer des propositions de décision

Conformément à l'article 533ter du Code des sociétés, un ou plusieurs actionnaires possédant ensemble au moins 3 % du capital social de ASCENCIO ont au plus tard jusqu'au lundi 9 janvier 2017 pour requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour de l'assemblée, ainsi que pour déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire à l'ordre du jour. Les sujets à inscrire à l'ordre du jour et/ou les propositions de décision doivent être adressées au siège social de la société par courrier ordinaire à l'attention de Mme Stéphanie Vanden Broecke ou par courriel (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be).

Le ou les actionnaires qui exercent ce droit doivent, pour que leur demande soit examinée lors de l'assemblée générale, satisfaire aux deux conditions suivantes : (i) prouver qu'ils détiennent le pourcentage requis ci-dessus à la date de leur demande (soit par un certificat constatant l'inscription des actions correspondantes sur le registre des actions nominatives de la société, soit par une attestation établie par le teneur de comptes agréé ou l'organisme de liquidation, certifiant l'inscription en compte, à leur nom, du nombre d'actions dématérialisées correspondantes) ; et (ii) encore être actionnaire à hauteur de 3 % du capital social à la Date d'Enregistrement. La société accusera réception des demandes formulées par lettre ordinaire, fax (+ 32-(0)71 34 48 96) ou courriel à l'adresse indiquée par l'actionnaire dans un délai de 48 heures à compter de cette réception.

Si une ou plusieurs demandes d'ajouter de nouveaux points ou de proposer de nouvelles résolutions à l'ordre du jour ont été reçues, ASCENCIO publiera, le cas échéant et au plus tard le lundi 16 janvier 2017 un ordre du jour modifié sur le site internet de la société à l'adresse suivante <http://www.ascencio.be>, au *Moniteur belge* et dans la presse.

Le formulaire ad hoc de procuration complété des sujets à traiter et/ou des propositions de décision sera disponible sur le site internet de la société à l'adresse suivante : <http://www.ascencio.be>, et ce, en même temps que la publication de l'ordre du jour révisé à savoir, au plus tard le lundi 16 janvier 2017. Toutefois, les procurations qui seraient notifiées à la société avant la publication d'un ordre du jour complété restent valables pour les sujets à traiter inscrits à l'ordre du jour qu'elles couvrent. Par exception à ce qui précède, pour les sujets à traiter inscrits à l'ordre du jour qui font l'objet de propositions de décision nouvelles déposées en application de l'article 533ter du Code des sociétés, le mandataire peut, en assemblée générale, s'écarter des éventuelles instructions données par son mandant si l'exécution de ces instructions risquerait de compromettre les intérêts de son mandant. La procuration doit indiquer si le mandataire est autorisé à voter sur les sujets à traiter de nouveaux inscrits à l'ordre du jour ou s'il doit s'abstenir.

Droit de poser des questions

Par ailleurs, en vertu de l'article 540 du Code des sociétés, les actionnaires, qui ont accompli les formalités d'admission à l'assemblée, ont le droit de poser des questions par écrit aux administrateurs et/ou au commissaire. Ces questions peuvent être adressées préalablement à l'assemblée générale à ASCENCIO (à l'attention de Mme Stéphanie Vanden Broecke) par lettre ordinaire, fax (+ 32 (0)71-34 48 96) ou courriel (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be) jusqu'au plus tard le mercredi 25 janvier 2017. Il sera répondu aux questions pour autant que les actionnaires en question aient satisfait aux conditions d'enregistrement et de confirmation de participation à l'assemblée générale.

Documents disponibles

Tous les documents concernant l'assemblée générale que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires pourront être consultés sur le site internet de la société <http://www.ascencio.be>, à partir du vendredi 23 décembre 2016. A compter de cette même date, les actionnaires pourront consulter ces documents les jours ouvrables et pendant les heures normales d'ouverture des bureaux, au siège social de la société (avenue Jean Mermoz 1 bte 4 à 6041 Gosselies) et/ou obtenir gratuitement les copies de ces documents. Les demandes de copies, sans frais, peuvent également être adressées par écrit à l'attention de Mme Stéphanie Vanden Broecke ou par courriel : stephanie.vandenbroecke@ascencio.be

Afin de faciliter les opérations de pointage de la liste des présences, nous vous prions de bien vouloir vous présenter au siège social d'ASCENCIO au moins trente minutes avant le début de la séance.

(10789)

Ascencio

De commanditaire vennootschap op aandelen « ASCENCIO », Openbare gereguleerde vastgoedvennootschap naar Belgisch Recht, met maatschappelijke zetel te 6041 Gosselies, avenue Jean Mermoz 1, bte 4, ingeschreven in het rechtspersonregister onder het nummer 881.334.476 en gedeeltelijk onderworpen aan de Belasting over de Toegevoegde Waarde onder nummer 881.334.476

De aandeelhouders zijn uitnodigd om de gewone vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden te 6041 Gosselies, avenue Jean Mermoz 1, bte 4, op dinsdag 31 januari 2017, om 14 u. 30 m., om te delibereren over de volgende agenda :

AGENDA VAN DE GEWONE ALGEMENE VERGADERING

I. Goedkeuring van de jaarrekening van Ascencio C.V.A.

1. Kennisname van het jaarverslag over de jaarrekening afgesloten per 30 september 2016 en over de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 30 september 2016.

2. Kennisname van het verslag van de commissaris over de jaarrekening afgesloten per 30 september 2016 en over het verslag van de commissaris over de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 30 september 2016.

3. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 30 september 2016.

De punten 1 tot 3 hebben betrekking op de bekendmaking en de kennisname van de statutaire en de geconsolideerde jaarrekeningen van de Vennootschap die op 30 september 2016 werden afgesloten, evenals van het beheersverslag van de raad van bestuur en van het verslag van de commissaris over de statutaire en de geconsolideerde jaarrekeningen die per 30 september 2016 werden afgesloten.

Deze documenten maken deel uit van het jaarlijks financieel verslag 2016 van de vennootschap, dat beschikbaar is op de website en op de maatschappelijke zetel van de vennootschap

4. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 september 2016 en toewijzing van het resultaat

Voorstel om :

de statutaire jaarrekeningen afgesloten op 30 september 2016 goed te keuren die, overeenkomstig het Koninklijk Besluit van 13 juli 2014 over de Gereguleerde Vastgoedvennootschappen, de resultaatbestemmingen tot de reglementaire reserves bevatten;

als vergoeding van het kapitaal, een dividend van 3,20 EUR bruto per aandeel uit te keren. Dit dividend bestaat, enerzijds, uit het voorschot op dividend van 3,00 EUR bruto per aandeel en, anderzijds, uit een dividendsaldo van 0,20 EUR bruto per aandeel, onthechting van coupon nr. 14, afgeknipt op 1ste september 2016

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

5. Kwijting aan de statutaire zaakvoerder

Voorstel om kwijting te verlenen aan de statutaire zaakvoerder van de vennootschap voor de uitoefening van zijn mandaat voor het boekjaar afgesloten per 30 september 2016.

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

6. Kwijting aan de commissaris

Voorstel om kwijting te verlenen aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het boekjaar afgesloten per 30 september 2016.

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

7. Remuneratieverslag

Voorstel om het remuneratieverslag goed te keuren.

8. Goedkeuring van de bepalingen met betrekking tot de wijziging van controle in de kredietovereenkomsten die de vennootschap verbinden

Voorstel tot goedkeuring en, voor zover nodig, tot ratificering, overeenkomstig artikel 556 van het wetboek van vennootschappen, van de bepalingen die voorzien in een mogelijke vervroegde opeisbaarheid van de terugbetaling in geval van een verandering van controle van de vennootschap namelijk :

Artikel 10(n) van de kredietovereenkomst van 30 maart 2016 tussen de vennootschap en "la Caisse d'Épargne et de Prévoyance Nord France Europe".

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

II. Mandaat van de commissaris

Voorstel om een nieuwe commissaris te benoemen om aan de nieuwe regels van de rotatie van de commissarissen te voldoen. Hij zal tijdens de algemene vergadering op basis van de uitslagen van een openbare aanbesteding gekozen worden.

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

III. Goedkeuring van de jaarrekening van naamloze vergadering "Primmodev" opgeslorpt door Ascencio op 13 april 2016

1. Goedkeuring van de jaarrekening van de naamloze vennootschap "Primmodev".

Voorstel tot goedkeuring van de jaarrekening van de naamloze vennootschap "Primmodev" voor de periode van 1ste oktober 2015 tot en met 31 maart 2016.

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

2. Kwijting aan de bestuurders van de naamloze vennootschap "Primmodev".

Voorstel om kwijting te verlenen aan de bestuurders van de naamloze vennootschap "Primmodev" voor de uitoefening van zijn mandaat voor de periode van 1ste oktober 2015 tot en met 31 maart 2016 voor zover nodig voor de periode van 1ste april 2016 tot en met 13 april 2016.

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren.

3. Kwijting aan de commissaris van de naamloze vennootschap "Primmodev".

Voorstel om kwijting te verlenen aan de commissaris van de naamloze vennootschap "Primmodev" voor de uitoefening van zijn mandaat voor de periode van 1ste oktober 2015 tot en met 31 maart 2016 voor zover nodig voor de periode van 1ste april 2016 tot en met 13 april 2016.

De statutaire aandeelhouder nodigt u uit dit voorstel goed te keuren

III. Voorstel om de statutaire zaakvoerder alle bevoegdheden toe te kennen voor het uitvoeren van de besluiten die worden genomen conform de voorstellen die aan de algemene vergadering werden voorgelegd.

IV. Varia

PRAKTISCHE INFORMATIE

Overeenkomstig artikel 536, § 2 van het wetboek van vennootschappen, zullen de aandeelhouders slechts toegelaten worden tot de gewone algemene vergadering van dinsdag 31 januari 2017, om 14 u. 30 m., en er hun stemrecht kunnen uitoefenen indien de volgende twee voorwaarden vervuld zijn :

1. ASCENCIO moet het bewijs verkrijgen van de aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de algemene vergadering, dat zij op dinsdag 17 januari 2017 om middernacht (de « Registratiedatum ») houder waren van het aantal aandelen waarmee zij wensen deel te nemen aan de vergadering, en

2. ASCENCIO moet uiterlijk op woensdag 25 januari 2017 de bevestiging krijgen van de aandeelhouders dat zij wensen deel te nemen aan de algemene vergadering.

REGISTRATIE

De registratieprocedure verloopt als volgt :

De houders van aandelen op naam moeten op dinsdag 17 januari 2017 om middernacht (Belgische tijd) ingeschreven zijn in het nominatieve aandelenregister van ASCENCIO voor het aantal aandelen waarmee zij wensen deel te nemen aan de algemene vergadering.

De houders van gedematerialiseerde aandelen moeten uiterlijk dinsdag 17 januari 2017 om middernacht (Belgische tijd) aan hun financieel bemiddelaar of onderstaande erkende financiële instelling, het aantal aandelen meedelen dat zij wensen te registreren en waarmee zij wensen deel te nemen aan de algemene vergadering.

Enkel de personen die aandeelhouder zijn op de Registratiedatum, hebben het recht deel te nemen en te stemmen op de vergadering, ongeacht het aantal aandelen in het bezit van de aandeelhouder op de dag van de vergadering.

BEVESTIGING VAN DEELNAME

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de algemene vergadering, dienen hun aanwezigheid te melden op uiterlijk op woensdag 25 januari 2017, ter attentie van Stéphanie Vanden Broecke schriftelijk, per fax (+32 (0)-71 34 48 96) of per e-mail (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be).

Overeenkomstig artikel 533bis van het wetboek van vennootschappen, kunnen de aandeelhouders zich eveneens laten vertegenwoordigen door een volmachtdrager middels het door de vennootschap opgestelde volmachtformulier.

Dit formulier kan verkregen worden via de website van de vennootschap (www.ascencio.be), via mail (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be) of via gewone aanvraag gericht aan de heer Stéphanie Vanden Broecke (+32- (0)71 91 95 00).

De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, dienen de voormelde procedure voor registratie en deelnamebevestiging te volgen. De papieren versie van de originele volmacht dient uiterlijk op woensdag 25 januari 2017 verzonden te worden naar de maatschappelijke zetel van ASCENCIO.

BELANGRIJKE TOELICHTINGEN

Bekendmakingen van belangrijke deelnames

Overeenkomstig artikel 545 van het wetboek van vennootschappen, kan niemand aan de stemming op de algemene vergadering deelnemen voor meer stemrechten dan degene verbonden aan effecten waarvoor hij verklaard heeft de houder te zijn, overeenkomstig artikels 514, 515 of 515bis van het wetboek van vennootschappen. Als u titularis bent van een aantal effecten dat minstens een veelvoud van 5 % uitmaakt, mag u enkel overgaan tot de boekhoudkundige registratie van maximaal het aantal effecten waarvoor u een transparantiemelding hebt opgemaakt

Recht om onderwerpen op de agenda te laten plaatsen en voorstellen tot besluiten in te dienen

Overeenkomstig artikel 533ter van het Wetboek van Vennootschappen, kunnen één of meerdere aandeelhouders die samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van ASCENCIO vertegenwoordigen, tot uiterlijk maandag 9 januari 2017 nieuwe onderwerpen op de agenda van de algemene vergadering laten plaatsen en voorstellen tot besluiten indienen met betrekking tot bestaande of nieuwe onderwerpen op de agenda. Deze onderwerpen en/of voorstellen tot besluiten dienen per gewone brief te worden ingediend bij de maatschappelijke zetel, ter attentie van Stéphanie Vanden Broecke, of per e-mail (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be).

Opdat hun aanvraag kan worden onderzocht door de algemene vergadering, dienen de aandeelhouder(s) die dit recht uitoefen(t)(en), te voldoen aan de volgende twee voorwaarden : (i) zij moeten bewijzen dat zij het voormelde vereiste percentage bezitten op de datum van hun aanvraag (hetzij op grond van een certificaat van inschrijving van de desbetreffende aandelen in het register van de aandelen op naam van de vennootschap, hetzij aan de hand van een door de erkende rekeninghouder of de vereffeninginstelling opgesteld attest waaruit blijkt dat het desbetreffende aantal gedematerialiseerde aandelen op hun naam op rekening is ingeschreven); en (ii) zij dienen nog houder te zijn van 3 % van het maatschappelijk kapitaal op de Registratiedatum De vennootschap zal binnen de 48 uur na ontvangst van de aanvragen die werden ingediend per post, fax (+32-(0)71 34 48 96) of mail, een bewijs van ontvangst opsturen naar het adres dat de aandeelhouder heeft meegedeeld. Indien er voorstellen tot plaatsing van onderwerpen en/of tot indiening van voorstellen tot besluiten werden ontvangen, zal ASCENCIO uiterlijk op maandag 16 januari 2017 een aangepaste

agenda publiceren op de internetsite www.ascencio.be, in het *Belgisch Staatsblad* en in de pers. Het ad hoc volmachtformulier met aanvulling van de te behandelen onderwerpen en/of voorstellen tot beslissing, zal beschikbaar zijn op de internetsite van de vennootschap, met name : www.ascencio.be. Dit formulier zal ter beschikking worden gesteld samen met de publicatie van de herziene agenda, en dit uiterlijk op maandag 16 januari 2017. De volmachten die ter kennis gebracht worden van de vennootschap vóór de bekendmaking van een aangevulde agenda, blijven geldig voor de op de agenda opgenomen te behandelen onderwerpen waarvoor zij gelden. In afwijking van het voorgaande kan de volmachtdrager, voor de op de agenda opgenomen te behandelen onderwerpen waarvoor nieuwe voorstellen tot besluit zijn ingediend met toepassing van artikel 533ter van het Wetboek van Vennootschappen, tijdens de vergadering afwijken van de eventuele instructies van de volmachtgever, indien de uitvoering van die instructies de belangen van de volmachtgever zou kunnen schaden. De volmacht moet vermelden of de volmachtdrager gemachtigd is om te stemmen over de nieuw te behandelen onderwerpen die op de agenda zijn opgenomen, dan wel of hij zich moet onthouden.

Recht om vragen te stellen

Overeenkomstig artikel 540 van het wetboek van vennootschappen, hebben de aandeelhouders die aan de toelatingsvoorwaarden voldoen, het recht schriftelijk vragen te stellen aan de bestuurders en/of aan de commissaris. Deze vragen mogen voorafgaand aan de vergadering worden gericht aan ASCENCIO per brief (ter attentie van Stéphanie Vanden Broecke), fax (+32-(0)71 34 48 96) of e-mail (stephanie.vandenbroecke@ascencio.be) en dit uiterlijk op woensdag 25 januari 2017. De vragen zullen slechts worden beantwoord indien de aandeelhouder de voormelde registratie- en bevestigingsprocedure voor de algemene vergadering heeft nageleefd.

Beschikbare documenten

Alle documenten inzake de algemene vergadering die volgens de wet ter beschikking moeten worden gesteld van de aandeelhouders, kunnen vanaf vrijdag 23 december 2016 worden geconsulteerd op de internetsite van de vennootschap : www.ascencio.be. Vanaf deze datum kunnen de aandeelhouders deze documenten ook inkijken of er gratis een kopie van bekomen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap (Avenue Jean Mermoz 1 bte 4 te 6041 Gosselies) op weekdagen en tijdens de normale openingsuren. De aanvragen voor gratis kopieën mogen ook per post worden gericht aan de heer Stéphanie Vanden Broecke, of per mail aan stephanie.vandenbroecke@ascencio.be.

Om het opstellen van de aanwezigheidslijst te vergemakkelijken, verzoeken wij u dertig minuten vóór het begin van de vergadering aanwezig te zijn op de maatschappelijke zetel van ASCENCIO.

(10789)

Openstaande betrekkingen

Places vacantes

UZ Gent

Het UZ GENT zoekt momenteel : Verantwoordelijke Bestelteam

(uiterste inschrijvingsdatum vrijdag 13 januari 2017)

Interesse?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op www.uzgent.be/jobs

(10790)

ASBL « Sports & Jeunesse » de Wavre

Recrute (h/f) UN GERANT OU UN COUPLE DE GERANTS INDEPENDANTS

Pour la gestion de sa cafétéria du hall des sports de Wavre

Conditions & renseignements : Les renseignements relatifs au poste

peuvent être obtenus au service des sports : tél/fax: 010-22 60 89 ou mail : centresportif@wavre.be

Les candidatures sont à adresser à M. Jean-Pol HANNON, Echevin des sports, Président de l'ASBL « Sport & et Jeunesse », Av. du Centre Sportif 22, 1300 WAVRE, avant le 28 février 2017.

(10791)

Bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

Administrateurs

Code civil - Loi du 17 mars 2013

Vrederecht Aalst II

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 15 december 2016, werd VAN DEN STEEN, Hedwig Jozef Stefaan, geboren te Aalst op 4 januari 1933, woonplaats : 9300 AALST, Gentessteenweg 209, ons kenmerk : 16B10688, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : STEENLANDT, Suzanne, woonplaats : 9300 AALST, Gentessteenweg 209.

Voor eensluidend uittreksel : Ina DE MIL, griffier van het vrederecht van het tweede kanton Aalst.

(86859)

Vrederecht Beringen

Bij beschikking van 7 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer André Jean Emile Alexis VRIAMONT, geboren te Luik op 29 juni 1927, met rijksregisternummer 27.06.29-191.33, wonende te 3970 Leopoldsbuurg, Diestersesteenweg 128, bus 2, mevrouw Alexandra BEERTEN, advocaat, wonende te 3581 Beringen, Vossenhoek 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(86860)

Vrederecht Beringen

Bij beschikking van 14 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, een nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende jonheer Pieter-Jan REQUILE, geboren te Tongeren op 26 mei 1984, wonende te 3945 Ham, Merelstraat 11, en de heer

REQUILE, Marc, geboren te Vliermaal op 16 april 1958, logistiek manager europe, wonende te 3945 Ham, Merelstraat 11, blijft gehandhaafd als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Vanheel, Christel. (86861)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 13 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Mijnheer Roland BONNY, geboren te Eernegem op 25 oktober 1955, wonende te 8820 Torhout, Maria van Bourgondiëlaan 3, bus 5, verblijvend 'De Lovie', Krombeekseweg 82, te 8970 Poperinge.

Mijnheer Richard DEGHESELLE, wonende te 8820 Torhout, Maria van Bourgondiëlaan 3, bus 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruysse, Kathy. (86862)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 13 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Paul VERSCHUERE, geboren te Avelgem op 4 oktober 1952, wonende te 8970 Poperinge, Krombeekseweg 82.

Mevrouw Els VERSCHUERE, wonende te 8501 Kortrijk, Kruiskouter 23, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank, neergelegd op 4 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruysse, Kathy. (86863)

Vrederecht Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 7 december 2016, werd een rechterlijke beschermingsmaatregel als bedoeld in artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek bevolen over VAN LOOCK, Jeanine Alphonsine Germaine, geboren te Elewijt op 4 november 1949, wonende te 2800 Mechelen, Kruisbaan 36, bus 103.

Als bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : VANNUETEN, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 2580 Putte, Lierbaan 209.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 18 november 2016.

Mechelen, 19 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Heremans. (86864)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 5 december 2016, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Marie Jeanne VERSIJP, geboren te Gent op 20 mei 1957, met rijksregisternummer 57.05.20-046.04, wonende te 9700 Oudenaarde, Nestor de Tièrestraat 89/0103.

Kristof SLABINCK, wonende te 8310 Brugge, Maaibilk 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (86865)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 19 december 2016, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, het vonnis van 3 oktober 2013, van dezelfde zetel, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Denis VAN DE VELDE, geboren te Munkzwalm op 21 februari 1944, met rijksregisternummer 44.02.21-321.84, wonende en verblijvende in het WZC DE MEERSPOORT, te 9700 Oudenaarde, Meerspoort 30.

Mr. Lucie DECABOOTER, advocaat, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Voorburg 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (86866)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 19 december 2016, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Huguette Céline Joséphine DE PAUW, geboren te Gentbrugge op 16 oktober 1951, met rijksregisternummer 51.10.16-210.63, wonende te 9770 Kruishoutem, Wielewaalstraat 2, doch verblijvend in de Home St. Petrus, Ommegangstraat 22, te 9770 Kruishoutem.

Philippe VANDE WEGHE, advocaat, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Einestraat 22, werd aangesteld als bewindvoerder over voornoemde persoon met de beperkte opdracht de beschermde persoon, Huguette Céline Joséphine DE PAUW, te vertegenwoordigen in de afhandeling van de nalatenschap van wijlen de moeder van de beschermde persoon, Simmona Maes, en tot wiens nalatenschap de beschermde persoon is geroepen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (86867)

Vrederecht Veurne-Nieuwpoort

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe

beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer José GEURTS, geboren te Wez-Velvain op 5 juli 1927, wonende te 8630 Veurne, Wulpendammestraat 104.

Mijnheer Hugo VANLERBERGHE, wonende te 8630 Veurne, Wulpendammestraat 96, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 15 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Corneillie, Olivia.

(86868)

Vrederecht Veurne-Nieuwpoort

Bij beschikking van 6 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Bart DE SAEGER, geboren te Willebroek op 5 mei 1978, wonende te 8630 Veurne, Spreeuwenbergstraat 41/0001.

Mr. Céline MOUTON, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Statieplaats 6-7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Corneillie, Olivia.

(86869)

Vrederecht Wervik

Bij beschikking van 5 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Wervik, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Marie Louise Marguerite VANDAMME, geboren te Wervik op 25 mei 1920, wonende te 8940 Wervik, Akademiestraat 1.

Mr. Wendy VERSTRAETE, advocaat, te 8930 Menen, Bruggestraat 55, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Verhaeghe, Fabiene.

(86870)

Vrederecht Zelzate

Bij beschikking van 5 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zelzate, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Gustaaf Jozef GOUDBEEN, geboren te Zelzate op 3 april 1934, wonende te 9060 Zelzate, Assenedesteenweg 265, mijnheer Marc TAETS, advocaat, te 9940 Evergem, Stuivenbergstraat 71, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier-leidinggevende, (get.) Vercruyssen, Michaël.

(86871)

Vrederecht Hoogstraten

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 8 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten, overeenkomstig de bepalingen van de wet maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, een einde gesteld aan de opdracht van Meester Egied WOUTERS, kantoorhoudende te 2490 Balen, Lindestraat 2, hiertoe aangesteld door de vrederechter van het kanton Mol op 8 april 2015 in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van :

Mijnheer Patrick Felix Celina VAN KEER, geboren te Mortsel op 20 februari 1954, WZC Den Brem, 2310 Rijkvorsel, Bremstraat 23.

Meester Hans HOET, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Graat-akker 103, bus 4, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Van Ael, Christel.

(86872)

Vrederecht Aalst II

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 13 december 2016, werd WALGRAEF, Christophe, geboren te Aalst op 25 juli 1978, woonplaats : 9300 AALST, Dompelstraat 40, bus 1, ons kenmerk : 16B10581, terug in staat verklaard zijn goederen te beheren.

Verklaren : VERMEULEN, Benjamin, advocaat, kantooradres : 9300 AALST, Leopoldlaan 48, ontslagen van zijn opdracht als bewindvoerder.

Voor eensluidend uittreksel : Ina DE MIL, griffier van het vredege-recht van het tweede kanton Aalst.

(86873)

Justice de paix de Bruxelles I

Par ordonnance du 7 décembre 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Alberte MAHY, née à Anderlues le 29 octobre 1944, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Haute 298a, résidant au CHU Saint-Pierre, site César de Paepe, à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11-13.

Monsieur Bruno PUTZEYS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 311, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Belarbi, Yamina.

(86874)

Justice de paix de Bruxelles I

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Daniel Sangare, né à Fort-de-France (Martinique) le 1^{er} mars 1943, registre national n° 43.03.01-321.88, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Gisbert Combaz 5 RCb4, résidant au CHU Saint-Pierre, site César de Paepe, à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11-13,

Monsieur Bruno PUTZEYS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 311, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Belarbi, Yamina.

(86875)

Justice de paix de Fléron

Par ordonnance du 16 décembre 2016, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Hubert Marie Jacques POLET, né à Liège le 1^{er} février 1920, registre national n° 20.02.01-041.72, domicilié à 4050 Chaudfontaine, Seigneurie Michelange, route de Beaufays 122.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 14 décembre 2016.

Madame Anne Julie POLET, domiciliée à 4053 Chaudfontaine, rue Mathysart 32, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Namur, Sabine.

(86876)

Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 9 décembre 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Brigitte Marie Anne Cécile Ghislaine Cambier, née à Jadotville le 8 décembre 1958, domiciliée à 1190 Forest, avenue Victor Rousseau 102, bte 06, résidant à PAZHAPA - HADEP ASBL, chaussée de Neerstalle 265, à 1190 Forest,

Monsieur Denis CAMBIER, domicilié à 1190 Forest, rue des Alliés 178, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Pierre CAMBIER, domicilié à 1490 Court-Saint-Etienne, clos du Sabotier 2, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 9 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) De Clercq, Patrick.

(86877)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Par ordonnance du 29 novembre 2016, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Luc MEUWIS, né à Namur le 7 janvier 1952, domicilié à 5031 Gembloux, Maison de Repos et de Soins « Saint-Joseph », rue Marache 22.

Madame Cindy MEUWIS, domiciliée à 3090 Overijse, Schavei 7, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 12 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Rouer, Fabienne.

(86878)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Alain WILLEMS, né à GEMBLoux le 17 mars 1966, domicilié à 5030 Gembloux, rue Puits Connette 9/0002.

Maître Anne-Cécile CLARE, avocat, dont les bureaux sont situés à 5030 Gembloux, rue des Volontaires 6A, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 18 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Rouer, Fabienne.

(86879)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Albert DESSY, né à BRAIBANT le 16 décembre 1933, domicilié à 5530 Yvoir, rue Haie-Collaux 67, résidant « La Méridienne », rue du Village 13, à 5081 Meux.

Madame Josiane DESSY, sans profession, domiciliée à 5530 Yvoir, rue du Tienne de Mont 8, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 15 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ROUER, Fabienne.

(86880)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Louise DURY, née à Grand-Manil le 1^{er} mars 1935, domiciliée et résidant à 5031 Gembloux, « Home Saint-Joseph », rue de la Marache 22.

Madame Isabelle MOINIL, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, chaussée de Dinant 317, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 15 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ROUER, Fabienne.

(86881)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Par ordonnance du 7 décembre 2016, le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Bouillon, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Paule DELMUE, née à Paliseul le 17 mars 1931, domiciliée à 6850 Paliseul, rue Paul-Verlaine 12, résidant rue Hautes Voies 35, à 6830 Bouillon.

Maître Benjamin DETHIER, avocat, dont le cabinet est établi à 6800 Libramont-Chevigny, rue de Serpont 29a, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 17 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN, Pernilla.

(86882)

Justice de paix de Thuin

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le juge de paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pol André Ghislain MALOTAUX, né à Taminies le 16 mars 1932, domicilié à 6032 Charleroi, rue du Longtry 62, résidant au « CHU A. Vésale », rue de Gozée 706, à 6110 Montigny-le-Tilleul.

Maître Christophe BEGUIN, avocat, dont le cabinet est sis à 6001 Charleroi, avenue Marius Meurée 95/19, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 23 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MAHIEUX, Jean-François.

(86883)

Justice de paix de Thuin

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le juge de paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yvonne HUBLART, née à Mont-sur-Marchienne le 19 octobre 1926, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue des Acacias 3.

Madame Marie-Christine TENRET, infirmière, domiciliée à 6032 Charleroi, ruelle Leclercq 8, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 30 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MAHIEUX, Jean-François.

(86884)

Justice de paix de Forest*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest du 9 décembre 2016 (16B897, rép. 4103/2016), il a été mis fin au mandat judiciaire de :

Maître Eric DENIS, avocat, ayant son cabinet à 6031 Charleroi, rue de Dorlodot 21, en qualité d'administrateur des biens de :

Madame Karima Debiève, née à Boussu le 2 octobre 1994, domiciliée à la Résidence BELLEVUE, à 1190 Forest, avenue du Roi 157.

Maître David WALSH, avocat, dont les bureaux sont établis à 1190 Forest, avenue du Roi 206, a été désigné en qualité de nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef (signé) Patrick DE CLERCQ.

(86885)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne a transformé la mesure de protection prise à l'égard de :

Monsieur Rudy SZERZYNA, né à Gosselies le 26 octobre 1973, domicilié à 1390 Grez-Doiceau, rue du Couvent 11,

par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre du 25/03/2014, en rendant applicable conformément aux articles 227, al. 2 et 228 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, les dispositions relatives à l'administration des biens visées au livre 1^{er}, titre XI, chapitre II/1, du Code civil, sans modification de l'incapacité;

en conséquence,

Maître Philippe ROCHE, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Clairvaux 40/202, a été désigné en qualité de nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) GERARD, Colette.

(86886)

Justice de paix de Seneffe*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du quinze décembre deux mille seize, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Maître DEZUTTER, Nathalie, avocat dont le cabinet est établi à 6238 Luttre (Pont-à-Celles), rue du Commerce 35, a été désignée en remplacement de Monsieur EPIS, Alessandro, domicilié à 7170 Manage, rue du Travail 84, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur EPIS, David, né à Haine-Saint-Paul, le 25 décembre 1968, domicilié à 7170 Manage, rue du Travail 84, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Isabelle VANBEL.

(86887)

Justice de paix de Fléron*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 25 novembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Isidore Louis, BROKKEN, né à Bressoux le 20 janvier 1941, registre national n° 41.01.20-163.08, domicilié à 4624 Fléron, rue Namont 21, époux de BELTRAME, Luciana, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) NAMUR, Sabine. (86888)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 14 décembre 2016, conformément à l'article 488bis d) du Code civil, il a été ordonné la mainlevée des mesures de protection des biens appartenant à :

Monsieur Fabrice Giovanni Gérardo Elio DI BATTISTA, né à La Hestre le 17 janvier 1970, domicilié à 6141 FORCHIES-LA-MARCHE, rue des Juifs 58/6, déclarée incapable de gérer ses biens par ordonnance du juge de paix de ce canton, en date du 1^{er} février 2011, et il a été mis fin au mandat de l'administrateur provisoire :

Maître Noël PATRIS, avocat, dont le cabinet est établi à 6540 LOBBES, rue des Quatre Bras 66.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martine METILLON. (86889)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 14 décembre 2016, conformément à l'article 488bis d) du Code civil, il a été ordonné la mainlevée des mesures de protection des biens appartenant à :

Madame Caroline JOSEPH, née à La Louvière le 12 juillet 1978, domiciliée à 6141 FORCHIES-LA-MARCHE, rue des Juifs 58/6, déclarée incapable de gérer ses biens par ordonnance du juge de paix de ce canton, en date du 1^{er} février 2011, et il a été mis fin au mandat de l'administrateur provisoire :

Maître Noël PATRIS, avocat, dont le cabinet est établi à 6540 LOBBES, rue des Quatre Bras 66.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martine METILLON. (86890)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 14 décembre 2016, il a été constaté que par le décès survenu le 3 décembre 2016, de Mme KLEIN, Andrée, née à Strasbourg le 27 mai 1921, domiciliée à 1180 Uccle, avenue de Messidor 198/10, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me ANTOINE, Jean, avocat, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, avenue Brugmann 12a, bte 18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (86891)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 14 décembre 2016, il a été constaté que par le décès, survenu le 22 novembre 2016, de Mme PIRE, Maria Clara, née à Couthuin le 25 novembre 1915, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 255, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me SANS, Catherine, avocate, dont le cabinet est sis à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 127B/8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (86892)

Justice de paix de Wavre I*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 04/9/2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur André DE BLEECKER, né à Sleidinge le 29 octobre 1927, domicilié à 1332 Rixensart, avenue H. Hoover 49, et résidant à « LA RESIDENCE DU LAC », Avenue Albert I^{er} 319, à 1332 Rixensart, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESEVOETS, Nancy. (86893)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nicole GOSSEYE, née à Charleroi le 2 août 1945, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », chaussée de Bascoup 2.

Maître Joséphine HONORÉ, avocate à 7000 Mons, rue du 11 Novembre 19/1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (86894)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Merry Anne J. MIAULAINÉ, née à Houdeng-Aimeries le 27 août 1954, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », chaussée de Bascoup 2.

Maître Joséphine HONORÉ, avocate à 7000 Mons, rue du 11 Novembre 19/1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (86895)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Rodolphe Emile Robert Jean DURANT, né à Péronnes-lez-Binche le 24 juin 1929, résidant à 7130 Binche, résidence « Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15.

Maître Alain SCHROBILTGEN, avocat à 7130 Binche, Grand Place 40, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (86896)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Paulette Ghislaine VAN EECKHOVEN, née à Houdeng-Gœgnies le 29 mai 1931, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », chaussée de Bascoup 2.

Maître Joséphine HONORÉ, avocate à 7000 Mons, rue du 11 Novembre 19/1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (86897)

Justice de paix de Binche

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le juge de paix du canton de Binche, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission de Maître Martine SAINT-GUILLAIN, avocate à 7134 Binche, rue Saint-Fiacre 11, en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Madame Bertha Marie Thérèse Julia DOOMS, née à Houdeng-Aimeries le 3 octobre 1929, domiciliée à 7140 Morlanwelz, Résidence « L'Harmonie », rue des Ateliers 47.

Maître Joséphine HONORÉ, avocate à 7000 Mons, rue du 11 Novembre 19/1, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (86898)

Justice de paix Huy II - Hannut Hannut

Désignation administrateur des biens

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le Juge de Paix Huy II - Hannut Hannut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Auguste Adrien Ghislain LINCAMPES, né à le, domicilié à 4219 Wasseiges, Rue Grande 32., résidant MRS le HESBIN Rue Baron d'Obin 40 à 4219 Wasseiges

Madame Lydia DONEUX, domiciliée à 4219 Wasseiges, rue Grande 32, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HERMANT Christine
2016/123626

Justice de paix du 3ème canton de Bruxelles

Désignation

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Odile BOMBEL, née à Jadwinowka (Pologne) le 11 juin 1929, domiciliée à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7.

Maître Geneviève BELVA, avocat à 1000 Bruxelles, avenue Air Marshal Coningham 1 bte 17, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) AL MOLAHED Ikrame

2016/123617

Justice de paix du 3ème canton de Bruxelles

Désignation

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ramadan ISLER, né à Manastir le 1 novembre 1924, domicilié à 1120 Bruxelles, rue Saints-Pierre et Paul 15 et résidant à l'INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7 à 1000 Bruxelles

Monsieur Musa CETINKAYA, domicilié à 7604 Péruwelz, rue du Quesnoy 34A, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ramadan ISLER, né à Manastir le 1 novembre 1924, domicilié à 1120 Bruxelles, rue Saints-Pierre et Paul 15. et résidant INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7 à 1000 Bruxelles

Monsieur Musa CETINKAYA, domicilié à 7604 Péruwelz, rue du Quesnoy 34A, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Musa CETINKAYA, domicilié à 7604 Péruwelz, rue du Quesnoy 34A, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 16 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

2016/123618

Justice de paix du 3ème canton de Bruxelles

Désignation

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Honoré VANDEN BOGAERT, né à Sint-Andries le 23 novembre 1929, domicilié à 1780 Wemmel, Prins Boudewijnlaan 12/49 et résidant à l'INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7 à 1000 Bruxelles

Madame Catherine LIBOUTON, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 391 bte 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Honoré VANDEN BOGAERT, né à Sint-Andries le 23 novembre 1929, domicilié à 1780 Wemmel, Prins Boudewijnlaan 12/49. et résidant INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7 à 1000 Bruxelles

Madame Martine VANDEN BROECK, domiciliée à 1000 Bruxelles, boulevard E. Jacquain 9/26, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Catherine LIBOUTON, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 391 bte 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Honoré VANDEN BOGAERT, né à Sint-Andries le 23 novembre 1929, domicilié à 1780 Wemmel, Prins Boudewijnlaan 12/49. et résidant INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7 à 1000 Bruxelles

Madame Martine VANDEN BROECK, domiciliée à 1000 Bruxelles, boulevard E. Jacquain 9/26, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Catherine LIBOUTON, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 391 bte 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

Par ordonnance du 30 novembre 2016, le Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Honoré VANDEN BOGAERT, né à Sint-Andries le 23 novembre 1929, domicilié à 1780 Wemmel, Prins Boudewijnlaan 12/49. et résidant INSTITUT PACHECO, rue du Grand Hospice 7 à 1000 Bruxelles

Madame Martine VANDEN BROECK, domiciliée à 1000 Bruxelles, boulevard E. Jacquain 9/26, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Catherine LIBOUTON, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 391 bte 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

2016/123619

Justice de paix du 4ème canton de Bruxelles

Remplacement

Par ordonnance du 9 décembre 2016, le Juge de Paix du 4ème canton de Bruxelles, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission de Maître Philippe DECLERCQ en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Nicolas Jozef Alexandre SIMATSEK, né à le 18 octobre 1970, domicilié à 1030 Schaerbeek, Chaussée de Louvain 437 b001.

Madame Françoise QUACKELS, avocat, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue F. Roosevelt 143 bte 21, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONNEWIJN Freddy

2016/123620

Justice de paix du Canton de Tubize

Désignation

Par ordonnance du 19 décembre 2016 rendue suite à la requête déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 7 novembre 2016, le Juge de Paix du Canton de Tubize a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marianne Yvonne Colette ZENNY, née à Ixelles le 2 février 1960, domiciliée à 1430 Rebecq, rue du Petit-Bruxelles 55,

ET Madame Laurence TILQUIN, avocate dont les bureaux sont sis 1400 Nivelles, place Emile De Lalieux 40/3, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HUBERT Yvan

2016/123623

Justice de paix du Canton de Tubize*Remplacement*

Par ordonnance du 2 décembre 2016, le Juge de Paix du Canton de Tubize, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission de Me Nathalie GUILLET, avocat à 1480 TUBIZE, bd. Georges DERYCK, 26 bte 15 en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Adolphine DEVOGELEER, née à Lembeek le 2 juillet 1931, domiciliée à 1480 Tubize, rue Belle-Vue 57,

ET

Monsieur Joseph DEBELDER, domicilié à 1400 Nivelles, rue du Paradis 50, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HUBERT Yvan

2016/123625

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque*Désignation*

Par ordonnance du 5 décembre 2016, le Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Brigitte Denise Berthe Suzanne GENIN, née à Dieppe le 29 janvier 1961, domiciliée à 7070 Le Roeulx, Rue Martial Autier(M) 5, résidant au Hôme "Le Hanois", rue du Hanois 1 à 6140 Fontaine-l'Évêque

Maître Luc COLLART, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, Quai Arthur Rimbaud 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bastien Fabienne

2016/123612

Vrederegerecht Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt*AANSTELLING*

Bij beschikking van 16 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jan Louis ROOSEN, geboren te Kuntich op 28 april 1950, wonende te 3900 Overpelt, Breugelweg 200.

Mevrouw Anne CUYPERS, wonende te 3900 Overpelt, Rodenbachlaan 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Symons Lisette

2016/123622

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift van 30.11.2016, neergelegd ter griffie dd. 05.12.2016, werd bij beschikking van 14 december 2016 de Vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende:

Isabella Gislena Alicia RANSON, geboren te Kortrijk op 26 januari 1926, wonende en verblijvende in het WZC Sint-Jozef, Sint-Jozefsdreef 12/3-03 te 8020 Oostkamp

Mevrouw Julie VAN DEN BOSSCHE, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 7, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2016/123613

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Monique Maria VANDEWIELE, geboren te Izegem op 23 juni 1959, wonende te 8000 Brugge, Calvariebergstraat 9,

Mr. FOULON Renée, advocaat, met kantoor te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107 werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Monique Maria VANDEWIELE, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2016/123614

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Els Lia Paul DEMEYER, geboren te Brugge op 21 november 1966, wonende te 8310 Brugge, Generaal Lemanlaan 70/1

Mr. FOULON Renée, advocaat, met kantoor te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107 werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Els Lia Paul DEMEYER, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2016/123615

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge*aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Lindsey Linda Johan GADEYNE, geboren te Brugge op 22 november 1975, wonende te 8000 Brugge, Sint-Hubrechtmolenstraat 12

Mr. FOULON Renée, advocaat, met kantoor te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Lindsey Linda Johan GADEYNE, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2016/123616

Vrederecht van het kanton Tielt

Aanstelling

Bij beschikking van 23 november 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Tielt gerechtelijke beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Frederik Frank Joachim BILLIET, geboren te Tielt op 27 september 1978, wonende te 8700 Tielt, Driesstraat 25;

Sylvie BILLIET, geboren te Tielt op 20 april 1970, wonende te 8700 Tielt, Alfons De Vlamyncklaan 41 werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van Frederik Billiet, voornoemd.

Voor eensluidend uittreksel de Erehoofdgriffier, (get) Strosse Hilda
2016/123621

Vrederecht van het kanton WETTEREN-ZELE, zetel Wetteren

Aanstelling

Bij beschikking van 15 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE, zetel Wetteren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Machteld STROBBE, geboren te Kapellen op 24 maart 1934, wonende te 9230 Wetteren, Schoorstraat 55.

Meester Nadine VERBEEST, advocaat te 9051 Sint-Denijs-Westrem (Gent), Drie Koningenstraat 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Peirlinck Jürgen
2016/123624

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele

Vervanging

Bij beslissing van 7 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, een einde gesteld aan de opdracht van meester Els MEYER, advocaat, gevestigd te 1701 Itterbeek, Dorpstraat 10 bus 1, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik dd. 20 april 2015 als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de goederen over :

Mevrouw Sujala VALGAERTS, geboren te Katihar/India op 1 december 1994, wonende te 9550 Herzele, Stationsstraat 269 bus 3.

Meester Pieter DE BACKER, gevestigd te 9570 Deftinge, Populierenstraat 8, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Geerts Nancy
2016/123627

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Acceptation sous bénéfice d'inventaire Code civil - article 793

Bij akte verleden voor ondergetekende notaris Philippe Werbrouck, te Kortrijk, op 8 december 2016, geregistreerd, heeft de heer DE MEESTER, Geert Johan Antoon, geboren te Brugge op 3 juni 1963, rijksregister nummer 63.06.03-009.05, wonende te 8200 Brugge, Leiseleveld 15A, in zijn hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen de voogdij over de hierna genoemde onder bescherming gestelde personen :

a) de heer SEYNAEVE, Kevin Alain, rijksregisternummer 91.05.18-387.49, geboren te Izegem op 18 mei 1991, ongehuwd en niet wettelijk samenwonend, wonende te 8200 Brugge (Sint-Michiels), Leiseleveld 15A.

De voornoemde heer DE MEESTER, Geert, werd aangesteld als bewindvoerder met volledige vertegenwoordigingsbevoegdheid over voormelde persoon ingevolge vonnis van het vrederecht van het vierde kanton te Brugge van 4 mei 2015;

b) mevrouw SEYNAEVE, Steffi Beatrice, rijksregisternummer 89.03.15-130.49, geboren te Kortrijk op 15 maart 1989, ongehuwd en niet wettelijk samenwonend, wonende te 8200 Brugge (Sint-Michiels), Leiseleveld 15A.

De voornoemde heer DE MEESTER, Geert, werd hiertoe aangesteld als bewindvoerder met volledige vertegenwoordigingsbevoegdheid over voormelde persoon ingevolge vonnis van het vrederecht van het vierde kanton te Brugge van 2 februari 2015.

Ons verklaard :

1. In overeenstemming met artikel 499/7, § 2, 5° en volgende van het Burgerlijk Wetboek de nalatenschap van wijlen de heer DEPRAETERE, José Marcel, rijksregister nummer 44.01.28-269.16, geboren te Kortrijk op 28 januari 1944, laatst wonende te 8500 Kortrijk, Burgemeester Mayeurlaan 80, overleden te Kortrijk op 9 oktober 2016, grootvader van voornoemde onder bescherming gestelde personen, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

2. Er werd een notariële boedelbeschrijving opgemaakt door het ambt van ondergetekende notaris Philippe Werbrouck te Kortrijk op 8 december 2016, geregistreerd, in overeenstemming met de wettelijke voorschriften in het vooruitzicht van de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Deze verklaring werd opgenomen in het register van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op 15 december 2016 en draagt het relaas 16-635.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden vanaf de datum van deze bekendmaking, hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven aan volgend adres : Notariaat Philippe Werbrouck, t.a.v. nalatenschap DEPRAETERE, José, te 8500 Kortrijk, Guido Gezellestraat 2A.

Opgemaakt te Kortrijk op 19 december 2016.

Ph. Werbrouck, notaris.

(10792)

Bij onderhandse verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, te Bornem, op 2 december 2016, heeft Mr. Elke VAN WEERDT, advocate, kantoorhoudende te Bornem, Frans Van Haelenstraat 89, en handelend ingevolge de machtiging afgeleverd op 6 september 2016 door de vrederechter van het kanton Willebroek, in haar hoedanigheid van bewindvoerder hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, de dato 11 augustus 2016, van de heer MAES, Raymond Marcel Corneel, geboren te Puurs op 15 oktober 1948, wonende te Bornem (Wintam), Egied De Jonghestraat 74, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van zijn echtgenote mevrouw VERGAUWEN, Nicole Francina Ludovica (rijksregisternum-

mer 50.12.06-224.51), geboren te Bornem op 6 december 1950, echtgenote van de heer Raymond Marcel Corneel MAES, nagenoemd, in leven laatst wonende te Bornem (Wintam), Egied De Jonghestraat 74, en overleden te Bornem op 16 augustus 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, Sint-Amandsesteenweg 176 GLVL A, 2880 Bornem.

Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, notaris.

(10793)

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Hubert Van de Steene, te Denderleeuw, op 8 december 2016, heeft mevrouw Staels, Véronique, geboren te Ninove op 12 september 1963, wonende te 9473 Denderleeuw (Welle), Moortelveld 59, optredend in de hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger, zijnde :

a) voogd over de volgende verlengd minderjarige persoon, de heer Staels, Daniël, geboren te Ninove op 24 april 1958, wonende te 9300 Aalst, Botermelkstraat 201, optredend krachtens een machtiging afgeleverd op 3 oktober 2016, door de vrederechter te Ninove;

en :

b) voorlopig bewindvoerder van de heer Staels, Patrick Franciscus, geboren te Ninove op 4 november 1960, wonende te 9300 Aalst, Polydoor De Paepestraat 20, bus 5, optredend krachtens een machtiging verleend op 24 november 2016, door de vrederechter van het tweede kanton Aalst,

verklaard over te gaan tot de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen de heer Staels, Alfred Pierre, geboren te Denderleeuw op 6 februari 1933, laatst wonende te 9402 Ninove, Halsesteenweg 27, en overleden te Ninove op 8 september 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Hubert Van de Steene, te Denderleeuw.

Denderleeuw, 13 december 2016.

Namens mevrouw Staels, Véronique.

(Get.) H. VAN DE STEENE, notaris.

(10794)

Bij akte verleden voor notaris VOETS, Xavier, te Bilzen, op 1 december 2016, ingeschreven in het register van verklaringen ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 9 december 2016, onder nummer 16-626, heeft meester Elke ROEBBEN, kantoorhoudende te 3700 Tongeren, Hemelingenstraat 37, bus 1, handelend in haar hoedanigheid van bewindvoerder *ad hoc*, van mevrouw VOETS, Anna Maria, geboren te Schalkhoven op 6 januari 1931, wonende te 3740 Bilzen, Abdijstraat 2, daartoe gemachtigd door beschikking van de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, van 23 november 2016, verklaard de nalatenschap van wijlen de heer COX, Isidoor Jean Hubert, geboren te Bommershoven op 22 oktober 1931, in leven laatst wonende te 3440 Zoutleeuw, Stationsstraat 36, bus 638, overleden te Zoutleeuw op 30 augustus 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Xavier VOETS, te 3740 Bilzen, Stationlaan 38.

Bilzen, 19 december 2016.

(Get.) Xavier VOETS, notaris.

(10795)

Bij akte verleden voor notaris Heleen Deconinck, te Erpe, op 15 december 2016, heeft de heer VAN ROY, Hendrik Louis, geboren te Aalst op 12 september 1961 (NN 61.09.12-357.45)), weduwnaar van mevrouw Verspeet, Miranda, wonend te 9320 Aalst (Nieuwerkerken), Edixvelde 139, handelende in zijn hoedanigheid van houder van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig kind VAN ROY, Conner, ongehuwd, geboren te Zottegem op 3 juli 2004 (NN 04.07.03-043.29), wonend te 9320 Aalst (Nieuwerkerken), Edixvelde 139, verklaard de nalatenschap van mevrouw VERSPEET, Miranda, geboren te Aalst op 7 maart 1966, laatst wonend te 9320 Aalst (Nieuwerkerken), Edixvelde 139, overleden te Aalst op 15 augustus 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht om binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan het kantoor van notaris Heleen Deconinck, te 9420 Erpe, Gentsesteenweg 6.

(Get.) Heleen DECONINCK, notaris.

(10796)

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van de notaris Stefan D'HUYS, te Kortesseem op 13 december 2016, heeft de heer PANAGIOTOPOULOS, Johannes, geboren te Sint-Truiden op 3 mei 1968, wonende te 3700 Tongeren, Hasseltsesteenweg 435, in zijn hoedanigheid van ouder en wettelijke vertegenwoordiger van zijn minderjarig kind de heer SLECHTEN, Bente, geboren te Tongeren op 29 maart 2002, wonende te 3700 Tongeren, Hasseltsesteenweg 435, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, afdeling Tongeren, van 23 augustus 2016, en woonplaats kiezende op het kantoor van meester Stefan D'HUYS, notaris te Kortesseem, de nalatenschap van wijlen de heer SLECHTEN, Jean Gaspard Hubert, geboren te Tongeren op 29 juni 1945, ongehuwd, in leven laatst wonende te 3700 Tongeren, Astridlaan 73/00b1, en overleden op 30 oktober 2015, te Tongeren, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Deze verklaring werd neergelegd in het register dat bijgehouden wordt bij de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren, familierechtbank.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Stefan D'Huys, te Kortesseem, Dorpsstraat 1.

Kortesseem 15 december 2016.

(Get.) Stefan D'HUYS, notaris.

(10797)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen op zestien december tweeduizend zestien, hebben :

- VANDENHENDE, WIM, geboren te Antwerpen op 22 mei 1981, wonende te 2812 Mechelen (Muizen), Leuvensesteertweg 626;

- VANDENHENDE, ELKE, geboren te Antwerpen op 19 april 1984, wonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Scheldelei 65, bus 12;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

OOIJKAAS, Linda, geboren te Borgerhout op 7 februari 1960, in leven laatst wonende te 2100 DEURNE (ANTWERPEN), Te Couwelaarlei 48, doch ambtelijk geschrapt volgens R.R. sedert 06/02/2015, en overleden te Lille op 5 juni 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Van Overloop, Hans, kantoorhoudende te 2610 Wilrijk, De Bruynlaan 145.

Antwerpen, 16 december 2016.

De griffier, (get.) M. VAN BERLO.

(10798)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen op vijftien december tweeduizend zestien, heeft :

MATTHYSSENS, Véronique, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Amerikalei 60;

• handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Antwerpen d.d. 17 mei 2006, over de goederen van :

- VAN LOON, NANCY, geboren te Antwerpen op 4 mei 1975, wonende te 2140 Borgerhout, Schapenstraat 24, bus 13,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

VAN LOON, Jozef Elisa, geboren te Essen op 31 juli 1952, in leven laatst wonende te 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), Verzoeningstraat 4, en overleden te Antwerpen, district Borgerhout, op 27 juli 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor te 2000 Antwerpen, Amerikalei 60.

Antwerpen, 15 december 2016.

De griffier, (get.) T. BOEY.

(10799)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen afdeling Mechelen op zestien december tweeduizend zestien, heeft :

THOMAS, CHRISTA, geboren te Herk-de-Stad op 18 januari 1970, wonende te 2250 Olen, Gerheiden 45,

handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarig kind,

VAN BALLAER, MAARTEN, geboren te Herentals op 31 augustus 2001, wonende te 2250 Olen, Gerhieden 45,

ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals d.d. 22 november 2016,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN BALLAER Marc Jozef Maria, geboren te Turnhout op 24 februari 1964, in leven laatst wonende te 2880 BORNEM, Briel 7, en overleden te Bornem op 24 augustus 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Van Schoubroeck, Francis, kantoorhoudende te 2200 Herentals, Nederrij 43.

MECHELEN, 16/12/2016.

De geassumeerd griffier, (get.) S. Verdier.

(10800)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op zestien december tweeduizend zestien, heeft :

VAN DAM, Dominique, geboren te Duffel op 16 januari 1975, wonende te 3130 Begijnendijk, Puttestraat 162/d.

- Handelend in haar hoedanigheid van draagster van het ouderlijk gezag, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar twee, hierna vernoemde, minderjarige kinderen.

- Hierbij gemachtigd bij beschikking uitgesproken door de vrederechter van het kanton Aarschot van 09 november 2016.

1. LEMMENS, GILIAN, geboren te Leuven op 27 maart 2004.

2. LEMMENS, MAXIME, geboren te Leuven op 24 juli 2007.

- Minderjarigen. Beiden wonende te 3130 Begijnendijk, Puttestraat 162/d.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen LEMMENS, Steve, geboren te Leuven op 8 september 1972, in leven laatst wonende te 3130 BEGIJNENDIJK, Puttestraat 162/d, en overleden te Rotselaar op 10 oktober 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester STALPAERT, Joris, 3120 Tremelo, Grote Bollostraat 60.

Leuven, 16/12/2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) K. GRISEZ.

(10801)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg LIMBURG, afdeling te Tongeren op vijftien december tweeduizend zestien, heeft :

VAN SWYGENHOVEN, FREDERIKA, advocate te 3500 HASSELT, Van Dijcklaan 15, handelend als voorlopige bewindvoerder hiertoe aangesteld bij vonnis van het vrederechter eerste kanton Hasselt op 19 oktober 2010 met het rolnummer AR 10A2179, over;

VANMUUSEN, ANNA, geboren te Hasselt op 11 april 1933, wonende te 3500 Hasselt, Martelarenlaan 13-15, de beschermde persoon,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton HASSELT d.d.21 juni 2016 rolnr.16B430, Rep R.2016/2170 van wijlen :

STEEGMANS, Maria Theresia, geboren te Alken op 9 juli 1925, in leven laatst wonende te 3570 ALKEN, Parkstraat 9, en overleden te Alken op 15 januari 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Jean-Luc SNIYERS met standplaats te 3570 ALKEN, Stationsstraat 1.

Tongeren, 15/12/2016.

De griffier, (get.) Hensen, J.

(10802)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge op negentien december tweeduizend zestien, hebben :

1. MAGIARA, DIMITRA, geboren te Mermepa op 12 november 1943, wonende te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 156, handelend in eigen naam;

2. HUYSENTRUYT, NATASCHA VALENTINE, geboren te Kortrijk op 12 mei 1977, wonende te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 156, handelend in eigen naam.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen HUYSENTRUYT, Paul Luc Jozef, geboren te Kortrijk op 22 juni 1943, in leven laatst wonende te 8210 ZEDELGEM, Torhoutsesteenweg 156, en overleden te Torhout op 7 december 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Virginie Daems, met kantoor te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 80.

Brugge, 19/12/2016.

De wnd. griffier-hoofd van dienst, (get.) Guy Temmerman.

(10803)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge op negentien december tweeduizend zestien, heeft :

Meester MERVILDE, MAXIM, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Gulden Vlieslaan 28, handelend als gevolmachtigde van :

Meester VANSPEYBROUCK, Joachim, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Gulden Vlieslaan 28, handelend in zijn hoedanigheid van bewindvoerder over RABAEY, MARLEEN, geboren te Varsenare op 13 juli 1961, wonende te 8490 Varsenare, Hogeweg 2A, hiertoe aangesteld blijkens de Ons vertoonde beslissing van de vrederechter van het vierde kanton Brugge van 1 april 2015;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen RABAEY André Roger, geboren te Eernegem op 19 december 1933, in leven laatst wonende te 8490 Jabbeke, de Manlaan 54, en overleden te Jabbeke op 17 september 2016.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons één onderhandse volmacht overhandigd.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant Ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het vierde kanton Brugge van 14 november 2016, waarbij Meester Vanspeybrouck, Joachim voornoemd vermeld, gemachtigd wordt om in zijn voormelde hoedanigheid de nalatenschap van wijlen Rabaey, André te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Dewagtere, Karlos, te 8490 Jabbeke, Gistelse Steenweg 295.

Brugge, 19/12/2016.

De wnd. griffier-hoofd van dienst, (get.) Guy Temmerman. (10804)

Par déclaration faite en date du 15 octobre 2015 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Monsieur JAEL, Paul Gustave Pierre, né le 25 septembre 1955 à Bruxelles, domicilié à Bruxelles, avenue de la Renaissance 58, bte 3, en sa qualité de représentant légal de son fils mineur d'âge Olivier Maxime Christophe JAEL, né à Ixelles, le 8 mai 1998, a déclaré accepter, sous bénéficiaire d'inventaire, la succession de Monsieur IVANOV, Jordan, né à Samardjevo (Bulgarie), le 18 janvier 1931 (numéro national 31.01.18-011.10), domicilié de son vivant à 1190 Forest, rue du Canada 79 RCH, et décédé à Forest le 6 mai 2015.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Notaire Hervé BEHAEGEL. (10805)

Par déclaration faite en date du 14 octobre 2015 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Monsieur MONSEU, Jacques, né le 19 juillet 1945 à Etterbeek, domicilié à Forest, boulevard G. Van Haelen 43, en sa qualité de représentant légal de sa fille mineure d'âge MONSEU, Aurore, née à Uccle, le 8 novembre 2004, a déclaré accepter, sous bénéficiaire d'inventaire, la succession de Madame DUBOIS, Valérie Jean-Marie Ursula Ghislaine, né à Bruxelles, le 8 novembre 1965, (numéro national 65.11.08-002.36), domiciliée de son vivant à 1180 Uccle, rue Basse 50, et décédée à Wavre le 10 juillet 2015.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Notaire Hervé BEHAEGEL. (10806)

Par déclaration faite en date du 30 décembre 2015 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Monsieur DACHY, Christian, né le 21 décembre 1958 à Etterbeek, domicilié à Thuin, rue de la Corbeillerie 1/2, en sa qualité de représentant légal de son fils mineur d'âge DACHY, Romaric, née à Anderlecht, le 11 mai 1999, a déclaré accepter, sous bénéficiaire d'inventaire, la succession de Madame TOUBON, Nathalie Cyrille Marcelle, née à Liège, le 21 décembre 1963 (numéro national 62.12.21-278.90), domiciliée de son vivant à Lobbes, rue de Binche 51, et décédée à Lobbes le 31 août 2015.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Notaire Hervé BEHAEGEL. (10807)

Par déclaration faite en date du 5 juillet 2016 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Monsieur BEN AYAD DAOUDI, Rachid, né le 15 décembre 1973 à Saint-Josse, domicilié à Forest, rue Edison 53, bte 2, en sa qualité de représentant légal de ses enfants mineurs d'âge étant BEN AYAD DAOUDI, Hamza, né le 19 décembre 1998 à Bruxelles, BEN AYAD DAOUDI, Nisrine, née le 1^{er} décembre 2003 à Bruxelles, BEN AYAD DAOUDI, Mohamed Omar, né le 29 février 2008 à Anderlecht, a déclaré accepter, sous bénéficiaire d'inventaire, la succession de Madame EL GARICH, Nabila, née à Mdiq (Maroc), le 21 octobre 1972 (numéro national 72.10.21-432.35), domiciliée de son vivant à Forest, rue Edison 53, bte 2, et décédée à Woluwe-Saint-Lambert le 7 juin 2016.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Hervé BEHAEGEL, notaire. (10808)

Par déclaration faite en date du 22 juin 2016 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Madame Muriel GILLET, née le 11 décembre 1968 à Uccle, domiciliée à Forest, avenue du Roi 206, en sa qualité d'administrateur de biens de Monsieur FREDERIC, Laurent Charles Gilbert, né le 20 mars 1973 à Ottignies, domicilié à Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 24-26, bte 30, a déclaré accepter, sous bénéficiaire d'inventaire, la succession de Monsieur FREDERIC, Michel, né à Wavre, le 13 mai 1948 (numéro national 48.05.13-357.05), domicilié de son vivant à Wavre, rue Sainte-Anne 24, et décédé le 6 mars 2016.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Hervé BEHAEGEL, notaire. (10809)

Par déclaration faite en date du 6 octobre 2016 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Madame Christelle SIXTE, née le 28 mai 1964 à Charleroi, domiciliée à Anderlecht, avenue d'Etterbeek 176, en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame CHARON, Marcelle Carmen Ghislaine, née à Bruxelles, le 20 décembre 1931, a déclaré accepter, sous bénéficiaire d'inventaire, la succession de Monsieur SIXTE, Louis, né à Noville-sur-Mehaigne, le 12 décembre 1927 (numéro national 27.12.12-255.36), domicilié de son vivant à Anderlecht, rue de Neerpède 288, et décédé à Anderlecht le 19 août 2016.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Hervé BEHAEGEL, notaire.

(10810)

Par déclaration faite en date du 10 octobre 2016 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Monsieur DAVID, Constantin Valentin, né le 8 mai 1973 à Suceava (Roumanie), domicilié à Bruxelles, allée Verte 72, bte 1, en sa qualité de représentant légal de sa fille mineure d'âge DAVID, Daria Elena, née à Alost, le 12 février 2010, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Madame DAVID, Adriana Natalia, née à Suceava (Roumanie), le 10 mars 1990 (numéro national 90.03.10-474.70), domiciliée de son vivant à Bruxelles, allée Verte 72, bte 1, et décédée à Jette le 29 juin 2016.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Hervé BEHAEGEL, notaire.

(10811)

Par déclaration faite en date du 18 octobre 2016 devant le notaire Hervé BEHAEGEL, de résidence à Saint-Gilles, Madame AJENJO REMOHI, Maria Carida, née le 8 juin 1966 à Etterbeek, domiciliée à Nivelles, chemin Coparty 2, bte 31, agissant en son nom personnel, Monsieur AJENJO REMOHI, Dimitri Etienne, né à Etterbeek le 5 juin 1975, domicilié à 1190 Forest, rue du Croissant 38 TM, agissant en son nom personnel et en qualité de mandataire de Monsieur AJENJO REMOHI, Vicente Salvador, né à Uccle le 11 décembre 1971, domicilié à Moleson (Suisse), route du Lynx 63, ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Madame BELLIDO-PERERZ, Antonia, née à Alandete (Espagne), le 19 mars 1939 (numéro national 39.03.19-104.69), domiciliée de son vivant à Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Louis Mettewie 266, et décédée à Anderlecht le 12 avril 2016.

Domicile est élu en l'étude du notaire BEHAEGEL, avenue des Villas 46, à Saint-Gilles.

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leur droit par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Hervé BEHAEGEL, notaire.

(10812)

L'an deux mille seize, le sept décembre a comparu Madame TOCZYSKA, Ewa, née à Losice (Pologne) le 27 août 1971, (numéro national : 71.08.27-462.81), de nationalité polonaise, veuve de Monsieur TOCZYSKI, Tadeusz, domiciliée à 1190 Forest, avenue Victor Rousseau 132, bte 10, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 21 novembre 2016, par le juge de paix de Forest et en qualité de, pour les successibles mineurs, représentant légal, étant sur les enfants mineurs suivants :

1. Monsieur TOCZYSKI, Olivier Jakub, né à Uccle le 12 avril 2005, (numéro national : 05.04.12-395.86), de nationalité polonaise, célibataire, domicilié à 1190 Forest, avenue Victor Rousseau 132, bte 10.

2. Monsieur TOCZYSKI, Adrian, né à Uccle le 5 avril 2008, (numéro national : 08.04.05-239.30), de nationalité polonaise, célibataire, domicilié à 1190 Forest, avenue Victor Rousseau 132, bte 10.

Devant le notaire Frederic CONVENT, à Ixelles.

Lesquels comparants ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur TOCZYSKI, Tadeusz, époux de Madame TOCZYSKA, Ewa, né à Siedlce (Pologne), le 5 août 1967, (RN 67.08.05-525.12), domicilié en dernier lieu à Leonów (Pologne), le 16 juillet 2016.

Dont déclaration signée par Madame TOCZYSKA, Ewa et réceptionnée par le greffier, le 12 décembre 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois de la date de l'insertion au *Moniteur belge* au Notaire Associé Frederic CONVENT, avenue de la Couronne 145/F, à 1050 Bruxelles.

Nicolas INDEKEU, notaire.

(10813)

Suivant déclaration faite devant Maître Etienne MICHAUX, notaire à ANDENNE, le 17/11/2016, dont la copie a été réceptionnée par le greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur, le 25 novembre suivant, Maître Charlotte SAINT, avocate ayant son cabinet établi à Andenne, avenue Roi Albert 25, agissant en tant qu'administrateur provisoire de Monsieur GREGOIRE, Rudi, domicilié à Andenne (Bonneville), au Centre orthopédagogique Saint Lambert, rue d'Anton 302, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame VOLLON, Claire, née à Seilles le 27 novembre 1940, domiciliée en son vivant à Andenne, route de Bonneville 24, et décédée à Andenne le 21 juin 2016, en vertu d'une autorisation délivrée le 8 novembre 2016 par le juge de paix du canton d'Andenne.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion par avis recommandé adressé à Maître Etienne MICHAUX, notaire à Andenne.

Pour les requérants : le notaire Etienne MICHAUX, à Andenne.

(10814)

Aux termes d'une déclaration faite devant le notaire Hélène Diricq à Profondeville le 13 décembre 2016, dont le tribunal de première instance de Namur a accusé réception le 14 décembre 2016, Monsieur DHYNE, Didier Edgard Ghislain, né à Montignies-sur-Sambre, le 7 octobre 1967, domicilié à Mettet, rue Sainte-Barbe 8A, veuf de Madame COLLINET, Laurence, agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs étant :

1) Mademoiselle DHYNE, Charlotte Katia Ghislaine, née à Namur le 23 février 2000, domiciliée à Mettet, rue Sainte-Barbe 8A, célibataire,

2) Monsieur DHYNE, Thomas, né à Namur le 9 juin 2005, domicilié à Mettet, rue Sainte-Barbe 8A, célibataire.

Avec l'autorisation du juge de paix de Fosses-la-Ville du 9 novembre 2016, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame COLLINET, Laurence Paula Hélène Ghislaine, née à Dinant le 23 août 1970, domiciliée à Mettet, rue Sainte-Barbe 8A, décédée à Namur le 14 septembre 2016.

Hélène Diricq, notaire.

(10815)

Déclaration faite devant Me Vinciane Degrève, notaire de résidence à Chièvres, rue de Saint-Ghislain 20.

Par Monsieur LABIAU, David Bernard Séverin, né à Ath le cinq novembre mil neuf cent nonante-trois, célibataire, sans domicile mais résidant à 7860 Lessines, avenue Astrid 64.

Déclarant accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur LABIAU, Bruno Jean Paule Daniel Stéphane, né à Ath le vingt mars mil neuf cent soixante-deux, inscrit au registre national sous le numéro 62.03.20-041.03, divorcé en premières noces de Madame BRISMEE, Denise, divorcé en secondes noces de Madame PARENT, Chantal, non remarié, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, chaussée de Gand 88, décédé à Molenbeek-Saint-Jean le vingt-trois août deux mil quinze.

Déclaration faite le six décembre deux mil seize.

(Signé) Vinciane DEGREVE, notaire à Chièvres.

(10816)

Suivant déclaration faite devant le notaire Audrey BROUN, à Dison, rue Pisseroule 275, le 24/11/2016 :

Madame MUSUWA MWADI (sans prénom), née à Lubumbashi (Congo) le 04/09/1970, domiciliée à Verviers, rue du Manège 2, agissant au nom et pour le compte de ses enfants mineurs :

BOKADJI WAKANDA KANDA, Dody-William, né à Verviers le 01/06/2000;

et

BOKADJI WAKANDA, KANDA, Odelia, née à Verviers le 16/07/2008;

tous deux domiciliés à la même adresse;

dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers II du 01/08/2016;

- Mademoiselle MASUKA ISAZU, Joelle, née à Luanda (Congo) le 03/03/1993;

- Mademoiselle BOKADJI WAKANDA KANDA, Dorine, née à Verviers le 08/11/1997;

toutes deux domiciliées à Verviers, rue du Manège 2;

faisant élection de domicile en l'étude du notaire précité,

ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur BOKADJI WAKANDA KANDA (sans prénom), né à Kinsaha (Congo) le 14/03/1962, en son vivant domicilié à la même adresse, et décédé à Liège le 04/10/2015.

Le greffe du TPI de Liège, division Verviers, a accusé réception de cette déclaration le 28/11/2016, n° acte 16-447.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, au domicile élu.

(Signé) Audrey BROUN, notaire.

(10817)

Déclaration faite devant Maître Anne MICHEL, notaire associé à Tilleur, rue Ferdinand Nicolay 700, à 4420 Tilleur.

E-mail : anne.michel@etudenotariale.be

Identité du déclarant :

Monsieur QUETTIER, Patrick, né à Seraing le 20 novembre 1973, numéro national 73.11.20-195.39, époux de Madame LOVINFOSSE, Corine, née le 19 mai 1975, domicilié à 4000 Liège, rue François Lefèbvre 179.

Fils du défunt.

Le déclarant est représenté par :

Melle NTUMBA, Mélyssa, née à Liège le 10 décembre 1991, domiciliée à 4602 Cheratte, rue du Port 4.

En vertu de la procuration ci-annexée.

Objet de la déclaration :

Acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de : Monsieur QUETTIER, Lucien Christian Georges, née à Montignies-sur-Sambre le 25 octobre 1946 (Numéro national 46.10.25-299-84), époux de Madame TAJAHASHI, Nobuko, née le 13 avril 1949, en son vivant domicilié à 4100 Seraing, rue des Charrons 23, et décédé à Liège le 4 novembre 2016.

Déclaration faite le 20 décembre 2016.

(10841)

Suivant déclaration reçue par le notaire Jean Vincke, à Bruxelles, le 9 novembre 2016 (acte n° 16-1972, passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles) :

Madame José Marie-Claire POST, née à Rotterdam (Pays-Bas) le vingt-trois août mil neuf cent soixante-neuf (NN 69.08.23-328.02), domiciliée à 1180 Uccle, avenue Maréchal Ney 17, agissant tant en son nom personnel qu'en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale de ses enfants mineurs, étant :

- Mademoiselle Mathilde Marguerite Caroline PERRIER, née à Greenwich (Etats-Unis d'Amérique) le deux juillet mil neuf cent nonante-neuf (NN 99.07.02-706.04);

- Mademoiselle Clarisse Charlotte Marie PERRIER, née à Greenwich (Etats-Unis d'Amérique) le quinze juin deux mille un (NN 01.06.15-394.24);

- Monsieur Charles Pierre Victor PERRIER, né à La Garenne-Colombes (France) le dix-huit mai deux mille quatre (NN 04.05.18-383.01);

domiciliés à la même adresse,

a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Valéry PERRIER (numéro national 69.08.04-555.54), né à Boulogne-Billancourt (France) le 4 août 1969, époux de Madame José Marie-Claire POST, domicilié en dernier lieu à 1180 Uccle, avenue Maréchal Ney 17, et décédé à Forest-Bruxelles le 17 août 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître Jean Vincke, notaire à 1000 Bruxelles, boulevard de Waterloo 16.

Bruxelles, le 20 décembre 2016.

(10842)

Aux termes d'une déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire reçue par Maître Marc KASCHTEN, notaire à Liège, le 9 décembre 2016, Madame BULTEEL, Brigitte Micheline Victorine, née le 14 août 1968, à Verviers, domiciliée à 6698 Vielsalm, rue Sculpteur-Vinçotte 2; Monsieur BULTEEL, Joël Brigitte Micheline Christian, né le 11 avril 1972, à Verviers, domicilié à 4830 Limbourg, rue Joseph Bodson 4; Madame BULTEEL, Micheline Franz Marie, née le 21 septembre 1956, à Verviers, domiciliée à 4837 Baelen, Forges 10/25, agissant en son nom personnel, ET en qualité d'administrateur provisoire des biens et de la personne de Monsieur BULTEEL, Christian Micheline Jean Marie, né le 13 mars 1971, à Verviers, domicilié à 4821 Dison, avenue du Centre 42, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 22 mars 2016, par le juge de paix du troisième canton de Liège; Madame BULTEEL, Nathalie Francis Sylvianne, née le 11 avril 1972, à Verviers, domiciliée à 4830 Limbourg, Pireux 23; Monsieur DUBOIS, Cédric Pierre Lisette Albert, né le 11 mai 1987, à Verviers, domicilié à 4910 Theux, clos du Pré Stognée 6; Madame BULTEEL, Ophélie David Roland Nathalie Jeanne Arsène André, née le 14 décembre 1993, à Verviers, domiciliée à 4800 Verviers, rue aux Laines 47/2° étage, et Monsieur BULTEEL, Jimmy Francis Sylvain Ghislain, né le 24 octobre 1996, à Verviers, domicilié à 4821 Dison, rue Ferme du Curé 31, ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Monsieur BULTEEL, Franz Jean Marie Emmanuel, né le 25 décembre 1926, à Dison, en son vivant domicilié à 4830 Limbourg, rue Joseph Wauters 79, et décédé le 10 janvier 2016, à Eupen.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente publication. Cet avis doit être adressé au notaire Marc KASCHTEN, à 4000 Liège, rue de Campine 42.

Marc KASCHTEN, notaire.

(10843)

Aux termes d'une déclaration faite devant Maître Louis le MAIRE, notaire associé à 4537 Verlaine, rue Haute Voie 59, en date du 9 décembre 2016, il résulte que Maître Mary LACROIX, avocat à Ben-Ahin, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur DECAUSEMAEKER, Léon Joseph Auguste, né à Liège le 8 janvier 1948, domicilié à 4500 Huy, rue de l'Arène 2/000A, nommée à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Huy II-Hannut, en date du 21/12/2001, et autorisée à accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur LAMY, Roger, ci-après mieux identifié, aux termes d'une ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix du canton de Huy II-Hannut, en date du 25 octobre 2016, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur LAMY, Roger Albert Laurent Léon Joseph, né à Liège le 28 novembre 1950, en son vivant domicilié à 4317 Faimés, rue de Huy 228, décédé à Faimés le 13 août 2013.

Il est fait élection de domicile en l'étude de Maîtres Louis le MAIRE, et Anne-Françoise LAMBRECHTS, notaires associés de résidence à 4537 Verlaine, rue Haute Voie 59, où les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Pour extrait conforme : (signé) Louis le MAIRE, notaire. (10844)

Verklaring afgelegd ten overstaan van Meester Ruben Van Maelzaeke, notaris met standplaats te Evergem-Sleidinge, zaakvoerder van BVBA Geassocieerde notarissen Wylleman – Van de Keere – Van Maelzaeke, met zetel te 9940 Evergem-Sleidinge, Sleidinge-Dorp 102, e-mail : Ruben.vanmaelzaeke@belnot.be

Identiteit van de declarant : Mevrouw FUCHS, Tania Lieve Hubert Maria, geboren te Gent op 7 januari 1979, met rijksregisternummer 79.01.07-098.97, thans ongehuwd, wonende te 9940 Evergem, Velodroomstraat 1, bus 201, woonplaats kiezende op het kantoor van notaris Ruben Van Maelzaeke, optredend in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde moeder over het volgende minderjarige kind, jongheer VAN CAUWENBERGH, Dorian, geboren te Gent op 15 maart 2007, met rijksregisternummer 07.03.15-353.73, ongehuwd, wonende te 9940 Evergem, Velodroomstraat 1, bus 201, optredend krachtens een machtiging afgeleverd op 3 november 2016 door de vrederechter van het derde kanton Gent.

Voorwerp van de verklaring : Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van de heer VAN CAUWENBERGH, Daniel Omer, geboren te Elsene op 18 juni 1955, overleden te Gent op 6 september 2016, met rijksregisternummer 55.06.18-027.48, in leven wonende te 9940 Evergem, Velodroomstraat 1, bus 101.

Verklaring afgelegd op : 12 december 2016. (10853)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van een nalatenschap verleden voor notaris Nathalie d'Hennezel, te Watermaal-Bosvoorde, op 14 december 2016, door :

- de heer CORREIA TEIXEIRA, Agostinho, geboren op 06/05/1969 te Fontelas, Peso da Régua (Portugal), wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Mechelsesteenweg 186.

Optredend in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde de vader, over de volgende minderjarige kinderen :

- de heer DA CUNHA CORREIA, Ricardo, geboren op 30/08/1999 te Ukkel,

- Mevrouw DA CUNHA CORREIA, Andreia Maria, geboren op 19/12/2006 te Elsene,

optredend krachtens een machtiging afgeleverd op 01/12/2016, door de vrederechter te Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem.

Heeft, voor zijn voornoemde minderjarige kinderen, verklaard de nalatenschap van : Mevrouw FERNANDES MORAIS DA CUNHA CORREIA, Maria Adelaide, geboren op 21/04/1971 te Sever, Sta Marta Penaguiao (Portugal), in leven wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Mechelsesteenweg 186, en overleden op 31/05/2016 te Sint-Lambrechts-Woluwe, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Deze verklaring werd opgenomen in het register dat gehouden wordt ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 16/12/2016, onder het akte nummer 16-688.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht om binnen de drie maanden vanaf de datum van deze bekendmaking, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Nathalie d'Hennezel, te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Herdersstafaan 42/11.

(Get.) Nathalie d'Hennezel, te Watermaal-Bosvoorde. (10854)

Verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Wouter Nouwkens

Geassocieerde notarissen Nouwkens & Portier te Malle

Antwerpsesteenweg 93, 2390 Malle.

info@notarisnouwkens.be

Identiteit van de declarant(e) :

Mevrouw DENS, Ilse, geboren te Brecht (district 2) op 28 maart 1975, weduwe van de heer DE BIE, Marc Louis Elisa, wonend te 2340 Beerse, Geelgorsstraat 9.

Optredend voor haar minderjarige kinderen :

• Mevrouw DE BIE, Selina Rita Luc, ongehuwd, geboren te Turnhout op 26 oktober 1999, wonende te 2340 Beerse, Geelgorsstraat 9.

• Mevrouw DE BIE, Charissa Rina Jozef, ongehuwd, geboren te Turnhout op 30 december 2000, wonende te 2340 Beerse, Geelgorsstraat 9.

• Mevrouw DE BIE, Jessica Sonja Dirk, ongehuwd, geboren te Turnhout op 18 november 2003, wonende te 2340 Beerse, Geelgorsstraat 9.

In de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde moeder.

Optredend krachtens een machtiging afgeleverd door de vrederechter van het kanton Hoogstraten op 22/07/2015.

Voorwerp van de verklaring :

Aanvaarding van een nalatenschap over voorrecht van boedelbeschrijving.

Voor de nalatenschap van :

De heer DE BIE, Marc Louis Elisa, geboren te Brecht op 16 december 1968, overleden te Rijkvorsel op 27 juni 2015, overleden echtgenoot van mevrouw DENS, Ilse, geboren te Brecht (district 2) op 28 maart 1975, in leven wonend te 2340 Beerse, Geelgorsstraat 9.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings van dit uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan geassocieerde notarissen Nouwkens & Portier, te 2390 Malle, Antwerpsesteenweg 93.

Verklaring afgelegd op : 21/10/2015.

(10855)

Op 25 november 2016, werd ten overstaan van notaris Luc DEJONGH te Kalmthout, de verklaring afgelegd van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, akte nummer 16-951, van de nalatenschap van mevrouw VAN CALSTER, Lydia Catharina, geboren te Koningshooikt op vierentwintig december negentienhonderdneuentwintig, overleden te Blankenberge op tweeëntwintig september tweeduizend zestien, rijksregister nummer 29.12.24-336.25, in leven wonende te 8370 Blankenberge, Frans Masereellaan 9.

Deze verklaring werd afgelegd door de heer WUYTS, Patrick, geboren te Mortsel op vier maart negentienhonderdvierenvijftig, rijksregister nummer 54.03.04-563.84, ongehuwd, wonende te 8300 Knokke-Heist, Leopoldlaan 12/0041.

Teneinde deze, wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Xavier De Boungne te Kalmthout, Dorpsstraat 41. De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden te rekenen vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

(10856)

Voor ons, meester Eric HIMPE, geassocieerd notaris te Ieper, is op 13 december 2016, verschenen :

Mevrouw BAES, Liesbeth, geboren te Lier op 10 december 1982, echt-gescheiden, wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Wallemolenstraat 2/C000.

Optredend krachtens een machtiging afgeleverd door de vrede-rechter van het kanton Wervik op 9 november 2016, in haar hoedanig-heid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde moeder, over de volgende minderjarige kinderen :

1. Jongeheer DEWACHTER, Tibe Albert Patrick, geboren te Ieper op 1 augustus 2006, ongehuwd, wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Wallemolenstraat 2/C000.

2. Juffrouw DEWACHTER, Febe Maria Elsje, geboren te Ieper op 5 mei 2009, ongehuwd, wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Wallemolenstraat 2/C000.

Die in hoofde van haar twee voormelde minderjarige kinderen verklaard heeft onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden de nalatenschap van de heer DEWACHTER, Steven Albert Daniel, geboren te Ieper op 6 maart 1980, wettelijk samenwonende met mevrouw GHESQUIERE, Melissa, te 8920 Langemark-Poelkapelle, Mangelaarstraat 56, overleden te Ieper op 5 juni 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht te sturen aan geassocieerd notaris Eric Himpe, te 8900 Ieper, Boterstraat 46.

(10857)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot op 11 oktober 2016, werd mevrouw Schoolmeesters, Kristina (NN 69.10.09-292.84), geboren te Leuven op 9 oktober 1969, echt-gescheiden, wonend te 3390 Tielt-Winge (Houwaart), Tienbundersweg 5, en de heer Van Winkel, Chris Willy (NN 69.08.17-325.88), geboren te Tienen op 17 augustus 1969, echtgescheiden, wonend te 3390 Tielt-Winge (Houwaart), Kaaskorf 127, gemachtigd om namens hun minderjarige dochter, mejuffrouw Van Winkel, Rani (NN 05.02.26-020.27), geboren te Tienen op 26 februari 2005, ongehuwd, wonend te 3390 Tielt-Winge (Houwaart), Tienbundersweg 5, de nalatenschap van haar grootvader, de heer Schoolmeesters, Marcel Arthur (NN 33.04.28-205.64), geboren te Nieuwrode op 28 april 1933, weduwnaar van mevrouw Beckx, Helena Celina, laatst wonend te 3390 Tielt-Winge (Houwaart), Tienbundersweg 5, is overleden is te Tielt-Winge op 19 september 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Kurt Geysels, te Aarschot op 20 oktober 2016, hebben mevrouw Schoolmeesters, Kristina, en de heer Van Winkel, Chris Willy, beiden voornoemd, de nalatenschap van de heer Schoolmeesters, Marcel Arthur voornoemd, aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving, namens hun minderjarige dochter.

Het ontvangstbewijs van neerlegging van deze verklaring werd afgeleverd door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 9 november 2016 (akte nr. 16-575).

De schuldeisers worden verzocht, overeenkomstig artikel 793 B.W., bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf de publicatie van onderhavig bericht en dit ten kantore van notaris Kurt GEYSELS, te 3200 Aarschot, Sint-Niklaasberg 7.

(10858)

Dat bij beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht op 10 oktober 2016, de heer De Troch, Patrick Marcel (NN 67.05.09-341.55), geboren te Ninove op 9 mei 1967, weduwnaar van mevrouw De Goignies, Sonja Ann Johan voornoemd, wonend te 3110 Rotselaar, Beversluis 15, gemachtigd werd om namens zijn minderjarige zoon, jongheer DE TROCH, Michiel (NN 00.08.23-013.61), geboren te Leuven op 23 augustus 2000, ongehuwd, wonend te 3110 Rotselaar, Beversluis 15, de nalatenschap van zijn overgrootmoeder, mevrouw Saliën, Anna Maria (NN 25.07.11-328.13), geboren te Gelrode op 11 juli 1925, in leven

laatst wonend te 3200 Aarschot (Gelrode), Vorsenzang 28, weduwe van de heer De Goignies, Antoon Camiel, testamentloos overleden is te Leuven op 3 september 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Dat bij verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Kurt Geysels, te Aarschot op 19 oktober 2016, door de heer De Troch, Patrick Marcel voornoemd, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag en wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn minderjarige zoon, jongheer DE TROCH, Michiel, de nalatenschap van mevrouw Saliën, Anna Maria, voornoemd, werd aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving.

Het ontvangstbewijs van neerlegging van deze verklaring werd afgeleverd door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 28 oktober 2016 (akte nr. 16-548).

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, overeenkomstig artikel 793 B.W., bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf de publicatie van onderhavig bericht en dit ten kantore van notaris Kurt GEYSELS, te 3200 Aarschot, Sint-Niklaasberg 7.

(10859)

Gerechtelijke reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout, van 13/12/2016 werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie (overdracht) geopend inzake :

METALLI BVBA, met vennootschapszetel te : 2460 KASTERLEE, OOSTENEIND 29, met ondernemingsnummer : 0462.727.216, aard van de handel : BEHEER EN OPRICHTING/VERKOOP ONROER. GOEDEREN.

Gedelegeerd rechter : IMANS, JEF, p/a de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Duur van de opschorting : zes maanden, eindigend op 13/06/2017.

Tevens werden als gerechtsmandatarissen aangesteld : Mrs. Rudi Van Gompel & Tom Robeyns, advocaten te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8.

De griffier, (get.) L. Peeters.

(10818)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout, van 13/12/2016 werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie (overdracht) geopend inzake :

VERHERSTRAETEN, LUC, met vennootschapszetel te : 2440 GEEL, MARKT 78, met ondernemingsnummer : 0629.406.868, aard van de handel : RESTAURANT.

Gedelegeerd rechter : NUYENS, MARC, p/a de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Duur van de opschorting : zes maanden, eindigend op 13/06/2017.

Tevens werden als gerechtsmandatarissen aangesteld : Mrs. N. Devos & G. Naulaerts, advocaten te 2440 Geel, Diestseweg 155.

De griffier, (get.) L. Peeters.

(10819)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout, van 13/12/2016 werd inzake de procedure van gerechtelijke reorganisatie van :

WITVEN BVBA, met vennootschapszetel te : 2470 RETIE, MOLEN-DIJK 9, met ondernemingsnummer : 0451.697.326, aard van de handel : VARKENSBEDRIJF.

Procedure geopend op 16/08/2016, met aanstelling van de heer GILIS, GUIDO als gedelegeerd rechter, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier, (get.) L. Peeters. (10820)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, derde kamer, d.d. 13 december 2016, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA VAN DE GEHUCHTE P., met zetel te 9830 Sint-Martens-Latem, Baarle-Frankrijkstraat 45, met ondernemingsnummer 0466.945.033, de opschorting verlengd met vijf weken, namelijk tot 17 januari 2017.

Bepaalt dat gestemd zal worden over het aangepast reorganisatieplan op de zitting van de derde kamer van dinsdag 10 januari 2017 om 14 uur in zittingszaal 2.6 van het gerechtshuisgebouw te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401/E.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Geldof. (10821)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Ouverture de la réorganisation judiciaire de : THB CONSTRUCT SPRL.

Numéro d'entreprise : 0562.749.953

Adresse : RUE DE LA LIBERTE 84, bte 1, à 7540 RUMILLIES.

Date du jugement : 14/12/2016

Objectif de la procédure : accord amiable.

Juge délégué : MICHEL CAILLEAU, dont la résidence administrative est sise au tribunal de commerce, rue du Château 47 (1^{er} étage), à 7500 Tournai, l'adresse électronique est : prj.commerce.tournai@just.fgov.be

Date d'échéance du sursis : 14/04/2017

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (10822)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 13/12/2016, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a homologué le plan de réorganisation et a clôturé la procédure de réorganisation judiciaire de la SPRL LCTZ, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0560.882.110, dont le siège social est établi à 5300 Andenne, avenue Roi Albert 15, ayant pour activité, le commerce de détail en magasins non spécialisés sans prédominance alimentaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD. (10823)

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

Par jugement du 15.12.2016, la première chambre de la division de Marche-en-Famenne du tribunal de commerce de Liège :

Déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire de KARALI, Fehmi, né le 15/06/1970, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne, rue de la Cressonnière 29, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0838.804.530, ayant pour activité commerciale principale, une entreprise de construction.

Dit que cette procédure a pour objectif de permettre à l'entreprise précitée d'obtenir un accord collectif de ses créanciers sur un plan de réorganisation conformément aux articles 44 à 58 de la loi.

Accorde au requérant un sursis d'une durée de deux mois, à compter du jour de la prononciation de la présente décision, soit jusqu'au 15.02.2017.

Prend acte de la désignation en qualité de juge délégué de Monsieur le juge consulaire suppléant, José FIEVET, palais de justice, bâtiment B, rue Victor Libert 9, à 6900 Marche-en-Famenne, greffe.commerce.marche@just.fgov.be

Fixe l'audience à laquelle il sera procédé au vote des créanciers sur le plan de réorganisation de l'entreprise et statué sur l'homologation de ce plan au jeudi 26.01.2017, à 9 heures, dans la salle d'audience ordinaire de la division de Marche-en-Famenne du tribunal de commerce de Liège, à 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, palais de justice, bâtiment B, rez-de-chaussée, salle d'audience.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.-M. COLLARD. (10824)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement**Infractions liées à l'état de faillite****Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge**

Bij vonnis bij verstek gewezen door de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, sectie correctionele rechtbank, zestiende kamer, d.d. achtentwintig september tweeduizend en zestien werd de genaamde :

Starmans, Egidius, Jacobus, Henricus, Toussaint, zaakvoerder, geboren te Valkenburg-Houthem-Nederland op 1 november 1958, vreemdeling van Nederlandse nationaliteit, laatst wonende te 8400 Oostende, Visserskaai 20, aldaar ambtshalve geschrapt op 7 september 2015, thans aangehouden en opgesloten in het Penitentiair Complex te 8200 Brugge, Legeweg 200, wegens andere feiten.

Uit hoofde van :

A. Bij inbreuk op artikelen 489ter, lid 1, 1° en 490 van het Strafwetboek, als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name als zaakvoerder van de B.V.B.A. Pacha, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0883.730.178, met maatschappelijke zetel te 8400 Oostende, Visserskaai 43/2, failliet verklaard bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel Brugge, afdeling Oostende d.d. 4 februari 2014, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, namelijk een voertuig Nissan met nummerplaat 1-BEW665.

Te Oostende en/of bij samenhang elders in het Rijk op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 04.02.2014 tot en met 19 juni 2014 (BG75.98.362-14).

B. Bij inbreuk op artikelen 489, 2°, en 490 van het Strafwetboek, als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name als zaakvoerder van de B.V.B.A. Pacha, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0883.730.178, met maatschappelijke zetel te 8400 Oostende, Visserskaai 43/2, failliet verklaard bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel Brugge, afdeling Oostende d.d. 4 februari 2014, zonder wettig verhinderd te zijn geweest, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven, namelijk geen gevolg te hebben gegeven aan de oproepingen uitgaande van de curator Francis Volckaert.

Te Oostende meermaals in de periode van 5 februari 2014 tot en met 12 november 2014 (6G75.98.36214).

C. Bij inbreuk op artikel 496, lid 1 van het Strafwetboek, met het oogmerk om zich een zaak toe te eigenen die aan een ander toebehoorde, zich gelden, roerende goederen, verbintenissen, kwijtingen, schuldbevrijdingen te hebben doen afgeven of leveren, hetzij door het gebruik maken van valse namen of valse hoedanigheden, hetzij door het aanwenden van listige kunstgrepen om te doen geloven aan het bestaan van valse ondernemingen, van een denkbeeldige macht of van een denkbeeldig krediet, om een goede afloop, een ongeval of enige andere hersenschimmige gebeurtenis te doen verwachten of te doen vrezen of om op andere wijze misbruik te maken van het vertrouwen of van de lichtgelovigheid, namelijk zich goederen te hebben doen afgeven door aanvankelijk een verkoop voor te wenden en te laten factureren op naam van de BVBA Pacha, terwijl van meet af aan de intentie ontbrak om deze goederen te betalen en dit alles ten nadele van NV SAX.

Te Oostende op 31 oktober 2013, 8 november 2013, 20 november 2013 en 28 november 2013 (BG20.98.847-14).

D. Bij inbreuk op de artikelen 51, 53 en 496, lid 1, van het Strafwetboek, gepoogd te hebben om, met het oogmerk om zich een zaak toe te eigenen die aan een ander toebehoorde, zich gelden, roerende goederen, verbintenissen, kwijtingen, schuldbevrijdingen te hebben doen afgeven of leveren, hetzij door het gebruik maken van valse namen of valse hoedanigheden, hetzij door het aanwenden van listige kunstgrepen om te doen geloven aan het bestaan van valse ondernemingen, van een denkbeeldige macht of van een denkbeeldig krediet, om een goede afloop, een ongeval of enige andere hersenschimmige gebeurtenis te doen verwachten of te doen vrezen of om op andere wijze misbruik te maken van het vertrouwen of van de lichtgelovigheid, waarbij het voornemen om een wanbedrijf te plegen zich heeft geopenbaard door uitwendige daden die een begin van uitvoering van dat wanbedrijf uitmaakten en alleen ten gevolge van omstandigheden, van de wil van de dader onafhankelijk, zijn gestaakt of hun uitwerking hebben gemist, namelijk gepoogd te hebben een bedrag van 3.235,96 EUR aan de N.V. Sax te laten betalen door de firma Shirley's Trading & Construct door voormeld bedrag bedrieglijk te laten factureren op naam van de firma Shirley's Trading & Construct ten nadele van laatstgenoemde firma.

Te Oostende en bij samenhang te Melle en/of elders in het Rijk op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 31 oktober 2013 tot en met 12 maart 2014 (BG20.98.847-14).

Veroordeeld tot :

Zes maanden gevangenisstraf :

- een geldboete van $100 \times 6 = 600,00$ EUR of één maand vervangende gevangenisstraf;

het betalen van de proceskosten;

het betalen van een vaste vergoeding in de gerechtskosten t.b.v. 51,20 EUR;

het betalen van een solidariteitsbijdrage t.b.v. 150,00 EUR;

- beroepsverbod : vijf jaar

- verbod om een koopmansbedrijf uit te oefenen : vijf jaar.

De datum van staking betaling werd bepaald op 4 februari 2014.

Tevens werd de publicatie bevolen bij uittreksel van het vonnis overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek in het *Belgisch Staatsblad* en werd de veroordeelde verwezen tot terugbetaling van de kosten.

Afgeleverd aan de heer Procureur des Konings te Brugge om te dienen voor inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De griffier, (get.) M. d'Hoore.

(10825)

Hof van beroep Antwerpen

VEROORDELING

BEROEP IN CASSATIE NIET TOELAATBAAR VERKLAARD OP 21 oktober 2016.

Arrestnr. C/903/16

Repertoriumnr. 2016/2821

Rolnr. 2016/CO/587

Pagenr. 2016/PGA/2443

Fardnr. 2016/VJ11/594

Uit het arrest op tegenspraak uitgesproken op 27 juli 2016 door het hof van beroep, zitting houdende te Antwerpen, Vakantiekamer, recht doende in correctionele zaken, inzake :

Nr. 1320 YARAMIS, Metin, elektricien, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 01 januari 1977, wonende te 2170 ANTWERPEN (MERKSEM), Terlindenhofstraat 25, bus 101, Belg

BLIJKT DAT HET HOF :

beklaagde voor de vermengde feiten, hierna vermeld, veroordeelt tot :

een hoofdgevangenisstraf van 1 jaar

een geldboete van $1.000 \text{ EUR} \times 6 = 6.000 \text{ EUR}$ of 3 maanden

UIT HOOFDE VAN :

Not. nr. AN61.98.4994-13

Te Antwerpen en/of elders in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen,

A. van 1 oktober 2013 tot en met 27 februari 2014, uitoefenen koopmansbedrijf spijs beroepsverbod;

B. tussen 27 februari 2014 en 28 augustus 2014, meermaals, op niet nader te bepalen data, als gefailleerde handelaar, handeldrijvende onder KBO-nr. 0848.990.520, failliet verklaard door de rechtbank van koophandel te Antwerpen, bij vonnis van 27 februari 2014, verzuimd de verplichtingen van art. 53 faillissementswet na te leven.

Het hof beveelt de PUBLICATIE in het *Belgisch Staatsblad*.

Antwerpen, 17 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan de heer Procureur-generaal : (get.) K. MOREL, griffier-hoofd van dienst.

(10845)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

EXTRAIT DE JUGEMENT

Plumitif n° 829

N° des notices : LI75.DF.563/14

Par jugement rendu par défaut le huit mars deux mil seize, signifié le vingt-cinq avril deux mil seize art. 38, le tribunal correctionnel de Liège, a condamné SAGHIR, Khalid, né à Genk le 14.01.1979, de nationalité belge, domicilié rue de Herve 659, à 4030 LIEGE (NN : 79.01.14-053.29);

à : une peine d'emprisonnement de huit mois ; et

une peine d'amende de 750 EUR, majorée des décimes additionnels (x 6), soit 4.500 EUR, ou, en cas de non-paiement de cette amende, une peine d'emprisonnement subsidiaire d'une durée de 15 jours.

Assortit la condamnation de Khalid SAGHIR de l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée, ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6 alinéa 1^{er} des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant, pour une durée de cinq ans.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Condamne le prévenu aux frais envers l'Etat liquidés à ce jour à 28,59 EUR.

Le condamne en outre à verser une somme de 25 EUR à titre de contribution au Fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 50 décimes et élevée ainsi à 150 EUR.

Lui impose une indemnité de 50 EUR (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal tel que modifié).

DU CHEF D'AVOIR :

à Liège,

En sa qualité de gérant de la SCRL A VI D'JEU, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0431.039.789, en faillite le 01.03.2013 (voir dossier d'enquête commerciale — jugements défauts et mesures d'exécution depuis février 2013) et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège du 22.09.2014, ayant pour curateur Me Raphaël DAVIN, avocat, rue des Augustins 32, à 4000 Liège,

A. 1. A plusieurs reprises entre le 2.07.2011 (nomination comme gérant le 3.07.2011) et le 23.09.2014 (faillite du 22.09.2014) comme dirigeant de droit ou de fait des sociétés commerciales et civiles ainsi que des associations sans but lucratif, en l'occurrence comme gérant de la SCRL A VI D'JEU, avec une intention frauduleuse et à des fins personnelles, directement ou indirectement, avoir fait des biens ou du crédit de la personne morale un usage qu'il savait significativement préjudiciable aux intérêts patrimoniaux de celle-ci et à ceux de ses créanciers ou associés, à savoir détourné les recettes liées à l'exploitation de l'établissement A VI D'JEU pour un montant indéterminé ; (article 492bis CP)

C. 3. le 01.04.2013, étant gérant de la SCRL A VI D'JEU, en état de faillite depuis le 01.03.2013 et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège du 22.09.2014, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites ;

(article 489bis 4°)

D. 4. Entre le 21.09.2014 (faillite du 22.09.2014) et le jour de la présente citation, sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites, en l'espèce et notamment, s'être abstenu de toute collaboration avec la curatelle ;

(Article 489 2°).

E. 5 entre le 2.07.2011 (nomination comme gérant le 3.07.2011) et le 23.09.2014 (faillite du 22.09.2014), avec une intention frauduleuse, en infraction à l'article XV.75 du code de droit économique, étant commerçant, avoir sciemment contrevenu aux dispositions des articles 111.82 et 111.83, alinéas 1^{er} et 3, des articles 111.84 à 111.89 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 111.84, alinéa 6, de l'article 111.87, § 2, de l'article 111.89, § 2 et des articles 111.90 et 111.91 du code de droit économique, en l'espèce n'avoir tenu aucune comptabilité de l'activité de la SCRL A VI D'JEU

(Articles XV70 et XV75 du code de droit économique - faits antérieurement sanctionnés par les articles 2, 3, 5 et 16 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises).

LOIS APPLIQUEES :

40, 65, 489, 2°, 489bis, 4°, 490, 492bis du Code pénal ;

XV.75 et 111.82 et suivants du Code de Droit économique ;

4 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1^{er}, *ibis* de l'Arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités ;

162, 186, 194 du Code d'instruction criminelle ;

1382 du Code civil ;

de la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales ;

28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres ;

91, 148 et 149 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié ;

14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire ;

Données du curateur/de l'administrateur provisoire :

Me DAVIN, Raphaël.

Cabinet : rue des Augustins 32, à 4000 LIEGE.

Liège, le 6 décembre 2016.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur du Roi : (signé) Jonathan RENSON, greffier.

(10846)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

EXTRAIT DE JUGEMENT

Plumitif n° 2277

N° des notices : LI75.98.1464/04

Par jugement rendu par défaut le vingt-quatre juin deux mil quatorze signifié le onze février deux mille quinze art. 38, le tribunal correctionnel de Liège, a condamné RICHIR, Alain, Emile, Dino, né à CHARLEROI le 13.12.1964, NN 64.12.13-093.72, domicilié rue de l'Espoir 157, à 4030 LIEGE ;

en sa qualité de gérant de droit de la SPRL CUISINE DU SOLEIL faillie dès le 01.11.2005 et déclarée comme telle par jugement du Tribunal de commerce de LIEGE en date du 24.04.2006

à :

Acquitte Alain RICHIR du chef de la prévention T245 mise à sa charge.

Condamne Alain RICHIR, du chef des préventions B65, B67, B69, D135, E158, E159, M205b), S243 et U247 établies telles que libellées, à une peine unique de 4 mois d'emprisonnement et à une amende de 200 € x 5,5 soit 1.100 €.

Ordonne qu'à défaut de paiement de l'amende dans le délai légal, elle pourra être remplacée par un emprisonnement de 60 jours.

Dit qu'il sera sursis pendant trois ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal et de la peine d'amende.

Le condamne en outre à verser une somme de 25 euros à titre de contribution au Fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 50 décimes et élevée ainsi à 150 €.

Lui impose une indemnité de 50 € (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal tel que modifié).

Ordonne la confiscation des pièces saisies sous le numéro des pièces à conviction), 1029/06 (620 € saisis chez Alain RICHIR), produit de l'infraction.

Ordonne la jonction au dossier de la procédure des pièces saisies sous les numéros de pièces à conviction 10223/04, 1390/06, 3635/06, 3821/06, 5173/06, 8885/06 et 10340/09.

Ordonne la confiscation des pièces saisies sous les numéros des pièces à conviction 3716/06, 3715/06, 5105/06, 8214/06, 10510/06, 11239/07 et 6477/08 objet de l'infraction ou ayant servi à la commettre et déposées au greffe correctionnel de Liège.

Ordonne la restitution à leur légitime propriétaire des pièces à conviction suivantes déposées au greffe correctionnel de Liège :

10221/04 (curateurs des SA GARTER, SA GARBIS et SA GARCIA) ;

5064/05 (curateurs des SA GARCIA, SA GARBIS, SA GARTER et SPRL P&L et SA KPITALIS) ;

3927/06 ;

3904/06 ;

3566/06 ;

86/07 (Juan Francisco GARCIA-FERNANDEZ) ;

440/07 (curateurs de la SA BISTROT CAFE) ;

7319/07 (Alberto GARCIA FERNANDEZ) ;

1842/07 (Mes CAVENAILE et PROUMEN, *qualitate qua* - faillite de la SPRL GASTRORESTO - caisse contenant 307 bouteilles de vin saisies le 14 décembre 2005 à l'OFFICINE)

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal à charge du prévenu Alain RICHIR,

Laisse à charge de l'Etat 30 % des frais d'instruction (257.855,35 € x 30 %).

Condamne Juan Francisco GARCIA-FERNANDEZ à la moitié des autres frais envers l'Etat liquidés en totalité à ce jour à 200.063,25 € (70 % des frais d'instruction, droits de greffe, citations), Yves WEICKMANN, Alberto GARCIA FERNANDEZ, Eric SWARTENBROUCKX, Yves DADSEUX, Alain RICHIR, Sabine GRENSON, Danilo BIANCO, Pierre DOUTREPOINT, Eddy VANSTIPELEN, Daniel DEMOULIN, Rachid EL YAOUTI, Francine BOUDDLET, la SA O.S.I., la SPRL GASTRO-RESTO et la SPRL CUISINE DU SOLEIL devant en supporter solidairement le solde.

DU CHEF D'AVOIR :

à Liège et ailleurs dans l'arrondissement judiciaire ainsi qu'ailleurs dans le Royaume ;

Pour avoir exécuté les infractions ou coopéré directement à leur exécution et/ou pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour leur exécution une aide telle que, sans son assistance, les crimes ou les délits n'eussent pu être commis ;

B. Comme dirigeants de droit ou de fait des sociétés commerciales et civiles ainsi que des associations sans but lucratif, avec une intention frauduleuse et à des fins personnelles, directement ou indirectement, avoir fait des biens ou du crédit de la personne morale un usage qu'il savait significativement préjudiciable aux intérêts patrimoniaux de celle-ci et à ceux de ses créanciers ou associés, à savoir :

Article 492bis CP

SPRL CUISINE DU SOLEIL

65. Entre le 31.05.2005 (le 01.06.2005 étant la date de nomination de RICHIR en tant que gérant de SPRL CUISINE DU SOLEIL) et le 02.11.2005 (le 01.11.2005 étant la date d'état de faillite de la SPRL CUISINE DU SOLEIL), une somme évaluée à 24.949 € (199.594 - étant le chiffre d'affaires déclaré pour l'année 2005 - /12 x 5 mois x 30 %) représentant le chiffre d'affaires non déclaré tel que RICHIR le mentionne lors de ses auditions des 03.01.2006, 13.03.2006 et 17.12.2007 (voir aussi infraction E 158)

67. Entre le 31.05.2005 (le 01.06.2005 étant la date de nomination de RICHIR en tant que gérant de SPRL CUISINE DU SOLEIL) et le 01.10.2005, pour une somme avoisinant les 1.000 € avoir fait supporter par la SPRL CUISINE DU SOLEIL plusieurs factures adressées à d'autres sociétés telles que SPRL RESTO CIBOULETTE, SPRL SPHYNX et SPRL GASTRO RESTO et/ou adressées à la SPRL CUISINE DU SOLEIL mais dont le lieu de livraison n'était pas soit le lieu du siège social de la société, soit le lieu d'exploitation du restaurant

69. Entre le 30.01.2005 (le 31.01.2005 étant la date de constitution de la SPRL CUISINE DU SOLEIL) et le 02.11.2005 (le 01.11.2005 étant la date d'état de faillite de la SPRL CUISINE DU SOLEIL), avoir fait supporter par la société SPRL CUISINE DU SOLEIL la prise en charge du paiement du salaire de NOELMANS alors que cette dernière ne travaillait que peu pour la société (le total de frais pour l'année 2005 étant de 22.706,98 € + 2.426,48 € -comptes 620200 et 625200-) (voir aussi infraction E 159)

D. Etant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises, en état de faillite et déclaré en faillite par une décision du tribunal de commerce ou de la cour d'appel, passée en force de chose jugée, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

Article 489bis, 4° CP

SPRL CUISINE DU SOLEIL (BCE 0871.637.743) dont le siège social était sis à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 135C, ayant pour activités « débit de boissons et restauration » et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de LIEGE en date du 24.04.2006

135. Le 01.12.2005 (le 01.11.2005 étant la date à laquelle la société est en état de faillite) alors que la faillite est prononcée en date du 24.04.2006

E. Etant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises, en état de faillite et déclaré en faillite par une décision du tribunal de commerce ou de la cour d'appel, passée en force de chose jugée, avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir détourné une partie de l'actif, à savoir

Article 489ter, al. 1, 1° CP

SPRL CUISINE DU SOLEIL (B.C.E. 0871.637.743) dont le siège social était sis à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 135C, ayant pour activités « débit de boissons et restauration » et déclarée en faillite par jugement du Tribunal de commerce de LIEGE en date du 24.04.2006

158. Entre le 31.10.2005 (le 01.11.2005 étant la date d'état de faillite de la SPRL CUISINE DU SOLEIL) et le 17.02.2006 (le 16.02.06 étant la date de démission de RICHIR), une somme évaluée à 17.464 € (199.594 € - étant le chiffre d'affaires déclaré pour l'année 2005 - /12 x 3 1/2 mois x 30 %) représentant le chiffre d'affaires non déclaré tel que RICHIR le mentionne lors de ses auditions des 03.01.2006, 13.03.2006 et 17.12.2007 dont à tout le moins une somme de 1.153,20 € représentant le total des tickets de caisse non comptabilisés pour une période de 5 jours en décembre 2005 - tickets retrouvés dans la poubelle lors de la perquisition du 08.12.2005 - (voir aussi infraction B 65)

159. Entre le 31.10.2005 (le 01.11.2005 étant la date d'état de faillite de la SPRL CUISINE DU SOLEIL) et le 01.01.2006, avoir fait supporter par la société SPRL CUISINE DU SOLEIL la prise en charge du paiement du salaire de NOELMANS alors que cette dernière ne travaillait que peu pour la société (le total de frais pour l'année 2005 étant de 22.706,98 € + 2.426,48 € -comptes 620200 et 625200-) (voir aussi infraction B 69)

M. Etant commerçant, personnes physiques, administrateurs, gérants, directeurs ou fondés de pouvoirs de personnes morales, sciemment contrevenus aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, alinéa 4 et des articles 10 et 11 (ancien art. 17 de la loi) et/ou aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, §2, de l'article 9, § 2 et des articles 10 et 11 (nouvel art. 16 de la loi)

Article 17 (ancien) et 16 (nouveau) de la Loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises

SPRL CUISINE DU SOLEIL

205. ne pas avoir tenu ou fait tenir une comptabilité probante et notamment ne pas avoir tenu ou fait tenir un livre de caisse, ne pas avoir comptabilisé ou fait comptabiliser dans le journal de banque la totalité des extraits de compte, ne pas avoir comptabilisé ou fait comptabiliser l'entièreté des recettes,...

b) Entre le 31.05.05 (le 01.06.05 étant la date de nomination de RICHIR en tant que gérant de SPRL CUISINE DU SOLEIL) et le 25.04.2006 (le 24.04.2006 étant la date de faillite de la SPRL CUISINE DU SOLEIL)

S. En violation des dispositions de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers ou de ses arrêtés d'exécution, fait ou laissé travailler un ressortissant étranger, qui n'est pas admis ou autorisé à séjourner plus de trois mois en Belgique ou à s'y établir ou sans avoir obtenu au préalable l'autorisation du Ministre qui a l'emploi dans ses attributions, alors que cette personne ne possédait pas la nationalité belge, à savoir

Articles 4, 12, 1° et 2° de la loi du 30.04.1999 - en vigueur au 1^{er} juillet 1999

243. à tout le moins le 29 avril 2005, FARDOUSS Zakaria, né à Casablanca (Maroc), le 01.01.1982, de nationalité marocaine

U. Omis de payer aux travailleurs leurs rémunérations restant dues à la fin de leur engagement, sans délai et au plus tard à la première paie qui suit la date de la fin de leur engagement

Articles 11 - 42 et suivants de la Loi du 12 avril 1965

247. à tout le moins à la travailleuse GYBELS Nathalie, née le 26.03.1973 et au travailleur GERARD Fabian, né le 25.03.1980, leur engagement ayant pris fin respectivement les 18 octobre 2005 et 17 février 2006

LOIS APPLIQUEES :

Vu les articles

1, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867 telle que modifiée ;

37^{ter}, 40, 41^{bis}, 42, 43, 44, 50, 51, 53, 56, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 284, 288,

489^{bis}, 489^{ter}, 490^{bis}, 492^{bis}, 496, 505, 507 du Code pénal;

449 et 450 du CIR/92 ;

73 et 73^{bis} du Code TVA ;

23, 32 et 35 § 1^{er} de la loi du 27 juin 1969 ;

4 et 12 de la loi du 30 avril 1999 ;

11 et 42 de la loi du 12 avril 1965 ;

4 et 5 du Règlement (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17.6.1997;

14 du Règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3.5.1998;

4 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1, *ibis* de l'A.R. n° 22 du 24.10.1934 ;

1, 8 de la loi du 29.06.1964 telle que modifiée ;

186, 162, 162^{bis}, 194 du Code d'instruction criminelle;

l'article 1382 du Code civil ;

la loi du 05.03.1952 telle que modifiée ; la loi du 26.06.2000;

les articles 91, 148 et 149 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié,

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.06.1935;

Données du curateur : Me Victor HISSEL.

Liège, le 8 décembre 2016.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur du Roi Liège : (signé) Jonathan RENSON, greffier.

(10847)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

EXTRAIT DE JUGEMENT

Plumitif n° 2277

N° des notices : LI75.98.1464/04

Par jugement rendu par défaut le vingt-quatre juin deux mil quatorze, signifié le dix-sept février deux mil quinze art. 38, le tribunal correctionnel de Liège a condamné VANSTIPELEN, Eddy, Marc, Léopold, né à LIEGE le 19.09.1964, NN 64.09.19-335.17, domicilié à 4000 LIEGE, rue des Carmes 17, bte 61.

En sa qualité gérant de droit de la SPRL CHEVAL D'OR (B.C.E. 0866.278.888) faillite dès le 01.12.2004 et déclarée comme telle par jugement du tribunal de commerce de LIEGE en date du 30.06.2005

à :

du chef des préventions B60, B61, B62, D128 et M203 établies telles que libellées, à une peine unique de 4 mois d'emprisonnement et à une amende de 200 € x 5,5 soit 1.100 €.

Ordonne qu'à défaut de paiement de l'amende dans le délai légal, elle pourra être remplacée par un emprisonnement de 60 jours.

Dit qu'il sera sursis pendant trois ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal et de la peine d'amende.

Le condamne en outre à verser une somme de 25 euros à titre de contribution au Fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 50 décimes et élevée ainsi à 150 €.

Lui impose une indemnité de 50 € (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal tel que modifié).

Ordonne la confiscation par équivalent des sommes suivantes et leur attribution aux parties civiles (en application des articles 42,3° et 43^{bis} du Code pénal) :

à charge de Eddy VANSTIPELEN, 6.200 €, 24.230,12 € et 2.330 € (préventions B60, B61 et B62);

Ordonne la jonction au dossier de la procédure des pièces saisies sous les numéros de pièces à conviction 10223/04, 1390/06, 3635/06, 3821/06, 5173/06, 8885/06 et 10340/09.

Ordonne la confiscation des pièces saisies sous les numéros des pièces à conviction 3716/06, 3715/06, 5105/06, 8214/06, 10510/06, 11239/07 et 6477/08 objet de l'infraction ou ayant servi à la commettre et déposées au greffe correctionnel de Liège.

Ordonne la restitution à leur légitime propriétaire des pièces à conviction suivantes déposées au greffe correctionnel de Liège :

10221/04 (curateurs des SA GARTER, SA GARBIS et SA GARCIA) ;

5064/05 (curateurs des SA GARCIA, SA GARBIS, SA GARTER et SPRL P&L et SA KPITALIS) ;

3927/06 ;

3904/06 ;

3566/06 ;

86/07 (Juan Francisco GARCIA-FERNANDEZ) ;

440/07 (curateurs de la SA BISTROT CAFE) ;

7319/07 (Alberto GARCIA FERNANDEZ) ;

1842/07 (Mes CAVENAILE et PROUMEN, *qualitate qua* - faillite de la SPRL GASTRORESTO - caisse contenant 307 bouteilles de vin saisies le 14 décembre 2005 à l'OFFICINE)

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal à charge du prévenu Eddy VANSTIPELEN

Laisse à charge de l'Etat 30 % des frais d'instruction (257.855,35 € x 30%).

Condamne Juan Francisco GARCIA-FERNANDEZ à la moitié des autres frais envers l'Etat liquidés en totalité à ce jour à 200.063,25 € (70 % des frais d'instruction, droits de greffe, citations), Yves WEICK-MANN, Alberto GARCIA FERNANDEZ, Eric SWARTENBROUCKX, Yves DADSEUX, Alain RICHIR, Sabine GRENSON, Danilo BIANCO, Pierre DOUTREPONT, Eddy VANSTIPELEN, Daniel DEMOULIN, Rachid EL YAOUTI, Francine BOUDLET, la SA O.S.I., la SPRL GASTRO-RESTO et la SPRL CUISINE DU SOLEIL devant en supporter solidairement le solde.

DU CHEF D'AVOIR :

à Liège et ailleurs dans l'arrondissement judiciaire ainsi qu'ailleurs dans le Royaume.

Pour avoir exécuté les infractions ou coopéré directement à leur exécution et/ou pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour leur exécution une aide telle que, sans son assistance, les crimes ou les délits n'eussent pu être commis.

B. Comme dirigeants de droit ou de fait des sociétés commerciales et civiles ainsi que des associations sans but lucratif, avec une intention frauduleuse et à des fins personnelles, directement ou indirectement, avoir fait des biens ou du crédit de la personne morale un usage qu'il savait significativement préjudiciable aux intérêts patrimoniaux de celle-ci et à ceux de ses créanciers ou associés, à savoir, :

Article 492^{bis} CP

SPRL CHEVAL D'OR

60. Le 12.07.2004, une somme de 6.200 € représentant la partie du capital libéré, somme retirée du compte bancaire une semaine plus tard

61. Le 24.11.2004, le solde de caisse pour un montant de 24.230,12 €

62. Entre le 27.09.2004 et le 11.12.2004 une somme de 2.330 € représentant la différence entre les retraits effectués en liquide du compte bancaire de la société et les montants arrivés dans la caisse en provenance du compte bancaire

D. Etant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale, enregistrée dans la

Banque-Carrefour des Entreprises, en état de faillite et déclaré en faillite par une décision du tribunal de commerce ou de la cour d'appel, passée en force de chose jugée, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

Article 489bis, 4° CP

SPRL CHEVAL D'OR (B.C.E. 0866.278.888) dont le siège social était sis à 4000 Liège, rue des Mineurs 6, ayant pour activités l'exploitation d'un restaurant de type rapide et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de LIEGE en date du 30.06.2005.

128. Le 01.01.2005 (le 01.12.2004 étant la date à laquelle la société est en état de faillite) alors que la faillite est prononcée en date du 30.06.2005

M. Etant commerçant, personnes physiques, administrateurs, gérants, directeurs ou fondés de pouvoirs de personnes morales, sciemment contrevenus aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, alinéa 4 et des articles 10 et 11 (ancien art. 17 de la loi) et/ou aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, § 2, de l'article 9, § 2 et des articles 10 et 11 (nouvel art. 16 de la loi)

Article 17 (ancien) et 16 (nouveau) de la Loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises

SPRL CHEVAL D'OR

203. Entre le 06.07.04 (le 07.07.04 étant la date de constitution de la SPRL CHEVAL D'OR) et le 01.07.05 (le 30.06.05 étant la date de faillite de la SPRL CHEVAL D'OR), ne pas avoir tenu ou fait tenir une comptabilité probante et notamment en ne tenant qu'une comptabilité parcellaire (juillet à novembre 2004), en ne comptabilisant le chiffre d'affaires que pour le troisième trimestre 2004 et les charges sociales uniquement que pour les mois de juillet et août 2004, en n'imputant pas la totalité des factures d'achat,...

LOIS APPLIQUEES :

Vu les articles

1, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867 telle que modifiée ;

37ter, 40, 41bis, 42, 43, 44, 50, 51, 53, 56, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 284, 288,

489bis, 489ter, 490bis, 492bis, 496, 505, 507 du Code pénal;

449 et 450 du CIR/92;

73 et 73bis du Code T.V.A.;

23, 32 et 35 § 1^{er} de la loi du 27 juin 1969;

4 et 12 de la loi du 30 avril 1999;

11 et 42 de la loi du 12 avril 1965;

4 et 5 du Règlement (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17.6.1997;

14 du Règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3.5.1998;

4 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1, 1bis de l'A.R. n° 22 du 24.10.1934 ;

1, 8 de la loi du 29.06.1964 telle que modifiée ;

186, 162, 162bis, 194 du Code d'instruction criminelle;

l'article 1382 du Code civil ;

la loi du 05.03.1952 telle que modifiée ; la loi du 26.06.2000;

les articles 91, 148 et 149 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié,

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.06.1935;

Données du curateur : Me François MINON.

Liège, le 8 décembre 2016.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur du Roi : (signé) Jonathan Renson, greffier.

(10848)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Plumitif n° 2277.

N° des notices : LI75.98.1464/04.

Par jugement rendu par défaut le vingt-quatre juin deux mil quatorze, signifié le douze février deux mil quinze, par voie recommandée, le tribunal correctionnel de Liège a condamné BIANCO, Danilo René, né à ISCHIA (ITALIE) le 14.08.1969 (NN 69.08.14-007.11), domicilié rue de Lesseps 18, à 92200 Neuilly-sur-Seine (France);

en sa qualité de gérant de droit de la SPRL LIGNE faillie dès le 01.10.2004, et déclarée comme telle par jugement du tribunal de commerce de LIEGE, en date du 23.01.2006;

en sa qualité de gérant de droit de la SPRL L.C.REST faillie dès le 01.02.2001, et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de LIEGE, en date du 31.03.2003;

en sa qualité de gérant de droit de la SPRL MY REST faillie dès le 01.03.2001, et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de LIEGE, en date du 29.10.2001;

en sa qualité de gérant de droit de la SPRL CYMA REST faillie dès le 05.08.2000, et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de LIEGE, en date du 26.11.2001

à :

du chef des préventions D132 et M210 établies telles que libellées, à une peine unique de 2 mois d'emprisonnement et à une amende de € 100 x 5,5 soit € 550,00.

Ordonne qu'à défaut de paiement de l'amende dans le délai légal, elle pourra être remplacée par un emprisonnement de 60 jours.

Dit qu'il sera sursis pendant trois ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal et de la peine d'amende.

Le condamne en outre à verser une somme de 25,00 euros à titre de contribution au Fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 50 décimes et élevée ainsi à € 150,00.

Lui impose une indemnité de € 50,00 (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950, tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal tel que modifié).

Ordonne la jonction au dossier de la procédure des pièces saisies sous les numéros de pièces à conviction 10223/04, 1390/0.6, 3635/06, 3821/06, 5173/06, 8885/06 et 10340/09.

Ordonne la confiscation des pièces saisies sous les numéros des pièces à conviction 3716/06, 3715/06, 5105/06, 8214/06, 10510/06, 11239/07 et 6477/08, objet de l'infraction ou ayant servi à la commettre et déposées au greffe correctionnel de Liège.

Ordonne la restitution à leur légitime propriétaire des pièces à conviction suivantes déposées au greffe correctionnel de Liège :

- 10221/04 (curateurs des SA GARTER, SA GARBIS et SA GARCIA);

- 5064/05 (curateurs des SA GARCIA, SA GARBIS, SA GARTER et SPRL P&L et SA KPITALIS);

- 3927/06;

- 3904/06;

- 3566/06;

- 86/07 (Juan Francisco GARCIA-FERNANDEZ);

- 440/07 (curateurs de la SA BISTROT CAFE);

- 7319/07 (Alberto GARCIA FERNANDEZ);

- 1842/07 (Mes CAVENAILE, et PROUMEN, *qualitate qua* - faillite de la SPRL GASTRORESTO - caisse contenant 307 bouteilles de vin saisies le 14 décembre 2005, à l'OFFICINE).

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal à charge du prévenu Danilo BIANCO.

Laisse à charge de l'Etat 30 % des frais d'instruction (€ 257.855,35 x 30 %).

Condamne Juan Francisco GARCIA-FERNANDEZ, à la moitié des autres frais envers l'Etat liquidés en totalité à ce jour à € 200.063,25 (70 % des frais d'instruction, droits de greffe, citations), Yves WEICK-MANN; Alberto GARCIA FERNANDEZ; Eric SWARTENBROUCKX; Yves DADSEUX; Alain RICHIR; Sabine GRENSON; Danilo BIANCO; Pierre DOUTREPONT; Eddy VANSTIPELEN; Daniel DEMOULIN; Rachid EL YAOUTI; Francine BOUDLET; la SA O.S.I.; la SPRL GASTRO-RESTO, et la SPRL CUISINE DU SOLEIL devant en supporter solidairement le solde.

DU CHEF D'AVOIR :

A Liège et ailleurs dans l'arrondissement judiciaire ainsi qu'ailleurs dans le Royaume.

Pour avoir exécuté les infractions ou coopéré directement à leur exécution et/ou pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour leur exécution une aide telle que, sans son assistance, les crimes ou les délits n'eussent pu être commis.

D. Etant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises, en état de faillite et déclaré en faillite par une décision du tribunal de commerce ou de la cour d'appel, passée en force de chose jugée, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

Article 489bis, 4° CP.

SPRL LIGNE (B.C.E. 0479.432.495), dont le siège social était sis à 4000 Liège, Bergerue 7/9, ayant pour activités : le commerce de détail en vêtements hommes, dames et enfants, et déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de LIEGE, en date du 23.01.2006.

132. Le 24.11.2004 (date de nomination en tant que gérant) alors que la faillite est prononcée en date du 23.06.2006.

SPRL LIGNE.

M. Etant commerçant, personnes physiques, administrateurs, gérants, directeurs ou fondés de pouvoirs de personnes morales, sciemment contrevenus aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas 1^{er} et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, alinéa 4, et des articles 10 et 11 (ancien art. 17 de la loi) et/ou aux dispositions des articles 2 et 3, alinéas ter et 3, des articles 4 à 9 ou des arrêtés pris en exécution de l'article 4, alinéa 6, de l'article 7, § 2, de l'article 9, § 2, et des articles 10 et 11 (nouvel art. 16 de la loi).

Article 17 (ancien) et 16 (nouveau) de la loi du 17 juillet 1975, relative à la comptabilité des entreprises

210. Entre le 30.09.04, et le 24.01.06 (le 23.01.06, étant la date de faillite de la SPRL LIGNE) ne pas avoir tenu ou fait tenir une comptabilité probante et notamment ne plus avoir tenu ou fait tenir la comptabilité à partir du mois de septembre 2004 (faillite prononcée le 23.01.06); ne pas avoir comptabilisé ou fait comptabiliser le totalité des recettes d'exploitation du restaurant...

LOIS APPLIQUEES :

Vu les articles

1, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867, telle que modifiée;

37ter, 40, 41bis, 42, 43, 44, 50, 51, 53, 56, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 284, 288,

489bis, 489ter, 490bis, 492bis, 496, 505, 507 du Code pénal;

449 et 450 du CIR/92;

73 et 73bis du Code TVA;

23, 32 et 35 § 1^{er} de la loi du 27 juin 1969;

4 et 12 de la loi du 30 avril 1999;

11 et 42 de la loi du 12 avril 1965;

4 et 5 du Règlement (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17.6.1997;

14 du Règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 03.05.1998;

4 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1, 1bis de l'A.R. n° 22 du 24.10.1934;

1, 8 de la loi du 29.06.1964, telle que modifiée;

186, 162, 162bis, 194 du Code d'instruction criminelle;

l'article 1382 du Code civil;

la loi du 05.03.1952, telle que modifiée; la loi du 26.06.2000;

les articles 91, 148 et 149, de l'arrêté royal du 28 décembre 1950, tel que modifié,

les articles 14, 31 à 36, de la loi du 15.06.1935;

Liège, le 8 décembre 2016.

Pour extrait conforme : délivré à Monsieur le Procureur du Roi, (signé) Jonathan RENSON, greffier.

(10849)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Plumitif n° 1304.

N° des notices : LI75.DF.105/15.

Par jugement rendu par défaut le vingt et un avril deux mil seize, et signifié le 09/05/2016, à lui-même, le tribunal correctionnel de Liège a condamné VANDEVEN, Eric Paul Gaston Guy, né à Liège le 29/05/1976 (NN 76.05.29-009.73), de nationalité belge, divorcé, personnel de services de restauration, domicilié à 4051 Chaudfontaine, rue Vallée 23/0003,

à :

Le condamne, du chef des préventions B2 et C3, établies telles que libellées, à une seule peine de quatre mois d'emprisonnement et une amende de 300,00 euros x 6, soit 1800,00 euros, ou 15 jours d'emprisonnement subsidiaire.

Prononce à charge d'Eric VANDEVEN, l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée, ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1^{er}, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant, pour une durée de trois ans.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Condamne Eric VANDEVEN, aux frais envers l'Etat liquidés à la somme de 27,56 euros, à ce jour.

Le condamne à verser 25,00 euros x 6 soit 150,00 euros à titre de contribution au fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

Lui impose en outre le paiement d'une indemnité de 50,00 euros au profit de l'Etat (article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950, tel que modifié), indexée (articles 148 et 149 du même arrêté royal tel que modifié).

DU CHEF D'AVOIR :

à Hermalle-sous-Argenteau et à Chaudfontaine.

Etant commerçant failli dès le 01.10.2014, et déclaré tel par jugement du tribunal de commerce de Liège, en date du 16.02.2015, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 838.989.919.

B.2. A plusieurs reprises entre le 24.02.2015, et le 22.02.2016 (date de la présente citation), sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites, en l'espèce :

- de se rendre à toutes les convocations lui faites, soit par le juge-commissaire, soit par les curateurs;

- de fournir au juge-commissaire et aux curateurs tous les renseignements requis;

- d'aviser les curateurs de tout changement d'adresse.

C.3. A une date indéterminée située entre le 16.02.2015, et le 22.02.2016 (date de la présente citation), avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, soustrait, en tout ou en partie, des livres ou documents comptables visés au chapitre premier de la loi du 17 juillet 1975, relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises.

LOIS APPLIQUEES :

Vu les articles :

14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935;

40, 65, 489,2°, 489ter, 2° du Code pénal;

1, 1bis de l'A. R. n° 22 du 24 octobre 1934;

162, 186, 194 du Code d'instruction criminelle;

1382 du Code civil;

1022 du code judiciaire;

28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985, telle que modifiée;

de la loi du 5 mars 1952 telle que modifiée;

91, 148, 149 du Règlement général sur les frais de justice en matière répressive (A.R. du 28 décembre 1950);

4 du titre préliminaire du Code de procédure pénale;

Données du curateur :

Maître Georges RIGO, agissant en sa qualité de curateur à la faillite de M. VANDEVEN, dont le cabinet est sis à 4460 Bierset, Liège Airport, Business Centre Bât. 58.

Liège, le 15 décembre 2016.

Pour extrait conforme : délivré à Monsieur le Procureur du Roi, (signé) Jonathan RENSON, greffier.

(10850)

Faillissement

Faillite

Cour d'appel de Mons

Par arrêt du 29 novembre 2016, la quatorzième chambre de la cour d'appel de Mons confirme le jugement rendu le 10 mai 2016 par le tribunal de commerce du Hainaut, division de Charleroi, prononçant la faillite de M. Haroon, Shahzad, domicilié à 6001 Marcinelle, rue des Cheminots 54 (B.C.E. n° 0862.052.559), sous la seule émondation que la date de cessation des paiements est fixée provisoirement au 10 mai 2016.

Le greffier-chef de service, (signé) I. De Neve.

(10826)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: PROCON BVBA, AUTOLEI 194, 2160 WOMMELGEM.

Referentie: 42431.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: ontwerpen en programmeren van computerprogramma's

Ondernemingsnummer: 0444.698.775

Curator: Mr LOYENS JAN, GROTE STEENWEG 417, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123372

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: BENAROSH-KATZ DIAMONDS NV, DE KEYSERLEI 58-60 BUS 19, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie: 42430.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: groothandel in diamant en andere edelstenen

Ondernemingsnummer: 0452.662.475

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123371

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HOSPITAL SUPPLIES & SERVICES INTERNATIONAL, PRINS VAN ORANJE-STRAAT 15, 2930 BRASSCHAAT.

Referentie: 42437.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: niet-gespecialiseerde groothandel

Ondernemingsnummer: 0472.250.933

Curator: Mr KIPS MARC, PALEISSTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123378

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: FIXT BVBA, HOGE MEENTOCHTSTRAAT 47, 2840 RUMST.

Referentie: 42434.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: reparatie van machines

Ondernemingsnummer: 0632.748.816

Curator: Mr VANHOUCKE GUY, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123375

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ESOM NCHEDO, BOSHOVESTRAAT 95/2, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Geboortedatum en -plaats: 27 juli 1963 ANAMBRA (NIGERIA).

Referentie: 42436.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: niet-gespecialiseerde groothandel in niet-diepgevroren voedingsmiddelen, dranken en genotmiddelen

Ondernemingsnummer: 0641.653.515

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123377

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VIBUCO NV, HOVERHEIDE 6C, 2540 HOVE.

Referentie: 42435.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie

Ondernemingsnummer: 0821.648.594

Curator: Mr KIPS MARC, PALEISSTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123376

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: SHP GROUP BVBA, TURNHOUTSEBAAN 410, 2970 SCHILDE.

Referentie: 42433.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: haarverzorging

Ondernemingsnummer: 0836.582.339

Curator: Mr JORIS WILFRIED, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123374

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ZURI STAR BVBA, HOVENIERSSTRAAT 2/119, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie: 42432.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: groothandel in diamant en andere edelstenen

Ondernemingsnummer: 0840.333.665

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123373

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SBKB PRESSE SPRL, RUE DU MAYEUR 160, 6200 CHATELET.

Référence : 20160313.

Date de faillite : 20 décembre 2016.

Numéro d'entreprise : 0831.736.297

Curateur : DONNET LUDOVIC, GRAND'PLACE, 69, 6240 FARCENNES.

Date provisoire de cessation de paiement : 20/12/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123356

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : C'OUI MARIAGE SPRL, RUE ZENOBE GRAMME 65, 4280 HANNUT.

Référence : 20160102.

Date de faillite : 21 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de détail de vêtements en magasin spécialisé

Numéro d'entreprise : 0500.992.825

Curateur : BILLEN MURIEL, AVENUE LOUIS CHAINAYE 10, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123584

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HORECA FUN SPRL, RUE DIEU LE GARDE 6/A00, 4280 HANNUT.

Référence : 20160101.

Date de faillite : 21 décembre 2016.

Activité commerciale : cafés, bars, restauration à service restreint

Dénomination commerciale : "LE FORUM"

Siège d'exploitation : RUE ZENOBE GRAMME 25, 4280 HANNUT

Dénomination commerciale : "LE ROUTE 66"

Siège d'exploitation : RUE ZENOBE GRAMME 27, 4280 HANNUT

Numéro d'entreprise : 0537.247.366

Curateur : BERREWAERTS ISABELLE, PLACE PUISSANT, 13, 4171 POULSEUR.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123583

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : A-GALAXY SPRL, AVENUE DES ARDENNES 1/05, 4500 HUY.

Référence : 20160103.

Date de faillite : 21 décembre 2016.

Activité commerciale : services de déménagement, transports routiers de fret, entretien et réparation de véhicules de + de 3,5 tonnes

Numéro d'entreprise : 0628.884.454

Curateur : DEBOUCHE NATALIE, RUE ALBERT 1ER 23/4, 4470 SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123585

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : AS TOITURES SPRL, RUE BASSE VOIE(LAM) 2, 4210 BURDINNE.

Référence : 20160105.

Date de faillite : 21 décembre 2016.

Activité commerciale : fabrication de charpentes, autres menuiseries, isolation

Numéro d'entreprise : 0891.092.874

Curateur : FABBRICOTTI MARINA, RUE DES SOEURS GRISES, 13, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123587

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MENUISERIE MOISE SPRL, RUE HACQUENIERE(JEH) 5, 4540 AMAY.

Référence : 20160104.

Date de faillite : 21 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux de menuiserie générale

Numéro d'entreprise : 0894.444.225

Curateur : DONNE MARIELLE, PLACE PUISSANT, 13, 4171 POUL-SEUR.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123586

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MECA-IMMO SA, RUE PERE MARON 34/A, 4130 ESNEUX.

Référence : 20160635.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : GESTION ET VALORISATION POR SON PROPRE COMPTE D'UN PATRIMOIN IMM ET TTES OPERATIONS CONCOURANT AU DEVELOPPEMENT

Dénomination commerciale : SA MECA IMMO

Numéro d'entreprise : 0468.002.630

Curateur : MOKEDDEM NAHEMA, PLACE FRANCOIS FANIEL 18, 4520 WANZE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123329

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : EMMANUELLE LIBRAIRIE, RUE DE HESBAYE 84, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20160634.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : /

Dénomination commerciale : SPRL EMMANUELLE LIBRAIRIE

Numéro d'entreprise : 0550.913.379

Curateur : VON FRENCKELL INGRID, RUE DE LA CHARETTE 43, 4130 ESNEUX.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123328

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : TEK MUSTAFA, RUE DES BONS BUVEURS 12, 4420 SAINT-NICOLAS (LG.).

Date et lieu de naissance : 29 août 1971 LIEGE.

Référence : 20160636.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : /

Dénomination commerciale : TEK MUSTAFA

Numéro d'entreprise : 0606.843.084

Curateur : BISINELLA YVES, RUE MATTEOTTI 34, 4102 OUGREE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123330

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PASTOPOLE SPRL, QUAI DE ROME 15/A/073, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20160633.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : PROGRAMMATION INFORMATIQUE - CONSEIL INFORMATIQUE ET AUTRES ACTIVITES INFORMATIQUES

Dénomination commerciale : SPRL PASTOPOLE

Numéro d'entreprise : 0831.089.862

Curateurs : COLLIN DOMINIQUE, RUE DE CHAUDFONTAINE 1, 4020 LIEGE 2; ANCIEN FRANCOIS, RUE DES ECOILIERS 7, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123556

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : C.L.D.R. INVEST SNC, DIGUE DES PEUPLIERS, 2/2, 7000 MONS.

Référence : 20160296.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : vente au détail d'appareils d'assainissement d'air et de surfaces

Dénomination commerciale : NOVA VENTUS

Siège d'exploitation : DIGUE DES PEUPLIERS 2/2, 7000 MONS

Numéro d'entreprise : 0597.660.253

Curateur : DELBART CHRISTINE, AVENUE DES EXPOSITIONS, 2, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 19/12/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2016/123168

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : NIETO GARCIA ANTONIO, RUE DES ALLIES, 152, 7340 COLFONTAINE.

Référence : 20160295.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Numéro d'entreprise : 0836.977.663

Curateur : DESCAMPS ETIENNE, AVENUE DES EXPOSITIONS 8/A, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 19/12/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2016/123167

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MVM VENTILATION SPRL, RUE DES PIERROTS, 1, 7390 QUAREGNON.

Référence : 20160294.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Numéro d'entreprise : 0894.933.975

Curateur : DESCAMPS ETIENNE, AVENUE DES EXPOSITIONS 8/A, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 19/12/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2016/123166

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

—

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : GODAN SPRL, RUE DES CORETTES 66, 6880 BERTRIX.

Référence : 20160045.

Date de faillite : 16 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire

Dénomination commerciale : GB CONTACT

Siège d'exploitation : RUE D4ANDERLUES 149/151, 6540 LOBBES

Numéro d'entreprise : 0427.994.880

Curateurs : DAVREUX PATRICK, RUE DE LA STATION 17, 6920 WELLIN; DAVREUX CEDRIC, RUE DE LA STATION 17, 6920 WELLIN.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, Place Charles Bergh, n° 7 - bte 7, 6840 Neufchâteau.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 février 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/123558

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: BELLAGIO RESTYLED BVBA, GROTE MARKT 10/1, 3700 TONGEREN.

Referentie: 8093.

Datum faillissement: 21 december 2016.

Handelsactiviteit: café

Ondernemingsnummer: 0834.776.753

Curatoren: Mr NOELMANS PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; Mr NOELMANS CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; Mr NOELMANS CATHERINE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 21/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Christy SCHOELS

2016/123559

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SABA SPRL, RUE DE LA PLACE 2, 7321 HARCHIES.

Référence : 20160196.

Date de faillite : 20 décembre 2016.

Activité commerciale : travaux de maçonnerie et rejointoiment

Numéro d'entreprise : 0635.639.416

Curateur : CHEVALIER NICOLAS, BOULEVARD DU ROI ALBERT 51, 7500 TOURNAI.

Date provisoire de cessation de paiement : 20/12/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai, rue du Château 47, 7500 Tournai.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 février 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123469

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ECM FOOD SPRL, AVENUE DE MAIRE 1, 7500 TOURNAI.

Référence : 20160195.

Date de faillite : 20 décembre 2016.

Activité commerciale : EXPLOITATION DE RESTAURANTS

Numéro d'entreprise : 0831.141.530

Curateur : CABY AXEL, DREVE GUSTAVE FACHE 3, 7700 MOUSCRON.

Date provisoire de cessation de paiement : 20/12/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai, rue du Château 47, 7500 Tournai.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 février 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123468

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: ANTES FRANCISCUS, MATHILDADONK 1, 4707VB ROOSENDAAL - NEDERLAND.

Geboortedatum: 16 december 1969.

Referentie: 20160407.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: VENNOOT VAN PICASSO VOF

Curator: Mr STESENS EEF, COLBURNLEI 22, 2400 MOL.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123347

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: KAHVECI CEYDET, DE WAGHEMAKERSTRAAT 232, 5622JL EINDHOVEN (NEDERLAND).

Geboortedatum: 1 april 1966.

Referentie: 20160406.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: VENNOOT VAN PICASSO VOF

Curator: Mr STESENS EEF, COLBURNLEI 22, 2400 MOL.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123346

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: PANIS LUC, STEVENNEKENS 94/0001, 2310 RIJKEVORSEL.

Geboortedatum en -plaats: 17 maart 1968 BEERSE.

Referentie: 20160413.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: VENNOOT VAN LP-CLEANING VOF

Curatoren: Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, AARSCHOTSE-STEENWEG 7, 2230 HERSELT; Mr PEETERS GUNTHER, AARSCHOTSESTEENWEG 7, 2230 HERSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123353

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: CASA CANIS BVBA, BOS DELLEN 5, 2460 KASTERLEE.

Referentie: 20160408.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: COMPUTERCONSULTANCY-ACTIVITEITEN

Ondernemingsnummer: 0477.812.201

Curatoren: Mr DEVOS NOEL, DIESTSEWEG 155, 2440 GEEL; Mr NAULAERTS GEERT, DIESTSEWEG 155, 2440 GEEL.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123348

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: JANSSENS GUNTER, LAMSTRAAT 2, 2460 KASTERLEE.

Geboortedatum en -plaats: 5 september 1977 TURNHOUT.

Referentie: 20160409.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: ALGEMENE COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN BOUWWERF

Ondernemingsnummer: 0502.777.724

Curatoren: Mr VAN CAUWENBERGH JOHAN, STEENWEG OP ZEVENDONK 60, 2300 TURNHOUT; Mr VERHAEGEN VEERLE, STEENWEG OP ZEVENDONK 60, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123349

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: BEST PROPERTY INVEST BVBA, DIAMANTSTRAAT 8/331, 2200 HERENTALS.

Referentie: 20160410.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: VERLENEN VAN ADVIES BIJ DE AANKOOP, VERKOOP EN VERHUUR VAN ONROEREND GOED

Ondernemingsnummer: 0838.907.072

Curator: Mr HEYLEN STEVEN, LANGSTRAAT 128 B, 2270 HERENTHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123350

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DBX SERVICES BVBA, RODE AKKERS 4, 2460 KASTERLEE.

Referentie: 20160404.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: CATERING SERVICES

Ondernemingsnummer: 0842.066.995

Curator: Mr VAN EVEN TOM, PARKLAAN 88, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123344

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: VITOSHA BP GROUP BVBA, RUBENSSTRAAT 104, 2300 TURNHOUT.

Referentie: 20160411.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: DISCOTHEKEN, DANCINGS EN DERGELIJKE

Ondernemingsnummer: 0849.945.375

Curatoren: Mr DE CHAFFOY JEAN, DE MERODELEI 37, 2300 TURNHOUT; Mr PLESSERS LUC, DE MERODELEI 37, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123351

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: GHORAYSHIAN LANGAROU DY MIR ZARGHAM, DE MERODELEI 289 BUS 4, 2300 TURNHOUT.

Geboortedatum en -plaats: 2 augustus 1983 TEHERAN (IRAN).

Referentie: 20160412.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: IT EN CONSULTANCY

Ondernemingsnummer: 0864.989.877

Curatoren: Mr DE CHAFFOY JEAN, DE MERODELEI 37, 2300 TURNHOUT; Mr PLESSERS LUC, DE MERODELEI 37, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123352

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: PIJNENBURG HOVENIERS KWEKERIJEN BVBA, STEENWEG WEELDE 42/A, 2382 POPPEL.

Referentie: 20160414.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: TUINWERKEN

Ondernemingsnummer: 0874.719.769

Curator: Mr BACKX BENNY, CAMPUS BLAIRON 427, 2300 TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123354

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: DIGIT SAINT - LAMBERT SPRL, CHAUSSEE D'IXELLES 108, 1050 IXELLES.

Référence: 20161518.

Date de faillite: 19 décembre 2016.

Activité commerciale: appareils électroménagers

Numéro d'entreprise: 0448.769.312

Curateur: GUTMANN LE PAIGE MAIA, RUE DE LA LOI 28/8, 1040 BRUXELLES 4.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances: le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme: Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123257

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: LSDP SPRL EXERÇANT SOUS LE DÉNOMINATION, BOULEVARD DE LA REVISION 24/27, 1070 ANDERLECHT.

Référence: 20161519.

Date de faillite: 19 décembre 2016.

Activité commerciale: restauration

Numéro d'entreprise: 0458.613.030

Curateur: GUTMANN LE PAIGE MAIA, RUE DE LA LOI 28/8, 1040 BRUXELLES 4.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances: le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme: Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123258

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: TOUBA BELGIQUE SCRI, RUE DES MEGISSIERS 17, 1070 ANDERLECHT.

Référence: 20161529.

Date de faillite: 19 décembre 2016.

Activité commerciale: horeca

Numéro d'entreprise: 0466.497.546

Curateur: HANSENS-ENSCH FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349 BTE 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123268

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : OH TWA SPRL, PLACE MAURICE VAN MEENEN 12, 1060 SAINT-GILLES.

Référence : 20161528.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : horeca

Numéro d'entreprise : 0471.648.642

Curateur : HANSENS-ENSCH FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349 BTE 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123267

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ETABLISSEMENTS AL KARAM SPRL EXERÇANT SOUS LA, RUE DE RIBAUCCOURT 4, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161517.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0472.285.575

Curateur : GUTMANN LE PAIGE MAIA, RUE DE LA LOI 28/8, 1040 BRUXELLES 4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123256

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : AREAS SA, RUE DODONEE 122/5ET, 1180 UCCLE.

Référence : 20161512.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de gros de vêtements

Numéro d'entreprise : 0476.061.152

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123251

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : AL AMEL SPRL, RUE DE RIBAUCCOURT 1, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20161514.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : pain et pâtisserie

Numéro d'entreprise : 0524.834.237

Curateur : MICHEL EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123253

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DOUCHAIN FREDERIK, AVENUE DE BOETENDAEL 51 BTE 31, 1180 UCCLE.

Date de naissance : 24 mai 1974.

Référence : 20161530.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : informatique

Numéro d'entreprise : 0539.647.424

Curateur : HEILPORN Lise, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123269

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : VIVA SQUARE SPRL, RUE D'ARENBERG 2, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20161531.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : location appartement touristique

Numéro d'entreprise : 0550.434.418

Curateur : HEILPORN Lise, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123270

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : CAFE DES ARTISTES SPRL, CHEE DE ROODEBEEK 590, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Référence : 20161526.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0552.772.514

Curateur : MICHEL EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123265

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : DESIBASILIX SPRL, AVENUE CHARLES-QUINT 420, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Référence : 20161513.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : commerce de vêtements

Numéro d'entreprise : 0560.979.902

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123252

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : TALICESTAR SPRL, PLACE VICTOR HORTA 26, 1060 SAINT-GILLES.

Référence : 20161522.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0628.461.713

Curateur : HANSENS-ENSCH FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349 BTE 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123261

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : THOMAS VANDENBEMDEN SPRL, AVENUE GEORGES HENRI 511, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Référence : 20161525.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : management

Numéro d'entreprise : 0824.633.127

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123264

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ELIFCOM SPRL, RUE GEORGES RAEYMAEKERS 59, 1030 SCHAERBEEK.

Référence : 20161523.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0830.377.705

Curateur : HEILPORN Lise, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123262

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : S.C.D.D. SPRL, RUE THEODORE VERHAEGEN 1 BTE 02, 1060 SAINT-GILLES.

Référence : 20161527.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : horeca

Numéro d'entreprise : 0840.659.210

Curateur : GUTMANN LE PAIGE MAIA, RUE DE LA LOI 28/8, 1040 BRUXELLES 4.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123266

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : FIO SPRL, RUE WAYEZ 166, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20161515.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : plomberie

Numéro d'entreprise : 0843.623.054

Curateur : MICHEL EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123254

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : EZEL-CARS SPRL, AVENUE ROGIER 11, 1030 SCHAERBEEK.

Référence : 20161524.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : réparations de carrosseries

Numéro d'entreprise : 0844.035.996

Curateur : HEILPORN Lise, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123263

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : STRIJKLAND SPRL, RUE EECKELAERS 41, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20161516.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : nettoyage

Numéro d'entreprise : 0847.126.437

Curateur : MICHEL EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123255

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HERNANDEZ RODRIGUEZ VANESSA, CHAUSSEE DE GAND 1136/B402, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Date de naissance : 6 septembre 1982.

Référence : 20161520.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : coiffure

Numéro d'entreprise : 0892.634.976

Curateur : HANSENS-ENSCH FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349 BTE 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123259

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MSD BATIMENTS SPRL, AVENUE DE LA COURONNE 315, 1050 IXELLES.

Référence : 20161521.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0899.707.662

Curateur : HANSENS-ENSCH FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349 BTE 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123260

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SCHRIJNWERKERIJ - MENUISERIE DE VINCK BVBA, ROMEINSESTEENWEG 295, 1800 VILVOORDE.

Referentie: 20160662.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: schrijnwerkerij

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0432.749.365

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123425

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: METRO TRADING COMPANY NV, EDMOND MACHTENSLAAN 186/21, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Referentie: 20160664.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: houthandel

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0438.130.885

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123427

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BELARCO CVBA, KONING ALBERT II-LAAN 28/3, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20160674.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: elektrische installatie

Handelsbenaming: CVBA

Ondernemingsnummer: 0442.074.827

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123438

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: CAGLAR BVBA, VANDERMEERSCHSTRAAT 6, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160678.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: schrijnwerkerij

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0450.770.084

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123441

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: TRANSPORT ANNAERT BVBA, KLUIBEEKSTRAAT 15, 1745 OPWIJK.

Referentie: 20160682.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: transport

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0456.628.983

Curator: Mr LAGROU SYLVIA, JOZEF VAN ELEWIJK-STRAAT 86 BUS 6, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123424

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: D.S.D.M. & CO NV, PROFESSOR HENDRICKXSTRAAT 5, 1070 ANDERLECHT.

Referentie: 20160687.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: bouw

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0460.126.527

Curator: Mr LAGROU SYLVIA, JOZEF VAN ELEWIJCK-STRAAT 86 BUS 6, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123449

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TRIANGEL BVBA, GUSTAVE FUSSTRAAT 4, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160677.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: fitness

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0462.400.483

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123440

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TELATEX BVBA, AARSCHOTSTRAAT 94, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160667.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: huishoudtextiel

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0463.338.910

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123432

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: WILCO CLEANING BVBA, HAVENLAAN 53, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20160672.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: reinigin van gebouwen

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0475.732.342

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123436

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SITEHOME BVBA, DRUKPERSSTRAAT 4, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20160673.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: computerprogramma

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0477.288.104

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123437

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: JAZZTRONAUT ENTERTAINMENT NV, LEOPOLD II LAAN 184D, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Referentie: 20160665.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: kunstevenementen

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0477.562.177

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123428

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: JAZZTRONAUT ENTERTAINMENT NV, LEOPOLD II LAAN 184D, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Referentie: 20160665.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: kunstevenementen

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0477.562.177

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123429

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TAILORED SERVICES GCV, VANDERMEERSCHSTRAAT 6, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160679.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: reiniging van gebouwen

Handelsbenaming: GCV

Ondernemingsnummer: 0518.910.606

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123442

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DUMAX & C° BVBA, ITTERBEEKSE LAAN 151/3, 1070 ANDERLECHT.

Referentie: 20160686.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: bouw

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0518.950.691

Curator: Mr LAGROU SYLVIA, JOZEF VAN ELEWIJCK-STRAAT 86 BUS 6, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123448

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SK COMPANY BVBA, KONING ALBERT II-LAAN 28/3/50, 1000 BRUSSEL.

Referentie: 20160670.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: reiniging gebouwen

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0539.988.508

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123434

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TASSILO BVBA, BLANCHESTRAAT 24, 1060 BRUSSEL 6.

Referentie: 20160683.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: wijnen

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0546.711.794

Curator: Mr LAGROU SYLVIA, JOZEF VAN ELEWIJCK-STRAT 86 BUS 6, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123445

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: MCONSULT GCV, LOUIZALAAN 523, 1050 ELSENE.

Referentie: 20160671.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: adviesbureau

Handelsbenaming: GCV

Ondernemingsnummer: 0550.465.892

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123435

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SULTAN OF KEBAP BVBA, VLAANDERENSTRAAT 54, 1800 VILVOORDE.

Referentie: 20160663.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: restaurant

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0550.570.614

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123426

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: PRANIS BVBA, JACHTLAAN 133, 1040 ETTERBEEK.

Referentie: 20160685.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: algemene voeding

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0812.239.891

Curator: Mr LAGROU SYLVIA, JOZEF VAN ELEWIJCK-STRAT 86 BUS 6, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2016/123447

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: WINCLEAN BVBA, TRITSSTRAAT 8, 1910 KAMPENHOUT.

Referentie: 20160675.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: schoonmaakbedrijf

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0825.470.196

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2016/123423

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: NICOLITA ADRIAN, SCHAARBEEKLEI 123/3/1, 1800 VILVOORDE.

Geboortedatum en -plaats: 21 april 1987 MIRSANI (ROEMENIE).

Referentie: 20160661.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: renovatie

Ondernemingsnummer: 0828.683.173

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2016/123421

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: LASAL TRAINING BELUX BVBA, LEUVENSESTEENWEG 353, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160676.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: holding

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0832.264.552

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2016/123439

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VAN DER BORGHT JAN, VELODROOMSTRAAT 219, 1770 LIEDEKERKE.

Geboortedatum en -plaats: 5 januari 1982 LIEDEKERKE.

Referentie: 20160668.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: electricien

Ondernemingsnummer: 0833.274.936

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2016/123422

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: D & W SOLUTIONS BVBA, DE LAUBESPINSTRAT 13, 1020 LAKEN.

Referentie: 20160666.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: stukadoor

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0844.039.164

Curator: Mr MOMBAERS Jos, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123431

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: INDU-SYSTEMS BVBA, VANDERMEERSCHSTRAAT 6, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160681.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: reiniging van gebouwen

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0861.715.336

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123444

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: NEW TRACT BVBA, OUDE VIJVERSSTRAAT 40, 1190 VORST.

Referentie: 20160684.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: groeneten en fruit

Ondernemingsnummer: 0873.103.928

Curator: Mr LAGROU SYLVIA, JOZEF VAN ELEWIJCK-STRAAT 86 BUS 6, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123446

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TRANSLOG.COM GCV, LOUIZALAAN 391/17, 1050 ELSENE.

Referentie: 20160669.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: adviesbureau

Handelsbenaming: GCV

Ondernemingsnummer: 0896.452.917

Curator: Mr DUBAERE JOAN, KEIZER KARELLAAN 586 BUS 9, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123433

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: IMMO BOUGAX BVBA, VANDERMEERSCHSTRAAT 6, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie: 20160680.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: immo

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0897.171.014

Curator: Mr MOMMAERTS Johan, DEFACQZSTRAAT 16, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 25 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2016/123443

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: MERTENS WERNER

Geopend op 11 september 2014

Referentie: 38958

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123563

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: DUANGPRATHUM KRITSANA (MEVR)

Geopend op 11 september 2014

Referentie: 38957

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123418

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: JANSSENS FREDDY

Geopend op 25 juni 2015

Referentie: 40318

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123401

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: VAN TIGGEL DIRK

Geopend op 21 april 2016

Referentie: 41470

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123413

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: WORTELBOER GEORGE

Geopend op 5 maart 2015

Referentie: 39756

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123397

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: IMMAS ANTWERPEN BVBA

Geopend op 7 december 2010

Referentie: 33458

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0416.607.773

Aangeduide vereffenaar(s): VAN DER MAST, THANS OVERLEDEN - VIA PROCUREUR.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123380

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: OMNITECHNICS BVBA

Geopend op 19 november 2013

Referentie: 37742

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0439.160.273

Aangeduide vereffenaar(s): GOUKENS JOZEF, KASTANJELAAN 25, 2950 KAPELLEN (ANTW.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123415

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: FRANI BVBA

Geopend op 25 november 2014

Referentie: 39333

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0440.523.223

Aangeduide vereffenaar(s): DE WACHTER NICO, HERENWEG 44, 8300 KNOCKE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123393

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: TETRANON NV

Geopend op 3 november 2015

Referentie: 40691

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0449.765.739

Aangeduide vereffenaar(s): HAGESTIJN SANDER, CANADEZEN-LAAN 12 BUS 2, 2920 KALMTHOUT.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123405

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: INT-VASTGOED BVBA

Geopend op 26 januari 2012

Referentie: 34958

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0461.785.128

Aangeduide vereffenaar(s): DE VLIAGER HENRI, LEEUWERIK-KENDREEF 7, 2980 ZOERSEL.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123382

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: 'T FIJNPROEVERTJE BVBA

Geopend op 30 april 2013

Referentie: 36921

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0463.581.509

Aangeduide vereffenaar(s): JANSEGERS SERGE-DE RAES VEELE, LAGE KAART 120, 2930 BRASSCHAAT.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123384

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: BGVC NV

Geopend op 4 december 2014

Referentie: 39410

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0466.869.215

Aangeduide vereffenaar(s): VALETTE CHRISTIANE, MECHELSE-STEENWEG 213, 2018 ANTWERPEN 1; GUINET BORIS, RUE DEVILLE 29, 31000 TOULOUSE FRANKRIJK.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123394

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: CW&R BVBA

Geopend op 10 maart 2016

Referentie: 41254

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0468.495.845

Aangeduide vereffenaar(s): VANDENVEN MICHAEL, KOREN-BLOEMLAAN 20, 2390 MALLE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123409

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: BSP HOLDING CVBA

Geopend op 28 oktober 2010

Referentie: 33300

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0472.118.596

Aangeduide vereffenaar(s): BERGER EDWARD, FRANKRIJK-LEI 78/3, 2000 ANTWERPEN 1.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123379

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: OTORNO BVBA

Geopend op 18 juni 2015

Referentie: 40248

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0478.202.971

Aangeduide vereffenaar(s): HOLAND DAVID, 'S HERTOGEN-DIJK 99, 2940 STABROEK.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123400

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: AECO SERVICE BVBA

Geopend op 3 juli 2014

Referentie: 38815

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0479.545.333

Aangeduide vereffenaar(s): HASSAN CHADOULA, ITALIE-LEI 235/9, 2000 ANTWERPEN 1.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123391

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: GWENESS LOGISTICS BVBA

Geopend op 14 juli 2015

Referentie: 40365

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0480.763.969

Aangeduide vereffenaar(s): VAN DEN HEIJNING JESS, XAVIER-LAAN 13, 2960 BRECHT.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123402

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: BRUGHMANS STEFAN

Geopend op 22 oktober 2015

Referentie: 40637

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0687.241.238

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123404

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: KHAN KLUAY VOF ZIE 38957- 38958

Geopend op 11 september 2014

Referentie: 38956

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0816.543.129

Aangeduide vereffenaar(s): MERTENS WERNER, GENERAAL EISENHOWERLEI 38/1, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN); DUANGPRATHUM KRITSANA, SINT BARTHOLOMEUSSTRAAT 9/1, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123417

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: ASB SCHOORSTEENVEEG-BEDRIJF GCV

Geopend op 18 oktober 2012

Referentie: 36077

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0817.229.453

Aangeduide vereffenaar(s): PAJIC NEVENKA, LINTSESTEENWEG 51, 2500 LIER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123383

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: COIFFURE SALON KAPER BVBA

Geopend op 21 april 2016

Referentie: 41478

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0822.004.427

Aangeduide vereffenaar(s): ZAOUJAL MOHAMMED, BENI MAKADASTRAAT 62 21, TANGER MAROKKO.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123414

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: VITAE NOUVEAU COMM. V.

Geopend op 10 oktober 2013

Referentie: 37560

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0825.132.379

Aangeduide vereffenaar(s): STICHTING PART.FONDS VITA ET PAX P/A VAN ASSELDELFT VAN WIJK, PIETERMAAL 138-142, 4797 CURUCAO NED.ANTILLEN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123388

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: COVER COMM. V.

Geopend op 14 januari 2016

Referentie: 41000

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0830.326.235

Aangeduide vereffenaar(s): HEMS DANNY, JACOB VAN LENNEPSTRAAT 13A, 3117 SCHIEDAM (NEDERLAND).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123407

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: SHIPTRANS BVBA

Geopend op 7 oktober 2014

Referentie: 39110

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0831.530.619

Aangeduide vereffenaar(s): BOLLAERT PATRICK, BOEKENBERGLEI 146/401, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123392

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: BLUE STAR COMPANY BVBA

Geopend op 4 december 2014

Referentie: 39429

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0831.764.706

Aangeduide vereffenaar(s): LUPU JANICA, SAT. PADURENI COM.BERESTI BISTRITA, JUD BACAU ROEMENIE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123395

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: B&A MANAGEMENT COMM.V.

Geopend op 17 maart 2016

Referentie: 41289

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0833.391.237

Aangeduide vereffenaar(s): VAN TIGGELEN ROBBERT, THANS OVERLEDEN - VIA PROCUREUR.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123410

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: BREAK EVEN 22 BVBA

Geopend op 21 januari 2016

Referentie: 41032

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0834.609.873

Aangeduide vereffenaar(s): VOORHOOF JIMMY, LAKBORS-LEI 352/10, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123408

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: CHAHAT BVBA

Geopend op 1 oktober 2015

Referentie: 40570

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0837.760.789

Aangeduide vereffenaar(s): STAN MARIUS, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJFPLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123403

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: A. V.D. BROEK TRANSPORT BVBA

Geopend op 2 april 2015

Referentie: 39961

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0838.226.983

Aangeduide vereffenaar(s): VAN DEN BROEK ANTHONY, LUNGENDONK 18, 5715 LIEROP (NL).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123398

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: MEGAM TRADE COMPANY BVBA

Geopend op 10 december 2015

Referentie: 40847

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0843.400.746

Aangeduide vereffenaar(s): BILDIRIC HIKMET, BREDERODE-STRAAT 34, 2018 ANTWERPEN 1.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123406

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: NAPOLEON 12 COMM.V

Geopend op 5 maart 2015

Referentie: 39755

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0843.665.715

Aangeduide vereffenaar(s): WORTELBOER GEORGES, WEVER-STRAAT 449, 4204 GORINCHEM NEDERLAND.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123396

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: NIEUWE WEGEN BVBA

Geopend op 31 oktober 2013

Referentie: 37641

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0848.798.894

Aangeduide vereffenaar(s): SPITAEELS WIM, BREDABAAN 189, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123389

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: DVT CONSULTING COMM.V.

Geopend op 21 april 2016

Referentie: 41469

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0849.786.811

Aangeduide vereffenaar(s): VAN TIGGEL DIRK, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJFPLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123412

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: CASANOVA BVBA LANGE LOBROEKSTRAAT 176

Geopend op 6 oktober 2011

Referentie: 34520

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0874.117.775

Aangeduide vereffenaar(s): VANDENBROEKE GUIDO, MARIA PIJPELINCXSTRAAT 8, 2000 ANTWERPEN 1.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123381

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: A C R BVBA

Geopend op 15 mei 2014

Referentie: 38596

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0879.261.250

Aangeduide vereffenaar(s): BRANDTS LUC, BRASSCHAAT-STEENWEG 133, 2920 KALMTHOUT.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123390

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: V.I.P. ANTWERP BVBA

Geopend op 19 september 2013

Referentie: 37420

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0883.048.309

Aangeduide vereffenaar(s): ELIYAHU EREZ-PAPAKANSTAN-TOPOULU STAMATINA, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJF-PLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123386

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: CHARLOTTAHUIS VAST-GOED BVBA

Geopend op 2 april 2015

Referentie: 39972

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0883.482.829

Aangeduide vereffenaar(s): BERDAHUIS NV - WILHELMUS HUISKES, LEEUW VAN VLAANDERENLAAN 1/2, 2950 KAPELLEN (ANTW.).

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123399

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: GUIDO OSSÉ SERVICES BVBA

Geopend op 1 oktober 2013

Referentie: 37495

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0885.353.444

Aangeduide vereffenaar(s): OSSE GIODP, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJFPLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123387

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: QUAERO CONSULTANCY & DEVELOPMENT BVBA

Geopend op 25 juli 2013

Referentie: 37285

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0892.454.537

Aangeduide vereffenaar(s): ROLLMAN VICTOR, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJFPLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123385

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: YOUNG & WISE BELGIE BVBA

Geopend op 24 december 2015

Referentie: 40941

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0893.515.203

Aangeduide vereffenaar(s): JOREZ VALERIE, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJFPLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/123416

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: BECOBA HANDELSONDER-NEMING BVBA

Geopend op 21 april 2016

Referentie: 41467

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0893.886.573

Aangeduide vereffenaar(s): SEYZAMDEBOV TAMER TALYAT, DRUZHBA BI 23 ENT B FL. 04 AP010, DOBRICH BULGARIJE.

Voor eensluidend uittreksel: De greffier, B. Franck

2016/123411

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : VETIMO SA

déclarée le 14 octobre 2002

Référence : 20020263

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0401.211.103

Liquidateur(s) désigné(s) : FRANSSEN EVERT, AVENUE BRAND WHITLOCK, 142, 1200 BRUXELLES 20.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123358

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LES ATELIERS MARTIN ET FILS SA

déclarée le 15 février 2012

Référence : 20120045

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0401.407.873

Liquidateur(s) désigné(s) : MARTIN MICHEL, AVENUE DE LA PAIX, 54, 6032 MONT-SUR-MARCHIENNE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123359

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : IMANE CONSULTING SCRL

déclarée le 27 juin 2011

Référence : 20110259

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0436.429.031

Liquidateur(s) désigné(s) : LOUIS JEAN-PHILIPPE, TERNE CRAMA, 23, 6120 HAM-SUR-HEURE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123369

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MEUBLES USINES SA (EN LIQUIDATION - VOIR LIQ 2010/0002)

déclarée le 13 juillet 2010

Référence : 20100239

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0443.563.479

Liquidateur(s) désigné(s) : BLONDIAU MONIQUE, RUE DE THULIN, 11/B, 7350 HENSIES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123365

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : L.M. SPRL

déclarée le 7 mars 2005

Référence : 20050074

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0457.012.431

Liquidateur(s) désigné(s) : MAÎTRE LEMAIRE PIERRE, AVOCAT, RUE TUMELAIRE 65, 6000 CHARLEROI.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123361

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MONT CAMEROUN SPRL

déclarée le 27 octobre 2010

Référence : 20100346

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0471.584.009

Liquidateur(s) désigné(s) : MICHEZ JOHN, AVENUE PAUL PASTUR, 127, 6001 MARCINELLE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123360

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : DEBICHE HABIB

déclarée le 15 juin 2015

Référence : 20150214

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0502.822.660

Le failli est déclaré inexcusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2016/123357

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : OTTO SPRL

déclarée le 9 février 2015

Référence : 20150062

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0547.975.665

Liquidateur(s) désigné(s) : SIMONE OLIVIER, RUE ERNEST SOLVAY, 20, 6211 MELLET.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123366

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : STEVENS ANTHONY

déclarée le 17 décembre 2012

Référence : 20120424

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0810.022.353

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123370

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : G.O. CONSTRUCT SPRL

déclarée le 8 juillet 2014

Référence : 20140263

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0831.576.446

Liquidateur(s) désigné(s) : CONRATH BORIS, RUE DU PINSON, 7, 6140 FONTAINE-L'ÉVÊQUE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123362

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : NASHAN SPRL

déclarée le 8 juillet 2014

Référence : 20140266

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0848.463.651

Liquidateur(s) désigné(s) : BASHIR MOHMMAD SABIR, CHAUSSEE DE NINOVE, 422/8, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123367

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LE DELICE DU JOUR SPRL
DEPART CA LE 30/07/2012 - RG 2012/RG/717

déclarée le 19 juin 2012

Référence : 20120213

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0860.236.481

Liquidateur(s) désigné(s) : CHIRICO FABRIZIO, ALLEE DE LA GROSSE HAIE 7, 6280 GERPINNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123363

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : D.S. SPRL

déclarée le 25 juin 2007

Référence : 20070186

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0876.110.037

Liquidateur(s) désigné(s) : SABBA NORDIN, RUE DE L'ÉNERGIE, 32, 6001 MARCINELLE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123368

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : FIGEBEL SPRL

déclarée le 4 mars 2014

Référence : 20140111

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0885.304.647

Liquidateur(s) désigné(s) : BAERT MARCEL, RUE CHEVESNE, 2, 6542 SARS-LA-BUISSIÈRE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2016/123364

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DAN PRODUCTS SA

déclarée le 30 avril 2014

Référence : 20140049

Date du jugement : 21 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0439.778.303

Liquidateur(s) désigné(s) : HERNANDEZ DE LLANOS LUIS, RUE DE L'AGAUCHE 13, 4560 CLAVIER.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise
2016/123588

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MALENGREAUX FREDDY SPRL

déclarée le 7 septembre 2011

Référence : 20110077

Date du jugement : 21 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0453.689.586

Liquidateur(s) désigné(s) : MALENGREAUX FREDDY, RUE DU MOHÉRY 26, 4280 HANNUT.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123590

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture sommaire de la faillite de : LEYSEELE PIERRE

déclarée le 11 janvier 2012

Référence : 20120003

Date du jugement : 21 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0752.425.436

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123589

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : PIROTON WENDY "TAVERNE DU CHATEAU"

déclarée le 2 avril 2014

Référence : 20140042

Date du jugement : 21 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0843.445.484

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2016/123591

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: DESERRANO NANCY

Geopend op 18 februari 2015

Referentie: 9477

Datum vonnis: 21 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2016/123595

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Afsluiting door vereffening van: B.B. BVBA

Geopend op 20 november 2014

Referentie: 9364

Datum vonnis: 21 december 2016

Ondernemingsnummer: 0450.803.639

Aangeduide vereffenaar(s): VANRENTERGHEM STEFAAN, KOPERSTRAAT 11, 9830 SINT-MARTENS-LATEM.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2016/123593

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Afsluiting door vereffening van: VISOTE BVBA

Geopend op 20 mei 2015

Referentie: 9552

Datum vonnis: 21 december 2016

Ondernemingsnummer: 0821.412.628

Aangeduide vereffenaar(s): MOLL MICHEL, KNEPPELHOUTWEG 18, 6862 OOSTERBEEK (NEDERLAND); CARDINAAL ESTER, KNEPPELHOUTWEG 18, 6862 OOSTERBEEK (NEDERLAND).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2016/123596

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: DE KREKEL VOF

Geopend op 18 februari 2015

Referentie: 9475

Datum vonnis: 21 december 2016

Ondernemingsnummer: 0863.471.333

Aangeduide vereffenaar(s): VERMEERSCH MARIO, KATTENSTRAAT 146, 8800 ROESELARE.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2016/123594

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: RUBENSSTEE BVBA

Geopend op 23 september 2015

Referentie: 9649

Datum vonnis: 21 december 2016

Ondernemingsnummer: 0879.947.574

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2016/123597

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Sommiere afsluiting faillissement van: TOMMO NV

Geopend op 5 maart 2014

Referentie: 9099

Datum vonnis: 21 december 2016

Ondernemingsnummer: 0884.904.076

Aangeduide vereffenaar(s): KARSIKAYA OMER, FRANKLIN ROOSEVELTLAAN 18, 8790 WAREGEM.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2016/123592

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : I A N SPRL - LARGE VOIE 3, 4040 HERSTAL

Numéro d'entreprise : 0474.602.588

Date du jugement : 21 décembre 2016

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123557

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : HAPPY HOME TRADE SPRL

déclarée le 9 juillet 2009

Référence : 20090293

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0475.962.865

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR FERONT FABIEN, RUE DES GRANDS CHAMPS 85/13, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123555

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Faillite de : STRUCTURA 9 SPRL

déclarée le 12 décembre 2016

Référence : 20160612

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0645.829.760

Remplacement du curateur CAVENAILE THIERRY, à sa demande, par FRÉDÉRIC FRANCOIS, BOULEVARD DE LA SAUVENIERE 117, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Céline CLOSSE

2016/123331

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Faillite de : HAGI SPRL

déclarée le 7 septembre 2015

Référence : 20150254

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0456.035.008

Report de la date de cessation des paiements au 7 mars 2015

Pour extrait conforme : le greffier, F. Baugnies.

2016/123172

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GARAGE ALBERT IER SA

déclarée le 3 octobre 2005

Référence : 20050246

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0400.356.612

Liquidateur(s) désigné(s) : ROEKHAUT PATRICK, RUE DE LA SABLIERE 16, 1332 RIXENSART.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123161

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CONTI SA

déclarée le 12 janvier 2009

Référence : 20090003

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0436.229.883

Liquidateur(s) désigné(s) : WINNEPENINCKX JEAN, AVENUE DES COMBATTANTS BORLEE 8, 1370 JODOIGNE.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123157

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : OCEANIS SA

déclarée le 1 mars 2004

Référence : 20040050

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0438.000.530

Liquidateur(s) désigné(s) : CHARNEUX CLAUDINE, RUE BOIS PARIS 17, 1380 LASNE.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123165

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BOUWONDERNEMING J. ROELS

déclarée le 20 décembre 2010

Référence : 20100334

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0442.327.225

Liquidateur(s) désigné(s) : SERMON ROSA, SINT-PIETERSWEG 7, 1501 BUIZINGEN.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123155

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ALL WOOD SA

déclarée le 21 mai 2007

Référence : 20070127

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0459.164.049

Liquidateur(s) désigné(s) : LOMMEL BERNARD, BLD ALBERT ELISABETH 85, 7000 MONS; GASPARD EMESE-JULIANA, AVENUE ROMMELAERE 179/2, 1090 BRUXELLES 9.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123162

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CAVE CANEM TECHNOLOGY SA

déclarée le 7 mai 2012

Référence : 20120153

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0477.429.347

Liquidateur(s) désigné(s) : BROWET PIERRE, CHEMIN DU MOULIN 16, 1380 LASNE.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123156

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SPARA SPRL DENOM "ANGEL"

déclarée le 8 octobre 2012

Référence : 20120299

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0477.889.207

Liquidateur(s) désigné(s) : DISCART VIRGINIE, AVENUE DU LONGCHAMP 7, 1410 WATERLOO.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123153

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SOLUTIONS MANAGEMENT CONSULTING SA

déclarée le 9 juillet 2009

Référence : 20090186

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0479.896.810

Liquidateur(s) désigné(s) : DEREINE BERNARD, AVENUE LOUIS GRIBAUTMONT 28, 1150 BRUXELLES 15.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123154

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BOMERSON MICHEL JEAN-CLAUDE R.

déclarée le 8 décembre 2014

Référence : 20140398

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0776.317.526

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123163

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : PROPRE, CLAIR ET NET SPRL

déclarée le 3 mars 2014

Référence : 20140076

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0826.666.068

Liquidateur(s) désigné(s) : NISSET JOSIANNE, AVENUE BOHY 6, 1300 WAVRE.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123159

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DC ELEC SPRL

déclarée le 12 mai 2014

Référence : 20140160

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0841.522.708

Liquidateur(s) désigné(s) : DEGUELDRE SABINE, RUE DE CHEBAIS 11, 1370 JODOIGNE.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123158

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : 2 NICE SPRL DENOM. "OUTLET STORE"

déclarée le 22 septembre 2014

Référence : 20140310

Date du jugement : 19 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0884.233.489

Liquidateur(s) désigné(s) : MARBER MOURAD, RUE DE GATTI DE GAMOND 236, 1180 BRUXELLES 18.

Pour extrait conforme : la greffière, M. Keerstock

2016/123599

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LA MOUETTE SA

déclarée le 19 mai 2014

Référence : 20140123

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0442.247.447

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR GILBERT DOLLET, RUE DES TEMPLIERS 1, 7540 RUMILIES.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123464

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MAMOTO (SA)

déclarée le 9 décembre 2013

Référence : 20130258

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0459.408.628

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR RENAUD LAMARQUE, BOULEVARD LEOPOLD 27, 7500 TOURNAI.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123473

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : VALTEX (SPRL)

déclarée le 3 mars 2014

Référence : 20140051

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0463.197.863

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR GIL VANNESTE, RUE DE LA FONTAINE BLEUE 126, 7700 MOUSCRON.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123461

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LEMOINE JONATHAN

déclarée le 29 octobre 2015

Référence : 20150237

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0599.842.753

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123472

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DUFRANE XAVIER

déclarée le 1 septembre 2014

Référence : 20140206

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0664.290.345

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123474

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LAFLERE KURT

déclarée le 21 octobre 2010

Référence : 20100205

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0704.462.795

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123459

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LEA & MOI SPRL - PETITE PLACE 2, 7600 PERUWELZ

Numéro d'entreprise : 0808.429.375

Date du jugement : 20 décembre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123465

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : GPH PARTNERS SPRL - HAMEAU DES PETITS EMPIRES 8/A, 7522 BLANDAIN

Numéro d'entreprise : 0811.212.978

Date du jugement : 20 décembre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123467

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : PHILIPPE PICQ (SPRL)

déclarée le 10 février 2014

Référence : 20140036

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0811.831.404

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR PHILIPPE PICQ, RUE LUCIEN DELFOSSE 52, 7620 BLEHARIES.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123463

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : EGAN COMPANY SPRL - BOULEVARD INDUSTRIEL 82, 7700 MOUSCRON

Numéro d'entreprise : 0812.718.755

Date du jugement : 20 décembre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123458

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LEBLOIS JEROME

déclarée le 9 mars 2015

Référence : 20150063

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0823.131.013

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123470

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DELOR LYDIA

déclarée le 18 novembre 2013

Référence : 20130240

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0823.761.117

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123476

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GARAGE MOREELS (SPRL)

déclarée le 14 octobre 2013

Référence : 20130216

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0826.138.805

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR MICHAEL MOREELS, RUE DU CURE 2, 7322 POMMEROEUL.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123460

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture sommaire de la faillite de : DEMARCQ JEREMIE

déclarée le 16 février 2016

Référence : 20160060

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0862.272.293

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123471

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : BELLE CHINE SPRL - RUE ALBERT 30, 7540 KAIN (TOURNAI)

Numéro d'entreprise : 0878.680.834

Date du jugement : 20 décembre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123466

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture sommaire de la faillite de : TOLAM (SPRL)

déclarée le 29 avril 2013

Référence : 20130071

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0881.652.301

Liquidateur(s) désigné(s) : MADAME MARIANNA VILLANI, BOULEVARD DES ALLIES 304, 7700 MOUSCRON.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123475

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LA BRASSERIE (SPRL)

déclarée le 15 juin 2010

Référence : 20100123

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0883.211.229

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR CHRISTOPHE HOVINE,
PLACE SAINT PIERRE 15/21, 7500 TOURNAI.

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123462

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : OMNI TERRA SPRL
- RUE HAUTE 1, 7760 MOLENBAIX

Numéro d'entreprise : 0887.122.903

Date du jugement : 20 décembre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, F. LIETARD

2016/123477

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: BIJNS BRENDA ZAAK-
VOORDER BIJNS BRENDA COMM.V.

Geopend op 17 februari 2015

Referentie: 20150057

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123343

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Afsluiting door vereffening van: SOFICHARM BVBA XXX

Geopend op 19 mei 2015

Referentie: 20150177

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0425.010.052

Aangeduide vereffenaar(s): DE HEER BENTEIN HUGO, RENE
VERBEECKLAAN 7/007, 2540 HOVE.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123333

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: AUTOCENTER BVBA XXX

Geopend op 10 mei 2016

Referentie: 20160121

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0430.396.621

Aangeduide vereffenaar(s): MR. K. BENIJTS, LIERSEWEG 271-273,
2200 HERENTALS.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123340

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: DAEMS FRANK XXX

Geopend op 15 december 2015

Referentie: 20150399

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0553.883.856

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123341

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Afsluiting door vereffening van: TILBURGS KAREL VOORHEEN
IPENROOISEDJK 6 A, 2321 MEER

Geopend op 18 juni 2013

Referentie: 20130256

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0767.022.847

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123334

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: DEN BAGGER BVBA XXX

Geopend op 12 januari 2016

Referentie: 20160010

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0837.860.957

Aangeduide vereffenaar(s): DE HEER ENGELEN ROB, GULDEN-
SPORENLEI 90, 2300 TURNHOUT.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123339

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Afsluiting door vereffening van: S4 TRADING BVBA XXX

Geopend op 19 januari 2016

Referentie: 20160013

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0841.206.269

Aangeduide vereffenaar(s): MR. TOM VANDECRUYS, ROZEN-
DAAL 78, 2440 GEEL.

Voor eensluitend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123332

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: SUDA'S BVBA XXX

Geopend op 19 januari 2016

Referentie: 20160016

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0847.208.094

Aangeduide vereffenaar(s): CATERSELS SUSAN, TILBURG-
SEWEG 32, 2382 POPPEL.

Voor eensluitend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123338

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: FAIL. MULTIMEDIA INNO-
VATION BVBA WOONSTK. STW OP RAVELS 49 BUS 3 2360 OUD-
TURN

Geopend op 12 juni 2012

Referentie: 20120169

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0872.725.628

Aangeduide vereffenaar(s): ROOIJAKKERS JOHANNES,
STEENWEG OP RAVELS 49 BUS 3, 2360 OUD-TURNHOUT.

Voor eensluitend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123342

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Afsluiting door vereffening van: MORETUS NV XXX

Geopend op 30 juni 2015

Referentie: 20150223

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0894.453.529

Aangeduide vereffenaar(s): MR. R. CEUSTERS, GEMEENTE-
STRAAT 4 BUS 6, 2300 TURNHOUT.

Voor eensluitend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123336

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Afsluiting door vereffening van: A.P. BEHEER BVBA XXX

Geopend op 15 december 2015

Referentie: 20150400

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0898.140.816

Aangeduide vereffenaar(s): PARIDAANS ANNA, DE BRAKEN 5,
5541 REUSEL (NEDERLAND).

Voor eensluitend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123335

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Summiere afsluiting faillissement van: SATINTEL LTD BUIT.VENN.
- ZONDER GEKENDE ACTIVITEIT -

Geopend op 8 oktober 2013

Referentie: 20130391

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0899.493.173

Aangeduide vereffenaar(s): MR. WIM NYSMANS, BISSCHOPS-
LAAN 31, 2340 BEERSE.

Voor eensluitend uittreksel: De Griffier, L. Peeters.

2016/123337

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ETABLISSEMENTS E.
ABSALON SA

déclarée le 6 février 2012

Référence : 20120198

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0400.536.853

Liquidateur(s) désigné(s) : CLAUDE ABSALON, RUE SAINTE-
CHRISTOPHE 43, 1000. BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122829

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CATITEX SPRL

déclarée le 23 mars 2015

Référence : 20150393

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0411.965.631

Liquidateur(s) désigné(s) : KATELIN HEINRICH, AVENUE BOURG-
MESTRE JEAN HERINCKX 20/26, 1180. UCCLE; SANDRA WEK,
CHAUSSÉE DE WATERLOO 1251/10, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122834

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ORAL HYGIENE CENTER SA

déclarée le 31 mars 2010

Référence : 20100570

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0415.289.068

Liquidateur(s) désigné(s) : SA H GOTTESMANN & HEIBER, BOULEVARD LOUIS SCHMIDT 100, 1040. ETTERBEEK; SA COUVREUR CONTINENTAL, RUE DES GOUJONS 152, 1070. ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122335

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : STEFFEN ET ASSOCIES BRUXELLES SA

déclarée le 20 janvier 2014

Référence : 20140089

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0429.193.029

Liquidateur(s) désigné(s) : ISABELLE HENRICAS, AVENUE ALBERT 239, 1190. FOREST.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122336

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ALPI-CUIR DUPRE SA

déclarée le 3 décembre 2012

Référence : 20122373

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0435.663.721

Liquidateur(s) désigné(s) : CHRISTIAN BEARD, RUE DE LONGEAU 36, 5100 JAMBES (NAMUR).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122338

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : THEMA DESIGN SA

déclarée le 3 novembre 2014

Référence : 20142026

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0437.786.734

Liquidateur(s) désigné(s) : PHILIPPE VERMYLEN, RUE JEAN-BAPTISTE LABARRE 20/1, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122833

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : Z COMME... SCRL

déclarée le 15 juin 2015

Référence : 20150917

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0440.150.267

Liquidateur(s) désigné(s) : CHARLES-ANTOINE HERMAND, KROMMESTRAAT 40, 1860 MEISE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122713

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : PUBLISET ET ASSOCIES SA

déclarée le 16 novembre 2015

Référence : 20151644

Date du jugement : 29 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0440.195.601

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN-PIERRE NYNS, RUE DES EGLANTIERES 34 -1457 LUXEMBOURG.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122626

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CICOME - SERVICES SPRL

déclarée le 8 juin 2015

Référence : 20150883

Date du jugement : 29 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0441.768.583

Liquidateur(s) désigné(s) : FHADEL AKREMI, RUE DE HUY 4 - 9415 VIANDEN - GD LUXEMBOURG.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122624

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BRASSERIE LE SAINT-GERMAIN SA

déclarée le 27 octobre 2014

Référence : 20141998

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0442.480.940

Liquidateur(s) désigné(s) : REMY REYLANDT, RUE FONDS HAGNYS 1, 1380 LASNE; SA ICARE, PLACE DE LA GARE 11, 1420 BRAINE-L'ALLEUD; VINCENT AMEYE, AVENUE EUGENE PLASKY 38, 1030. SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122311

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WINE TRANSIT SCRL
déclarée le 3 février 2014

Référence : 20140200

Date du jugement : 8 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0443.982.559

Liquidateur(s) désigné(s) : GUY GILLIEAUX, RUE DU BRESIL 1,
1310 LA HULPE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122301

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : THE BELGIAN COMPANY SPRL
déclarée le 24 juin 2013

Référence : 20131462

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0446.918.887

Liquidateur(s) désigné(s) : STEPHANE VAN NIMMEN, AVENUE
DE LA PETITE ESPINETTE 7/A, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122307

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : POOL'S FITNESS CENTER
SPRL

déclarée le 22 juin 2015

Référence : 20150954

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0451.753.744

Liquidateur(s) désigné(s) : CLAUDE MALINOWSKI, AVENUE DU
JONC 12/4, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122334

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : KART - INVEST SPRL
déclarée le 27 août 2013

Référence : 20131854

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0454.001.471

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN-MARIE DE LIEVER, BOSLAAN 16,
1700 DILBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122710

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : EURO-NORD EXPORT SDE
déclarée le 25 avril 2016

Référence : 20160428

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0456.537.032

Liquidateur(s) désigné(s) : YVES BAUDREY, RUE DE LA VOIE
BLANCHE 4, 25250 MANCENANS / FRANKRIJK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122724

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CADEAUX VOGUE SPRL
déclarée le 9 novembre 2015

Référence : 20151597

Date du jugement : 8 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0457.576.912

Liquidateur(s) désigné(s) : CHRISTINE DESCAMPS, AVENUE
PAUL HYMANS 105 BTE 27, 1200. WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122620

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WORLD-WIDE TRADING SCRI
déclarée le 10 décembre 2007

Référence : 20071691

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0459.086.350

Liquidateur(s) désigné(s) : EROL GONUL, GRAND-RUE 75,
6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122300

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : U.B.P. (UNIVERSAL BODY
PROTECTION) SPRL

déclarée le 26 novembre 2012

Référence : 20122336

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0460.769.202

Liquidateur(s) désigné(s) : YVES MOELAERT, CHAUSSEE DE
STOCKEL 231, 1200. WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122327

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ART MOSAIQUE SPRL
déclarée le 25 novembre 2013

Référence : 20132678

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0461.618.941

Liquidateur(s) désigné(s) : BOUCHTA KRIMA, BOULEVARD E LEMONNIER 20, 1000. BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122715

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MEDPLUS EUROPE SA
déclarée le 15 février 2016

Référence : 20160162

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0466.226.738

Liquidateur(s) désigné(s) : ARNOLD HEINRICH HILGERS, RUE DE LA GARE 6, 4960 MALMEDY; ROLF ZENGER, KILCHMATT 7 - CH 6440 BRUNNEN (SUISSE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122815

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SANTOCLEAN SPRL
déclarée le 4 mai 2009

Référence : 20090706

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0471.405.647

Liquidateur(s) désigné(s) : RUI DOS SANTOS PIRES, SQUARE P. HAUWAERTS 53/6, 1140. EVERE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122831

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DULLY SA
déclarée le 10 juin 2013

Référence : 20131314

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0472.759.786

Liquidateur(s) désigné(s) : GILLES HOPSTEIN, AVENUE DU ROI ALBERT 20 - 06400 CANNES (FRANCE); ANGEL LUIS FERNANDEZ, CALLE GRAN VIA 6 - 28013 MADRID (ESPAGNE); BV SILAND, CLAUDE DEBUSSYLAAN 24 -MD -1082 AMSTERDAM (PAYS-BAS).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122813

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : NEW LINGERIE SPRL
déclarée le 10 mars 2008

Référence : 20080352

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0472.803.536

Liquidateur(s) désigné(s) : RENEE DEVOS, RUE JULES BESMES 87, 1081 KOEKELBERG.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122333

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : FIRST LINE TECHNICS SA
déclarée le 28 septembre 2009

Référence : 20091557

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0473.905.475

Liquidateur(s) désigné(s) : MICHEL TILMANT, RUE DE PERCKE 121, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122830

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ZUCCHERO SPRL
déclarée le 15 février 2016

Référence : 20160158

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0475.341.372

Liquidateur(s) désigné(s) : FRANCESCO MANDELLI, RUE DE MELLERY 25, 1450 CHASTRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122320

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : AMANA SPRL
déclarée le 25 novembre 2013

Référence : 20132677

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0478.664.712

Liquidateur(s) désigné(s) : BOUCHTA KRIMA, BOULEVARD LEMONNIER 20, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122714

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : EUROPE IMMOBILIERE BENELUX SPRL

déclarée le 26 octobre 2015

Référence : 20151526

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0480.705.175

Liquidateur(s) désigné(s) : JACQUES JANOT, PLACE DES BIENFAITEURS 31, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122323

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GROUP G&P SPRL

déclarée le 6 juin 2016

Référence : 20160580

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0500.676.584

Liquidateur(s) désigné(s) : NUNO MIGUEL DA SILVA ROCHA, RUE JOSEPH VAN HOVE 23/0003, 1950 KRAAINEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122721

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : INDUSTRIES DEMETER STEEVE SPRL

déclarée le 30 novembre 2015

Référence : 20151652

Date du jugement : 8 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0501.763.677

Liquidateur(s) désigné(s) : STEEVE DEMETEUR, AVENUE PRADIER PROLONGÉE 7, 93700 DRANCY (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/121743

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ESPACE BEAUTE KEMILAN SPRL

déclarée le 7 décembre 2015

Référence : 20151684

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0503.868.280

Liquidateur(s) désigné(s) : MAYELELE MAMBUINI, AVENUE HENRI JASPAR 90, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122328

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TITANIC EXPRESS SPRL

déclarée le 7 décembre 2015

Référence : 20151672

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0534.757.337

Liquidateur(s) désigné(s) : ISMAIL UZUNEL, RUE POTAGERE 132/1, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122330

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MOUREAU SORAYA

déclarée le 21 août 2015

Référence : 20151211

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0535.759.506

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122824

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GLOBAL CONSTRUCT SCS

déclarée le 23 mars 2015

Référence : 20150403

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0546.951.920

Liquidateur(s) désigné(s) : CHRISTIANE VANDERKERKHOEVEN, AVENUE DU ROI ALBERT 97, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122729

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : RAJI SPRL

déclarée le 11 avril 2016

Référence : 20160392

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0548.763.741

Liquidateur(s) désigné(s) : SULTAN AL KASEM, CHEMIN DU SART 22, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122309

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : ANASTASSOPOULOU DIMITRA
déclarée le 30 mai 2016
Référence : 20160565
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0554.573.249
Le failli est déclaré inexcusable.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122733

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : LAMOR NATALIE
déclarée le 28 septembre 2015
Référence : 20151368
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0556.393.087
Le failli est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122827

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : SEGGIO STEPHANIE
déclarée le 26 octobre 2015
Référence : 20151511
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0556.664.687
Le failli est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122826

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : NAJIHI YOUNESS
déclarée le 18 janvier 2016
Référence : 20160046
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0559.945.168
Le failli est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122731

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : VAN CAMBERG WALTER
déclarée le 11 avril 2016
Référence : 20160380
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0568.407.231
Le failli est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122732

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : MEGA CHASSIS RENOVATION
SPRL
déclarée le 14 mars 2016
Référence : 20160277
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0628.459.535
Liquidateur(s) désigné(s) : MERYEM GULTEKIN, RUE W VAN
PERCK 100, 1140 EVERE.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122709

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : VAL CONSTRUCT SCRI
déclarée le 1 février 2016
Référence : 20160103
Date du jugement : 6 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0806.583.704
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122302

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture, par liquidation, de la faillite de : AA TERRASSEMENT SCRL
déclarée le 29 juin 2015
Référence : 20151009
Date du jugement : 6 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0806.591.820
Liquidateur(s) désigné(s) : SEBASTIEN DE MEERSMAN, RUE
JEAN-BAPTISTE LABARRE 6/2, 1180 UCCLE.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122337

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : NEA SPRL

déclarée le 13 mai 2013

Référence : 20131095

Date du jugement : 8 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0806.974.474

Liquidateur(s) désigné(s) : JESSICA PAPADIMITRIU, AVENUE DE JETTE 276/2, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122622

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BATI CONFORT SCS

déclarée le 24 mars 2014

Référence : 20140538

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0807.446.509

Liquidateur(s) désigné(s) : SIMONA ROSU, DE KERCHOVE D'EXAERDESTRAAT 5, 1500 HALLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122734

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Date du jugement : 6 juin 2016

La faillite de : SHAHID SPRL

déclarée le 25 avril 2016

(Référence : 20160417)

Numéro d'entreprise : 0808.265.465

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/123101

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : C.I ENERGIE SPRL

déclarée le 2 novembre 2015

Référence : 20151560

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0809.390.368

Liquidateur(s) désigné(s) : SEBASTIEN DE MEERSMAN, RUE JEAN-BAPTISTE LABARRE 6/2, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122325

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BADEN-BUR SPRL

déclarée le 15 février 2016

Référence : 20160163

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0810.025.323

Liquidateur(s) désigné(s) : REBECCA NTUNGUKA, CHEE DE MERCHTEM 84/2B, 1780 WEMMEL.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122332

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : JP GRAY & ASSOCIES SCS

déclarée le 9 septembre 2013

Référence : 20131889

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0810.516.063

Liquidateur(s) désigné(s) : MAXIME LIARD, RUE DU SART 11/00, 4210 BURDINNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122711

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LE TRAITEUR GRILL SPRL

déclarée le 21 mars 2016

Référence : 20160308

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0811.885.050

Liquidateur(s) désigné(s) : NAJIB BOUZID, RADIE POUR L'ESPAGNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122317

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TIM GROUP CONSTRUCTION SCS

déclarée le 27 février 2012

Référence : 20120342

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0816.721.291

Liquidateur(s) désigné(s) : IOAN PETZ, RUE DE L'ECOLE 30, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122306

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BRASSERIE LE COLIGNON SPRL

déclarée le 27 janvier 2014

Référence : 20140160

Date du jugement : 29 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0817.201.046

Liquidateur(s) désigné(s) : FILIZ GULES, BOULEVARD LAMBERMONT 153, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122628

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SPA CONSTRUCT SPRL

déclarée le 7 octobre 2013

Référence : 20132341

Date du jugement : 8 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0818.011.787

Liquidateur(s) désigné(s) : PEDRO GONCALO PEREIRA COSTA, AVENUE EDMOND MESENS 86, 1040 ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122623

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CALIMERO SPRL

déclarée le 1 décembre 2014

Référence : 20142183

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0818.551.920

Liquidateur(s) désigné(s) : SORAYA DENEYER, CLOS DES PEUPLIERS 113, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122321

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : COSMA PETRE VIOREL

déclarée le 11 avril 2016

Référence : 20160394

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0818.835.990

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122825

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DEEP OCEAN SPRL

déclarée le 22 septembre 2014

Référence : 20141794

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0820.034.535

Liquidateur(s) désigné(s) : HAFIZ NAVEED, RUE FERRER 10, 4100 SERAING.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122717

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MZAYEK SPRL

déclarée le 8 février 2016

Référence : 20160124

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0820.681.663

Liquidateur(s) désigné(s) : ABDELMOUNHEM RABAH, AVENUE DE LA BASILIQUE 311/0087, 1081 KOEKELBERG.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122719

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MED TRADING SPRL

déclarée le 24 décembre 2012

Référence : 20122610

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0823.686.188

Liquidateur(s) désigné(s) : AHMED TAHERE, RUE SANDER PIERRON 25 BTE 002, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122312

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TRT BELGIUM SPRL

déclarée le 15 février 2016

Référence : 20160172

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0824.201.476

Liquidateur(s) désigné(s) : TALAL DENON, RUE LEO-POLD 1ER, 110, 1020 LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122322

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : AL.RYAN SPRL

déclarée le 28 septembre 2015

Référence : 20151403

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0827.919.942

Liquidateur(s) désigné(s) : TAREK SOUFI, RUE TRAVERSIERE 111/1, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122716

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BAKADI INVEST SPRL

déclarée le 25 novembre 2013

Référence : 20132671

Date du jugement : 8 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0829.274.279

Liquidateur(s) désigné(s) : MOUHCINE BAKADIR, RUE DE LA BELLE AU BOIS DORMANT 39/6, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122621

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SGA TRADE-EXPORT SPRL

déclarée le 24 octobre 2011

Référence : 20112056

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0830.610.406

Liquidateur(s) désigné(s) : LUDOVIC SERVAIS, RUE DE LA SAUVENIERE 56, 4900 SPA.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122318

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ELSA COMMERCIAL SPRL

déclarée le 17 juillet 2012

Référence : 20121285

Date du jugement : 29 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0832.977.996

Liquidateur(s) désigné(s) : TSHIFUNGA TSHIZEZE, RUE MONROSE 49/A, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122630

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TRANSPORT INTERNATIONAL SERVICES INC SPRL

déclarée le 29 juin 2015

Référence : 20150997

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0834.380.043

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN SALABIAKU, GENSTSES-TEENWEG 59, 9400 NINOVE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122730

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DE ROSH-KADA SPRL

déclarée le 28 septembre 2015

Référence : 20151406

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0835.752.097

Liquidateur(s) désigné(s) : DAN ROSCA, QUAI DES PENICHES 58B022, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122814

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WELCOME 2 BELGIUM SPRL

déclarée le 23 mars 2015

Référence : 20150425

Date du jugement : 29 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0836.305.789

Liquidateur(s) désigné(s) : MARLINE AMIACHE, RUE BOSQUET 2/A, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122631

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MARXXX SPRL

déclarée le 6 octobre 2014

Référence : 20141922

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0837.747.230

Liquidateur(s) désigné(s) : RAZVAN ALEXANDRA IONUT GHENEA, SQUARE S HOEDEMAEKERS 21/B115, 1140 EVERE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122727

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : SARAN & KOHAR SPRL
déclarée le 4 avril 2016
Référence : 20160342
Date du jugement : 6 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0840.004.360
Liquidateur(s) désigné(s) : RENE BIGAY, AVENUE DU KARRE-
VELD 5, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122324

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : NORDOM SPRL
déclarée le 22 septembre 2014
Référence : 20141813
Date du jugement : 8 novembre 2016
Numéro d'entreprise : 0840.191.531
Liquidateur(s) désigné(s) : DOMINIQUE NORMAND, RUE
FREDERIC MOHRFELD 3, 1090 JETTE.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122617

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : ANTHAR SPRL
déclarée le 7 août 2015
Référence : 20151196
Date du jugement : 8 novembre 2016
Numéro d'entreprise : 0843.830.912
Liquidateur(s) désigné(s) : AHMED AISSAOUI, RUE DE L'EGLISE
ST-ANNE 79/ET01, 1081 KOEKELBERG.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122618

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : AB SOFA SPRL
déclarée le 27 juin 2016
Référence : 20160702
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0844.057.475
Liquidateur(s) désigné(s) : KHALID AOULAD HADDOUCHE, RUE
HONORE DE BALZAC 4, 82000 MONTAUBAN (FRANCE).
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122722

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : SAFETY SECURITY GARDE
SPRL
déclarée le 23 février 2015
Référence : 20150226
Date du jugement : 6 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0844.285.921
Liquidateur(s) désigné(s) : SAID ZAHER, RUE JOSEPH BOLLE 88,
6240 FARCIENNES.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122314

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : FAMILY & KIDS ENTERTAIN-
MENT BENELUX &
déclarée le 28 décembre 2015
Référence : 20151776
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0847.184.439
Liquidateur(s) désigné(s) : CARLOS DE CASTRO FERNANDEZ,
PASTOOR VENDELMANSSTRAAT 27, 1600 SINT-PIETERS-LEEUV.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122821

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : ABDULLA SPRL
déclarée le 5 mai 2014
Référence : 20141170
Date du jugement : 29 novembre 2016
Numéro d'entreprise : 0847.277.281
Liquidateur(s) désigné(s) : MUHAMMAD ARSLAN,
27 HOWCROFT STREET,BL3 5LP BOLTON-ROYAUME UNI.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122629

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.
Clôture sommaire de la faillite de : LS.LOGISTICS SPRL
déclarée le 12 octobre 2015
Référence : 20151455
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0847.694.579
Liquidateur(s) désigné(s) : LAHCEN LAHBOUBI, RUE GODFROID
KURTH 14/2, 1140 EVERE.
Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2016/122820

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : FR INVEST SPRL

déclarée le 14 décembre 2015

Référence : 20151699

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0849.519.961

Liquidateur(s) désigné(s) : NOUREDINE FETTOUH, RUE GENERAL EENENS 25, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122823

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TAFERSIT-INNOV SPRL

déclarée le 7 décembre 2015

Référence : 20151671

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0849.796.610

Liquidateur(s) désigné(s) : IOAN LESCHIAN, RUE DU BRONZE 13, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122316

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : FABYAM SPRL

déclarée le 29 décembre 2014

Référence : 20142424

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0849.913.307

Liquidateur(s) désigné(s) : HOUDAIFA HANARI SAHARAUI, RUE JOSAPHAT 58, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122319

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CARSITTER BENELUX SPRL

déclarée le 29 juin 2015

Référence : 20151000

Date du jugement : 29 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0859.800.575

Liquidateur(s) désigné(s) : MARIO SMEETERS, ULLENSSTRAAT 26, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122627

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BRIERE DE VILLERS SPRL

déclarée le 15 juin 2015

Référence : 20150915

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0864.883.375

Liquidateur(s) désigné(s) : GUY BRIERE, AVENUE A ROUSSEAU 2, 14800 DEAUVILLE (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122712

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : INTERNATIONAL MEDEVAC SERVICES SA

déclarée le 21 mars 2011

Référence : 20110516

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0865.755.781

Liquidateur(s) désigné(s) : FRANCOIS COENEN, RUE ROUGE CROIX 94, 7711 DOTTIGNIES; IGNACE BUSTAMANTE, PLACE FERNAND SEVERIN 8/1, 5030 GEMBLoux; SARL HELIME, RUE NATIONALE 84 -59760 PONT-A-MARCQ (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122339

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TOKFINAL SPRL

déclarée le 26 janvier 2015

Référence : 20150095

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0870.222.830

Liquidateur(s) désigné(s) : JOAO GASPAS PINTO GONCALVES, AVENUE DU VAL D'OR 21, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122816

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : PEREMANS CINDY

déclarée le 22 septembre 2014

Référence : 20141822

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0870.268.261

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122836

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LOSANGE SPRL

déclarée le 7 février 2011

Référence : 20110236

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0874.307.817

Liquidateur(s) désigné(s) : YOUSSEF ATMANI, RUE DE RIBAU-COURT 43, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122315

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CONTINENTAL MULTI TRADE SPRL

déclarée le 18 avril 2016

Référence : 20160411

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0876.154.775

Liquidateur(s) désigné(s) : MOBARAK HOSSAIN, BOULEVARD DES INVALIDES 98/001, 1160 AUDERGHEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122819

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ALISAM SPRL

déclarée le 8 juin 2015

Référence : 20150896

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0876.326.803

Liquidateur(s) désigné(s) : GABRIEL CATALIN GALEA, DUINEN-STRĀAT 8/001, 8300 KNOCKE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122728

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : HOME'S TREND SPRL

déclarée le 24 septembre 2012

Référence : 20121771

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0876.415.190

Liquidateur(s) désigné(s) : VICHEVA NEOYALKA, RUE WILLEMS 23, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122304

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DAYLAN SPRL

déclarée le 4 novembre 2010

Référence : 20101910

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0878.958.273

Liquidateur(s) désigné(s) : THOMAS POPPEL, RUE ALPHONSE WAUTERS 10B, 1020 LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122725

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : UP'ART-GALERIE DU QUAI SPRL

déclarée le 8 avril 2013

Référence : 20130762

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0879.936.686

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN-CHRISTOPHE CASPAR, RUE MESLAY 43, 75003 PARIS FRANCE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122305

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : VANDER DIFFUSION SPRL

déclarée le 6 novembre 2006

Référence : 20061532

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0880.116.137

Liquidateur(s) désigné(s) : ALEXIS GODDIN, RUE PIERRE DE COCK, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122310

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ALL TRANSERVICES SCRI

déclarée le 21 septembre 2015

Référence : 20151314

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0880.646.469

Liquidateur(s) désigné(s) : EL HASSAN BOU-RQIA, BOULEVARD EMILE JACQMAIN 86, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122331

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CHIRILA VASILE

déclarée le 14 décembre 2015

Référence : 20151707

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0889.182.865

Le failli est déclaré inexcusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122828

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DB ENTERTAINMENT SPRL

déclarée le 23 février 2015

Référence : 20150234

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0889.511.378

Liquidateur(s) désigné(s) : DIDIER BOUILLON, KONIJNE-
STRAAT 140, 1602 VLEZENBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122720

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SOCIETE GENERALE DU
BATIMENT ET DU NETTOYAGE

déclarée le 4 avril 2016

Référence : 20160347

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0889.755.858

Liquidateur(s) désigné(s) : FADIL BEKTASOGLU, RUE DE
LOURMEL 25, 75015 PARIS (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122303

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MIFIN SPRL

déclarée le 26 octobre 2015

Référence : 20151510

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0890.803.062

Liquidateur(s) désigné(s) : MICHEL VANDEROOST, AVENUE
COLONEL DAUMERIE 7/007, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122817

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : EUROCAPITAL INVEST SPRL

déclarée le 7 mars 2016

Référence : 20160256

Date du jugement : 8 novembre 2016

Numéro d'entreprise : 0891.674.775

Liquidateur(s) désigné(s) : MICHEL FLEURUS, VAN SEVER-
LAAN 92/41, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122619

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BATIL NET SPRL

déclarée le 26 septembre 2011

Référence : 20111705

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0892.503.928

Liquidateur(s) désigné(s) : LEONARDO BASTISTA XAVIER,
VESTE 10, 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122708

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SMYRNE DELIVERY SPRL

déclarée le 9 décembre 2014

Référence : 20142243

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0895.516.371

Liquidateur(s) désigné(s) : MAHMUD REDZHEB TURGUD, RUE
VOGLER 46, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122718

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : AKDOY SPRL

déclarée le 14 septembre 2015

Référence : 20151266

Date du jugement : 6 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0895.953.267

Liquidateur(s) désigné(s) : ADNAN BAYRAK, RUE LEFRANC 45,
1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122326

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TEAMEVAL SPRL

déclarée le 14 avril 2014

Référence : 20141081

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0897.131.521

Liquidateur(s) désigné(s) : SHEMSEDIN BALAJ, CALLE MIQUEL BISELLACH 6-07300 INCA, ISLAS BALEARES ESPAGNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/122822

Intrekking faillissement**Faillite rapportée****Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, 11de kamer, d.d. 8 oktober 2015 werd het faillissement van de NV Het Verfkwestje, met zetel te 2018 Antwerpen, Pyckestraat 72, KBO 0878.938.180, ingetrokken.

De curator, Mr. T. Hermans.

(10838)

Gerechtelijke ontbinding**Dissolution judiciaire****Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Bij vonnis, d.d. 14/12/2016, van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, TWEEDE KAMER, werd J. EN C. INVESTMENTS BVBA, KORTRIJKSTRAAT 193, te 8770 INGELMUNSTER, ondernemingsnummer : 0434.607.906, ontbonden verklaard, met onmiddellijke afsluiting van de vereffening.

De griffier, (get.) L. Nolf.

(10827)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis, d.d. 14/12/2016, van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, TWEEDE KAMER, werd CASTEL BVBA, ARDOOISE-STEENWEG 8, te 8800 ROESELARE, ondernemingsnummer : 0436.566.910, ontbonden verklaard, met onmiddellijke afsluiting van de vereffening.

De griffier, (get.) L. Nolf.

(10828)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis, d.d. 14/12/2016, van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, TWEEDE KAMER, werd ALLECTRONICS BVBA, KONING ALBERT I-LAAN 121, te 8800 ROESELARE, ondernemingsnummer : 0457.460.314, ontbonden verklaard, met onmiddellijke afsluiting van de vereffening.

De griffier, (get.) L. Nolf.

(10829)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

Par jugement du 15 décembre 2016, le tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai, a prononcé la dissolution de :

L'ASBL Luminence Wapi, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0535.748.420, dont le siège social est établi à 7500 Tournai, rue de la Citadelle 124, et a ordonné la liquidation de ses biens.

Liquidateur judiciaire : Henry Van Mallegheem, avocat, dont le cabinet est sis route d'Hacquegnies 3, à 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Pour extrait conforme : (signé) L. Gobert, greffier délégué.

(10830)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

Me Ignace Brouckaert, avocat à 7500 Tournai, rue de la Citadelle 57, a été désigné (par ordonnance du 8 décembre 2016 rendue par le tribunal de la famille, tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai) en qualité de curateur à succession vacante de Mme Rosalie Mertens, née à Korbeek-Lo le 26 avril 1929, décédée à Tournai le 27 octobre 2009, domiciliée en son vivant à 7540 Kain (Tournai), rue du Troisième Age 12.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact avec Me Ignace Brouckaert dans les meilleurs délais et en toutes hypothèses dans le mois à dater de la présente parution.

(Signé) Ignace Brouckaert, avocat.

(10834)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par décision du 12 décembre 2016, le tribunal de première instance de Liège a désigné Me Jean-Luc Paquot, avocat, Juge suppléant, avenue Blondin 33, à 4000 Liège, en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Gianni Guiseppa Sbardelotto, né à Ougrée le 18 juillet 1950, en son vivant domicilié à 4400 Flémalle, rue de la Sapinière 11, et décédé à Flémalle le 11 avril 2004.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(signé) Jean-Luc Paquot, avocat.

(10835)

Onbeheerde nalatenschap**Succession vacante****Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Un jugement de la vingt-quatrième chambre de la famille rendu le dix-sept novembre deux mille seize :

- a déclaré vacante la succession de DE PARMENTIER, Claudette, née à Jumet le 10 décembre 1951, domiciliée de son vivant à 6040 JUMET, rue de Dampremy 169, et décédée à Louvain le 3 mars 2015,

a désigné Maître GREVY, Vincent, avocat à 6000 CHARLEROI, rue Tumelaire 73, en qualité de curateur à ladite succession.

Charleroi, le 13 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(10831)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Un jugement de la vingt-quatrième chambre de la famille rendu le dix-sept novembre deux mille seize :

- a déclaré vacante la succession de PETIT, Patricia, née à Charleroi le 19 juillet 1959, domiciliée de son vivant à 6044 ROUX, rue de Jumet 13A, et décédée à Roux le 6 mars 2009,

- a désigné Maître GREVY, Vincent, avocat à 6000 CHARLEROI, rue Tumelaire 73, en qualité de curateur à ladite succession.

Charleroi, le 13 décembre 2016.

Pour extarit conforme : le greffier, (signature illisible).

(10832)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

Par ordonnance du tribunal de première instance de Mons du 24 octobre 2016, RG N° 16/872/B, Maître E. DECRAUX, juge suppléant, avocat à 7033 CUESMES, rue E. Vandervelde 104, a été désignée en qualité de curateur à la succession de feu FARAONI, Maria Véra, née à CAGLI (Italie) le 22.03.1928, en son vivant domiciliée à 7100 LA LOUVIERE, rue de l'Alliance 5, et y décédée le 22.12.2011.

Les créanciers et débiteurs éventuels de cette succession vacante se feront connaître du curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) Evelyne DECRAUX.

(10833)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège, division Liège, le 12 décembre 2016, Maître Georges RIGO, avocat, juge-suppléant, dont les bureaux sont établis à 4460 Bierset, Liège Airport Business Center, rue de l'Aéroport, bât. 58, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Madame Sylvie Denise Bénédicte BUSIAUX, née à Liège le 7 mars 1979, en son vivant domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Jean Dessis 3/0001, et décédé à Grâce-Hollogne le 19 juin 2016.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

G. RIGO, avocat.

(10836)

Diversen - Divers**Société nationale des Chemins de fer belges***Augmentation des prix au 01.02.2017*

La SNCB augmente les prix du service intérieur en moyenne de 2,85 % non arrondis ainsi que les prix du service transfrontalier à partir du 1^{er} février 2017.

Les nouveaux tarifs font l'objet d'une nouvelle édition des « Conditions de Transport de la SNCB ».

Ce document peut être consulté gratuitement dans les gares et bureaux de renseignements et téléchargé gratuitement à l'adresse suivante : www.letrain.be

(10837)

Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen*Tariefverhoging vanaf 01.02.2017*

De NMBS verhoogt haar tarieven voor het binnenlands verkeer vanaf 1 februari 2017 met gemiddeld 2,85 % onafgerond. De prijzen voor het grensoverschrijdend verkeer worden eveneens vanaf deze datum verhoogd.

De nieuwe tarieven maken deel uit van een nieuwe editie van de « Vervoersvoorwaarden van NMBS ».

Dit document kan gratis geraadpleegd worden in de stations en in de inlichtingskantoren en kan gratis gedownload worden op www.detrein.be

(10837)